LA PRESSE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

ÉDITION DE MONTRÉAL ✱ ✱ 10¢ Montréal, lundi 19 juillet 1965 / saint Vincent-de-Paul / 81e année, no 164 / 4 cahiers / 40 pages / La météo: ensoleillé et frais / minimum 55 / maximum 75

AUJOURD'HUI

Des coups de feu à La Macaza trahissent les maquisards • En page 3

Québec revendique les domaines de juridiction socio-économique

Ottawa doit définir les normes de l'assurance-santé

OTTAWA (DNC) — Le premier ministre Pearson a déclaré, aujourd'hui, à l'ouverture de la conférence fédérale-provinciale, que l'on doit reconnaître une certaine compétence fédérale, au moins, dans le domaine de l'assurance-santé.

Il est vrai, a-t-il dit, que plusieurs provinces ont déjà établi ou songent à établir des programmes du genre. Mais ces divers programmes divergent sur bien des points. Et, ce qui est plus important encore, il existe des différences dans les moyens dont disposent les provinces pour financer les services de santé qu'elles jugent nécessaires.

Pour toutes ces raisons a enchaîné M. Pearson, le rôle du gouvernement fédéral devient nécessaire. "Si un certain niveau de services médicaux publics est requis et approuvé par l'ensemble des Canadiens, les ressources fiscales suffisantes doivent être rendues disponibles sur le plan national pour rendre ce niveau possible dans toutes les régions du pays."

" Donc, a dit le chef du gouvernement canadien, par une méthode ou par un autre, des normes canadiennes doivent être rendues possibles pour tous les Canadiens. Il appar-

Voir PEARSON en page 2

photo LA PRESSE

Après une longue absence

La cigarette au coin des lèvres et arborant un large sourire, Lucien Rivard entre au Palais de Justice, escorté de deux agents. Cette photo a été prise samedi, peu avant que le plus célèbre évadé de l'histoire judiciaire du pays apprenne qu'il ne sera pas accusé d'évasion.

Deux marines ivres voulaient bombarder Hanoï

DANANG, Sud-Vietnam, (PA) — Deux fusiliers marins américains ont pris un verre de trop vendredi soir et ont décidé d'aller bombarder Hanoï. Heureusement, dit un porte-parole militaire qui relate l'incident aujourd'hui, les deux compères n'ont pas réussi à faire fonctionner les bombardiers.

"Nous sommes venus ici pour tuer des Vietcongs et nous allons bombarder Hanoï", a déclaré un des "marines" en prenant congé des camarades à la buvette.

Voici le rapport officiel fourni par les autorités : deux "marines" se sont faufilés le long des pistes à Danang vendredi soir et sont montés à bord d'un bombardier léger B-57. L'un des hommes ayant pris place au poste de navigateur se mit en colère quand il vit que son compagnon ne réussissait pas à mettre les moteurs en branle. Il sauta à terre et monta dans un autre appareil. C'est alors que les deux militaires furent arrêtés et traduits devant les autorités.

Les deux appareils ont été endommagés mais vite réparés.

Les accusations d'évasion et de vol avec violence contre Rivard n'ont été levées que temporairement

par Léopold Lizotte

Le retrait par la Couronne, samedi matin, des accusations d'évasion et de vol avec violence déjà portées contre Lucien Rivard ne signifient aucunement que le ministère provincial de la Justice entend laisser tout simplement ces crimes impunis.

C'est ce qu'a précisé M. Claude Wagner, ce matin, à ses bureaux du Nouveau Palais de Justice de Montréal.

Et il a expliqué :

"Nous avons voulu donner la priorité à l'ordre de déportation aux Etats-Unis, parce que Rivard doit subir outre-frontière un procès pour des accusations beaucoup plus graves, ayant une portée internationale sur le trafic des stupéfiants.

"Mais nous n'avons consenti à livrer le prévenu aux autorités américaines dans le plus bref délai possible qu'après avoir reçu l'assurance que Rivard serait ramené au Canada immédiatement, si jamais il était acquitté des accusations logées contre lui dans le pays voisin, ou à la suite de l'expiration de sa sentence, s'il est éventuellement condamné."

M. Wagner a également expliqué que le retrait des plaintes n'était aucunement définitif, et qu'à n'importe quel moment on pouvait porter exactement les mêmes accusations contre le célèbre évadé.

En fait, on pourrait les reporter aujourd'hui même, demain ou dans X années.

Quant au fait que sa présence puisse être réclamée à l'enquête préliminaire de Me Raymond Denis, ou au cours de toute procédure ultérieure qui pourrait être entamée à la suite d'une réouverture (toujours possible et fortement réclamée en certains milieux) de la Commission Dorion, le ministre provincial de la Justice a fait remarquer que la difficulté, si difficulté il y a, peut être assez facilement contournée par ceux qui croient avoir besoin de Rivard comme témoin.

En vertu de dispositions spéciales du code, en effet, un juge peut ordonner la détention d'un témoin récalcitrant ou de celui qui pourrait très bien n'être pas là, de par sa volonté, au moment où on aurait besoin de le faire déposer.

Me Wagner a pour sa part fait remarquer que si la Couronne avait maintenu les plaintes existantes devant les tribunaux montréalais, il aurait été impossible d'extrader Rivard aux Etats-Unis avant plusieurs mois, sinon plusieurs années.

Car il aurait fallu nécessairement attendre la fin de toutes les procédures devant les tribunaux locaux, avant de le livrer aux autorités du pays voisin.

Ottawa retarde son extradition à cause du procès de Denis

OTTAWA. (PC) — Lucien Rivard, le célèbre évadé-repris, ne sera pas extradé aux Etats-Unis avant mercredi et sera même peut-être retenu au Canada jusqu'en fin de semaine prochaine, le temps de voir le rôle qu'il pourrait jouer au procès de l'avocat montréalais Raymond Denis.

Le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, a déclaré hier soir au cours d'une conférence de presse impromptue, que le gouvernement "agit avec beaucoup de prudence afin de bien peser les raisons militant contre l'extradition immédiate".

M. Cardin a reconnu que l'ordre d'extradition est prêt et n'attend plus que sa signature, mais le gouvernement a décidé d'attendre de voir si le procureur de la Couronne de l'Ontario, M. John Cassels, aura besoin du témoignage de Rivard dans l'affaire Denis.

L'avocat montréalais de 32

Autres photos et nouvelles en page 6

ans, ancien assistant-exécutif du ministre de l'Immigration, a été accusé, mercredi, de tentative de corruption et de tentative d'entraver la marche de la justice dans le but de faire libérer Rivard sous cautionnement l'été dernier.

Le ministre de la Justice a précisé que l'extradition ne devrait pas se réaliser dans des délais indus. Il a souligné qu'au nombre des "complications" il

Voir RIVARD en page 2

L'opposition voudrait qu'on le fasse parler

OTTAWA. (PC) — Le gouvernement soupire d'aise à la capture de Lucien Rivard, mais le célèbre évadé n'a pas, pour autant, fini de lui donner du fil à retordre.

Il semble que le gouvernement ait l'intention de le remettre le plus tôt possible à l'Immigration américaine, mais, de leur côté, les partis d'opposition voudraient le voir prolonger un peu son séjour au pays.

Ils estiment que le gouvernement devrait profiter de l'arrestation de Lucien Rivard pour tenir une enquête plus approfondie au sujet de l'influence du monde interlope sur le gouvernement.

M. Robert Thompson, chef du crédit social, a déclaré que Rivard, évadé de la prison de Bordeaux en mars dernier, devrait faciliter la solution des problèmes que représentent le crime international et la corruption politique.

"Cette capture devrait porter le gouverrement à enquêter sur les divers aspects de la situation que le mandat du juge Dorion ne lui permettait pas d'étudier," a déclaré M. Thompson dans une interview.

Ces questions sont celles du crime international, les ramifications de la corruption et du patronage dans le gouvernement, la sécurité, la source de l'indiscrétion qui permit au député conservateur Erik Nielsen de dénoncer au parlement les offres de pots-de-vin.

M. Thompson déclare qu'une question qui exige réponse consiste à savoir si des ministères ont refusé de coopérer avec la Gendarmerie royale après le premier coulage.

Voir OPPOSITION en page 2

Lesage réaffirme le statut spécial et exige compensation

par Jacques Pigeon

OTTAWA. — Le Québec a fait savoir de façon catégorique au gouvernement fédéral qu'il entend occuper bientôt les domaines de juridiction socio-économiques tels que la politique de main-d'oeuvre et d'emploi et la décentralisation industrielle.

À l'ouverture de la conférence fédérale-provinciale, le premier ministre Jean Lesage a réaffirmé le statut spécial du Québec et demandé à Ottawa de verser au Québec les compensations fiscales nécessaires.

Le Québec, a dit M. Lesage,

La capitale fédérale est envahie

par Pierre O'Neil et Jacques Pigeon

OTTAWA. — La plus formidable batterie de ministre et de fonctionnaires chevronnés est arrivée hier soir dans la capitale pour assister à ce qui sera vraisemblablement la plus importante conférence fédérale-provinciale depuis la Confédération.

Tout ce monde de spécialistes s'est enfourné dans les hôtels qui entourent le parlement,

Autres informations sur la conférence fédérale-provinciale en page 13

comme ceux qu'on trouve aux abords des grands lieux de pèlerinage.

Cet après-midi les délégations prendront place autour de la table ovale de la luxueuse salle de la confédération.

Elles seront autour de la table comme des loups, les unes pour arracher à Ottawa un morceau de juridiction sur la sécurité sociale, les autres pour essayer d'obtenir plus d'argent pour leurs universités.

Ce sera la plus grande assemblée "de pique-assiettes" jamais vue à Ottawa !

Tard hier soir, la plupart des délégations étaient arrivées. Il ne restait que M. Robarts, attendu ce matin avec plus de trente fonctionnaires.

M. Jean Lesage est arrivé vers 9 h. 05, à bord d'un DC-3 du gouvernement de Québec avec M. Gérin-Lajoie et quelques-uns de ses plus proches conseillers. Il était jovial, d'excellente humeur et il a conversé durant plusieurs minutes avec les journalistes.

Pressé de dire s'il prévoyait des discussions sur Brinco il a déclaré : "Je vous dirai seulement ceci : l'Hydro n'est pas taxable."

"On sait bien, a renchéri le photographe de LA PRESSE, ce n'est pas une communauté religieuse."

"Elle est bien bonne ! s'est esclaffé le premier ministre ; il faut que je la raconte à Eric Kierans."

Les serviettes de la délégation du Québec étaient bourrées de documents. Le premier sera rendu public ce midi : une étude de 35 pages que le premier ministre transmettra à ses collègues des autre provinces et dans laquelle ils explique toutes les positions du Québec aussi bien sur la lutte à organiser contre le crime que sur les projets du gouvernement fédéral en matière d'assurance-santé.

Sur le premier sujet, le bureau de M. Pearson a déjà laissé entendre qu'il ferait un sondage pour voir jusqu'où les provinces sont prêtes à aller dans le financement d'un programme universel et obligatoire d'assurance-santé.

Il semble que sur ce sujet il aura plus de difficultés avec les provinces créditistes qu'avec le Québec. Elles ont déjà déclaré, en effet, qu'elles favorisent le volontariat en cette matière.

Quant à la lutte contre le crime, on disait en fin de semaine à Ottawa que le gouvernement songeait à proposer aux provinces la création d'une commission fédérale-provinciale qui scruterait les différents aspects du crime organisé au pays. On est de plus en plus convaincu à Ottawa que le crime organisé est en voie de se créer une tête de pont au Canada et que la gangrène vient du sud.

En arrivant à Ottawa hier, la plupart des chefs de délégation ont rappelé les points de la

Voir CONFERENCE en p. 2

Les zones "grises"

Le chef du gouvernement québecois a également averti le gouvernement fédéral qu'il est grand temps qu'il cesse de faire un usage excessif de ce qu'on appelle le pouvoir "ancillaire" pour envahir des domaines qui relevent normalement de la compétence provinciale.

M. Lesage a précisé que le gouvernement central en arrive ainsi à créer artificiellement des "zones grises" (indéfinies) "où un semblant de droit vient essayer de masquer une intrusion du pouvoir central dans des matières qui doivent relever exclusivement des provinces".

Le premier ministre du Québec a donné des exemples de ce genre d'intrusion. Que ce soit, a-t-il dit, par la création de ministères ou autres organismes dans des domaines, qui, comme les forêts ou les richesses naturelles, ne dépendent que des provinces, ou que ce soit par l'adoption de mesures législatives sur des sujets qui, comme les conditions de travail, sont généralement de ressort provincial, on aboutit toujours à une duplication des normes et des contrôles administratifs.

M. Lesage a consacré tout un chapitre de son mémoire de 34 pages à ce qu'il nomme le respect de la législation provinciale.

Exploration minière en bordure des côtes

Le troisième point important du mémoire du Québec concerne l'exploration minière en bordure des côtes. Le Québec, a dit M. Lesage, demande un statu quo, tout comme la Colombie-britannique.

Le premier ministre du Québec n'y va pas avec le dos de la cuiller lorsqu'il accuse ensuite le gouvernement fédéral d'avoir voulu profiter de sa position privilégiée vis-à-vis la Cour suprême du Canada pour imposer la procédure.

"Il a même voulu, en ce qui concerne notre province, faire un coup de force en accordant pour la première fois un permis d'exploitation dans cette partie du Golfe St-Laurent qui appartient au Québec."

M. Lesage qualifie ensuite cette situation "d'inacceptable" et ajoute qu'elle risque de saper la confiance que l'on pouvait avoir dans les conférences fédérales-provinciales et de détruire l'appareil délicat de la consultation intergouvernementale.

Québec aura son assurance-santé

M. Lesage consacre plusieurs page de son memoire aux services de santé. Il réaffirme d'abord la juridiction absolue de sa province dans cette matière et déclare que la participation du gouvernement fédé-

Voir LESAGE en page 2

Johnson aux obsèques de Stevenson

BOOMING, Illinois. (UPI, AFP) — Le président Johnson, sa femme et leur fille Lynda Bird assistent aujourd'hui aux obsèques et à l'inhumation de M. Adlai Stevenson.

La dépouille mortelle de l'homme d'Etat, exposée à la petite église unitaire de Bloomington, a reçu hier un grand nombre de visiteurs, les uns de cette ville, les autres de Normal, fondée il y a cette semaine un siècle par le grand-père de M. Stevenson, M. Jesse Fell.

En deux heures et demie, 3,500 visiteurs étaient venus. Cela dans un comté où deux électeurs sur trois avaient voté pour M. Eisenhower et donc contre M. Stevenson les deux fois où celui-ci fut candidat à la présidence.

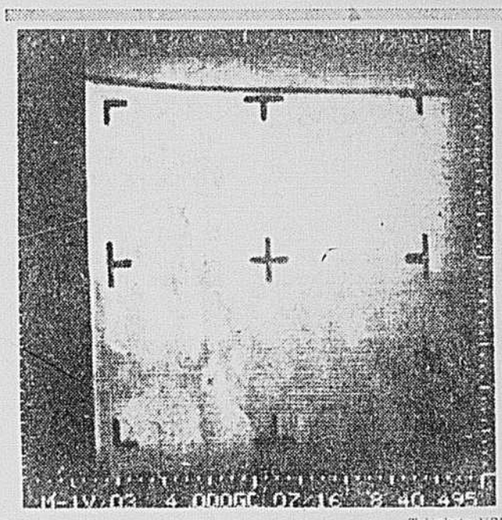
Mme Jacqueline Kennedy a envoyé des glaïeuls blancs.

Le corps de l'homme d'Etat fut exposé à l'église unitaire de Bloomington jusqu'à la célébration de premières funérail-

Voir OBSEQUES en page 2

LESAGE ET SES FANS

M. Lesage n'a pas fait qu'inaugurer le nouveau pont de l'Ile aux Tourtres hier. Il a profité de son passage dans les villes que relie ce pont pour signer des autographes, mêmes sur des fleurdelysés, en se servant comme écritoire de dos de fillettes du lieu. (Voir en page 3)



Telephoto UPI

ET TOUJOURS PAS DE MARTIENS

Cette troisième photo de Mars transmise par "Mariner-4" semble vouloir prouver que le sol de la planète est aussi aride que celui de la lune. Mais les biologistes ne désespèrent pas de trouver une forme de vie quelconque sur la planète rouge. Sur cette photo, les spécialistes du centre spatial de Pasadena discernent, en haut, une série d'empreintes dont l'une pourrait être un cratère, et à gauche, une profonde vallée. "Mariner-4" survolait Mars à 9,500 milles d'altitude au moment où cette photo fut prise.

Les hommes de science demeurent convaincus qu'il y a de la vie sur Mars

PASADENA. (AFP-PA) — A scruter les trois premières photographies transmises par la sonde spatiale "Mariner-4", la planète Mars semble posséder un sol aussi aride que celui de la Lune. Pourtant, les hommes de science demeurent confiants de trouver de la vie sur Mars quand les futurs engins atterriront sur le sol martien dans les années 70.

Un spécialiste en biologie du centre de Pasadena, M. Gerald Soffen, a déclaré : "Notre conviction qu'il existe une forme de vie sur Mars n'a pas été ébranlée ni par les photographies ni par aucun des renseignements envoyés par "Mariner-4". M. Soffen faisait alors allusion à la très faible densité de l'atmosphère qui entoure Mars et à son manque de champ magnétique.

Il a rappelé que ce dernier état de chose, susceptible d'attirer un bombardement intensif de radiations solaires sur la planète, avait été étudié en laboratoire et que certaines bactéries vivent normalement à l'intérieur de réacteurs nucléaires, étant parfaitement insensibles aux radiations. Quant à la faible densité de l'atmosphère, il existe sur terre également des bactéries qui n'utilisent pas d'oxigène, et qui meurent même quand elles y sont exposées.

M. Soffen, qui est en train de mettre au point des microscopes spéciaux qui seront envoyés sur Mars afin d'analyser de près le sol de cette planète, a conclu : "Je ne dis pas que la vie sur Mars soit abondante ; elle y est sans doute assez rare et il faudra probablement chercher beaucoup pour la rencontrer. Mais je suis certain que nous la trouverons dans un milieu ambiant intermédiaire entre ceux de la Lune et de la Terre".

Les trois photos

Pour la première fois dans l'histoire du monde, l'homme peut contempler une portion relativement importante de la surface de Mars ; les trois premières photos offrent à la vue une étendue de quelque 600 milles de la planète.

Ces trois premiers clichés n'ont toutefois pas apporté de réponse à la question principale que se posent les hommes. Y a-t-il une forme de vie quelconque sur Mars ? Les images reçues n'ont fait qu'approfondir le mystère puisque les fameux "canaux" observés par les astronomes n'apparaissent nulle part sur les trois premières photographies.

Evidemment, nous ne sommes qu'au début de la série des 21 clichés, et les derniers fourniront peut-être des renseignements plus substantiels. Il faudra attendre "plusieurs semaines" maintenant pour voir les autres cliches car les responsables du centre de Pasadena ont fait savoir qu'ils ne publieront plus de photos avant que la série complète ait été transmise à la Terre et avant que les savants ne les aient étudiées.

La troisième et dernière photographie publiée jusqu'à maintenant est la plus claire et la plus nette de ce groupe : les contrastes entre ombre et lumière sont marqués et l'on

Voir MARS en p. 2

SOMMAIRE

Annonces classées / 26 à 31, 34 à 37
Bandes dessinées / 10
Décès, Naissances, etc. / 38
Editorial / 4
Finance/ 18, 19
Horoscope / 12
Mots croisés / 29
Nouvelles internationales / 33, 31
Radio et Télévision / 11
Spectacles et Concerts / 8, 9
Sports / 21 à 25, 32, 37
Tribunaux / 38
Vie dans les parcs / 10
Vie féminine / 14 à 16
Vie mondaine / 15
Vie syndicale / 10
Votre médecin / 20

A la conférence d'Ottawa

Les délégations de chacune des provinces ont commencé à arriver à Ottawa hier, pour participer à la conférence fédérale-provinciale. En haut, le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, et le ministre de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie. En bas, le premier ministre du Manitoba, M. Duff Roblin, et celui de la Saskatchewan, M. Ross Thatcher.

Nous devons au Canada les idées et les principes du Commonwealth moderne

— Dr Eric Williams

LONDRES, (PC) — Le "Guardian" prête au Dr Eric Williams, premier ministre de Trinidad et de Tobago, le propos suivant : "Nous sommes redevables en tout premier lieu aux Canadiens de la formulation des idées et des principes du Commonwealth moderne."

Ces fleurs se sont glissées parmi les épines dirigées par le premier ministre de ces îles représentées dans la mission de paix au Vietnam, contre la Grande-Bretagne pour la manière dont elle a orienté les débats à la 14e conférence des premiers ministres le mois dernier.

La nouvelle paraissant à la une et portant la signature de Patrick Keatley, correspondant du "Guardian" pour le Commonwealth, fait dire au Dr Williams, la veille de son départ de Londres, qu'il n'était pas le seul premier ministre du Commonwealth à se mettre martel en tête à cause de l'impression qu'ont leurs participants que ces réunions n'ont d'autre fin que d'approuver les objectifs et les besoins de la politique anglaise.

Le Dr William aurait dit qu'il s'amenait nanti de sévères instructions de la part de son propre gouvernement lui enjoignant de ne voter pour aucun candidat au poste de secrétaire général du Commonwealth s'il était citoyen de la Grande-Bretagne.

Grâce au Canada

Il lui semble bien logique que l'impétrant soit un Canadien puisque l'on doit avant tout au Canada d'avoir affirmé les idées et les principes du Commonwealth tel qu'il existe présentement.

Le Dr Williams est âgé de 55 ans. Ses critiques relativement au rôle joué par la Grande-Bretagne se résument à ceci : on a l'impression que les sujets insérés au programme ont été mariés par le pays qui est l'hôte de la conférence et l'on constate une curieuse attitude consistant à considérer la conférence comme un sous-comité du parlement ou du cabinet anglais.

Le Dr Williams affirme qu'il est clair que certaines idées contribuées par les divers premiers ministres à cette conférence ne sauraient être incluses dans le communiqué parce qu'elles seraient inacceptables pour certains secteurs de l'opinion anglaise.

Droits du plus fort

Le Dr William s'est aperçu que l'on présumait en Grande-Bretagne que celle-ci avait des droits de propriété sur la direction de ces réunions du Commonwealth. Il cite notamment la question de la Rhodésie méridionale qui semble avoir été uniquement étudiée dans l'optique de la politique britannique. Il affirme de plus que certaines questions ont été mises de côté par la Grande-Bretagne, notamment celle de l'immigration, question raciale que voulaient soulever la Jamaïque et Trinidad.

Le Dr William se propose de faire part de ces critiques en détail à son parlement à son retour. Son unique intérêt: que certaines choses qui se sont produites à la conférence du Commonwealth, cette année, ne se reproduisent plus.

Il aurait aussi déclaré que plusieurs premiers ministres partageaient son opinion lorsqu'il considérait inutiles ces conférences si les dirigeants du Commonwealth sont réduits au rôle de ballon de la politique de parti britannique.

Le Dr William a passé une partie de sa jeunesse à étudier à Oxford. Il compte de nombreux amis en Grande-Bretagne. Selon le "Guardian" il considère ce pays comme sa seconde patrie.

ANNONCE

COMMENT SOULAGER LE MAL DE DOS

Prenez des Pilules Dodd's pour les Reins pour un soulagement rapide de l'affection qui cause le mal de dos. Bientôt, vous vous sentez mieux. Vous pouvez compter sur Dodd's

Nous présentons UNE NOUVELLE PIERRE DES CHAMPS

Epargnez-vous à jamais les ennuis de peinture. La seule compagnie avec ce genre de pierre qui se pose sur n'importe quelle structure déjà existante. La brique ou le bois, SANS AUCUNE FONDATION.

"ROMA" pierre des champs
(telle qu'illustrée)
L'allure de la pierre naturelle qui met fin aux dépenses couteuses d'une fondation, aux frais de peinture, tout comme au courant d'air.

GARANTIE DE 25 ANS

ATTENTION
...aux vendeurs qui prétendent pouvoir vendre la pierre "Roma" Pierre des Champs (fieldstone). Seule la compagnie Natural Stone est autorisée à la poser !

REVETEMENT ALCAN

POUR AUSSI PEU QUE $1.50 PAR SEMAINE

OFFRE SPECIALE D'INTRODUCTION
DEVANT DE MAISON EN "PIERRE DES CHAMPS" $149.50
INSTALLATION GRATUITE

Les lattes Alcan ont une garantie double. Alcan les garantit pour 15 ans et votre distributeur en garantit l'installation. Choix de huit couleurs décoratives en plus du blanc. Votre maison aura l'apparence d'une neuve quand vous y apposerez les lattes Alcan. Pour un estimé gratuit et sans obligation, appelez aujourd'hui.

APPELEZ MAINTENANT 731-3967
Estimés gratuits — sans obligation

Faites-le maintenant — payez en janvier 1966
LA CIE DE PIERRE NATURELLE DU CANADA LTEE
5676, rue PARE, MONTREAL

LESAGE

SUITE DE LA PAGE 1

ral dans ce domaine ne peut être que financière.

Gentiment, il suggère à ce dernier de libérer des champs de taxation qui compenseraient pour la moitié du coût de la mise en vigueur d'un tel programme.

La position de M. Lesage est bien claire. "Nous avons l'intention bien ferme de doter nos citoyens d'un régime complet d'assurance-maladie, sous la juridiction du Québec lui-même et adapté à ses besoins." Le Québec, a-t-il précisé, tiendra son programme d'assurance - maladie à l'extérieur d etout programme conjoint éventuel.

Le chef libéral précise qu'en vertu d'un système de compensation fiscale, le gouvernement fédéral n'aurait pas à déterminer lui-même les normes administratives devant régir l'assurance-santé, ni les services fournis, ni le mode de financement supplémentaire à être adopté par les provinces.

Attendons le rapport du comité fiscal

Au début de son mémoire, M. Lesage rappelle que le comité fédéral-provincial du régime fiscal est actuellement à l'oeuvre et qu'il entre dans son mandat d'examiner en profondeur des sujets qui touchent directement plusieurs questions paraissant à l'ordre du jour.

Si la présente conférence, ajoute-t-il, est en mesure de prendre certaines décisions de portée immédiate ou administrative, nous ne pouvons cependant pas du tout accepter qu'à cette occasion, elle serve de point de départ ou, ultérieurement, de justification à des politiques majeures qui, déterminées cette semaine, préjugeraient nécessairement des conclusions du rapport du comité.

Ou bien le comité du régime fiscal doit s'acquitter de son mandat, conclut le premier ministre, et alors nous le laissons terminer son travail, ou bien ce comité n'est plus nécessaire; alors vaut mieux le dissoudre maintenant.

OPPOSITION

SUITE DE LA PAGE 1

Le whip néo-démocrate, M. Stanley Knowles, a déclaré que Rivard devrait être détenu et interrogé par les autorités canadiennes ou bien ramené des Etats-Unis au Canada à cette fin.

"Nous devrions être informés des contributions de la pègre au parti libéral ou aux autres partis. C'est le côté le plus alarmant de toute l'affaire Dorion.

"Il importe également que nous soyons mis au courant des tentatives faites pour élargir Rivard de prison sous cautionnement. Que sait-il au sujet de l'accusation portée contre Raymond Denis, à savoir qu'il aurait offert un pot-de-vin à Pierre Lamontagne, et de la provenance de l'argent.

"Ce que sait Rivard de toute l'affaire est très important."

L'affaire Rivard, à la conférence fédérale-provincale

Pour sa part, le ministre de la Justice du Québec, M. Claude Wagner, s'est dit d'avis, hier soir, que plusieurs questions seront amenées sur le tapis à la Conférence fédérale-provinciale, au sujet de l'affaire Rivard.

"Nous parlerons sûrement, a-t-il dit, du crime organisé et de la façon de le combattre. A mon avis, il y a deux façons d'agir, tout aussi efficace l'une que l'autre.

"La première serait de mettre derrière les barreaux les chefs de divers syndicats du crime.

"La seconde serait de libérer le pays des éléments criminels et des chefs de la Mafia quels que soient leur degré de participation ou leur autorité dans l'organisation."

Rencontre entre le juge Veilleux et des entrepreneurs

GRANBY. (R.R.) — Les dirigeants de l'Association des entrepreneurs en construction des comtés de Brome, Missisquoi et Shefford, rencontreront le juge Evender Veilleux à son domicile d'East Hatley, mercredi.

Le juge Veilleux leur expliquera la portée de la sentence arbitrale qu'il a récemment rendue relativement à l'article 5.01 de la convention de Granby et de Cowansville, se rapportant à la retenue syndicale.

Des griefs contre plusieurs employeurs, membres de l'Association des entrepreneurs avaient été déposés par le syndicat, puis soumis devant le tribunal présidé par le juge Veilleux. Mais présentement les deux parties intéressées ne s'entendent pas sur l'interprétation de la sentence arbitrale.

MARS

SUITE DE LA PAGE 1

peut y discerner des détails n'ayant que deux milles de largeur. En haut du cliché, on distingue une série d'empreintes dont l'une tout au moins pourrait être un cratère. A l'ouest de celui-ci, on aperçoit ce qui ressemble à une longue et profonde dépression, ou à une vallée. Cette photographie prise à l'altitude de 9,500 milles, couvre une superficie de 175 milles sur 310.

La deuxième photo, qui couvre une superficie de 186 milles sur 550, représente une région s'étendant juste au nord de la troisième et à mi-chemin entre les déserts d'Elysée et d'Amazone. On ne discerne aucun élément particulier sur cette photo qui se superpose partiellement sur le cliché numéro trois.

Quant à la première, rendue publique vendredi, elle avait été prise à une altitude de 10,500 milles. Elle fournit à l'oeil des détails moins précis que les deux autres. On y voit le bord de la planète sur le fond noir du ciel, et l'on y reconnait ce qui semble être le désert connu sous le nom de Phlegra.

La météo

MINIMUM CETTE NUIT : 55
MAXIMUM DEMAIN : 75

Malgré l'injonction, la grève se poursuit à l'affinerie de zinc de Valleyfield

VALLEYFIELD. (J.-D.G.) — Les 250 employés de la Canadian Electrolytic Zinc, à Valleyfield ne sont pas retournés au travail ce matin malgré l'injonction prise contre eux, samedi par le juge Paul Trépanier de la Cour supérieure du district, au nom de la compagnie Noranda Mines. De ce fait, il est plus que probable, selon le président du syndicat des employés de la CEZ, M. Charles Bouchard, que lui-même et cinq autres employés, dont trois dirigeants du local 6486 des Métallurgistes-unis d'Amérique, subissent des représailles.

Aujourd'hui, les grévistes mettent deux conditions à leur retour au travail, d'abord la mutation du contremaître Michael Anderson et ensuite la garantie écrite par la compagnie qu'il n'y aura pas de représailles. Selon M. Bouchard, non seulement il semble sûr que la compagnie fera subir des représailles aux dirigeants du syndicat, mais, même à la suite de l'enquête que promet la compagnie sur les agissements de ce contremaitre, ce dernier ne serait nullement touché. Le président du syndicat, M. Bouchard, insiste justement pour dire que le syndicat n'est pour rien dans cet arrêt, le local 6486 et les Métallos-unis d'Amérique encore moins.

Jeudi soir, vers 11 h., une centaine d'ouvriers ont décidé de déclencher une grève spontanée qui se poursuit depuis en guise de représailles contre l'attitude du contremaître Michael Anderson à leur égard. Les responsables de l'arrêt de travail ont reçu l'appui des autres travailleurs et l'on empêche maintenant quiconque de pénétrer ou de sortir du terrain de la compagnie. 75 autres ouvriers de la construction, préposés à de vastes travaux d'expansion entrepris par la compagnie, sont aussi affectés par l'arrêt des opérations.

Les employés de la CEZ laissent toutefois clairement entendre que le conflit n'a pas été déclenché par le syndicat mais qu'ils en ont eux-mêmes décidé ainsi. LA CEZ est une filiale de Noranda Mines.

Le bref d'injonction rendu public samedi précise que, en vertu du code du travail, la grève est illégale, ce que ne conteste d'ailleurs pas le syndicat, et demande aux piqueteurs de ne pas molester les fournisseurs et quiconque veut entrer sur le terrain de la compagnie, sinon la compagnie prendra les mesures qui s'imposent pour repousser les piqueteurs. Jusqu'ici des agents de la Sûreté municipale et provinciale ont été impuissants à convaincre les grévistes de laisser sortir deux camions-citernes de la compagnie Provost Cartage qui n'avaient pu franchir les barrières avant l'arrêt. Il apparait donc qu'il pourrait y avoir des troubles si les grévistes ne se plient pas à l'ordre d'injonction.

La réplique

Le président du local 6486 des Métallurgistes-unis d'Amérique, auquel est affilié le syndicat des employés de la CEZ, M. Charles Bouchard, a remis une note de protestation contre l'injonction prise contre certains membres du local et contre lui-même par la compagnie Noranda Mines.

Selon la déclaration, le "walk-out" fut "la conséquence inévitable et longtemps prévisible de l'attitude anti-syndicale et du mépris constant des lois ouvrières. L'insécurité d'emploi, ajoute-t-il, le manque de compétence de certains contremaîtres, l'absence de sécurité physique furent les principales raisons de l'arrêt de travail." Puis M. Bouchard nie formellement l'accusation portée contre lui voulant qu'il ait participé à l'arrêt de travail. "J'ai personnellement averti, dit-il, les employés que leur geste était illégal et qu'ils devaient reprendre le travail."

Les employés demandent que les deux contremaîtres contre qui ils ont des griefs soient assignés à d'autres postes de sorte "qu'ils n'aient plus d'affaires" avec eux.

La compagnie, de son côté, s'est dite prête à entreprendre des pourparlers sur le statut de ces deux contremaîtres mais à la condition que les grévistes retournent au travail. La compagnie refuse de muter les contremaîtres sujets du litige avant le retour au travail de peur de créer un précédent. Pour le moment, il semble que les employés se fichent de l'injonction dressée contre eux.

Appel au ministre du Travail

Le directeur québécois du Syndicat des métallos, M. Jean Gérin-Lajoie, a demandé l'intervention du ministre du Travail du Québec, M. Carrier Fortin, pour tenter de régler le différend.

Dans son télégramme au ministre, M. Gérin-Lajoie déclare qu'il "existe une grande tension et que les employés sont exaspérés". Il souligne que l'arrêt de travail est "subit et spontané" et qu'il est le "résultat del 'inaction de l'employeur devant les abus de conduite et de pouvoir d'un contremaître en boisson".

M. Gérin-Lajoie a également demandé l'appui de M. René Levesque, ministre des Richesses naturelles, pour qu'il intervienne auprès du ministre du Travail "du fait de l'urgence et de la gravité de la situation".

CONFERENCE

SUITE DE LA PAGE 1

conférence qui les intéressent le plus.

Pour M. Robert Stanfield c'est la question des droits sous-marins et de l'aide à l'éducation supérieure.

De son côté, M. W. A. C Bennett de la Colombie-Britannique s'est dit convaincu que le gouvernement fédéral retirera de devant la Cour suprême la cause type qu'il lui a soumise sur les droits sous-marins.

Pour M. Lesage tous les points de l'agenda sont importants et le Québec livrera une lutte de tous les instants pour protéger sur tous les fronts l'autonomie des provinces.

MM. Tatcher et Roblin, respectivement de la Saskatchewan et du Manitoba estiment que ce n'est pas le temps de mettre au point de meilleurs programmes d'assistance sociale mais qu'on gagnerait davantage à établir des programmes plus substantiels de développement économique.

M. Joey Smallwood a dit en arrivant que la question du développement des chutes Hamilton serait réglée avec Québec d'ici le 25 juillet.

Prié de commenter cette affirmation, M. Lesage a simplement déclaré qu'il y a quelques temps M. Smallwood avait dit que la question serait réglée dans deux semaines.

"Ces deux semaines sont écoulées depuis longtemps", a poursuivi M. Lesage.

Entre temps on a appris à Ottawa que, sur le point de transiger avec Brinco, le Québec éprouverait des difficultés à négocier un prix avec la Consolidated Edison qui projette d'acheter l'électricité de l'Hydro-Québec à la frontière américaine.

Mais quelles qu'aient été les opinions des délégations hier soir, les jeux sont déjà faits.

A partir de midi c'est au plus fort la poche.

On verra dans quelques jours ce qu'aura donné cette enchère dans laquelle le fonds de nos poches est mis en jeu entre Ottawa et les provinces.

PEARSON

SUITE DE LA PAGE 1

tient à Ottawa de réaliser cet objectif."

En somme, ce que le fédéral veut, c'est qu'on lui permettre de collaborer financièrement avec les provinces pour rendre cette assurance-santé possible selon des normes canadiennes.

Il ne s'agit pas là, a expliqué M. Pearson, d'un nouveau programme conjoint. Au contraire, il ne s'agit que d'un appui financier du fédéral aux régimes de santé des provinces au moyen d'une contribution fiscale d'une grandeur déterminée à l'avance.

Cette proposition, a-t-il précisé, exigerait simplement une entente générale entre Ottawa et les provinces quant à la nature des programmes d'assurance-santé auxquels il conviendrait que le fédéral apporte un concours financier. Cette entente devrait être fondée sur quatre critères que le premier ministre a expliqué à ses collègues des provinces.

RIVARD

SUITE DE LA PAGE 1

y a la question de savoir si le procureur de Denis, Me Louis Assaly, est d'avis que Rivard doit témoigner au procès.

M. Cassels s'est entretenu de ce sujet avec M. Assaly, mais le ministre a noté qu'il serait "malséant" pour lui de commenter cette partie de l'affaire.

Pour sa part, Me Cassels espérait samedi être fixé dans les 24 heures, à ce sujet.

Est-il utile qu'il reste ?

"Rivard a déjà comparu devant la commission Dorion à deux occasions et sans grand résultat, a dit M. Cardin. S'il n'a pas davantage à dire, je ne vois pas pourquoi il devrait y avoir d'autres délais. Il devrait subir au plus tôt possible son véritable procès, c'est-à-dire sur le trafic des narcotiques."

"Par "aussi tôt que possible" je veux dire que si Rivard a quelque chose à voir dans le procès Denis . . . nous devrions le garder au pays jusqu'à ce que la situation soit claire."

M. Cardin a convoqué les journalistes à son bureau à Ottawa peu après son retour de sa maison d'été de Sorel. Il a précisé qu'il a interrompu son repos de fin de semaine afin de pouvoir travailler de concert avec les fonctionnaires du ministère qui s'occupent du cas Rivard.

Plus tôt, M. Cardin avait confirmé que deux accusations portées contre Rivard relativement à son évasion de Bordeaux le deux mars dernier, ont été retirées afin de faciliter son extradition.

Deux angles à considérer

M. Cardin s'est dit désireux que justice soit faite mais a noté qu'on devait considérer ce problème sous deux angles. "D'une part, il nous faut respecter les obligations contractées par traité avec les Etats-Unis et qu'il ne soit pas apporté de délais dans l'exécution des prescriptions de la loi sur le chapitre des narcotiques.

"D'autre part, les conclusions de l'enquête Dorion vont-elles dans le sens de garder Rivard au Canada relativement aux mises en accusation résultant du rapport Dorion ?"

M. Cardin a par ailleurs exprimé son désaccord avec les déclarations du leader conservateur John Diefenbaker et d'autres porte-parole de l'opposition selon lesquelles le gouvernement devrait s'assurer la présence de Rivard au Canada.

OBSEQUES

SUITE DE LA PAGE 1

les, à 9 h. 30 ce matin, à l'Université de l'Etat d'Illinois.

Cette institution fut elle aussi fondée par M. Fell, grand-père du défunt.

Ensuite, à 11 h., un service funèbre a été célébré à l'église unitaire de Bloomington, en présence de M. et Mme Johnson, du vice-président et de Mme Hubert Humphrey et du juge en chef de la Cour suprême, M. Earl Warren. Après quoi, le défunt sera inhumé dans un lot qui contient les restes de son grand-père Stevenson, qui fut vice-président des Etats-Unis.

La dépouille de M. Stevenson a été menée à Bloomington hier matin, par un convoi funéraire de douze voitures. Selon la police, quelque 50,000 personnes se tenaient le long de la route de Springfield à Bloomington.

Le dernier hommage qui ait été rendu à M. Stevenson à Springfield, où commença sa carrière politique avec son élection au poste de gouverneur de l'Illinois, en 1948, a consisté en une simple prière de trois minutes, dite par un législateur noir, le révérend Corneal Davis, de Chicago, représentant démocrate à l'assemblée de l'Etat d'Illinois pendant 23 ans.

Pas encore d'accusations contre les amis de Rivard

L'inspecteur Hervé Patenaude, de la Sûreté provinciale a révélé ce matin qu'aucune accusation précise n'avait encore été portée contre les deux individus appréhendés en fin de semaine en compagnie de l'évadé Lucien Rivard.

Ces deux hommes sont Freddy Cadieux et Sébastien Boucher. Ils tenaient compagnie à Lucien Rivard au moment où celui-ci fut appréhendé dans un chalet situé sur les bords du lac St-Louis. On se demande si les deux hommes ne seraient pas les auteurs du vol de lingots d'or pour une valeur de $164,000 commis le mois dernier à Kirkland Lake, en Ontario.

Il semble que d'ici quelques heures, Québec pourrait bien indiquer quelles accusations devront être portées contre eux. Il serait possible dès maintenant de porter contre les deux individus une accusation de complicité après le fait dans le cas de l'évasion.

On pourrait également les accuser d'avoir caché et protégé un évadé de prison.

On signale une légère amélioration dans l'état du cardinal McGuigan

TORONTO. (PC) — La respiration du cardinal James McGuigan, âgé de 70 ans, terrassé par une crise cardiaque à son palais cardinalice, samedi après-midi, est redevenue normale mais son état reste grave.

Le premier cardinal de langue anglaise du Canada, est sous les soins de son médecin personnel, le Dr Edward Brooks.

La santé de Son Eminence qui fait partie de la commission centrale du concile oecuménique, laissait à désirer depuis le commencement de l'année. Il passa trois semaines à l'hôpital en avril. Depuis ce temps il était au repos.

Il demanda d'être relevé de ses fonctions en 1963 pour raison de santé. A ce moment Rome lui adjoignit un coadjuteur dans la personne de Mgr Philip Pocock, archevêque de Winnipeg.

Le cardinal a consacré la majeure partie de son temps depuis quelques années au Concile. Il rentra à Toronto au commencement de décembre dernier à la fin de la deuxième session. En février, il retournait à Rome à l'occasion de l'élévation de Mgr Maurice Roy, de Québec, à la dignité cardinalice.

Il n'a pas célébré la messe à la cathédrale Saint-Michel depuis avant Noël. Pour la première fois depuis des années il n'a pas officié à la messe de minuit.

Il était le plus jeune archevêque au moment de sa préconisation au siège de Régina en 1930. Après quatre années consacrées aux paroisses pauvres et isolées des Prairies, il fut transfère, en 1934, à Toronto, le siège anglais le plus important du pays.

Le pape Pie XII le nommait au collège des cardinaux en décembre 1945 en récompense de son dévouement à la cause de l'éducation et des missions. Jeune prêtre il fut professeur au collège St. Dunstan's, de Charlottetown, Ile du Prince-Edouard.

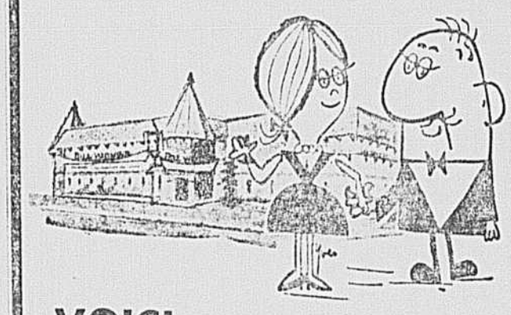
En 1943, à l'occasion du 25e anniversaire de son ordination sacerdotale il lança une campagne de souscription pour la construction d'écoles catholiques. L'objectif était de $900,000. On recueillit $1,671,000.

Lors du 25e anniversaire de sa consécration épiscopale, en 1955, une campagne pour la construction de nouvelles églises, campagne dont l'objectif était de $3,000,000, recueillait $4,107,000.

Le prince de l'Eglise est né à Hunter River, Ile du Prince-Edouard, le 26 novembre 1894.

TEMOIN

Toute personne témoin de l'accident survenu le 18 juin à 10 h. 45 p.m. rue St-Jacques, à l'est de St-Rémi, entre deux automobiles et un passant est priée de contacter M. Delaney à 849-3563 ou 366 0326



VOICI, Roméo

le fameux restaurant Bill Wong où les jeunes à la mode emmènent leur Juliette. Ils peuvent déguster les meilleurs plats orientaux à Montréal, dans la magnifique salle à manger Le Dragon. Lors de votre prochaine sortie, allez avec votre Juliette au restaurant chinois le plus renommé à Montréal ; vous pouvez y danser sans frais d'entrée ni de couvert. Vous en serez ravis.

Stationnement gratuit.

BILL WONG'S

7965 boul. Décarie, Saint-Laurent — 731-8202
juste au sud du boulevard Métropolitain

En panne sur une mer calme, le "Seven Seas" attend les secours

NEW YORK (AFP) — Les gardes-côtes américains ont envoyé la vedette "Absecon" au secours du Paquebot "Seven Seas" qui est désemparé à la suite d'un incendie qui a éclaté, samedi soir, dans ses machines au large de la côte de Terre-Neuve.

Le "Seven Seas" qui faisait route de Rotterdam, à New York a 400 passagers à bord et un équipage de 210 hommes.

L'"Absecon", qui se trouvait déjà dans la région, doit atteindre le paquebot vers 3 h. cet après-midi. La mer est calme et le feu n'a fait aucune victime.

Bien que les machines du navire soient immobilisées, des générateurs de secours fournissent assez de courant électrique pour la lumière et les cuisines. Les passagers continuent de mener la vie normale, avec ses distractions habituelles, comme si le navire marchait, à déclaré la compagnie Holland-America Line qui sert d'agent à la compagnie allemande "Europa Canada", propriétaire du "Seven Seas".

Un remorqueur canadien est également parti au secours du "Seven Seas". Le paquebot sera ramené à Saint-Jean, Terre-Neuve d'où ses passagers seront dirigés sur New York où le "Seven Seas" était attendu le 22 juillet. On pense que le "Seven Seas" atteindra Saint-Jean, Terre-Neuve, vendredi prochain.

Les gardes-côtes ont déclaré, hier soir, que la situation du "Seven Seas" ne présentait aucun danger.

1 CHEF SAUCIER et 1 PATISSIER demandés

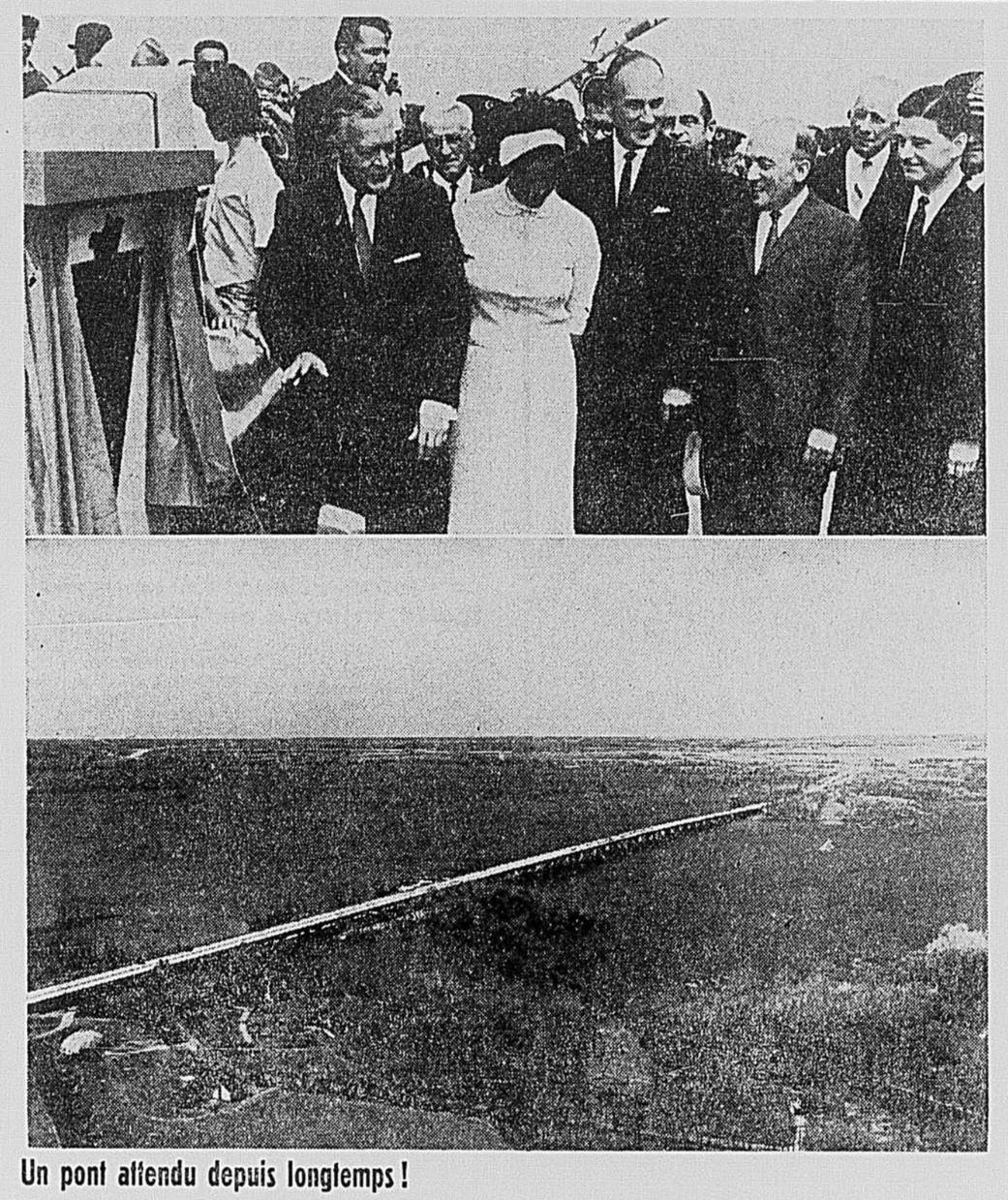
Par l'un des plus élégants et populaires restaurants de Toronto. Excellentes conditions de travail, tous bénéfices sociaux. Transport payé aux candidats choisis. Devez être prêt à commencer immédiatement et parler anglais ou allemand. Pour entrevue à Montréal, veuillez envoyer résumé de vos qualités et expérience à :

Case 7060, LA PRESSE

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

MONTREAL, LUNDI 19 JUILLET 1965 — 81e ANNEE — No 164



Un pont attendu depuis longtemps !

Un nouveau tronçon de la route transcanadienne a été mis en service aujourd'hui à la suite de l'inauguration, hier, du pont — longtemps attendu — de l'Ile-aux-Tourtres. M. Lesage a dévoilé à cette occasion une plaque commémorative. Il est accompagné, dans l'ordre habituel, de Mme Claire Kirkland-Casgrain, ministre des Transports et communications, de MM. Bernard Pinard, ministre de la Voirie, René St-Pierre, ministre des Travaux publics et Paul Gérin-Lajoie, ministre de l'Education.

"Montréal aura, d'ici peu, une zone d'influence de 50 milles"

La Transquébécoise nord-sud sera mise en chantier dès l'an prochain

— Jean Lesage

par Jacques Filteau

La zone d'influence de Montréal s'étendra d'ici quelques années, dans un rayon de 50 milles, a prédit hier M. Jean Lesage, premier ministre du Québec, lors de l'inauguration du pont de l'île aux Tourtres qui a été ouvert à la circulation aujourd'hui à midi.

"C'est dans cet ordre d'idées, a dit M. Lesage et aussi en tenant compte des événements importants de 1967, que la province a entrepris de vastes travaux de construction routière dans l'île de Montréal."

M. Lesage a ajouté que le secteur public se devait de répondre aux investissements du secteur privé par des investissements correspondants qui vont faciliter, améliorer, dans le centre-ville immédiat la circulation de cet afflux de sang nouveau qui lui est injecté quotidiennement.

"Voilà pourquoi, a poursuivi M. Lesage, (cette partie de son discours était dite en anglais) le ministère de la Voirie a investi et investira des centaines de millions de dollars pour aménager les grandes voies de communication routière qui traverseront l'île de Montréal.

Une route nord-sud

Le premier ministre a poursuivi en disant que, si le gouvernement s'est préoccupé de libérer Montréal de l'étreinte qui menaçait de l'étouffer, il n'a pas pour autant perdu de vue les autres régions de la province qui, jusqu'à ces deux dernières années, avaient peu bénéficié du nouvel essor économique. Ce qui a amené la décentralisation industrielle et l'établissement de la Sidbec à Bécancourt.

M. Lesage a ajouté que la Sidbec serait desservie par un réseau routier adéquat. Il a précisé à cet effet que la construction de la route transquébécoise serait mise en chantier dès l'an prochain et qu'elle relierait le Lac-St-Jean et le Saguenay à la Mauricie, aux Bois-Francs, aux Cantons de l'Est et aux Etats-Unis. La

Voir LESAGE en page 7

Des coups de feu dans les bois trahissent la présence des maquisards près du lac Macaza

par François Béliveau

Un détachement de la Sûreté provinciale surveille toujours attentivement les bois, aux environs de La Macaza, près de la base des missiles Bomarc, en attendant que les trois individus qui s'y terrent depuis jeudi dernier tentent d'en sortir.

Quatre autos-patrouilles et une dizaine de policiers sont postés à des points stratégiques entourant partiellement la forêt, espérant que les trois présumés terroristes quittent leur cachette sous l'effet de la faim, de la fatigue ou du froid.

Hier matin et hier après-midi, les policiers ont entendu des coups de feu à proximité du lac Macaza, ce qui confirme le fait que les fuyards soient encore dans la partie du bois qui est surveillée. On croit que ces coups de feu étaient destinés à un gibier quelconque, car les provisions des trois jeunes hommes doivent être épuisées.

Depuis jeudi . . .

On sait que, vers la fin de l'après-midi, jeudi, deux jeunes policiers du poste de Labelle furent amenés à enquêter sur les allées et venues d'un groupe de jeunes hommes armés, aux abords du lac Macaza. Les individus se faufilaient entre les arbres pour se rendre jusqu'au lac afin d'y faire leur provision d'eau et leur comportement louche avait attiré l'attention d'une riveraine.

Il s'agissait de sept étudiants séparatistes, qui demeuraient dans un camp du lac Macaza depuis déjà quelque temps. Bien armés et outillés pour un long séjour dans les bois, les jeunes hommes semblent s'être installé une base d'entraînement pour terroristes.

Un seul des maquisards n'a pas identifié positivement. Les autres, qui n'avaient pas de dossiers judiciaires, sont maintenant connus des policiers et l'on a même leur photographie.

La PP croit avoir démantelé un camp-école révolutionnaire, dans cette aventure. Le chalet, loué par les sept jeunes gens qui y habitaient depuis le début de l'été, aurait même été un lieu de rendez-vous pour une cinquantaine de jeunes hommes "bien", selon un voisin, au cours des fins de semaine. Et, dans les havresacs des quatre maquisards capturés jeudi soir, on a retrouvé des écrits révolutionnaires.

L'agent Bourdon raconte . . .

L'agent Onil Bourdon, âgé de 20 ans, qui a été capturé par trois des terroristes jeudi soir, et qui s'est évadé 24 heures plus tard, nous a raconté, hier, en détails, son aventure.

En voici les grandes lignes :

"Quand nous sommes arrivés a ulac Macaza, en fin d'après-midi jeudi, l'agent Ronald Noël et moi-même, nous nous sommes immédiatement dirigés vers le boisé, en suivant les indications des témoins, dans l'espoir de retrouver les suspects.

"A l'orée de la forêt, nous avons trouvé un fusil .303 et des munitions. Tandis que je les ramassais, l'agent Noël retournait à la voiture pour faire son rapport. Mais à peine venait-il de descendre qu'un individu est sorti d'un fourré derrière moi pour me planter son fusil dans le dos. Un autre est arrivé et m'a mis son couteau sur la gorge, tandis qu'il me désarmait et me vidait les poches.

"C'est alors qu'un coup de feu a éclaté non loin de moi et que j'ai entendu un cri. Je croyais que c'était l'agent Noël qui venait de se faire descendre. Mais ce dernier, qui venait de demander de l'aide par radio, s'était couché par terre à la dernière seconde et la balle a atteint un des maquisards à la nuque. Heureusement qu'il s'agissait d'une balle d'acier, car une balle de plomb lui aurait emporté la tête.

"Mes trois gardiens et moi-même ne savions pas qu'un

Voir MAQUISARDS en p. 7

photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Une longue attente, à l'orée du bois . . .

L'attente dure depuis vendredi soir, à l'orée de la forêt, à La Macaza. Depuis l'évasion du policier "kidnappé", vendredi, les agents de la PP ont décidé d'attendre que les trois maquisards, qui sont toujours cachés au coeur de la forêt, soient à court de victuailles et d'énergie, pour les cueillir à leur sortie à l'air libre. On voit ci-dessus des policiers et un volontaire qui surveillent les environs.

FAITS divers

Deux bandits firent sur une caissière

Deux individus, armés de revolvers, ont fait irruption à l'intérieur du Marché Union, au 1330 est de la rue Mont-Royal, à 4 h. 55 samedi après-midi, dans l'intention évidente d'y voler les recettes de la fin de la semaine.

Devant les yeux de trois clients et d'une caissière, les individus ont sommé le gérant, M. Paul-Emile Picotte, de leur remettre l'argent de la caisse. Celui-ci le mit dans un sac de papier qu'il leur tendit.

Satisfaits, les deux inconnus tirèrent trois coups de feu au plafond et un quatrième en direction de la jeune caissière, Mlle Jeannine St-Pierre, du 2040 rue Leclerc, qui fut atteinte à la hanche gauche. Ensuite, ils prirent la fuite en courant en direction de la rue Chambord, mais celui qui portait le sac d'argent au montant de $1,124 l'échappa à l'entrée de l'établissement.

Trop pressé, il ne prit pas le temps de le reprendre et disparut avec son comparse à un coin de rue. Les coups de feu qu'ils avaient tirés avaient réussi à convaincre les témoins de ne pas les suivre.

Mlle St-Pierre, qui a été transportée à l'hôpital Notre-Dame, repose dans un état satisfaisant.

Ce sont les sergents-détectives Longpré et Brosseau, de l'escouade des vols à main armée de la Sûreté de Montréal, qui ont été chargés de l'enquête dans cette affaire.

Voir FAITS DIVERS en p. 7

Les cultivateurs se plaignent des grèves qui sévissent aux ports de Montréal et Vancouver

par Jacques Lafrenière

Les employés du port de Montréal n'ont pas accepté l'invitation de leur employeur de se rendre au travail aujourd'hui. Ils ont plutôt décidé de poursuivre leur grève jusqu'à ce qu'ils aient obtenu un "contrat de travail juste et raisonnable".

Il semble bien que le gouvernement fédéral ne pourra plus davantage ignorer le conflit des employés du port de Montréal. Les cultivateurs, tant ceux du Québec que ceux des Prairies, commencent à se plaindre des répercussions de cette grève, pour des raisons différentes.

Les élévateurs à grain de la région de Winnipeg sont presque remplis. Les fermiers seront peut-être forcés bientôt de garder leur blé. Les expéditions de céréales vers le port de Vancouver sont paralysées par une grève de 150 employés des élévateurs à grain de cette dernière ville. Le chef de l'opposition aux Communes, M. John Diefenbaker, réclame même la tenue d'une session spéciale du parlement pour régler cette question.

Les cultivateurs du Québec se plaignent

L'Union catholique des cultivateurs déclare que la grève des 1,000 employés du port de Montréal se traduit par une hausse des prix des grains.

L'UCC précise que depuis quelques jours les coopératives qui ont épuisé leurs stocks doivent s'approvisionner à Trois-Rivières, Québec ou ailleurs, "ce qui augmente les frais de transport. Telle augmentation n'étant pas compensée par le subside fédéral au transport des grains, ce coût additionnel est reporté sur l'usager, c'est-à-dire le cultivateur".

Cette situation affecte les fermiers de l'ouest de la province de Québec, plus particulièrement ceux dont les fournisseurs s'approvisionnaient aux élévateurs de Montréal. La hausse atteint jusqu'à $4 la tonne. "Il nous semble que les cultivateurs éprouvent déjà suffisamment de difficulté sans avoir à faire les frais d'une partie du coût de conflits de ce genre", déclare l'UCC dans son journal, "La Terre de Chez Nous".

L'UCC a écrit aux ministres des Transports et des Forêts, respectivement MM. J.-W. Pickersgill et Maurice Sauvé, pour se plaindre de la situation.

Les grévistes se plaignent aussi

Les grévistes, dont l'arrêt de

voir CULTIVATEURS en p. 7

Les accidents: 23 morts

Vingt-trois personnes ont perdu la vie dans des accidents en fin de semaine au Québec. Parmi les plus importantes tragédies, il y a celle qui a causé la mort de quatre personnes, vers 10 h. 15 vendredi soir, à Dorion, sur la route no 17, et celle survenue à un passage à niveau près de Ste-Louise-de-L'Islet, samedi après-midi, faisant quatre morts également, soit une jeune famille complète.

Trois autres personnes ont été tuées dans une collision frontale près de St-Marc-des-Carrières samedi soir. La route a fait huit autres victimes.

En outre, deux enfants se sont noyés et deux ouvriers ont fait une chute mortelle.

Victimes de la route

M. et Mme Terrence Coristine, âgés respectivement de 22 et 24 ans, du 2640 rue Don, à Ottawa, ont succombé aux blessures subies dans une tragédie de la route survenue vers 10 h. 15 vendredi soir, à la sortie ouest de Dorion. Il s'agit d'une collision frontale dans laquelle deux hommes, qui étaient à bord d'une Jaguar volée, ont également perdu la vie. La police a toutefois refusé de divulguer leur identité. L'enfant du couple Coristine, Kim, âgé de 10 mois, repose dans un état grave à l'hôpital Ste-Justine.

M. et Mme Wellie Duval, âgés tous deux de 4 5ans, et leurs fils **André,** 4 ans, et **Robin,** 2 ans, tous de St-Jean-Port-Joli, ont péri, vers 3 h. 15, samedi après-midi, quand la petite camionnette a été happée par un convoi des Chemins de fer nationaux, à un passage à niveau situé non loin de Ste-Louise-de-L'Islet, à environ 20 milles au sud de Ste-Anne-de-la-Pocatière.

MM. Gabriel St-Germain, âgé de 26 ans, **Pierre Paquet,** 25 ans, de Saint-Casimir, et **Alexandre Dubé,** 61 ans, de St-Alban, dans le comté de Portneuf, morts dans une tragédie de la route survenue près de Saint-Marc-des-Carrières, à environ 40 milles au sud-ouest de Québec, samedi soir. Trois autres hommes ont été blessés grièvement dans cette collision frontale.

MM. Roger Corriveau, âgé de 20 ans, du 87, Côte Cochee à Ste-Thérèse, et **Yvon Robert,** 22 ans, du 47 rue Dubois dans cette même municipalité, tués, vers 2 h. 30, samedi matin, dans un accident impliquant leur automobile et un camion-remorque, à l'entrée nord de Ste-Thérèse-Ouest, dans le comté de Terrebonne.

M. Lloyd Dougherty, âgé de 63 ans, de Westmeath, Ontario, tué par une automobile alors qu'il marchait sur la route, près du pont interprovincial du côté québécois.

Mme Gilles Lacoursière, âgée de 22 ans, du 9066 rue Boivin, LaSalle, tuée dans une collision frontale survenue, vers 7 h. hier soir, sur une route secondaire, à environ un mille à l'ouest du village de Charette, dans le comté de St-Maurice. Trois personnes, dont son mari, ont été blessées grièvement dans cette tragédie. Elles ont été transportées à l'hôpital Ste-Marie, à Trois-Rivières, et à l'hôpital Ste-Thérèse, à Shawinigan.

M. Edgar Lessard, âgé de 45 ans, du 1010 rue Besset, à l'île Demers, à Chambly, tué par une auto, vers 3 h. 25 samedi matin, sur la route no 1, à Fort-Chambly.

M. Alfred Masson, âgé de 32 ans, du 1213 rue Ropery, à Mont-

Voir MORTS en page 7

Poursuites contre les épiciers délinquants ?

Le représentant de la CSN au Comité paritaire de l'alimentation, M. Rosaire Mallette, devait proposer, dès aujourd'hui, au Comité paritaire de poursuivre ceux qui ne respectent pas les heures d'ouverture et de fermeture pour chaque jour d'infraction. De plus, M. Mallette doit réclamer que les employeurs délinquants, y compris Steinberg, qui violent impunément la loi, paient temps et demi aux employés qu'ils ont obligés à travailler en dehors des heures régulières de travail.

"Le décret de l'alimentation de Montréal est toujours en vigueur," déclare M. Mallette.

"Il est nécessaire, ajoute-t-il, de dissiper tout malentendu découlant d'un jugement rendu à la suite d'une injonction demandée par le Comité paritaire.

"Nous tenons à rappeler à tous les épiciers qu'ils sont toujours soumis au décret. Le jugement sur la demande d'injonction contre les magasins "Steinberg", ainsi que le précisait le juge, ne concerne pas la validité du décret.

"Le Comité paritaire poursuivra en justice tout propriétaire d'épicerie qui enfreindra les heures d'ouverture prévues par le décret, qui est toujours en vigueur."

POURQUOI il est important DE CHOISIR l'endroit où acheter un APPAREIL AUDITIF

Expérience : Nous sommes au service des Montréalais depuis 27 années... le total des années d'expérience en ajustement d'appareils auditifs de nos conseillers s'élève à plus de 30.

Vérification adéquate : C'est le seul bureau de Montréal en mesure d'accomplir une évaluation audiométrique complète de prothèse auditive par la parole et à l'aide de tests scientifiques sur la personne.

Appareils de la meilleure qualité : Nous vendons les appareils MAICO — la marque la plus respectée — MAICO fabrique 95% des audiomètres en usage par les médecins, hôpitaux, l'industrie et les gouvernements en Amérique du Nord... DEMANDEZ A VOTRE MEDECIN... il connait les appareils MAICO.

Service : Un rayon complet de service d'appareils auditifs — le meilleur du Canada — exécute la plupart des réparations pendant que vous attendez.

Nous nous spécialisons en appareils auditifs, c'est là notre seule occupation !

Maico

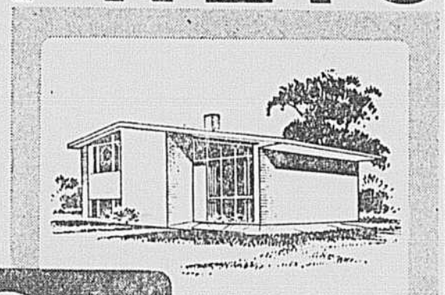
SERVICES AUDITIFS

1529 ouest, rue Sherbrooke, Montréal

WE. 5-5293

Succursale : 1010 est, rue Ste-Catherine, porte 308 — VI. 9-6440

PRÊTS



6 1/2 %

LE TAUX LE PLUS BAS !

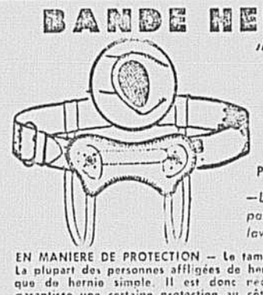
Obtenez rapidement un Prêt 1ère Hypothèque • Pour acheter, construire, refinancer votre propriété • Montréal et banlieue • Aucune commission • Que vous soyez client ou non • Consultez le Gérant.

LA BANQUE D'ÉPARGNE

DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

OUVERTE TOUS LES SOIRS DE 7h. À 8h.

BANDE HERNIAIRE



"DEUX DANS UNE"

"SPORTER"

Une exclusivité de la Pharmacie Montréal

Pour le contrôle de la hernie

—Le tampon ajustable ne se déplace pas, maintient fermement la hernie, lavable et hygiénique, ne glisse pas

EN MANIERE DE PROTECTION — Le tampon de sûreté protège le côté sain. La plupart des personnes affligées de hernie double n'ont souffert au début que de hernie simple. Il est donc nécessaire de porter une bande qui garantisse une certaine protection au côté sain. Les bandes doubles portent deux tampons herniaires — PRIX : $ 14.95

EXPERTS A VOTRE SERVICE — Essayage dans nos salons privés sans aucuns frais.

CHOIX COMPLET DE BANDES, CORSETS, SUPPORTS, ETC.

Obtenez exactement ce que votre médecin prescrit ! Cueillette et livraison des prescriptions jour et nuit sans frais additionnels. 845-7251

Stationnement gratuit ½ heure avec achat de $1.00, rue St-André au sud de Ste-Catherine

Nous vendons les chaises roulantes

PHARMACIE MONTREAL

La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

OPTOMETRISTES

Examen de la vue — Verres de contact

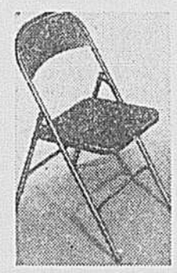
L. A. Betournay, O.D.

S. R. Crone, O.D.

H. Eisner, O.D.

Simpson MONTRÉAL

842-3241, Poste 676 — Au septième



CHAISE PLIANTE TOUT ACIER

- Solide
- Confortable
- D'une grande stabilité
- Gris seulement
- Quantité limitée

Prix rég. $7.50

SPECIAL PILON $5.95

"Votre centre d'achats d'articles de bureau"

LIBRAIRIES Pilon STATIONERS INC.

LA PLUS GRANDE CHOISE DE LIBRAIRIES DE L'EST DE TORONTO

750 Beaubien 273-9501

8539 St-Laurent 381-6261

800 E. Mt-Royal 524-3051

851 Décarie St-L 748-7961

Monsieur peut partir tranquille, ses vêtements défraichis seront confiés à JOLICOEUR.

COMPOSEZ LA. 1-2161

LES NETTOYEURS Jolicoeur

DEPUIS 1907

100 CAMIONS "bleu et blanc" pour mieux vous servir

SUCCURSALE AU CENTRE D'ACHATS ROCKLAND

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

MONTREAL, LUNDI 19 JUILLET 1965 — 81e ANNEE — No 164

Le Canada en conférence

TROIS jours avant la conférence fédérale-provinciale qui s'ouvre aujourd'hui à Ottawa, un cri de guerre bien connu a retenti sur les bords du Pacifique. "Sus aux centralisateurs !", s'est exclamé le premier ministre W. A. C. Bennett, en accusant ces messieurs d'Ottawa de considérer sa province, la Colombie-Britannique, comme "un gobelet qu'il faut vider".

L'histoire est un perpétuel recommencement, dit-on. A près de vingt ans d'intervalle, on croit entendre là, répercuté par les Rocheuses, l'écho d'un cri célèbre lancé par un premier ministre québécois au retour d'une des premières conférences fédérales-provinciales de l'après-guerre.

D'une génération à l'autre, les mêmes gestes et attitudes politiques ont tendance à se répéter sous la pression de circonstances qui, elles, peuvent changer du tout au tout.

Ainsi, y a-t-il une commune mesure entre la situation de 1948 et celle qui prévaut, à l'heure actuelle, entre Ottawa et les provinces ? Il n'est pas exagéré de dire que la situation est nettement inversée. En 1965, en partie volontairement et en partie à leur corps défendant, les centralisateurs sont en plein processus de "décentralisation". De filles soumises qu'elles étaient (à l'exception du Québec) la plupart des provinces, prenant peu à peu conscience de leurs droits et de leur force, ont relevé la tête et affirmé leur personnalité devant les empiétements de l'administration fédérale.

Cela nous a conduits au régime du "fédéralisme coopératif" qui aurait atteint, selon certains observateurs, un point crucial de son évolution. Après avoir longtemps oscillé du côté d'Ottawa, le pendule confédératif penche maintenant fortement du côté des provinces. Au dire de ceux qui font dépendre le destin du Canada de l'existence d'un gouvernement central fort, le moment serait venu pour Ottawa d'affirmer son autorité.

Mais comment un gouvernement minoritaire, qui vient de surmonter tant bien que mal les traverses politiques que l'on sait, pourrait-il y réussir ? Les discussions de cette conférence ayant lieu à huis clos, on ne saura que par bribes dans quelle atmosphère elles se sont déroulées et qui l'a emporté, à la fin.

Chose certaine, pendant cette semaine, M. Pearson et ses dix collègues provinciaux auront du "pain sur la planche". Même si la plupart sinon la totalité des huit grands titres de l'ordre du jour ont déjà été examinés par des comités d'experts, il reste encore beaucoup de terrain à déblayer avant que des ententes satisfaisantes puissent être conclues.

Aux problèmes d'ordre administratif — où les technocrates des deux côtés pourront s'en donner à coeur joie — viennent s'ajouter des questions politiques explosives telles que le droit d'exploitation des gisements miniers sous-marins, l'affaire Brinco, la lutte au crime organisé, etc.

En ce qui a trait à l'épineux problème des richesses sous-marines, on verra sans doute Québec mener la bataille contre Ottawa avec l'appui de la Nouvelle-Ecosse et de la Colombie-Britannique. D'autres "coalitions provinciales" se noueront également autour de graves sujets de litige que l'actualité a mis en vedette depuis un an.

On peut entrevoir déjà que les grands thèmes de la conférence porteront sur la sécurité sociale, le développement économique et la lutte à la pauvreté. Sur ces points particulièrement importants, le gouvernement du Québec a non seulement des idées et des projets, mais aussi des programmes en voie de réalisation, qu'il saura faire valoir au nom d'une autonomie infiniment plus réaliste et efficace que celle qui se contentait de crier "Au loup !" contre les "centralisateurs".

Cyrille FELTEAU

De pauvres exportateurs

SI les Canadiens sont de l'avis de tous, du "bien bon monde", ils se signalent rarement dans certains domaines où l'imagination est de rigueur... notamment celui de l'exportation. Expédier des millions de boisseaux de blé quand un pays en a besoin, ça va; livrer des milliers de tonnes de papier-journal à nos voisins qui les absorbent régulièrement, ça ne crée pas de problèmes. Mais quand il s'agit de faire travailler leurs méninges pour conquérir un marché, nos manufacturiers se révèlent tristement dépourvus de finesse et d'initiative, comme vient de le signaler un exportateur canadien-français, M. J.-P. Couture, président de l'Alliance pour les échanges commerciaux.

L'incident qu'il fournit comme exemple est ahurissant. Un manufacturier canadien de bâtons de hockey a choisi les marques de commerce "Seniors", "Intermediates" et "Juniors" pour vendre son produit à l'étranger. Il se fait damer le pion par la Tchécoslovaquie, dont la marque de commerce est "Canada Hockey Sticks" !

Les ministères de l'Industrie et du Commerce, tant fédéral que provinciaux, mettent à la disposition des industriels une mine de renseignements et de suggestions, mais ces derniers en profitent peu, selon M. Couture. Par contre, un trop grand nombre endommagent la réputation du Canada et indisposent fortement des pays importateurs en pratiquant la politique de transactions rapides (quick deals) dont ils veulent faire le pivot de leurs programmes d'exportation.

Connaissant l'importance pour notre pays d'un marché extérieur vaste et stable, pour protéger l'économie en périodes de régression, pourquoi l'Association des Manufacturiers canadiens ne prend-elle pas des mesures plus énergiques pour améliorer la situation ? Existe-t-il des points de mérite, des modes d'encouragement pour ceux qui se distinguent par leur succès, et aussi des points de démérite, des moyens de coercition pour ceux qui ne se font pas scrupule de gâter le marché par des pratiques condamnables ?

Et les ministères intéressés ne peuvent-ils que demeurer des témoins impuissants de notre insignifiance dans ce domaine du commerce extérieur ?

Renaude LAPOINTE

N'est pas Salomon qui veut

AMENAGER la chèvre et le chou on ne réussit rien du tout.

Lorsque vous avez une poussière dans l'oeil vous n'attendez pas un siècle pour vous libérer de la douleur. Où voulez-vous en venir ?

Aux cimetières d'autos, laids et nombreux, qui "décorent" les routes du Québec. Autant d'injures à l'oeil. Or, notre province, en fonction d'une loi récente, les laissera en bordure des routes dix années encore. Dix ans pour aller se reloger à 500 pieds plus loin. Entre-temps, ces horribles amas de ferraille seront masqués par une clôture.

On a donc voulu jouer au Salomon, prendre soin de l'électeur-commerçant, calmer les esthètes et faire un tout petit pas vers un premier nettoyage de nos routes qu'on dit pittoresques mais qui sont encore (dans les municipalités) les plus laides de tout le Canada. Et vive la publicité de tous les chiens chauds du monde, bravo pour l'essence avec je ne sais combien d'octanes et cent hourrahs pour tous les motels qui pour s'annoncer, semblent avoir vidé tous les pots de couleurs imaginables.

Donc les cimetières d'autos auront encore "droit de bordure" durant dix ans. Un peu long, vous ne pensez pas ?

Les propriétaires, ayant le temps devant eux, en prendront fort à leur aise — et ce sera leur droit, par la loi mais nous aurons comme toujours dans le Québec, reporté à plus tard ce qui aurait pu être corrigé tout de suite par une décision courageuse.

Sauf erreur, l'Ontario n'a plus de ces hideux capharnaüms. Les carcasses métalliques sont mécaniquement comprimées entre les parois d'un bac bétonné: la ferraille est vendue au poids et c'est une industrie qui a la décence de ne pas détruire le paysage environnant. Nos amis ontariens sont allés en Allemagne pour y acheter l'outillage et le problème a été résolu une fois pour toutes.

"La belle province", elle, attendra dix ans. Or, au bout de la prochaine décennie nous aurons quelques millions de carcasses d'autos en plus; les hameaux et municipalités seront devenus villages et villes, le terrain — à 500 pieds de la route — sera bâti depuis belle lurette, nous serons donc empêtrés pour de bon. Tout cela parce qu'on n'aura pas voulu en 1965 prendre une décision ferme. La chèvre sera toujours là au milieu de ses tristes choux.

Roger CHAMPOUX

Le Québec peut-il davantage ?

LA plus parfaite harmonie existe entre la FTQ et la CSN... du moins en ce qui concerne l'urgence d'un relèvement progressif du salaire minimum au Québec pour atteindre le taux de $1.25 l'heure apparaissant au nouveau code fédéral du travail. De son côté, la Commission du salaire minimum doit annoncer d'ici quelques semaines son projet de révision de l'ordonnance no 4 qui touche 49,000 employeurs et 1,200,000 travailleurs, en grande majorité non syndiqués.

Les salaires minimums actuels qui sont de 70 cents pour l'île de Montréal et de 65 cents ailleurs grimperaient assez vite à $1 pour atteindre $1.10 d'ici 18 mois et l'écart de 5 cents entre les deux taux serait aboli, ce qui faciliterait la mobilité de la main-d'oeuvre. Ce début de réajustement saura-t-il satisfaire les deux mouvements syndicaux ? Il semble bien qu'il trouveront trop lent le rythme de progression du taux et insuffisant le sommet de $1.10 auquel veut s'arrêter pour le moment le ministère du Travail.

En prévision du débat sur ce projet de loi, le président de la FTQ a demandé aux Eglises, aux travailleurs sociaux, aux organismes de bien-être de faire front commun avec les syndicats. Par ailleurs, on sait que si le gouvernement veut échelonner la hausse sur une période de plusieurs mois, c'est pour adoucir le coup aux employeurs. M. Laberge n'est pas tendre pour ces entreprises dont un grand nombre, dit-il, sont non rentables, inefficaces ou mal administrées et ne survivent qu'en exploitant leur personnel. Selon lui et selon les suggestions du congrès du CTC à Vancouver en 1962, elles devraient se fusionner ou fermer leurs portes. Mais l'économie du Québec est-elle structurée pour absorber en ce moment le surplus de main-d'oeuvre qui en résulterait ?

Actuellement, ce n'est que dans la botte du sud de l'Ontario que certains groupes de travailleurs bénéficient du salaire minimum de $1.25. Son application partout a été jugée injuste et peu pratique par le ministre du Travail de cette province, mais le Toronto Star a décrit comme un objectif réaliste la généralisation prochaine d'un tel minimum en Ontario. Il s'agit de savoir si le Québec a les reins assez forts pour pouvoir se fixer pour bientôt un tel objectif.

R. L.

Des monuments qui menacent ruine

L'unilinguisme français et la minorité anglophone

Monsieur le Rédacteur,

Le Comité Pierre le Moyne d'Iberville désire donner son opinion à un citoyen qui s'est servi de ces mêmes colonnes pour donner la sienne, il y a déjà quelque temps. Ce citoyen signait B. McLean, N.D.G.

M. B. McLean, vous mentionnez dans votre lettre que la Société nationale populaire veut que "l'Etat national des Québecois se constitue en Etat unilingue français", et au paragraphe suivant vous écrivez : "Or ils prévoient, évidemment, que les quelque 700,000 personnes de langue anglaise de la province doivent perdre leurs droits constitutionnels, droits qui protègent leur langue et leur culture".

Pour répondre à ce paragraphe dans lequel vous prêtez des intentions à la Société nationale populaire, nous ne croyons pas que la SNP prévoie quoi que ce soit en ce qui concerne les 700,000 personnes de langue anglaise, tout simplement parce que ce n'est pas le problème des Canadiens français. Selon moi, ils n'auront qu'à se conformer à la loi. Nous vous demandons aussi, M. McLean, qui prétendez avoir des droits constitutionnels ici au Québec, quels sont-ils et comment vous les êtes-vous procurés ?

Au troisième paragraphe, vous vous posez la question, à savoir comment réconcilier les demandes des Québecois pour les mêmes droits pour la minorité française dans le reste du Canada, qu'on donne à la minorité anglaise au Québec". Je ne crois pas, M. McLean, que le fait d'avoir un Etat unilingue de langue française au Québec puisse empêcher les autres provinces de donner justice à leurs Canadiens français. Tout ceci n'est pas une question de vengeance, mais une question d'équité et de fierté, je crois.

Vous vous demandez aussi "si les Canadiens de langue française seront contents de perdre tous les droits pour lesquels ils se sont battus depuis tant d'années ?" Est-ce que vous avez l'intention, M. McLean, vous et vos semblables, de faire perdre les quelques miettes que vous avez remis aux Canadiens français des autres provinces ? Si tel est le cas, ce ne serait pas la première fois dans l'histoire canadienne que les Anglo-Saxons dépouillent les Canadiens français pour vivre du fruit de leurs droits spoliés, de leur bien et de leur argent. (La période qui a suivi 1759 — l'Acadie que vous avez fait disparaître pour la remplacer par trois colonies : le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse et l'Ile du Prince-Edouard). Ici nous faisons une parenthèse pour souligner que le premier ministre Robichaud, du N.-B., n'a pas plus le droit de parler sa langue maternelle officiellement dans son Parlement, qu'un Chinois récemment arrivé de Hong-Kong, malgré le fait que plus de 40% de la population du N.-B. soit de langue française. Magnanimité de l'élément anglophone sans doute.

Pour des Canadiens français pourtant bilingues, comme nous, qu'est-ce que ça peut nous faire à nous si nous perdons des amis de langue anglaise ? Est-ce qu'ils ne sont amis avec nous que pour nous exploiter ?

L'argument que vous nous servez à satiété vous, de langue anglaise, c'est que les Québecois vivent à côté de deux cents millions d'individus de langue anglaise et que nous devons parler anglais, obligatoirement. Que faites-vous de l'exemple de certains pays d'Europe comme la Hollande (10,000,000 d'habitants) qui est située à côté de la France (50,000,000) et à côté de l'Allemagne (80,000,000) et où pourtant le néerlandais est la seule langue officielle ? Que faites-vous aussi de la Finlande (4,000,000) placée à côté de la Russie (200,000,000) et où pourtant la langue finnoise est seule officielle ?

Nous ne voulons pas non plus imposer notre langue à personne aux Etats-Unis. Cette idée n'est que dans la tête de nos adversaires.

Mais, nous devons vous rappeler que nous, Québecois, lorsque nous allons aux Etats-Unis ou à Toronto, nous sommes assez polis pour parler la langue des gens de la place. Nous n'allons pas à ces endroits pour imposer notre langue, comme ces gens le font lorsqu'ils viennent ici au Québec.

Pour ce qui est du commerce international entre le Québec, les Etats-Unis et le Canada, 5% de la population du Québec suffit pour parler anglais, ce n'est pas un problème sérieux.

Ce qui est inacceptable c'est que nous, Canadiens français, soyons obligés de parler anglais ici à Montréal et ailleurs, pour gagner notre vie décemment et qu'une personne de langue anglaise de la même ville de Montréal ou d'ailleurs ne soit pas obligée de parler français pour gagner sa vie. Souvent cette dernière personne gagnera plus qu'un Canadien français. C'est une injustice qui a assez duré et il était temps que, depuis quelque cinq ans, des gens se lèvent pour crier bien haut le fait à certaines gens qui se croient supérieurs parce qu'ils parlent anglais ou sont de langue anglaise.

Je crois, M. McClean, de N. D.G., que quoi que vous fassiez, vous ne pouvez revenir sur le passé et que, dans quelques années, l'unilinguisme français existera au Québec. Vous, gens de langue anglaise, avez eu 200 ans pour y penser. Il est vraiment trop tard pour vous. Vous êtes réveillés aujourd'hui, hier vous dormiez sur vos lauriers. Portez-en toute la responsabilité et ne cherchez pas, encore une fois, à vous en décharger sur notre dos.

Vive l'unilinguisme au Québec !

Le Comité Pierre le Moyne d'Iberville,
Montréal.

VOUS AVEZ LA PAROLE

La restauration du monument Wolfe, injure à nos pionniers

Monsieur le Rédacteur,

Voici copie d'une lettre adressée à M. Roger-Joseph Teillet, député de Saint-Boniface (Manitoba) à la Chambre des communes.

Monsieur le député,

Vous donniez, il y a quelque temps, votre assentiment à la reconstruction de l'exécrable monument Wolfe à Québec.

Parlons un peu maintenant de votre arrière-grand-père et de votre arrière-grand-oncle, son frère, Louis Riel...

Seraient-ils bien fiers tous les deux de leur descendant, qui se permet avec une telle désinvolture de perpétrer ce "pieux souvenir" à celui qui, en fin de compte, a été le premier responsable de la pendaison de votre ancêtre Louis Riel, puisque c'était grâce à Wolfe et à ses pillards et incendiaires d'églises que le Canada est devenu "Colony of England", ce qui a permis à sir John MacDonald, sous les ordres de Victoria (qui, entre parenthèses, prenait son "tea with Scotch" et non "with cream", tous les jours), d'ordonner la pendaison de votre ancêtre... Il avait sûrement plus de fierté que vous, lui, et de patriotisme, donc...

Pourquoi n'avez-vous pas commandé de transporter ce monument à St-Vital, berceau de vos ancêtres, ou encore vous auriez pu le faire reconstruire au Fort Garry, à Winnipeg, où Louis Riel a été pendu, ou était-ce à Regina. L'un de ces trois octrois eût été plus approprié que Québec, vous ne croyez pas ? Vous auriez été plus près pour aller y faire une prière et y verser une larme tous les jours. Ce monument va donc être reconstruit aux frais des contribuables, malgré eux, avec des frais supplémentaires de surveillance, encore malgré eux, en plus d'être la cause d'emprisonnement de nos enfants, qui de génération en génération vont se faire un plaisant devoir (je le souhaite, en tous les cas) de passer leurs frustrations de colonisés sur ce monument à la stupidité du gouvernement libéral de Québec et de celui d'Ottawa, parce que si jamais il y a eu un monument érigé à la Stupidité, c'est bien celui-là. Il eût été plus intelligent de le déraciner jusqu'au "trognon" et de le faire tomber dans le Saint-Laurent, où il aurait dû être jeté depuis longtemps. Nous n'avons pas entendu une seule voix parlementaire protester à Québec. Une telle veulerie est incroyable. Sommes-nous gouvernés par des souris ou des hommes ?

Une contribuable indignée, doublée d'une mère de famille indignée.

Maria-D. Cloutier
Québec

P.S.—Je suis une petite-fille d'un membre du premier gouvernement provisoire de Louis Riel. C'était André Beauchemin.

Des inscriptions unilingues

Monsieur le Rédacteur,

J'ai assisté au défilé de la Saint-Jean-Baptiste; c'était magnifique mais je déplore le fait que les dirigeants de la Société n'ont pas tenu compte du fait de l'absence de français en louant des milliers de chaises d'une compagnie canadienne-française "A. D. Lalonde Bench and Table Service", l'inscription peinte à l'arrière des chaises. De l'anglais seulement, mais la plupart de ces chaises étaient louées (95%) à des Canadiens français.

Indignée

l'opinion *canadienne*

Sélection d'éditoriaux choisis et traduits par l'agence d'information Presse Canadienne

Ottawa face aux provinces

THE NEWS (MEDECINE HAT, ALBERTA) — M. Guy Favreau n'aurait jamais dû accepter un autre portefeuille au sein du cabinet. Cela est bien évident d'après le rapport Dorion et les échos qu'il a eus. Mais ce n'est pas notre intention ici d'énoncer de nouveau ces mêmes raisons.

Le voilà donc président du Conseil privé, "responsable des relations fédérales - provinciales". Alors, le ministre dont le prestige est à son plus bas niveau parlera au nom du Canada lorsque le gouvernement central, faible et abandonné à lui-même, négociera avec les provinces puissantes dans quelques jours.

Mais cela importe peu.

Alors, le leader de l'aile libérale québecoise, qui s'est révélé davantage le champion provincial du Québec à Ottawa, sera le porte-parole du Canada à la prochaine conférence fédérale-provinciale.

Mais cela importe peu, encore une fois.

Pourtant, cela devrait avoir beaucoup d'importance. Mais ça n'en a pas puisque, de toute façon, le premier ministre Jean Lesage continuera à brusquer M. Pearson pour obtenir de lui d'autres concessions aux moments qu'il jugera opportuns à la faveur de réunions à huis clos.

L'affaire Rivard : cloche d'alerte

THE FREE PRESS (WINNIPEG) — C'est non sans raison que le rapport Dorion est devenu le centre d'un furieux débat politique. Les partis de l'opposition sont tout à fait justifiés d'en tirer le plus d'avantages possible tandis que le gouvernement doit se défendre du mieux qu'il peut. Mais la récente enquête a mis au jour un fait qui est au-dessus de tout débat partisan et bien plus grave pour le pays que le sort éphémère de ses hommes politiques. Il s'agit de la Mafia qui a réussi à s'infiltrer avec un certain succès dans l'Etat canadien.

Ces forces mystérieuses qui entouraient Lucien Rivard et qui lui ont finalement permis de quitter le pays ne connaissent pas de frontières nationales. L'univers est leur domaine. Elles n'ont pas corrompu un seul membre du gouvernement canadien et ces criminels internationaux ont eu la sagesse de ne pas tenter l'expérience, mais ils furent en mesure de se servir de hauts fonctionnaires qui étaient placés juste en-dessous du niveau du cabinet et quelques-uns de ces

hauts fonctionnaires n'ont peut-être pas réalisé ce qu'ils faisaient.

L'appareil criminel était suffisamment riche pour financer les pressions exercées pour obtenir la libération de Rivard et assez puissantes pour le secourir lorsque la pression a échoué.

Ces méthodes sont familières dans certains pays mais elles sont nouvelles au Canada. Le scandale Rivard diffère des scandales passés parce que pour la première fois, du moins à la connaissance du public, un syndicat criminel bien organisé était derrière. C'est avec raison que M. Pearson dit que c'est le devoir de son gouvernement d'écraser cette conspiration avant qu'elle prenne de l'envergure.

Dans quelle mesure a-t-elle pris de l'ampleur ? Le juge en chef du Québec, M. Frédéric Dorion, se préoccupait de certaines questions spécifiques et il y a répondu. Les préoccupations du Parlement vont beaucoup plus loin. Maintenant que le Canada, avec ses richesses abondantes, exerce un attrait particulier pour le crime, il doit réaliser que les organisations criminelles qui fonctionnaient depuis longtemps déjà ailleurs, ont apprécié les occasions intéressantes qui se présentaient à elles au Canada. L'affaire Rivard est en quelque sorte une cloche qui a donné l'alerte et le Parlement se doit d'y répondre.

Une décision qui a trop traîné...

THE FREE PRESS (NANAIMO, C.-B.) — La question de savoir si les droits des richesses sous-marines appartiennent à Ottawa ou aux provinces est demeurée sans réponse ferme pendant plus d'une décennie. Le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, se propose d'en obtenir une lors de la prochaine conférence fédérale-provinciale...

Il se pourrait qu'un trésor inépuisable de minéraux et de pétrole soit découvert sous les milliers de milles des eaux côtières du Canada. Les perspectives de partager les royautés futures provenant d'une réserve inépuisable de richesses sont suffisantes pour exciter tout trésorier provincial. Or, la juridiction de ces droits n'a jamais été établie constitutionnellement...

L'AABN accorde au gouvernement central la juridiction sur la navigation et les pêcheries. Mais le gouvernement fédéral étendrait sûrement l'interprétation pas mal loin en prétendant que c'était l'intention des Pères de la Confédération d'inclure tout ce qui se trouvait au-delà des côtes, y inclus les droits miniers et pétroliers.

Le Québec n'est pas la seule province à revendiquer ses droits. La Colombie-Britannique est intéressée d'une façon vitale et il en va de même des provinces atlantiques.

Il est difficile de comprendre pourquoi une décision aussi importante pour le développement des richesses naturelles du Canada a été différée pendant de si nombreuses années. Une décision de principe devrait être arrêtée au cours de la conférence fédérale-provinciale qui aura lieu sous peu.

Le Canada ne peut se permettre des conflits prolongés qui ont été communs entre le gouvernement de Washington et les Etats aux USA où les droits concernant les richesses sous-marines ont été l'objet de multiples désaccords.

Trop de queues pour le chien

THE COLONIST (VICTORIA, C.-B.) — L'un des grands dangers auxquels l'unité canadienne doit faire face à l'heure actuelle provient du fait que le gouvernement minoritaire d'Ottawa n'a ni la force ni la détermination qui sont caractéristiques de la majorité des gouvernements provinciaux. L'inaptitude du gouvernement Pearson à diriger les affaires du pays ne lui est pas entièrement imputable. Dans sa position précaire, il lui faut faire preuve de prudence alors que, normalement, il devrait afficher de la fermeté.

Cette malheureuse situation, caractérisée par de l'inertie à Ottawa, fait contraste avec les administrations résolues dirigées par les premiers ministres Stanfield de la Nouvelle-Ecosse, Jean Lesage du Québec, John Robarts d'Ontario, Duff Roblin du Manitoba, Manning d'Alberta et Bennett de la Colombie-Britannique. Tous ces gouvernements, par leurs réalisations et leurs initiatives, éclipsent le gouvernement central, et peut-être, sur le plan personnel, le premier ministre Pearson lui-même.

Dans cet ensemble de circonstances, il y a de nombreux observateurs de la scène canadienne qui affirmeront sans équivoque qu'il y a trop de queues provinciales qui agitent le chien national.

Il résulte d'un pareil état de choses un affaiblissement de l'influence fédérale au détriment de la concorde et de l'unité nationale...

McClellan devrait démissionner

THE TIMES, (TRAIL, C.-B.) — Les politiciens ont suborné la spontanéité et l'habileté de la Gendarmerie royale dans l'exercice de son devoir; c'est là la conclusion à laquelle toute personne éclairée en viendrait validement après avoir pris connaissance du rapport Dorion et des événements subséquents. Il ne peut y avoir d'autres explications à la malheureuse situation dans laquelle le commissaire McClellan se trouve à la suite de l'enquête au sujet de cette offre de pot-de-vin.

Il est inconcevable que le principal policier de carrière du Canada n'aurait pas mené une enquête en bonne et due forme dans les allégations de Me Lamontagne, à moins qu'on lui ait ordonné de ne pas le faire. La meilleure décision que pourrait prendre M. McClellan, s'il désire servir les meilleurs intérêts du pays aujourd'hui, serait de démissionner en guise de protestation.

En partant, il devrait exposer sa propre version — ce qui lui vaudrait l'admiration générale, sauf celle de la présente administration à Ottawa.

Le commissaire McClellan a encore un an de service avant sa retraite. S'il démissionnait maintenant, il retirerait sa pleine pension. S'il quittait dans les circonstances qu'un grand nombre de Canadiens approuveraient, il rehausserait considérablement le prestige du corps de police dont l'image a été passablement ternie par l'ingérence de certains politiciens, ces derniers temps.

A moins qu'il ne fasse de la lumière rapidement, le commissaire McClellan deviendra la victime de l'un des scandales les plus sordides qui ait éclaté au sein d'un gouvernement au Canada.

Médaille décernée à
LA PRESSE
par l'Académie Française en 1931

LA PRESSE est publiée par La Compagnie de Publication de La Presse, Limitée, 7 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal. Téléphone : 849-4711.

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de LA PRESSE sont également réservés.

Abonnement par la poste, un an : Canada : $30.00 — Etats-Unis : $45.00

"Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication."

PLEINS FEUX SUR L'ACTUALITÉ

LA RÉFORME DU TORONTO MÉTROPOLITAIN

3. *Le fonctionnement et les réalisations du régime en dix ans d'existence*

par Vincent PRINCE

"LE 31 décembre 1963, la super-municipalité de Toronto métropolitain complétait sa première décennie. Au cours de cette période de rapide croissance, les problèmes d'aqueduc et d'égouts, jusque là excessivement graves, ont été réglés; les facilités de transport pour les citoyens de Toronto et de la banlieue ont été grandement améliorées par l'aménagement d'autouroutes et autres voies de circulation rapide; et des constructions scolaires d'une urgente nécessité, compte tenu du nombre sans cesse croissant de la population écolière dans les secteurs reculés de la banlieue, ont surgi partout.

"L'administration métropolitaine du Grand-Toronto à encore établi et maintenu un haut niveau de crédit qui lui a permis de financer de vastes projets. Elle a aussi inscrit à son bilan d'impressionnantes réalisations dans d'autres domaines, même si, dans certains secteurs, les espérances qu'elle avait fait naitre ne se sont point concrétisées."

Voilà en quels termes Me Carl Goldenberg, à l'issue de son enquête royale, résume son analyse des dix premières années d'opération du gouvernement métropolitain de Toronto.

Le système, en d'autres termes, sans soulever d'enthousiasme excessif, a assez bien fonctionné dans l'ensemble. Au point que personne, à l'enquête, en tout cas, n'a préconisé un retour à la situation d'avant le gouvernement métropolitain.

Aqueduc et égouts

Mais, voici, un peu plus détaillée, la substance des constatations du commissaire-enquêteur. Au chapitre de l'eau potable, note d'abord Me Goldenberg, la région torontoise connaissait, autrefois, des disettes périodiques. La situation n'était d'ailleurs pas plus brillante au chapitre des égouts et de la purification des eaux-vannes. Seules Toronto et New Toronto comptaient sur des usines de distribution d'eau satisfaisantes.

Ces installations furent transférées à la super-municipalité de Toronto métropolitain qui les élargit et les compléta, au cours des années, consacrant à ces travaux plus de $64 millions. D'autres améliorations sont d'ailleurs en cours. Grâce à ces transformations on a pu faire face à une consommation considérablement accrue et les disettes d'eau sont devenues choses du passé.

Evidemment, un service plus complet s'est traduit par des hausses de prix. Toronto, que l'on avait dépouillé de ses installations, a crié à l'injustice, mais Me Goldenberg réplique que le coût de ce service se serait accru de toute façon par suite des salaires toujours plus élevés des employés et des constructions nouvelles que la Ville-Reine aurait dû effectuer elle-même si le système n'était pas devenu métropolitain.

Les mêmes constatations valent à peu près pour le secteur des égouts. Avant 1953, on comptait dix-neuf usines d'épuration dans la région métropolitaine, la plupart inadéquates et surtout sans liens les unes avec les autres. Aujourd'hui, grâce à des dépenses de $87 millions, on possède des usines et des canalisations qui constituent un système cohérent et qui ont permis, surtout, le rapide développement que l'on sait des secteurs les plus éloignés de la banlieue. C'est au niveau des canalisations locales, particulièrement dans Toronto même, York et East York, c'est-à-dire au coeur même de la grande agglomération, que les améliorations s'imposent aujourd'hui. Me Goldenberg suggère que le coût de ces travaux "locaux" soit réparti sur l'ensemble du Toronto métropolitain.

Transport et réseau routier

Le transport en commun a également bénéficié de la formule métropolitaine. Des circuits ont été ajoutés au réseau desservi par la Commission de transport et les zones de billets réduites de cinq à deux. Le métro a été mis en chantier et, en bonne partie, réalisé.

A l'origine, la Commission de transport devait se financer elle-même, c'est-à-dire à même le revenu de la vente des billets. Aujourd'hui, on a reconnu que ce principe était dépassé et que le Conseil métropolitain ne devait pas se contenter de faciliter les emprunts de la Commission mais lui verser des subsides généreux. Toutefois, d'accord avec cette nouvelle politique, Me Goldenberg recommande une liaison plus étroite entre cette commission de transport quasi autonome et le Conseil métropolitain lui-même. Le président du Conseil métropolitain, entre autres, devrait, dit-il, être membre d'office de la Commission.

Les automobilistes, dans tout cela, n'ont d'ailleurs pas été oubliés. Les dix dernières années ont vu se multiplier les autoroutes et voies rapides, plusieurs artères ont été élargies et toutes les sections de la régions torontoise harmonieusement reliées entre elles. Avant 1954, les municipalités locales s'efforçaient bien de suivre le progrès, sous ce rapport, mais les plus beaux projets demeuraient généralement dans les tiroirs, faute de ressources financières. L'extension et l'amélioration de la voirie sont sûrement au nombre des plus belles réussites du nouveau mode de gouvernement.

Les problèmes qui subsistent, comme l'anarchie des formes de raccordement des voies locales aux rues métropolitaines, les réglementations disparates du trafic et du stationnement sont dues, en bonne partie, à une trop grande autonomie locale. A ce propos, Me Goldenberg, en effet, recommande l'unification de la réglementation routière et une régie métropolitaine du stationnement.

Habitation, santé et bien-être

Les réalisations du gouvernement métropolitain au chapitre de l'habitation laissent, par contre, fort à désirer. Les taudis éliminés, les unités de logement à loyer modique construites grâce à son action restent sans proportion avec les besoins de la région. La seule exception : les logements pour personnes âgées. Il faut dire, toutefois, que dans le domaine de l'habitation, le partage de responsabilités entre les municipalités locales et l'administration métropolitaine a souvent embrouillé la situation. Il y eut bien des efforts, mais des efforts dispersés. Me Goldenberg croit qu'on pourrait en arriver à plus de cohésion et plus d'efficacité surtout en s'en tenant à une agence unique qui pourrait être l'Ontario Housing Corporation, créée l'an dernier par le parlement ontarien.

Au plan de la santé et du bien-être, la juridiction de la super-municipalité se limite au paiement du coût des soins post-sanatoriaux aux tuberculeux, au logement des personnes âgées, à l'assistance aux sociétés d'aide aux enfants abandonnés et au remboursement des frais encourus par les municipalités locales au chapitre de l'assistance publique. Elle peut aussi accorder des subventions à la construction d'hôpitaux. Mais, en général, le gros du fardeau incombe aux municipalités locales.

Le record du Toronto métropolitain en ce qui concerne le logement des personnes âgées et les soins aux tuberculeux est bon et son aide à la construction d'hôpitaux a été aussi généralement appréciable. Mais on manque encore de lits d'hôpitaux et surtout d'un organisme de cohésion pour assurer une planification nécessaire sous ce rapport. La ville de Toronto, par ailleurs, est la seule à posséder un service adéquat d'ambulances. Me Goldenberg est d'avis qu'il faudrait étendre son activité à toute la région métropolitaine, tout en le laissant sous la juridiction de la Ville-Reine.

Quant aux services d'assistance publique et d'hygiène, qui relèvent des autorités locales, ils sont loin d'avoir la même ampleur et la même qualité partout. Toronto qui, par la force des circonstances, doit fournir des services très étendus et très variés, se sent fort pénalisé sous ce rapport.

Au chapitre de la cueuillette et de l'incinération des ordures ménagères, par ailleurs, le grand problème consiste à trouver sans cesse de nouveaux dépotoirs. On déplore ici surtout un manque de coordination. Cette responsabilité, dit Me Goldenberg, devrait être nettement métropolitaine.

Parcs, police et tribunaux

Dans le secteur des parcs et terrains de jeux, la super-municipalité de Toronto administre maintenant une superficie de terrain de 4,400 acres, incluant des jardins horticoles, deux terrains de golf et le zoo de Riverdale. Le programme jusqu'ici réalisé a coûté $12.5 millions. Il reste encore passablement à faire, toutefois. Le secteur du bord de l'eau, par exemple, n'a pas été développé.

La création d'une police métropolitaine, en 1957, a réellement bénéficié à toute la population. Les policiers de toute la région reçoivent, aujourd'hui, un entrainement plus poussé et plus uniforme. Certaines municipalités, toutefois, ont regretté à l'enquête Goldenberg une trop grande centralisation de la force policière, déplorant le fait que la police ne s'identifie pas ainsi assez à chaque municipalité. On a suggéré, comme remède, d'accroitre l'autorité des chefs de police de district et de limiter les transferts de policiers de façon à permettre à ces derniers de se familiariser davantage avec les problèmes locaux. Me Goldenberg a volontiers accepté ces suggestions.

A l'item administration de la justice, d'autre part, le plan du gouvernement métropolitain se présente comme suit : construction d'une nouvelle Cour juvénile et de relations domestiques et dissémination des Cours de magistrat dans Toronto, New Toronto, York, Etobicoke, North York et Scarborough. Des municipalités, toutefois, se sont plaintes de l'inconvénient d'une trop grande centralisation en ce qui concerne la Cour juvénile. On voudrait qu'elle ait des bureaux en d'autres centres de la région.

Permis, incendies et bibliothèques

Le transfert, en 1957, de la juridiction sur l'émission des permis des autorités locales à l'autorité métropolitaine a facilité l'établissement de normes communes et de taux uniformes et, dans le cas des taxis, l'abolition des frontières entre municipalités. Par contre, on semble se rendre compte aujourd'hui qu'il faudrait faire la distinction entre les commerces et entreprises de caractère local et ceux d'envergure métropolitaine. Les municipalités locales devraient s'occuper des commerces "locaux".

Les services de protection contre les incendies, actuellement responsabilité locale, se sont généralement améliorées, même si, dans certaines municipalités, les effectifs de densité de population et d'urbanisation d'une localité à l'autre, le système actuel s'avère encore le meilleur, du moins pour l'avenir immédiat, du moins dans l'optique d'une réduction du nombre des villes. Me Goldenberg estime que là où une certaine centralisation s'impose, comme dans le cas d'un système central de communications, un tel système pourrait être mis en fonctionnement par la ville de Toronto qui le mettrait, moyennant paiement à la disposition des villes-soeurs. L'entrainement du personnel pourrait aussi, dans les mêmes conditions, être centralisé à Toronto.

Quant aux bibliothèques, demeurées responsabilités locales, la qualité de leurs services est nécessairement très variable. Il s'agit d'une question de possibilités financières qui varient considérablement d'une municipalité à l'autre. Toutefois, il s'agit là, selon Me Goldenberg, d'une activité trop près du peuple pour ne pas demeurer de juridiction locale.

Avec la diminution des municipalités de 13 à 4 et la création d'un comité métropolitain de coordination, le rendement devrait devenir beaucoup plus uniforme et de meilleure qualité.

Enfin, au chapitre de l'urbanisme, l'organisme métropolitain a préparé jusqu'ici un plan directeur qui, toutefois, n'a pas encore été approuvé officiellement. Le plan projeté a fait l'objet de critiques, mais l'opinion générale favorise l'adoption d'un plan d'ensemble pour tout le territoire. Me Goldenberg désirerait, toutefois, que l'autorité de l'organisme métropolitain soit mieux définie sous ce rapport et qu'elle devienne aussi plus générale afin d'assurer un développement plus harmonieux du territoire.

DEMAIN: Taxes et financement.

La Corporation de Toronto métropolitain n'a connu que deux présidents depuis ses débuts, en janvier 1954. Le premier, qui fut nommé par le gouvernement ontarien, fut Me Frederick G. Gardiner, ci-contre. Me Carl Goldenberg le considère comme le grand artisan des réalisations du gouvernement métropolitain de Toronto. Il était un homme dynamique et de vision et il sut obtenir la coopération d'un personnel compétent. Il résigna ses fonctions en 1961. Le deuxième et actuel président, élu par les autres membres du Conseil métropolitain, est Me William R. Allen. Il s'efforce de marcher sur les traces de son prédécesseur et de consolider l'oeuvre entreprise.

RUSSIE

La flotte de commerce soviétique fait un bond fantastique

par l'agence FRANCE-PRESSE

NEGLIGEABLE avant la guerre, la flotte de commerce soviétique vient brusquement de "faire surface" dans la compétition acharnée qui oppose les géants des mers : la Grande-Bretagne et les Etats-Unis en premier lieu.

Avant 1939, la flotte soviétique, avec quelques brise-glace utilitaires et de vieux cargos, figurait, un peu, comme la "marine suisse". Elle s'est emparée, aujourd'hui, du sixième rang dans la flotte mondiale. Sa possession a été stupéfiante : entre 1961 et 1964, l'accroissement de son tonnage a été de 71 p. 100 alors que celui de la flotte japonaise, qui grandit pourtant à pas de géant, n'a été que de 36 p. 100 et que l'augmentation globale de la flotte mondiale n'était que de 12.6 p. 100.

Avec 4,066,000 tonneaux, elle occupait en 1961 le 11ème rang. En trois ans, elle a dépassé cinq puissances : Grèce, Italie, France, Allemagne de l'Ouest et Hollande. Avec les 6,958,000 tonneaux qu'elle possédait au 1er juillet 1964, elle a encore un sérieux retard sur les cinq grands du commerce maritime : la Grande-Bretagne, (21,490,000 tonneaux), les Etats-Unis (20,351,000 tonneaux), le Liberia-Panama qui, sous leurs pavillons de complaisance, rassemblent 18,819,000 tonneaux, la Norvège (14,477,000 tonneaux), et le Japon (10,813,000 tonneaux).

De grandes ambitions . . .

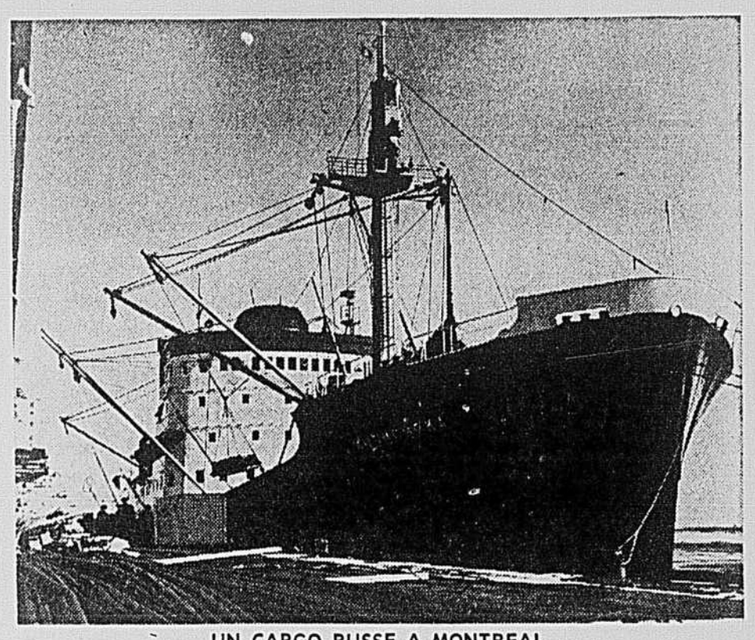
Mais les ambitions de l'URSS sont à la mesure de ses progrès : selon le plan de 20 ans, mis en vigueur en 1961, la flotte soviétique atteindra, en 1980, les 20 millions de tonneaux. La chambre syndicale française des constructeurs de navires, dans un rapport qui a été présenté, le 9 juillet dernier, à son assemblée générale, va plus loin : si, affirme-t-elle, l'URSS maintient le rythme de progression des trois dernières années, elle dépassera ce chiffre. "Cet accroissement, ajoute-t-elle, provoque un malaise certain parmi les armateurs occidentaux, qui craignent pour l'avenir une offensive de navires soviétiques sur les trafics de l'armement occidental."

Le rapport de la Chambre syndicale des constructeurs de navires souligne, cependant, que ce gigantesque effort parait surtout destiné à satisfaire les besoins de transport proprement russes, qui, en 10 ans, ont crû de 270 p. 100, alors que le tonnage de la flotte ne s'accroissait que de 250 p. 100.

De trop longues lignes maritimes

L'URSS, comme un autre géant des mers, le Japon, a un handicap dans son commerce maritime : ses lignes décrivent de longs parcours, du Pacifique à l'océan Glacial et aux mers occidentales.

D'autre part, pour faire face à cet énorme accroissement de tonnage, la flotte soviétique doit passer, pour une large part, par les chantiers étrangers. Les commandes russes, selon le rapport de la chambre syndicale, auraient atteint, à la fin de 1964, le chiffre de 4,620,000 tonnes de port en lourd. Deux millions de tonnes doivent être construites en URSS. Le reste des commandes est réparti entre 15 pays : 6 pays de l'Est et 9 autres pays qui se partageront la construction de 1,170,000 tonnes, et en premier lieu la Finlande (790,000 t.), puis le Japon, la Suède, l'Italie, le Danemark, la Hollande, l'Allemagne de l'Ouest, la France et la Grande-Bretagne.



UN CARGO RUSSE A MONTREAL
Le sixième rang dans la flotte mondiale

WALTER LIPPMANN

C'est "l'Europe des patries" gaulliste qui répond aux intérêts réels des Etats-Unis

IL serait fort étonnant que la crise actuelle aboutisse à la ruine du Marché commun. Tous les pays intéressés auraient beaucoup à perdre en rompant, aucun n'a à y gagner. Tous savent qu'ils en seraient fort appauvris, que les agriculteurs français, les industriels allemands et italiens rendraient la vie difficile à leurs gouvernement respectifs si ceux-ci laissaient tomber le Marché commun.

L'occasion de la crise a été un différend assez technique, mais parfaitement soluble, au sujet des subventions à l'agriculture. Mais ce différend recouvre un problème de fond qui concerne la forme que prendra l'Europe à venir.

Il se peut que, finalement, ce problème se règle par un compromis. Mais dans son aspect actuel il pose la question de savoir si les "Six" évolueront vers une confédération qui globerait éventuellement l'Europe entière, ou vers une fédération restreinte aux "Six" et subordonnée à un gouvernement central investi d'une autorité supérieure à celle des membres de la fédération.

L'avenir constitutionnel

La question pratique à résoudre pour l'instant est de savoir si le développement du Marché commun peut se séparer d'une mesure décisive pour l'avenir constitutionnel de l'Europe. C'est la tentative des fédéralistes, comme par exemple le Dr Walter Hallstein, président de la Commission du Marché commun, pour lier au financement de l'agriculture une décision primordiale sur le gouvernement supranational de l'Europe.

Comment ? Les dispositions du traité de Rome prévoient-que le Marché commun sera "complet" le 31 décembre 1969; d'autres parts certains proposent de devancer le terme fixé. Mais si l'on s'en tient à celui-ci, dans quatre ans et demi au plus tard, les "Six" : Allemagne fédérale, Belgique, France, Hollande, Italie, Luxembourg, seront protégés par tous les autres pays par un tarif douanier commun; ils ne seront séparés entre eux par aucune barrière douanière; ils tireront les subventions à l'agriculture et les primes à l'exportation d'une caisse commune.

Marché commun et union politique

Les fédéralistes, désireux d'instituer l'Etat supranational en Europe occidentale, ont cru possible d'avancer en versant à la caisse commune de l'agriculture le produit des droits perçus sur les objets fabriqués. Ils proposent qu'une proportion croissante de ces recettes revienne au trésor commun, non plus aux divers Etats membres de la Communauté. En 1972 ces recettes, dont le total dépasse $2 milliards, seraient versées intégralement au trésor commun.

D'après les dispositions du traité de Rome, l'administration du fonds commun resterait aux mains de la commission Hallstein, sous réserve de l'approbation du Conseil de la Communauté. Les fédéralistes proposent d'augmenter l'autorité de la Communauté en investissant le Parlement d'Europe (à créer) de pouvoirs financiers.

Voilà un ingénieux moyen d'utiliser le Marché commun pour créer l'Etat fédéral d'Europe occidentale. Il s'agirait d'un processus assez long, mais décisif peut-être. Le gouvernement gaullistes refuse d'y participer, d'où la crise.

De Gaulle et la souveraineté nationale

Une opinion assez répandue considère que la résistance du président de Gaulle à la création d'un Etat supranational constitue une manifestation de nationalisme réactionnaire qui empêche la création d'un grand Etat. Il est d'ailleurs absolument vrai que le président de Gaulle est foncièrement opposé à la diminution de la souveraineté française, à toute évolution qui ferait de la France un Etat semblable à ceux de l'Union américaine.

Mais les Américains ont-ils lieu de le blâmer ? Y a-t-il un président, un Congrès qui, aujourd'hui, seraient disposés à participer à un Etat supranational ? Les Américains ne doivent ni s'étonner ni se scandaliser que la France du président de Gaulle se montre aussi nationaliste que les Etats-Unis du président Johnson.

Obstacles à ne pas oublier

Les Américains devraient réfléchir avant de qualifier de réactionnaire la conception gaulliste de l'Europe. Si les fédéralistes l'emportent et édifient l'Etat supranational, le Parlement britannique, investi de responsabilités mondiales, aurait beaucoup de difficulté à renoncer à d'importantes parts de souveraineté pour participer à l'Union européenne. En outre, le gouvernement fédéral d'Europe occidental, doté d'une administration supranationale, interdirait pour longtemps l'adhésion de l'Europe orientale à la Communauté.

De fait, le problème de fond qui oppose le président de Gaulle aux fédéralistes est le choix entre l'Europe restreinte des Six et la grande Europe, aux liens plus souples mais englobant le continent entier. Peut-on vraiment prétendre que l'idée d'une grande Europe, qui entrainerait le rétablissement de l'unité allemande et l'entente avec l'URSS, soit réactionnaire, d'après les principes américains, ou contraire aux véritables intérêts des Etats-Unis?

(Tous droits réservés 1965, Washington Post Company)

Dès 1931, Einstein donnait son appui aux principes de non violence de Gandhi

par l'agence PA

L'"INDIAN WEEKLY", hebdomadaire rédigé en anglais et destiné aux Hindous établis en Grande-Bretagne, vient de publier deux lettres inédites d'Albert Einstein et du mahatma Gandhi.

En octobre 1931, le célèbre physicien écrivait au champion de l'indépendance indienne pour le féliciter d'exclure la violence des moyens politiques. Mohandas Gandhi le remercia de son appui moral.

Einstein déclarait dans sa lettre: "Vous avez montré par tout ce que vous avez fait que nous pouvons atteindre l'idéal sans recourir à la violence. Nous pouvons vaincre les sectateurs de la violence par la non violence. Votre exemple élèvera l'humanité et l'aidera à mettre fin au conflit fondé sur la violence; l'entr'aide et la collaboration internationales assureront la paix au monde.

"En vous exprimant mon amitié et mon admiration, j'espère pouvoir vous rencontrer en tête à tête."

Gandhi répondait le 18 du même mois: "J'ai été très heureux de recevoir votre belle lettre . . . C'est un grand réconfort pour moi que vous considériez favorablement mon oeuvre. Je souhaite sincèrement que nous nous rencontrions . . ."

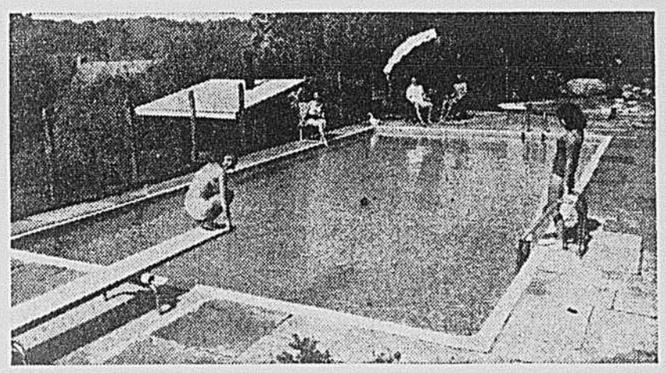
L'hebdomadaire précise que Gandhi écrivit sa réponse alors qu'il séjournait à Londres. Einstein la reçut à Caputh, près de Potsdam, où la retrouva le Dr F. M. Friedmann, après qu'Einstein se fût exilé d'Allemagne. LeDr Friedmann habite actuellement Londres.

OFFRE SPECIALE . . .
FENÊTRES MORRIS
d'aluminium à 3 rainures
En EMAIL CUIT de COULEUR
CHOIX DE 36 COULEURS

• CONTROLE REVERSIBLE
Pour nettoyer la vitre extérieure de l'intérieur.
• ACTION FLOTTANTE
Pour adaptation parfaite et operation facile.
• COUPE-FROID A MEME
Pour épargner le combustible et éviter les courants d'air.
• REMISAGE A MEME
Evite les changements saisonniers et l'ascension des échelles.
• ALUMINIUM REFOULE
Pour service d'entretien à l'abri de la rouille pour la vie.
• BARRURE AUTOMATIQUE
Pour ventilation à l'abri des rôdeurs en toutes positions.

Démonstration à domicile GRATUITE JOUR ET SOIR
TEL.: RI. 7-3534
NOUVEAU : FENETRES COULISSANTES "PANORAMIQUES" tout en ALUMINIUM
AU PRIX DU GROS
Wm MORRIS ET FILS LIMITEE
6045, CHEMIN COTE-DE-LIESSE, Montréal

POUR NAGER . . . à quelques pas de votre porte
CHOISISSEZ Spartan DE PREFERENCE A TOUTE AUTRE
GARANTIE DE 10 ANS SUR LA STRUCTURE ET LE RECOUVREMENT INTERIEUR



Vous jouirez de tout l'enchantement, de l'agrément et des commodités d'une piscine bien à vous, à deux pas de votre demeure grâce à SPARTAN. Passez avec les vôtres des vacances pleines d'imprévu, des heures vivifiantes, des moments inoubliables.

Grandeur	Prix
11½ x 27½	$1695.00
16 x 32	$1995.00
18 x 36	$2295.00
20 x 40	$2745.00
30 x 60	$4750.00

Système complet de filtration inclus

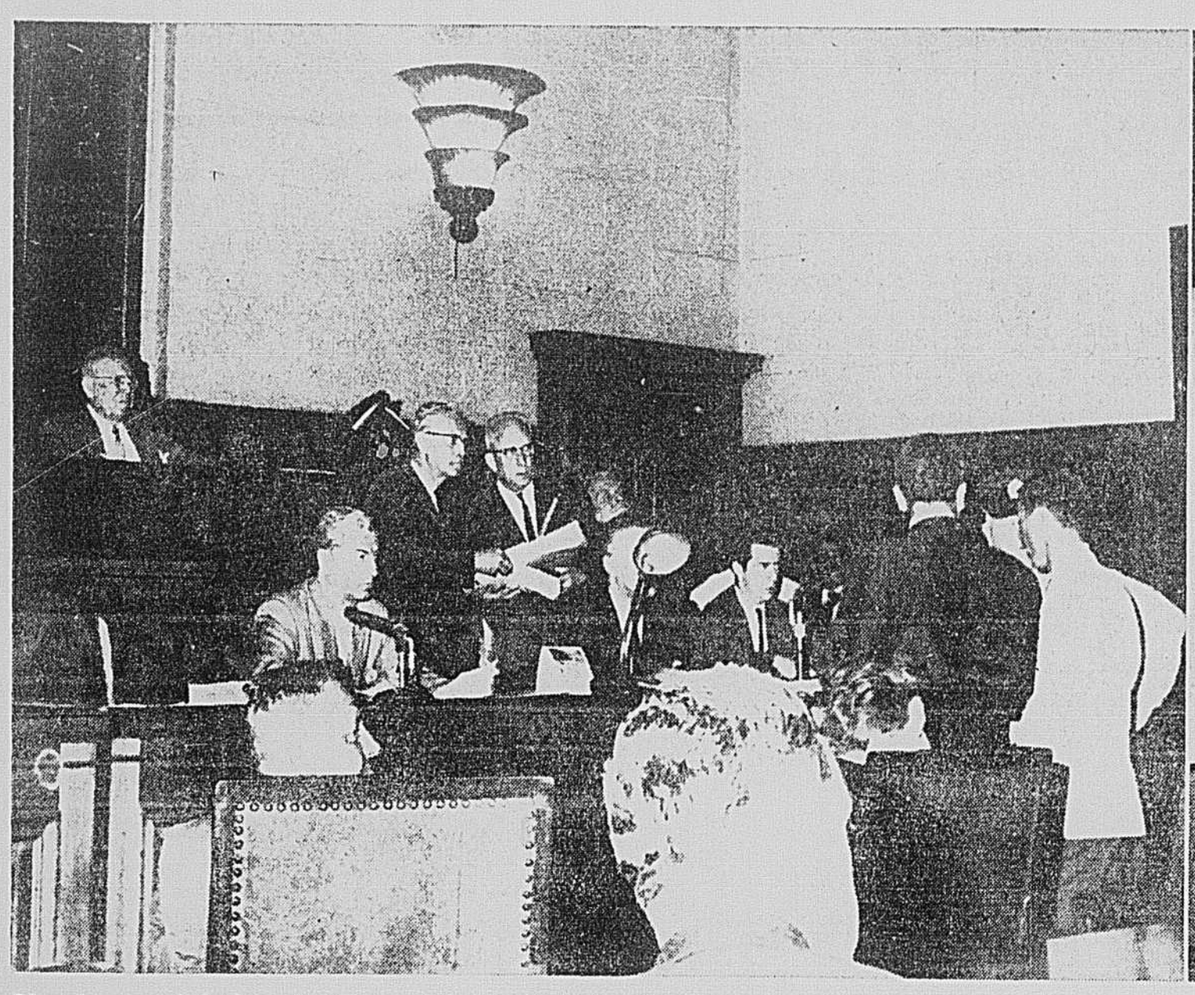
SEULEMENT $39.50 PAR MOIS AUCUN COMPTANT

Une piscine Spartan vous permet de réaliser d'importantes économies sur l'entretien chaque année. Vous n'avez jamais à enlever l'eau, elle ne requiert aucune peinture, ni décapage, ni décoration — Vous n'avez jamais à redouter le fendillement, le gauchissement ou la détérioration. Une piscine SPARTAN est un bon placement, elle vous apportera beaucoup d'agrément tout en éliminant l'entretien onéreux et très dispendieux.

VENTE ET SERVICE de systèmes de filtration, accessoires pour piscines, produits chimiques

Téléphonez aujourd'hui et demandez tous les renseignements sans obligation

GILBERT PERRON
dépositaire autorisé des
PISCINES SPARTAN
10871, rue Lajeunesse — 388-9207



Rivard apprend du juge Fontaine qu'il est soulagé de deux accusations

Lucien Rivard a comparu samedi devant le juge T. A. Fontaine pour apprendre avec une satisfaction apparente que la Couronne retirait les accusations qu'elle avait portées contre lui depuis son évasion. Ce geste des procureurs de la Couronne a été interprété comme un moyen de donner priorité à la demande d'extradition formulée par Washington contre Rivard. Par ailleurs, l'avocat de Rivard, Me Raymond Daoust, a annoncé hier soir qu'il chercherait à obtenir aujourd'hui un décret du tribunal qui forcerait la "déportation" immédiate de Rivard au Texas.

A gauche, Me René Maranda, qui représentait Rivard à sa comparution devant le juge T. A. Fontaine, samedi. Au centre, Mme Rivard se retourne vers la boite aux témoins pour tenter de rencontrer le regard de son mari qui semble lui rendre son sourire.

"Libre" Rivard est toujours détenu en attendant...

Depuis samedi matin, Lucien Rivard n'est plus inculpé sous les deux chefs d'accusation consécutifs à son évasion de la prison de Bordeaux. Le juge T.-A. Fontaine, de la Cour des Sessions de la Paix, lui a dit : "Vous êtes libre".

Il entendait par là, en autant que Rivard pouvait être détenu pour contravention aux lois canadiennes. Mais, reste l'effet des accords d'extradition conclus par le Canada et les Etats-Unis.

C'est que la Couronne a retiré les accusations portées contre M. Rivard du fait de son évasion. Son avocat, Me Léo-René Maranda, a déclaré : "Il n'y a plus d'accusation portée contre M. Lucien Rivard au Canada".

Ce geste des procureurs de la Couronne laisse entendre qu'on donnera priorité à la demande d'extradition faite par Washington, du fait que M. Rivard est accusé aux Etats-Unis, dans le cadre d'une affaire de trafic de narcotiques.

Capturé vendredi, 136 jours après s'être rendu la liberté, M. Rivard portait samedi matin dans la boite aux témoins, au "Nouveau" palais de justice de Montréal, complet gris et chemise sport bigarrée à dominante verte. Ses cheveux, noirs lors de sa capture la veille, n'avaient pas été teints depuis lors.

Le témoin a pu échanger quelques mots avec Mme Rivard, qui se trouvait dans l'espace dont le public n'est pas exclu.

La brève séance judiciaire s'est déroulée dans un bruit ininterrompu. Les photographes s'en sont donné à coeur joie.

Le procureur de la Couronne, Me Gabriel Lapointe, en disant au juge Fontaine que la Couronne désirait retirer les accusations portées contre M. Rivard, n'a pas motivé cette requête. Le juge a dit oui.

La onzième comparution...

C'est après l'instruction d'une dizaine de causes de moindre retentissement que M. Rivard a comparu : à un moment donné, son avocat, Me Maranda, entra dans la salle, parla à Mme Rivard, puis on entendit l'huissier annoncer Lucien Rivard. Celui-ci d'apparaitre, souriant, encadré de deux policiers.

Mme Rivard, bronzée et l'air amaigrie, portait ensemble beige et chapeau. Elle a quitté la salle en compagnie de Me Maranda. Celui-ci s'était plaint plus tôt de ce que M. Rivard n'ait pu voir ni sa femme, ni son avocat.

Par ailleurs, Me Pierre Lamontagne, qui représentait le gouvernement américain lors de la demande d'extradition de M. Rivard, se trouvait en Cour samedi matin, pour une affaire, semble-t-il. On se souvient peut-être qu'en novembre dernier, "il a été présumé qu'un fonctionnaire fédéral avait offert un pot-de-vin de $20,000 à M. Lamontagne pour hâter la mise en liberté sous caution de Rivard", que c'est du fait de cette demande d'extradition que M. Rivard fut détenu à la prison de Bordeaux, que Me Lamontagne et lui ont été des témoins remarqués aux séances de l'enquête Dorion...

Par ailleurs, Me Lamontagne a déclaré hier que les agents des Douanes des Etats-Unis attendaient à Montréal pour amener Rivard au Texas. Ils sont six ou sept, a-t-il précisé.

Marie a pu voir Lucien

Mme Marie Rivard a réussi à voir son mari pendant quelques minutes, en effet, samedi après-midi.

L'entrevue a eu lieu dans le bureau de l'inspecteur Patenaude, au quartier-général de la PP. Elle était accompagnée de l'avocat du célèbre évadé repris, Me Léo-René Maranda.

L'inspecteur
Hervé Patenaude

En anglais, M. Patenaude se rit des journalistes

Les journalistes ont été très surpris, vers 10 h. 45 samedi soir, d'entendre l'inspecteur Hervé Patenaude, un bon Canadien-français, s'adresser à eux en anglais.

Et M. Patenaude, qui semblait avoir pris la direction des opérations depuis l'arrestation du célèbre évadé, semblait fier de lui. Il savait bien pourtant que même si quelques journalistes venaient de Toronto, la plupart étaient des Canadiens-français de Montréal, travaillant pour des journaux francophones.

D'ailleurs, Montréal et la province sont de majorité française. Pourquoi a-t-il agi à l'instar des policiers de la RCMP ? Il a même fallu qu'un journaliste de LA PRESSE lui pose des questions bien précises en français, l'invitant même à s'exprimer en français, pour qu'il daignât le faire.

Et cette conférence de presse, annoncée depuis 5 h. samedi après-midi, attendue pendant près de six heures par une quarantaine de journalistes, elle se limitait à ceci : (traduite en français) "Je regrette, mais il n'y aura pas de nouveau avant demain midi."

Hier, ce fut à peu de choses après le même sort qui fut réservé aux malheureux, et surtout, aux patients journalistes.

Une requête d'habeas corpus

L'avocat de Lucien Rivard a déclaré dimanche soir qu'il a l'intention de s'adresser aux tribunaux pour hâter l'extradition aux Etats-Unis de son client.

"Il n'ont aucun droit de le détenir au Canada depuis que les accusations portées contre lui au pays ont été retirées" a déclaré Me Raymond Daoust, que se propose de présenter une demande d'habeas corpus.

Derrière les grilles, MM. les journalistes

Lucien Rivard est sous verrous. Mais les journalistes sont engloutis dans le monde du silence, comme cette photo nous le laisse supposer. Depuis vendredi soir, des dizaines de reporters et photographes ont arpenté le hall d'entrée du quartier général de la Sûreté provinciale, au 306 de la rue McGill, à Montréal, mais sans résultats. On voit ci-dessus certains de ces journalistes causant entre eux pour passer le temps. L'inspecteur Patenaude a annoncé à trois reprises la tenue de conférence de presse. Deux ont été tenues, si on peut appeler cela des séances d'information, mais les reporters ont quand même dû attendre, au total, plus de seize heures. Heureusement que le ministre fédéral de la Justice, M. Cardin, a pris l'affaire en mains, à Ottawa, pour informer le public en faisant des déclarations.

Rivard a-t-il profité du vol des lingots d'or ?

Les limiers de la Sûreté provinciale enquêtent afin de déterminer si les deux hommes trouvés en compagnie de Lucien Rivard, dans un chalet situé sur les bords du lac St-Louis, ne seraient pas les auteurs du vol de lingots d'or pour une valeur de $164,000, commis le mois dernier à Kirkland Lake, en Ontario.

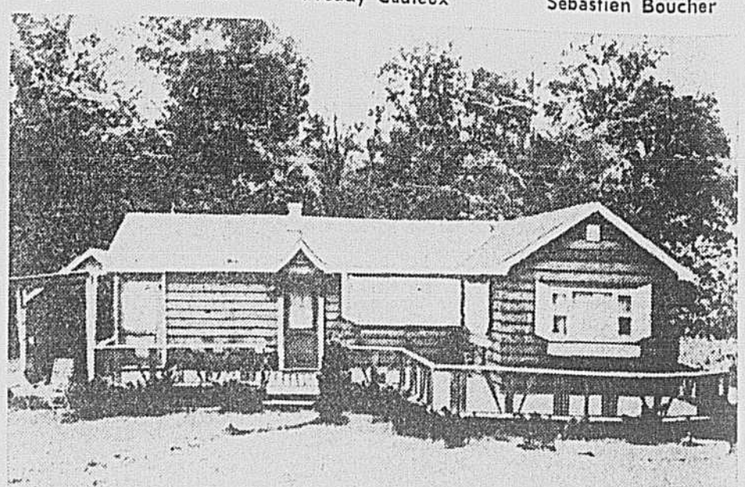
On se souvient que ce vol spectaculaire avait été réalisé par des "pirates de l'air" qui avaient auparavant volé un petit hydravion de type Cessna, au Lac-à-la-Tortue, en Mauricie. Les individus se sont servis de l'avion pour se rendre jusqu'à Larder Lake, près de Kirkland Lake. A ce dernier endroit, ils ont assommé le gardien de la petite station ferroviaire pour voler les lingots d'or qu'ils ont ensuite transportés à bord de l'hydravion à l'aide de l'automobile qu'ils avaient réussi à voler dans la région quelques heures plus tôt.

L'hydravion fut retrouvé sur un lac de l'Abitibi peu après le vol, et en fouillant le lit du lac, une carabine fut également retrouvée.

Les policiers croient que Freddy Cadieux, âgé de 48 ans, et Sébastien Boucher, 41 ans, seraient deux des trois individus qui ont réussi ce vol.

Les compagnons de Rivard
Freddy Cadieux

Sébastien Boucher



Le chalet où s'était retiré Lucien Rivard

Voici le chalet qu'occupait Lucien Rivard, à Woodlands, lorsque les forces policières de la province et du fédéral le capturèrent en fin de semaine.

FAITS divers

SUITE DE LA PAGE 3

Presbytère dévalisé par trois cagoulards

Trois cagoulards se sont introduits par effraction à l'intérieur du presbytère de la paroisse du St-Nom-de-Jésus, vers 6 h. 20 hier soir, pour y surprendre le vicaire, l'abbé Rosaire Léger, et la ménagère, Mme Rollande Lamy, alors qu'ils étaient à leur repas.

Les individus, qui portaient des cagoules de laine et étaient armés de revolvers, ont ligoté les deux victimes et les ont couchées sur le plancher pour ensuite enfoncer ou ouvrir de force les armoires et classeurs.

Ils ont ensuite pris la fuite de manière inconnue, emportant une importante somme d'argent.

Le jeune prêtre s'est-il noyé !

WATERLOO. (R. R.) — Des hommes-grenouilles appartenant à l'Ecole des scaphandriers de Montréal fouillent actuellement le lac Bonnaly, à quelques milles d'Eastman, dans les Cantons de l'Est, en vue de retrouver le corps de l'abbé Michel Lemaire, âgé de 27 ans, d'Arthabaska.

Le jeune prêtre est disparu depuis mardi après-midi dans cette région et c'est à la suite de la découverte de la chaloupe que le disparu avait empruntée pour se baigner, que les recherches ont commencé.

Dormeur sauvé des flammes par deux policiers

En patrouillant dans leur secteur, deux policiers, qui étaient à bord de l'auto-patrouille 3-1 ont aperçu de la fumée qui sortait par une fenêtre, au 5782, rue Cartier, vers 3 h. hier matin.

Le constable 1169, M. Guy Perreault, s'est alors empressé de monter par un balcon pour s'introduire dans la résidence tandis que son confrère, l'agent André Beaulieu, matricule 125, alertait les pompiers.

Le policier Perreault a eu vite fait de localiser, au milieu d'une épaisse fumée, un homme qui dormait paisiblement. Il s'agissait de M. Médor Tremblay, qui a été réveillé et escorte jusqu'à l'air libre.

En attendant l'arrivée des pompiers, des postes nos 29 et 47, les deux policiers ont tenté d'éteindre l'incendie qui consumait un matelas, mais l'agent Perreault a été incommodé par la fumée et il fallut attendre les pompiers.

Fugitif recherché par l'Interpol

ROME. (PA) — La police italienne a demandé à Interpol de surveiller un certain Joseph Raso — alias Joe Razo — âgé de 42 ans, de Montréal, qui est recherché depuis 1959 par la police canadienne, soupçonné d'avoir tué un certain Norman Primerose, au cours d'une fusillade.

Les autorités de la police d'Italie ont dit que Raso se cache présentement sous l'identité de Giuseppe Doto, alias Joe Adonis, à Milan, en Italie, où il travaille. Des recherches ont été entreprises, mais le criminel n'a pas encore été retracé.

La Moralité à l'oeuvre !

L'escouade de la Moralité de la police de Montréal a appréhendé un présumé preneur aux livres, en la personne de M. Fernand Des Groseillers, du 5712 rue Beaulieu, en fin de semaine, à la taverne Bourdon, laquelle est située au 5901 du boulevard Monk.

Par ailleurs, la même escouade a arrêté deux jeunes femmes, dont la jolie Jacqueline, âgée de 29 ans, vers minuit et demi samedi matin, dans une présumée maison de débauche située au 4360 de la rue Saint-Denis. Un tenancier et un homme trouvés sur les lieux ont été également trainés au poste de police.

Au 3425 de la rue Papineau, une autre femme de petite vertu a été arrêté au cours d'une descente, en compagnie de son présumé souteneur. Madame est âgée de 25 ans, selon le rapport policier.

22 blessés en deux accidents

Deux collisions de la route ont fait un total de 22 blessés, en fin de semaine.

Le premier est survenu sur la route no 1, à environ deux milles à l'est de St-Gérard, dans le comté de Wolfe, vers 8 h. 45 vendredi soir.

Les neuf blessés de cet accident sont : M. et Mme Paul Chassé, âgés respectivement de 24 et 23 ans, de Drummondville, et leurs enfants Hélène et Joanne, des jumelles âgées de 2 ans, et Julie, 1 an ; M. et Mme Emilien Couture, âgés respectivement de 55 et de 50 ans, de Windsor-Mills ; Gaétan Bergeron, 14 ans, et Claude Brochu, 11 ans, tous deux de Granby. Le jeune Brochu, qui a été conduit à l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, tout comme les autres blessés, repose dans un état grave.

L'autre accident est survenu à l'intersection des routes 43 et 48-A, à l'Assomption, dans le comté de l'Assomption.

Les blessés, qui ont tous été conduits à l'hôpital Maisonneuve à Montréal, sont M. et Mme Adélard Demers, âgés respectivement de 46 et 47 ans, de St-François-de-Laval, et leurs enfants, Nicole, 15 ans, Pierre, 14 ans, Michel, 13 ans et Luc 2 ans et demi; M. et Mme Gilles Bouchard, âgés de 20 et 19 ans, et leur fils de deux mois, Sylvain; Mme Rita Bouchard, 41 ans, de Lavaltrie, et ses enfants, Diane, 14 ans et Claude, 10 ans, ainsi que Mlle Jocelyne Gervais, 16 ans, de Terrebonne.

Cambriolages de la fin de semaine

Les cambrioleurs ne chôment jamais, même si l'on parle beaucoup de grèves dans ces temps-ci. Voici la liste d'une partie de leurs méfaits de la fin de semaine :

Deux individus se sont introduits à l'intérieur du domicile de M. et Mme Harry Kirshman, âgés respectivement de 73 et 70 ans, au 4961 de la rue Clark, et ont battu les vieillards très brutalement, avant de bouleverser tout l'intérieur, à la recherche d'objets de valeur et d'argent dont ils se sont emparés.

Le montant du vol est encore indéterminé puisque les victimes sont sous des soins attentifs à l'Hôtel-Dieu de Montréal. Mme Kirshman a même la mâchoire inférieure fracturée.

Par ailleurs, chez M. William Glenender, appartement 608 au 1545 de la rue McGregor, des individus ont forcé la porte avant pour s'emparer d'environ $2,500 en bijoux pendant l'absence du propriétaire.

Pour sa part, M. Ambroise Larose, du 840 rue D'Anvers, a reçu la visite de cambrioleurs que se sont emparés d'articles divers pour une somme globale de $2,407.

Passant par un puits de lumière sur le toit, des cambrioleurs ont pénétré à l'intérieur de la maison Maxime, au 3731, rue Masson, où ils ont fait main basse sur plusieurs milliers de dollars de vêtements de toutes sortes.

Opérant de la même manière, à la manufacture D. Contracting Ltée, 15 ouest, rue Marie-Anne, d'autres voleurs ont emporté pour $1,200 de paletots d'hommes de couleurs assorties.

Dans une cour de triage, à l'arrière du 2860 est rue Ontario, des suspects, après avoir brisé un cadenas d'un wagon frigorifique du CNR, ont volé pour $1,000 de viandes. Deux individus sont détenus par la police au sujet de ce vol.

Dans les résidences privées durant leur absence en fin de semaine, des résidents se sont fait dépouiller de plusieurs milliers de dollars d'articles divers. Les plus importants vols ont été perpétrés chez Mme George Emile Champeau, 10830 rue St-Hubert pour $6715 de fourrures et bijoux : M. Maurice Moscovitch, 5002 rue McKenzie, pour $2,000 d'articles divers en plus d'une collection de timbres. Mlle Patricia Beaudin, 2030 McGill College pour $1,000.

Enfin, un matelot de Yarmouth, en Nouvelle-Ecosse, M. Bruce Duncan, âgé de 65 ans, dont le navire est amarré dans le port de Montréal, a été attaqué par des fiers-à-bras vers 3 h. 15 samedi matin, en face du 1025 rue St-Jacques. Ses assaillants lui ont volé son argent, soit $85 avant de fuir et le laisser gisant sur le trottoir. La victime a été traitée à l'hôpital Royal Victoria.

CULTIVATEURS

SUITE DE LA PAGE 3

travail remonte au 14 juin, ont aussi porté leurs plaintes à plusieurs reprises aux députés fédéraux, mais sans trop de succès. Les dirigeants de leur syndicat ont fait parvenir des télégrammes à deux ministres fédéraux en fin de semaine, MM. Jean-Luc Pepin et Allen MasEachen, pour leur demander une entrevue, puisque les pourparlers sont dans une impasse à Montréal.

On songe sérieusement à faire une marche sur Ottawa mercredi prochain, si aucun changement ne vient apporter une lueur d'espoir d'un règlement dans ce conflit.

Vendredi dernier, les grévistes ont rejeté, à l'unanimité, la recommandation du conciliateur. Cette recommandation, formulée par écrit à chacun d'entre eux par le gérant du port en fin de semaine, offre une hausse immédiate de 20 cents l'heure avec effet rétroactif au 1er janvier 1965.

Il s'agissait d'une entente intérimaire. Dans son projet, le conciliateur demandait aux parties de réclamer au ministre du Travail la formation d'une commission de conciliation pour régler tous les articles de la convention collective de travail sur lesquels il n'y avait pas eu encore d'entente. Le salaire aurait pu être ajusté en tenant compte du rapport de la commission de conciliation.

Les grévistes veulent un contrat de travail en bonne et due forme avant de retourner au travail. "Pas de contrat, pas de travail", disent-ils.

Un porte-parole du port a déclaré que devant la décision des grévistes de ne pas retourner au travail aujourd'hui, on verrait comment procéder. Il ne savait pas quand les pourparlers reprendraient. Du côté des grévistes, on affirme qu'un gars ou deux" ont franchi les piquets de grève ce matin.

Les grévistes s'étaient rendus en masse près du port afin d'avertir leurs collègues qui auraient pu penser que la grève avait pris fin par la réception de la lettre de M. Beaudet. Le tout s'est déroulé dans la légalité cependant. Les grévistes se sont conformés à une injonction de la Cour supérieure, et seuls quatre d'entre eux, par entrée, faisaient le piquetage symbolique. Les autres étaient placés de l'autre côté de la rue, à une distance conforme à l'ordonnance de la Cour.

Un scooter dérape : jeune homme blessé

Un jeune homme de 20 ans, Robert Lefebvre, de St-Constant, dans le comté de Laprairie, a été grièvement blessé, vers 3 h. 50 samedi après-midi, quand le scooter sur lequel il voyageait a dérapé, sur le boulevard Métropolitain, entre les poteaux 3 et 4, à proximité d'une descente secondaire.

La victime a été transportée à l'hôpital l'Espérance, à St-Laurent.

Hold-up de $222 dans une station-service

Un triste sire s'est présenté à un employé de la station-service Shell située au 4607 de la rue St-Denis, vers 6 h. 40 hier matin, et a demandé à celui-ci de lui changer un pneu.

Une fois le travail accompli, l'individu a suivi M. André Gosselin, l'employé, à l'intérieur pour régler la note. C'est à ce moment qu'il simula une arme et demanda le contenu du tiroir-caisse.

Il prit ensuite la fuite dans sa voiture avec un magot de $222. C'est le sergent-détective Laurin, du Bureau des enquêtes criminelles de la Sûreté municipale de Montréal, qui enquête dans cette affaire.

Suicide

Un homme d'une quarantaine d'années a été trouvé sans vie, la tête transpercée d'une balle de calibre .32, dans une unité du model Lido, au 5905 boulevard Crémazie, à St-Léonard-de-Port-Maurice, vers 5 h. 05 samedi après-midi.

La Sûreté provinciale, qui a pris l'affaire en mains après la Sûreté de St-Léonard, a conclu à un suicide.

St-Césaire aura sa cour municipale

ST-CESAIRE. (R.R.) — La ville de St-Césaire sera d'ici quelques semaines dotée d'une cour municipale.

C'est Me Jean Marquis, juge à la cour municipale de Granby, qui en aura la présidence. Des démarches en ce sens avaient été entreprises il y a quelques temps par le conseil de St-Césaire auprès du ministère des Affaires municipales. On entrevoit que la nouvelle mesure aura des effets bénéfiques sur la façon dont les lois de la circulation sont respectées dans cette localité.

LESAGE

SUITE DE LA PAGE 3

Sidbec sera desservie par un embranchement de cette voie rapide construite selon le même standard que la transcanadienne. Un autre embranchement y reliera aussi Victoriaville, Princeville et Plessisville.

"L'industrie dépend beaucoup du transport, de poursuivre M. Lesage. Et la flexibilité et la rapidité des routes et des véhicules-moteurs ont déjà influencé considérablement les grandes sociétés dans le choix d'un emplacement industrialisé.

"Il restera, a-t-il dit, aux municipalités et villes à se préparer à recevoir ces industries par l'aménagement d'abord d'un bon secteur industriel, mais surtout par l'adoption de plans directeurs d'urbanisme qui tiennent compte de ces nouveaux développements.

M. Lesage a conclu en disant que, "grâce à notre volonté d'action, le Québec en plein essor connait présentement le taux de croissance économique le plus élevé de tout le Canada".

Le pont de l'île aux Tourtres permettra d'ouvrir un nouveau tronçon de 14 milles de la route transcanadienne entre Kirkland, sur l'île de Montréal, et Como sur la rive sud du lac des Deux-Montagnes.

MORTS

SUITE DE LA PAGE 3

réal, tué par une auto vers 2 h. 40 samedi matin, dans la localité de St-Timothée, non loin de Valleyfield.

Michel Turcotte, âgé de 6 ans, de Champlain, en bordure du fleuve St-Laurent, tué par une auto, vendredi, non loin de la maison de ses parents, à une quinzaine de milles de Trois-Rivières, sur la route no 2.

Guy Fournier, âgé de 11 ans, a succombé aux blessures subies vendredi quand une automobile l'a heurté alors qu'il circulait à bicyclette, sur la route no 3, à Varennes. Il s'agit du fils de M. et Mme Emile Fournier, du boulevard Marie-Victorin, à Varennes.

Victimes de l'onde

Bertrand Savard, âgé de 8 ans, du 102 rue Des Patriotes à Ste-Rose, qui était disparu de chez lui depuis vendredi, a été retrouvé noyé dans la rivière des Mille-Iles, vers 3 h. 15 samedi après-midi.

Guy Desjardins, âgé de 10 ans, fils de M. et Mme Roland Desjardins, du 23, rue Blanchard à Ste-Thérèse, s'est noyé, vers 5 h. hier après-midi, dans le lac Des Deux-Montagnes, près de Pointe-Calumet. L'enfant s'était jeté à l'eau pour sauver sa soeur de 14 ans. Celle-ci a été repêchée à temps par des témoins qui lui ont donné avec succès la respiration artificielle, mais le jeune Guy a péri.

Chutes funestes

Claude Gauthier, âgé de 17 ans, du 2343 rue Robert, un étudiant qui travaillait durant ses vacances, et **Roger Bernard,** 41 ans, du 1683 rue Logan, se sont tués, en fin d'après-midi vendredi, alors qu'ils ont fait une chute d'un échafaudage d'une centaine de pieds au 1212 de l'avenue des Pins.

Tombant du 11e étage, les deux hommes se sont écrasés au sol, sous les yeux de leurs confrères de travail, quand l'échafaudage a cédé. Ils étaient à l'emploi de la Wallcrete of Canada Ltd.

MAQUISARDS

SUITE DE LA PAGE 3

des terroristes avait été blessé. Nous pensions que le policier avait été tué et nous devions rejoindre les quatre autres dans les bois.

Sauve-toi et on te tue !

"Au flanc d'une petite montagne, les trois jeunes hommes m'ont couché par terre en me disant : "Si tu veux t'en aller, va t'en. Tu vas avoir une balle dans le dos." Je savais qu'ils en étaient capables. Ils m'ont attaché les mains dans le dos avec mes propres mitenottes et m'ont ensuite obligé à les suivre. Nous avons marché du lac Macaza au lac Des Sapins, en pleine forêt, de 6 h. 30 à 11 h. du soir.

"Pendant ce temps, l'agent Noël était revenu sur ses pas et avait surpris deux des quatre autres individus, lesquels étaient à aider celui qui avait été blessé. Le quatrième effrayé par le coup de feu, s'était sauvé dans la forêt, seul.

"Le policier a réussi à désarmer les deux jeunes hommes et ceux-ci, soutenant le blessé, se sont dirigés vers l'auto-patrouille. C'est alors que le fuyard s'est rendu au policier lui aussi.

L'évasion

"De 11 h. du soir à 4 h. 30 de la nuit, nous avons dormi, si l'on peut dire, à la belle étoile. Le froid et les moustiques m'ont empêché de fermer l'oeil, pour ma part. Au lever du jour, nous avons continué notre longue randonnée, et ce n'est que vers 5 h. de l'après-midi que nous avons choisi un autre emplacement pour passer la nuit, vendredi.

"Alors que les trois jeunes gens étaient allés ramasser des branchages pour se confectionner des lits, me laissant les mains attachées en avant, je profitai de l'occasion pour prendre la fuite. J'avais conservé un peu le sens d'orientation malgré les 20 milles de marche et les nombreux détours, mais je me suis quand même perdu dans un marécage et il me fallut revenir sur mes pas. C'est alors que j'entendis mes ravisseurs crier.

"Je repris donc une autre direction, ne voulant évidemment pas recevoir une décharge de fusil dans le dos et, finalement, j'arrivai à un petit chemin de bois. Au bout de 2 milles, la chance me conduisit à une ferme, où un fermier gentil voulut bien me reconduire vers les autres policiers.

"J'était très content de revoir l'agent Noël et les autres copains. Je leur ai indiqué l'endroit approximatif où les trois maquisards devaient passer la nuit, mais la pluie et la noirceur leur fit abandonner toute idée de recherches immédiates. Pour ma part, je suis allé me coucher.

"Cependant, je n'ai pas pris congé pour autant. Je n'irai voir mes parents, à St-Chrysostome, que, mercredi et jeudi, si j'en ai le temps.

"Ce n'est pas moi, mais l'agent Noël, qui vient de Val d'Or comme on l'a dit. Et c'est ma première expérience du genre. Je m'en serais bien passé !"

Offensive aujourd'hui . . .?

Si les trois terroristes ne sont pas encore sortis de la forêt ce matin, le caporal Hubert Fyfe, de Mont-Laurier, organisera fort probablement une offensive afin de les retrouver. Les routes avoisinantes sont constamment surveillées, mais ce n'est pas suffisant, semble-t-il, car avec leurs boussoles, les jeunes gens peuvent laisser la forêt beaucoup plus loin.

Le sergent Jules Arseneault a déclaré pour sa part hier que des accusations mineures seulement seraient portées contre les jeunes gens — qui seraient tous dans la vingtaine — à condition qu'ils ne fassent rien qui puisse amener la police à une conclusion contraire.

La pluie a fait perdre toute utilité au chien "Rebel". Un hélicoptère du ministère des Transports du Québec continue de patrouiller la région.

La chasse à l'homme a lieu dans un rayon de quinze milles de La Macaza. Samedi, jusqu'à 40 policiers ont participé aux recherches, portant des gilets à l'épreuve des balles.

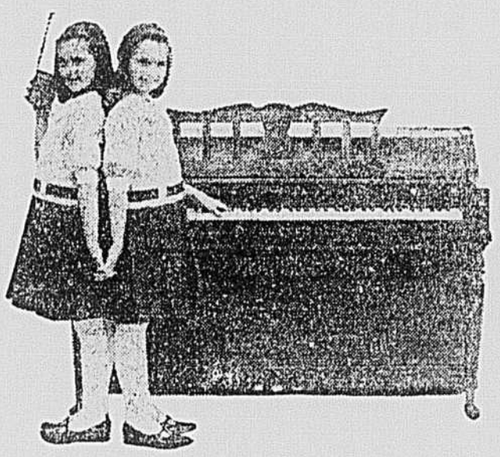
On signale que le ministre de la Justice, M. Claude Wagner, qui semble avoir pris un vif intérêt à la chasse, aurait eu l'intention de demander l'appui de 100 hommes des forces armées au cours de la journée de vendredi, mais l'évasion du policier Bourdon a rapidement fait abandonner ce plan.

près d'un demi-siècle au service des Montréalais
NETTOYAGE A SEC ● LAVAGE DE CHEMISES
NETTOYAGE DE TAPIS ● ENTREPOSAGE
CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITES
TRAVAIL GARANTI
J.H. Breton ENR.
LE MEILLEUR NETTOYEUR-TEINTURIER DE LA RÉGION
RA. 8-9261

Chez Ed. Archambault INC c'est officiel...

Juillet est toujours le mois du PIANO!

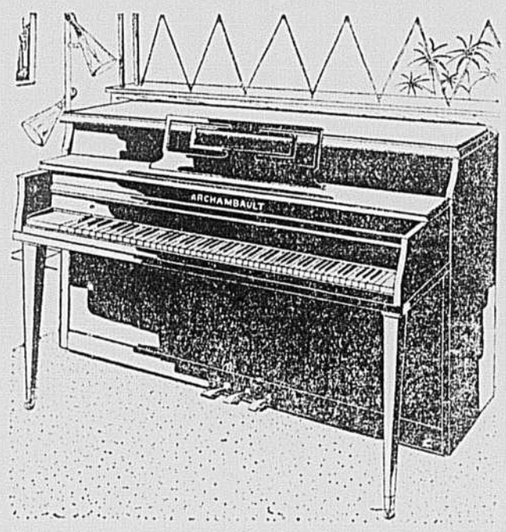
REDUCTIONS ESTIVALES
SUR
LE PIANO SIGNÉ
ARCHAMBAULT
QUI "CHANTE ET ENCHANTE"



Les vacances . . . le temps par excellence pour se procurer, et surtout à prix spécial, un piano pour l'étude des jeunes en septembre.

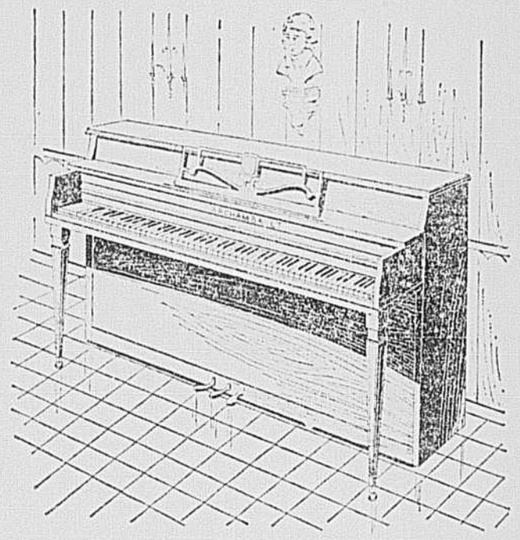
PIANO A QUEUE, modèle "1003/F", de style Provençal Français, fini arbre de fruit. Sonorité superbe alliée à un mécanisme impeccable. Dimensions : 5'1" x 4'6" x 4'1". GARANTIE DE 5 ANS.

Prix régulier : 2829.50 — SPECIAL : 2125.00 (Banc compris)



PIANO DROIT, modèle "1003/3", de style moderne, d'une extrême simplicité dans ses lignes d'une sobriété remarquable, dans son lutrin d'un souci fonctionnel et dans son couvercle coulissé. Fini ébène. GARANTIE DE 5 ANS.

Prix régulier : 1109.50 — SPECIAL : 875.00 (Banc compris)



PIANO DROIT, modèle "1003/7", de style Provençal Italien, classique dans toutes ses lignes, y compris les bras courbés, fabriqués en harmonie avec les pattes coniques et le lutrin orné de revêtements ajourés. Fini arbre de fruit satiné à la main. GARANTIE DE 5 ANS.

Prix régulier : 1109.50 — SPECIAL : 875.00 (Banc compris)

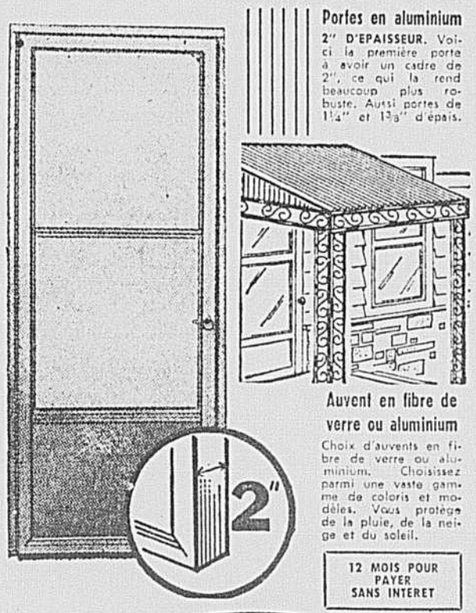
PIANO DROIT, modèle "1003/4", de style Scandinave, un chef-d'oeuvre parmi les styles européens du siècle présent. La caisse est en contre-plaqués de teck, avec pattes et lutrin en teck solide.

Prix régulier : 1174.50 — SPECIAL : 945.00 (Banc compris)

TERMES FACILES
Livraison sur paiement de la taxe de vente — le solde payable en 12, 24 ou 36 versements mensuels

Le magasin de musique le plus complet au Canada
Ed. Archambault INC
Etabli en 1896
500 est, STE-CATHERINE
coin BERRI — Tél. 849-6201
Stationnement très facile à côté de notre magasin, rue Berri
Magasin ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. p.m.

Profitez de nos spéciaux durant notre VENTE D'ETE



Portes en aluminium
2" D'EPAISSEUR. Voici la première porte à avoir un cadre de 2", ce qui la rend beaucoup plus robuste. Aussi portes de 1¾" et 1⅜" d'épais.

Auvent en fibre de verre ou aluminium
Choix d'auvents en fibre de verre ou aluminium. Choisissez parmi une vaste gamme de coloris et modèles. Vous protège de la pluie, de la neige et du soleil.

12 MOIS POUR PAYER SANS INTERET

TISCO PRODUITS D'ALUMINIUM
3388 est, JEAN-TALON 722-1115
Manufacturier de portes, Clapboard, fenêtres en aluminium. Auvents en fibre de verre.

LES ARTS

en fin de semaine

AU théâtre de Sun Valley, "Bienheureuse Anaïs". Voir ci-contre l'article de Martial Dassylva.

ENTRE PARENTHÈSES

QU'EST-CE que le bonheur ? Qu'est-ce que la notion même de bonheur ? C'est cette question que pose Agnès Varda avec son dernier film, "Le Bonheur", qui sera présenté au 6e Festival international du Film de Montréal, le jeudi soir 12 août, à 6 h. 30, au Loew's. "Le Bonheur" raconte l'histoire de François (Jean-Claude Drouot), qui vit heureux avec sa femme (Claire Drouot) et ses deux enfants (les petits Drouot). Il découvre un jour une jeune et jolie postière, Emilie (Marie-France Boyer), et en tombe amoureux. François a en lui une telle capacité d'amour qu'il aime sa femme et sa maîtresse avec la même vigueur. Mais sa femme ne comprendra pas que le bonheur puisse ainsi s'additionner, et on la trouvera noyée. François, malheureux, ne peut que retrouver le climat de bonheur qui est le sien : il retournera à Emilie. Ce film grave et pourtant heureux pose un problème angoissant... Agnès Varda se demande : "Qu'est-ce que le bonheur ? Qu'est-ce qui est allergique au bonheur ? Jusqu'à quel point peut-on faire entrer des événements malheureux dans une existence pour que le bonheur persiste ? Je ne me suis pas dit : "Si je faisais mourir sa femme, serait-il encore heureux ?"... Mais profondément je me demande qu'est-ce que ce sens du bonheur, cette aptitude au bonheur ? Qu'est-ce que cette chose innommable et un peu monstrueuse ?"...

Téléphoto UPI

Qui a peur d'Elisabeth et de Richard ?

Elisabeth Taylor et Richard Burton ont commencé à répéter sous la direction du réalisateur Mike Nichols "Qui a peur de Virginia Woolf" d'Edward Albee. Ce sera le premier film de Nichols, un metteur en scène de théâtre professionnel.

Le Festival du film de Moscou a pris fin samedi

MOSCOU. (AFP) — Le 4e Festival international du film de Moscou a pris fin samedi soir, avec la projection du long métrage italien "Les Soldatesses" au Palais des congrès du Kremlin.

Hier matin, l'agence Tass a diffusé une critique particulièrement élogieuse de ce film, en dépit de son thème osé, fort inhabituel pour le public moscovite : cette production du réalisateur Valerie Zurlini dépeint en effet l'odyssée de 15 "filles à soldats" grecques, destinées aux besoins de l'armée italienne d'occupation en Epire pendant la seconde guerre mondiale. "Valero Zurlini, écrit le critique de l'agence Tass, a créé un chef-d'oeuvre d'une grande humanité. Les caractères, l'état d'esprit et la psychologie des personnages n'a laissé personne insensible. Le film est un appel à la dignité humaine, contre l'absurdité et la cruauté de la guerre".

La distribution du film compte Rossana di Rocco, dans le rôle d'une femme officier italienne au coeur tendre, chargée de convoyer les filles, et parmi celles-ci, Marie Laforêt, Anna Karina, et Aca Gravric.

Fatigués par le rythme intensif auquel ils ont été soumis depuis l'ouverture du festival, le 5 juillet (3 à 4 long-métrages par jour), cinéastes, acteurs, invités, critiques sont partis hier matin, sous une soleil incertain, effectuer une promenade en bateau sur la Moskva.

Dans les milieux du Festival, les pronostics vont bon train : en dépit de la relative déception qu'il a causée, c'est toujours le film soviétique "Guerre et Paix" qui demeure généralement en tête du "classement", d'autres prix pouvant aller au film français d'Yves Ciampi "Le ciel sur la tête", au film hongrois "Vingt heures", et, étant donné les réactions favorables qui l'ont accueilli, à "Les Soldatesses".

On s'attend cependant à une lutte serrée au sein du jury présidé par le réalisateur soviétique Serge Guerassimov, et dans lequel l'Est est représenté par une majorité de 7 membres, sur un total de 13, dont une seule femme : l'actrice française — d'origine russe — Marina Vlady.

Film de la MGM d'après un livre de W. Schirer

NEW YORK. (AFP) — La Metro Goldwyn-Mayer consacrera un film télévisé de trois heures à "L'assension et la chute du troisième Reich", le best seller de William L. Schirer, a-t-on annoncé jeudi dernier.

Ce film, qui sera présenté en trois séquences d'une heure au cours de la saison 1966-67, sera réalisé à partir de bandes d'actualités et autres documents filmés, et de séquences tournées par MGM.

La recherche des documents photographiques concernant l'Allemagne hitlérienne a commencé dans les archives de Grande-Bretagne, d'Allemagne, de France et d'Italie.

Prix littéraire suisse

LAUSANNE. (AFP) — Le concours littéraire des Prix internationaux Charles Veillon 1965 (décernés en 1966), dotés de 5,000 francs suisses chacun, est ouvert. Les auteurs, de quelque nationalité qu'ils soient peuvent présenter un ou deux romans de langue française, italienne ou allemande et demander les conditions de participation ou toutes indications utiles au : Prix Charles Veillon — avenue D'Ouchy 29 C — 1000 Lausanne — Suisse.

Le jury de langue française est présidé par M. André Chamson, de l'Académie Française. Le jury de langue italienne, par le professeur Dr Reto Roedel, et le jury de langue allemande, par le professeur Dr Max Wehrli".

AU JOUR LE JOUR

LE CHAPITEAU
Le nouveau centre estival de l'Ile Goyer à 15 milles de Montréal près de Chambly
PRESENTE
du 21 au 25 juillet
RECITAL
LENY ESCUDERO
mercredi, jeudi, vendredi, dimanche : 8 h. 30
samedi : 8 heures et 10 h. 15
admission générale : 2.25 et 2.50
billets disponibles aux guichets du
CHAPITEAU

Concerts sous les Étoiles
DOMINION
au Chalet de la Montagne
DEMAIN 20 JUILLET, 8.30 p.m.
CONCERT MOZART
Chef d'orchestre invité :
BORIS BROTT
Soliste : RAFFAELE MASELLA
clarinettiste
Ouverture "LES NOCES DE FIGARO"
CONCERTO en LA MAJEUR pour clarinette K-622
Soliste : RAFFAELE MASELLA, clarinettiste
INTERMISSION
"SYMPHONIE JUPITER" en DO MAJEUR K-551
BILLETS RESERVES — $2.00
En vente aux magasins DOMINION suivants : 960 chemin Herron, Dorval ; 2820 boul. de Salaberry ; 2300 chemin Lucerne, Ville Mont-Royal ; 4265 est, rue Jean-Talon ; 2925 est, rue Sherbrooke et Place Ville-Marie, BUREAU, 6855 Chemin Côte-des-Neiges (Reception) — Aussi : RECORD CENTRE, 2000 rue Crescent (angle Burnside) ; ED. ARCHAMBAULT INC., 500 est, rue Ste-Catherine et INTERNATIONAL MUSIC STORE Ltd., 1334 ouest, rue Ste-Catherine. Une quantité limitée est aussi disponible au Chalet.
ADMISSION GENERALE : $1.25 — PLACE DEBOUT 75c
En cas de pluie, les billets réservés seront acceptés à l'intérieur du chalet

SALLE RESNAIS — 2e MOIS — YVES ROBERT — elysée — 95 MILTON / 842-6053 — AIR CLIMATISÉ — EISENSTEIN
LES COPAINS
"AVENTURES IRRESISTIBLEMENT DRÔLES" — LE MONDE
DE LUIS BUÑUEL
NAZARIN
ET
UN CHIEN ANDALOU
en français

"En troisième semaine"
90 minutes de fou rire
UN DRÔLE DE PAROISSIEN
avec
BOURVIL FRANCIS BLANCHE
JEAN POIRET JEAN TISSIER
Le Grand Prix du Festival International du film comique 1964
COMÉDIE-CANADIENNE semaine : 7h. - 9h. ; samedi : 5h. - 7h. - 9h. ; dimanche : 3h. - 5h. - 7h. - 9h.

SAINT-DENIS et Bijou
1594, ST-DENIS VI. 2-3171 — 5030, PAPINEAU 524-1983
Le film à voir et à revoir
PIERRE FRESNAY
LE DÉFROQUÉ
ÉGALEMENT À L'AFFICHE
Un grand film musical
LE TEMPS DU CHARLESTON
EN COULEURS

Elle rendait les hommes insatiables de vivre !
ELIZABETH TAYLOR · RICHARD BURTON
EVA MARIE SAINT
EN PANAVISION ET METROCOLOR
Film principal à 10.25 — 12.35 — 2.45 — 5.00 — 7.10 — 9.25. Dernière représentation complète à 9.10 p.m.
LOEW'S
the Sandpiper
SALLE CLIMATISEE

SAINT-DENIS 1594, ST-DENIS VI. 2-3171
Festival D'ÉTÉ POUR LES ENFANTS
Venez faire un merveilleux voyage en Turquie et en Grèce
TINTIN et MILOU dans TINTIN ET LE MYSTERE DE LA TOISON D'OR
CINÉMASCOPE — EN COULEURS
Tous les matins à 10 h. le dimanche à midi — Enfants : 50 cts — Adultes : 75 cts
AU BIJOU 2 films
"LE MYSTERE DE LA JUNGLE NOIRE"
"LE TIGRE DE MALAISIE" (en couleurs)

JERRY LEWIS
SEVEN TIMES NUTTIER
THE FAMILY JEWELS
(A JERRY LEWIS PRODUCTION) TECHNICOLOR
SEBASTIAN CABOT · MISS DONNA BUTTERWORTH
Produced and Directed by JERRY LEWIS · Written by JERRY LEWIS and BILL RICHMOND
A L'AFFICHE
Le film passe à 10.25 — 12.35 — 2.50 — 5.00 — 7.15 — 9.35
Dernier spectacle complet à 9.00 p.m.
AIR CLIMATISE
PARISIEN

LA SCALA
721-5107
PAPINEAU et BEAUBIEN
1er FILM : CE MONDE INFAME EN COULEUR
2e FILM : LA JEUNESSE S'AMUSE EN COULEUR
3e FILM : AVENTURES D'ALI-BABA EN COULEUR

1ere fois... dialogues anglais!
BRILLANT !
HILARANT !
Blagues, sourires, éclats de rire et satire !" The New York Times
SEDUCED and ABANDONED
Aussi : 'TO BED... OR NOT TO BED' un film de Dino de Laurentis, avec Alberto Sordi
Le soir à 6 h. 10 et 8 h. 15
Le dimanche à 1.00 p.m.
★ EMPIRE CINEMA DE REPERTOIRE
451 OGILVY — 274-4521

A L'AFFICHE
MATT MONRO · SUSAN MAUGHAN · THE ANIMALS PLUS 12 TOP ACTS on THE BEATLES
go go MANIA!
Also — AUDIE MURPHY
GUNFIGHT AT COMANCHE CREEK
AIR CONDITIONED
SAVOY RIALTO
STRAND · VERSAILLES · CHATEAU

Gagnant de 8 prix d'Académie y compris le MEILLEUR FILM DE L'ANNEE !
My Fair Lady
AUDREY HEPBURN · REX HARRISON · STANLEY HOLLOWAY
CE SOIR à 8 p.m.
Enfants de 10 ans ou plus admis en matinée seulement
CLIMATISE ALOUETTE Tél. 861-2807

CINERAMA — Lun.... Mar.... 2 h., 8 h. 30 — CINERAMA
en CINERAMA et Technicolor avec BURT LANCASTER
LEE REMICK... une comédie-satire western débordante de rire
THE HALLELUJAH TRAIL
• BILLETS RESERVES EN VENTE... par courrier — au théâtre — Faucher Electrique — Jules Jacob musique — Morgan — (magasins Boulevard, Rockland, Dorval). — CKJL radio, St-Jérôme.
• Enfants, 10 ans, admis en semaine 2 h. — Dim. 1 h.
NULLE PART AILLEURS ni actuellement ni plus tard — EN CINERAMA
AIR CLIMATISE
IMPERIAL CINERAMA
1430 Bleury, Montréal — AV. 8-7102 ou 5603
CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA

LE GANG INTERNATIONAL DE LA PROSTITUTION DÉVOILÉ
3e SEMAINE
DOSSIER PROSTITUTION
LA TRAITE DES BLANCHES
Reine ROHAN — Magali NOEL — Paul GUERS — Jean-Marc TENNBERG
COMPLETEMENT CLIMATISE
Orpheum
Film princ. 10.55-1.00-3.05-5.10 7.25-9.40. Der. rep. com. 9 p.m.

• PREMIERE FOIS à MONTREAL •
APPRENEZ LA VERITE — VOYEZ LES FAITS
Plus qu'un film... Un document unique !!!
VOYEZ LA NAISSANCE D'UN ENFANT
VOYEZ l'histoire des maladies vénériennes
VOYEZ le miracle de la vie
VITAL HUMAIN ETONNANT
"A cause d'EVE"
...L'HISTOIRE DE LA VIE
L'Amour... L'émotion la plus merveilleuse ou la plus dangereuse au monde...
Sur semaine : après-midi : "A CAUSE D'EVE" : 2.20 — complet : 1.30. En soirée : "A CAUSE D'EVE" : 7.00-9.28. Programme complet : 6.15 - 8.43
Extra: sur scène "Les problèmes de l'hygiène publique"
EN PRIMEUR : UN FILM SUR LES PROBLEMES SEXUELS QUE TOUS ONT INTERET A VOIR !
MERCIER - ELECTRA - VILLERAY
CL. 5-6224 4260 STE-CATH E. LA. 2-9177 1114 STE-CATHERINE E. DU. 6-5577 8042 ST-DENIS

Guide ODEON
DANIELLE DARRIEUX · KENNETH MORE · SUSANNAH YORK dans
"un si BEL ÉTÉ"
EN COULEURS
"ON N'Y JOUE QU'A DEUX" Peter Sellers
1re SALLES CLIMATISÉES
Champlain 3 CINÉ Cremazie
524-1685 CLIMATISES DU. 8-4210
Jean-Claude BRIALY · Pascale PETIT
COMMENT ÉPOUSER UN PREMIER MINISTRE
EN COULEURS
Ce soir : 7.30 - 9.30
Le Dauphin
Climatisé

Guichets maintenant ouverts
1.00 p.m. à 9.00 p.m.
"MAGNIFIQUE D'UNE MANIERE TOUT A FAIT SPECIALE ET SEDUISANTE" — Life Magazine
"★★★★ UN PLAISIR FOU DU COMMENCEMENT A LA FIN !" — N.Y. DAILY NEWS
20th Century-Fox presents
Those Magnificent Men in their Flying Machines
PROCUREZ-VOUS VOS RESERVATIONS DISPONIBLES AU GUICHET OU PAR POSTE
SOIREE 8.15 P.M., MATINEE 2.15 P.M. — SIEGES RESERVES SEULEMENT
MAT. Merc. $1.50 — Sam. $2.00
MAT. (Dimanche) $2.50
SOIR. Lundi à vend. $2.50
SOIR. Vend., sam. et dim. $3.00
Toutes taxes comprises
PREMIERE MONTREALAISE 4 AOUT — 8.15 P.M.
CINEMA WESTMOUNT 5038 ouest, Sherbrooke HU. 6-9545

AU LAVAL — Les enfants admis jusqu'à 3.15 hres
JERRY LEWIS
UN CHEF de RAYON EXPLOSIF
TECHNICOLOR — LOUFOQUE
Quand la terre s'entr'ouvrira
ANDREWS SCOTT
Au Versailles — Soirée à 6.00
Laval — SALLES CLIMATISEES — VERSAILLES

AUJOURD'HUI AUX CINEMAS UNITED
ON PEUT OBTENIR UNE CARTE DE MEMBRE DU CINE-CLUB DE L'AGE D'OR DANS LES CINEMAS UNITED
ASTOR (Climatisation au Lucerne) LUCERNE
"SLAVE TRADE IN THE WORLD TODAY", un recit véridique en couleur. "GUNS AT BATASI", en CinémaScope, Richard Attenborough, Flora Robson. Tous les soirs au Astor 7 h. 15 ; au Lucerne 6 h. 15.
VAN HORNE Salle climatisée ! "THE SERVANT", Dirk Bogarde, Sarah Miles. "A JOLLY BAD FELLOW" Leo McKern, Janet Munro, Dennis Price. — Dernier spectacle complet à 8 heures p.m.
Stationnement pour les clients du cinéma York à compter de 6 h. p.m. au Garage Mansions. Frais de service 25c. Au Van Horne, parc de stationnement

"Magique" "Magnifique" "Superbe"
MATINEE CHAQUE JOUR à 2 h. 15 TOUT L'ETE
LE SOIR : 8 h. 15
JULIE ANDREWS — CHRISTOPHER PLUMMER
THE SOUND OF MUSIC
TODD-AO / COLOR BY DE LUXE
GUICHET OUVERT CHAQUE JOUR DE MIDI A 9 P.M.
SEVILLE SALLE CLIMATISEE 2155 OUEST, STE-CATHERINE
RESERVEZ VOS BILLETS PAR TELEPHONE WE. 2-1139

3 DERNIERES SEMAINES !
Walt Disney's Mary Poppins
DICK VAN DYKE TECHNICOLOR
WESTMOUNT SALLE CLIMATISEE HU. 6-9545
AMUSEZ-VOUS A PARTIR DU DEBUT ! 1.00, 3.30, 6.00, 8.30 p.m.

Distribution la plus éblouissante de l'année... Somptueuse histoire d'amour. La vie, ses joies, ses idylles dans les fascinantes capitales mondiales !
INGRID BERGMAN · REX HARRISON
ALAIN DELON · GEORGE C. SCOTT
JEANNE MOREAU · OMAR SHARIF
AND SHIRLEY MacLAINE
The Yellow Rolls-Royce
ART CARNEY · WALLY COX · JOYCE GRENFELL · MOIRA LISTER
EDMUND PURDOM In Panavision and MetroCOLOR
A l'affiche CLIMATISE
PALACE UN. 6-6991
Film principal : 9.50, 12.00, 2.15, 4.30, 6.50, 9.10 Dernier spectacle complet à 8.55 p.m.

VOUS TIENT EN HALEINE, DEPUIS LA POINTE DE L'ITALIE JUSQU'AUX ALPES SUISSES
FRANK SINATRA · TREVOR HOWARD
VON RYAN'S EXPRESS
COLOR BY DE LUXE
RAFFAELLA CARRA
2e SEMAINE CLIMATISE
CAPITOL UN. 6-6828
Film principal à 10.05, 12.20, 2.35, 4.50, 7.05, 9.30. Dernier programme complet à 9.05 p.m.

UN FILM D'AVENTURE ROMANTIQUE AGREABLE, REVELATEUR
Lord JIM
PETER O'TOOLE · JAMES MASON · JURGENS · WALLACH · HAWKINS · LUKAS · TAMIROFF · LAVI
Filmé in SUPER PANAVISION • TECHNICOLOR
4e SEMAINE CLIMATISE
SNOWDON 482-1322
HORAIRE : 1:00, 3:25, 5:55, 8:30. Dernier programme complet 8:20 p.m.

Les aventures rocambolesques d'un Italien "Tom Jones" ...la comédie qui vous fait rougir.
WHITE VOICES
RAOUL FERRARI · ANOUK AIMEE · GRAZIELLA GRANATA · SANDRA MILO · TECHNICOLOR
LE CINEMA Place Ville-Marie — 866-2644 Confortablement climatisé
Film principal à 1.00, 3.10, 5.20, 7.25, 9.35 Dernier programme complet à 9.10 p.m.

GAGNANT 3 PRIX DE L'ACADEMIE
ANTHONY QUINN · ALAN BATES · IRENE PAPAS
"ZORBATHE GREEK"
CO-STARRING LILA KEDROVA
Academy Award Winner — "BEST SUPPORTING ACTRESS"
LE PETIT CINEMA Place Ville-Marie — 866-2644 Confortablement climatisé
Horaire : 12.50, 3.30, 6.10, 8.50. Dernier spectacle complet 8.35 p.m.

Deux concerts

Boris Brott dirigera deux concerts à Montréal cette semaine : mardi soir au Chalet de la Montagne et mercredi soir à l'aréna Maurice-Richard.

William Holden veut mettre fin à sa carrière

LONDRES. (REUTERS) — L'acteur William Holden aurait l'intention de mettre fin à sa carrière cinématographique afin de consacrer tout son temps à ses affaires.

Holden, qui est actuellement à Londres, a déclaré à un chroniqueur du "Daily Sketch": "J'ai encore quelques engagements à remplir au cinéma, mais je n'ai conclu aucune nouvelle entente".

L'acteur de 47 ans a joué dans 50 films au cours des 27 dernières années.

Il a ajouté qu'il escomptait s'occuper uniquement des intérêts financiers qu'il a à Hong Kong, au Japon, en Afrique et aux Etats-Unis.

"Je n'ai jamais été un acteur au sens profond du terme, a dit Holden. C'est seulement un métier que j'ai exercé. Je déteste toute cette htystérie qui entoure le monde du cinéma".

Et il a continué : "J'aime me promener sans être reconnu et vaguer à mes affaires".

Holden a tenu des premiers rôles dans des films comme "Boulevard du crépuscule", "Stalag 17", "Le monde de Suzie Wong" et "Le pont de la rivière Kwai".

théâtre

Bienheureux monsieur Carrère

par Martial Dassylva

"Bienheureuse Anaïs" ou "On canonise la tante", comédie en trois actes de Marc-Gilbert Sauvajon, décor de Georges Etienne, régie générale Jean Daigle, production de Jean-Guy Goyer, direction artistique et mise en scène d'Henri Norbert. Avec : Marielle Duval (Claire), Monique Lepage (Bénédicte), George Carrère (Clovis), Marcel Cabay (Sylvain), Henri Norbert (le curé), Pierre Dufresne (Georges Miroux) et Jean Daigle (Jésus Muriez). Au Théâtre de Sun Valley (Sainte-Adèle).

On connait la proverbiable fécondité et l'indéniable habileté de Marc-Gilbert Sauvajon. Le genre auquel il s'adonne tient à la fois de la comédie sentimentale et du boulevard. "Treize à table" qui est peut-être l'ouvrage le plus réussi de Sauvajon constitue une sorte de paradigme de ce théâtre de situations, cocasses dans toute la mesure du possible, et de mots qui, généralement, se veulent bons.

"Bienheureuse Anaïs" ou "On canonise la tante" porte sans aucun doute l'empreinte du tâcheron doué qu'est Sauvajon.

Comme toujours le canevas de la pièce est plutôt mince et, au niveau de la construction dramatique, on pourrait relever plusieurs faiblesses — je pense en particulier au premier acte qui me parait assez laborieux — qui, dans un autre genre seraient catastrophiques, mais qui, ici, sont facilement rachetées.

Clovis et Bénédicte, pour des raisons que Feydeau aurait fort aimées, n'ont pas encore, après plusieurs semaines, consommé leur mariage. La nouvelle de la béatification possible de la tante de Clovis, Anaïs Miroux, morte en odeur de sainteté vingt ans auparavant, vient d'éclater dans le grand public. Un cousin d'Amérique apparait qui fait miroiter devant Clovis et le curé de la paroisse les avantages économiques qui pourraient résulter de la béatification. Sur les entrefaites la femme légitime de Clovis essaie de reconquérir son mari.

Celui-ci lui prête des intérêts mercantiles et pour se disculper Bénédicte révèle le contenu de trois lettres jadis écrite par la tante à l'un de ses parents. Inutile de dire que la réputation de la tante s'écroule comme un château de cartes et que les espoirs des gens de Bellemaure s'envolent comme des fétus.

Naturellement Sauvajon a apprêté le tout à sa manière, c'est-à-dire qu'il l'a étoffé d'incidents qui, s'ils ne corsent pas la psychologie des personnages, apportent quand même leur bordée de rebondissements agréables.

Pour passer la rampe, ce genre de divertissement exige une mise en scène allègre, vive, dégagée et, chez les comédiens, un jeu sûr, léger et souple.

La mise en scène d'Henri Norbert est, en général, bien léchée, bien dans le ton et dans le tempo, sauf peut-être au premier acte. Mais j'ai l'impression que cela dépend plutôt du texte que du metteur en scène.

Quant au jeu des comédiens, il est, dans l'ensemble, satisfaisant, quoique dans certains cas plutôt difficultueux. Jean Daigle et Mariette Duval manquent un tout petit peu de métier, mais réussissent toutefois à se bien tirer d'affaire. Monique Lepage et Henri Norbert jouent sans grande conviction, la première ne semblant pas très à l'aise avec la parlure provençale et le second avec la stature cléricale.

Marcel Cabay est excellent et Pierre Dufresne campe un Américain assez drôle, que les hasards de la scène rendent parfois irrésistible : ainsi lors de la représentation de vendredi soir, M. Dufresne, à sa première entrée, a fait tomber un rideau de fenêtre et, à l'une de ses sorties, s'est enfargé dans une marche de l'escalier. Un de ces jours, il va finir par passer à travers le décor de Georges Etienne, qui, incidemment, est très bien pensé.

C'est à dessein que j'ai gardé Georges Carrère pour la fin. On garde toujours le dessert pour la fin.

M. Carrère trouve dans "Bienheureuse Anaïs" l'occasion de prouver toute l'étendue de son talent. Son interprétation du rôle de Clovis est une petite merveille d'invention et de drôlerie. A l'entendre, on croirait qu'il vient directement de Provence.

Cela est d'autant plus intéressant que le rôle de Clovis est un rôle exigeant et passablement long. Mais M. Carrère se joue des difficultés avec aisance, sans charger ou exagérer dans un sens ou dans l'autre. Il s'exécute avec sobriété et intelligence.

Sa présence revigore un spectacle qui, autrement, risquerait d'être un tantinet terne et anodin.

UGO TOGNAZZI vient de signer avec la Dino De Laurentiis Cinematografica s.p.a. un contrat qui sera inauguré avec la réalisation, désormais imminente, du film "Menage all' italiana" (Ménage à l'italienne) dont le scénario est dû à Sonego et Indovina. Indovina sera également le metteur en scène de ce film, qui devrait être l'un des plats de résistance de l'année cinématographique 1965-66.

Téléphoto PA

Le Dr Casey convole

Vincent Edwards, qui interprète le rôle de Ben Casey dans une célèbre série d'émissions de la télévision américaine, a révélé qu'il avait épousé, le 13 juin, l'actrice Kathy Kersh. Edwards est âgé de 35 ans et Mlle Kersh, de 22.

Plus de 6,000 artistes canadiens aux spectacles amateurs de l'Expo

QUEBEC. (PCf) — La Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 prévoit qu'environ 300 groupes amateurs canadiens, soit plus de 6,000 artistes, participeront au programme amateur de l'Expo. L'Expo a reçu jusqu'à maintenant deux fois plus de demandes de participation qu'elle ne l'avait prévu.

C'est ce qu'a déclaré samedi, à Québec, M. Glay Sperling, coordonnateur des spectacles amateurs à l'Expo.

M. Sperling, qui s'adressait aux délégués au congrès annuel de l'association canadienne des chefs de fanfaire, réunis dans la vieille capitale, a demandé aux groupes des régions éloignées qui projettent de s'inscrire, de le faire le plus tôt possible.

Soulignant l'importance de ce programme amateur dans l'apport du Canada à l'Exposition internationale de 1967, il a noté que ce festival sera une occasion unique pour le Canada de montrer au monde l'originalité, la qualité et la variété de ses talents.

Il a dit que pour accueillir les artistes amateurs canadiens, cinq kiosques à musique seront aménagés "en pleine verdure dans les endroits les plus pittoresques des îles de l'Expo".

Le comité de sélection, formé de personnes qualifiées choisies à travers le pays, doit être constitué dès l'automne prochain.

Un terrible record national

En 1964, le Québec a remporté haut la main le terrible record national du nombre de personnes tuées sur la route avec 1581 fatalités. Ce chiffre représente déjà une augmentation de 20 p. 100 sur celui de l'année précédente. Si cette tendance continue et tout l'indique jusqu'à présent, plus de 2,000 personnes perdront la vie sur nos routes en 1965.

3,000 jeunes au programme de voyages-échanges

Pour la deuxième année consécutive, la Commission du Centenaire organise un programme de voyages-échanges de jeunes étudiants canadiens, en collaboration avec les gouvernements des dix provinces et des deux territoires. Grâce à ce programme, des milliers d'étudiants de 11e année voyageront dans une province autre que la leur, pendant une semaine au cours des mois d'été.

L'objet du voyage est triple : il veut permettre aux étudiants de se familiariser avec les traditions et la géographie de leur pays; leur permettre d'entrer en rapport direct avec les jeunes d'autres provinces, et favoriser une meilleure compréhension entre les jeunes Canadiens. En 1964, environ 1,000 étudiants ont participé à ce programme et si l'on en juge par les demandes répétées cette année, ces voyages ont remporté un très grand succès.

Cet été plus de 3,000 jeunes voyageurs participeront à ce programme. La plupart s'arrêteront pour une visite d'une journée dans la capitale nationale au cours de leur voyage.

En plus de ce programme, la Commission du Centenaire accorde des subventions à divers organismes bénévoles afin d'étendre leurs programmes actuels de voyages-échanges ou d'en organiser de nouveaux.

MORGAN WHITE

LE RHUM BLANC À LA SAVEUR ENSOLEILLÉE

EMBOUTEILLÉ AU CANADA PAR CAPTAIN MORGAN RUM DISTILLERS LIMITED

Paul Molloy: un autre Canadien qui fait carrière aux Etats-Unis

NEW YORK. (PC) — Alors qu'à l'âge de 19 ans Paul Molloy travaillait dans une mine du nord du Québec, il s'acheta une machine à écrire, après avoir fait le tour des bars de la ville. Un mois plus tard, il décidait de faire l'essai de sa machine.

"J'avais eu l'audace d'écrire quelque chose et j'estimais qu'il me fallait aller jusqu'au bout." Après un quart de siècle, il tape encore à la machine avec seulement deux doigts, mais son rythme est beaucoup plus rapide qu'autrefois, ayant écrit depuis un nombre incalculable de récits, d'articles, de pièces pour la télévision et deux romans à succès.

Il parle également avec une grande rapidité. Tout comme dans ses écrits, il saute d'un sujet à un autre, comme un enfant dans un magasin de bonbons.

Agé de 44 ans, svelte et les cheveux ondulés, Molloy a vu le jour en 1921 à Saint-Bonifface, Manitoba. Il a fait son apprentissage dans les journaux canadiens et, il y a 15 ans, il s'est établi aux Etats-Unis avec sa femme et ses enfants.

Depuis lors, ses deux doigts n'ont pas cessé de taper à la machine pour exprimer des opinions sur à peu près tous les sujets, depuis la réglementation des naissances — qu'il désapprouve — aux fessées — qu'il favorise.

Chemin faisant, sa famille a grossi, puisqu'elle compte maintenant huit enfants qui dit-il, ne se porteront pas plus mal parce qu'ils sont devenus les héros de son premier livre "And then there were eight", "Et soudain ils étaient huit".

Il a, en outre, récolté une poignée d'honneurs dont le dernier provient d'un groupe du Midwest connu sous le nom de "Amis de la littérature américaine" qui saluait son roman comme la meilleure oeuvre littéraire de 1964.

"Ce qui n'est pas le cas", s'est empressé d'ajouter Molloy, non sans regret, au cours d'une interview qu'il nous a accordée à New York récemment.

"Un drôle de petit livre comme celui-là ?"

Ce drôle de petit livre intitulé : "A Pennant for the Kremlin" — "Un championnat pour le Kremlin" — est une satire légère dont la trame est basée sur le fait que le gouvernement soviétique hérite accidentellement du club de baseball des White Sox de Chicago.

Si cette proposition a irrité les citoyens de Chicago, cela n'a pas paru dans les ventes. Pendant un certain temps ce livre était en tête de liste des bestsellers à Chicago où Molloy écrit une chronique quotidienne pour le "Sun-Times". Les ventes ont également fait fureur à New York. Ce roman a été choisi par deux clubs littéraires et une option a été prise pour en faire une comédie musicale pour présentation sur le Broadway.

Ce livre a également procuré à son auteur un contrat avec la maison d'édition Doubleday pour la production de trois autres livres. L'un de ces derniers aura une trame encore plus fantaisiste que celle de la satire du Kremlin, puisqu'il aura pour thème l'enlèvement du pape aux Etats-Unis.

Molloy attribue une part de ses succès d'abord au fait "qu'on nait écrivain et qu'on ne le devient pas".

EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT • VERRES CORRECTEURS
OPTOMETRISTES • OPTICIENS
J. HENRY RICHARDSON, O.D.
J. HENRY RICHARDSON Jr., O.D.
900 Sherbrooke O. (ch. 11) VI. 9-1274
entre Mansfield et McGill College
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 9 A.M. A 5.30 P.M.

ANNONCE

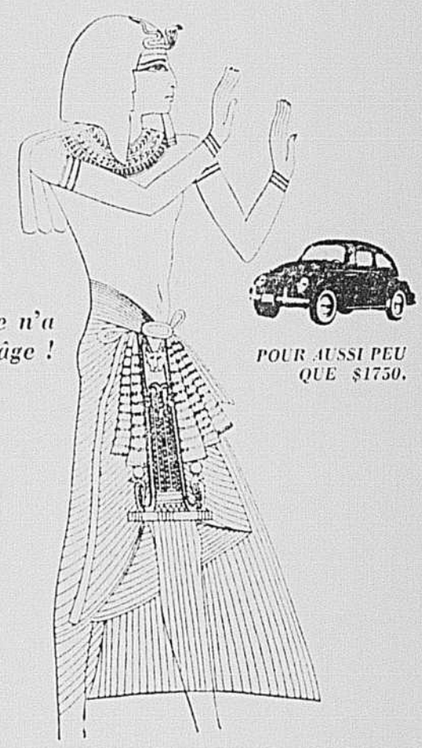
Nombre de personnes portent
LEURS DENTIERS
Confortablement

FASTEETH, une poudre alkaline (non acide) qui maintient les dentiers en place plus solidement. Pour manger ou parler avec une parfaite assurance, saupoudrez votre dentier avec FASTEETH. Ne forme jamais pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. Assainit l'haleine. FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

CE SOIR À 8H. 15

Parc Richelieu

Le dimanche: 2h.15.
Pas de courses le jeudi.
Venez donc vous amuser à la *MECQUE DES PARIEURS!* Magnifique "Club House" (permis complet). Réservations: 642-7444. Service d'autobus de la C.T.M.
Renseignements: 877-6260.



elle n'a pas d'âge !

POUR AUSSI PEU QUE $1750.

HOULE
AUTOMOBILE LTEE
VOLKSWAGEN — KARMAN GHIA — VW1500
VENTE — PIECES — SERVICE
9080, rue HOCHELAGA — CL. 4-7575
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 H. P.M.

13e SEMAINE

LE PLUS FOU ÉCLAT DE RIRE DE L'ÉTÉ

JEANNE MOREAU — JEAN-PAUL BELMONDO

C'EST FROSE

"PEAU DE BANANE"

Air climatisé

Sur semaine: 7.30, 9.30
Dimanche: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30

FESTIVAL

1206 est STE. CATHERINE TÉL: 525-8600

HORAIRES

ALOUETTE : "My Fair Lady": 8.00 Matinées : mer., sam., dim. et jours de fête : 2.00.

AVENUE : "Crooks in cloisters": 1:30, 3:25, 5:25, 7:20, 9:15.

BIJOU : "Le défroqué": 12:25, 4:18, 8:11.

CANADIEN : "Les fausses hontes": 12:05, 3:25, 6:30, 10:00. "Comme Dieu m'a faite" : 1:30, 4:50, 8:05.

CAPITOL : "Von Ryan's Express": 10.05, 12:20, 2:35, 4:50, 7:05, 9:30.

CHAMPLAIN : "Un si bel été": 2:32, 6:12, 9:52. "On n'y joue qu'à deux": 12:42, 4:22, 8:02.

CHATEAU : "Go Go Mania": 1:00, 4:00, 7:00, 10:00. "Gunfight at Comanche Creek": 2:15, 5:20, 8:20.

CINERAMA — THEATRE IMPERIAL : "Hallelujah Trail": tous les soirs à 8:30 et tous les jours à 2:00. Dim. 1:00, 4:45, 8:30.

COMEDIE-CANADIENNE : "Un drôle de paroissien" : semaine : 7:00. Samedi : 5:00, 7:00, 9:00. Dimanche : 3:00, 5:00, 7:00, 9:00.

CREMAZIE : "On n'y joue qu'une fois": 12:42, 4:22, 8:02. "Un si bel été": 2:32, 6:12, 9:52.

DAUPHIN : "Comment épouser un premier ministre": Sam. et dim.: 1:10, 3:20, 5:25, 7:30, 9:30. "Sur semaine": 7:30, 9:30.

DORVAL : Salle Dorée : "Monkey's Uncle": 1:00, 3:00, 7:00, 9:00. Dimanche : 1:35.
Salle Rouge : "Kiss Me Stupid": 7:10. "How to Murder your wife": 9:35. Matinées : merc. sam. 1:00. Dimanche : 1:00.

ELECTRA : "A cause d'Eve": 2:20, 7:50, 9:28. Sam. et dim.: 12:38, 2:59, 5:20, 7:41, 10:02.

ELYSEE : Salle Resnais : "Les copains": du lundi au vendredi : 7:30, 9:30. Samedi : 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 10:00. Dimanche : 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.
Salle Eisenstein : "Nazarin" : du lundi au vendredi : 7:30, 9:30. Samedi : 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 10:00. Dimanche : 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

EMPIRE : "Seduced and abandoned": 6:10, 10:00. "To bed or not to bed": 8:15.

FESTIVAL : "Peau de banane" sur sem.: 7:30, 9:30. Dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 8:30.

FRANÇAIS : "A toi de faire mignonne": 11:30, 2:55, 6:15, 9:40. "Goliath et le cavalier masque": 10:00, 1:15, 4:35, 8:00.

GRANADA : "Goliath et le cavalier masqué": 2:50, 6:15, 9:45. "A toi de faire mignonne": 1:10, 4:35, 8:05.

JEAN-TALON: "Les fausses hontes": 12:05, 3:25, 6:30, 10:00. "Comme Dieu m'a faite": 1:30, 4:50, 8:05.

LA SCALA : "Le monde infâme": 12:35, 4:45, 8:57. "Les amoureux de France": 1:40, 5:51, 10:02. "Les nouvelles aventures d'Ali-Baba": 3:12, 7:23.

LAVAL : "Un chef de rayon explosif": 12:15, 3:15, 6:30, 9:50. "Quand la terre s'entr'ouvrira": 1:35, 4:50, 8:05.

LOEW'S "Sandpiper": 10:25, 12:35, 2:43, 5:00, 7:10, 9:25.

MERCIER : "A cause d'Eve": sur semaine en matinée : 2:20. Sur semaine en soirée : 7:00, 9:28. Sam. et dim.: 12:38, 2:59, 5:20, 7:41, 10:02.

MONKLAND : "Strange bedfellows": 2:25, 5:55, 9:35. "Mirage": 12:40, 4:05, 7:40.

ORPHEUM : "La traite des blanches": 10:35, 12:45, 2:50, 5:00, 7:20, 9:25.

OUTREMONT : "Monkey's uncle": 1:05, 2:55, 4:45, 7:10, 9:30.

PALACE : "Yellow Rolls-Royce": 9:50, 12:00, 2:15, 4:30, 6:50, 9:10.

PAPINEAU : "Goliath et le cavalier masque": 2:55, 6:29, 9:40. "A toi de faire mignonne": 1:15, 4:35, 8:00.

PARISIEN : "Family jewels": 10.25, 12:55, 2:50, 5:00, 7:15, 9:35.

PLACE VILLE-MARIE : "White voices": 1:00, 3:10, 5:20, 7:25, 9:35.

PLACE VILLE-MARIE : (petit cinéma) : "Zorba the Greek": 12:50, 3:30, 6:10, 8:50.

PLAZA : "Les fausses hontes" : 12:05, 3:25, 6:30, 10:00. "Comme Dieu m'a faite": 1:30, 4:50, 8:05.

RIALTO : "Go Go Mania": 1:10, 4:05, 7:05, 10:00.

RITZ : "Les oiseaux". "Les enfants du capitaine": "Crime de sang froid": sur semaine: 6:00. Sam. et dim. 1:00.

RIVOLI : "A toi de faire mignonne": 2:55, 6:15, 9:40. "Goliath et le cavalier masque": 1:15, 4:35, 8:00.

SAINT-DENIS : "Le temps du charleston": 12:35, 4:28, 8:21. "Le défroqué": 1:57, 5:50, 9:43.

SAVOY : "Go Go Mania" : 1.03, 4:05, 7:05, 10:03.

SEVILLE : "The Sound of Music" : 8:15. Matinées : merc., sam. 2:15

SNOWDON : "Lord Jim": 12:45, 3:20, 5:55, 8:35.

VERSAILLES : Salle bleue : "Go Go Mania": 6:55, 9:50. Sam. et dim.: 1:15, 4:05, 6:55, 9:50. "Gunfight at Comanche Creek": 8:15. Sam. et dim.: 2:30, 5:20, 8:15.
Salle Rouge : "Un chef de rayon explosif": 6:15, 9:35. Sam. et dim.: 2:50, 6:15, 9:35. "Quand la terre s'entr'ouvrira": 7:55. Sam. et dim.: 1:10, 4:35, 7:55.

WESTMOUNT : "Mary Poppins" : 11:00, 3:30, 6:00, 8:30.

Salles CLIMATISÉES
Enfin... de retour!
7 GRANDS FILMS D'ACTION!
EDDIE CONSTANTINE
DANS UN FILM D'ESPIONNAGE
ATOUT DE FAIRE MIGNONNE
Goliath ET LE CAVALIER MASQUE!
QUI SERA LE VAINQUEUR
EASTMAN COULEURS
ALAN STEEL
RIVOLI 271-2210 ★ FRANÇAIS 285-5513 ★ GRANADA 255-2428 ★ PAPINEAU 521-6853

DU PLAISIR POUR TOUS * LES ENFANTS ADMIS AUX MATINEES SEULEMENT

ENJOY THE MONKEYSHINES!

see WALT DISNEY'S THE MONKEY'S UNCLE TECHNICOLOR®

Special Title Song Treatment Features the BEACH BOYS with ANNETTE

Released by BUENA VISTA DISTRIBUTION CO., INC.
©1964 Walt Disney Productions

York et Outremont : 12.45, 2.35, 4.25, 6.15, 8.45 p.m.
DORVAL : à 1.00, 3.00, 7.00 et 9.00 p.m.

YORK * OUTREMONT * DORVAL
CLIMATISE WE. 2-3490 — CLIMATISE CR. 7-3233 — CLIMATISE SALLE DOREE

VIVEZ 180 MINUTES INOUBLIABLES!
LES DEUX PLUS GRANDS DRAMES DE LA MATERNITÉ AU MÊME PROGRAMME

LES DANGERS DE L'AVORTEMENT
LES FAUSSES HONTES
AVIS
DEUX FILMS QUE VOUS NE VERREZ JAMAIS À LA TELEVISION!

SAINTE ET DÉMON DEUX FEMMES DANS UN MÊME CORPS...!
SUPERBES COULEURS
COMME DIEU M'A FAITE"

Salles climatisées
CANADIEN 1204 est, Ste-Catherine LA.3.5180
JEAN-TALON Jean-Talon, à l'est de Pie-IX 725-7000
PLAZA 6305 St-Hubert CR.4-6153
stationnement gratuit

LA PRESSE en vacances avec vous...!

LA PRESSE est en vente à l'endroit de villégiature que vous préférez

Voyez notre dépositaire local

qui réservera votre journal favori chaque après-midi

LA PRESSE est expédiée rapidement aux endroits de villégiature suivants :

LIVRAISON PAR AVION
Old Orchard Beach (Maine) — Wells Beach (Maine)
Kennebunk Beach (Maine) — Ogunquit (Maine)

Beauharnois, Beaulac, Belle-Plage, Beloeil, Berthierville, Bondville, Boucherville, Brucy, Chambly, Châteauguay, Contrecoeur, Dorion, Fabreville, Farnham, Foster, Hudson, Iberville, Ile Bigras, Ile Bizard, Ile de Mai, Ile Demers, Ile Goyer, Ile Perrot, Joliette, Knowlton, Labelle, Lac Alouette, Lac Archambault, Lac Beaudry, Lac Bellevue, Lac Bleu, Lac Bob, Lac Brière, Lac Brisson, Lac Charbonneau, Lac Chevreuil, Lac Cloutier, Lac Connelly, Lac Corbeau, Lac Cristal, Lac de la Montagne Noire, Lac des Ecorces, Lac des Français, Lac des Plages, Lac des Quatorze-Iles, Lac Duffy, Lac Echo, Lac Guindon, Lac Green, Lac L'Achigan, Lac Lapierre, Lac Long, Lac Marois, Lac Maskinongé, Lac Masson, Lac Matambin, Lac Millette, Lac Noir, Lac Paré, Lac Pauzé, Lac Pierre, Lac Quinn, Lac Renaud, Lac Rond, Lac Rouge, Lac St-François, Lac Saguay, Lac Selby, Lac Siesta, Lac Supérieur, Lac Vert, Lachenaie, Lachute, Lanoraie, Lantier, Laval-sur-le-Lac, Lavaltrie, Laurentides, Les Cèdres, Mont-Laurier, Mont-Rolland, Mont-Tremblant, Oka, Otterburn Park, Petit-Lac-Long, Piedmont, Pointe-Calumet, Pointe-des-Cascades, Port Lewis, Rawdon, Repentigny, Rigaud, Ste-Adèle, St-Adolphe-de-Howard, Ste-Agathe-des-Monts, St-Alphonse (Joliette), St-André-Est, Ste-Anne-des-Plaines, Ste-Barbe, St-Calixte, St-Calixte-Nord, St-Colomban, St-Damien, St-Eustache-sur-le-Lac, St-Félix-de-Valois, St-François-de-Sales, St-Gabriel-de-Brandon, St-Hilaire, St-Hippolyte, St-Jean, St-Jean-de-Matha, St-Jérôme, Ste-Julienne, Ste-Marguerite, St-Mathias, St-Ours, St-Placide, Ste-Rose, St-Sauveur, Ste-Thérèse, Shawbridge, Sorel, Terrebonne, Val-David, Val-Morin, Varennes, Vaudreuil, Venise, Verchères, Village Richelieu, Ville d'Auteuil

COMME TOUJOURS, LISEZ LA PRESSE TOUS LES JOURS

LA VIE DANS LES PARCS

DOLLARD MORIN

photo LA PRESSE

Coup de main amical

Au Jamboree provincial qui vient de se dérouler à Drummondville, ce fut pendant une semaine un feu roulant d'entrain, d'activités de toutes sortes et de franche camaraderie. Ci-haut, le scout Larry Waters (à dr.), de Sept-Iles, qui faisait partie du service de relations extérieures du camp, s'est empressé de donner un coup de main à un camarade de l'Alberta, James McLaughlin, qui était à scier une branche d'arbre. La conversation s'engagea et, pour ces deux scouts, ce fut aussi une leçon de géographie pratique, l'un et l'autre décrivant le petit coin de pays d'où ils venaient.

Le sport des voiliers miniatures survit au sommet du Mt-Royal

(PC) — "Nous sommes simplement un groupe d'amis qui nous réunissons chaque fin de semaine", déclarait, ces jours derniers, M. Herbert Milne Davidson qui ajoutait : "nous possédons plus de trophées que nous comptons de membres".

Ce comptable à sa retraite est un membre enthousiaste du "Club de voiliers miniatures de Montréal" dont la fondation remonte à 1895 et qui ne compte que sept membres. Ceux-ci font voguer leurs voiliers miniatures sur le lac aux Castors, étang artificiel aménagé par le Service des Parcs de Montréal, sur le sommet du Mont-Royal. Ces compétitions ont lieu toutes les fins de semaine, depuis le début du printemps jusqu'à l'automne.

Des neufs voiliers inscrits dans les registres du club, Davidson en possède deux, le Tilliculum, de la catégorie de 36 pouces et le Valjean, de la catégorie de 18½ pieds (6 mètres). M. Davidson signale que le club n'exige pas de frais d'entrée et que la seule condition d'admission est de posséder un voilier miniature pour les courses.

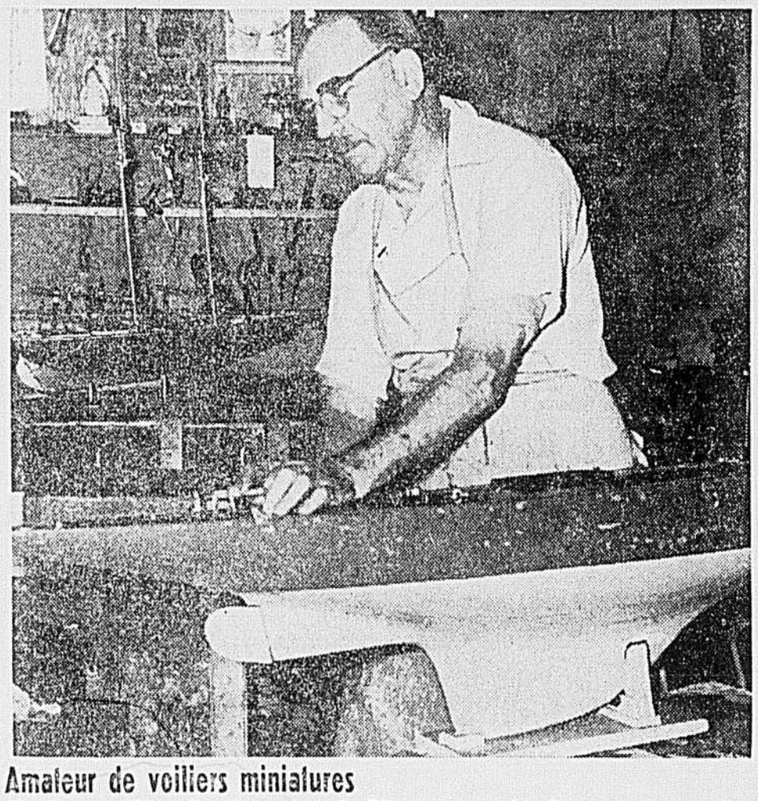
Un "hobby" sérieux

Pour construire de ses propres mains le Tilliculum, M. Davidson a acheté pour $15.00 de matériaux et consacré tout un hiver dans l'atelier bien équipé de sa demeure de Westmount. Aujourd'hui, il en coûterait pour le moins $300 pour acheter pareil yacht dans une boutique.

M. Davidson rappelle que le déclin de la popularité de ce sport a débuté dès l'apparition de l'automobile. "Dès que les voitures à essence ont permis à la population de s'évader à la campagne, l'intérêt pour les courses de voiliers miniatures s'est envolé". L'Association canadienne des clubs de voiliers miniatures s'est désintégrée avec le début de la seconde Grande Guerre et elle n'a jamais été reconstituée. D'ailleurs, le Club de Mointréal est le seul qui ait survécu jusqu'à ce jour.

M. Davidson ne cache pas qu'il doute fort du regain de popularité de ce sport "mais nous essayons tout de même de recruter des membres", dit-il. "Ce n'est pas un sport de femmelette; au contraire, il exige de l'habileté et du courage. Tous nos navires sont construits selon des règles spécifiques et ont même des handicaps.

Nous adoptons les mêmes règles que pour les gros voilier. Nos embarcations sont enregistrées et elles doivent être remesurées tous les deux ou trois ans".



Amateur de voiliers miniatures

M. Herbert Milne Davidson, âgé de 73 ans, comptable à sa retraite est l'un des sept membres du "Club de voiliers miniatures de Montréal". Les compétitions se tiennent toutes les fins de semaine au Lac aux Castors, sur le sommet du Mont-Royal.

Les 4-H ont planté 68,832 arbres à travers le Québec

Depuis l'automne dernier, les clubs 4-H ont réussi à planter 68,832 arbres dans différents coins du Québec, malgré la pénurie de plants de reboisement au ministère des Terres et Forêts. Ce nombre fabuleux démontre bien avec quelle ardeur les jeunes 4-H du Québec travaillent bénévolement à l'embellissement de la province.

Du même coup, ces jeunes développent chez eux la mentalité de la conservation et de la protection de nos ressources naturelles ; ainsi se préparent-ils efficacement à devenir des citoyens responsables, tout en puisant dans la formule 4-H nombre d'occasions d'enrichissement humain et chrétien.

C'est au club masculin de Bonaventure, en Gaspésie, que reviennent les honneurs du concours 4-H de reboisement, avec 22,000 arbres bien plantés. Se suivent, les clubs 4-H : de St-Bruno (Lac-St-Jean), avec 8,000 arbres ; de Ste-Angèle de Rimouski, avec 5,000 ; de Normandin (Lac Saint-Jean), avec 2,900 ; de Grande-Baie (Chicoutimi), avec 2,400 ; de Waterville, avec 2,000 ; de Notre-Dame-du-Lac (Témiscouata), avec 1,300.

Nouveau campement

Pour mieux s'implanter dans le Québec, les clubs 4-H construisent présentement un nouveau campement permanent à Harrington, dans le comté d'Argenteuil, sur les bords de la rivière Rouge. On y aménage un camp provincial de deux étages logeant le réfectoire et la salle de réunion ; six camps d'équipes pouvant accommoder 60 campeurs, le camp de l'aumônier et celui des dirigeants.

Un maximum de 240 membres 4-H d'une moyenne d'âge de 15 ans, y passeront l'été en vue d'expérimenter le programme 4-H de l'an prochain. Ce campement est érigé avec la généreuse collaboration de huit compagnies forestières, dont la Compagnie Internationale de Papier du Canada qui a fourni le terrain pour la somme de $1.00.

Un autre campement permanent 4-H a été construit, il y a huit ans, à Saint-Alexandre-de-Kamouraska, à la réserve de Parke. Ce fut une initiative de l'Association forestière de la Rive Sud, filiale de l'Association forestière du Québec qui a fondé et maintient les clubs 4-H dans la province depuis déjà 23 ans.

Chevaliers Sportifs

Le pique-nique annuel du club des Chevaliers Sportifs aura lieu samedi, 24 juillet, à Magog. A cet endroit, il y aura baignade, jeux d'équipes, concours, etc. Le souper sera servi à l'Auberge Cabana et des trophées seront remis aux meilleurs sportifs de la journée. Le soir, il y aura croisière sur le lac Memphrémagog et, au retour, grand feu de camp. Pour renseignements: Guy Masse (729-4104), Micheline Gatineau (722-0961) ou, à Magog, René Teasdale (843-5710).

Les danses à Chomedey

La récréation municipale de Chomedey organise, cet été encore, des danses en plein air à l'intention des jeunes et des moins jeunes. La première de ces soirées dansantes aura lieu **demain**, dans le quartier St-Martin; une autre se déroulera le 27 juillet, au parc Kennedy. Les danses y débuteront à 8 h. pour se terminer à 11 h. (admission libre).

Aux parcs de Saint-Michel

Tous les jeunes "maires" et "mairesses" élus dans les terrains de jeux de St-Michel y seront officiellement reçus, **demain** soir, à l'hôtel de ville. Cette fête sera suivie d'une grande parade dans les rues de la cité.

D'autre part, du camping est organisé pour garçons et filles, au parc Octogonal. Mercredi et jeudi, ces jeunes y coucheront sous la tente et vivront la vie de véritables campreurs, avec leurs moniteurs et monitrices.

Des cours de gymnastique

Chaque lundi soir, il y a cours de gymnastique aux appareils et gymnastique à mains libres, au gymnase du centre Père-Marquette, angle Bellechasse et Marquette. Pour les garçons et filles de 5 à 20 ans, le cours a lieu à 7 h.; pour les dames et jeunes filles de 21 ans et plus, à 8 h.

Ce stage est dirigé par une spécialiste reconnue dans ce domaine, Mlle Marie-Thérèse Desjardins. Pour renseignements : CL. 6-3768 ou 872-4071 le soir seulement.

Spectacle de marionnettes : cet après-midi, à 2 h. 30, au parc OVILA-PELLETIER (Ontario et Bennett); — demain, à 10 h. 30 du matin, au parc JEANNE-D'ARC (Ontario et Jeanne-d'Arc), et à 2 h. 30, au parc MORGAN (Ste-Catherine est Morgan), admission libre.

Nouvel élu

Guy Jodoin, 12 ans, vient d'être élu "maire" du parc St-Pierre-Apôtre à Longueuil. Il l'a emporté sur 5 candidats par 150 votes sur un total de 225. Le nouvel élu est le fils de M. Gaston Jodoin, homme d'affaires bien connu de la Rive Sud.

POUR SE RÉCRÉER

CE SOIR: à 8 h., inauguration du théâtre d'été à **Outremont**, au parc Joyce (à l'affiche: "La Rose Bleue").

—A 8 h. 50, au poste **CKAC:** programme "Témoignage" (Dollard Morin, de LA PRESSE, "Des pee-wee aux clubs de l'Age d'Or").

—**"Expo-Récréation '65"**, au parc de La Vérendrye, angle Drake et Leprohon, à Ville-Emard: kermesse et danses populaires, à 7 h.

A **Toronto**, le ministère des Terres et Forêts annonce l'ouverture d'un musée au parc Rondeau pour illustrer l'histoire de ce parc, dernière grande région forestière de l'Ontario. Le parc Rondeau, qui est l'un des 90 parcs provinciaux de l'Ontario, a été aménagé en 1894; il comporte quelque 500 emplacements de camping.

Les luttes intersyndicales seraient dues à une recherche de liberté chez les travailleurs

—René Bélanger

ARVIDA, (PCf) — Le président de la Fédération des employés municipaux et scolaires du Québec, M. René Bélanger, a déclaré cette semaine à Arvida que les luttes intersyndicales actuelles résultent pour une bonne part de la recherche légitime de liberté et d'émancipation par les travailleurs.

Il a précisé sa pensée en disant : "Au fond, il s'agit là d'une lutte longue et difficile pour entraver et mettre fin à l'insidieuse, néfaste, malheureuse influence des américains dans notre société".

Comme antidote à ces luttes, M. Bélanger propose une efficacité et une action pratique plus intense du syndicalisme canadien, le tout s'ajustant aux institutions politiques.

Le monde syndical

Au cours de son exposé, le président a aussi voulu démolir le mythe qui veut que la domination de l'économie canadienne soit compensée par l'action des unions américaines. Il s'explique en disant que le syndicalisme américain s'entend souvent parfaitement avec les grands employeurs pour maintenir les salariés dans un état de demi-servitude.

M. Bélanger a aussi dénoncé ceux qui se font les défenseurs et les propagandistes de l'influence américaine. Il a expliqué que leur action pourrait se faire sentir pendant quelques années encore, puisqu'il s'en trouve encore qui sont prêts à répandre un esprit de colonisé.

Finalement, M. Bélanger a affirmé que le syndicalisme canadien a fait davantage pour les travailleurs. Il a ajouté que la volonté d'assurer l'émancipation totale des Canadiens de l'influence nocive des intérêts américains ne peut se concilier avec les attaches directes ou indirectes des mouvements américains, "attaches qu'on ne réussit pas à camoufler avec le mot canadien dont on tente d'affubler certains mouvements."

Une hausse de 42 cents l'heure aux ouvriers de Fruehauf

Les Travailleurs unis de l'automobile (FTQ) ont conclu dernièrement avec la société Fruehauf, de Montréal, une entente collective de trois ans en vertu de laquelle les employés de cette compagnie auront droit à des augmentations allant jusqu'à 42¢ l'heure, réparties sur la durée de la convention.

La compagnie a consenti tout d'abord à accorder trois augmentations générales à ses employés à raison de 5 cents rétroactivement au 29 mai 1965, 8 cents à compter du 29 mai 1966 et 10 cents le 29 mai 1967. En plus, les préposés aux outils et les chauffeurs de camions auront une augmentation immédiate supplémentaire de 3 cents et des augmentations de 8 à 10 cents l'heure seront accordées pour les équipes qui travaillent en dehors des heures normales (équipe de nuit).

A compter de cette année, les membres des TUA protégés par cette convention collective profiteront d'un plan d'assurance-santé amélioré payé entièrement par l'employeur. Antérieurement, les employés défrayaient la moitié de la prime. Les employés qui ont 12 ans de service auront trois semaines de vacances à partir de cette année (autrefois, seuls les employés qui comptaient plus de 15 ans de service avaient droit à la troisième semaine).

Outre ces conditions, les syndiqués de Fruchauf ont obtenu de meilleures allocations de voyage et de subsistance quant ils vont travailler à l'extérieur, une amélioration de la clause de procédure des griefs, le paiement du salaire des congés statutaires quel que soit le jour où ils tombent et la création d'un comité de sécurité.

Les négociations avaient été entamées le 2 avril 1965, par M. Joe Hiller, représentant international des TUA à Montréal et une équipe de négociation formée de MM. Roméo St-Aubin, René Leduc et Antoine Derome.

Bananes tardives

(PC) — Le bananier doit demeurer au moins neuf mois au soleil et subir de lourdes pluies fréquemment avant de produire les fruits tant goûtés par les singes et leurs cousins humains.

Les employés de Dominion Glass réclament une hausse horaire de 45 cents

Les Ouvriers unis du verre et de la céramique de l'Amérique du Nord, succursale 206 (FTQ), représentant 1,200 employés de l'usine de Dominion Glass à Montréal, annoncent que les négociations ont débuté vendredi le 16 juillet.

Cette compagnie est le plus grand fabricant de verre contenant au pays. Elle contrôle plus de 70 p. cent de l'industrie et elle possède des usines à Montréal, Hamilton, Wallaceburg, Redcliff et Vancouver.

Le syndicat désire obtenir, pour un contrat de deux ans, 25 cents l'heure à la première année et 20 cents l'heure à la deuxième. Présentement, le salaire de base est de $1.80 l'heure pour les hommes et $1.54½ pour les employés féminins.

On désire aussi le temps double, pour le travail du dimanche, les jours de fête et le surtemps; deux congés statutaires additionnels chômés et payés, augmentation sur les primes d'équipe de 9 cents pour l'équipe du soir et 18 cents pour l'équipe de nuit ; six jours de congés payés en cas de maladie ; amélioration au système de vacances : 2 semaines payés après 3 ans, 3 semaines payés après 10 ans, 4 semaines payés après 20 ans ; à partir de la 25ième année les employés auraient droit à 12 semaines payés et à chaque 5 ans additionnels ; amélioration au plan d'assurance maladie-accident payé en entier par la compagnie ; salaire égal pour travail égal entre les employés féminins et masculins ; discussion sur le fonds de pension ; amélioration au primes de rendement dans les sections de la production et de la décoration. Plusieurs changements importants sont demandés à la classification et a certaines clauses non-monétaires.

Le président du syndicat. M. Jean Gariépy, mentionne que les employés ont autorisé leurs négociateurs à recourir le plus rapidement possible à la conciliation, s'ils ne voient aucune amélioration dans les négociations. Il a de plus ajouté que l'augmentation générale des salaires constituait un point important dans les négociations et que les membres étaient prêts "à faire une lutte pour obtenir justice dans leurs revendications".

Mlle Odette Cholette, MM. J.-L. Crête, M. Montpetit, E. Daoust, L. Cayer, G. Bernard, J. Gariépy et C. Devlin, représentant international, représentent le syndicat.

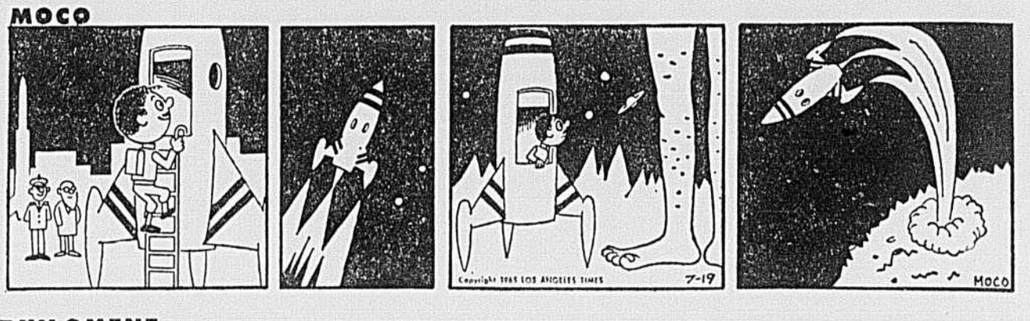
Négociations à la Steel Heddle de Granby

GRANBY, (DNC) — La seconde séance de négociation préparant la signature d'une première convention collective de travail entre les employés de la Steel Heddle Co. of Canada Ltd. et la compagnie se tiendra le 4 août prochain. La première séance avait eu lieu la semaine dernière.

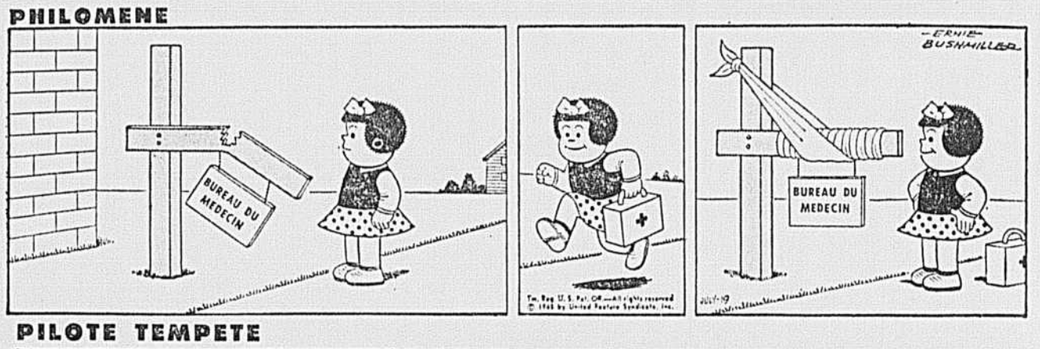
La compagnie Steel Heddle Co. of Canada compte environ 35 employés.

TARZAN

MOCO



PHILOMENE



PILOTE TEMPETE

LE FANTOME

LE SURHOMME

ROGER LA GUIGNE

LARRY BRANNON

LE PAPA DE LILI

MON ONCLE

À LA TV

2 | CBFT Montréal
3 | WCAX Burlington
4 | CFCM Québec
5 | WPTZ Plattsburg
6 | CBMT Montréal
7 | CHLT Sherbrooke
8 | CJOH Ottawa
13 | CFTM Montréal
10 | CFCF Montréal
12 | CKTM Trois-Rivières
13 | Trois-Rivières

CE SOIR

4:00
3—Secret Storm
5—Trailmaster
6—Vacation Time
8,13—Mickey Mouse Club
12—Surprise Party

4:30
3—Gale Storm
8,13—Robin Hood
10—Le p'tits bon'hommes
12—The Mickey Mouse Club

5:00
2,7,13—Bobino
3—Woody Woodpecker
4—Popeye
5—Annie Oakley
6—King's Outlaw
8,13—The Three Stooges
12—Family Theatre

5:30
2—Rue de l'Anse
3—Astro Boy
4—Furie
5—Adventure Club
6—Look
7—Aventure d'outre-mer
8,13—"The Bowery Boys"
10—Aventure
13—Popeye

6:00
2—Médard et Barnabé
3—World of Sports
4—Télé-Québec
5—Len Cane Sports
6—Mr. Magoo
7—Téléparade
10—Télé-Métro
13—Sortie des artistes

6:10
3—Weatherwise
5—News

6:15
3—News
12—Channel 12 stakes

6:25
5—Weather

6:30
2—Téléjournal
3,12—News
4—Sports
5—Huntley-Brinkley Report
6—Across Canada
7—Télé-Bulletin
8,13—77 Sunset strip
12—Pulse
13—Nouvelles — Sports

6:45
4—Nouvelles
7—Nouvelles sportives
8,13—News-Weather

6:50
10—Sports-images

7:00
2—Aujourd'hui
3—Wyatt Earp
4—Grand prix musical
5—Kentucky Jones
6—CBC TV News — Sports
7—Jeunesse d'aujourd'hui
8,13—The Andy William Show
10—Nouvelles
12—Sentimental Agent
13—Un coin de paradis

7:15
10—Ciné-roman

7:30
3—To Tell The Truth
4,10—Le Virginien
5—Karen
6—Dr. Finlay's Casebook
13—Tentez votre chance

8:00
2,7,13—Mon pays, mes chansons
3—I've got a Secret
5—The Man from U.N.C.L.E.
8,12,13—Bewitched

8:30
2,7,13—Panique
3—Summer Playhouse
6—Singalong Jubilee
8,13—Dick Van Dyke Show
12—It's your move

9:00
2,7,13—En vacances avec . . .
3—The Lucy Show
4—A la Catalogne
5—Andy Williams
6—Danger Man
10—Vox Populi
12—Wanted Dead or Alive
8,13—The Louvre

9:30
2,7,13—Chasse et pêche
3—Danny Thomas Show
4—Quizz-O-4
10—Le grand prix musical
12—Take a chance

10:00
2,7,13—P. S.
3—CBS Report
4—Les incorruptibles
5—Alfred Hitchcock
6—The Jack Benny Show
8,12,13—Dr Kildare
10—La police des plaines

10:30
8—Final Edition
2,7,13—Téléjournal
6—Focus
10—Michel de la Vega

10:45
2—Supplément régional — Sport
7—Dernière édition
10—Nouvelles — Sports — Météo
13—Le 13 vous informe

11:00
2,13—Cinéma
3—News
4—Nouvelles
5—News
6—News
7—Les incorruptibles
8,12,13—News
10—Sports

11:15
4—Heure exquise
5—Weather
6—Viewpoint
8,13—News Weather Sports
10—Cinéma
12—Pulse

11:20
3—Tomorrow's Weather
5—Sports

radio télévision

POUR ceux qui croient que le dimanche peut-être parfois jour de méditation, la télévision a offert, en soirée, hier, de nombreux sujets de réflexion à l'échelle internationale.

Je pense, en premier lieu, à "Champ libre" qui nous a donné trois grands reportages : l'un sur Saint-Domingue, réalisé par la Radio-télévision française, un autre sur une tournée du président de Gaulle dans la province française et un troisième qui consistait simplement en une interview du roi Hassan du Maroc, ces deux derniers réalisés par la Radio-télévision belge.

Jacques Fauteux a lu un texte de liaison rédigé par Jean Sarrazin.

Le reportage sur Saint-Domingue, intitulé "Retour à Saint-Dominguc", et le texte de présentation étaient consacrés entièrement aux rebelles ou constitutionnalistes de Caamano. Si l'on s'en tient uniquement à ce qui nous a été montré et dit, la légitimité de l'action des caamanistes ne fait aucun doute.

On ne s'est pas embarrassé de nuances.

Les séquences sur la tournée du général de Gaulle en Vendée m'ont paru procéder d'un journalisme télévisé plus objectif que le reportage précédent. Et il y eut enfin cette interview du roi Hassan du Maroc qui s'est révélé un pénétrant analyste des problèmes de son pays.

En début de soirée, le canal 2 avait présenté, à "Caméra 65", un panorama de la situation ouvrière en cherchant à déterminer la cause de la multiplication de grèves de ces derniers mois, dans le Québec. Guy Lamarche était l'animateur. Malgré toute l'indulgence que je voudrais avoir, je ne peux m'empêcher de souligner tout ce qu'il y avait de conventionnel dans cette émission qui m'a beaucoup plus ennuyé que renseigné.

Aucune recherche dans la façon de présenter les choses. Aucune surprise. L'animateur lisait son texte puis c'étaient les déclarations très enveloppées de quelques spécialistes : Jean Marchand, Carrier Fortin, etc. Est-ce qu'on aurait peur d'avoir du mordant ? Il faut donc avoir recours aux reportages des télévisions étrangères pour avoir quelque chose d'incisif.

Non pas et, au risque de faire frémir ceux qui m'ont reproché d'avoir trop de goût pour la télévision anglaise, je soulignerai l'émission "Compass" du canal 6, qui portait, hier soir, sur les Nations unies et l'Année de coopération internationale.

Que voilà du travail de télévision ! Un montage, un découpage minutieux, des interviews qui faisaient choc, un ensemble de témoignages bien ordonnés. Une émission qui bougeait.

Olivier Marchand

choix d'émissions

A LA TELEVISION

8.00 (canal 2) — **Mon pays, mes chansons** — dans les mines, avec Pauline Julien, Isabelle Pierre et Stéphane Venne ; nos chansonniers à la découverte de la belle province.

9.00 (canal 2) — **En vacances avec . . .** — la famille Brassard, douze filles et un garçon, et tout ce monde chante.

9.00 (canal 10) — **Vox populi** — Roger Lebel.

9.30 (canal 2) — **Chasse et pêche.**

10.00 (canal 2) — **P.S.** — Fernand Seguin chez Bona Arsenault.

10.30 (canal 6) — **Focus** — au Maroc.

A LA RADIO

7.45 (CBF) — **Les affaires de l'Etat** — les progressistes-conservateurs.

8.00 (CBF) — **Théâtre d'Europe** — "Les jeux de l'amour et du hasard" de Marivaux, avec Maurice Escande, Hélène Perdrière, Micheline Boudet et Jacques Charron.

9.30 (CBF) — **Une littérature en question** — invité : Jean Simard ; interlocuteurs : Réginald Hamel et Maurice Blain ; animateur : Gilles Marcotte.

11:30
3—Movie
5—The Tonight Show : Johnny Carson
6—Sports Final

11:35
6—Science Fiction Theatre
13—Bonjour voisin
8,13—Tonight
12—Night cap

12:00
12—Newsroom 12 — Meditation

12:10
8,13—Picture Page — Reflections

DEMAIN MATIN

9:00
3—Canadian Travel
8,13—Good Morning

9:30
8,13—Four of a Kind
3—Voici la France
7—Mire et musique

10:00
3—Mike Wallace and news
5—Make Room for Daddy
7—Pipe de plâtre
8,13—Coffe Club

10:30
3—I Love Lucy
7—TV Roman
8,13—Abracadabra

11:00
3—Andy of Mayberry
4—Mire et Musique
5—Concentration
7—Coq au 7
10—Mire et musique
13—Mire et musique
8,13—Cartoonerville

11:15
10—36-24-36

11:30
3—The McCoys
5—Jeopardy
10—Scotland Yard
13—Les aventures de Maluron

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00
2—Musique
3—Love of Life
5—Say When
7—Les hommes volants
8,13—News — Picture Page
10—Bien l'bonjour

12:15
8,13—Dear Charlotte
13—Nouvelles — Météo — Sport

12:30
3—Search for Tomorrow
4—Dessins animés
5—Truth or Consequences
6—Mire et musique
7—Deuxième édition
13—Bonjour voisin

12:45
3—Guiding Light
8,13—Movie
4—De tout, de tous

12:55
5—Day Report
7—Midi sport

1:00
3—One O'Clock Weather —Across the Fence
4—Nouvelles
5—General Hospital
7—Chien et chat

1:15
3—Mixing Bowl
10—Programme double

1:30
3—As the World Turns
5—News
6—Luncheon Date
4—Super Bingo
13—Cinéma d'été
12—The Sound of twelve

1:55
2—Téléjournal

2:00
2,7,13—Long métrage
3—Password
5—Flame in the wind
7—Casino
4—Palmarès
12—The Liberal Arts

2:15
8,13—Reflections

2:30
3—Houseparty
5—The Doctors
8,13—TV Bingo
12—The Pierre Burton Show
6—Movie Matinee

2:45
7—Propos féminins

3:00
3—To Tell the Truth
5—Another World
8,12,13—People in Conflict
13—Théâtre des jeunes
7—TV Roman
4—La sieste

3:30
2,7,13—Long métrage
3—Edge of Night
5—You Don't Say
8,12,13—It's your move

4:00
3—Secret Storm
5—Trailmaster
8,13—News — Mickey Mouse Club
12—Surprise Party
6—Vacation Time

4:30
8,13—Robin Hood
10—Les p'tits bon5hommes
12—The Mickey Mouse Club
3—The Early Show
4—Télé-Popeye

5:00
2,7,13—Bobino
5—Casper Cartoons
6—King's Outlaw
8,13—Yogi Bear
12—Family Theatre
3—Douglas and Eva Bartok

5:30
2—Des fourmis et des hommes
4—Mes trois fils
5—Adventure Club
6—Take Thirty Again
7—Mes trois fils
8,13—Route 66
10—Aventure
13—Popeye

Un choeur familial

Ce soir, à 9 heures, au réseau français de télévision de Radio-Canada, l'émission "En vacances avec . . ." présentera la famille Brassard : douze filles et un garçon. Le groupe interprétera des chansons de Gilles Vigneault, Pierre Petel et Jean-Pierre Ferland.

RADIO AM

CKAC 730 • CBF 690 • CBM 940 • CFCF 600 • CJAD 800 • CKVL 850 • CKGM 980 • CJMS 1280 • CFMB 1410 • CKLM 1570

CE SOIR

4:00
CKAC—Québec No 1 — D'un oeil à l'autre
CKLM—Succès vedettes
CKVL—Club 850
CJMS—Hit Parade
CFMB—Flight 1410 (Bilingual)
CBM—News

4:30
CBF—Sur deux plages
CBM—Tempo
CKLM—Gardez la droite

4:45
CBF—Ad lib

5:00
CKAC—Nouv. — D'un oeil à l'autre
CBF—Radio-Journal, Metro-magazine
CKLM—Gardez la droite
CFMB—Flight 1410

5:30
CKLM—Les potinons de Jean-Louis Gagnon
CJAD—News and Sports
CFMB—Back to the Bible

5:45
CBF—Entracte

6:00
CKAC—Nouvelles canadiennes et internationales
CBF—Radio-Journal
CJAD—World Today
CKVL—Jeunesse 65
CJMS—Sports
CBM—News
CFMB—Settenote (Italien)

6:10
CKLM—Sports

6:15
CKAC—Bourse — Météo — Sports
CBF—Radio-transistor
CJMS—Editorial
CBM—On Parliament Hill

6:30
CKAC—Pous vous messieurs
CBF—Musique en dinant
CKLM—Succes vedettes
CJAD—Wonderful World of Music
CKVL—Nouvelles expresses
CBM—Women's world of sports

6:45
CKAC—Hier et aujourd'hui

7:00
CKAC—Chapelet
CBF—Entretiens — Chansons
CKLM—Les 400 coups
CJMS—Club des loisirs
CKVL—Jeunesse 65
CBM—Countdown

7:15
CKAC—Evenements sociaux
CBF—Capital et Travail

7:30
CBF—Jazz du Canada
CKLM—Les 400 coups
CBM—R.P.M.

7:45
CKAC—Les affaires de l'Etat

8:00
CKAC—Nouvelles. Battements de coeur
CBF—Théâtre d'Europe
CKLM—Bonne soiree
CKVL—Jeunesse 65
CBM—Assignment
CFMB—Polish Program

8:30
CFMB—German Program
CBM—Ramblin' Man

8:50
CKAC—Témoignages

9:00
CKAC—Nouvelles. Facile à trouver
CKLM—Music hall digest
CKVL—Jeunesse 65
CJMS—Echos du Québec
CFMB—Greek Program
CBM—Hermit's Choice

9:30
CBF—Une littérature en question
CKLM—Le Tropicana

10:00
CKAC—Nouvelles — Album musical
CBF—30 minutes d'informations
CKLM—Pour amoureux seulement
CJAD—World Today
CBM—News
CFMB—Musique continentale

10:30
CBF—Les enfants de la balle
CKLM—Pour amoureux seulement
CBM—Continental Holiday
CFMB—Leçon de français

11:00
CKAC—Nouvelles — Sports
CBF—Les mensonges d'Ulysse
CKVL—Prière du soir
CJMS—Dame de Coeur
CBM—Montreal Recital
CFMB—Soirée musicale

11:15
CKAC—Tendresse '73
CBF—Nocturne
CKVL—Jeunesse 65

11:30
CKLM—Sports — Pour amoureux seulement
CKAC—Les rêves commencent . . .
CBM—Concert Cameos

12:00 — MINUIT
CKAC—Danse '73
CBF—Nouv. — Rendez-vous de minuit
CKLM—Sous les Etoiles
CKVL—Bonsoir, mon amour
CBM—News
CFMB—Musique continentale

1:00
CKAC—Manchettes : Fin des emissions
CBF—Musique variee
CJAD—Art Linkletter
CKVL—Allo demain

DEMAIN MATIN

6:00
CKAC—Nouvelles — Journal du matin
CBF—Radio-Journal — A la bonne heure
CKLM—Nouvelles, Les lève-tôt
CJAD—Bill Roberts
CJMS—Capsule d'optimisme — Du charme au réveil
CKVL—Prière du matin
CBM—News — Concert Time
CFMB—Conti

6:15
CKVL—Ça boum

6:30
CKAC—Nouvelles. Journal du matin Reportages
CBF—A la bonne heure
CKLM—Les lève-tôt

7:00
CKAC—Nouv. — Journal du matin
CBF—Radio-Journal
CKLM—De 7 à 9
CKVL—Nouvelles Sports

7:25
CKAC—Matin Sports
CKLM—Nouvelles sportives
CJMS—Insolences d'un téléphone

7:30
CKAC—Nouvelles — Oratoire St-Joseph
CKLM—De 7 à 9
CJMS—Du charme au Réveil

7:34
CBF—Prière (R.P. Emile Legault)

7:40
CKAC—Journal du matin
CBF—Radio-Journal

7:45
CJMS—Editorial

8:00
CKAC—Nouvelles
CBF—En attendant Miville
CKLM—De 7 à 9
CBM—National News

8:15
CKAC—Tout le monde y passe
CKLM—Nouvelles sportives
CJMS—Insolences d'un téléphone

8:30
CKAC—Tout le monde y passe Nouvelles
CKLM—Nouvelles
CJMS—Du charme . . .
CKVL—Ça boum

8:45
CJMS—Editorial

9:00
CKAC—Nouvelles — Tout le monde y passe
CBF—Nouvelles — Sur la corde à linge
CKLM—Coallier-Matin
CJAD—Rod Dewar
CKVL—Succès 65
CJMS—Club des Ménagères

9:30
CBF—Horaire-minute — Partage d'été
CBM—Town Talk

9:45
CBM—To market with music

10:00
CKAC—Nouv.—La minute de vérité
CBF—Nouvelles — Prenez la route

10:15
CBF—Entretiens — Chansons
CJMS—Capsule d'optimisme
CBM—Musical Program

10:30
CBF—Hier et aujourd'hui
CKVL—Le Survenant
CKLM—Les Belles contre Le Bel
CKVL—Le train de la bonne humeur
CBM—Music Unlimited

10:45
CKVL—Succès 65
CBM—Marion McCormick

10:55
CKAC—Espoir
CBF—Pause-matin
CJMS—Souvenir d'une chanson

11:00
CKAC—Nouvelles — La minute de verite

11:15
CBF—Nouv. — Marie Tellier, avocate
CKLM—Les Belles contre Le Bel
CJMS—Le petit monde a Frenchy
CBM—School Broadcast
CBF—Vie de femmes

11:30
CKAC—Mon mari et nous
CKVL—Famille Plouffe
CJMS—Palmares
CBF—Joyeux troubadours
CKLM—Les Belles contre Le Bel
CBM—The Archers

11:45
CKVL—Primeur
CBM—Trumpeter's Lullaby

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00
CKAC—Nouvelles — Midi-Montréal
CBF—Nouv. — Jeunesse dorée
CKLM—Programme Fernand Gignac
CKVL—Succes canadiens
CBM—BBC News

12:15
CBF—Les visages de l'amour
CBM—Maurice Pearson Show

12:30
CBF—Réveil rural
CKLM—Nouvelles sportives
CKVL—Grande Allee
CJMS—Yakety Yak
CBM—Farm Broadcast
CFMB—Metro News Roundup

12:45
CJAD—George Balcaen

1:00
CKAC—Les nouvelles sont servies
CBF—Signal horaire—Radio-Journal Sports
CKLM—Courrier de Mimi d'Estée
CJMS—News — Weather
CFMB—Continental Melodies

les films à la T.V.

NOTE: Les postes émetteurs se réservent le droit de modifier leurs horaires sans avis préalable.

1:15 p.m. — Canal 10: "Vidocq" (Français, 1939). Drame avec André Brûlé et Nadine Vogel. — Un homme s'évade de prison et est accusé du meurtre d'un policier.

2:00 p.m. — Canal 2: "Bon voyage Pablo" (Espagnol, 1959). Drame avec Ettore Manni et Gisla Paradis. — Un meurtrier est aidé à son procès par un co-détenu qui est un psychiatre.

2:00 p.m. — Canal 7: "Le cheval et l'enfant" (Japonais, 1956). Conte avec Yukihiro Iawatré et Ayako Wakao. — L'histoire de Jiro et de son cheval Takéru qui, après avoir gagné un derby, meurt d'épuisement.

3:00 p.m. — Canal 10: "Le frelon des mers" (Américain 1951). Film d'aventures avec John Sheffield et Ann Todd. — Un enfant de la jungle s'oppose à la chasse aux lions.

11:00 p.m. — Canal 2: "Les snobs" (Français, 1961). Comédie burlesque avec Gérard Hoffmann et Véronica Nardey.—A la mort du Directeur d'une compagnie, quatre ambitieux se disputent le poste vacant.

11:15 p.m. — Canal 10: "L'amour est quelque part" (Belge, 1956). Etude de moeurs avec Victor Guyau et Marcel Poels. — Deux idylles, en Belgique, au début de la dernière guerre.

1:15
CBF—L'amour quotidien
CKLM—Fernand Gignac
CJMS—Editorial
CBM—The Alex Read Show

1:30
CKAC—Sens unique
CBF—Une demi-heure avec . . .
CKLM—Fernand Gignac
CFMB—Dutch Program

1:45
CBM—Talks from the BBC

2:00
CKAC—Nouv. — A&P vous appelle
CBF—Nouv. Croisière musicale
CJAD—Doris Clark

Treize à table et en scène

La famille chantante des Brassard, que l'on verra à la télévision, ce soir, à 9 heures, à l'émission du canal 2 "En vacances avec . . .", a eu des débuts artistiques très modestes.

Voici comment Léon Bernard décrit le démarrage de cette chorale unie par les liens du sang : "Treize enfantst éyadés de la campagne isolée du nord-est de Péribonca; douze filles qui ont attendu que leur petit frère crie plus fort qu'elles pour se décider, sur les insistances de leur père exaspéré, à accorder leurs violons . . .

"Dans la maison de Milot, chacune des filles avait sa part de travail dans le ménage. Ginette lavait le poêle, Clotilde la vaisselle, Antoinette balayait, Huguette secouait les tapis, Charlotte essuyait et cassait la vaisselle, les unes et les autres s'occupaient des plus jeunes, chacune en chantant sa chanson.

"Le 19 juillet 1961, au Lac-Bouchette, la famille Brassard, de retour d'une longue marche, fatiguée, s'assied sur le bord du chemin puis, tout naturellement, se met à chanter en choeur. Des pèlerins s'approchent. Applaudissements . . . Ce devait être le prélude au succès du choeur Brassard."

Aujourd'hui, la famille Brassard, avec un répertoire de plus de 200 chansons, est répu-

CBM—News — Trans Canada Matinee
CFMB—Italian Program

2:30
CKAC—La puce à l'oreille
CBF—Le comptoir du disque
CKVL—Madame X
CJMS—Ecoutez-moi S.V.P.

3:00
CKAC—Nouvelles — La puce à l'oreille
CBF—Nouvelles
CBF—Les chefs-d'oeuvre de la musique
CJAD—George Balcaen
CKVL—Vive la Vie
CJMS—Dame de Coeur
CBM—Mott's Music
CFMB—Le Canada français

3:30
CKLM—Succes vedettes

4:00
CKVL—Nouvelles — Club 850
CJMS—Hit Parade
CKAC—Nouv. — D'un oeil à l'autre
CBM—Canadian Roundup
CFMB—Flight 1410

4:30
CBF—Sur deux plages
CKLM—Gardez la droite
CBM—Tempo

tée à travers le Canada, les Etats-Unis et jusqu'en Europe.

RADIO FM

CJMS/FM 94.3 M.C. • CJFM 95.9 M.C.
CKVL/FM 96.9 M.C. • CKGM/FM 97.7 M.C.
CBF 95.1 M.C. • CBM 100.7 M.C.

CE SOIR

CBF
7.32 — **En blanc et noir** — Geneviève Joy et Jacqueline Robin-Bonneau dans "Cinq épigraphes antiques" de Debussy.
8.00 — **Scène lyrique** — "Ascania in Alba" de Mozart avec Ilva Ligabue, Anna-Maria Rota, Emilia Cundari, le Choeur de Turin, l'Orchestre Angelicum de Milan, direction Carlo-Felice Cillario.

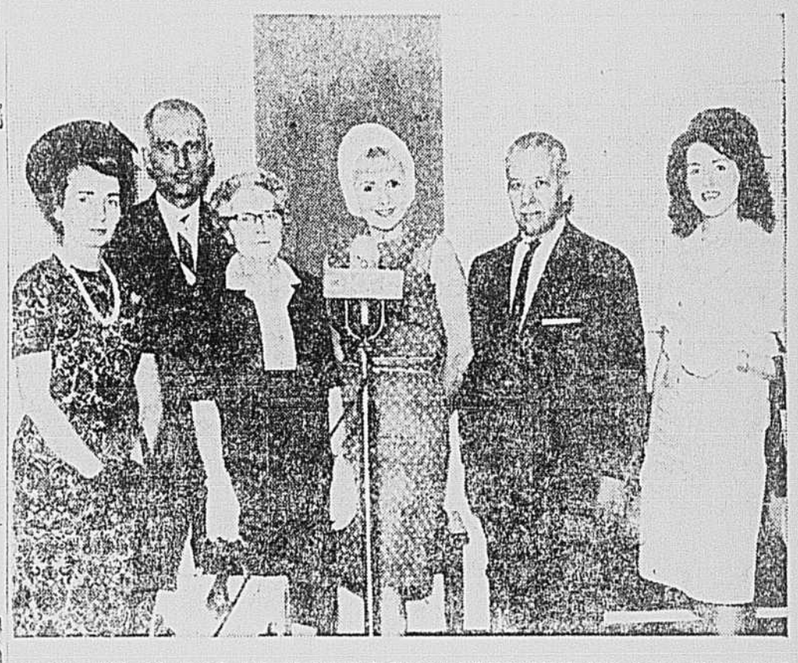
CBM
11.00 — **The Piano Music of Schubert** — deux sonates.

CKVL
9.00 — **L'Orchestre des Boston Pops** avec Leonard Pennario, soliste, sous la direction d'Arthur Fiedler.
10.30 — **Concert promenade** — "Symphonie no 1" de Beethoven avec l'Orchestre symphonique de la BBC dirigé par Malcolm Sargent.
11.30 — **Chefs-d'oeuvre de France** — oeuvres vocales d'André Caplet, avec le contralto Janine Collard,le baryton Camille Maurane.

MARDI MATIN

CKVL
2.00 — **Concerto** — "Concerto pour trompette en ré majeur" de Mozart et "Concerto pour trompette en ré majeur" de Michel Haydn, avec Adolf Scherbaum et l'Orchestre de chambre de la Radio saroise, dirigé par Karl Ristenpart.
3.00 — **Musique de chambre** — "Quatuor en mi bemol majeur pour piano et cordes, K. 493" de Mozart avec le Quatuor Budapest.

CBF
4.32 — **Folies musicales** — "Le Petit Duc" de Lecocq, avec Nadine Renaux.



GAGNANTES DE CKAC AU CONCOURS "CONNAISSEZ-VOUS LES PEEK FREANS ?"

La photo ci-dessus nous montre les trois dernières gagnantes de carreaux (tuiles) pour planchers Amtico du concours de CKAC "Connaissez-vous les Peek Freans ?". De gauche à droite on reconnaîtra Mme Lucille Leroux de Châteauguay Centre, M. Guy Hétu, représentant de Peek Freans, Mme E. Courchesne, de Verdun, Mme Huguette Proulx, animatrice du concours, M. Paul Champoux, représentant de CKAC et enfin la dernière gagnante Mme M. Campeau de St-Léonard. Un autre concours "Connaissez-vous les Peek Freans ?" débutera bientôt à CKAC 73 au cadran, bien entendu !

TOUJOURS LÀ—AVEC DE L'ARGENT POUR TOUTE RAISON VALABLE

vacances ◇ réparations de votre auto ◇ comptes en souffrance ◇ améliorations domiciliaires ◇ meubles neufs ◇ dépenses imprévues. De $50.00 à $2,500.00 OU PLUS

SERVICE RAPIDE ET COURTOIS ASSURÉ

4823 ouest, rue Sherbrooke	WE. 7-7721	1625 ouest, rue Ste-Catherine	WE. 7-6361
5785 rue Christophe-Colomb	273-2515	3737 est, rue Ontario	LA. 6-4434
4321, rue Papineau	LA. 2-2166	6928, rue St-Hubert	273-2447
140 est, boul. Henri-Bourassa	387-6035	5291, chemin Queen Mary	HU. 9-8484
1015 est, rue Ste-Catherine	VI. 2-4111	400 ouest, rue St-Jacques	AV. 8-8136

MONTRÉAL NORD:	4981, rue Charlerol	321-4345
ST-LAURENT:	720, boul. Décarie	748-6719
VERDUN:	5500, avenue Verdun	769-6574
	3982, rue Wellington	PO 9-4513
LONGUEUIL:	125 ouest, rue St-Charles	OR 4-4999
CHOMEDEY:	754, boul. Curé-Labelle	688-7411
DORION:	113, rue Dumont	234-3311
SAINT-JEAN:	267, rue Richelieu	FI 7-7523
STE-THÉRÈSE:	104, rue Turgeon	TA 3-0427
ST-EUSTACHE:	19, rue St-Eustache	GR 3-4611

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

votre horoscope

A partir de minuit ce soir

LES ENFANTS NES CE JOUR seront bien doués. Dès qu'ils feront leurs premiers pas dans la société, leur succès attestera que le pouvoir de leur charme est très efficace. Toutefois, leur force de caractère n'étant pas aussi puissante que leur pouvoir de séduction, il faudra leur apprendre à choisir leurs affections.

BELIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Succès flatteurs, mais superficiels et sans lendemain auprès des personnes de l'autre sexe. Vous n'en serez pas déçu, car vous n'en attendrez pas davantage. Il se pourrait que d'heureuses nouvelles vous parviennent par la poste.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

La journée se présente comme absolument vide sur le plan sentimental. Vos relations avec l'être aimé resteront au même point et vous auriez espéré mieux. Pourtant, vous pouvez espérer des développements qui changeront l'orientation de votre cœur.

GEMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

Vous trouverez à la maison une atmosphère reposante, car vous vous sentirez entouré d'affection. Certaines menaces planent toutefois sur ce calme bonheur ; quand elles se préciseront, il n'appartiendra qu'à vous de les conjurer.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Même si vous avez en train une affaire de cœur, tout ce qui la concernera vous paraîtra d'importance secondaire, car vous êtes davantage préoccupé par votre entreprise financière. Evitez de passer à côté d'un bonheur sentimental.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

Si vous savez assouplir votre emploi du temps, afin de mieux profiter de vos loisirs, vous pourrez cultiver des relations qui pourraient, sur le plan sentimental, vous apporter les certitudes recherchées. Votre soif d'amour en serait assouvie.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

La journée marquera une étape importante dans votre vie sentimentale, car vos relations avec la personne aimée prendront un tournant décisif pour une heureuse solution. On voit poindre à l'horizon la possibilité d'un mariage rempli de joies.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Il n'y aura aucun changement dans votre vie sentimentale. Cette situation aura sur vous un effet déprimant, car vous aurez l'impression qu'on se détache peu à peu de vous. En réalité, ce n'est qu'une lassitude morale qui se dissipera vite.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vos activités normales vous paraîtront sans intérêt, à cause de l'absence de l'être aimé. Il faudrait réagir, car, à son retour, l'être cher ne vous pardonnerait pas votre faiblesse de caractère. Heureuses nouvelles par la poste.

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBR. AU 21 DECEMBRE

La monotonie de votre vie vous pèsera et vous ne pourrez vous empêcher de rêver d'espaces libres et de soleil. Sachez pourtant qu'il n'appartient qu'à vous de transformer votre milieu en permettant à vos sentiments réels de s'exprimer.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

Les vôtres seront pour vous très indulgents, tolérant tous vos caprices. Il est vrai que ceux-ci n'iront pas au-delà de la limite du raisonnable et la bonne entente continuera de régner. A défaut d'amour, c'est une douce consolation que d'être choyé.

VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

Ne perdez pas votre temps et votre avenir à vouloir convaincre une personne de votre entourage de votre amour. Interrogez-vous sur la nature exacte des sentiments qui vous rapprochent d'elle et, s'il y a lieu, réagissez fermement.

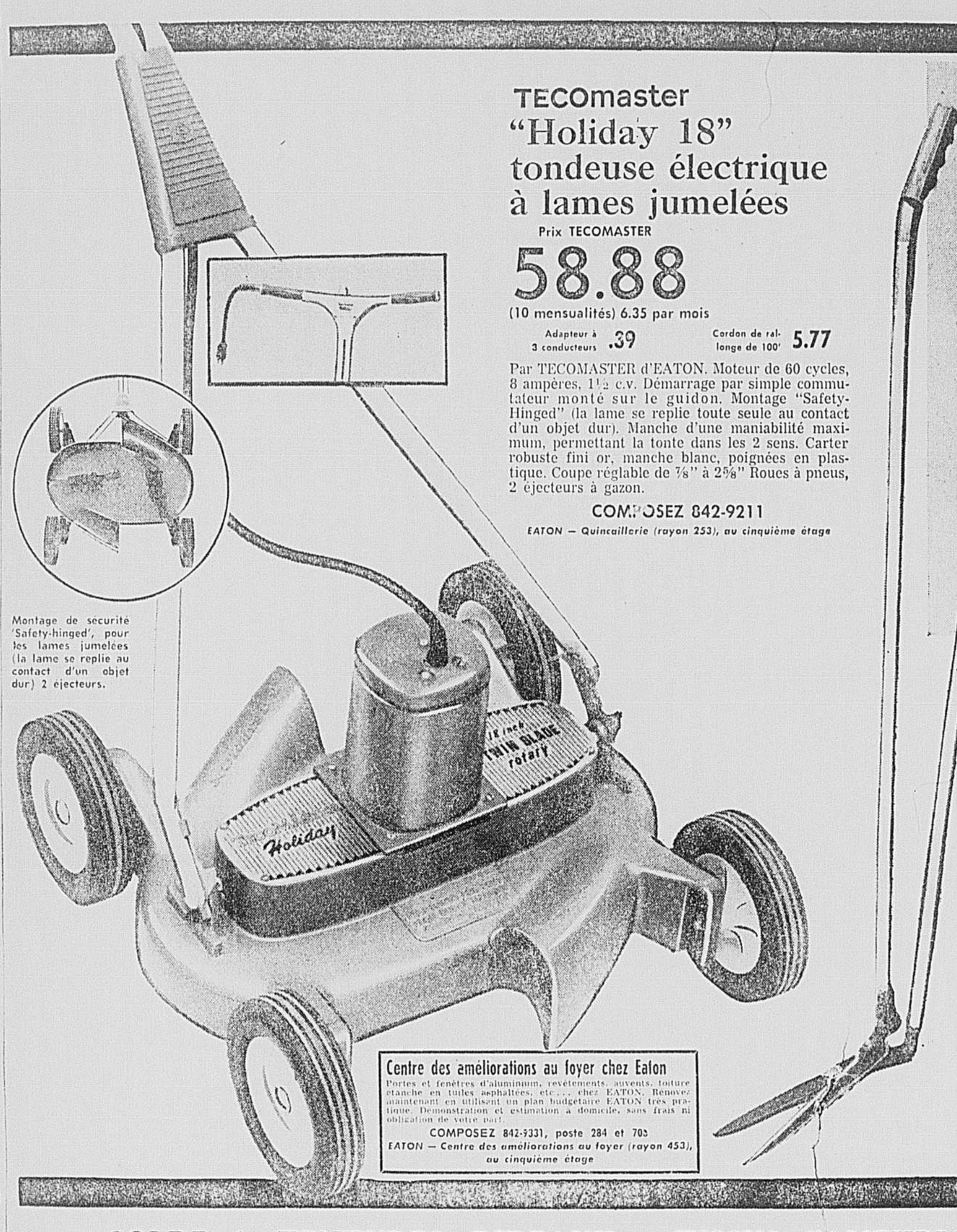
POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

De nouvelles amitiés vous enthousiasmeront, car vous aurez l'impression de trouver en elles la réalisation de vos idées. Votre intelligence s'éveillera à un monde nouveau. Un certain sentiment d'amitié pourrait également évoluer vers des relations plus intimes.

Femme tuée par une automobile

Une jeune femme de 22 ans, Jeannine Karmandies, originaire d'Allemagne et qui habite à Montréal au 4477 rue Beaubien, a été tuée, vers 2 h. 30, vendredi après-midi. Elle a été renversée par un véhicule à l'angle de l'avenue du Parc et de la rue Mt-Royal. L'automobile était conduite par M. Gerard Morrace, 40 ans, 5623 rue St-Urbain. La victime est décédée quelques heures après son entrée à l'Hôtel Dieu.

La garantie EATON: "ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS"



Montage de securité 'Safety-hinged', pour les lames jumelées (la lame se replie au contact d'un objet dur) 2 éjecteurs.

TECOmaster
"Holiday 18" tondeuse électrique à lames jumelées

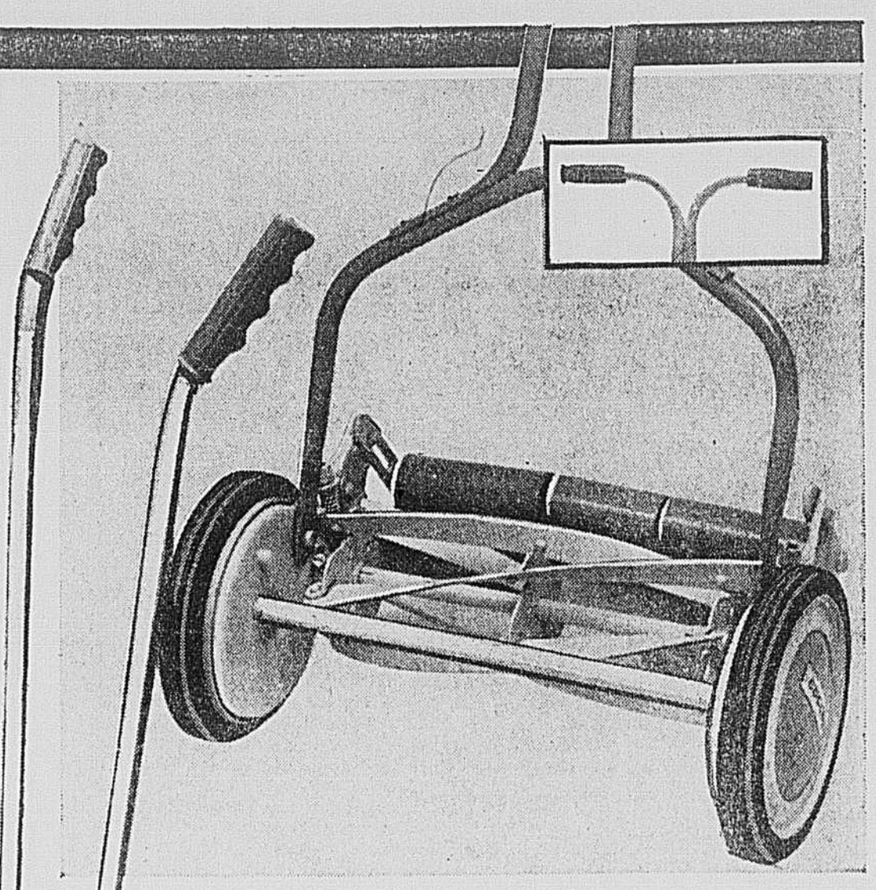
Prix TECOMASTER
58.88
(10 mensualités) 6.35 par mois

Adapteur à 3 conducteurs .39 — Cordon de rallonge de 100' 5.77

Par TECOMASTER d'EATON. Moteur de 60 cycles, 8 ampères, 1½ c.v. Démarrage par simple commutateur monté sur le guidon. Montage "Safety-Hinged" (la lame se replie toute seule au contact d'un objet dur). Manche d'une maniabilité maximum, permettant la tonte dans les 2 sens. Carter robuste fini or, manche blanc, poignées en plastique. Coupe réglable de ⅞" à 2⅝" Roues à pneus, 2 éjecteurs à gazon.

COMPOSEZ 842-9211

EATON — Quincaillerie (rayon 253), au cinquième étage



Edgerite d'EATON, version manuelle à prix spécial!

Idéale pour les petits parterres. Un bas prix à la portée de tous les budgets. Cinq couteaux rotatifs de 14" en acier "Sheffield" montés sur coussinet de bronze. Grande maniabilité grâce aux roues de 8½" à pneus sculptés. Rouleau de bois sectionnel. Guidon en acier tubulaire avec poignées de caoutchouc.

Spécial mardi **12.49**

Cisailles TECOmaster à manche de 36" et bas prix

Un autre choix TECOSMASTER d'EATON pour la toilette de votre jardin. Lames de 6¼". Manches en aluminium tubulaire de 36" pratiques pour couper les mauvaises herbes ou entretenir les talus et les arbres, sans efforts. Poignées en plastique rouge.

Spécial mardi **4.66**

COMPOSEZ 842-9211

EATON — Quincaillerie (rayon 253), au cinquième étage

Centre des améliorations au foyer chez Eaton

Portes et fenêtres d'aluminium, revêtements, auvents, toiture étanche en tuiles asphaltées, etc..., chez EATON. Renovez maintenant en utilisant un plan budgétaire EATON très pratique. Demonstration et estimation à domicile, sans frais ni obligation de votre part.

COMPOSEZ 842-9331, poste 284 et 703

EATON — Centre des améliorations au foyer (rayon 453), au cinquième étage

SOLDE de TENTURES, RIDEAUX et TISSUS d'AMEUBLEMENT... un vrai enchantement

Le standard EATON des commandes téléphoniques est ouvert de

8 h. du matin à 6 h. du soir

jeudi et vendredi de

8 h. du matin à 9 h. du soir

COMPOSEZ 842-9211

Un superbe choix de coupons... différents tissus pour revêtements, housses et tentures...

Beaucoup de tissus parmi lesquels vous trouverez tous genres de coton, rayonne, mélange avec rayonne, "Arnel", en coupons variant de ½ verge à 6 verges. Profitez-en pour faire vos décors maison pendant la belle saison... grâce à un éventail de couleurs et imprimés de toutes sortes. Vendu au coupon seulement.

A solder, la verge **.50 à 4.50**

EATON — Tentures et rideaux (rayon 267), au sixième étage

Jolies tentures prêtes à poser... garnitures préférées de "Madame à sa fenêtre"!

Un vaste choix de motifs à fleurs, rayures et teintes unies... un assortiment extraordinaire de tissus : "ARNEL", viscose fini mohair, "FIBERGLASS"... fins de séries et couleurs désassorties comptent parmi ces tissus très réduits. Confection soignée. Ne ratez pas cette chance du tonnerre! A solder :

1 laize couvrant 48" x 95" **4.47 à 12.50** la paire
2 laizes couvrant 96" x 95" **9.95 à 25.00** la paire
3 laizes couvrant 144" x 95" **14.42 à 37.50** la paire

EATON — Tentures (rayon 267) au sixième étage

Pas de commandes postales ni téléphoniques s.v.p.

Offre spéciale! Tentures et housses sur mesure Main-d'oeuvre comprise dans le prix

Ces tissus sont marqués à prix courants... mais offerts avec main-d'oeuvre sans frais supplémentaires pour vos housses et tentures faites sur mesures. Un vaste choix de tissus canadiens, d'importations américaines et européennes ; tous genres de cotons : rayures, teintes unies, imprimés de style colonial. Nos quantités sont limitées... venez tôt pour avoir "le dessus du panier"!

A SOLDER, la verge **2.50 à 4.50**

EATON — Tentures et housses (rayon 267) au sixième étage

Pas de commandes postales ni téléphoniques s.v.p.

Rideaux à ½ prix... "Tergal" "Dacron" et "Térylène" et tissus à la verge!

C'est le temps ou jamais de trouver chez Eaton... grâce à notre choix de teintes unies ou modèles à petites fleurs ; toutes sortes de couleurs et dimensions. Tissus à la verge, coupons désassortis et rideaux prêts à suspendre dans les tons de beige, blanc et corail. Offerts en largeurs de 45" et 95" couvrant 48" à 144".

Cet assortiment comprend aussi le tissu à la verge

Rideaux rég. de 50.00 à 100.00 la paire — A SOLDER **25.00 à 50.00**

Coupons rég. 4.50 à 9.95 la verge — A SOLDER **2.25 à 4.97**

EATON — Rideaux (rayon 268) au sixième étage

JOLIS TAPIS... COUPONS ET FINS DE SERIES... AUBAINES CHOISIES

Pas de commandes postales ni téléphoniques, s.v.p.

Coupons... de 33⅓% à 50% de rabais!

Leurs dimensions sont intéressantes et peuvent facilement couvrir halls, chambres à coucher ou salles de séjour. Ils sont tous de qualité durable et Eaton vous les offre dans un choix étonnant de textures : laine, laine et fibres mixtes, nylon, "Acrilan" et autres fibres synthétiques. Grand éventail de couleurs. Dimensions variant de 4'6" x 12' à 9' x 12' dans le groupe.

Rég. 36.00 à 210.00 — A SOLDER **18.00 à 140.00**

Tapis "Trilan" CQ"* à envers thibaudé

Fibres longues et courtes et envers thibaudé. Voici l'élégance chaleureuse et invitante dans un éventail de couleurs merveilleuses : or toscan, beige céréale, rose désert, noyer, brun créole, aqua, vert, ciel d'été, champagne, vert avocat. Il saura enjoliver tous vos décors. Offert en largeurs de 9' et 12' mais toutes les couleurs n'existent pas dans toutes les largeurs.

Rég. 7.95 la verge carrée — A SOLDER **5.99** LA VERGE CARREE

Tapis "Springdale" en nylon de DuPont

D'entretien facile, durable et anti-mites ; choix de 2 modèles dont un premier dans les tons d'or, vert pin, cuivre, champignon et un second à texture tweed deux tons en vieil or, vert, bleu, beige rouge. Offert en 2 largeurs de 9' et 12'. La fibre nylon de Dupont défie l'âge et l'usage grâce à sa beauté moderne et rationnelle.

A SOLDER **6.49** LA VERGE CARREE

Tapis "Mardi gras"... ⅓ de rabais!

Viscose avec endos en caoutchouc-mousse. Idéal pour les résidents en appartement ou pour les jeunes couples. Il s'installe rapidement sans aucun sous-tapis. Largeurs de 9' et 12'... dans les tons de or, sable, beige caméo, bois de santal, rouge cannelle, turquoise, vert et olive. Toutes les couleurs n'existent pas dans toutes les largeurs. Voici un exemple d'économie...

Carpette 9' x 12'. Rég. 95.40 — A SOLDER **63.50**

5.30 la verge carrée

Tapis "Sisal" en fibre de corde

Tissage panier... importé des Pays-Bas en différentes largeurs de 6', 9' et 12'... une occasion du tonnerre. Existe aussi en tapis de couloir en largeurs de 27" et 36". Offert en teintes unies : beige, bleu, vert, rouille, gris et tweeds également : beige/or, olive/or, olive/beige et or Tweed. Toutes les couleurs n'existent pas dans toutes les largeurs. Il agrémentera vos salles de séjour, de jeux ou patio.

Rég. 3.50 et 3.95 — A SOLDER **2.79** la verge carrée

Tapis de couloir 27" — Rég. 3.25 et 2.95 — A SOLDER **2.39** la verge linéaire

EATON — Carpettes et tapis (rayon 272), au sixième étage

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 h. 30 à 6 h., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI : 9 h. 30 à 9 h. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. TOUS LES MATINS : 842-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE : 842-9331

LA PRESSE

MONTREAL, LUNDI 19 JUILLET 1965 — 81e ANNEE — No 164

les propos du timide

PAR ALBERT BRIE

Une certaine campagne

J'aime la campagne. Qui n'aime pas la campagne ? . . . La musique est dans le même cas. Avez-vous déjà entendu quelqu'un dire qu'il détestait la musique ? Il y en a toujours une que l'on aime, même si elle n'a qu'un lointain rapport avec la vraie musique. Même chose pour la campagne.

— Ah ! la campagne, répète-t-on, les yeux au ciel, sur un ton lyrique. Il est difficile de donner un sens précis à cette exclamation. C'est comme : "Ah ! l'amour . . ." Tout dépend de celui qui le dit, devant qui il le dit, à quelle heure, sous quelle latitude, par quel temps ; le contexte, quoi !

On aime donc la campagne pour mille raisons, et même, sans raison. Les miennes sont celles que tout le monde invoque. J'aime la campagne — du moins, je croyais que je l'aimais pour la nature, le calme, l'espace, la liberté, l'air et tout le bataclan cher aux poètes bucoliques. Hélas ! je viens de constater que mon beau sentiment de la nature charrie dans ses effluves de nauséeux relents de vanité. Pour ne rien vous cacher et m'exprimer clairement, j'aime la campagne parce que mes enfants la connaissent mal et que, sur ce chapitre, je peux leur en remontrer, ce que je ne me fais par faute de faire, avec une insolence d'adulte souffrant d'un complexe de dépassé.

C'est ma femme qui m'a fait remarquer mes accès champêtres de puérilité vaniteuse, après qu'elle m'eût surpris tenant enfermée dans mes mains une grenouille que je brandissais au nez de mes enfants apeurés : "Tu ne te trouves pas ridicule de faire le brave avec si peu" ?

— Je ne fais pas le brave, voyons ! Je veux simplement les familiariser avec les petites bêtes.

— Tu t'y prends mal. Hier, quand tu as mis un hanneton sur le chandail de Claude, c'était pour qu'il s'en fasse un ami ?

— Il faut être femmelette quand on est un garçon de onze ans pour s'effrayer d'une bestiole inoffensive. A sept ans, moi, je ramassais toutes les "bibittes" qui me tombaient sous la main.

— Tous les enfants n'ont pas eu la chance que tu as eue, mon cher mari, de vivre à la campagne pendant des années".

Je sentis que je n'aurais pas le dernier mot, d'autant que ma femme est d'origine citadine et que, de ce fait, elle craint moins de faire face à un chien en liberté qu'à un libellule en maraude. Cette observation qu'elle venait de faire sur mes bravades de campagnard m'a forcé à réfléchir sur les airs supérieurs que je me donne quand je crois initier mes enfants à l'histoire naturelle.

J'ai compris depuis peu pourquoi je faisais le malin, et je me crois maintenant justifié d'en agir ainsi devant la génération montante et arrogante qui nous houspille avec ses sarcasmes sur notre soi-disant croulance.

Nommez-moi une idée, un engin, une babiole qui donnerait à l'époque de vos dix ans un avantage sur l'actuelle. Il n'y en a pas. L'aéroplane n'est pourtant pas très ancien, la limousine sept-places n'a rien de l'arche de Noé. Eh bien, les enfants en rient comme si nous nous référions aux outils du monde antédiluvien. Ils se demandent — c'est ce qui les étonne le plus — comment nous avons pu survivre au R-100, à la Ford à pédales et au pont de bois.

Les jeunes de 1965 sont contemporains d'une ère de découvertes si folles que tout ce qui a existé avant, tout ce qui s'est fait "dans notre temps" devient poussiérieux, ennuyeux, niais. Voilà pourquoi je me rabats sur un savoir qui ne s'est pas périmé et sur lequel mes enfants n'ont que de petites lumières.

Si brillants, si évolués que soient mes enfants, ils ne sauront jamais — et s'ils finissent par savoir, ce sera sur le tard — ils ne sauront jamais, dis-je, comment capturer un bourdon, comment empoigner un lapin, comment apprivoiser un cheval.

Aussi quand j'arrive aux champs c'est avec un orgueil enfantin, mais combien légitime !, que je m'amuse de la peur de mes enfants devant une vache, un coq ou un crapaud. J'ai la sensation, et je la dis, que les jeunes d'aujourd'hui retardent en matière de savoir-faire terrien. Ils craignent de marcher nu-pieds dans l'herbe, de grimper aux arbres et d'avaler le noyau des cerises.

Evidemment, la plupart des enfants naissent en ville. Souvent ils y passent toutes leurs jeunes années. Pas étonnant, me dira-t-on, qu'ils ne sachent pas distinguer un écureuil d'un mulot et une génisse d'un étalon.

Je suis bien prêt à accepter la justification. Mais à cette épaisseur d'ignorance, je n'hésite pas à déclarer que ceux qu'on appelle avec pitié ou mépris "les habitants" ont leur domicile en ville.

Le Québec entend mener la lutte sur la sécurité sociale, la guerre à la pauvreté et les droits d'exploration minière

QUEBEC, (DNC) — Québec entend particulièrement mener la lutte sur trois points à la conférence fédérale-provinciale qui s'ouvre, aujourd'hui, à Ottawa.

Ces trois points sont : 1 — la sécurité sociale ; 2 — les problèmes d'expansion économique, notamment en regard du programme fédéral projeté de lutte à la pauvreté ; 3 — les droits d'exploration minière en bordure des côtes.

Sur le plan de la sécurité sociale, la position du Québec est assez bien connue : elle vise à affirmer de plus en plus son autonomie dans ce champ de juridiction.

Par ailleurs, au chapitre de l'expansion économique, et, notamment de la lutte à la pauvreté, l'administration Lesage ferait valoir qu'elle est déjà fortement engagée dans ce champ d'action et que, tout en étant prête à coopérer dans une certaine mesure, elle considère qu'il s'agit là, encore, de domaines relevant de son autorité et où elle pourrait faire davantage avec un meilleur partage des ressources fiscales.

Quant aux droits d'exploration minière en bordure des côtes, ce qui intéresse le Québec, c'est le sous-sol situé en bordure du golfe St-Laurent. Il serait prêt à livrer une dure bataille là-dessus afin de forcer Ottawa à retraiter. Il aurait, à ce propos, d'assez vigoureux alliés dans la personne des représentants des quatre provinces atlantiques, en particulier, et de la Colombie-Britannique.

Délégation nombreuse et bien préparée

La délégation québecoise à cette conférence est la plus nombreuse de l'histoire de toutes les conférence fédérales - provinciales. Et chaque délégué est muni d'une abondante documentation bien classée et indexée sur chacun des sujets de discussion prévu. Plusieurs technocrates de grande compétence sont du groupe.

Au fait, s'il est permis d'ouvrir ici une parenthèse, il convient de signaler que la qualité des délégations du Québec à ces très importantes rencontres s'améliore d'année en année. Elle peut, de plus en plus, se comparer à n'importe quelle des meilleures délégations provinciales, et même à la délégation fédérale. Le Québec n'improvise plus. Quand il présente un point de vue, quand il soutient une thèse, il a la documentation voulue, y compris parfois des tableaux fort élaborés et fort complexes, pour appuyer ce qu'il avance.

Nous avons dit, plus haut, qu'il entend mener la lutte plus particulièrement sur trois points. Mais il est prêt aussi, cela va de soi, à discuter de toutes les autres questions inscrites à l'ordre du jour.

La sécurité sociale

Au chapitre de la sécurité sociale, Ottawa rêve, notamment, d'un régime canadien d'assistance publique et voudrait pouvoir légiférer en ce qui concerne les régimes privés de retraite.

En somme, pour ce qui est de l'assistance publique, les autorités fédérales aimeraient consolider en une seule législation les divers domaines déjà couverts par une ou l'autre de leurs lois, comme l'aide aux invalides, l'assistance-vieillesse, l'assistance-chômage et les allocations aux aveugles, en y ajoutant, semble-t-il, les mères nécessiteuses.

Dans les quatre premiers cas, il s'agit de domaines où existent des programmes conjoints dont Québec a déjà décidé de se retirer. Quant aux mères nécessiteuses, il n'y eut jamais là de juridiction concurrente ou partagée. Québec a toujours agi seul.

Evidemment, pour la province de Québec, il s'agit ici de veiller à ce qu'Ottawa n'entrave en aucune façon le cours d'action qu'elle a décidé de suivre. Le Québec ne peut dicter aux autres provinces la ligne de conduite qu'elles entendent adopter, il ne peut les empêcher de continuer leur participation aux programmes conjoints déjà existants, mais il doit voir à ce qu'on n'envahisse point subrepticement ses plates-bandes. Pour ce qui est de l'aide aux mères nécessiteuses, la constitution canadienne a déjà été amendée, sauf erreur, dans le but de permettre à Ottawa de légiférer dans ce domaine, pourvu qu'il soit entendu que cette législation ne s'applique que dans les provinces qui y consentent.

Le fédéral voudrait, d'autre part, modifier la philosophie de ses lois sociales. Comme Québec a déjà indiqué son intention de le faire, il tiendrait à les axer davantage sur la famille. D'où son désir de regrouper en une seule loi toutes ses mesures législatives en ce domaine. De plus, il voudrait que les programmes d'assistance soient basés sur les besoins et non sur les revenus des contribuables. Et, en ce qui concerne les programmes conjoints concernés, il préférerait, à l'avenir ,s'entendre avec les provinces sur des programmes d'action globaux, moins rigides que ceux qu'on connait présentement . On voudrait adopter une formule qui se rapproche de ce que l'on connait dans le domaine des forêts et d'ARDA.

Assurance-santé

On peut s'attendre, toujours au chapitre de la sécurité sociale, à d'assez vives discussions sur l'assurance-santé.

A ce sujet, Québec a déjà fait savoir clairement à Ottawa qu'il s'agit là d'un domaine qu'il entend occuper. Il est peut-être ouvert à une coopération de type technique, mais sûrement il ne cédera pas sur l'aspect social qu'il entend donner à sa législation. Il fera valoir, en particulier, que l'assurance-santé s'appliquera plutôt aux familles qu'aux individus, il ne serait pas nécessaire de prévoir ici un aussi généreux degré de transférabilité que dans le cas de l'assurance-hospitalisation.

D'ailleurs, à ce propos, plusieurs provinces ont déjà pris des initiatives, alors qu'à l'époque où fut introduite l'assurance-hospitalisation, la situation était passablement différente. De plus, les initiatives prises jusqu'ici par les provinces dans le champ de l'assurance-santé sont assez divergeantes. Il sera difficile, conséquemment, de faire là-dessus l'unanimité contre une province.

Le débat pourrait bien être quand même assez animé sur ce sujet, car il s'agit d'une question à forte saveur électorale. Et des élections fédérales étant toujours possibles, d'un mois à l'autre, Ottawa y mettra sûrement assez de chaleur.

Les régimes de rente

Pour ce qui est des régimes privés de rente, ce sera la continuation, sûrement, des batailles déjà commencées.

Québec persistera nécessairement à prétendre qu'il n'est aucunement besoin de législation fédérale dans cette sphère. La thèse du Québec à ce sujet est simple : les lois provinciales peuvent s'appliquer à tous les contrats civils impliquant des entreprises privées (les compagnies qui vendent ces régimes de rente sont des entreprises privées), même si celles-ci traitent avec des employés relevant de la juridiction fédérale.

D'ailleurs Québec et Ontario se sont déjà entendus à propos de ces régimes de retraite.

Lutte à la pauvreté

La lutte à la pauvreté, qu'Ottawa a placée à l'ordre du jour, est un autre sujet à connotation politique. Tous les gouvernements, fédéral comme provinciaux, veulent lutter contre la pauvreté. Québec n'entend pas que des mesures susceptibles d'être aussi populaires aillent au crédit d'Ottawa. Il fera connaitre sûrement l'étendue de ses efforts dans ce domaine.

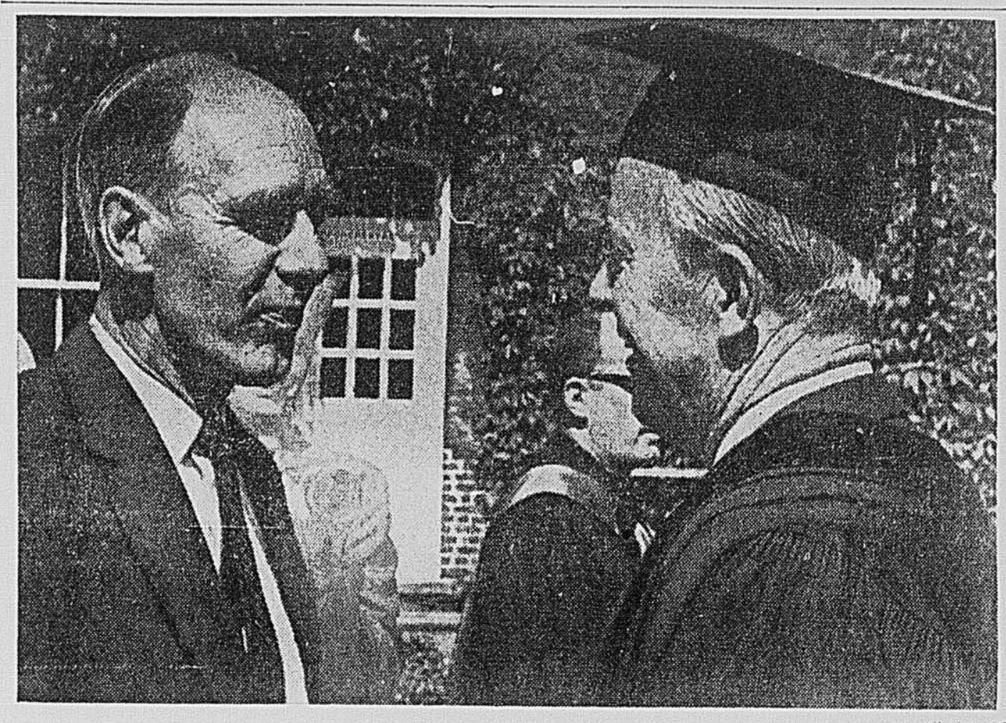
Comme nous l'avons dit plus haut, cette question fera rebondir toute l'affaire des arrangements fiscaux. Même si ce dernier point n'est pas directement à l'ordre du jour, on peut s'attendre qu'il sera sous-jacent à à peu près toutes les discussions. Le comité du régime fiscal tiendra d'ailleurs une réunion dès ce matin, à laquelle participeront, notamment pour le Québec, MM. Lesage et Kierans. On y prépare déjà les arrangements fiscaux à venir, ceux qui entreront en vigueur en 1967.

Droits miniers en bordure des côtes

Enfin, la question des droits miniers en bordure des côtes fera inévitablement l'objet d'affrontements sérieux. Là-dessus encore, le Québec a adopté des positions très fermes et qui sont bien connues.

Il n'entend pas être privé de l'exploitation des richesses minérales qui peuvent se trouver dans le sous-sol du golfe St-Laurent, dans la partie au moins qu'il considère être à l'intérieur de ses frontières.

Sur cette question de frontières entre lui et les autres provinces atlantiques dans le golfe, il n'y a pas de désaccord. Les cinq provinces se sont entendues à ce propos. Elles devraient donc faire front commun à la conférence.



télephoto PC

Pour Pearson, la toque de docteur ès lettres

Le premier ministre Lester Pearson, à droite, s'entretient avec son collègue Robert Stanfield de la Nouvelle-Ecosse, à gauche, devant les murs recouverts de vigne de l'Université St-François-Xavier, à Antigonish, en Nouvelle-Ecosse, quelques instants avant que le premier ne reçoive un doctorat honoris causa en lettres de l'institution.

Pour une large part, la guerre à la pauvreté dépend des provinces

— Pearson

par Pierre O'Neil

ANTIGONISH, N.-E. — Deux jours avant la conférence fédérale-provinciale qui s'ouvre ce matin, le premier ministre Pearson a reconnu que pour une large part, la lutte contre la pauvreté est la responsabilité des provinces.

M. Pearson a tenu ces propos après avoir reçu de l'université St-François Xavier d'Antigonish un doctorat honorifique en lettres.

"Même si l'action du fédéral est très importante, nous ne nous faisons pas d'illusion, nous savons que seuls nous ne pouvons faire grand chose. Une large partie de ce qui doit être fait est de juridiction provinciale ; une partie non moins importante de ce que nous avons à faire relève de l'initiative privée d'individus et d'organismes divers."

Le discours du premier ministre portait entièrement sur la guerre à la pauvreté. C'était le premier discours de M. Pearson sur le sujet en dehors de la Chambre.

On savait que le bureau du premier ministre y travaillait depuis longtemps et que de nombreux fonctionnaires y avaient mis la main. Aussi a-t-on généralement été surpris du manque d'imagination qui le caractérise. Le premier ministre n'est pas sorti des généralités.

Il a déclaré que les progrès économiques et sociaux de notre pays n'avaient pas éliminé cette classe de gens pauvres qui se trouve au bas de la pyramide humaine. Nous savons maintenant a-t-il dit que la société d'abondance ne signifie pas la disparition automatique du besoin et de la souffrance parmi une certaine catégorie de nos concitoyens.

"A mesure que nous connaissons un plus haut niveau de vie, au moment où notre mode de vie devient plus complexe et plus sophistiqué, pour plusieurs, il devient de plus en plus difficile de profiter de la société d'abondance."

"Cette situation appelle dans le domaine de la politique sociale et économique des idées nouvelles et une direction nouvelle. Les mesures d'assistance seules ne sont plus suffisantes, ni sur le plan de la justice sociale, ni sur celui de la réalité économique. Il nous faut donc élaborer des politiques dont les aspects économiques et sociaux soient complémentaires."

Les grandes lignes de la guerre

Le premier ministre a alors rappelé devant son auditoire de quelques centaines de personnes les grandes lignes de la guerre à la pauvreté :

— Encourager le développement industriel dans les régions qui en ont besoin.

— Assurer par des mesures financières la mobilité de la main-d'oeuvre.

— Encourager le développement rural par la création d'une caisse de $50 millions.

— Mettre sur pied un plan national d'assistance publique.

— Aider les provinces à accélérer la formation des travailleurs sans-emploi.

— Dépêcher dans les régions qui en ont besoin les travailleurs de la Compagnie des jeunes Canadiens.

Le passage du premier ministre dans cette petite ville de la Nouvelle-Ecosse a été marqué de cérémonies très hautes en couleur. La procession académique sur le magnifique campus d'Antigonish s'est déroulée au son de la cornemuse. L'après-midi, devant plusieurs centaines de personnes, le premier ministre a ouvert par un discours très humoristique les jeux athlétiques à la mode écossaise, les Highland Games.

La journée a également été marquée par la dédicace sur le campus d'une bibliothèque qui porte le nom d'un homme politique canadien que les gens de la Nouvelle-Ecosse vénèrent comme l'une de leurs plus grandes figures. Angus L. MacDonald qui fut ministre de la Marine au moment de la seconde grande guerre mondiale.

Avant et après cette période passée dans le gouvernement fédéral sous la gouverne de Mackenzie King, Angus MacDonald fut élu à plusieurs reprises premier ministre de sa province. Sa mort soudaine en 1954 fut pour les libéraux un coup tel que dix ans après ils ne s'en sont pas encore relevés.

C'est le ministre du Travail M. Allan MacEachen qui a présidé l'émouvante cérémonie.

Il l'a fait en anglais et dans la langue gaélique que la plupart des gens de Nouvelle-Ecosse ne comprennent pas mais qu'ils chérissent autant que les Canadiens français chérissent la leur.

La réaction des gouvernements face à l'assurance-santé varie d'une province à l'autre

La réaction des divers gouvernements provinciaux vis-à-vis de l'assurance médicale varie d'une province à l'autre allant d'une implication profonde à une attitude d'expectative. Aucun gouvernement ne semble empressé de changer le statut actuel.

Une enquête faite à travers le Canada par la Presse Canadienne indique que deux provinces ont déjà un programme d'assurance médicale en vigueur jusqu'à présent ; quatre autres provinces se livrent actuellement à une étude approfondie de la question tandis que deux autres semblent attendre ce que donnera le rapport de la commission d'enquête Hall sur les soins médicaux.

Le gouvernement fédéral est demeuré très discret depuis qu'il a été saisi des recommandations de la commission royale du juge Emmett Hall, de la Cour suprême du Canada au sujet d'un programme d'assurance-médical universel et obligatoire financé par l'Etat.

A l'exception de la Saskatchewan — qui possédait déjà son propre plan d'assurance-médicale obligatoire financé par l'Etat avant même que le rapport Hall soit produit — aucune des autres provinces n'a jusqu'ici fait preuve de hâte à se plonger dans l'assurance-médicale obligatoire. En Alberta — là le programme est maintenant en vigueur — et en Colombie-Britannique et en Ontario — où ils n'existent encore que sur papier — l'assurance-médicale est facultative.

L'opposition s'adoucit

En Saskatchewan, le programme est en vigueur depuis juillet 1962 quand les médecins qui s'y opposaient ont fait la grève de sorte que l'introduction du programme a été marquée par une crise. Avec le temps, l'acceptation, bien que pas encore unanime, est cependant générale. Le plan inclut une grande variété de services médicaux, y inclus les traitements psychiatriques. Par contre, les narcotiques et les services dentaires en sont exclus. Le parti CCF, qui a conçu et adopté ce plan alors qu'il était au pouvoir, se propose d'inclure "certaines catégories de narcotiques" le jour où il reprendra le pouvoir actuellement détenu par le parti libéral.

Tous les citoyens de la province doivent être enrôlés, les nouveaux venus après trois mois de résidence. Le coût du plan en 1964 s'est élevé à $23,000,000 soit l'équivalent de $23.53 par tête. Les primes sont de $12 par année pour les célibataires et de $24 pour les familles. Ces primes représentent environ le quart du coût global, soit $6,000,000, la différence de $17,000,000 provenant de la moitié d'une taxe de quatre pour cent pour la "santé et l'éducation".

En Alberta, le programme se borne à la surveillance, par le gouvernement, de plans offerts par des compagnies privées, l'Etat défrayant cependant les primes des personnes à revenus inférieurs à la moyenne. Ces subsides se sont élevés durant l'exercice financier 1964-1965 à $2,500,000 et le gouvernement estime qu'ils pourraient atteindre $6,000,000 si toutes les personnes qui sont éligibles à cette assistance financière s'en prévalaient.

Assurance gratuite

Le plan **ontarien** — adopté cette année mais ne devant être mis en vigueur que le 1er juin 1966 — est le seul à payer la prime en entier pour les individus qui n'ont pas les moyens financiers de s'assurer. On estime que le versement de ces primes coûtera au trésor provincial environ $70,000,000 par année. La loi ontarienne régit également la vente générale de polices d'assurance médicale par des compagnies privées et des associations médicales à but non lucratif. On prévoit que le plafond des primes sera fixé à environ $180 pour une famille possédant une assurance globale, comparativement à $159 qu'il en coûte à l'heure actuelle. Pour la différence, n'importe qui pourra jouir de la protection sans égard à son état de santé. Toutes les compagnies d'assurance devront offrir deux genres de police, l'une payant tous les frais, la seconde comportant un montant déductible de $50 et 20 p.c. de la différence. Les plans privés déjà existant ne seront pas affectés puisque les assureurs n'auront qu'à ajouter les plans à ceux qu'ils possèdent déjà.

Le Québec est la clé

Le premier ministre ontarien, M. John Robarts, a déclaré que les dispositions du programme provincial sont suffisamment malléables "pour ne pas faire obstacle d'aucune façon à ce qu'il soit combiné à un plan fédéral". Il a également donné à entendre qu'il considère que l'adhésion du Québec est essentielle à l'adoption d'un plan d'assurance médicale fédéral-provincial.

Pour l'instant, le moins qu'on puisse dire de la position du Québec à l'égard d'un plan d'assurance-médicale universel c'est qu'elle est énigmatique. Jusqu'ici, le premier ministre Jean Lesage n'a formulé aucun commentaire au sujet du rapport Hall, se bornant à dire que l'assurance médicale est un des principaux projets de son gouvernement. M. Lesage a annoncé en mars dernier la création d'un comité spécial chargé de recueillir des données générales sur les plans d'assurance médicale. Il ne semble donc pas que le Québec sera doté d'un tel plan d'ici au moins quelques années. D'ailleurs, le président du Collège des médecins de la province de Québec, le Dr J.-B. Jobin, est d'avis qu'il faudra de longs mois d'étude et de travaux pour en arriver à l'élaboration d'un plan qui soit adapté aux besoins du Québec. Le comité de cinq membres formé par le gouvernement devra faire rapport à un comité conjoint de l'Assemblée législative et du Conseil législatif au début de la prochaine session.

Trois autres provinces, Terre-Neuve, la Nouvelle-Ecosse et le Manitoba, étudient différents plans qui leur ont été soumis.

La colonie belge de Montréal célèbre sa fête nationale

La colonie belge de Montréal a célébré en fin de semaine sa fête nationale. L'événement a été marqué, samedi, par une partie de soccer dans l'après-midi et, en soirée, par un bal populaire à l'Union nationale belge. Ce fut hier le tour des cérémonies.

Quelque 500 personnes se sont rassemblées au square Dominion vers 10 h. hier matin, pour assister au dépôt de fleurs sur le monument aux morts par le consul général de Belgique à Montréal, le comte de Liedekerke. Après quoi, ce fut le départ du cortège des membres des sociétés patriotiques belges pour l'église Notre-Dame, conduit par la fanfare des Fusiliers Mont-Royal.

A 11 h., ce fut la grand-messe solennelle, où le P. Eric Volant, prieur des Prémontrés de St-Bernard-de-Lacolle, prononça le sermon, partie en français, partie en flamand.

Le prédicateur prôna la coopération entre les pays, qu'ils soient grands ou petits et souligna que tout peuple, même petit, avait le droit d'être respecté.

Société de semblables

Aucun peuple, a-t-il poursuivi, si puissant soit-il, n'a le droit de dominer, d'exploiter un autre peuple ou d'en empêcher la promotion. Devant Dieu, l'humanité est une société de semblables, tous les hommes sont égaux et il n'y a plus de distinction de couleur. Il faut contribuer à une repartition plus égale et plus équitable des biens de ce monde. C'est la volonté de Dieu que nous soyons unis en un seul royaume.

A l'issue de cette messe, la fanfare a exécuté la Branbançonne, l'O Canada et le God Save the Queen, avant que le cortège se rende à l'Union nationale belge, rue Notre-Dame. La, le consul, ainsi que MM. Hubert Lelotte et Herman Engels, respectivement président et vice-président du comité national belge de Montréal, ont prononcé de brèves allocutions. Après quoi, le reste de la journée fut consacré à la danse au son de l'orchestre de l'Union belge.

Ces fêtes ont été mises sur pied par le comité national belge, formé des représentants de l'Association Belgique-Canada, de celle des Vétérans belges, du Choeur belgo-canadien, du Soccer Club Belgica, de la Chambre de commerce belgo-luxembourgeoise du Canada, de la Société belge de bienfaisance et de l'Union nationale belge.

Les communistes ont infiltré les syndicats, les journaux, le MLF et le ministère de l'Education

— Bruchési

MONCTON (PC) — Le communisme s'infiltre partout au Québec, même dans le ministère de l'Education, a affirmé à Moncton, M. Claude Bruchési, qui s'est décrit comme "journaliste, écrivain, historien, économiste et professeur de Montréal", de passage à Moncton en fin de semaine. Le communisme s'infiltre par tous les moyens, en se servant du séparatisme, chez certains universitaires et en particulier à l'Université de Montréal, dans les moyens de diffusion. "Je dirais même que le Mouvement laïque de langue française est sans doute d'inspiration communiste".

M. Bruchési a ajouté, toujours en parlant du communisme, que pour arriver à ses fins, il agit sans tapage, pour la plupart du temps, et réussit ainsi à s'infiltrer et à s'immiscer en se servant des mouvements, des organismes et des hommes en place. "Pourquoi le communisme qui se trouve dans tous les autres pays ne serait-il pas dans le pays du Québec où le climat politique est plus favorable que jamais?"

Le directeur général de la Société du bon parler français et président de l'Institut national des affaires publiques du Canada français a affirmé que les minorités françaises en dehors du Québec, et principalement du Nouveau-Brunswick et du Manitoba, peuvent survivre à une condition : c'est de bien vouloir vivre.

Séparatisme

Comme ce semble être la question que l'on pose à tous les gens venant du Québec, nous avons demandé à M. Bruchési ce qu'il pensait du séparatisme et de l'indépendance. "A bien y penser, je suis plus convaincu que jamais que le Québec demeurera dans le Canada". Il a expliqué qu'il est fort possible que la constitution sera modifiée d'ici quelques années. "Le Québec a besoin du reste du Canada comme le reste du Canada a besoin du Québec".

Il a qualifié de stupide la "révolution tranquille", ajoutant qu'il ne s'agit pas d'une révolution ,mais plutôt d'un réveil, d'une évolution, d'une prise de conscience du peuple canadien français devant toutes les possibilités.

"Et si le Québec se sépare, c'est l'écroulement total et complet du Canada. "Qu'adviendra-t-il alors des minorités françaises ?"

M. Bruchési n'a pas été élogieux des séparatistes. Il les a accusés de ne rien comprendre à ce qui a trait aux minorités françaises au pays. Ils n'ont pas le souci du Canada français.

"Mais le jour où le Canadien français sera économiquement fort, le problème du séparatisme ne se posera plus. Ça ira de soi qu'on nous respecte, avec entité égale, comme groupe ethnique à part entière".

Il a reproché à un grand nombre de ses compatriotes du Québec de parler un français archi-mauvais. Il attribue cette situation à l'éducation et au foyer qui, bien souvent, détruit ce qui se fait à l'école en fait de bon parler français.

A une dernière question posée au sujet du changement dans le système d'éducation du Québec, M. Bruchési a affirmé qu'on veut aller trop vite. On veut adopter un système qui ne cadre avec rien dans l'Amérique du nord.

Revenant à l'infiltration communiste au Québec, M. Bruchési en voit dans certains ministères du gouvernement, dont l'Education, dans les media d'information, dans les syndicats et dans bien d'autres mouvements. Il attribua la vague de grèves au Québec depuis quelques mois à cette influence étrangère.

Des études conjointes sur le danger des oiseaux migrateurs

OTTAWA, (UPI) — Le Canada fait appel à la coopération internationale afin de protéger la navigation aérienne du danger que constituent pour elle les oiseaux : ceux-ci sont parfois aspirés par les réacteurs, ce qui en certains cas, a causé la chute d'avions.

Notre pays est un des trois pays qui ont formé une commission d'étude là-dessus. Les deux autres sont l'Allemagne occidentale et la Nouvelle-Zélande.

En 1960, au-dessus, se produisit une collision entre un oiseau et un avion, provoquant la chute de celui-ci et la mort de 62 personnes. Un aérobus turboréacté traversa un vol d'étourneaux et tomba, ses moteurs endommagés par les oiseaux.

En 1962, il a suffi d'un seul oiseau, un cygne, pour amener l'écrasement d'un avion près de Baltimore et la mort de 17 personnes.

Quant à la commission canadienne là-dessus, elle souhaite la création d'un rassemblement des ressources mondiales pertinentes pour trouver un moyen d'éliminer de tels incidents. D'après elle, c'est par la mise sur pied de commissions nationales qu'on peut le mieux atteindre ce résultat.

L'aviation canadienne estime qu'entre 1959 et 1963, les oiseaux ont causé des dommages de plus de $2 millions à ses appareils.

la vie féminine

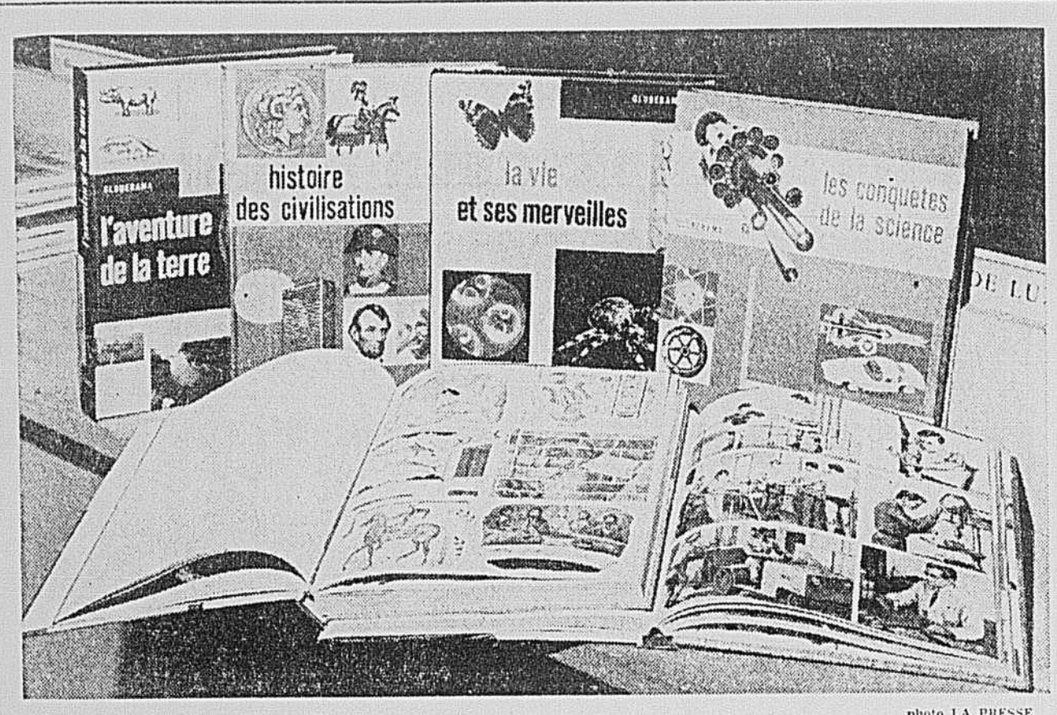


photo LA PRESSE

Des livres enrichissants pour la jeunesse

La collection Globerama puise dans les arts, les sciences et l'histoire des civilisations pour enseigner aux enfants les réalités d'hier et d'aujourd'hui.

Voilà des livres enrichissants qui peuplent volontiers les heures creuses des vacances.

Lectures de vacances pour nos enfants

Il n'y a pas long que les enfants réclament les livres délaissés avec tant de frénésie au premier jour des grandes vacances ! Mais chaque mère de famille ne se double pas nécessairement d'une bibliothécaire. Sans doute, tout le monde connaît "Spirou", "Tintin", "Bob Morane", "Bécassine". Les enfants les ont lus à plusieurs reprises. Ils ont aussi dévoré les contes de Tante Lucille, les aventures de Martin le Malin et les ouvrages de la comtesse de Ségur, d'un Trilby ou du Père Hublet. Cependant la bibliothèque pour enfants et adolescents est beaucoup plus vaste.

Voici une liste que nous suggère la section des bibliothèques scolaires de l'Association canadienne des bibliothécaires de langue française.

Pour les 5-8 ans

Au royaume de Casse-Noisette, par Geneviève Agel. Desclée de Brouwer, 1964. $2.90.

... Où il est question de vaches "qui aiment regarder passer le train", du crocodile civilisé et du zèbre amoureux d'une fleur. Les illustrations et le texte sont tout d'humour et de poésie. Douze brèves histoires qui feront rire et rêver.

Bernard aux champs, par Gilbert Delahaye (Coll. Farandole). Casterman, 1964. $0.90.

Autant d'images que de texte, grosses lettres, un sujet d'actualité ! Tout y est pour plaire aux petits-petits, et aussi pour les instruire sans qu'ils s'en aperçoivent.

Zibou et Coucou, par Yves Thériault. Ed. Leméac, 1964. $2.50.

Les aventures du coucou débrouillard et de son ami Zibou, "un hibou bien blanc et bien gros" se lisent d'un trait. Un véritable suspense. Texte aéré, encourageant et amusant au possible. Signé Thériault, c'est tout dire.

Les avions, par Alain Grée (Coll. Cadet-Rama), Casterman, 1964. $1.50.

Vos enfants s'intéressent-ils à l'aviation ? Qu'ils explorent avec Achille et Bergamote ce monde de vitesse. Différents types d'avions, leurs particularités et le principe de fonctionnement, tout leur sera expliqué. Graphiques et dessins en couleur complètent le texte.

Sont disponibles dans la même collection : "En route", "La mer", "La ville", "Les trains", "La forêt", "Le pétrole".

Gai patapon, par Simone Beaulac (Coll. Ménestrel). Ed. Jeunesse, 1964. $0.75.

Les images fines, vivantes et pleines de poésie illustrent des poèmes et des "nursery rhymes" de choix. A recommander.

Koumic le petit Esquimau, par Lucille Durant (Coll. Le canoë d'argent). Centre de Psychologie et de Pédagogie, 1964. $1.50.

Comment vivent les petits garçons esquimaux ? Koumic a 9 ans, il va à la chasse avec son papa Mitchi Katoum pendant que maman Illama prend soin du bébé dans l'iglou. Cette ravissante histoire nous découvre les moeurs de nos frères du Nord et les illustrations sont si jolies ! A ne pas manquer.

Nos meilleurs contes, d'après Charles Perrault et les frères Grimm (Coll. Joyeuse lectures). Ed. Bias, 1963. $4.80.

Pour les 8-12 ans

La mafia du pensionnat, par Jean Miville-Deschênes. Fides, 1964. $2.00.

Pour ceux qui veulent refaire leur plein de bonnes blagues pour l'année scolaire 1965-1966. Ce journal intime d'un membre influent de la mafia de l'Ecole X vous livre tous les secrets. Et vous met en garde.

Le Robinson de la rivière, par André D'hôtel (Coll. Plaisir des contes). Casterman, 1964. $2.30.

Grégoire est un charmant garçon intelligent, mais qui parle, qui parle ... et qui parle ... Il fait le désespoir de son entourage.

La nature (Coll. Les livres "Questions-Réponses"). Nathan, 1964. $3.15.

Ce "livre de consultation" des plus divertissants fera les délices de toute la famille. Les jours de pluie, à la plage ... quel plaisir de poser "la colle" à ce cher papa : que sont les aurores boréales ? Les poissons entendent-ils ? Qu'est-ce que les sables mouvants ? 100 questions-réponses dans le volume. Illustrations en couleurs.

Le maître de Messire, par Monique Corriveau (Coll. Brin d'Herbe). Ed. Jeunesse, 1965. $1.50.

Grand-père Rousseau, géographe et collectionneur de bibelots rares garde avec lui ses petits-enfants de 14 et 15 ans ... Le domestique ponctuel a des manières étranges, il intrigue les enfants par ses sorties et sa correspondance. Un intéressant roman policier.

Pénélope la tortue, par Anne-Marie Pajot (Coll. Ami-Amis). Hatier, 1964. $1.60.

Cette drôle de bête qui porte sa maison sur son dos ... qui marche lentement et dont parle si souvent La Fontaine.

Thierry la fronde, Isabelle aux sabots, par J.-C. Deret. Ed. des Deux Coqs d'or, 1964. $2.35.

Les morceaux de soleil de Memnoukia, par Marie Bernard. Ed. Jeunesse, 1964. $1.50.

Le petit train, par Benoit Lacroix. Beauchemin, 1964. $2.25.

Jean-Paul et les mammouths, par Renée Stéphant (Coll. Belle-Humeur, no 116). Desclée de Brouwer, 1964. $1.75.

Les six compagnons et le piano à queue, par Jean-Paul Bonzon (coll. Bibliothèque verte). Hachette, 1964. $1.60.

Pour les 12-15 ans

Le Wapiti, par Monique Corriveau. Ed. Jeunesse, 1964. $2.40.

Rejeté par les siens, traqué par la police de la colonie (1665) et les sorciers indiens, tel est le Wapiti, le héros envoûtant du roman. Réussira-t-il à se faire pardonner ? A se faire aimer ? Aventures, moeurs d'autrefois, cruauté, héroïsme, amour, tout y est pour accrocher l'attention d'un jeune lecteur.

Sylvette sous la tente bleue, par Paule Daveluy. Ed. Jeunesse, 1964. $1.50.

A quoi rêvent les jeunes filles ? Camping en Gaspésie avec la future épouse de son père, rencontre d'un prince charmant, débuts sur les planches, en voilà beaucoup pour une Sylvette imaginative ! Comment réagira-t-elle à une existence aussi mouvementée ? Délicieux roman et tellement à la page !

Histoire des arts. Coll. Globerama. Casterman, 1964. $4.80.

L'intérieur des premières habitations, l'architecture byzantine, l'héraldique, les médailles, autant de choses nouvelles pour les jeunes. Globerama leur apporte une documentation brève mais passionnante sur ces divers sujets et sur des dizaines d'autres. Cette encyclopédie illustrée aura un succès bien mérité auprès des jeunes "intellectuels".

Notez que Globerama offre beaucoup plus que **l'Histoire des arts.** Vous trouverez dans cette même collection publiée chez Casterman, une **Histoire des civilisations, La vie et ses merveilles, Les conquêtes de la science, Les aventures de la terre,** et **L'homme dans le monde moderne.** Tous ces volumes se vendent $4.80 chacun.

Les champions du gas-oil, par R. Antona. Magnard, 1964. $2.60.

Les champions du gas-oil sont les routiers (les camionneurs) qui transportent toutes marchandises depuis les légumes jusqu'à la nitroglycérine sur les routes de France et d'Europe. Bruno, à 13 ans, décide de laisser ses études et sautant à bord d'un camion s'enfuie ... il veut être libre ... et rouler sur les routes ... de jour, de nuit, c'est ça la liberté ... pour lui. Recommandé à tous les garçons et filles du calibre de Bruno.

Harry Ferguson, par Norman Wymer. Desclée, 1964. $1.75.

Manfred, par Jean d'Izieu et Michel Sabatier (Coll. Rubans Noirs). Alsatia, 1964. $2.35.

Rudi et les dalles rouges, par R. Richer (Coll. Bibliothèque de l'Amitié). Ed. de l'Amitié, 1964. $2.05.

La terrible bombe X, par Maurice Vauthier (Coll. Signe de piste). Alsatia, 1964. $2.25.

La victoire du docteur Dooley, par Daniel Gaspar (Coll. Marabout-Junior). Gérard, 1964. $0.65.

La livraison du pain à domicile sera-t-elle confiée aux femmes ?

(par F. K.) — La "Porteuse de pain" se reconnaîtrait-elle dans cette jeune fille très vingtième siècle qui, à bord de sa camionnette, ravitaille chaque jour une région d'Outremont. Levée à 5 heures, elle charge sa voiture à 6 heures et à 7 heures elle est sur la route; sa tournée ne finira que vers 3 heures de l'après-midi.

Une des rares boulangeries à faire encore la livraison à domicile emploie depuis deux mois Claire Beauregard à ce métier de vendeur assuré jusqu'à maintenant par des hommes. Si la compagnie Wonder a ainsi fait appel aux femmes c'est tout simplement parce qu'elle manquait d'hommes ! Dans les temps de crise, on fait toujours appel à la main-d'oeuvre féminine. Pendant la dernière guerre on a vu dans les rues de Montréal des livreuses de pain conduisant des voitures tirées par un cheval; à Hamilton, en Ontario, où l'industrie automobile draine vers elle toute la main-d'oeuvre masculine on a adopté avec succès la même politique. C'est ce qui a décidé M. C. Hass et M. Omer Monette, gérant général et gérant des ventes à tenter la même expérience.

Jusqu'à maintenant ils n'ont eu qu'à se féliciter de l'orientation qu'ils ont donnée à leur service de distribution. Depuis l'embauche de Mlle Beauregard, onze autres femmes sont venues assurer le même travail, jeunes filles ou femmes mariées. Leur assiduité au travail et leur honnêteté plaisent surtout à leurs employeurs. Leur très grande propreté et leur présentation soignée attirent et conservent la clientèle. Pour leur épargner une trop grande fatigue on a choisi leurs "routes" sur des parcours offrant peu d'étages à monter.

Claire a choisi ce travail pour être "son propre maître", organiser son travail à sa guise et pouvoir prendre ses responsabilités. Le travail "à l'air" l'attire particulièrement, elle qui travaillait avant dans un hôpital.

Les "boulangères Wonder" ne portent pas encore d'uniforme. Bientôt cependant on pourra les voir descendre de leurs camionnettes, en pantalon gris clair et veston bleu marine, coiffée d'un coquet calot qui les fera ressembler bien plus à des hôtesses de l'air qu'à des livreuses de notre pain quotidien.

photo LA PRESSE

Voilà la boulangère

Claire Beauregard livre le pain à bord de sa camionnette depuis deux mois ; elle attend l'hiver pour pouvoir donner une véritable appréciation de ce travail assuré, jusqu'à maintenant, à peu près exclusivement par des hommes.

Mme Verdun Perl réussit à voir le président Ho Chi Minh du Vietnam

LONDRES. (PC) — Une femme d'origine canadienne, qui a réussi à voir le président Ho Chi Minh du Nord Vietnam, à Hanoi, a déclaré à Londres que le chef communiste ne voudra jamais négocier sous pression, et si nécessaire, "est préparé à combattre jusqu'à la fin".

Mme Verdun Perl, 49 ans, originaire de Natal, en Colombie-Britannique, qui s'était présentée sans succès comme candidate libérale pour la circonscription d'Abingdon, dans le Bershire, aux élections générales britanniques de 1959 et 1964, a parlé du leader nord-vietnamien comme "d'un homme charmant qui s'exprime très bien en anglais", de sorte que la présence d'un interprète ne fut pas nécessaire.

Dans une conversation téléphonique depuis sa demeure de Beaconsfield, dans le Buckinghamshire, Mme Perl a dit qu'elle fut invitée à se rendre au Nord-Vietnam par le Conseil mondial de la paix, à cause de l'intérêt qu'elle manifeste depuis longtemps pour les questions vietnamiennes et sa position de neutralité politique. Elle n'est pas membre du Conseil de la paix.

Mme Perl a conversé durant deux heures avec M. Ho Chi Minh, en prenant le thé.

Le leader lui aurait dit qu'il serait prêt à s'asseoir autour de la table de conférence, "si les Américains consentaient à maintenir les termes de l'accord de Genève de 1954 et de retirer leurs armées".

Voyage nocturne

Racontant son voyage nocturne à travers la campagne avoisinante de Hanoi, Mme Perl, en compagnie de sept autres délégués du Conseil de la paix, avaient quitté la capitale au crépuscule, dans cinq voitures bien camouflées. Les membres de la délégation étaient vêtus de costumes sombres. Ils parcoururent 150 milles au sud d'Hanoi jusqu'à la province de Thanh Hoa, où ils virent des villages bombardés et quelques survivants des raids américains.

Mme Perl est l'épouse d'un homme d'affaires britannique et mère d'une fille qui est mariée à présent. Membre du parti libéral, Mme Perl, qui avait quitté le Canada en 1934 pour se rendre en Angleterre, est maintenant vice-présidente de la filiale britannique de la Ligue internationale féminine pour la paix et la liberté, association fondée par Jane Addams, réformatrice sociale américaine, Prix Nobel de la Paix 1931, qui est morte en 1935.

L'instrument électronique, fort pratique à la maison

HAMBOURG. — "Les Allemands, grands amateurs de musique classique jouent souvent eux-mêmes d'un instrument. La famille entière se réunit au cours des soirées d'hiver pour interpréter une oeuvre de Bach, de Beethoven ou de Mozart. L'indispensable piano trône au milieu du salon et jeunes et vieux y font leurs gammes".

Sans doute était-ce vrai il y a une trentaine d'années. La guerre, le changement du mode de vie et des conditions de logement, l'évolution technique accélérée et l'apparition du tourne-disque, du magnétophone et de la T V ont changé tout cela.

Pas tout à fait cependant, car le piano reprend sa place dans les foyers allemands et connaît même une sorte de renaissance. Nombre de familles qui vivent confortablement aujourd'hui sont disposées à acheter un piano. Malheureusement, l'acquisition de cet instrument pose de nombreux problèmes dans les logements modernes dont l'insonorisation est plus ou moins parfaite. Quelques accords frappés sur le clavier et déjà le voisin proteste en tapant vigoureusement contre les murs.

D'autre part, si les jeunes continuent à aimer la musique, comme par le passé, leurs goûts ont changé. La guitare, mise à la mode par le jazz et les "idoles", connaît une vogue croissante.

Les fabricants ont donc lancé une série d'instruments nouveaux qui remplacent peu à peu le piano dans les foyers. Ce sont les instruments électroniques à clavier qui ont une sonorité comparable à celle d'un orgue, d'un piano ou d'un clavecin. Ces instruments souvent appelés orgues électroniques se composent d'un clavier porté par un meuble relié à un haut-parleur, ou à une TSF. L'amplificateur et le haut-parleur peuvent aussi être incorporés dans le meuble. Il existe différentes formules pour ces instruments électroniques.

Le son pouvant être réglé à volonté, on peut jouer de cet instrument sans gêner le voisin. Mieux : il peut être complètement silencieux, l'instrumentiste jouant avec des écouteurs. En dehors de la possibilité d'amplifier ou de réduire le son à volonté, l'orgue électronique présente un autre avantage : son faible encombrement (en comparaison avec celui du piano) et son prix relativement modique. C'est l'instrument idéal pour faire de la musique à domicile, pour les cours de solfège dans les écoles ou les répétitions des chorales d'amateurs. Il se prête aussi bien à l'interprétation de la musique de jazz, que de la musique classique et légère.

hemsley • hemsley • hemsley
LA VALEUR ASSURABLE DE VOS BIJOUX EST-ELLE À JOUR ?
Les compagnies d'assurance exigent une évaluation approuvée
Tarif raisonnable
Service rapide
HEMSLEY'S
Fondée en 1870
394 ouest, St-Jacques
664 ouest, Ste-Catherine
hemsley • hemsley • hemsley

AVIS
Commandez dès maintenant vos noms tissés et imprimés
Cash's
POUR LA RENTREE DES CLASSES
NOM IMPRIME SUR RUBAN
6 douzaines pour $1.50
9 douzaines pour $1.75
12 douzaines pour $2.00
24 douzaines pour $3.00
LIVRAISON 5 A 10 JOURS
NOM TISSE SUR RUBAN
3 douzaines pour $2.00
6 douzaines pour $2.75
12 douzaines pour $4.25
LIVRAISON 4 A 5 SEMAINES
SAUVE FRERES
6554, rue ST-HUBERT
Tél.: 273-6392

50% DE RÉDUCTION
SUR LE DÉVELOPPEMENT DE VOS PHOTOS EN COULEURS
DIRECT FILM SERVICE
C. P. 100, STATION YOUVILLE, MONTRÉAL, P.Q.
VOYEZ COMBIEN LE COÛT EST MINIME
Développement des Films Couleurs
KODACOLOR
Rouleaux de tous formats
8 photos ... 3½" x 5" ... $2.12
12 photos ... 3½" x 3½" ... $2.88
20 photos ... 3½" x 5" ... $4.50
AGRANDISSEMENT COULEURS—MONTÉ
5" x 5" ou 5" x 7" ... 0.80
8" x 8" ou 8" x 10" ... $2.00
PHOTO SUPPLÉMENTAIRE OU EN RÉIMPRESSION
3½" x 3½" ou 3½" x 5" ... 19¢
EKTACHROME—ANSCOCHROME
Tous formats développés et montés ... 80¢
Impression sur papier d'après diapositive ... 24¢
Ajoutez 6% pour la taxe provinciale
Envoyez argent—mandat—chèque ou payez sur livraison.
DE: DIRECT FILM SERVICE, Case Postale 100, Station Youville, MONTREAL
Remplissez ceci au crayon pour plus de clarté
DIRECT FILM SERVICE
Case Postale 100
Station Youville
MONTREAL
S.V.P. ME FAIRE PARVENIR, SANS OBLIGATION, VOS ENVELOPPES ET LISTE DE PRIX
NOM
ADRESSE
VILLE PROV.

Elle n'a plus le souci des poils superflus !
Pensez aux nombreux avantages que vous offrira, toute la vie, la disparition de vos poils superflus !
Réalisez-vous toute la confiance, toute la liberté dont vous jouirez, combien d'heures libres vous pourrez consacrer à des activités plus intéressantes si vous n'avez plus à pincer, à raser ou encore à enlever à la cire vos poils superflus ?
Pourquoi ne pas suivre l'exemple de Mme Gilles Plouffe d'Ottawa pour qui le problème des poils superflus n'existe plus.
Mme Plouffe dit : "Je viens de compléter mes traitements à la clinique Gregory System et suis très heureuse des résultats obtenus.
"Vous y gagnez tellement d'assurance et de liberté d'agir en toutes circonstances."
Comme le constata Mme Plouffe, l'épilation Gregory System est une caresse, comparée aux méthodes anciennes, douloureuses, lentes et coûteuses que beaucoup de femmes associent à l'électrolyse.
La méthode Gregory, récemment perfectionnée, a rendu très pratique l'épilation. Son prix est à portée de toutes les femmes. Elle est de beaucoup plus rapide que les autres méthodes anciennes, et surtout ne cause pratiquement aucune douleur.
C'est exactement la méthode nouvelle et perfectionnée dont on parle et que déjà vous avez dû lire dernièrement dans de nombreux magazines de beauté.

Mme Gilles Plouffe, Ottawa

... la méthode d'épilation recommandée par des autorités médicales.
Pour mieux apprécier la méthode d'épilation Gregory vous devez vraiment l'essayer. Venez donc le plus tôt pour une visite et une démonstration d'épilation. Il n'y a pas d'obligation pour vous.
Téléphonez à l'une des 3 cliniques Gregory à Montréal : EN VILLE, Tél. UN. 1-9741, Suite 301 — Edifice Carré Dominion, 1010 ouest, rue Ste-Catherine. A SNOWDON, Tél. HU. 1-3522, 5253, boul. Décarie, à côté du théâtre Snowdon, ou à la PLAZA ST-HUBERT, Tél. 272-9664, Suite 300, Edifice Lombank, 6339, rue St-Hubert.
Le stationnement est gratuit aux 3 adresses.
Les cliniques sont ouvertes tous les jours de 10 h. a.m. à 7 h. 30 p.m. et les samedis de 10 h. a.m. à 3 h. p.m.
Notre brochure gratuite : "Réponse à vos questions sur l'épilation radicale", vous sera postée sur demande.

CORBEIL SUR LA PLAZA
$259.95
$199.95

Sous les feux de la rampe ... deux versions automne-hiver 65-66 !
Confection PINTO, tissu exclusif importé, fait de mohair et alpaca, chaud et luxueux. Les deux entre doublés avec chamois à la taille.
A. Manteau droit à manches effet cape. Col formé en rang en vison pastel que l'on retrouve aux manches. Devant croisé avec double rangée de boutons recouverts de soutache. Poches insérées dans les coutures. Couleurs vison pâle ou gris moyen. Tailles 8 à 20. $259.95
B. Manteau droit avec double incrustation à la taille légèrement cintrée. Manches longues. Devant croisé orné de quatre gros boutons recouverts de soutache. Joli col gonflé en vison pastel. Poches obliques. Couleurs vison pâle, gris moyen ou bleu éclatant. Tailles 8 à 18. $199.95
Au deuxième
• Compte courant ou budgétaire si désiré.
• Commandes postales ou téléphoniques acceptées.
Pinto Fabric IMPORTED EXCLUSIVELY Styled by David Mid-West MONTREAL
WOOL, MOHAIR AND ALPACA
6500, rue SAINT-HUBERT angle Beaubien Tél. : 279-4581
STATIONNEMENT GRATUIT
"Le grand magasin qui ne déçoit jamais celles qui recherchent le chic"

la vie mondaine

photo LA PRESSE

En vue du Ve congrès international de criminologie

A l'occasion du Ve congrès international de criminologie qui se tiendra à Montréal du 29 août au 3 septembre un comité féminin a été formé depuis quelques semaines déjà. Sur la photo prise lors d'une réunion du comité, on remarque, dans l'ordre habituel: Mme Léo Plouffe, comité de téléphone; Mme Pierre Jorré et Mlle Mireille Beullac, du comité de publicité.

Comité féminin en pleine activité

par Cécile Brosseau

Plus de trois mille délégués sont attendus à Montréal à l'occasion du Ve congrès international de criminologie. Cette rencontre importante se tiendra pour la première fois à Montréal, à l'hôtel Reine Elizabeth, du 29 août au 3 septembre. Prendront part à ce congrès, les pays suivants : la Grande - Bretagne, Israël, le Congo, Porto Rico, l'Allemagne de l'ouest, l'Ecosse, les Etats-Unis d'Amérique, la Norvège, la France, la Belgique, le Japon, les Pays-Bas et bien sûr, le Canada.

Ce congrès placé sous le haut patronage de Son Exc. M. G. Vanier, gouverneur général du Canada aura comme président honoraire M. T. Sellin, président de la Société internationale de criminologie; comme président le R. P. Noël, o.p., président de la Société canadienne de criminologie. Le congrès a été organisé grâce à la collaboration de ces deux organismes. Le thème de ce Ve congrès international sera : "Le traitement des délinquants".

Sous la présidence de Mme Bruno Cormier, un comité féminin a été formé et a déjà commencé à fonctionner. Quinze comités différents se partageront la lourde tâche de préparer aux congressistes un agréable séjour dans notre ville. Trois cent quatre-vingt-dix bénévoles ont promis leur concours.

Les délégués auront des réceptions officielles offertes par différentes associations, par la ville de Montréal, par la province de Québec et dans les ambassades. Le mercredi 1er septembre, un déjeuner-causerie groupera les femmes intéressées à la criminologie. Ce déjeuner est sous la présidence de Mme J. Boisseau, directrice de la prison des femmes à Montréal.

Les femmes et les enfants des participants à cette rencontre de plusieurs jours n'ont pas été oubliés. Voici le programme que le comité féminin a élaboré à l'intention des épouses des congressistes. Les femmes sont invitées à se joindre à leurs maris pour la réception d'ouverture, le dimanche 29 août de 7 h. à 7h. 30 p.m. Le lundi, 30 août, à 10 h. du matin, une conférence sur Montréal accompagnée de diapositives sera présentée en français et en anglais. A 1 h. 30 le même jour on prévoit une visite de la ville de Montréal.

Un vin d'honneur sera offert aux visiteuses à 3 h. 30 p.m. à l'Université de Montréal et le soir, à 6 h., c'est la ville de Montréal qui rendra hommage aux femmes des délégués par une réception.

Pour le mardi, 31 août, on prévoit dans la matinée, une promenade sur les bords du fleuve Saint-Laurent et de la Voie maritime, dans la Vallée du Richelieu. La visite du fort de Chambly et des vieilles maisons canadiennes restaurées présente un intérêt spécial. A. 4 h. p.m. on pourra prendre le thé au restaurant "au 400".

Le mercredi, 1er septembre l'auditoire sera sans doute nombreux à la conférence sur l'exposition universelle de 1967; cette conférence sera accompagnée de diapositives. L'après-midi et la soirée sont laissés libres pour permettre un choix de visites locales d'intérêt divers : éducationnel, culturel, industriel, institutionnel.

Le lendemain, jeudi, 2 septembre, l'avant-midi est laissé aux visiteuses pour leur permettre sans doute de faire un peu de shopping. Dans l'après-midi, une excursion dans les Laurentides conduira les voyageuses jusqu'à l'Alpine Inn où elles pourront déguster une tasse de thé dans un décor typique. La province de Québec recevra en l'honneur de ces dames, le soir à 6 h.

Le vendredi, 3 septembre après la visite du vieux Montréal dans l'avant-midi, quelques heures de liberté seront accordées aux femmes des délégués qui pourront, le soir, assister au banquet de clôture offert par la Société canadienne de criminologie.

Pour ce qui est du programme conçu à l'intention des enfants et adolescents, si les demandes arrivent en assez grand nombre, voilà l'itinéraire suggéré. Pour le lundi 30 août : excursion et déjeuner dans les Laurentides.

Pour le mardi 31 août : visite du plus grand atelier de réparation d'avions au monde. Le déjeuner sera servi sur la piste de roulement. L'après-midi en sera un de divertissement au Parc Belmont.

Une promenade dans Montréal, visite du vieux Montréal et du Montréal moderne, et déjeuner en ville sont au programme du mercredi. Les visites du port de Montréal et des studios de télévision fascineront sans doute les jeunes et feront du jeudi, une journée inoubliable. La journée du vendredi sera bien remplie avec une tournée sur le Mont-Royal, dans l'Ile Sainte-Hélène et au Jardin botanique.

Comme on peut le constater le comité féminin a déjà accompli du bon travail. On peut être certain qu'il fera bon accueil aux visiteurs et bonne impression également.

photo René Picard, LA PRESSE

Bal populaire belge

Une danse populaire avait lieu samedi soir à la salle de l'Union nationale belge, est rue Notre-Dame. Cette soirée marquait la fête nationale belge. On y a dansé ferme et tard dans la nuit.

sur votre bloc notes

Réunion d'amicale

Le comité des anciennes de l'école de puériculture Notre-Dame-de-Liesse invite toutes les diplômées de cette institution à une rencontre qui aura lieu le dimanche 19 septembre prochain à leur Alma Mater. Pour tous renseignements, composer 473-2494 (Mlle Binette).

Récent mariage

M. Bernard Proulx, l. ph., et Mme Proulx, (Anne-Marie Paquin) dont le mariage a été célébré récemment en la chapelle St-Fabien, de Montréal. La mariée est la fille de M. et Mme Laurent Paquin, et le marié est le fils de M. et Mme Lucien Proulx, tous de Montréal.

Première Eurasienne élue Miss Hong Kong

MIAMI BEACH, Flo. (PA) — Sir Francis Drake, explorateur anglais a une descendante directe dans la course pour devenir "Miss Univers". En effet Joy Drake, une jeune Eurasienne, professeur de littérature anglaise, élue Miss Hong Kong, est la fille de Darreil Drake, âgé de 78 ans. M. Drake, professeur à la retraite et ancien journaliste est en effet le descendant de Sir Francis Drake, explorateur anglais.

Joy Drake est née à Shanghaï durant l'occupation japonaise. Elle s'appelle en chinois: Du Yuk Hak, ce qui signifie "Jade noir". Joy Drake est la première Eurasienne à mériter le titre de "Miss Hong Kong".

Joy cultive deux originalités : la boxe et sa cure aux pétales de marguerites. Joy Drake a appris la boxe et juste avant son départ pour l'Amérique son professeur lui a rappelé deux ou trois façons particulières de défense. Quant aux pétales de marguerites Joy a déclaré : "Je bois des infusions de pétales de marguerites pour me tenir en forme. De telles façons font rire les occidentaux, mais les Chinois sont des spécialistes en herbes et en médecine."

Joy Drake parle plusieurs langues dont le français, l'anglais, le chinois de Canton et la langue mandarine.

Le concours pour "Miss Univers" se terminera samedi prochain, le 24 juillet.

Miss Hong Kong

Joy Drake, "Miss Hong Kong" dans la course vers la gloire est ici photographiée à Miami, Floride, au moment où Joanne Varner fait le dernier ajustement au maillot de bain officiel. Le concours pour "Miss Univers" se terminera le samedi 24 juillet.

ATTENTION ATTENTION

Mesdames, Mesdemoiselles

Pour obtenir le manteau de fourrures, la jaquette ou l'étole dont vous rêvez, rendez-vous dès le 27 juillet chez Reid Fourrures ou Laberge & Chevalier, experts réputés en fourrures, où commencera une VENTE SENSATIONNELLE.

Le mot VENTE prend à cette occasion toute son importance et nous vous offrons les meilleurs prix pour la meilleure qualité et les derniers modèles dans les fourrures de votre choix: vison – loutre – castor – seal d'Alaska – mouton teint noir ou gris – rat musqué – broadtail de Russie, etc...

Consultez nos annonces dans LA PRESSE de la semaine prochaine, nous y publierons des prix qui vous surprendront.

FAIR TRADE FURRIERS ASSOCIATION · MEMBRE · ASSOCIATION

NOTRE VENTE DE FOURRURES
COMMENCERA
MARDI PROCHAIN, LE 27 JUILLET

Reid FOURRURES FURS INC.
1473 AMHERST

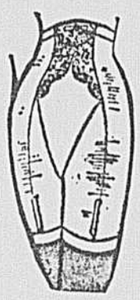
Laberge, Chevalier ET COMPAGNIE LTÉE Fourrures
1475 AMHERST

Plan budgétaire si désiré — Stationnement gratuit à l'arrière des magasins

Oui mesdames, ajustement parfait

Une corsetière bien connue et expérimentée est à votre disposition en toute temps

Ordonnances médicales remplies avec soin !

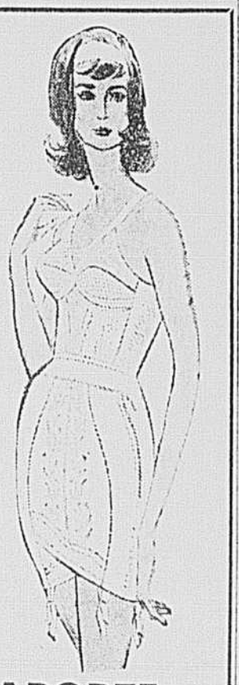


Corsets

- DAISY FRESH
- SARONG
- NU-BACK
- CAMP

MATERNITE et GAINES-CULOTTES SARONG

$5 et plus — BRASSIERES "STRAPLESS"



Mme A. LAPORTE

Corsetière diplômée de 30 ans d'expérience

4218 CENTRE D'ACHATS BOULEVARD
(PIE-IX ET JEAN-TALON)

LUNETTES auditives

• MARQUES REPUTEES •

• Dépositaire des minuscules appareils auditifs "FIDELITY ELECTRONIC DU CANADA"

Piles de tous genres
Accumulateur de piles
SPECIAL $18.00

Yeux artificiels en plastique faits sur mesures

J.A. Racette INC.

6528, ST-DENIS
(au nord de Beaubien)
CF. 2-9572 — 272-9014

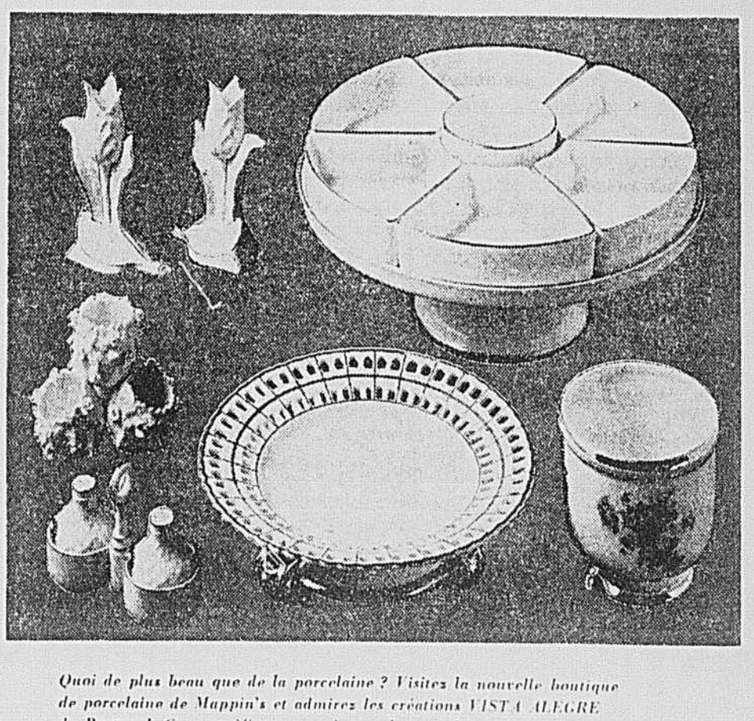
Durant juillet et août : bureau fermé tous les lundis

Mappin's

délicate

PORCELAINE VISTA ALEGRE

du Portugal



Quoi de plus beau que de la porcelaine ? Visitez la nouvelle boutique de porcelaine de Mappin's et admirez les créations VISTA ALEGRE du Portugal. Ce magnifique assortiment de porcelaine d'un blanc exceptionnel est d'une beauté particulière. Plusieurs des motifs et des formes sont des créations originales d'artistes portugais; certaines autres sont des répliques fidèles de pièces de musée de Meissen, Vienne et du vieux Paris.

Mappin's introduit cette marque renommée à Montréal par sa grande collection à des prix des plus raisonnables.

Ensemble sel et poivre — *dans magnifique panier avec anse pour se transporter plus facilement. Blanc, garniture or.* **$8.75**

4 oeufs pour cigarettes — *tout blanc avec feuilles appliquées main. Peut servir pour fleurs aussi bien que pour cigarettes.* **$12.00**

Vases à boutons de fleurs ou chandelier — *conception magnifique en blanc avec garniture or.* **$10.00**

Jardinière — *blanche avec bordures or et décoration florale. Remplissez-la de bonbons ou de fleurs.* **$5.00**

Compotier — *bordure à décoration à jours, blanc et or. Diamètre 9¼".* **$20.00**

Lazy Suzan — *comprend 7 compartiments et grand compotier plat pouvant servir d'assiette à tourte.* **$57.50**
Compotier seul. **$27.50**

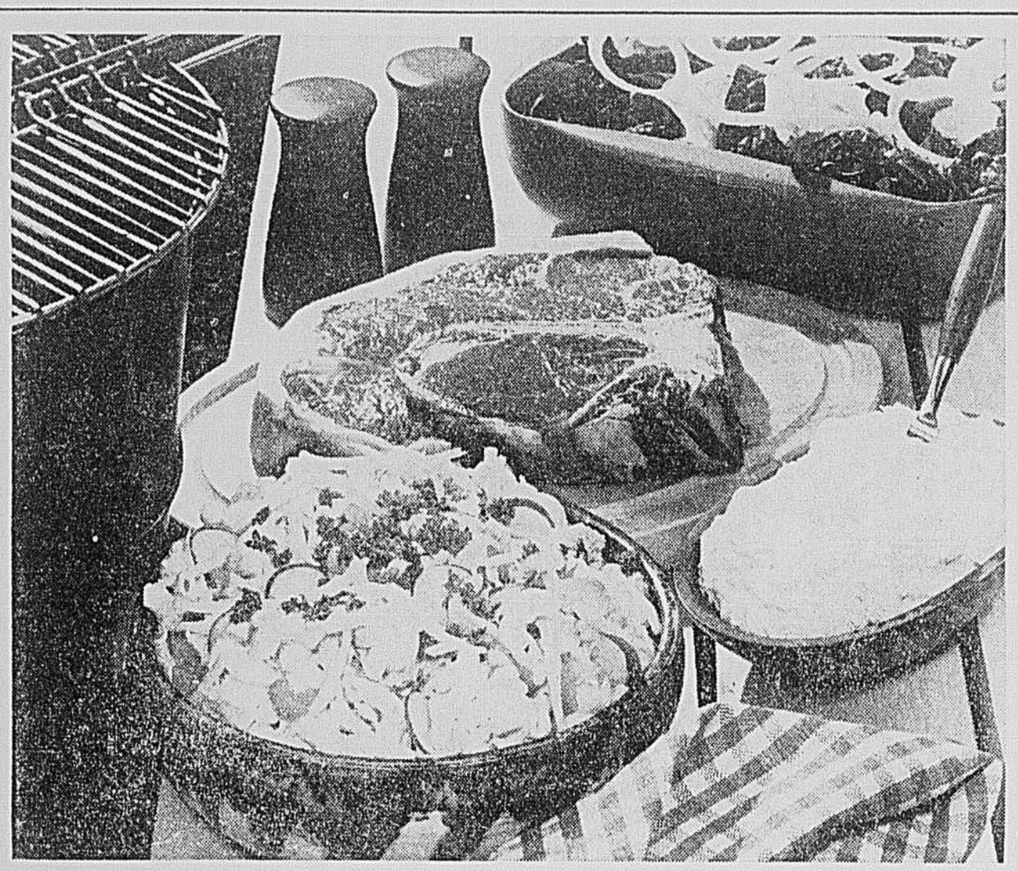
Mappin's

1000 ouest, rue Ste-Catherine et Place Ville-Marie

Commandes postales ou téléphoniques : 866-7431

Compte courant ou budgétaire — 10% comptant, 10 mois pour payer

la vie féminine



Salade de macaroni

Cuire 2 tasses de macaroni à l'eau bouillante salée. Les égoutter et les laisser refroidir légèrement. Ajouter 1½ tasse de fromage râpé ; 1 tasse de céleri tranché ; ¼ de tasse d'oignon vert, haché ; ¼ de tasse de radis tranchés et 2 cuillerées à table de persil. Mêler légèrement. Mélanger ½ tasse de mayonnaise ; ½ tasse de crème sure vendue dans le commerce ; 1 cuillerée à table de moutarde préparée; ½ cuillerée à thé de graines de céleri, saler et poivrer. Verser sur la salade de macaroni et mélanger. Refroidir complètement et servir avec des feuilles de laitue ou toute autre salade verte.

Cinq ans après, on parle encore du jeune Woodward sorti indemne des chutes Niagara

LAKELAND, Floride, (PA) — Un boulon a sauté — un petit boulon de sûreté en acier pas plus grand qu'une allumette — et la promenade en bateau, par une claire journée d'été, s'est transformée d'abord en cauchemar, puis en miracle.

Ce jour-là, il y a cinq ans de cela, Roger Woodward, sa soeur et leurs parents, M. et Mme Frank Woodward, ne pourront jamais l'oublier.

Le 9 juillet 1960, Roger, qui avait alors 7 ans, est devenu la seule personne à plonger sans protection du haut des chutes du Niagara et à survivre à cette expérience.

Mais Roger et sa famille en parlent rarement. Ils ne demandent qu'à oublier l'incident.

C'est en partie pour échapper à la publicité que les Woodward ont quitté Niagara Falls, N.Y., il y a trois ans pour s'installer au centre de la Floride, dans la ville de Lakeland.

Tout a commencé quand Roger et sa soeur Deanne, 17 ans, sont allés faire une promenade en bateau avec M. James Honeycutt, 40 ans, le contremaître de leurs parents, à la centrale électrique de Niagara.

Ils étaient loin des chutes, là où la rivière est large et où un bateau à moteur peut se tenir éloigné des tonnes d'eau qui tombent en cascade dans un tourbillon situé 161 pieds plus bas.

C'est alors qu'un boulon de sûreté a sauté.

"Je savais que quelque chose ne tournait pas rond quand le moteur s'est mis à accélérer", raconte Roger.

Un miraculé bien vivant

Roger Woodward, 12 ans, est la première personne à survivre à un plongeon par-dessus les chutes du Niagara, sans protection. En compagnie de son chien fidèle, il sourit à la vie, mais il n'oubliera jamais cette promenade en bateau qui s'est terminée dans l'eau rugissante des chutes du Niagara, il y a cinq ans.

M. Honeycutt a ramé désespérément, pour essayer de ramener le bateau jusqu'au rivage. Mais les courants étaient de plus en plus nombreux.

"Il nous a dit de mettre nos vestes de sauvetage", a dit Roger. "Je me souviens avoir crié : "Nous allons mourir". Ensuite une vague nous a frappés et M. Honeycutt a hurlé : "Tenez bon !"

Une seconde vague a secoué le bateau et jeté le trio dans le torrent.

"Il (Honeycutt) n'a pas eu le temps d'endosser sa veste de sauvetage", a raconté Roger. "Il a nagé vers moi et s'est emparé de ma main. Il m'a dit quelque chose puis je l'ai entendu ajouter "Je suis fatigué." C'est la dernière fois que je l'ai vu."

Le corps de M. Honeycutt a été découvert quatre jours plus tard à un quart de mille des chutes.

Deanne se souvient s'être agrippée au bateau chaviré un moment avant d'être entraînée par le courant.

"J'ai pensé que c'était la fin", dit-elle. "Puis j'ai vu une main se tendre vers moi et je l'ai saisie."

La main appartenait à M. John R. Hayes, un policier du New Jersey en vacances, qui, avec un compagnon, l'a ramenée au rivage.

Mais aucune main ne s'est tendue vers Roger.

"J'ai su que j'ai été projeté dans les chutes car j'ai senti que j'allais heurter les rochers à chaque minute. Tout à coup, il y a eu un grand cahotement et tout était sombre. Ensuite j'ai vu clair."

Du haut de son bateau à vapeur qui promène les touristes au pied des chutes, le capitaine Clifford Keetch, témoin du drame, a vu le garçonnet de 55 livres remonter à la surface.

Un reflet de la France . . .
LA GUADELOUPE
LA MARTINIQUE
Comprenant accueil et correspondances. Hotels — Chambres avec bain — Repas — petit déjeuner et dîner.
Visites touristiques
Echanges — billet d'avion aller retour $550. par personne (2 par chambres).
Voyez votre agent de voyage
ALFRED GAGLIARDI
6900 rue ST-DENIS
CR. 1-6900

Cuisine santé beauté

Cuisine de plein air

POULET ET VEAU EN GELEE

3 livres de poulet à rôtir
1 c. à thé de sel
1 branche de céleri
1 tomate
2 onces de Xérès
3 t. d'eau
1 livre de veau haché
2 oeufs durs
1 c. à table de gélatine
3 petits oignons

Couper le poulet en quartiers ; placer ces morceaux dans l'autoclave (en utilisant le trépied) avec l'eau, le sel et le céleri. Fermer hermétiquement ; compter 13 minutes de cuisson à partir du moment où l'indicateur à pression commence à osciller. Enlever du feu et laisser la pression baisser d'elle-même.

Pendant la cuisson du poulet, faire revenir trois petits oignons émincés, à feu doux. Ajouter le veau haché et continuer à cuire jusqu'à ce que toute la viande soit bien cuite. Ajouter le Xérès au moment d'enlever du feu, pour donner plus de saveur.

Rincer un moule en aluminium à l'eau froide. Décorer le fond avec des tranches d'oeufs durs et des tranches de tomate. Couper le poulet en tranches et disposer la viande blanche sur les oeufs et les tomates ; ajouter une couche de veau haché, une de viande brune puis une de veau. Recouvrir d'une gelée faite de deux tasses de bouillon de poulet et d'une cuillerée à table de gélatine sans saveur. Laisser prendre au réfrigérateur. Démouler au moment de servir.

LANGUE EN GELEE

3 livres de langue
2 t. d'eau
1 feuille de laurier
2 c. à thé de sel
6 grains de poivre
1 oignon entier
2 clous de girofle

Couvrir la langue avec de l'eau froide et porter au point d'ébullition ; égoutter et placer sur le trépied d'un autoclave avec 2 tasses d'eau fraîche et le reste des ingrédients (piquer l'oignon avec les 2 clous). Cuire pendant 45 minutes. Laisser la pression baisser d'elle-même.

Sortir la langue du bouillon ; fendre la peau avec la pointe d'un couteau bien aiguisé ; éplucher, décorer avec des marinades coupées en éventail et avec des oeufs durs, ou placer dans un moule circulaire à gâteau, recouvrir d'une gelée faite avec deux tasses de bouillon de cuisson de la langue et de deux cuillerées à table de gélatine sans saveur, amollie dans 2 cuillerées à table d'eau.

PIZZA-ECLAIR

1 t. d'olives noires
2 t. de mélange à biscuits
⅔ t. de lait
1 c. à table d'huile
2 oignons verts, hachés
½ t. de boeuf fumé finement haché
¼ c. à thé de basilic
1 boîte (8 onces) de sauce tomate
1½ t. de fromage râpé

Hacher grossièrement les olives. Mélanger la préparation à biscuits et le lait de façon à obtenir une pâte souple. Rouler en une pâte fine qui servira à foncer deux moules ronds de 9 pouces (le fond seulement). Badigeonner la pâte d'huile ; parsemer d'olives noires puis de rangs alternés d'oignons et de boeuf. Ajouter le basilic à la sauce tomate et verser sur le boeuf. Saupoudrer de fromage râpé. Cuire dans un four préchauffé à 400 degrés pendant environ vingt minutes. Découper en pointes et servir très chaud.

PORC A LA SAUCE AIGRE-DOUCE

2 poivrons verts
1 t. de céleri
⅓ t. d'huile
1 gousse d'ail
2 oeufs battus
2 c. à table de farine
½ c. à thé de sel
1 livre de porc maigre
1 t. de bouillon de poulet
1 boîte d'ananas coupé en morceaux
2½ c. à table de fécule de maïs
2 c. à thé de sauce soya
½ t. de vinaigre
½ t. de sucre
½ t. d'amandes grillées, hachées

Après avoir lavé et épépiné les poivrons, les couper en languettes de ¼ de pouce. Faire chauffer l'huile dans une grande poêle avec l'ail écrasé. Enlever l'ail, ajouter le poivron et le céleri coupé en morceaux de 1 pouce. Faire sauter une dizaine de minutes. Pendant ce temps, battre les oeufs avec la farine et le sel. Plonger le porc débité en petits cubes dans cette pâte et faire brunir dans la poêle, une fois les légumes enlevés. Enlever l'excès de gras ; baisser le feu.

Ajouter à la viande le bouillon de poulet. Couvrir et laisser mijoter une quinzaine de minutes. Ajouter les légumes, les morceaux d'ananas et poursuivre la cuisson un quart d'heure. Délayer la fécule de maïs avec la sauce soya, le vinaigre et le sucre. Verser dans la poêle ; bien mélanger et poursuivre la cuisson de 5 à 8 minutes pour épaissir la sauce. N'ajouter les amandes qu'au moment de servir.

Fluctuations de la vie parisienne

(Reuters) — Les appartements au coeur de Paris et dans les environs sont tellement dispendieux que le coût dépasse parfois la moitié des revenus familiaux.

Le prix des logements est astronomique à ce point que les Parisiens se plaignent de subir le plus haut coût du logement dans le monde.

Le gouvernement français a construit des maisons grâce à ses subventions, et prévu des prêts pour l'achat de maisons privées en banlieue de Paris; mais il ne peut faire face aux nombreuses demandes, car la population a augmenté de 1,000,000 d'âmes en 10 ans, ce qui signifie que 8,000,000 de personnes habitent maintenant dans la région parisienne.

Les gens qui demeurent à l'extérieur de la capitale viennent s'installer à Paris par centaines de mille chaque année; leur nombre a atteint son maximum après la guerre d'Algérie, en 1962. En 12 mois, 700,000 Européens ont quitté l'Algérie pour revenir en France.

Les familles sans espoir de subsides gouvernementaux, et dans l'incapacité de s'acheter une maison par leurs propres moyens, doivent accepter les conditions très dispendieuses dues à la pénurie de logements à louer.

Par exemple : récemment France-Soir citait l'exemple d'un jeune couple qui a un bébé de trois mois. Tous deux travaillent, mais la location de leur logis exige 60% de leurs revenus. Le journal a souligné qu'il ne s'agissait là que d'un cas sur mille.

Il y a tout de même des appartements de prix très modique à Paris. D'anciens locataires sont protégés par une loi d'après guerre qui a fixé le prix du logis. Dans un tel cas, on rencontre des locataires qui paient la somme ridicule de 10 francs ($2) par semaine.

La moitié des citoyens de la banlieue de Paris ne sont pas nés dans ce lieu. Les jeunes couples qui s'installent à Paris ont à payer le prix actuel, qui a haussé de plus de 600% durant les quinze dernières années.

Dans les quartiers les plus chics, un trois pièces meublées, avec cuisine et salle de bains, coûte habituellement 25,000 francs ($5,375) par année, taxes comprises.

D'autre part, dans les quartiers moins aisés, il est impossible de trouver un trois pièces meublées à moins de 7,000 francs ($1,500) par année.

Beatrix monterait sur le trône bientôt

LA HAYE (AFP) — Le porte-parole du palais royal néerlandais a refusé de confirmer la rumeur suivant laquelle la reine Juliana pourrait abdiquer dès le mariage de sa fille, la princesse Beatrix, avec le diplomate allemand Claus Von Amsberg.

Le jour même de l'annonce officielle des fiançailles, la reine, qui est âgée de 56 ans, avait répondu à un journaliste qui l'interrogeait sur l'éventualité d'une abdication : "J'aime mon métier de reine et j'espère bien le faire encore pendant de nombreuses années".

Gare aux poisons

TORONTO. (PC) — Si les vêtements d'hiver ne sont pas encore rangés, il est grand temps de le faire. Pour commencer, il faut procéder au nettoyage de chaque article vestimentaire. Rien ne tente davantage les mites que des lainages qui sont tachés.

Dans le commerce, on trouve une variété de produits comme mesure préventive contre le ravage des mites. Ces produits sont offerts sous forme de boules, de cristaux, en vaporisateurs, et on trouve des sacs spéciaux pour vêtements et des contenants pour les couvertures qui sont prévus pour le rangement.

Des substances contenant des poisons peuvent être étiquetées en rouge, pour les distinguer des mélanges inoffensifs, lorsqu'il s'agit de les ranger à la maison.

Ce n'est pas du temps perdu que d'étiqueter ainsi les nettoyeurs domestiques, les vaporisateurs pour le jardin, les médicaments pour usage externe seulement, ou autres produits susceptibles de provoquer des cas d'empoisonnement involontaire.

ne soyez pas seule ce soir

Prenez 3 leçons gratuites chez Arthur Murray

Soyez à la page en apprenant les nouvelles danses ce soir !

SPECIAL D'ETE
15 LEÇONS $7.50

• 10 écoles dans Montréal et la banlieue.
Il y en a une près de chez vous.
Pour informations appelez ou visitez
ÉCOLE DE DANSE
ARTHUR MURRAY
844-1163

H. R.
128 ANS
GRANDE vente d'été de FOURRURES

BELLES FOURRURES..GRANDES EPARGNES DANS CHAQUE GROUPE DE PRIX

IL N'Y A QU'UN SEUL HOLT RENFREW! Et une seule vente d'été de fourrures telle que celle-ci. Depuis 128 ans, les fourrures ont été le plus grand amour et le premier souci de H.R. Elles sont imbattables dans toute gamme de prix.. représentant la meilleure valeur que peut procurer l'argent. Nous vous invitons à choisir la vôtre parmi nos modèles exclusifs par Christian Dior de Paris, Ritter et Laurence Kaye de New York, ou par nos propres dessinateurs. Venez les voir maintenant pour avoir un choix plus grand.

Cette collection est offerte à des prix plus bas que vous auriez pu penser.

Entreposage gratuit jusqu'à demande
Conditions de paiement faciles

HOLT RENFREW

Stationnement gratuit, 1 h. — Sherbrooke et de la Montagne

Téléphoto UPI

M. Paul Martin, en convalescence

Le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, se remet, à son domicile de Windsor, Ontario, de la blessure qu'il s'est infligé au dos, le 12 juillet. M. Martin, à qui son épouse offre ici une tasse de thé, est sorti de l'hôpital, samedi.

Les étudiants de 11e et de 12e, n'ayant pas reçu leurs résultats, ne peuvent se préparer à la reprise

par Gilles Gariépy

Les finissants de 11e et de 12e n'ont vraiment pas de chance.

Comme la plupart des étudiants du cours secondaire, ils ont dû répondre, en juin, à des questionnaires d'examens qui contenaient des erreurs. On a annulé ces questions et rétabli artificiellement leurs notes par des jeux statistiques.

Mais il est possible qu'à cause du temps perdu et de l'énervement, certains finissants qui auraient réussi leurs examens soient recalés en certaines matières et soient dans l'obligation de se présenter à des examens de reprise.

Sans quoi ils n'auront pas leur certificat du ministère de l'Education, qui seul peut leur ouvrir la porte des écoles supérieures ou des facultés universitaires.

La Commission des écoles catholiques de Montréal, dans le but d'aider les finissants hypothéqués par la nécessité de reprendre certains examens, avait décidé de leur offrir un programme de cours préparatoires aux examens de reprise.

Ces cours auraient débuté lundi dernier.

"Auraient", parce qu'en fait ils n'ont pas débuté. La CECM a dû les reporter à aujourd'hui, et il est vraisemblable qu'elle devra les contremander.

Pourquoi ? Tout simplement, et tout bêtement, parce que les finissants de 11e et 12e n'ont pas encore reçu du ministère de l'Education les résultats de leurs examens de juin, et que, ne sachant pas quels examens ils ont raté, et même s'ils en ont raté, ils ne peuvent s'inscrire à un cours préparatoire aux reprises.

La date des examens de reprise avait été fixée par Québec au 30 juillet — dans 11 jours. Et les étudiants ignorent encore leurs notes. Certes, certains peuvent intuitionner qu'ils ont raté tel examen, par exemple, et peuvent commencer à se préparer et à revoir leur matière.

Mais cette intuition n'est pas facile. A cause des erreurs, des questions ont été annulées, les correcteurs ont joué avec les notes, etc. Et, de toutes façons, ce n'est pas sur la foi d'une simple intuition qu'on peut s'engager à suivre un cours de deux semaines, préparant à une reprise . . . qui ne sera peut-être pas la bonne.

Le ministère de l'Education, dit-on, a décidé de reculer la date des examens de reprise. Mais, au Bureau de l'arriération pédagogique, à la CECM, on affirmait mercredi qu'il serait impossible, matériellement, d'organiser en août les cours préparatoires qu'on vient d'organiser en vain la semaine dernière. De sorte que si les étudiants ne reçoivent pas leurs résultats d'ici lundi, disait-on, nous devrons sans doute contremander définitivement l'initiative.

Le service de compilation embourbé

Le service du ministère qui a été chargé de compiler, à l'aide de machines électroniques, les résultats scolaires de tous les étudiants du secondaire de la province, est piteusement embourbé, a-t-on appris de bonne source.

Les copies d'examens ont été corrigées dans les différentes commissions scolaires, et les résultats transcrits sur des cartes perforées qui ont été expédiées à Québec, où les machines devaient faire le reste.

Or les machines, qui ont le bec fin, auraient rejeté un grand nombre de cartes, qui auraient été remplies de façon incorrecte. Les personnes chargées de la transcription sur les cartes étaient en majorité des amateurs, qui n'entendent rien aux exigences de l'informatique et de la mécanographie.

Les cartes fautives ont été réexpédiées aux commissions scolaires, qui ont dû reprendre le travail de transcription.

Pendant ce temps-là, les étudiants attendent.

Des professeurs, rencontrés la semaine dernière, affirment que cette nouvelle tuile montre qu'on a été présomptueux, au ministère, en voulant tout centraliser dès cette année. La mesure, pas mauvaise en soi, était prématurée, explique-t-on, surtout en regard du fait que le service de l'informatique en est à ses premiers vagissements, qu'il ne compte pas encore un personnel suffisamment entraîné et qu'il a déjà sur le dos la responsabilité de compiler une vaste enquête sur l'orientation de 70,000 étudiants.

"Je ne sais pas si Dieu le père est encore à Québec, a commenté un informateur en parodiant les propos du frère Untel à l'endroit du défunt DIP, mais le Saint-Esprit n'a pas l'air d'y être".

Les employés municipaux protestent contre les luttes inter-syndicales

La Fédération des employés municipaux et scolaires du Québec (FEMSQ) a tenu en fin de semaine son congrès à Arvida. Elle y a procédé au renouvellement de son exécutif et adopté des résolutions de protestation contre l'attitude de l'Union des municipalités et celle de la FTQ.

L'organisme se plaint de l'ouverture de négociations entre la Fédération canadienne des employés des services publics (FTQ) et l'Union des municipalités, deux groupes qui n'ont pas légalement compétence pour négocier ensemble. La FEMSQ a envoyé un télégramme de protestation à l'Union des municipalités, où elle informe celle-ci qu'elle a saisi ses aviseurs légaux de ces "activités illégales".

Par ailleurs, la FEMSQ a envoyé à M. Louis Laberge, président de la Fédération des vailleurs", C'est M. Chasse, télégramme lui demandant de "cesser la lutte intersyndicale dont il a déclaré lui-même qu'elle était nuisible aux travailleurs. C'est M. Chassé, secrétaire administratif de la FEMSQ, qui a annoncé ces nouvelles.

Quant aux élections tenues par ce groupement, elles ont donné les résultats suivants : M. René Bélanger, de Québec, a été réélu à la présidence, cependant que M. Jean-Yves Boily, d'Arvida, devient secrétaire. M. Jacques Lemieux, de Québec, a été réélu trésorier. MM. Armand Touchette, de St-Laurent, et Adrias L'Heureux, de Ste-Foy, ont été réélus vice-présidents. MM. Frank Cyr, d'Arvida, Gerald McGee, de Sherbrooke, et Raymond Trudel, de Joliette, deviennent vice-présidents.

Les dangers des passages à niveau

QUEBEC. — "Lorsqu'ils arrivent à un passage à niveau où la fréquence des trains est minime, les usagers de la route sont portés à penser qu'il n'y passe plus de trains ou si peu que le risque d'accident est inexistant. Pourtant, ce sont les plus dangereux, particulièrement lorsque la trace de la voie est cachée par des arbres ou autres objets", déclare le Club automobile Québec dans un communiqué remis aux journaux.

Chaque mois, affirme le Club, au Canada, des automobilistes meurent dans des accidents de chemin de fer à des passages à niveau et l'accident arrive parce qu'il n'existait pas de feux de signalisation.

Selon le Club, il n'est pas normal qu'en 1965 il existe encore des passages à niveau sans signalisation lumineuse.

Une grève à la Phillips Cable prend fin

Les 525 ouvriers de la Phillips Cable, de Brockville, en Ontario, ont accepté à l'unanimité les nouvelles propositions patronales et ont ainsi mis fin à une grève de 12 jours.

La section 51 du Syndicat international des travailleurs de l'électricité, de la radio et de la machine (CTC) a annoncé que ses membres recevront une première augmentation de salaire de 10 cents l'heure, suivie d'une seconde de 9 cents au début de la deuxième année du contrat. Comme paiement rétroactif depuis le 23 décembre 1964, les employés ont reçu une somme de $120.

Dispenses de l'abstinence aux usagers des trains

OTTAWA. (CCC) — Les catholiques voyageant sur les trains au Canada seront désormais dispensés de la loi de l'abstinence, le vendredi et les autres jours où cette loi est obligatoire.

La Sacrée congrégation du Concile a accordé cette dispense à la demande des archevêques et évêques du Canada, et le décret entre en vigueur le 23 juillet.

La décision de la Sacrée congrégation du Concile a été annoncée officiellement à Ottawa, par M. l'abbé Charles-E. Mathieu, secrétaire général de l'épiscopat canadien, au nom du délégué apostolique au Canada, S. E. Mgr Pignedoli, qui avait transmis à Rome cette supplique des évêques du Canada.

Une telle dispense avait été accordée, il y a quelques mois, à tous les catholiques voyageant aux Etats-Unis.

Le ministère de l'Education régira dorénavant l'Ecole des pêcheries de Grande-Rivière

En vertu d'un arrêté ministériel, l'Ecole d'apprentissage en pêcheries de Grande-Rivière, dont la direction relevait du ministère de l'Industrie et du Commerce, passe sous la juridiction du ministère de l'Education.

L'orientation de cette école spécialisée en pêcheries, dont la fondation remonte à 1946, relève donc maintenant du service de l'Enseignement spécialisé du ministère de l'Education. Ecole générale de métiers à ses débuts, l'Ecole de Grande-Rivière se consacre exclusivement, depuis quelques années, à l'enseignement du métier de pêcheur et des métiers connexes, dont la pratique demande une formation technique de plus en plus poussée.

Pour cette institution, l'intégration au réseau de l'enseignement technique présente des avantages certains, particulièrement sur le plan pédagogique, ont souligné conjointement le ministre de l'Education et le ministre de l'Industrie et du Commerce.

Le changement se produit au moment même où, à la lumière des recommandations du Comité d'étude sur l'enseignement technique et professionnel et de celles de la Commission Parent, le ministère de l'Education travaille à redéfinir les programmes et l'orientation même de l'enseignement technique.

D'une part, les programmes feront place de plus en plus aux aspects humanistes de la formation professionnelle et assureront ainsi, à travers la formation technique, une solide formation humaine aux futurs techniciens.

D'autre part, le ministère de l'Education a comme objectif que chacun des cours techniques actuellement offerts évolue au rythme même du monde technique et des spécialités auxquelles il prépare.

L'Ecole de pêcheries pourra désormais bénéficier de ces services et du fruit de ces préoccupations.

La grève des mécaniciens de machines fixes s'est étendue en Ontario

Plus de 60 mécaniciens de machines fixes, membres de la Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique (CTC) ont dressé cette semaine des piquets de grève devant l'usine de la Du Pont of Canada, à Kingston, en Ontario. Des travaux au coût de $11 millions sont en cours à cet endroit, en vue de l'installation de nouvelles machineries.

Ce groupe d'employés se joignait ainsi à quelque 550 autres mécaniciens de machines fixes de la province d'Ontario qui ont déclenché un arrêt de travail général dans les principales villes d'Ontario.

Le syndicat vise à obtenir une hausse de salaire de 50 cents l'heure dans un contrat de deux ans, la paie des vacances augmentée à 6 p. 100 (au lieu de 4) et $3 de plus pour le transport. Les mécaniciens de machines fixes gagnent présentement $3.55 l'heure, et reçoivent $4.50 par jour comme allocations de déplacement.

La Chambre de commerce du Québec veut un secrétariat permanent formé par les 11 gouvernements

QUEBEC. — Pour résoudre le problème des partages fiscaux entre le gouvernement central et les provinces, la Chambre de commerce de la province de Québec recommande la mise sur pied d'un système de consultation et de coordination qui s'appuierait sur un secrétariat permanent, formé par les onze gouvernements.

L'organisme précise, dans son mémoire présenté au Comité parlementaire sur la constitution, à Québec, que la principale tâche de ce secrétariat serait de déterminer à l'avance, et pour une certaine période, l'impôt total et maximum que tous les gouvernements pourraient prélever ensemble de l'assiette fiscale, ainsi que le pourcentage que devrait percevoir chaque gouvernement, compte tenu des nouveaux besoins et des nouvelles responsabilités qui incombent aux provinces.

La Chambre est aussi d'avis que les droits successoraux et l'impôt sur les dons devraient être réservés aux provinces. Par contre, elle estime que dans divers champs de taxation le gouvernement central et les gouvernement provinciaux devraient prélever concurremment les impôts.

Cette position est accompagnée d'un appel à la "reconnaissance expresse du caractère binational du Canada".

Pour ce faire, souligne le mémoire, une constitution revisée devra reconnaître les droits collectifs des deux principaux groupes ethniques comme des droits individuels, ainsi que le caractère particulier du Québec et du Canada français.

Une dernière chance

De son côté, la Fédération des jeunes chambres du Canada français a dit, dans un mémoire présenté le même jour, craindre que l'ignorance du Canada anglais des problèmes des francophones, et dans certains cas son hostilité ouverte, force le Québec à se retirer de la confédération.

Les Jeunes chambres estiment toutefois qu'il faut accorder une dernière chance à la Confédération, tout en précisant, sur un ton un peu pessimiste, qu'il reste encore à voir si le Canada anglais reconnaîtra le Canada français comme partenaire plein-titre partout au pays.

On peut cependant en douter, enchaîne le mémoire, parce que notre organisme a connu une expérience assez fâcheuse lorsqu'il a tenté de se faire reconnaître comme égal à la partie anglaise au niveau national.

Les sections anglaises et françaises se sont divisées quant au statut de ces dernières.

Néanmoins, la Jeune chambre du Canada français rejette, pour le moment, l'idée d'indépendance, parce qu'elle estime que le Canada a droit à une dernière chance, même si jusqu'à maintenant les Canadiens anglais n'ont pas, à son avis, saisi toute la gravité de la situation.

La FTQ et le congé sans solde aux candidats

Le président de la Fédération des travailleurs du Québec, M. Louis Laberge, a accueilli comme représentant "un premier pas dans la bonne voie" l'institution du congé sans solde à l'intention des salariés qui se porteront candidats à une élection provinciale. Il a ajouté que sa centrale verra à la mise en application de la mesure de manière que les employeurs libèrent vraiment, sans porter atteinte au droits acquis des travailleurs, ceux de leurs employés qui décideront de briguer les suffrages.

Rappelant que la FTQ réclame depuis 1962 un tel congé sans solde pour activité politique, M. Laberge a cependant déploré que la mesure, prévue pour la durée de la campagne électorale, ne s'applique pas aussi à la durée du mandat d'un candidat élu. Il semble, dit-il, que le leader de l'Opposition, M. Daniel Johnson, à qui revient le mérite d'avoir suggéré cet amendement supplémentaire à la loi électorale, se soit rendu facilement aux arguments du premier ministre Jean Lesage à l'encontre d'une telle extension du congé.

Le président de la FTQ a également rappelé qu'en 1962, au moment de réclamer une hausse de 50 pour cent de l'indemnité parlementaire, M. René Lévesque déclarait ce qui suit :

"Le poste de député, disait-il, est par définition instable et provisoire. Quatre ans se passent, comme un arrêt plus ou moins total dans la carrière que l'homme poursuivait. Il risque d'avoir à y revenir émoussé, rouillé, distancé par les autres."

Cela, de déclarer M. Louis Laberge, ce peut être le problème personnel de M. Lévesque et des gens de profession libérale, mais alors que penser du sort du salarié qui se retrouve sans emploi, au terme de son mandat, et passible au surplus de boycottage de la part des employeurs en raison de ses convictions politiques ?

Quant aux problèmes réels que le congé sans solde prolongé créerait aux entreprises, et qui ont probablement constitué l'argumentation de M. Lesage à l'encontre de la proposition première de M. Johnson, le président de la FTQ souligne que bon nombre des députés hommes d'affaires imposent déjà des sacrifices semblables à leur entreprise, à leurs partenaires et actionnaires. Si l'entreprise a une responsabilité sociale, dit-il, elle doit commencer par permettre à son personnel de s'acquitter pleinement de ses responsabilités civiques.

Rappelant qu'un syndicat international, celui des Travailleurs unis des salaisons (FTQ CTC), compte proportionnellement plus de membres siégeant dans nos divers parlements que tous les autres secteurs industriels, M. Laberge souligne que cette situation est attribuable au fait que cette organisation a réussi à faire inclure dans ses conventions collectives une clause de congé sans solde pour activité politique.

GORGE IRRITÉE ?

Soulagez vite les malaises causés par *les maux de gorge l'irritation les maux de tête les douleurs musculaires* avec

Aspergum

Analgique efficace sous forme de gomme à mâcher

PHARMACO

Que de choses possibles avec l'argent de Beneficial...

Un appel suffit... l'argent pour vos vacances est prêt !

Donnez-nous un coup de téléphone . . . demandez un "Prêt pour se payer des vacances" . . . et les merveilles commencent! Vous touchez de l'argent pour vos préparatifs, de l'argent pour partir . . . et une Carte internationale de Crédit pour obtenir de l'argent en chemin, à tous les bureaux de Beneficial d'un océan à l'autre! Téléphonez tout de suite . . .
Beneficial est prêt à vous mettre de l'argent en poche!

BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA

Prêts jusqu'à $2000 —
Votre prêt peut être protégé par une assurance-vie

PLUS DE 200 BUREAUX

Pour votre commodité, quel que soit le lieu ou vous habitez ou travaillez, la BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA met à votre disposition plus de 200 bureaux d'un bout à l'autre du Canada . . . 19 ici à Montréal et 53 dans toute la Province de Québec.

POUR TELEPHONER: Consultez les pages blanches de VOTRE annuaire du téléphone pour trouver le bureau le plus proche de BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA ou de COMMUNITY FINANCE CORPORATION (aujourd'hui faisant partie du groupe Beneficial).

CARRIÈRES et PROFESSIONS

OCCASIONS DANS CALCULATRICES

Spécialiste seniors et intermédiaires en application, programmeurs seniors et intermédiaires requis immédiatement pour occuper total de 14 emplois dans région de Montréal.

EMPLOIS DANS LA VENTE

Faut expérience dans vente de mécanographes ou computateurs. Expérience de mise en pratique du computateur et/ou de la programmation.

SPECIALISTES SENIORS ET INTERMEDIAIRES EN APPLICATION

Requiert 5 années ou plus d'expérience en méthode et programmation relatives aux petits, moyens ou gros appareils de computation.

PROGRAMMEURS SENIORS ET INTERMEDIAIRES

Requiert 3 années d'expérience en programmation s'appliquant aux petits ou moyens appareils de computation.

Tous les emplois ci-dessus exigent beaucoup de capacités de la part des personnes compétentes. Préférence accordée aux personnes bilingues. Généreux avantages sociaux.

FOURNIR DETAILS COMPLETS DANS LETTRE ADRESSEE AU *GERANT DU PERSONNEL*

CANADIEN GENERAL ELECTRIC CO. LTD.
1155, boul. Dorchester ouest, porte 1210,
Montréal, Québec

OCCASIONS DANS SERVICES TECHNIQUES DE L'ENERGIE ATOMIQUE

L'expansion continuelle de notre division de la production exige l'addition d'ingénieurs professionnels dans les sections suivantes :

(a) **un récent diplômé en génie mécanique** pour fonctions dans la division de la production d'appareils mécaniques. L'heureux candidat devra porter un intérêt particulier à toutes les phases de la production mécanique car il aura à traiter de la plupart des aspects de la fabrication d'une grande variété d'appareils mécaniques médicaux, industriels et de recherche.

(b) **un récent diplômé en génie chimique** pour attributions dans le dessin d'appareils de laboratoire et la mise au point de nouveaux procédés améliorés de la production d'isotopes.

Ces deux nouveaux postes comportent d'excellentes possibilités en génie technique et un avenir prometteur au sein d'une industrie grandissant rapidement. Les intéressés sont invités à faire leur demande d'emploi par écrit seulement, donnant tous détails pertinents, au

Directeur du personnel,
ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED,
Commercial Products,
P.O. BOX 93, OTTAWA 2, Ontario.

CYANAMID

INGENIEURS CHIMISTES et CHIMISTE

CYANAMID OF CANADA LIMITED requiert les services d'ingénieurs chimistes possédant quelques années d'expérience dans l'industrie manufacturière pour remplir soit un poste d'ingénieur en procédé ou en développement.

Une ouverture est également disponible pour un bachelier en science possédant quelques années d'expérience.

Ces postes sont disponibles à notre usine de plastique lamellé (Formica) à St-Jean, P.Q. et offrent d'excellentes possibilités d'avancement.

Excellent salaire et bénéfices marginaux.

Des représentants de la compagnie seront à la disposition des candidats intéressés, mardi, le 20 juillet 1965, de 10:30 A.M. jusqu'à 9:00 P.M. dans un hôtel situé au centre de Montréal.

Veuillez téléphoner à VI. 2-5796 si vous désirez obtenir une entrevue.

REPRESENTANTS
pour
médium de publicité reconnue

- Expérience dans la vente de l'intangible nécessaire.
- Automobile requise.
- Salaire — commission ($15,000.00 à $20,000.00)
- Avantages usuels.

Appeler 277-9122

GERANT DES VENTES
ASSURANCE GENERAL ET VIE

A cause de notre expansion dans la province de Québec, nous requérons les services d'un gérant régional des ventes, bilingue. Recherchons un homme ayant fait ses preuves comme superviseur d'une équipe de vendeurs assurance vie ou domaine agence générale. Initiation par la compagnie (6 à 9 mois) suivie d'une initiation complète à la gérance au siège social.

Cette compagnie est une organisation du domaine de l'assurance des plus importantes et progressant le plus rapidement au Canada. Situation des plus intéressantes, qui sera une nouvelle carrière pour la vie pour l'homme à la recherche d'une occasion offrant perspectives de promotion.

N'hésitez pas et songez que cette démarche importante dans votre carrière pourrait être l'occasion de votre vie.

Une stricte discrétion est assurée à toutes les demandes.

ECRIRE OU APPELER M. RHEAL BOUGIE
737-9367
4450 COTE-DES-NEIGES

ESTIMATEURS JUNIORS

Besoin immédiat d'estimateurs pour estimation matérielle de bouilloires sous pression, tôlerie, appareils hydrauliques et machines lourdes. —

Les candidats doivent posséder diplôme d'une école technique ou du Ryerson Institute ou l'équivalent et au moins 2 années d'expérience.

Etre bilingue serait un atout.

Salaire très attrayant et chances d'avancement. Ecrire, mentionnant âge et expérience.

CANADIAN VICKERS LIMITED
SERVICE DU PERSONNEL
CASE POSTALE 7550
MONTREAL 3

CHRYSLER CANADA LTD.
DEMANDE UN STAGIAIRE EN ADMINISTRATION DE LA VENTE

Ce poste consiste en une période d'entraînement dans les domaines suivants : distribution, mise en marché, stimulation, direction commerciale, commercialisation des automobiles et des camions en conduisant à un poste de gérance, selon les capacités du stagiaire.
Le candidat devra être bilingue, âgé de 22 à 27 ans, ambitieux et devra posséder une éducation universitaire.
Salaire excellent plus bénéfices marginaux tels que Fonds de Pension et Plan d'Epargne, Assurance Médicale, Boni de Vie Chère, etc.
Si vous croyez posséder les qualités requises, écrivez, à titre confidentiel, à

C. H. MALETTE
CHRYSLER CANADA LTD.
3000 Route Trans-Canada
Pointe-Claire, Québec

REGISSEUR DEMANDE

par la Commission scolaire régionale des Mille-Isles.

Qualifications :

12ème année ou équivalent
expérience en "maintenance" ou domaine connexe

Toute application devra être adressée à

L. LABONVILLE,
secrétaire-administrateur,
Commission scolaire régionale des Mille-Isles,
216 boul. LAVAL,
Cité de Sainte-Rose (Laval)

CARRIÈRES et PROFESSIONS

Les annonces publiées dans cette section sont chargées au tarif uniforme de .70 la ligne agate. Nous accordons la commission habituelle aux agences de publicité.

Le service de cases postales et du retour du courrier est gratuit et strictement confidentiel.

La date limite pour réception de ces annonces est fixée à deux jours avant la date de parution.

Téléphonez à 849-4711, poste 323 ou écrivez à LA PRESSE, 7 ouest, rue St-Jacques, Montréal

L'industrie canadienne de l'acier semble promise à un avenir brillant

L'offre est nettement inférieure à la demande et des importations d'Europe sont rendues nécessaires. — Capacité en voie d'accroissement.

(PC) — La dynamique industrie de l'acier du Canada produit à un rythme sans précédent, mais elle ne suffit pas à la demande, puisque même si la production de cette année est estimée devoir atteindre les 11 millions de tonnes, la vente s'en fait sur la base d'allocations, et que certains producteurs primaires en sont arrivés à importer des semi-produits européens.

Les perspectives à court terme sont brillantes, avec un bâtiment en plein essor, et la demande d'acier déjà en hausse pour la future voiture "1967".

Concurremment près de $1,000,000,000 ont été dépensés ou vont l'être pour accroître la capacité et le niveau technique de l'industrie de l'acier. De ce fait une grande partie du marché actuellement prise par les produits importés va retourner aux producteurs canadiens.

Cette demande intense est due dans une large mesure à l'état florissant de l'économie nord-américaine, qui indique des signes de bonne santé persistant pour le reste de l'année.

La Banque Canadienne impériale de Commerce, ainsi que la First National City Bank of New York ont prédit toutes deux que l'économie continuerait à aller de l'avant tout l'année, et au début de 1966.

En ce qui concerne l'industrie de l'acier canadienne, non seulement son expansion a été jusqu'à présent remarquable, mais certains experts n'hésitent pas à affirmer que l'avenir comporte des perspectives encore plus brillantes.

La production annuelle a passé de 30,000 tonnes en 1901 à un niveau estimé à 11,000,000 de tonnes cette année, et l'on prévoit d'ici 1970 un autre bond de 50 pour cent.

Pour atteindre cet objectif, les compagnies investissent dans le développement et l'amélioration de chacune des phases de la production. Elles espèrent aussi développer de nouvelles mines de fer.

La construction métallique

En ce qui concerne en particulier la construction métallique au Canada, le Canadian Institute of Steel Construction, par la bouche de son président, M. Eric L. Hartley, souligne que les ventes sont prospères, et que l'industrie manifeste un esprit extrêmement dynamique, tandis que l'avenir immédiat suggère un haut volume de ventes avec des prix relativement stables.

Cette année comme les précédentes c'est l'acier de structure qui est en tête des ventes, et déjà l'année s'annonce sans précédent : pour les cinq premiers mois le tonnage commandé dépasse de 70 pour cent celui de la même période de 1964, tandis que le nombre de contrats de construction accordés s'est accru de 9.1 pour cent au cours de la période de janvier à mai.

Les accroissements de ventes de cette année reflètent le maintien d'un mouvement à la hausse qui a commencé à se manifester en mai 1964.

A la fin de l'année dernière, les ventes des producteurs membres du CISC s'étaient accrues approximativement de 50 pour cent sur 1963 — comparées avec un accroissement général de la construction — sur 1963 — de 14 pour cent.

Les ventes en 1964 ont été les plus fortes depuis de nombreuses années. Il est assez paradoxal de constater que cette situation du marché en 1964 faisait suite à une longue période durant laquelle l'industrie n'a fonctionné qu'aux deux-tiers de sa capacité ; au cours de cette période, le rendement des actions a été faible et parfois nul, et, de plus, quelques opérations n'ont pas été réussies.

L'accroissement des ventes au cours de l'année dernière a été le résultat d'une politique de prix plus réaliste. L'industrie a cependant manifesté des restrictions face au volume élevé de la construction et à la forte demande d'acier.

Les augmentations modestes des prix sont le résultat inévitable de l'accroissement des coûts du matériel et des salaires, et de l'imposition des taxes de vente fédérales et provinciales. Ces taxes, dans certains cas, ont été appliquées d'une façon arbitraire et préjudiciable à l'acier de structure dont les prix ont augmenté considérablement. Cependant, les prix de l'acier de structure reflètent généralement aujourd'hui une valeur beaucoup plus grande pour les sommes dépensées dans l'acier de construction.

Aide aux fermiers victimes de la grêle

CALCARY (PC) — Le danger des dommages causés par la grêle n'est pas inconnu des fermiers du sud de l'Alberta, et, selon le ministre de l'Agriculture de cette province, une assurance contre ces dommages pourra les protéger.

Le ministre exprimait dans une interview téléphonique quelques commentaires concernant la demande possible d'une aide venant du gouvernement fédéral pour secourir les fermiers victimes des tempêtes.

Au cours des dernières semaines, au moins 100,000 acres d'emblavures ont été détruites ou endommagées par la grêle et les pluies dans le sud de l'Alberta.

Le ministre de l'Agriculture a déclaré ne connaître aucun cas où le gouvernement fédéral ait apporté son aide pour soulager les victimes. Il a ajouté qu'avant d'obtenir l'aide fédérale, le gouvernement provincial doit définir les régions dévastées, ce qui n'a pas encore été fait en ce qui concerne le sud de l'Alberta.

20% du coût des primes des assurances contre la grêle, et la moitié des coûts d'administration en Alberta, sont payés par le Trésor fédéral, a précisé le ministre. Enfin, il a ajouté que le gouvernement provincial offrait un programme d'assistance semblable.

Jean Mehling câble de Paris

L'Europe technique précédera-t-elle l'Europe politique ?

Tandis que l'Europe du Marché commun se débattait dans ses divisions internes, treize nations du Vieux-Continent, réunies à Londres en conférence sur la coopération technique, s'efforçaient de définir les modalités d'une action commune. Comme il arrive souvent dans le domaine des relations internationales, "l'arbre a caché la forêt" ! Les échos de cette réunion londonienne ont, en fin de compte, été plutôt faibles. Et pourtant, ni par la personnalité des participants, ni par l'importance des sujets traités, la réunion ne devait laisser insensibles les observateurs. Un seul exemple : l'une des commissions était présidée par le directeur de la Société Air Liquide, gigantesque entreprise qui n'a pas l'habitude de parler pour ne rien dire ! Les délégués anglais n'étaient pas de moindre importance. Mais le public, plus sensibilité aux démonstrations spectaculaires de la haute politique qu'aux problèmes de fond de l'économie, ne semble pas avoir attaché de prix aux discussions de la capitale anglaise. Or, de quoi s'agissait-il donc ? D'énoncer les règles d'une coopération regroupant, dans la pratique, toute l'Europe industrielle, en matière de développement technologique.

* * *

Les objectifs poursuivis ? Donner à l'Europe tout entière une structure unifiée, non pas au niveau des organismes gouvernementaux, mais à celui des grandes industries de production. Par structure, il faut entendre les modalités qui permettent à la grande entreprise de fonctionner, de façon à pouvoir, en cas de besoin, se compléter ou même se suppléer. En somme, ce qui se trouve en cause dans le débat, c'est la possibilité d'une harmonisation des politiques de production, d'une complémentarité dans les équipements ; en bref, l'établissement des règles d'une "production concurrentielle", la concurrence n'ayant pas ici pour objet de s'éliminer mutuellement, mais de se partager les responsabilités selon ses aptitudes. On s'éloigne ainsi, dans un tel schéma, des règles de la concurrence "pure", mais sans pour autant aboutir à une division quasi-monopolistique des marchés. Autrement dit, l'harmonisation des équipements aux impératifs de la technologie moderne devrait aboutir à un système de "concurrence contrôlée", les industries les plus puissantes donnant le ton à la production, les autres s'efforçant de s'aligner sur elles, sans pour autant se trouver éliminées du marché.

* * *

Le fond du problème ? faire de l'industrie européenne une concurrente solide de l'industrie américaine. Ce dernier objectif se trouve expressément énoncé dans les conclusions ; il se trouve également énoncée la complémentarité des industries anglaises et françaises. On a affirmé aussi que toutes les industries européennes devaient être capables, à l'issue d'un certain nombre de transformations d'ordre technologique, de survivre, de se concurrencer, tout en prospérant. Il y a, dans tout ceci, une quantité de choses à relever. Tout d'abord, le "désir de survie" est frappant : les industriels européens prennent conscience de ce que leur existence même peut se trouver mise en cause. A ce point de vue, par conséquent, un pas immense a été franchi depuis vingt ans. C'est d'hier à peine que date l'idée que tout industriel européen, quel qu'il soit, doit se méfier de tout autre industriel, l'un ne pouvant survivre qu'en éliminant l'autre. Voici vingt ans — ou même moins — on considérait les marchés comme enfermés entre des limites très strictes, impossibles à franchir. Aujourd'hui, on parait avoir compris qu'un marché est toujours susceptible de s'étendre. Il suffit de le vouloir.

* * *

Une seconde idée très importante, mise en lumière à Londres, est celle-ci : le plus grand danger couru actuellement par les industriels européens ne vient pas de l'Europe elle-même, mais des Etats-Unis. Les plus grands producteurs d'Europe sont désormais sur leurs gardes. Les flots de l'invasion industrielle américaine atteignent les sociétés jugées les plus solides du Vieux-Continent. Assez curieusement, il résulte de ce qui précède un intense désir de rapprochement franco-britannique. Désormais, industriels français et anglais considèrent leurs activités comme complémentaires. Au plan de la mentalité, il s'agit d'une sorte de révolution d'ordre psychologique. Ainsi, tandis qu'au niveau des gouvernements se poursuivent des querelles dont on ne sait ni le sens, ni toujours les causes exactes, les industriels, en avance une fois encore sur les responsables de la politique, préparent de façon active, efficace, irréversible, le pas suivant : celui de l'intégration toute l'Europe.

Chib-Kayrand Copper Mines a fait ses débuts à Chibougamau

Le président de Chib-Kayrand Copper Mines Limited, M. R.P. Mills, rapporte que la production sur sa propriété de Chibougamau débutera vers la fin du mois avec un rendement de 150 tonnes par jour. La zone principale, qui a une longueur de 750 pieds à partir des travaux de surface, a été développée sur une distance de 320 pieds, dont 150 pieds sont prêts pour l'exploitation.

Le reste de la zone sera exploré du niveau de 300 pieds, à partir du puits de Merrill Island Mining. Deux montées ont été dirigées vers la surface de la zone K-1. A ce jour, 864 tonnes de minerai, provenant des travaux de développement, ont été usinées, ayant une teneur moyenne de 1.81% en cuivre, y compris la dilution.

La teneur moyenne excéderait 2%. La zone K-3 a été développée partiellement et la montée atteint maintenant 80 pieds. Elle est orientée vers l'intersection de forage qui a donné 6.4% de cuivre sur 9.3 pieds. Il est aussi procédé au développement de la zone K-2. Les travaux, exécutés du puits de Merrill Island au niveau de 600 pieds, furent poursuivis sur 170 pieds et une perforatrice à diamant sera au travail à partir du niveau de 900 pieds de Merrill, afin d'explorer en profondeur la zone Chib-Kayrand. Le minerai de cette dernière propriété est exploité et usiné par Merrill Island Mining Corporation, en vertu d'un accord, stipulant la division des profits sur une base de 50-50, après que Merrill aura récupéré ses dépenses initiales.

Nominations à Denison Mines

M. Stephen B. Roman, président de Denison Mines Limited et président du conseil d'administration de cette société, annonce la nomination à des postes importants de trois nouveaux administrateurs)

M. Jean Bodson, de Paris, France, est nommé vice-président responsable des opérations en Europe. M. Bodson a également été élu au conseil d'administration de la compagnie.

M. James G. Pickard, président de Lake Ontario Cement Ltd., une société contrôlée par Denison, a été nommé vice-président responsable du secteur des matériaux de construction.

Un géologue, M. Roy Jure, a été nommé directeur de la prospection. M. Jure possède une grande expérience, acquise au Canada et à l'étranger.

M. Roman a déclaré que ces nominations font partie du programme d'expansion accélérée et de diversification de la compagnie.

Denison Mines Limited est un des plus grands producteurs mondiaux d'uranium, et possède des intérêts dans les mines, le pétrole, la construction et d'autres domaines.

Nouvelle série de bulletins commerciaux émise par le BFS

OTTAWA. (PC) — Le Bureau fédéral de la statistique va publier une nouvelle série de publications destinées à renseigner le petit commerçant aussi bien que le magnat d'industrie.

Le premier bulletin du nouveau service portera sur l'industrie des vivres et des breuvages. L'exemplaire du 2 juillet, qui est gratuit pour quiconque en fera la demande, sera suivi d'éditions subséquentes au moins une fois par mois.

Suivant le bureau, d'autres bulletins concerneront les industries minières, chimiques et forestières.

Pour le moment, les bulletins seront distribués gratuitement aux hommes d'affaires qui en feront la demande. Il se peut qu'au bout d'un an le bureau s'enquière du succès de son entreprise et commence à en exiger un certain montant.

Ce service s'ajoutera aux bulletins publiés deux fois par jour à l'adresse des journalistes, des analystes, des ministères et des commerçants qui y étaient abonnés.

Industrie alimentaire

Chaque bulletin contiendra une liste des rapports réguliers touchant l'industrie qui seront mis à la disposition du public sur demande ou sur abonnement.

La dernière page du bulletin portera une formule de commande.

Le premier exemplaire concernant les vivres et les breuvages par exemple contiendra des statistiques sur la production, les expéditions et les inventaires concernant la viande fraiche ou congelée, la viande en conserve, l'empaquetage des pommes et sous-produits, les pêcheries, la congélation du poisson et les stocks en réserve.

Il contiendra aussi quelques renseignements au sujet de la production du lait écrémé et des stocks de ce produit, des stocks de miel et les derniers chiffres disponibles au sujet des entreposages d'asperge congelée et en conserve.

Certaines statistiques sont très détaillées, quelques-unes, seulement générales.

L'une des règles strictes que s'impose le bureau sera scrupuleusement suivie. Il ne publiera pas les chiffres obtenus d'une entreprise s'il existe si peu d'établissements dans cette industrie que ses concurrents pourront déduire ce qui se passe dans telle ou telle firme.

Par exemple, si le bulletin contient un tableau des réserves de jus de pomme pour 1963 et 1964 pour les Maritimes, Québec, Ontario et la Colombie-Britannique, ainsi que des totaux pour le pays tout entier, les chiffres sont omis ou désignés comme "confidentiels".

C'est parce que le nombre des conserveries est si peu élevé que la publication de ces chiffres renseignerait une entreprise au sujet du volume de la production de ses concurrents. A mesure que l'industrie croitra, le bureau espère pouvoir publier les chiffres véritables sans trahir aucun secret de fabrication.

Les tissus de laine

Les filatures de textiles canadiennes ont expédié plus de tissus de laine en mai que durant le mois correspondant l'an dernier.

L'Institut Canadien des Textiles rapporte que les expéditions — lainages et laines peignées — se chiffrent à 3,156,000 verges carrées, au regard de 2,840,000 l'an dernier.

Au cours des cinq premiers mois de l'année, 13,268,000 verges carrées ont été expédiées, comparativement à 14,038,000 durant la même période en 1964.

Dépenses accrues pour la sécurité dans les autos

WASHINGTON. (AP) — La société General Motors estime que les dépenses concernant la sécurité, l'endurance et le bon fonctionnement de ses voitures s'élevaient à $193,000,000 en 1964.

Cette question a été soulevée mardi dernier à une réunion du comité sénatorial américain responsable de l'étude de la sécurité des voitures. Les représentants de General Motors ont fait part des difficultés d'évaluer avec exactitude ces dépenses, car elles sont mélangées à d'autres projets de recherches.

Dans une déclaration faite samedi dernier, General Motors estime que les seuls dépenses de sécurité en 1964 s'élevaient à $124,000,000. Le communiqué précise que d'autres programmes de recherches doivent être inclus, soit les recherches concernant l'endurance et le bon fonctionnement. Le total se chiffre donc à $193,000,000.

Une attention spéciale est accordée aux serrures et poignées de portes, a ajouté la société General Motors.

Hausse des importations américaines d'acier

CLEVELAND. (PA) — Les importations américaines d'acier, principalement du Japon, atteindront cette année un record de 8,000,000 de tonnes, rapporte le Steel Magazine.

Le journal précise que les importations de l'année correspondent, à 500,000 tonnes près, à la moyenne mensuelle des expéditions des usines d'acier américaines au cours de l'année 1965.

L'augmentation des importations trouve son explication dans l'accroissement de la demande, dans la production d'une plus grande variété de produits, dans l'amélioration de la qualité et la diminution des prix de l'acier, rapporte le Steel Magazine.

Le Japon, qui produit son acier avec du matériel fabriqué aux Etats-Unis, fournit 45% des importations américaines, déclare le journal. La Belgique et le Luxembourg se situent au deuxième rang, mais fournissent moins de la moitié de la quantité qui vient du Japon.

Malgré le ralentissement de la production au cours des vacances d'été, celle des lingots reste forte; on estimait celle de la semaine dernière à 2,622,000 tonnes.

Finances municipales

Acton Vale

La ville d'Acton Vale, comté de Bagot, a vendu à Cliche & Associés Ltée, au prix de 98.15, $300,000, de titres à 5¾% remboursables en séries en 15 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.0402%.

C'est en novembre 1963 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $36,500, de titres à 5½% séries 15 ans, au prix de 96.89. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.9412%.

Datées du 1er juillet 1965, les nouvelles obligations échoient en séries du 1er juillet 1966 au 1er juillet 1980 inclusivement. Elles ne sont pas rachetables par anticipation. Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er janvier et 1er juillet) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la province de Québec, et au bureau principal de la même banque à Toronto. Autorisé par le règlement no 575, l'emprunt est contracté pour fins industrielles.

L'évaluation imposable de la ville, pour 1965, s'élève à $4,513,200, y compris $978,000, pour les compagnies. Le 31 décembre 1964, la dette consolidée nette de la corporation se chiffrait par $1,196,300, dont $205,500, pour les services publics et $548,000, pour le fonds industriel. L'an passé la population de la ville était de 4,176 âmes.

Courville

La ville de Courville, comté de Québec, a vendu à Grenier, Ruel & Cie Inc., au prix de 98.09, $59,000, d'obligations remboursables en séries en 15 ans. L'émission comprend $36,000, de titres à 5½% 1966-75 et $23,000, à 5¾% 1976-80. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.9392%.

C'est en novembre 1964 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $200,000, de titres à 5½% séries 10 ans, au prix de 96.50. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.9858%.

Datées du 1er juillet 1965, les nouvelles obligations échoient en séries du 1er juillet 1966 au 1er juillet 1980 inclusivement. Elles ne sont pas rachetables par anticipation. Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er janvier et 1er juillet) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la province de Québec, et au bureau principal de la même banque à Toronto. Autorisé par le règlement no 86, l'emprunt est contracté pour renouveler le solde non amorti sur un emprunt original de $95,000, autorisé pour un terme de 30 ans, mais émis en 1950 pour un terme de 15 ans seulement.

L'évaluation imposable de la ville, pour 1965, s'élève à $10,050,717, y compris $942,961, pour les compagnies. Le 31 décembre 1964, la dette consolidée nette de la corporation se chiffrait par $851,200. La présente émission étant un emprunt de renouvellement elle n'augmente pas la dette de la corporation. L'an passé la population de la ville était de 5,555 âmes.

Notre-Dame du Sacré-Cœur

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Notre-Dame-du-Sacré-Cœur, comté de Rimouski, ont vendu à Garneau Boulanger Ltée, au prix de 98.07, $52,500, d'obligations remboursables en séries en 10 ans. L'émission comprend $16,500, de titres à 5½% 1966-74 et $36,000, à 5¾% 1975. Ainsi le coût moyen de la finance revient à 5.9936%. L'emprunt comporte un solde de $33,500, à renouveler en 1975 pour un terme additionnel de 10 ans.

Cette corporation vient sur le marché des obligations pour la première fois.

Datées du 1er août 1965, les obligations échoient en séries du 1er août 1966 au 1er août 1975 inclusivement. Elles ne sont pas rachetables par anticipation.

Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er février et 1er août) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la province de Québec. L'emprunt, autorisé par une résolution adoptée le 30 avril 1965, est contracté pour la construction d'une école de 5 classes dans l'arrondissement No 1.

L'évaluation imposable de la corporation scolaire, pour 1964-65, s'élève à $1,107,000. Le 30 juin 1964, la dette nette à long terme de la corporation se chiffrait par $9,950. En 1964-65, le territoire soumis à la juridiction de cette corporation compte 481 propriétaires dont 6 compagnies.

Lingots d'acier

La production de lingots d'acier, au cours de la semaine terminée le 30 juillet, a totalisé 192,978 tonnes, augmentation de 9.6 p. 100 sur les 176,012 tonnes de la semaine précédente. Un an plus tôt, la production avait atteint 166,531 tonnes. L'indice de la production, établi sur la moyenne hebdomadaire de 1957-1959 (96,108 = 100), a atteint 201 au cours de la semaine observée, contre 183 la semaine précédente et 173 un an plus tôt.

Grosse vente de matériel français à l'URSS

MOSCOU. (AFP) — Le plus important contrat pour la fourniture de biens d'équipement français à l'URSS, passé depuis l'accord commercial à long terme franco-soviétique de novembre 1964, a été signé ce matin à Moscou, entre la société ENSA, filiale de Schneider-Creusot, et l'organisme soviétique Techmachinport.

Le contrat d'une valeur d'environ 23 millions de dollars porte sur la construction d'une usine d'ammoniaque en URSS.

Il s'agit du troisième grand contrat français depuis l'accord de 5 ans, ayant fait l'objet d'un protocole financier préalable.

Chargements sur les chemins de fer

Les chargements de marchandises payantes sur les chemins de fer canadiens se sont chiffrés par 113,717 wagons durant les neuf derniers jours de juin (hausse de 4.2 p. 100 sur un an plus tôt), par 358,445 en juin (hausse de 1.3 p. 100) et par 1,864,081 au cours de la période 1er janvier-30 juin (baisse de 1.2 p. 100 sur un an plus tôt, mais hausse de 10.3 p. 100 sur le premier semestre de 1963).

L'ASSOCIATION DES LAITERIES DE MONTREAL INC.

Monsieur JULES LAFONTAINE

Monsieur Jules Lafontaine, récemment élu Président de l'Association des Laiteries de Montréal, Inc.

Monsieur Lafontaine est le Gérant Général de La Ferme St-Laurent Ltée.

Monsieur A. Harrison de Borden Co. Ltd., Montréal a été élu Vice-Président.

Ces deux hommes ont plusieurs années d'expérience dans l'industrie laitière à Montréal.

Les laiteries membres de l'Association pasteurisent, embouteillent et distribuent plus de 90% du volume de lait et produits laitiers livrés aux consommateurs du marché de Montréal.

Les autres Directeurs élus furent MM. Laurent Poupart, Earle Hope et Adrien Patenaude. Monsieur C. T. Lingard devient donc Président sortant de charge.

NOMINATION T. PRINGLE & SON LIMITED

ALBERT L. LEFEBVRE

L'élection de M. Albert L. Lefebvre au conseil d'administration de T. Pringle & Son Limited, conseils en construction et en industrie, est annoncée par M. R. E. J. Layton, Président. M. Lefebvre a occupé divers postes chez T. Pringle & Son Limited au cours des dernières années et il est présentement gérant de la division des projets spéciaux.

FINANCE
SERVICE RAPIDE POUR
- Ventes directes
- Ventes au détail
- Prêts hypothécaires
- Balances de ventes
- Reçus d'entrepôt

COMMODITY DISCOUNT LIMITED
5757 av. Decelles — RE. 9-2287

STEINBERG'S LIMITED

"Avis de dividende"

Avis est par les présentes donné qu'un dividende trimestriel de un dollar et trente-deux cents ($1.32) l'action sur les actions privilégiées rachetables 5¼% cumulatif, série "A", de la compagnie a été déclaré, payable le 16 août 1965, aux actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 26 juillet 1965.

D'ordre du Conseil d'Administration.
Le secrétaire,
JAMES N. DOYLE
Montréal, le 12 juillet 1965.

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
industriels et commerciaux
intérimaires ou à moyen terme
de $25,000 à $1,000,000 et plus
Pour vous renseigner, communiquez avec:
Capital Funds (IAC) Limited
M. H. A. Arcache, 739-4701
1320, boul. Graham, Montréal
M. C. H. Gagnon, 529-8921
235, boul. Wilfrid-Hamel, Québec
DIVISION DES PRÊTS DE CAPITAL IAC

MOTEURS • GÉNÉRATEURS
TRANSFORMATEURS • RÉGULATEURS
NEUFS-REMIS AU POINT
service
RÉPARATIONS • REBOBINAGE • BOBINES
COMMUTATEURS • CONSEILS EN GÉNIE
THOMSON ELECTRICAL WORKS LTD.
QUÉBEC • MONTRÉAL • SHERBROOKE
Une compagnie canadienne au service de l'industrie depuis 1893

JEUNE PUBLICITAIRE
PARLANT FRANÇAIS
La succursale d'une compagnie internationale d'outils mécaniques avec usine canadienne et bureau général à Toronto offre une occasion unique à un jeune publicitaire parlant français pour inaugurer un nouveau département sous la direction du gérant général.
Le candidat choisi devra avoir les capacités de devenir gérant de la publicité. Le travail initial consistera dans l'élaboration de maquettes et de copie en français pour catalogues et brochures, ainsi que les contacts avec les agences de publicité et de relations publiques. Il faut avoir de 25 à 30 ans, connaitre le marché canadien-français, être gradué d'université ou l'équivalent et avoir au moins 2 ans d'expérience en publicité.
Des entrevues seront ménagées à Toronto et à Montréal.
Faire parvenir curriculum vitae au
Gérant général
SKIL CORPORATION (CANADA) LTD.
1190 Caledonia Road
Toronto 19, Ontario.

Les compagnies
TRUST ROYAL
et
NIAGARA
consentent maintenant des
HYPOTHÈQUES
de 87½%
Pour achat, vente ou réparation d'habitations.
Coût modique: taux d'intérêt raisonnables.
Pour vous renseigner: écrivez ou téléphonez au plus proche bureau de prêts hypothécaires du Trust Royal ou de la Niagara.
TRUST ROYAL
630 ouest, boul. Dorchester—849-4741
PLAN D'HYPOTHÈQUE COMBINÉE
LA COMPAGNIE DE PRÊTS ET D'HYPOTHÈQUES NIAGARA LTÉE
Bureau 540
615 ouest, boul. Dorchester—866-1946

"LE MEILLEUR CHEZ NOUS"
Canadian Club
par HIRAM WALKER
MOELLEUX ET VELOUTÉ—LE *plus léger* WHISKY AU MONDE

MONTRÉAL

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	11 h.	
450	Abitibi	11⅞	11⅜	11⅞	
—	Algoma	66	63	—	
—	Alliance	9¾	8¼	—	
1200	Alumin	28¼	28	28¼	
—	Alm 4¼ p	40¼	40	—	
—	Alcan 1 p	22¼	21¾	—	
—	Alcan 2 p	48½	48	—	
—	Ang T 4½ p	45	45	—	
—	Ang T 265 p	53½	53½	—	
—	Ang T 290 p	54	54	—	
—	Arg 2.70 p	32¾	32½	—	
—	Arg C p	14	14	—	
110	Asbestos	26½	26¼	26½	
—	Atl Sug	21	20¾	—	
—	Bq CN	70¼	70	—	
—	Bq Imp	64⅜	62½	—	
785	Bq Mont	60⅝	60½	60⅜	
—	Bq NE	71¾	70¾	—	
—	Bq PC	51¾	50	—	
200	Bq Roy	74	74	74	
—	Bq Tor-D	60¾	59½	—	
—	Bath P	24¼	24	—	
—	Bath wt	11½	11½	—	
—	Bath P p	21¼	21¼	—	
191	Bell Phon	38	38	38	
—	Bow Pap	6½	6¼	—	
—	Brazil	6⅛	6	—	
—	BA Oil	31⅛	30½	—	
1600	BC Forest	26¼	26¼	26¼	
—	BC Phone	67⅛	67	—	
1125	Brinco	6¾	6½	6⅝	
—	Bruck A	29¼	29½	—	
—	Cal Pow	21¼	20¾	—	
50	Can Cem	51	51	51	
—	Can Cem	28¼	28	—	
—	CD Sugar	24	24	—	
25	Can Iron	49¼	49¼	49¼	
—	C Pack "A"	86	83⅜	—	
—	C S L	32	31	—	
25	CAE n	12⅜	12⅜	12½	
50	C Brew	9	9	9	
—	C Brew A	47¼	47¼	—	
—	C Brew	54	54	—	
—	C Br Alum	15	15	—	
—	C Bronze	100⅛	100	—	
—	C Chem w	930	945	—	
—	C I L	20½	20	—	
—	Cl Pow	23⅜	22¾	—	
—	Cl Pow	50¼	50	—	
—	C Marconi	5¼	5¼	—	
615	CPR	59	59	59	
100	C Pfina	12½	12½	12½	
—	CPP Sec	23½	23½	—	
—	C Refract	18½	18½	—	
—	C Vickers	20	20	—	
—	Central Del	11⅝	10⅞	—	
—	Chemcell	17¼	16¾	—	
1400	Coghlin	12¼	12¼	12¼	
—	Col Cell	9	9	—	
—	Col Cell p	27	26½	—	
300	Coglin	12	12	12	
—	Cons Bldg	425	425	—	
50	Cons MS	40⅞	40⅞	40⅞	
50	Cons Paper	41¾	41¾	41¾	
—	Cons Text	23¼	23	—	
—	Consu Glass	10	9⅞	—	
—	Corby (A)	20⅞	20⅞	—	
—	Coronation	405	400	—	
—	Crain RL	25⅜	25⅜	—	
—	Cr Cork	124¼	124¼	—	
50	Cr Zell (A)	31	31	31	
—	Crush Int	14⅜	14¼	—	
—	Denison	28½	28	—	
—	Dist Seag	36⅜	35¾	—	
—	Dome Pete	17¾	17¾	—	
—	D Bridge	26	25¾	—	
—	D Corset	13	13	—	
—	Do Fasco	100	100	—	
—	Do Fasc 4¾	35	10	—	
—	D Glass	15¼	15	—	
—	D Lime	5¼	5⅛	—	
—	Dosco	13⅜	13⅜	—	
—	D Stores	24	23¼	—	
25	Domtar	19¼	19¼	19½	
50	D Text	32¼	32¾	32¼	
500	Donohue	8¾	8¼	8¾	
—	Du Pont	49	48	—	
—	Du Pont p	82	82	—	
—	Dupuis A	11	11	—	
—	E Knot	25½	25½	—	
—	Eddy Mtch	38	38	—	
—	Electrolux	47½	47½	—	
—	Enamel A	8½	8¼	—	
—	Falcon	98	97	—	
—	Fam Play	24½	24	—	
—	Fleetwood	20¾	20¾	—	
—	Fraser	31¼	31¼	—	
—	Fr Pete p	490	455	—	
—	GMC	104	104	—	
—	GR BRCI	50	50	—	
—	GW Life	98½	98½	—	
—	GL Paper	23	22½	—	
—	Hdy Andy	6¾	6¾	—	
—	Hawk Sidd	5¾	5¾	—	
—	Hawk Sid	100	100	—	
40	Hollinger	26	26	26	
—	Hame A	17¾	17¾	—	
—	Home B	19⅝	19⅝	—	
—	Hud B M	69	67¾	—	
—	HBC	14	13½	—	
100	Husky Oil	12	12	12	
—	Husky B pr	53½	53½	—	
—	Imp Oil	51¾	50½	—	
—	Imp Tob	14¾	14½	—	
—	I T Pr	6¼	6¼	—	
125	Ind Acc	22¾	22¾	22¾	
—	Ind C P	17⅜	17⅛	—	
—	Int NG	9¾	9⅝	—	
—	INL NG P	20	20	—	
—	Inter PL	83½	81½	—	
—	Int Pap	33⅜	33½	—	
25	Int Util	30	30	30	
—	Inter PL	88½	87½	—	
—	Jamaica PS	14½	14¼	—	
—	Labatt	20	19¾	—	
—	Laur Fin	15½	14½	—	
—	Lau F 1.40	24½	24½	—	
—	Lau F 2.00	35	35	—	
—	Lau F W 500	500	500	—	
—	Loblaw A	9⅜	9⅛	—	
—	Loblaw B	9⅜	9¼	—	
—	Loeb M	14¾	14½	—	
—	MacKinn	7¼	7¼	—	
—	MacLar A	21½	21½	—	
—	MacLean H	29¼	29¼	—	
—	MB PR	29¾	29	—	
10	Marit Tel	22¼	22¼	22¼	
75	Massey F	29	29	29	
—	McAllister	6½	¼	—	
—	MPG Inv	5⅜	5⅜	—	
—	MPG Inv w	260	260	—	
—	Miron 6⅝	12¼	12⅛	—	
—	Mitch R A	12½	12½	—	
—	Molson A	37¾	37⅝	—	
200	Molson	37½	37½	37½	
—	Mtl Loco	12¼	12¼	—	
—	Mtl Trust	22	21	—	
—	Moore Corp	69¾	69	—	
—	Morse R A	14¾	14¼	—	
—	Morse R B	13	13	—	
—	Mussens	26¼	26¼	—	
—	Nat Trust	20	19¾	—	
5	NFLD Light	10	10	10	
275	Noranda	46⅞	46⅝	46¾	
—	NS LP	31½	31	—	
—	Ocean Fish	8½	8½	—	
—	Ogilvie	14	13⅝	—	
—	Ogilvie pr	36	36	—	
25	Pac Pete	10	10	10	
—	Pow Corp	13¾	13⅝	—	
—	Price Br	40½	39½	—	
—	QN Gas	10	10	—	
—	QNG pr 5.4	93½	90½	—	
—	Que Phone	23½	22	—	
—	Q Ph 4¾ 65	19¾	19¾	—	
—	Reitman's	10½	10½	—	
—	Rio Algom	16½	16	—	
—	Rolland A	10¼	10	—	
—	Ronalds F	13½	13¼	—	
—	Rothmans	23	22¾	—	
—	Russel (A)	21	21	—	
—	St-L Cm (A)	35	35½	—	
—	St-L Cem w	19½	19½	—	
—	St-L Crp (A)	102	102	—	
—	Salada F	11¾	11¾	—	
—	Scott LaS	14⅛	13⅞	—	
—	Shell Can	16¼	16¼	—	
—	Shell I Pr	24¾	24¾	—	
—	SherW	38	37	—	
—	Shop Save	15	14⅞	—	
—	Sicard	7	6¾	—	
—	Simpsons	26¾	26¼	—	
—	Southam	35⅜	35½	—	
—	SS Steel	22	21¾	—	
150	Steel Can	27⅞	27⅝	27⅞	
50	Steinbg (A)	42¾	42¾	42¾	
—	Texaco	49⅝	48¾	—	
—	T Fin A	13½	13¼	—	
100	Tr-C Crp	10¼	10¼	10¼	
225	Tr-C PL	35	35	35	
—	Tr Mt PL	20¼	20	—	
—	Un Carbide	27½	27	—	
—	Viau	13	13	—	
200	Walk GW	36½	36½	36½	
—	Weldwood	11½	11½	—	
—	W Guast Tr	16	16	—	
—	Weston A	20¼	20¼	—	
—	Weston B	20¼	20¼	—	
—	Zeller's	18¼	17¾	—	
—	Fontana	3½	3½	—	
—	FT Reliance	45	42	—	
2000	Fox Lake	28	28	28	
—	Fridistors	70	42	—	
—	Futurity A	47	45	—	
—	Garney	44	42	—	
—	Ghislau	36	34	—	
—	G Autotrn	220	195	—	
1200	Glen Lake	188	185	185	
—	Grt W Min	82	80	—	
—	Grissol	235	235	—	
—	Gui-Por Ur	22½	20½	—	
—	Hastings	325	325	—	
—	Inland Ch	5½	5½	—	
—	Inspiratn	175	165	—	
100	Int Atlas	115	115	115	
—	Int Ceram	9	7	—	
—	Intp Dredg	31	24	—	
—	James Bay	25	25	—	
—	Jockey	5¼	5¼	—	
—	Jockey w	53	49	—	
600	Jubilee	300	300	300	
—	Keltic	37	37	—	
—	K Desmond	50	48	—	
300	Kiena	133	133	133	
—	Kodiac Pet	275	260	—	
—	Kontiki	9	8½	—	
—	L A A	39	37	—	
—	Labrador	31	31	—	
—	Laduboro	38	38	—	
—	Lamontag	17	17	—	
1000	Lingside	4	4	4	
—	Lithium	8½	8½	—	
—	Lowney	30	29½	—	
—	Louanna G	13½	12	—	
—	Malart HY	15	14	—	
—	Massval	5	5	—	
—	McIntyre	77¾	77¾	—	
—	McKinney	15	15	—	
—	Melchers	22	22	—	
—	Melchers P	5¼	5¼	—	
—	Merc Chip	12	11	—	
—	Metal Min	140	140	—	
—	Mid-Chib	20	20	—	
—	Midespa	390	350	—	
—	Miro Mines	20	16	—	
—	Mistango	18	15½	—	
—	Monpre	10	10	—	
—	Mt Costigan	21¼	21	—	
100	Mt Pleast	107	107	107	
200	Mt Plesa w	19	18	19	
—	MR Dairie	365	365	—	
—	MR Rice	16½	16½	—	
—	Mt W Iron	42	42	—	
—	NAut Vend	130	125	—	
—	Native Min	11	11	—	
—	N Formag	5	5	—	
2300	N Imperial	180	177	180	
—	Newrich	15	15	—	
—	NW Amulet	6	5	—	
—	Norcana	14	11	—	
—	NA Rare M	24	22	—	
—	NorthEx	163	163	—	
—	NW Canalas	10½	10½	—	
—	Norvalie	5½	5½	—	
—	Opem Ex	12	11	—	
—	Orchan	425	425	—	
—	PA Inv	415	415	—	
—	Paton 7 pr	20⅜	20⅜	—	
300	Pat Silver	19	19	19	
—	Paudash	14	10½	—	
225	Peace Riv	400	405	405	
—	Pennbec	24	20	—	
200	Peso S	134	134	134	
500	Phoenix O	62	62	62	
—	Pitt Gold	4½	3½	—	
4000	Porcupine	26	25½	26	
—	O. Ascot	6½	5½	—	
—	Que Chib	14	14	—	
—	Q Cobalt	160	160	—	
—	Q Indust M	24	20	—	
—	Que Smelt	21	17½	—	
—	Que PH 55	21	21	—	
—	Red Crest	3	3	—	
—	RA Pete "B"	87	86	—	
—	Rusty L	30	26	—	
—	Ruby Foo	400	390	—	
—	Ruby F w	39	30	—	
—	S-L Colum	260	250	—	
—	St-Ld Lds	75	65	—	
3000	St Lucie Ex	15	15	15	
—	Sangamo	900	900	—	
—	Sapawe	33	29	—	
—	Silver Reg	20	17½	—	
—	Silver Sum	14½	13	—	
—	Silver T	17	16	—	
—	Sobeys A	18½	18½	—	
5000	S Duplault	6	6	6	
600	Spartan A	43	43	43	
17160	Stairs E	169	151	169	
—	Std Gold	14	14	—	
—	Sullivan	440	440	—	
—	Superpa	360	360	—	
—	Surlaga	30	30	—	
2500	Tache	14	14	14	
500	Talisman	50	50	50	
—	Tazin	6½	6	—	
—	Tib Expl	5½	5	—	
—	Titan	7	6	—	
—	TrC Free	75	75	—	
2600	Trsterre	36	36	36	
—	Tru Wall	475	475	—	
—	U Asbest	330	330	—	
—	Un Obalski	38	33	—	
69	U Towns El	16¼	16¼	16¼	
—	Val-Mar	490	490	—	
—	V Dr Ht	225	220	—	
—	Vanguard	5	4½	—	
—	Westburne	135	135	—	
—	West Tin	40	37	—	
—	Westville	25	18	—	
—	White Star	36	30	—	

Bourse canadienne

Ventes		Haut	Bas	11 h.
—	Advocate	545	545	—
—	Agnico	136	136	—
—	Alax	10½	9½	—
—	Alpha	35	35	—
—	Alpha A	60	60	—
—	Alscope	100	85	—
—	Alsof	11	10	—
—	Amg B B	37	32	—
—	Anthonian	7	7	—
—	Arno	4½	4½	—
—	Augustus	33	30	—
—	Band Ore	14	13	—
—	Barvallee	5½	5½	—
1000	Bateman	6	6	6
—	Beid Cort	12	12	—
1100	Black Haw	290	285	290
—	Black River	18	16	—
—	Blue Bon	360	335	—
—	Bluewater	43	38	—
—	Bornite	5½	5½	—
—	B Carpets	42½	42	—
—	Bruce Presto	13½	11	—
—	Bruneau	23	20	—
—	Burnt Hill	39	35	—
—	Calumet	6½	6	—
—	Camflo	360	345	—
—	Candore	300	295	—
1000	C Magnest	105	105	105
—	C Sec Und	225	205	—
—	Carbel	8	8	—
—	Cartier-Que	8½	8½	—
—	Casavant	45	45	—
100	Cassiar	12	12	12
—	Castle Oil	16	16	—
100	Cessland	540	540	540
400	Chemalloy	145	140	140
—	Chib Cop	6	6	—
—	Chimo	17	16	—
—	Cm H&M	105	90	—
1100	Commod	240	215	225
—	Commd w	150	50	—
—	Cominga	11	11	—
—	C Canorama	28	27	—
—	C Div Sc A	125	125	—
—	C Manitoba	60	55	—
—	C Mogador	30	26	—
—	C Monpas	7	7	—
—	C New Pac	17	13	—
1000	C Persh	18	16	16
—	CQ Yell	6	6	—
—	C Virginia	36½	35	—
—	Copstream	10	9	—
—	Couvr A	6¾	6¾	—
—	Cr SUL (A)	10	10	—
—	Crownbridge	39	35	—
—	Dauphin	27	24½	—
—	Delta Min	33	29	—
—	Denault (A)	13¾	13½	—
—	Dolcan	35½	31	—
—	Dom Exp	13½	13½	—
—	Dom Lease	16	15	—
—	D Oilcloth	32	31½	—
—	Dumagami	55	55	—
—	Dumont	30	28	—
700	East Sull	700	700	700
1000	East Vent	60	55	60
—	Electrolier	9¼	9¼	—
1000	Equity Ex	59	59	59
—	Fab Met	19	15	—
—	Fano	8½	7½	—
—	Fiscal	8	8	—
—	Fiscal Pr	18	18	—
—	Flint Rock	17	17	—

rendement des valeurs

	Dividende Rég.	Dividende Rend.	Prix approx. $	Rendement %
BANQUES				
Can. Nationale	2 20	$ 20	70	3.4
d'Epargne	0 38		16	2.3
de Commerce	2 20	0 10	62	3.7
de Montréal	2 10	0 10	60	3.6
de N.-Ecosse	2 00		71	2.9
Provinciale	1 40	0 25	50	3.3
Royale	2 60		74	2.7
Toronto-Dom.	2 00	0 20	59	3.7
FINANCE				
Ind. Acceptance	1 10		23	4.6
Laurentide Fin	0 80		15	5.3
Traders Fin. "A"	0 80		14	5.7
INDUSTRIELLES				
Atl. Sugar	1 00		22	4.5
Algoma Steel	1 80		63	2.8
B.A. Oil	1 00		31	3.2
B.C. Packers "B"	1 00		21	4.7
Can. Cement	1 30		31	2.9
C. & D Sugar	1 20		24	5.0
Canada Iron	2 40		48	5.0
Can. Malting	0 90		23	3.9
Cdn. Breweries	0 40		9	4.4
Cdn. Industries	0 60	0 05	21	3.0
Cdn Vickers	1 00		21	4.7
Dist Seag	1 00		36	2.7
Dom. Bridge	0 60		26	2.3
Dom. Glass	0 60		15	4.0
Dom. Oilcloth	1 60		32	5.0
Dom. Steel & C.	0 40		14	2.9
Dom. Stores	0 72		24	3.0
Dom. Textile	1 20		32	3.7
Du Pont	1 03		48	2.1
Dupuis "A"	0 55		11	5.0
Ford Can.	5 00		139	3.5
Imp. Tobacco	0 72½		14	5.1
Imp Oil	1 00	0 25	51	2.4
Massey F	1 00		29	3.4
Molson "A"	1 00		36	3.0
Mtl. Loco.	0 60		13	4.6
Ogilvie Flour	0 60	0 15	14	5.3
Texaco	1 60		49	3.2
Steel Co.	0 85		27	3.1
Viau	0 80		13	6.1
Walker G & W	1 20		36	3.3
PAPETERIES				
Abitibi	0 56		12	4.6
Bathurst	0 50		25	2.0
Consolidated	2 10		41	5.1
Dom Tar	0 90		20	4.5
Fraser	1 40		31	4.5
Great Lakes	1 00		23	4.3
MacLaren "A"	1 00	0 10	21	5.2
MacM-Pwl	1 00		29	3.4
Price Bros	2 00		40	2.0
Rolland "A"	0 30		11	2.9
SERVICES PUBLICS				
Bell Telephone	2 20		59	3.7
BC Telephone	2 40		68	3.5
C P R	2 50		59	4.2
Can. Steamship	1 20		31	3.8
Calgary Power	0 60		21	2.8
Interprov. P.L.	3 40		88	3.8
Nova Scotia L P.	1 00		31	3.2
Que. Teleph.	0 70		22	3.1
Trans Can P. L.	1 00		35	2.8
MINES				
Asbestos	1 00		26	4.0
Cassiar	0 40	0 20	13	4.6
Cons. M&S	1 60		41	3.9
Dome	0 80	0 10	40	2.2
Falconbridge	3 00	0 10	97	3.2
Gunnar	0 40		5	8.0
Hollinger	0 60	0 40	26	3.8
Hudson Bay	3 00	0 50	67	5.2
Int Nickel	2 50	0 25	89	3.0
Kerr Addison	0 40		8	5.0
Labrador	1 60	0 50	30	5.6
Noranda	1 60		47	2.0
Opemiska Copper	0 55		9	6.1
Quemont	1 60		11	9.1
Rio Algom	0 40		16	2.5

dividendes

	Taux		Paiement	Enrg.
Couvrette & Provost Ltée ("A" boni)	$0.00⅝		15-8	31- 7
Ford Motor Co. (ord)	$0.50	tr.	1- 9	5- 8
Reid Lithographing (6¼% priv)	$0.78⅛	tr.	15- 1	20- 7
Westren Supplies ("A")	$0.37½	tr.	16- 8	30- 7

Les fluctuations sont restreintes à l'ouverture

MONTREAL (PC)—Les cours montaient légèrement à l'ouverture à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne. Les transactions étaient assez nombreuses.

Les titres industriels progressaient; c'était notamment le cas de Dominion Textile qui accusait un gain de ¼ à 32¼. Canada Cement a par contre baissé d'une fraction équivalente à 51.

Dans les services publics, Canadien pacifique à 59 et Téléphone Bell, à 58, ont tous deux monté de ⅛. Brinco a avancé de ¼ à 6⅝.

Banque de Montréal a réalisé un gain de ¼ à 60½.

Les papeteries étaient stables.

Les métaux étaient irréguliers. Dans la section des métaux usuels, Noranda a augmenté de ½ à 46¾ et International Nickel a gagné ¼ à 89½. Dans les métaux primaires, Aluminium a baissé de ⅛ à 28.

Parmi les pétroles, Husky a baissé de ⅛ à 12.

Massey-Ferguson a perdu ⅛ à 29.

Les denrées et les boissons étaient en baisse. Canadian Breweries était en perte de ⅛ à 9 et Walker-Gooderham, de ⅛ à 36½.

Dans les spéculatives, Stairs Explorations a augmenté de cinq cents à 159 et Jubilee Iron, de cinq cents également à $3.00. Kokiak Pete a fléchi de cinq cents à $2.70.

TORONTO. (PC) — L'allure générale de la Bourse de Toronto était plutôt irrégulière ce matin. Le virement était peu considérable.

Les changements étaient minimes. Les transactions spéculatives étaient assez rares.

Parmi les valeurs industrielles, Anthes Imperial "A" progressait d'un point à 19. Algoma Steel a monté de ¾ à 64, par contre, BA Oil a baissé de ½ à 30¾.

Parmi les métaux usuels, Noranda a augmenté de ⅛ à 46¾ tandis que Falconbridge a baissé de ¼ à 96⅞.

Dome a baissé de ¾ à 39½ parmi les aurifères. Les pétroles de l'Ouest étaient calmes.

* * *

NEW YORK — Tendance mixte en début de séance à Wall Street.

En raison de la publication des rapports favorables des revenus actuels des compagnies, certains courtiers espèrent que le marché continuera de se maintenir stable et même qu'il devrait progresser dans un avenir rapproché.

Les chimiques sont stables. Les automobiles inactives. Les avionneries sont légèrement plus élevées. Les pétroles sont fermes, les aciéries mixtes et les électroniques gagnent légèrement du terrain.

LONDRES — Le commerce est calme et la tendance des cours est indéfinie aujourd'hui à Londres.

Toutefois les valeurs de premier choix affichent un ton stable et plusieurs enregistrent des gains minimes.

Les titres cotés en dollars sont généralement en baisse.

Les banques anglaises sont inactives mais la demande est meilleure aux canadiennes.

Les assurances sont ternes, quelques aurifères sont en demande tandis que quesques étains et cupriferes s'améliorent. Les pétroles sont inactifs.

* * *

PARIS — Encore une bien maussade séance. L'assistance se dilue de semaine en semaine aussi le volume des affaires demeure-t-il des plus restreint... quant à la tendance, elle est faible de quelques points de résistance, mais le plus souvent de nouveaux effritements résultant d'une très légère prépondérance de l'offre sur le demande.

Les préoccupations des acheteurs se tournent maintenant vers la liquidation de jeudi prochain qui va, une fois de plus, contraindre les acheteurs à régler des soldes débiteurs plus ou moins substantiels. Vendredi dernier, l'indice quotidien des valeurs françaises se situait à 86.6 contre 90.7 le jour du précédent règlement mensuel, soit une baisse moyenne de 4.5. Et très certainement, l'indice de ce lundi s'établira en nouveau recul. La tendance est également affectée par la mauvaise tenue des pétroles sahariens. Les détails de l'accord qui vient d'être établi ne sont pas encore connus mais, dans les milieux boursiers tout au moins, on ne semble pas escompter que les compagnies pétrolières doivent en retirer des avantages.

titres au comptoir

Cours fournis par G. S. LESLIE & CO.

	Achat	Vente
Abeta	5	6
Aconic	3	5
Advance RL	25	28
Amal Mng	10	20
Amer Chib	6	19
Americ	—	25
Arnora	½	1¼
Atlas Chib	1	3
Bald Mt.	5	10
Beauchemin	—	20
Boma Chib	—	35
Beauport	17	20
Brace Mac	7	15
Burrex	10	15
Cda Javelin	9	10
Caprive	3	10
Coastal Mining	16	18
Corcomines	7½	8
Cuvier	5	10
Dasson Copper	22	24
Dubisson	5	7
Elmac	5	7
En Ola Explb	25	30
Ganda Silver	35	45
Gaspe Copper	23	30
Gaspesia	55	60
Gibson	4	5
Goldstar	20	30
Hucamp	28	33
Hull Iron	35	45
Imperial Minerals	2	3
Independent	2	4
Iroquois	5	10
Jack Waite	18	21
Juma	10	12
Kenmac	2	3
Kewagama	5	7
Kirkalush	3	5
Lake Beaver	25	27
Leeds Metals	50	55
Lun Echo	75	79
Main Oka	5	10
Mariner	1 15	1 25
Martin Bird	1	3
Mattagami Ex	—	10
Naganta	20	—
Nbl Mal	35	40
Nemrod	7	10
New Ascoc Devp	43	48
New Baska	18	20
New Insco	7	10
New Lorie	7	9
New Miller Copper	15	18
New Pascalis	40	50
Nipiron	35	38
Norque	6	8
Okland	1	3
Olympus	75	85
Pine Point	—	—
Que Expl	12	15
Quelo	4	6
Ran Lux	—	74
Rand Mal	6	8
Seaway	2	4
Scott Chib	1	3
Snowdon	32	35
Starlight	½	1½
Sullico	6	6½
Timrod	48	53
Watson Lake	9	11
William Leys	1	3
Young Dave	19	21

SECTION INDUSTRIELLE

Source Kippen Co. Inc.

Bq d'Economie Que.	7½	8¼
Bq d'Epargne de Mtl	15¾	16¼
C P R priv. 4%	1 95	2 05
Chartered Credit	5	5½
Corpex	10	10¾
Crp Fonc. de Mtl "A"	5 00	5 50
Crp Fonc. de Mtl "B"	1 00	—
Credico	5	6
Cr. Alliance priv	9	10
Cr. St. Lau b	18	19
Crown Life (n)	40	43
Const. Theatre A	7	8
Electronic Ass	1 90	2 10
Greenberg	4¼	4¾
Grenache	3.35	3.55
Grt Cdn Oil	12½	13
Industrial Life	175	200
La Prévoyance	16	17
La Solidarité	75	—
La Stabilité	180	200
Les Prév.	70	80
London Life	420	440
N. B. Tel.	18¾	19
Pacific Gas	15	16
Paco	1 40	1 50
Permeator	15	16
Philips Elect.	19	21
Soc. d'Adm. et de Fid.	29½	41
Superseal	9½	10½
Supersol	4½	5½
Trizac	1 60	—
Trust Gen. pr.	30	35
Un. Amus.	27	30
Ut B	27	—
Zodiac	6	6½

Réduction des prêts bancaires USA à l'étranger

WASHINGTON. (AFP) — Les prêts à l'étranger des banques américaines seront cette année quatre fois moins importants qu'en 1964, a prévu le sous-secrétaire au Trésor, M. Joseph Barr. Celui-ci, qui prenait la parole devant une sous-commission sénatoriale, a estimé que cette évolution était due à la réussite du programme gouvernemental destiné à résorber le déficit de la balance des paiements. Ce programme, basé sur des restrictions volontaires, a été lancé en février à la requête du Président Johnson. Les prêts bancaires à l'étranger à long terme qui avaient dépassé 450 millions de dollars de dollars au cours du 1er trimestre après déduction des remboursements, ont été suivis de remboursements nets de plus de 130 millions de dollars en avril et en mai. "Pour l'ensemble de l'année, a ajouté M. Barr, nous prévoyons que les prêts bancaires nets à l'étranger seront inférieurs d'environ 1,500 millions de dollars au chiffre de 1964".

Le volume de ces prêts après remboursement a été évalué pour 1964 par le Trésor à environ 2,100 millions de dollars, si bien que le chiffre devrait se réduire cette année, dans

La SSJB conclut à la nécessité de l'aide de l'Etat dans le diocèse de Mt-Laurier

Une enquête socio-économique publiée ces jours-ci par la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Mont-Laurier, constatant qu'une vaste région forestière touristique et agricole (sur laquelle portait l'enquête), située au nord des comtés de Pontiac, de Gatineau, de Labelle, de Papineau, de Terrebonne et de Montcalm n'a pas connu un développement économique et démographique comparable à celui dont ont bénéficié les régions du sud et ces comtés, laisse entrevoir la possibilité que la SSJB demande l'intervention directe de l'Etat.

On peut y lire entre autres : "Les Canadiens français . . . doivent admettre que la socialisation, par le truchement de l'étatisation et de la nationalisation, de la création de régie d'état, est le seul instrument dont ils disposent pour redevenir "maitre chez eux".

Cette assertion, on ne peut plus claire, nous permet de penser que la SSJB de Mont-Laurier fera, à brève échéance une demande au gouvernement afin qu'il nationalise les vastes forêts de ce territoire. De plus, l'enquête montre que toute l'économie de ce secteur est conditionnée par l'exploitation des forêts.

Le premier chahier de cette vaste enquête est un volume de 135 pages divisé en neuf chapitres. Les 4 premiers font état des prises de position des SSJB en face des problèmes économiques du Québec. Ils préconisent un Québec fort par la socialisation, la coopération, l'aménagement régional et le développement économique, par la planification. Le chapitre 4 contient des notes historiques sur le développement économique des régions de l'Outaouais et du nord de Montréal. Les autres chapitres du volume sont consacrés à des monographies des comtés et des municipalités.

Le premier cahier ne contient toutefois aucune conclusion définitive; il ne révèle qu'une infime partie des caractéristiques particulières que nous dévoile la géographie humaine, économique et sociale de cette partie du Québec. Selon un communiqué de la SSJB de Mont-Laurier, "les prochains cahiers de cette enquête économique sont appelés à avoir un retentissement beaucoup plus considérable". Ils présenteront, entres autres, des projets de planification économique dans tous les secteurs des activités régionales des comtés susmentionnés.

Le premier cahier révèle toutefois des faits intéressants et des constatations assez surprenantes :

"Il semble que durant 50 ans, il y ait existé une conspiration pour garder une main-d'oeuvre à bon marché dans le haut de ces comtés", déclarent les responsables de cette enquête. "Les usines de pulpe et de papier, les grandes industries du meuble, les scieries les plus importantes se sont toutes établies sur les bords de l'Outaouais. C'est ainsi que Hull, Gatineau-Mills, Masson et Thurso sont devenus des centres industriels importants, alors que les régions plus au nord, fournisseuses de matières premières, n'ont connu aucun développement industriel avant 1945."

Les rivières La Lièvre et Gatineau ont permis la construction de puissantes usines hydro-électriques, mais il fallut attendre jusqu'en 1955 avant qu'une faible partie de cette électricité prenne le chemin du nord. Avant cette date, des régions entières disposaient à peine d'électricité pour alimenter convenablement le marché domestique. Il en a été de même pour la construction du réseau routier, l'établissement des services publics et la mécanisation agricole. De 1900 à 1944, ces régions étaient demeurées le pays des scieurs de bois et des porteurs d'eau, sous la férule des grandes compagnies forestières.

Des progrès considérables ont été réalisés entre 1945 et 1965, mais ces régions accusent encore un retard de 10 ans par rapport aux centres de polarisations dont elles dépendent : Ottawa-Hull et Montréal.

C'est devant cette situation, que les enquêteurs songent à demander l'intervention directe de l'Etat.

Au panier, le rapport Heeney-Merchant (Roblin)

WINNIPEG. (PC) — Le rapport Heeney-Merchant sur les relations canado-américaines pourrait être "jeté à la corbeille à papier le plus tôt possible" selon le premier ministre manitobain Duff Roblin.

A une conférence de presse, il a dit que la recommandation à l'effet que le Canada se retienne de critiquer publiquement la politique américaine, dans les situations qui ne concernent pas directement le Canada, est irrecevable.

"Le rapport est bien intentionné et il n'est pas question de discuter ses motifs, mais il n'est tout simplement pas possible de poursuivre des négociations qui se respectent entre deux pays sur cette base", dit M. Roblin.

"C'est une erreur que d'essayer d'étouffer la critique, qui nous l'espérons peut être une critique constructive.

Approbation des premiers projets du Centenaire pour la C.-B.

OTTAWA — Les premiers projets initiés par la Colombie-Britannique aux termes des programmes fédéraux-provinciaux de subventions pour le Centenaire viennent d'être approuvés.

Huit projets feront l'objet de subventions. C'est ce qu'ont annoncé MM. Maurice Lamontagne, ministre responsable des projets du Centenaire de la Confédération, et W.D. Black, ministre chargé du programme du Centenaire dans la Colombie-Britannique et M. L. J. Wallace, président du Comité du Centenaire pour cette province.

Des parcs, des centres communautaires, une piscine, des centres de récréation et un rajout à un centre communautaire seront construits, pour lesquels des subventions fédérales de $12,670.00 ont été consenties. La Colombie-Britannique déboursera $7,602.00

La Commission du Centenaire est l'organisme du gouvernement du Canada chargé de promouvoir les fêtes du Centenaire. Aux termes d'un accord entre les provinces et le gouvernement fédéral, ce dernier verse à chaque province un dollar par habitant pour des projets de caractère durable reliés aux célébrations du Centenaire, moyennant une mise de fonds équivalente de la part de la province et de la municipalité.

L'ancienne église de Québec-O. incendiée

QUEBEC. — L'ancienne église Notre-Dame-de-la-Recouvrance, à Québec-Ouest, a été ravagée par les flammes samedi après-midi. Un court-circuit serait à l'origine de l'incendie, qui a été vite maitrisé. Ce vieux temple sert maintenant de centre récréatif pour la paroisse où il est situé.

Un jeune cadet a été blessé en voulant sauver des instruments du corps de clairons.

Canadienne tuée aux Etats-Unis

NEWPORT, Maine, (UPI) — Mlle Jeannine St-Denis, âgée de 26 ans, de St-André-Avellin, a été tuée tandis que sa soeur et une autre femme ont subi des blessures, vendredi soir, dans un accident de la route survenu sur la route no 95, non loin de Newport, dans l'Etat du Maine.

Mlle St-Denis a succombé à ses blessures à son arrivée à l'hôpital Sebasticook Valley. L'automobile dans laquelle elle voyageait avec ses compagnes a capoté en bordure de la route à la suite d'une violente bourrasque.

VOTRE MÉDECIN VOUS PARLE

RÉDIGÉ SOUS LES AUSPICES DU COLLÈGE DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Ménopause

(première partie)

L. GENDRON, M.D.

D'après certains gynécologues, la ménopause place la femme dans un état de maladie. Toute femme, à cette période, est plus ou moins exposée à une maladie si elle n'est pas traitée pour la ménopause. On ne doit plus dire: "Ne vous en faites pas, chère madame, cette période vas passer et tout va rentrer dans l'ordre."

Une intervention médicale active est requise pour le bien-être et la longévité de la femme. C'est la fin de la vie génitale active, c'est en même temps la période vulnérable de la femme. Elle est exposée aux maladies du coeur, des os et des articulations, elle est prédisposée à des troubles psychiques plus ou moins graves, elle est sujette à des troubles de la peau, des muqueuses et du cuir chevelu. Tout ceci à cause d'une déficience estrogénique.

Celles dont la ménopause arrive entre 35 et 45 ans auront besoin d'une surveillance médicale attentive si elles veulent éviter le vieillissement prématuré. J'ai constaté chez certaines femmes de plus de cinquante ans qui ont encore une menstruation assez régulière, une physionomie émanant une certaine jeunesse et une activité débordante dans les diverses sphères de l'existence. Comment expliquer un physique en aussi bonne condition ? Je ne vois pas autre chose que la présence estrogénique qui conserve la jeunesse de la femme. Voilà certainement un bon traitement à utiliser chez celles qui vieillissent prématurément.

La ménopause est donc une maladie glandulaire comparable à la déficience thyroïdienne et pancréatique. Prenons le cas d'une femme de 35 ans qui a atteint sa ménopause. Elle a souffert d'hypertension artérielle par la suite et de troubles psychiques et mentaux. Il ne s'agit pas de psychose dans ce cas. Elle a déclenché un syndrome d'angoisse et une diminution marquée de la fonction intellectuelle. Le traitement estrogénique lui a permis d'améliorer rapidement sa condition physique et psychique. Pour ces femmes souffrant prématurément d'une déficience ovarienne, un traitement préventif lui évitera les conséquences physiques et psychiques secondaires à ce désordre glandulaire.

Le déclin ovarien produit, me semble-t-il, un bouleversement dans d'autres glandes: L'hypophyse, la surrénale, le pancréas et la thyroïde. Par exemple, si l'hypophyse, glande maitresse de l'organisme est troublé par la déficience ovarienne, il s'ensuit inévitablement une répercussion malsaine sur l'un ou l'autre des autres glandes et même plusieurs à la fois. Ce déséquilibre hormonal affecte grandement le système nerveux. Voilà l'explication des troubles psychiques et mentaux.

Evidemment, les symptômes de la ménopause ne sont pas toujours aussi aigus. Le déclin ovarien se produit lentement dans une grande proportion des cas. Les ovaires continuent à sécréter un peu d'hormone au-delà de la ménopause. 20% des femmes, je crois, sont terrassées par la ménopause. Celles-là ont vraiment besoin d'un traitement intensif pour prévenir la déchéance physique et psychique prématurée.

Ces voyages d'affaires harassants d'une journée peuvent réellement vous épuiser. Vous avez de la résistance — mais vous n'êtes pas en acier. Rendez-vous par air la veille au soir. Détendez-vous à un Sheraton. Perdez votre tension nerveuse à l'un des restaurants Sheraton renommés. Profitez d'une bonne nuit de sommeil. Le jour suivant, vous serez prêt à affronter le monde entier. Et cette compétition organisée qui vous y attend. **Pour une réservation assurée et des taux garantis, signalez** VI. 2-5861.

Les directeurs avertis se détendent au Sheraton

Hôtels et auberges routières Sheraton

Placez à votre portée les choses que vous désirez

BANQUE DE MONTRÉAL

Plan de Financement Familial

PRET ECONOMIQUE comportant une ASSURANCE-VIE

ANNONCE

Plan d' amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

MORGAN

MAGASINS ENTIÈREMENT CLIMATISÉS

Produits de beauté et articles en vogue chez Morgan!

Deux superbes costumes en coton très pratiques pour accueillir l'automne!

Elégants modèles de teintes foncées en beau coton que vous pourrez porter maintenant et en septembre ! Ce sont des robes avec vestes impeccablement confectionnées . . . coupe classique de finition raffinée.

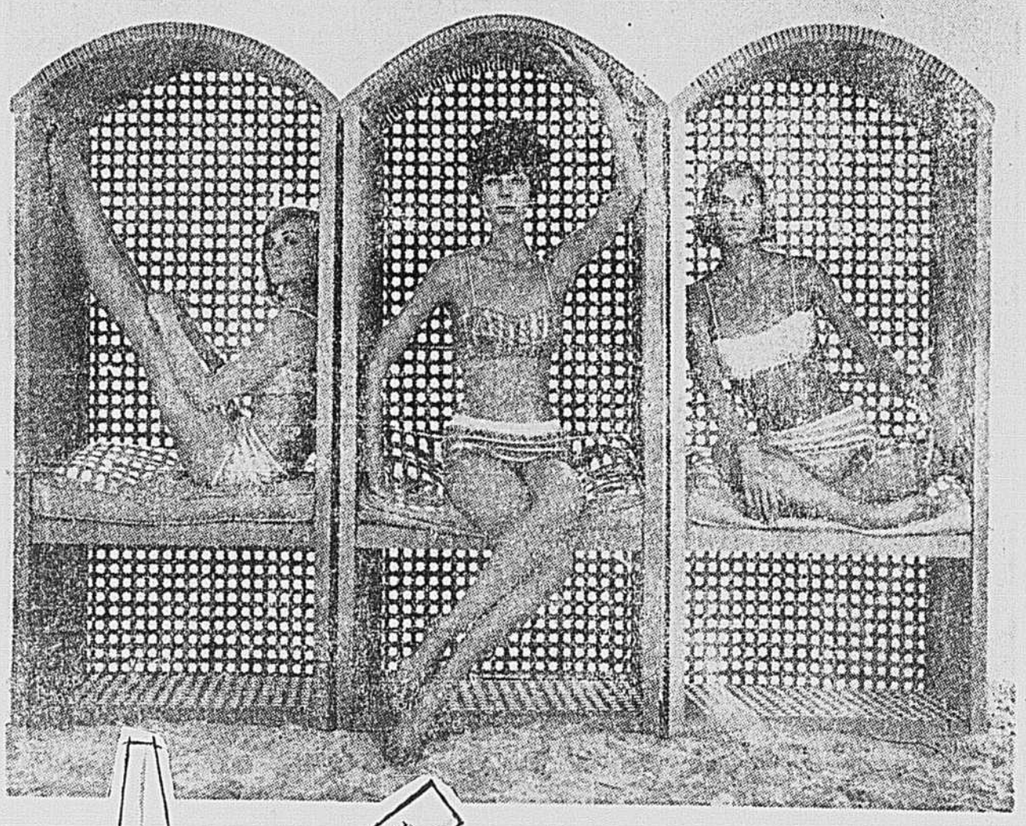
69.95 ch.

A. Robe fuseau de ligne princesse, sans manches, encolure-V ; boléro arrondi à piqûres nervurées. Vert - noir ou brun - noir. Tailles 10 à 16.

B. Robe fourreau à ceinture en cuir verni noir; échancrée à l'encolure; veste à la hanche; boutonnage jumelé et noeud cravate en soie imprimée à pois Vert - noir ou brun - noir. Tailles 12 à 18.

Pas de commandes postales ni téléphoniques

SALON DE COUTURE — RAYON 34 — ETAGE-MODE — DEUXIEME



Rouge à lèvres "The 3 little Bares" Nuances nouvelles d'été . . . création Max Factor . . . et vernis à ongles assortis !

Voici de nouvelles teintes . . . pas trop éclatantes ni trop osées. Ce sont trois nuances qui souligneront votre peau dorée ! Elles sont merveilleuses au soleil et magiques au clair de lune. Appliquez du rouge sur vos lèvres et du vernis sur vos ongles et voyez comme vous êtes plus jolie ! Le rouge à lèvres est crémeux et le vernis à ongles est de couleur assortie. Choix de trois teintes : Baby Bare, Mocha Bare et Papaya Bare.

Rouge à lèvres Fine-Line 1.75

Rouge à lèvres Fashion Lustre (rechange) 1.25

Vernis à ongles ordinaire 1.05

Téléphoner à 842-6261

PRODUITS DE BEAUTE — RAYON 42 — REZ-DE-CHAUSSEE

Egalement à DORVAL, ROCKLAND et BOULEVARD

Vente annuelle à prix avantageux ! Produits Helena Rubinstein "Beauty in Paris" !

Voici l'occasion de vous procurer des produits de beauté de haute qualité Helena Rubinstein . . . offerts à prix modiques qu'une seule fois par année ! Avec l'achat de n'importe quel produit indiqué ci-dessus vous avez droit à un produit gratuit Helena Rubinstein. A vous de choisir ce dont vous avez besoin.

A. "Long Lash" mascara plus une huile gratuite pour enlever le mascara. (1/2 once) 3.00

B. "Silk Fashion" fond de teint liquide plus "Silk Fashion" poudre faciale gratuite (1 1/16 once). 2.00

C. "Coverfluid" fond de teint plus "Silk Fashion" poudre faciale gratuite. (1 1/16 once).
Fond de teint 1 once 2.00
2 onces 3.50

D. "Nudit" et crème "Super Finish" dépilatoire pour le visage (1 once) plus une eau de parfum "Heaven Sent" gratuite (1 once). 2.00

E. "Nudit" et "Super Finish dépilatoire pour le visage (2 onces) plus une poudre de bain gratuite "Heaven Sent". (1 1/2 once) 3.00

F. "Nudit" dépilatoire pour les jambes (4 1/2 onces) plus une poudre de bain gratuite "Heaven Sent". (1 1/2 once) 2.00

G. "Deep Cleanser" plus une lotion pour la peau "Herbal" gratuite (2 onces).
Cleanser 6 onces 1.75
12 onces 3.00

H. Tintillate (1 1/2 once) plus une crème oxygénée gratuite (2 onces). 1.75

J. "Roll Dry" désodorisant (1 3/4 once) plus une eau de parfum gratuite "Heaven Sent" (1 once). 1.50

K. Désodorisant aérosol parfumé (2 onces) plus une eau de parfum gratuite "Heaven Sent (1 once) 1.50

L. "Double Check" désodorisant (2 onces) plus une eau de parfum gratuite "Heaven Sent" (1 once). 1.50

M. Crème désodorisante "Apple Blossom" (2 onces) plus une eau de parfum gratuite "Apple Blossom" (1 once) 1.50

N. "Beauty Washing Grains" plus une lotion astringente gratuite "Water Lily" (1 once). Grains 4 onces 1.50
8 onces 2.50

O. Eau de parfum mist "Heaven Sent" plus une poudre de bain gratuite "Heaven Sent" (1 1/2 once).
Mist 1 3/4 once 2.75
3 onces 4.00

P. Crème speciale pour les paupières plus une lotion "Herbal" gratuite (2 onces). Crème 1/4 once 1.75
1/2 once 3.00
1 once 4.50

Téléphoner à 842-6261

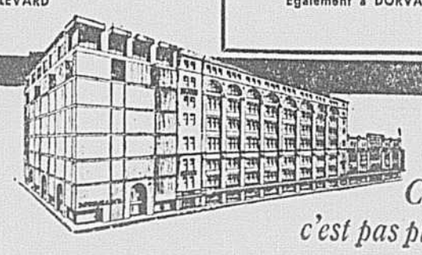
PRODUITS DE BEAUTE — RAYON 42 — REZ-DE-CHAUSSEE

Egalement à DORVAL, ROCKLAND et BOULEVARD

HEURES D'AFFAIRES MORGAN : MAGASIN PRINCIPAL DE 9 H A 5 H 30 — SUCCURSALES DE 9 H 30 A 6 H

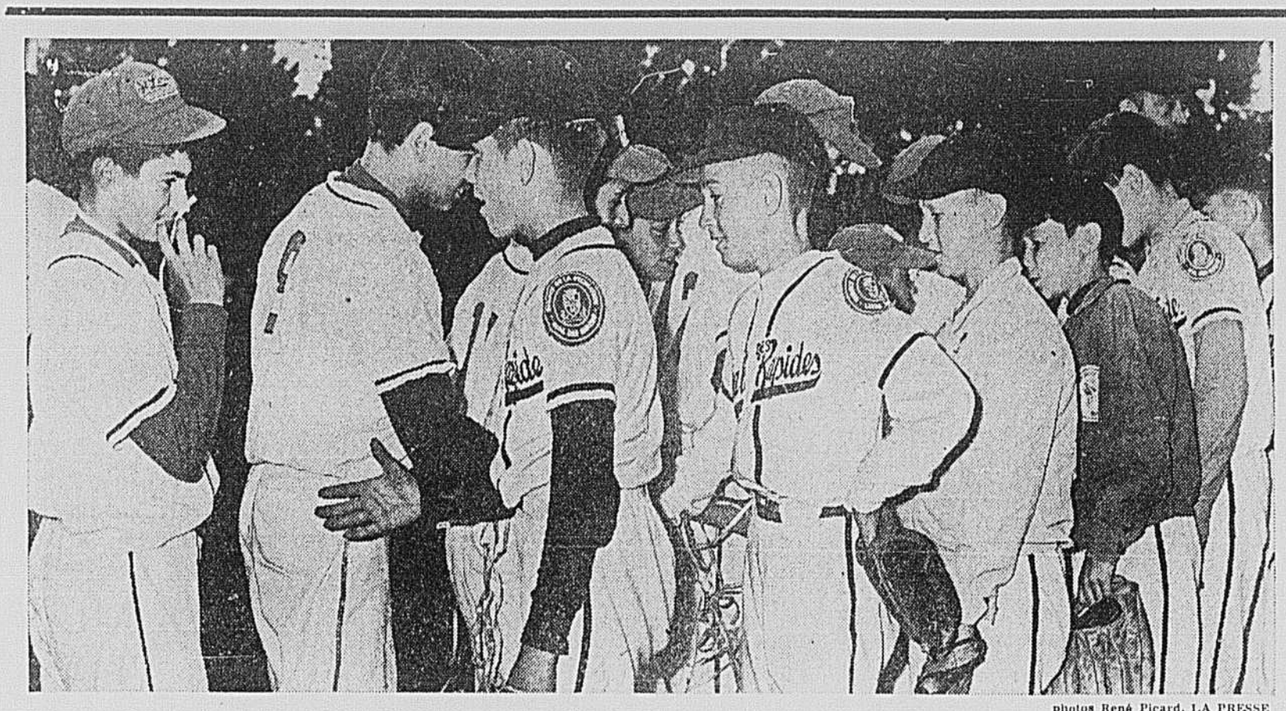
OUVERT LE SOIR LES JEUDIS ET VENDREDIS — MAGASIN PRINCIPAL JUSQU'A 9 H

SUCCURSALES JUSQU'A 9 H 30 — TELEPHONEZ A 842-6261



"C'est l'avis des connaisseurs. Chez MORGAN c'est pas plus cher qu'ailleurs"

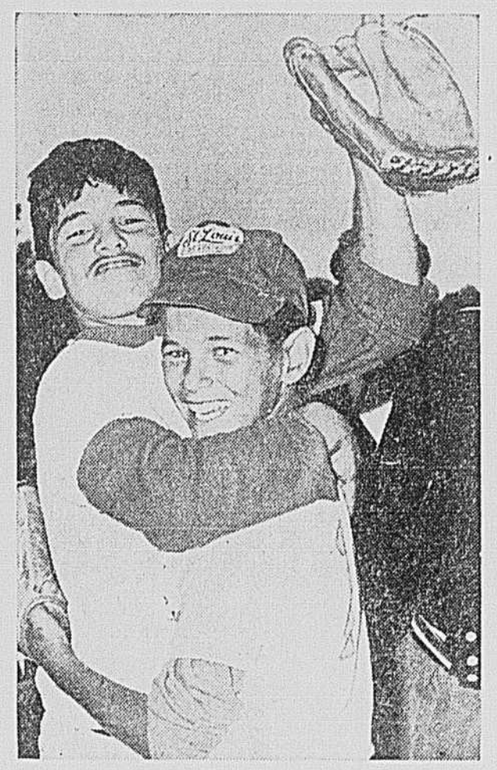
MONTREAL, LUNDI 19 JUILLET 1965 — 81e ANNEE — No 164



photos René Picard, LA PRESSE

Le tournoi pee-wee se termine dans la camaraderie

Le tournoi provincial pee-wee vient de prendre fin. Et en bons sportifs, les vaincus, les joueurs du Laval-des-Rapides, serrent la main des joueurs du St-Louis-de-Gonzague qui viennent de leur infliger une défaite de 9-2, au parc Lafontaine.



Deux frères se félicitent

Dans les réjouissances qui ont suivi la victoire du St-Louis-de-Gonzague, le photographe a capté cette scène alors que les frères Normand et Régent Dion se félicitent mutuellement.

Un sport qui coûte beaucoup plus qu'il ne rapporte...

VALLEYFIELD. — En voyant passer à toute vitesse devant soi les hydroplanes qui sèment derrière eux un nuage d'eau, on serait porté à croire que c'est là un sport individuel ou un tandem. C'est peut être parfois le cas quand, par exemple, le propriétaire de l'embarcation est celui qui l'a fabriquée et qui la conduit ou encore quand le possesseur du canot-automobile et le pilote sont deux hommes différents. Mais hier après-midi, à la régate annuelle de Valleyfield, dans l'enclos d'où partaient les sept litres, les 280, les 266 et les autres différents modèles de yachts de courses, on parlait surtout d'une équipe qui se taille depuis quelques années une réputation formidable à travers toute l'Amérique dans le domaine des courses d'hydroplanes.

Cette équipe dont nous entretenaient plusieurs spécialistes de ce sport est celle de la flotille du riche sportsman Albert Brillant de Rimouski dont les hydroplanes sont devenus l'une des attractions les plus recherchées dans l'Amérique du Nord dès qu'il est question d'une régate. Elle comprend outre le propriétaire, deux des plus audacieux conducteurs canadiens dans le moment, le vétéran Art Ashbury, de Huntsville, Ontario et Marcel Laberge, de l'Islet. Il y a aussi Keith Black, de South Gate, Californie, le mécanicien qui fabrique les moteurs et enfin Gérard Longtin, autrefois de Lachine et maintenant de Pierrefonds qui construit les embarcations. M. Brillant conduit parfois également ses embarcations.

L'an dernier, quand à la Nouvelle-Orléans des juges ont disqualifié une embarcation de M. Brillant dans une décision qu'étaient loin de partager une foule de spectateurs, et que le sportsman de Rimouski, dans un moment d'humeur, eut manifesté l'intention de se retirer de toute compétition, le maire de Miami, nous apprenait Gérard Longtin, hier, avait immédiatement téléphoné au sportsman du Québec de n'en rien faire et qu'il insistait auprès de lui pour que le Royal Canadiana, le Canadiana, le Miss Canadiana, le Canadiana Grand Prix et le Golden Canadiana prennent part à la grande régate en Floride.

On accepte les Canadiens...

"Nous faisons en quelque sorte le désespoir des concurrents américains, mais d'autre part ils nous veulent à leurs régates, car nous apportons une atmosphère internationale aux courses et nous sommes devenus une attraction extraordinaire qu'on désire montrer au public", de nous déclarer Ashbury.

M. Brillant n'a pas pris son rôle de propriétaire d'embarcations de courses à la légère comme chacun est en mesure de le constater. Gérard Longtin dont le père construisait des yachts à Lachine, il y a de nombreuses années et qui a suivi les traces de celui-ci, lui a bâti cinq embarcations depuis trois ans. C'est, paraît-il, à la suggestion de Ashbury, qui connaissait la compétence de Longtin pour avoir piloté au cours du passé d'autres hydroplanes bâtis par le même homme, que M. Brillant lui confia la tâche de lui fabriquer ses cinq nouveaux yachts.

"Je veux bien conduire pour vous, mais à la condition que vos hydroplanes soient construits par Longtin. De la sorte, je serai certain de leur qualité et de leur parfait équilibre", avait dit le fameux conducteur à M. Brillant. Le fait est que les embarcations en acajou sont de véritables bijoux.

Lorsqu'il fut question de moteur, Longtin, qui a été également conducteur aussi bien que constructeur, songea aussitôt à Bob Saks qui, pendant de longues années, avait été un spécialiste et qui avait fabriqué des engins à plusieurs champions. Il suggéra à M. Brillant de s'adresser au successeur de celui-ci, Keith Black, qui nous disait hier ici qu'il construisait des moteurs ou encore en réparaient ou encore en modifiaient pour une valeur de $100,000 à $150,000 par année. Ce sont tous des moteurs pour yachts de courses.

C'est avec un des moteurs de Black, une embarcation construite par Longtin et un hydroplane conduit par Ashbury que M. Brillant a remporté ce qui est connu sous le nom de "Grand National" l'an dernier à Miami. Il ne faisait que répéter son succès de 1963 au même endroit dans la classe 230.

En 1963, à San Diego, Californie, il avait établi un record mondial en compétition à une vitesse de 90 milles à l'heure.

En fin de semaine prochaine, à Beloeil, M. Brillant tentera d'établir un nouveau record canadien dans "l'essai du mille". Et au mois d'août, il s'efforcera de poursuivre sa série de succès à St. Petersburg, Floride. Ashbury nous dit sa fierté de piloter les hydroplanes du sportsman de Rimouski. Il considère qu'il aide à faire connaître l'un des aspects sportifs du Canada. "C'est plaisant de piloter pour un tel homme", nous a-t-il dit. "Il comprend le métier et ses problèmes. Il se réjouit dans la victoire mais accepte sportivement la défaite".

Nous parlant des courses d'hydroplanes, il nous déclare que la compétition n'a jamais été aussi contestée. "Il me semble y avoir plus d'embarcations et plus de régates que jamais", nous remarque-t-il. "Il y a une activité formidable un peu partout. La classe 280 semble particulièrement être à la mode dans le Québec et dans l'Ontario.

"Il faut comprendre qu'elle est plus économique que les autres. Aux Etats-Unis, la division la plus populaire est possiblement celle des 266. La classe 225 a tendance à faire un retour. Il y a aussi celle des sept litres qui devient de plus en plus populaire."

Les courses d'hydroplanes, nous apprend-il, sont un sport de plus en plus coûteux. Les bourses ne compensent-elles pas pour l'augmentation des dépenses? lui demandons-nous. "C'est un véritable sport amateur. Ceux qui sont dans cette discipline y restent parce qu'ils aiment ce sport car c'en est un qui coûte beaucoup plus qu'il ne rapporte. Je vous le répète : il faut beaucoup, beaucoup aimer ce sport pour le vivre".

Le St-Louis-de-Gonzague gagne le tournoi pee-wee

par Gilles Terroux

"Je ne peux exprimer toute la joie que j'éprouve aujourd'hui. Piloter une équipe de jeunes n'est pas toujours une sinécure mais la conquête d'un championnat vous aide à oublier tous les mauvais moments de votre besogne."

Entouré de la plupart de ses jeunes joueurs qui venaient de remporter les honneurs du tournoi provincial pee-wee, le gérant Guy Chouinard, du St-Louis-de-Gonzague donnait ses impressions à l'issue de la victoire décisive de 9-2 aux dépens du Laval-des-Rapides.

"Il n'existe aucune vedette individuelle au sein de notre équipe. Je dirige une équipe bien équilibrée. L'offensive et la défensive abattent une besogne égale, ce qui aide beaucoup la cause des lanceurs. Et il serait bon de signaler que nous n'avons eu recours à aucun autre joueur de notre ligue. Participer à une telle compétition est en quelque sorte une récompense pour les jeunes. Alors, pourquoi en sacrifier 2 ou 3 dans le seul but de renforcer l'équipe?", de poursuivre Chouinard.

C'est la première fois qu'une équipe des Loisirs St-Louis-de-Gonzague remporte un championnat et l'un des personnages les plus joyeux était le gérant général René Guernon.

"Même si notre but premier est de divertir les jeune., c'est quand même agréable de gagner un championnat... d'autant plus qu'un tel événement se produit pour la première fois en 15 ans", a confié M. Guernon.

Au risque de contrarier le gérant Guy Chouinard qui soutient que son club n'aligne aucune vedette individuelle, soulignons que le lanceur Normand Dion a mérité d'emblée son titre de première étoile du match d'hier, disputé devant près de 5,000 personnes au parc Lafontaine.

En plus de limiter ses adversaires à quatre coups sûrs, Normand a largement contribué à l'offensive des siens en claquant des coups de circuit à ses deux premières présences au bâton.

Roberto Delas[illegible] Daniel Bouleris et Gilles [illegible]udet ont aussi brillé à l'attaque avec chacun deux coups sûrs. Normand Bédard a été le lanceur perdant.

La veille, en semi-finale, le St-Louis-de-Gonzague avait surclassé le St-Laurent, 7 à 1 tandis que le Laval-des-Rapides avait triomphé des Flanders du Parc Extension, 8 à 3.

Delaserra avait été l'étoile des vainqueurs grâce à une performance de deux coups sûrs et de neuf retraits au bâton.

Le fait saillant de l'autre match avait été un circuit de quatre points de Michel Beauchemin. Utilisé en relève à partir de la troisième manche, le lanceur gagnant Gilles Grondines avait retiré neuf frappeurs au bâton.

Pour la 4e année, cette compétition à l'échelle provinciale, organisée par la section de baseball du Centre de l'Immaculée-Conception, a été couronnée d'un grand succès.

Les organisateurs Denis Brodeur et Maurice English évaluent à plus de 40,000 le nombre de personnes qui ont encouragé les jeunes athlètes de 10 à 12 ans au cours de la semaine.

Au parc Lafontaine

DIMANCHE

St-Louis-de-Gonzague	120 420—9 13	
Laval-des-Rapides	000 020—2 4	

Gagnant: Normand Dion; perdant: Normand Bédard.

SAMEDI

Laval-des-Rapides	100 016—8 12	
Parc Extension	030 000—3 4	

Gagnant: Gilles Grondines; perdant: Serge Dick.
Les étoiles: Beauchemin, Grondines et Bédard, Laval-des-Rapides.

St-Louis-de-Gonzague	110 014—7 10	
St-Laurent	000 001—1 2	

Gagnant: Delaserra; perdant: Luc Lalonde.
Les étoiles: Delaserra, St-Louis; Bouleris, St-Louis et Gold, St-Laurent.

Les championnats de tennis de la province au Monkland

Les championnats de tennis de la province seront disputés au cours de la semaine prochaine sur les courts du club Monkland à partir du 26 juillet. C'est ce qu'a annoncé Fred Carpenter, le président du comité des tournois de la P.Q.L.T.A.

Ces concours comprennent le simple messieurs, le simple dames, le double messieurs, le double dames et le double mixte.

On peut s'inscrire jusqu'à mercredi soir au club de tennis Monkland. Ron Holmberg, de New York, le champion des 2 dernières années défendra son titre. Parmi les visiteurs qui ont déjà fait parvenir leur inscription mentionnons: Lester Sach de la Californie, David Roemer du Texas et la jeune et talentueuse championne du Vénézuela Françoise Savy.

Le défunt Willard Crocker détient le record pour avoir remporté le titre six fois. Robert Bédard de Sherbrooke le suit avec cinq championnats.

photo René Picard, LA PRESSE

Deux générations du cyclisme

En plus de l'éclatante victoire qu'il venait de remporter, le jeune cycliste québécois André Cloutier a connu une autre grande joie quand l'ancien champion italien Gino Bartali lui a présenté le splendide trophée. Cloutier a gagné l'omnium Corneli devant 25,000 personnes à Montréal-Nord.

André Cloutier l'emporte devant 25,000 personnes à Montréal-Nord

(par G. T.) — Pour un coup d'essai, ce fut un coup de maître!

Voilà l'appréciation la plus précise que l'on puisse fournir à l'issue de la première de l'omnium cycliste Corneli, disputé à Montréal-Nord, hier après-midi.

Les raisons de ce succès aussi éclatant?

En premier lieu, le public.

Quoiqu'il soit toujours difficile d'évaluer correctement le nombre de spectateurs à une épreuve disputée à l'extérieur, l'opinion générale veut que plus de 25,000 personnes se soient donné rendez-vous le long du circuit de 1.2 milles que le contingent de 60 coureurs devait parcourir 65 fois.

Encouragés par cette foule enthousiaste, les coureurs ont fourni un effort que les connaisseurs qualifient du plus sensationnel présenté depuis nombre d'années.

De cette lutte farouche, ponctuée d'offensives de la part de Heinz Reinhold, puis de Joe Jones, d'Aurellio Battello, de Giacomo Segat, le jeune Québecois André Cloutier est sorti victorieux après avoir parcouru la distance de 78 milles en 2 h. 46 min. 12 sec.

L'issue au sprint final

Il y avait longtemps qu'une épreuve en circuit fermé n'avait suscité autant d'intérêt. Il y avait longtemps également que la compétition n'avait été aussi serrée, l'issue ne se décidant qu'au sprint final.

Dans la plupart des courses en circuit fermé, les spectateurs assistent à une lutte entre les membres du peloton parce que l'un des participants a jugé bon de s'échapper, enlevant du coup toute possibilité de fin de course endiablée.

Mais hier, ce fut le contraire. Tour à tour, Reinhold, Jones, Battello et Segat ont mené le bal. Vers le milieu de l'épreuve, Segat détenait même une avance de 35 secondes sur le peloton.

Rejoint une dizaine de tours plus tard, Segat s'est de nouveau lancé à l'attaque, au 45e tour, mais cette fois accompagné de trois athlètes torontois, Gino Cadorin, Angeli Beraldo et Allan Hicken.

Le quatuor ne semblait se

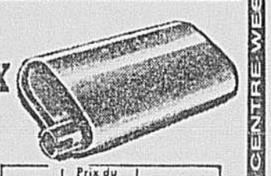
Voir CLOUTIER en page 22

QUI PENSE À SA VOITURE PENSE À WESTERN!
AUTO-CENTRE WESTERN
SERVICE DIGNE de CONFIANCE!

5 BONNES RAISONS POUR CONFIER VOTRE VOITURE à WESTERN:
- UN ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE ULTRA-MODERNE
- UN PERSONNEL COURTOIS ET EXPERT
- DES PIÈCES D'AUTOMOBILE SUPÉRIEURES
- DES ÉPARGNES ALLANT JUSQU'À 30%
- SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

ET UN PLAN BUDGÉTAIRE PRATIQUE

INSTALLATION rapide et experte de SILENCIEUX



- BRIDES COMPRISES — AUCUN FRAIS SUPPLÉMENTAIRE
- ENVELOPPE DOUBLE EN ACIER ROBUSTE
- COMPARABLES AUX SILENCIEUX DES BOUTIQUES D'INSTALLATION GRATUITE
- GARANTIS À L'ÉPREUVE DES ÉCLATEMENTS

Marque	Prix du manuf.	Prix Western
CHEV.	11.75	7.98
FORD	11.45	8.98
PLYM.	13.75	9.98

AVIS: Certains modèles Ford exigent une attache spéciale non comprise dans ce prix.

PIÈCES GARANTIES
Nous en avons un stock complet en tout temps. 68-49

WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN

CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES

VERDUN: RUE DE L'EGLISE ET CHAMPLAIN (au sud de l'Aqueduc)	768-2531
MONTREAL-NORD: BOULEVARD PIE-IX (3/4 de mille au sud du pont Pie-IX)	322-7100
RIVE SUD: BOULEVARD TASCHEREAU (en face du nouvel hôpital Général)	671-5941
ST-MICHEL: JEAN-TALON ET 18e AVENUE (à l'ouest du Centre d'Achat Boulevard)	728-4595
JACQUES-CARTIER: CHEMIN CHAMBLY (au nord du Centre d'Achat Jacques-Cartier)	677-5205

WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN AUTO-CENTRE

entre deux verts

PAR JACQUES BARRETTE

L'omnium canadien, un grand succès à Toronto

TORONTO. — Au lendemain de l'omnium canadien, l'on s'interroge quant aux succès remportés par ce tournoi, sans aucun doute le plus important de notre pays. "Les organisateurs ont-ils atteint leur objectif, celui d'accroître le prestige de l'omnium canadien et d'attirer les grandes vedettes du golf en haussant la bourse totale à $100,000 ?", se demandent les amateurs de golf à travers le pays.

Arnold Palmer
(désappointé)

Pour avoir attiré les meilleurs golfeurs du circuit américain, les dirigeants de la R.C.G.A. et la maison Seagram (commanditaire du tournoi) ont réussi entièrement. Ils étaient tous au club Mississaugua la semaine dernière. Ils sont venus et ont apprécié leur séjour au Canada. Dave Marr, un représentant des joueurs au sein de la P.G.A., a prétendu que l'omnium canadien avait attiré plus de vedettes du golf qu'aucun autre tournoi en deux ans.

Le deuxième but des promoteurs de notre omnium national n'a pas été complètement atteint, mais presque. Au cours de la conférence de nouvelles offertes par le gagnant Gene Littler, une vedette internationale du golf, il a mentionné que l'omnium canadien était maintenant l'un des six plus importants tournois au monde.

Toutefois, il n'a pas encore atteint le prestige des omniums américain et britannique, du tournoi des Maitres et du championnat de la P.G.A. Les organisateurs de l'omnium canadien ont espéré que ce tournoi remplace l'omnium britannique dans les épreuves de qualification de la Série Mondiale du golf disputée annuellement au superbe parcours Firestone, en septembre. Ainsi, notre tournoi aurait été classé parmi les quatre tournois majeurs du monde et aurait automatiquement attiré toutes les grandes vedettes du golf.

Mais, comme nous l'a expliqué Jim Gaquin, directeur des tournois de la P.G.A., le promoteur de cette Série Mondiale du golf ne veut pas en démordre. Il tient mordicus à l'omnium britannique à cause de son histoire très riche. "Il se peut que l'omnium canadien établisse un lien avec la Série Mondiale. Il est question que le gagnant de notre omnium soit le substitut de cette compétition réunissant les quatre 'grands' champions de l'année, si un golfeur gagnait deux des quatre tournois majeurs, a déclaré Gaquin. Ce serait alors une amélioration qui assurerait notre omnium national d'une représentation annuelle fort éloquente des grandes vedettes du golf. En d'autres mots, le succès de notre omnium serait assuré même si la bourse totale ne suit pas les fluctuations de bourses qui semblent à la mode dans le monde du golf depuis quelques années.

Les Torontois ont répondu de façon exceptionnelle à l'attrait de cette pléiade de super-vedettes du golf. Paddy Kavanagh, le secrétaire de la R.C.G.A., a estimé qu'entre 55,000 et 60,000 personnes avaient assisté au tournoi, dont environ 20,000 le dernier jour. Evidemment, l'omnium canadien a été un succès financier qui a dépassé les plus grands espoirs des organisateurs. Le record des foules a aussi excédé les prévisions des plus optimistes. Les Torontois sont venus en grand nombre voir le golf à son meilleur.

C'est peut-être là le grand succès de notre omnium canadien !

Palmer fait pitié . . .

Arnie a déçu son "armée" au cours de la dernière ronde. Après 54 trous, il paraissait en bonne posture. Il n'était qu'à deux coups de la tête, détenue par Bruce Devlin, et ex aequo avec son grand rival, Jack Nicklaus, et deux autres golfeurs, Rudolph et Littler. Voilà une situation alléchante pour un grand champion de la trempe de Palmer. Nous parlons ici du Palmer des bonnes années. Il a "cassé" lamentablement.

Avant même que ne débute le tournoi, Palmer a admis aux journalistes qu'il n'était pas satisfait de son jeu. Il a aussi mentionné qu'il aimerait prendre un repos de six mois avant de revenir au circuit américain. Ça lui donnerait une occasion de faire le point dans sa vie et de se remettre des vives émotions qu'il a traversées depuis quelques années au cours desquelles il a atteint le faite de la gloire dans le monde du golf.

Au Mississaugua, Palmer était une figure pitoyable. Samedi, il n'était pas l'ombre de lui-même. Piqué par la présence de Nicklaus, Arnie n'a pas pu réagir en champion et a joué 76 coups, six au-dessus de la normale. Nous souhaitons fermement qu'il abandonne le circuit et se repose vraiment. Il fait pitié de voir un aussi grand joueur s'enliser dans la médiocrité.

POTINS — JOHN GROSS a réussi le second plus haut trou du tournoi, un 10 au 7e trou. Mais il avait un alibi . . . et un bon ! Il a subi une attaque de diabète et est tombé dans le coma diabétique sur le 7e vert. Les ambulanciers Saint-Jean lui ont donné du sucre et l'ont remis sur pied. Courageux, le jeune Gross, de Birmingham, Alabama, s'est relevé et a terminé sa partie. Son score : 83. Ce fut le plus haut compte de la journée, mais non le moins méritoire . . . M. et MME ANDRE SEVIGNY, du club Ste-Dorothée, ont assisté à la dernière ronde de l'omnium canadien. Mme Sévigny en était à sa première expérience sur un terrain de golf. Elle a dû trouver que le golf était facile ! . . . ADRIEN BIGRAS ira prendre part à un tournoi au Cap Cod, la fin de semaine prochaine . . . RAY BOTTS, de Cleveland, Ohio, est un golfeur noir qui promet beaucoup. Il possède un style fort élégant, mais ne néglige pas la puissance. Il jouait en compagnie d'ALAN JOHNSTON et de DICK LITTLE, samedi . . . PHILIPPE GIROUX, pro de Cartierville, est retourné à son club de golf afin de se préparer pour le championnat de la C.P.G.A. Phil, qui a eu surtout de la difficulté avec son bois-1 au Mississaugua, a fini septième l'an dernier dans le C.P.G.A. Il demeure l'un de nos professionnels les plus prometteurs . . . GERRY PROULX, pro de St-Eustache, était très heureux quand il a fini avec un total de 292 coups. "Je suis très heureux d'avoir joué 72 trous dans ce tournoi. Pour un petit vieux, ce n'est pas mal", de déclarer le sympathique Gerry qui sera bientôt éligible pour les tournois seniors. LOU FONTINATO, qui est fermier dans la région de Guelph, a apprécié le tournoi. Louie ne peut toutefois pas jouer au golf à cause de son cou, qu'il s'est fracturé, il y a quatre ans.

Forsbrey gagne le marathon de nage Chicoutimi-Bagotville

BAGOTVILLE. (PC) — Ed Forsbrey, un nageur de 26 ans, de Willowdale, Ontario, a gagné le marathon de nage du Saguenay, samedi, marathon disputé dans la rivière Saguenay, entre Chicoutimi et Bagotville.

Forsbrey a franchi la distance en 6 heures, 59 minutes, s'est mérité le prix de $1,000. George Park, de Hamilton, âgé de 30 ans, gagnant l'an dernier, a pris la deuxième place et un prix de $700. Il a été chronométré en 7:17.

Puis, se sont suivis dans l'ordre à l'arrivée : Cliff Lumsden, de Toronto ; Armand Cloutier, de Montréal, (8h. 08) ; Russell Chaffee, de Sayre, Penn ; Gérard Caouette, de Québec, (8h. 31) ; et François Asselin, d'Arvida, (11h. 20).

Sept des 20 inscrits ont fini la course, même si les conditions étaient idéales pour un événement du genre.

L'ancien record de 7 heures, 29 minutes, avait été réalisé par Robert Cossette, l'organisateur de la course, en 1963. Forsbrey a donc établi un nouveau record.

Fisher gagne une course pour sedans, à Toronto

BOWMANVILLE, Ont. (PC) — Craig Fisher, de Toronto, au volant d'une Ford Mustang, a remporté les honneurs de la course annuelle pour sedans, à la piste Mosport.

La course a toutefois pris fin de façon controversée. Fisher n'a pas franchi la ligne d'arrivée, mais possédant une avance de trois tours sur son plus proche rival, il est retourné à son quai de ravitaillement.

La deuxième place est allé à Bill Brack, la troisième à Allan Moffat et la quatrième à Diane Carter, de Toronto.

George Nicholson, de Verdun, s'est classé quatrième.

Après 3 ans de famine, Littler gagne $20,000 à l'omnium canadien

par Jacques Barrette
envoyé spécial de LA PRESSE

TORONTO — L'impassible Gene Littler qui n'est pas, parce qu'il manque de couleur, une cible favorite des journalistes à l'affût de nouvelles est subitement devenu leur centre d'attraction samedi après-midi après sa brillante victoire dans l'omnium canadien d'une bourse totale de $100,000. Répondant aux questions qui fusaient de toutes parts, Littler se montrait courtois et souriait librement. Il venait de récolter le premier prix de $20,000.

Quand un golfeur n'a pas trempé ses lèvres à la coupe de la gloire depuis trois ans, il y a de quoi sourire, même si ce n'est pas son habitude. Une ronde de 66 est matière à dérider. Depuis juin 1962, alors qu'il avait décroché la palme de l'omnium Thunderbird et empoché le premier prix de $25,000, Littler n'avait point affronté le "feu" agréable des journalistes, agréable après la victoire.

Suivi pas à pas par son fiston Curt, âgé de 11 ans, Gene venait de livrer une dure bataille au robuste Jack Nicklaus, qui le précédait dans un trio avec Arnold Palmer et Lionel Hébert. Détendu, Littler savourait ce triomphe qu'il considère comme l'un de ses plus importants dans son illustre carrière. Evidemment, il n'équivaut pas celui de l'omnium national des Etats-Unis, en 1961, à Oakland Hills. Ses trois victoires dans le tournoi des Champions, en 1955, 1956 et 1957 demeurent également de bons souvenirs.

Un grand styliste

La victoire de Littler est la victoire du styliste. Elle réchauffe le coeur des amateurs de golf qui préfèrent le golfeur élégant, gracieux au long frappeur qui manque, dans la majorité des cas, de finesse.

En plus de récolter la bourse du champion, de $20,000, ce vétéran professionnel, qui aura 35 ans mercredi prochain, a mérité la coupe d'or Seagram pour la première fois. Ce n'est pas cependant son premier triomphe au Canada. En 1955, à Summerlea, il avait vaincu Stan Leonard dans une ronde éliminatoire d'un trou pour gagner l'omnium Labatt. Il s'agissait alors de l'une de ses premières victoires au circuit américain. Il en était à sa deuxième année comme professionnel ayant abandonné les rangs amateurs en 1954 plus d'un an après avoir été couronné champion amateur des Etats-Unis.

Sur les verts

"Pour la première fois en trois ans, je viens de terminer une bonne semaine de potting. Il m'arrivait occasionnellement de réussir une bonne partie sur les verts, mais je n'était pas régulier. Le lendemain, le naturel revenait au galop et je retrouvais la petite misère des potting", a-t-il confié à la conférence de nouvelles qui a suivi les derniers moments palpitants de l'omnium canadien de 1965.

Si Littler a retrouvé sa touche magique sur les verts, ce n'est pas l'effet du hasard. "Il y a quelques semaines, à l'omnium de St-Paul, j'ai ajusté ma technique de potting. En changeant un tout petit quelque chose, je me suis senti plus à l'aise et ai commencé à avoir du succès sur les verts. Je me suis classé troisième dans ce tournoi, et quatrième à l'omnium de l'Ouest des Etats-Unis, la semaine dernière", de raconter ce bon père de famille qui voyage en compagnie de sa famille, semaine après semaine.

Pendant que Littler et Nicklaus s'échappaient du peloton, plusieurs brillants golfeurs ont succombé à la tension et ont dégringolé au classement. Par exemple, le meneur après les deuxième et troisième rondes, Bruce Devlin d'Australie, a lamentablement flanché et a glissé à une égalité en huitième place avec le Noir Charlie Sifford. Arnold Palmer, compagnon de jeu de Nicklaus et Hébert, a "craqué" sous la tension, une mauvaise habitude qui lui devient de plus en plus fréquente. Ces deux "grands joueurs" ont faibli dès les premiers moments de la quatrième ronde. Devlin a commencé avec trois bogeys consécutifs tandis que Palmer a obtenu un double-bogey au 3e et un bogey au 4e.

Occasion ratée

Homero Blancas, le jeune golfeur que nous avons interviewé pour vous après la deuxième ronde, a été la sensation de cette dernière journée, à l'exception, évidemment, du vainqueur. Il a roulé un 66, quatre sous la normale, grâce à une poussée vertigineuse au premier [illegible]. Un birdie au 4e, un "eagle" au 5e et un autre "birdie" au 7e lui ont permis de s'approcher dangereusement des meneurs. Toutefois, il a terminé avec 11 normales d'affilée ne pouvant obtenir un autre "birdie".

Blancas a vraiment perdu son occasion de remporter les honneurs du tournoi quand il a roulé 42 coups, sept au-dessus du par, sur les premiers neuf trous du tournoi, mercredi dernier. Il s'est ressaisi au second neuf, mais a dû se satisfaire d'une ronde de 75.

Les Canadiens . . .

Alan Johnston, ancien pro de Kanawaki, a été pour la deuxième fois de sa carrière le meilleur Canadien dans l'omnium canadien. Cette fois, cet honneur ne lui a pas rapporté un cent de plus que la bourse ($562.50) qu'il a méritée comme tout participant, qu'il soit Canadien ou Américain. Alan a joué 286 coups, deux de moins que George Knudson (la grande déception du tournoi) et Nick Weslock (le seul amateur à participer aux deux dernières rondes).

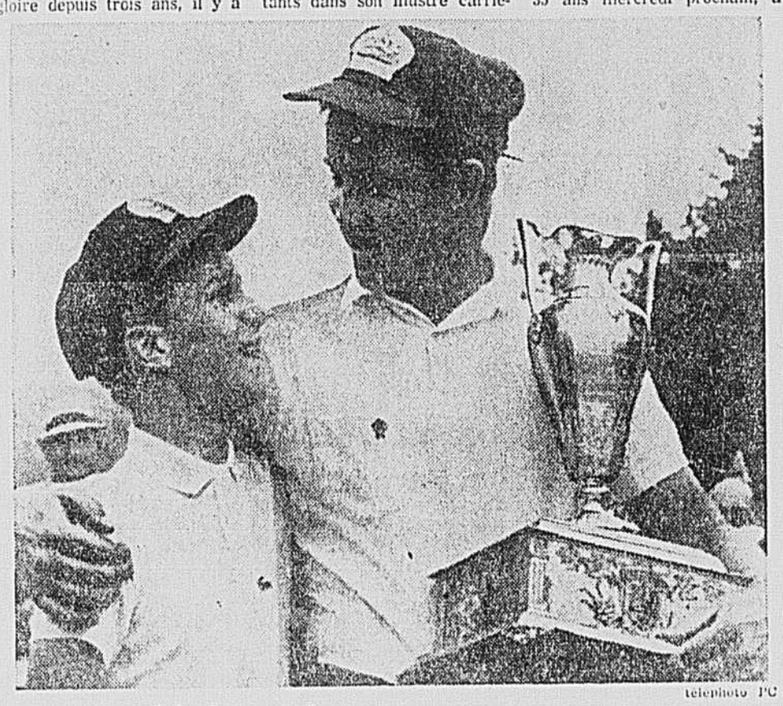
Gerry Proulx, de St-Eustache, a été le meilleur Canadien français en jouant 72, samedi, et 292, pour le tournoi. Adrien Bigras, en dépit d'un superbe 70 en dernière tournée, a fini avec un total de 294 coups.

Il a été annoncé que l'omnium canadien de 1966, aura lieu à Vancouver, au club Shaughnessy, au début de septembre. Les dates n'ont pas encore été déterminées.

Classement à Toronto

Gene Littler,	70-68-69-66—273	$20,000
J. Nicklaus,	69-66-72-67—274	$12,000
H. Blancas	75-67-70-66—278	$4,760
J. Campbell,	66-71-71-70—278	$4,760
Rod Funseth,	70-71-68-69—278	$4,760
R. Glover,	70-69-69-70—278	$4,760
M. Rudolph,	67-71-69-71—278	$4,760
C. Sifford	70-70-71-70—279	$3,050
B. Devlin,	68-66-71-74—279	$3,050
B. Casper	69-70-71-70—280	$2,500
R. Baster,	73-67-69-71—280	$2,500
D. Wysong,	74-66-68-73—281	$1,814
D. Marr,	74-72-67-68—281	$1,814
K. Nagle,	69-71-71-70—281	$1,814
J. Dolan,	69-69-73-70—281	$1,814
G. Player,	74-68-67-72—281	$1,814
J. Rule,	71-69-69-72—281	$1,814
L. Hébert,	71-70-67-73—281	$1,814
B. Crampton,	70-73-71-68—282	$1,250
G. Archer,	72-70-70-70—282	$1,250
D. Stockton,	68-70-72-72—282	$1,250
D. Fairfield,	70-71-68-73—282	$1,250
A. Palmer,	70-69-68-76—283	$1,000
G. Dickinson	71-73-69-71—284	$875
L. Beck,	76-67-69-72—284	$875
B. Zimmerman,	74-71-71-69—285	$737
P. Rodgers,	70-73-73-69—285	$737
A. Geiberger,	68-73-72-72—285	$737
D. Crawford,	73-71-70-71—285	$737
B. Martindale,	72-73-68-72—285	$737
C. Cody,	74-70-69-72—285	$737
T. Bolt,	74-68-70-73—285	$737
B. McAllister,	73-70-75-67—285	$737
Al Johnston	68-77-71-70—286	$562
D. Sanders,	73-70-72-71 286	$562
B. Shave jr.	74-72-69-71—286	$562
F. Wharton,	69-70-74-73—286	$562
T. Shaw,	74-72-67-73—286	$562
D. Logan,	76-69-67-74—286	$562
T. Aaron	69-73-75-70—287	$438
B. Verwey,	73-71-71-72—287	$438
B. Garrett	76-69-69-73—287	$438
S. Carmichael,	69-73-76-71—288	$265
B. Charles,	71-73-71-73—288	$265
J. Cupit,	71-72-71-74—288	$265
G. Knudson,	70-69-77-72—288	$265
L. Wood,	75-69-72-72 288	$265
C. Harbert,	70-71-72-75—288	$265
x-N. Weslock	73-71-68-76—288	
D. Mayer,	75-70-72-71—288	$26
D. Hill,	74-72-74-69—289	$50
K. Zarley,	73-73-71-72—289	$50
G. Bauer,	68-75-74-72—289	$50
A. Besselink,	70-71-75-73—289	$50

x-amateur.



telephoto PC

Fier de l'exploit de son père

Le jeune Curt Littler, âgé de 11 ans, était très heureux de féliciter son père Gene Littler, après avoir vu le paternel remporter le championnat de l'omnium canadien à Toronto, samedi après-midi. Gene Littler tient son fils d'une main et la coupe d'Or Seagram de l'autre. Sa victoire lui a valu un chèque de $20,000 et le fils Curt s'est probablement gagné une nouvelle bicyclette. Gene Littler fêtera son anniversaire de naissance mercredi.

Les honneurs de la coupe Montréal vont à Mlle Harit et à Godbout

Les organisateurs du tournoi avaient fait venir un photographe, hier, pour la prise classique de la photo des vainqueurs, mais, quand tout le monde fut en place, sourire aux lèvres . . . le photographe avoua candidement que sa caméra était défectueuse.

Cela n'avait pas empêché le jeune avocat François Godbout, de Laval-des-Rapides, d'enlever les honneurs de la coupe Montréal. On sait que ce tournoi est réservé aux joueurs de la province.

Godbout, qui n'a pas été tellement égal depuis le début de la saison, probablement parce qu'il doit maintenant consacrer plus de temps à sa carrière qu'au tennis, a battu en finale Mike Carpenter en trois sets contestés : 6-3, 12-10 et 8-6.

Godbout, qui n'est pas encore à son meilleur, a joué assez bien pour l'emporter sur un Mike Carpenter des plus déterminé, sur les courts du Club Mont-Royal. En semi-finale Godbout avait éliminé Henri Rochon 7-5, 6-0 et semblait avoir pris son élan alors qu'il jouait du tennis parfait dans le deuxième set. Mike

Shirley Harit

Carpenter avait raison de Val Harit aux comptes de 6-0, 10-8 malgré qu'il vint tout près de perdre le second set.

Chez les dames Shirley Harit a remporté la Coupe Montreal feminine en battant Ann Bédard 6-3, 6-2. Pat Macken qui a remporté la coupe sept fois était présente et a remis la coupe à la championne. En semi-finale Shirley Harit avait gagné par défaut contre Jill Raymond et Ann Bédard avait éliminé Nicole Boucher 6-4, 6-3. Ann Bédard et Shirley Harit ont formé équipe pour remporter le double dames contre Gerarda Gain et Iris Dickson 6-4, 6-4 en finale. En semi-finale Ann Bédard et Shirley Harit avaient éliminé Nancy McKean et Kay Craib 6-1, 6-1 tandis que Gerarda Hevel et Iris Dickson avaient battu Evelyn Carpenter et Sally Johnson 6-4, 6-1.

Le double messieurs est allé à Val Harit et Raymond Boyer à 9-7, 3-6, 9-7, 6-4 contre Mike Carpenter et Pierre Lamarche. En semi-finales Harit et Boyer ont battu Godbout et Godin 1-6, 6-3, 6-3 et Carpenter et Lamarche ont défait Rochon et Ioanidis 6-2, 6-3.

CLOUTIER

Suite de la page 21

préoccuper de ses poursuivants et une attaque amorcée par Aurellio Battello devait porter fruits. A deux tours de la fin, les quatre meneurs étaient submergés par le peloton.

Et dans le dernier tournant, Cloutier a tenté sa chance. Au Sprint final, il a légèrement devancé Pierre Dandre, Joe Jones, Battello et Dominico Muro.

Pour ce jeune cycliste de 20 ans, c'était une première victoire importante. En 1963, il avait été proclamé la révélation de l'année par l'union cycliste nationale.

"Quelle allure. Je n'avais jamais participé à une course aussi rapide. La vitesse élevée a été maintenue par le grand nombre de sprints que nous devions disputer. Les secondes de répit ont été très rares durant la course", a commenté Cloutier dont les seules victoires cette année l'avaient été au parc Octogonal de Ville St-Michel et lors d'une étape du Tour du Richelieu.

Le confrère Rémi D'Anjou, de la Presse Canadienne, s'est découvert une âme de cycliste en remportant les honneurs de la course de 3.6 milles organisée par Guy Morin à l'intention des rédacteurs et commentateurs sportifs.

D'Anjou l'a emporté sur Charles Breil, du Dimanche-Matin tandis que Louis Chantigny, de La Patrie a dû se contenter de la 4e position en dépit d'un entrainement intensif au cours des derniers mois.

Une trentaine de chevaliers du micro ou du dactylo avaient osé s'aventurer sur le vélo.

LES MENEURS

1 — André Cloutier, Québec 2 h. 46 min. 12 sec.
2 — Pierre Dandre, Montréal 2 h. 46 min. 12 sec.
3 — Joe Jones, Toronto même temps
4 — Aurelio Battelo, Montréal même temps
5 — Dominico Muro, Montréal même temps
6 — Jean Garon, Québec même temps
7 — Paolo Mori, Montréal même temps
8 — Yves Landry, Québec même temps
9 — Peter Conway, Toronto même temps
10 — Stewart Mapp, Toronto même temps
11 — Bruce Smith, Toronto même temps
12 — M. Pecker, Toronto même temps
13 — Marcel Roy, Québec même temps
14 — Giacomo Segat, Toronto même temps
15 — Gino Cadorin, Toronto même temps

VENTE
GIGANTESQUE
SEMI-ANNUELLE

- SOULIERS DE GOLF HOMMES ET FEMMES
- SOULIERS SPORT
- SOULIERS HABILLES
- BOTTINES DE SKI ET APRES-SKI

Cousus à la main

TYROL SHOE CO. LTD.

STATIONNEMENT GRATUIT
• 1452, rue Peel AV. 8-3194
• 34, rue Notre-Dame O. VI. 4-1131

Pensez à votre sécurité . . . Demandez notre

REGARNISSAGE DE FREINS Firestone

Voici ce que nous faisons:

- Remplacement des vieux segments et garnitures des quatre roues par des garnitures Firestone collées, fabriquées selon les normes des constructeurs.
- Nettoyage et vérification de l'état des tambours.
- Vérification complète du système hydraulique.
- Vérification de la tension des ressorts de rappel des segments.
- Vérification des joints d'étanchéité et des roulements de roues.
- Réglage des freins des quatre roues afin d'obtenir un contact intégral avec les tambours.

$18.88 LA PLUPART DES VOITURES

GARANTIE DE 10,000 MILLES

Achetez grâce à L'UNI-CRÉDIT
PAS DE COMPTANT — PLUSIEURS MOIS POUR PAYER

LES MAGASINS FIRESTONE

DRUMMONDVILLE
115 boul. ST-JOSEPH
472-5471

JOLIETTE
478 ST-VIATEUR
PL. 3-7439

PONT-VIAU
70 boul. des LAURENTIDES
669-1774

MONTRÉAL
4596 boul. ST-LAURENT
849-9105

MONTRÉAL
7070 e., rue SHERBROOKE
259-3707

SOREL
41, rue DE LA REINE
RI. 3-5558

ST-JEAN
167 CHAMPLAIN
PNEUS ET ACCESSOIRES SEULEMENT
FI. 7-2395

ST-JEROME
153, rue ST-GEORGES
GE. 2-4305

CARRIERE DANS LA VENTE

Une importante meunerie demande un vendeur de détail bilingue, région de Montréal et rive sud.

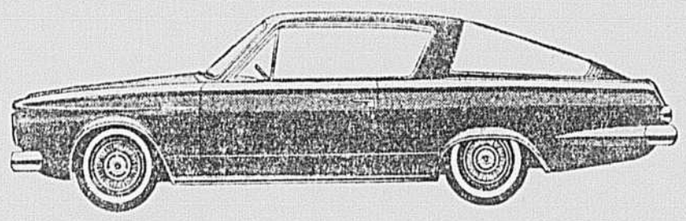
L'homme que nous recherchons est intéressé à se faire une carrière dans la vente, est ambitieux, désire se faire valoir. Il a entre 25 à 35 ans, est marié de préférence.

Salaire selon expérience, dépenses de voyages payées, automobile fournie, bénéfices marginaux usuels.

Répondre par écrit spécifiant âge, état civil, expérience, salaire désiré.

Inclure photographie récente si possible.
Toutes réponses seront tenues strictement confidentielles.

Ecrire au : GERANT DES VENTES,
Division de l'épicerie
BOITE POSTALE 40, STATION E, MONTREAL, QUE.



LA Barracuda '65

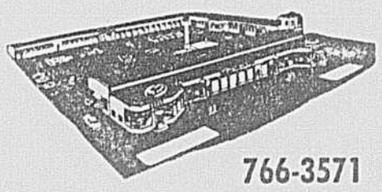
$3245

livrée à Verdun

Nous acceptons votre échange comme premier versement.

La balance à 7%

PLUS GRANDE ALLOCATION POUR VOTRE ECHANGE



766-3571

CHOIX COMPLET de voitures usagées "DEPENDABLE"

DÉPENDABLE

Comprenant la fameuse garantie CHRYSLER de 5 ans ou 50,000 milles sur le rouage d'entrainement plus le service Pagé & Fils en affaires depuis 1911.

3350, RUE WELLINGTON, VERDUN

Ouvert le soir jusqu'à 10 h.

Pagé & Fils

Joutes de baseball

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale

Chicago à San Francisco — Ellsworth (10-5) vs Sanford (4-3).
Pittsburgh à Cincinnati — Law (8-9) vs Nuxhall (6-2).
New York à Milwaukee — Fisher (6-10) vs Johnson (9-4).
Philadelphie à St-Louis — Short (10-7) vs Washburn (5-6).
Houston à Los Angeles — Nottebart (1-5) vs Drysdale (14-8).

Ligue Américaine

Washington à Detroit — Ortega (9-8) vs Sparma (6-3).
Los Angeles à Minnesota — Lopez (9-8) vs Perry (6-0).
Kansas City à Chicago — Sheldon (3-3) vs Horlen (8-6).
Baltimore à Cleveland — J. Miller (2-2) vs Terry (9-3).
Boston à New York — Lonborg (5-10) vs Bouton (4-9).

HIER
Ligue Nationale

Houston	300 100 010	5	8 1
San Francisco	000 110 000	2	7 1

Raymond, Taylor (6) et Brand; Perry, Murakami (4) Herbel (6) Linzy (8) et Haller. G—Raymond (6-3). P—Perry (7-8). Circuits : Hou.—Gentile (12e); SF.—Schofield (2e).

Philadelphie	100 000 000	1	5 0
St-Louis	200 001 00x	3	8 1

Belinsky, Burdette (6), Wagner (6) Baldschun (8) et Corrales, Rojas (7) Dalrymple (7); Stallard, Woodeshick (8), et McCarver. G—Stallard (7-3). P—Belinsky (3-6). Circuits : Phe.—Callison (20e); StL.—Brock (7e) McCarver (8e).

(1ère joute)

New York	100 000 000	1	6 2
Milwaukee	013 001 00x	5	6 0

Parsons, Cisco (8) et Cannizzaro, Stephenson (8); Clenninger et Oliver. G—Cloninger (11-6). P—Parsons (1-5). Circuits : NY.—Hiller (3e); Mil.—Mathews 2 (18e).

(2e joute)

New York	300 100 000	4	8 1
Milwaukee	032 000 00x	5	10 1

Kroll, McGraw (3) et Cannizzaro; Fischer, Kelley (3) et Oliver. G—Kelley (1-1). P—Kroll (5-6). Circuits : Mil.—Oliver (8).

(1ère joute)

Pittsburgh	000 002 040	6	11 1
Cincinnati	003 001 100	5	11 0

Friend, McBean (7) Schwall (8) et Crandall, Pagliaroni (7); Maloney, Tsitouris (6) Craig (8) Arrigo (8) et Edwards. G—Schwall (5-3). P—Craig (0-2). Circuits : Cin.—Rose (4e) Pinson (14e).

(2e joute)

Pittsburgh	000 001 120	4	8 2
Cincinnati	002 132 00x	8	11 0

Gibbon, Wood (6), Carpin (7) et Pagliaroni, Crandall (7); Jay, McCool (8) et Coker. G—Jay (7-2). P—Gibbon (2-9).

Chicago	000 000 210 00	3	9 0
Los Angeles	100 000 002 01	4	9 2

(11 manches)

Buhl, Hoeft (8) McDaniel (9) Hendley (11) et Krug; Willhite, Miller (7) Perranoski (9) Reed (10) et Roseboro, Torborg (10). G—Reed (4-2). P—Hendley (0-2). Circuit : Chi.—Santo (19e).

Ligue Américaine

Baltimore	001 000 020	4	6 0
Detroit	100 000 000	1	4 0

Bunker et Brown; Aguirre, Gladding (8) Fox (9) et Freehan. G—Bunker (6-4). P—Aguirre (10-5). Circuit : Bal.—Aparicio (7).

Boston	102 000 100	4	9 1
Cleveland	000 001 000	1	7 1

Morehead, Earley (6) Radatz (6) et Tillman; Kralick, Weaver (6) Bell (8) et Azcue. G—Morehead (5-9). P—Kralick (2-8). Circuit : Cle.—Alvis (16e).

(1ère joute)

Los Angeles	000 120 200	5	11 0
Minnesota	000 100 020	3	8 2

Newman, B. Lee (8) et Rodgers; Kaat, Siebler (6) Nelson (8) et Battey. G—Newman (10-7). P—Kaat (8-8). Circuits : LA.—Fregosi (4e); Min.—Mincher (10e).

(2e joute)

Los Angeles	100 000 030	4	12 2
Minnesota	200 000 12x	5	8 1

McBride, Sukla (7) Leo (8) et Ratey, Rodgers (7); Grant, Pleis (8) Klippstein (8) Worthington (9) et Battey, Zimmerman (6). G—Klippstein (4-3). P—Sukla (0-1). Circuits : LA.—Satriano (1er); Minn.—Mincher (11e).

(1ère joute)

Kansas City	000 001 010	2	4 2
Chicago	010 000 100	3	4 3

Hunter, Mossi (8) Wyatt (8) Segui (10) et Blanchard, Lachemann (8); Buzhardt, Fisher (8) Locker (10) et Martin. G—Locker (4-1). P—Wyatt (4-2). Circuit : Chi.—Hansen (9e).

(2e joute)

Kansas City	000 240 010	7	10 0
Chicago	110 000 030	5	11 0

Talbot, Hickman (6), Stock (7), Mossi (8), Wyatt (8) et Lachemann; Peters, Lary (5), Bollo (6), Wilhelm (8) Locker (9) et Romano, Martin (8). G—Talbot (7-6). P—Peters (5-8). Circuits : KC.—Mathews (2e) Green (10e), Harrelson (12e); Chi.—Hansen (10e).

Washington	000 021 000	3	6 0
New York	000 000 000	0	2 0

McCormick et Zimmer; Mikkelsen, Reniff (7) Downing (9) et Howard. G—McCormick (3-4). P—Mikkelsen (3-6). Circuit : Was.—F. Howard (15).

SAMEDI

Ligue Américaine

Washington	200 011 000	4	11 0
New York	100 000 004	5	13 0

Narum, Kline (9), et Zimmer; Ford, Ramos (5) Brenneman (6) Hamilton (6) Blanca (8) et Howard. G—Blanco (1-1). P—Kline (4-2). Circuit : Was.—F. Howard (14e).

Los Angeles	020 000 000	2	5 0
Chicago	120 000 20x	5	7 0

May, Gatewood (1) Sukla (5) B. Lee (7) et Rodgers; John et Romano. G—John (8-3). P—Gatewood (1-3). Circuit : LA.—Knoop (4e).

Kansas City	000 000 221	5	6 0
Minnesota	010 030 000	4	8 2

O'Donoghue, Dickson (5), Stock (6) Mossi (8) Wyatt (9) et Lachemann; Stigman, Klippstein (7) Worthington (9) Pleis (9) et Battey. G—Mossi (5-2). P—Worthington (5-5). Circuits : KC.—Green 2 (9e), Harrelson (11e).

Boston	000 003 020	5	8 2
Cleveland	000 005 21x	8	9 1

Wilson, Earley (6) Heffner (6) Ritchie (7) Bennett (7) et Tillman; Tiant, Bell (7) McMahon (8) et Azcue. G—Tiant (8-3). P—Wilson (6-7). Circuits : Bos.—Mantilla (13e); Cle.—Wagner (17e).

Baltimore à Detroit, remise, pluie.

Ligue Nationale

New York	010 000 000	1	8 1
St-Louis	004 000 00x	4	10 2

Miller, Cisco (3) Musgraves (5) Bearnarth (7) et Gonder; Purkey, Dennis (7) et Uecker. G—Purkey (7-6). P—Miller (1-1). Circuits : NY.—Swoboda (16e); StL.—White (12e).

Houston	000 000 000	0	5 3
S. Francisco	300 101 02x	7	11 1

Farrell, Giusti (3) Coombs (7) Owens (8) et Triandos; Marichal et Haller. G—Marichal (15-7). P—Farrell (7-5).

Pittsburgh	001 000 040	5	4 1
Milwaukee	102 100 002	6	10 1

Cardwell, Schwall (6) McBean (8) Carpin (8) Veale (9) et Pagliaroni, Virgil (8); Sadewski, O'Dell (8) et Oliver. G—O'Dell (6-4). P—Carpin (3-1). Circuit : Mil.—Jones (16e).

Philadelphie	003 612 011	14	22 0
Cincinnati	010 213 000	7	13 1

Culp, Wagner (4) Roebuck (6) et Corrales; Tsitouris, O'Toole (3) Duffalo (4) Arrigo (7) McCool (9) et Edwards. G—Roebuck (5-3). P—Tsitouris (5-6). Circuits : Phe.—Briggs (2e), Herrnstein (1er), Callison (19e).

Chicago	002 000 000	2	7 1
Los Angeles	001 210 12x	7	9 1

Koonce, Hoeft (5) Abernathy (7) Hendley (8) et Krug; Osteen et Roseboro. G—Osteen (7-10). P—Koonce (7-8). Circuits : Chi.—Williams (13e); LA.—Johnsen (7e).

LES CLASSEMENTS

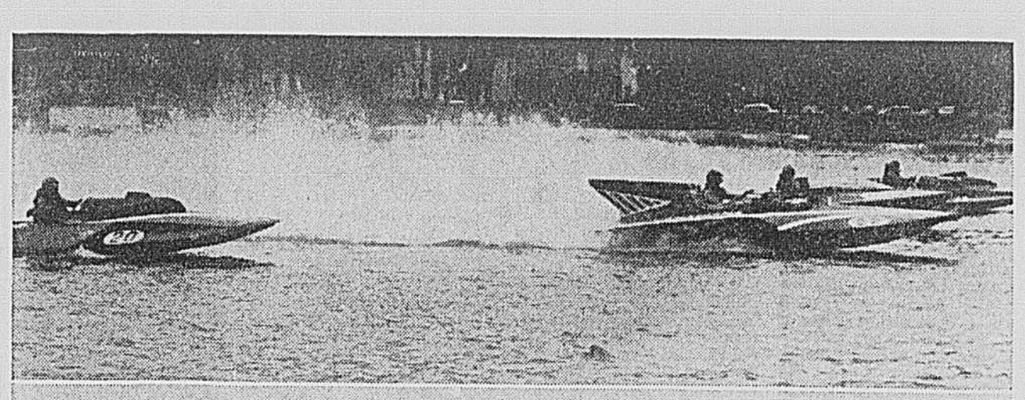
Ligue Américaine

	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	55	33	.625	—
Cleveland	51	36	.586	3½
Chicago	51	36	.586	3½
Baltimore	51	36	.586	3½
Detroit	47	38	.553	6½
New York	44	47	.484	12½
Los Angeles	42	48	.467	14
Washington	37	53	.411	19
Boston	32	53	.372	22
Kansas City	27	56	.325	25½

Ligue Nationale

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	55	38	.591	—
Cincinnati	52	38	.573	1½
San Francisco	47	39	.547	4½
Milwaukee	47	40	.540	5
Philadelphie	46	42	.523	6½
St-Louis	45	45	.500	8½
Pittsburgh	45	47	.489	9½
Houston	40	47	.460	12
Chicago	41	50	.451	13
New York	29	61	.322	24½

CIGARETTES "EXPORT" BOUT UNI ou FILTRE
RÉGULIÈRES ET "KING"



Victoire d'une équipe formidable à Valleyfield

La flottille de l'industriel Aubert Brillant de Rimouski s'est à nouveau accaparé les grands honneurs de la 27e régate internationale de Valleyfield en fin de semaine. Le pilote Art Ashbury a conduit le Royal Canadiana à la victoire dans la classe 266, à la suite d'un départ fulgurant, tel que l'indique la photo du haut. Quelques instants plus tard il recevait le trophée O'Keefe en compagnie de M. Jacques Sauvé, agent distributeur de la brasserie dans la région de Valleyfield, de Mlle Rachelle Mercier, reine des régates et du propriétaire de l'embarcation, M. Aubert Brillant.

Six nouveaux records canadiens à la 27e régate de Valleyfield

par Jean-Denis Girouard

VALLEYFIELD — Pas moins de six nouveaux records canadiens ont passé par dessus bord au cours de la fin de semaine, lors de la 27e reprise annuelle de la régate internationale de Valleyfield. Tel que prévu, l'équipe Canadiana du riche industriel Aubert Brillant a été le point de mire de quelque 60,000 spectateurs au cours de la journée du dimanche, avec les inscriptions de cinq hydroplanes, dont la "Canadiana Grand Prix" qui en était à sa première apparition au Canada.

Pilotée par le populaire Art Ashbury, cette embarcation a remporté la première épreuve de la classe des 7 litres à une vitesse moyenne de 83.877 milles à l'heure mais a dû se retirer de la course à la deuxième épreuvo par suite de sérieux troubles de moteurs. Ashbury nous a confié à l'issue des compétitions qu'il avait atteint la vitesse de 170 milles en ligne droite, quelques instants seulement avant sa panne de moteur.

C'était la deuxième plus grande vitesse atteinte par ce conducteur au cours de sa fructueuse carrière, depuis qu'il avait atteint la vitesse de 184.5 milles à l'heure en ligne droite en 1957 à bord cette fois du Miss Supertest. Ashbury détient toujours cependant le record mondial de la classe 266, en ligne droite, établi à Picton, Ontario en 1956 à la suite d'une vitesse de 125.271 milles. Il détient également le record mondial de la classe 7 litres en compétition, grâce à une vitesse de 90 milles à l'heure enregistrée avec le Royal Canadiana en 1962 à Mission Bay à San Diego en Californie. Avec cette même embarcation il réussissait une vitesse de 150.244 en 1963, sur le droit.

Art Ashbury, reconnu comme étant l'un des meilleurs conducteurs d'hydroplane au monde, s'est joint à l'équipe Canadiana en 1959 à Fairy Lake en Ontario, alors qu'il avait déclassé le Miss Rimouski d'Aubert Brillant que pilotait alors Laval Perreault. Fait amusant, de rencontrer Ashbury lui-même lors d'un interview qu'il nous accordait, il avait à la suite retrouvé l'embarcation et le moteur du Miss [illegible] Rouski dans une profondeur de quelques 150 pieds d'eau après que cette dernière embarcation eut coulé à pic à Fairy Lake, Ont.

M. Aubert Brillant nous confia avoir délaissé le domaine des courses sous harnais il y a 7 ou 8 ans pour consacrer ses moments de loisirs aux compétitions de canots-automobiles, ce qui l'a conduit depuis, à la conquête des championnats partout en Amérique. Il participera au Grand National à St-Petersburgh en Floride au mois d'août et au Grand International, soit le Orange Bowl, au mois de janvier prochain à Miami en Floride. Il fonde évidemment de grands espoirs sur son embarcation Grand Prix Canadiana qui avait connu des difficultés mécaniques à ce même endroit au mois de janvier dernier.

Popularité du Ski-Boat

Dotée d'une force de 1,400 c.v. et d'une longueur de 25 pieds exactement, cette embarcation Grand Prix "subira sans aucun doute des Rayons-X à l'usine Keith Black Racing Engines en Californie, où sont d'ailleurs confectionnés et inspectés les moteurs Canadiana après chaque régate d'envergure", tel que nous le laissait entendre M. Paul Charette, gérant de l'équipe depuis 1963. Aubert Brillant qui possède une embarcation dans la classe 280, un autre dans la classe 266, deux dans la catégorie des 7 litres et un Ski-Boat a fait savoir que cette dernière classe connaitrait de plus en plus de popularité au cours des années à venir au Québec.

Une équipe formidable

Sa formidable équipe a mené le Royal Canadiana à la victoire dans la classe ouverte, pour l'obtention du trophée CFLV, emblème du championnat provincial des hydroplanes. Conduite par Ashbury, l'embarcation a conservé une vitesse moyenne de 76.795 milles à l'heure. La 2e place est allée à Bill Morrow d'Ottawa et en 3e, Ken Halwig de Sarnia en Ontario.

Le même conducteur a remporté le trophée O'Keefe dans la classe 266, avec l'embarcation Miss Canadiana, à une vitesse de 81.301 milles. Ken Helwig s'est de nouveau accaparé les honneurs de la 2e position tandis que Jean Ethier de Rien troisième position.

Le Royal Canadiana, pilotée cette fois par Marcel Laberge a gagné la classe des 7 litres à une vitesse moyenne de 82.949 milles. Le Grand Prix sur lequel on fondait des espoirs a raté précisément dans cette 2e épreuve au programme. Il en fut ainsi de Marcel Parisien de Laval-des-Rapides, qui ne put terminer l'épreuve.

Le conducteur Frederic Brouse d'Iroquois en Ontario a conduit le Miss Valleyfield à la victoire à une vitesse de 68.441, laissant derriere lui Hank Errons de Voon Heesville et Ken Helwig de Sarnia en 2e et 3e position. Un total de vingt embarcations étaient inscrites dans cette classe.

CLASSE 145

1) Daniel Fowler de North Reading, Mass. Vitesse moyenne : 84.447 ;

2) Oscar Martin de Heuvelton ;
3) Garry Mueller de Rochester N.-Y.

Lors de la 1ère épreuve, Vinnie de Berto de Newburg N.-Y. a abaissé le record de Donald Wilkinson établi le 15 juillet 1962 à Valleyfield à une vitesse de 55.762. Le nouveau record canadien est maintenant de 57.435 milles à l'heure.

CLASSE 150

Donald McDonald de Toronto a établi un record en parcourant les 5 milles réglementaires à une vitesse moyenne de 70.478. L'ancien record détenu jusque là par Jim O'Connor était de 66.470, réalisé le 15 juillet à Valleyfield en 1963.

Murney Carter de Pointe Ann en Ontario et Don Zohorviko se sont classés en 2e et 3e place.

Le Golden Canadiana d'Aubert Brillant a remporté le trophée Du Maurier dans la catégorie des Ski-Boat à une vitesse de 69.764 milles, ce qui constitue de fait le premier record canadien à pouvoir être inscrit, etant donné que cette compétition n'avait pas présenté le nombre suffisant d'embarcations pour suffire aux règlements de la Canadian Boating Federation, l'an dernier à Valleyfield. Ronald Legge de Toronto et Rodney Alt de Grand Island, N.-Y., suivaient dans l'ordre.

Paul Brafield de Bramalea a établi un autre record dans la classe 48, grâce à une vitesse de 57.216 milles comparativement à 55.797 établie le 15 juillet 1962 à Valleyfield. Toutefois il n'a pu terminer la 2e épreuve et le trophée Du Maurier a été remis à Léon Richmonds de Ogdensburg N.-Y. Robert Cadd de Weanpogue Conn. a termine au 2e rang.

PIAZZA TOMASSO
8205, BOUL. DECARIE
LIVRAISON RE. 9-5555

St-Laurent en tête

Les Braves de St-Laurent, une nouvelle acquisition de la ligue Nationale junior, se sont installés au sommet du circuit, hier, alors qu'ils ont profité de deux revers des Athlétiques de Sorel.

Un point non mérité à la septième manche a valu une victoire de 2-1 au St-Laurent contre le Granby et ce gain leur a permis de grimper en première place, une demi-partie devant le Sorel et le St-Jérôme.

Quant au Sorel, qui a maintenant encaissé cinq revers consécutifs, ce dernier a baissé pavillon au compte de 7-0 devant le Granby, samedi et au compte de 6-2 contre le Verdun, hier.

Enfin, le St-Jean a blanchi le Chomedey au compte de 1-0 au profit du lanceur Denis Tressider, qui a limité ses rivaux à un seul coup sûr.

Aujourd'hui c'est jour de relâche dans le baseball junior pour la majorité des joueurs. Toutefois, une vingtaine de privilégiés de la ligue Nationale en viendront aux prises avec les As de la ligue Montréal jr dans la joute d'étoiles qui débutera à 8 h. p.m. au parc Jarry.

Jim Lefebvre, l'homme des grandes occasions, chez les Dodgers

Jim Lefebvre possède un don particulier pour les rôles dramatiques et il ne manque pas de soulever l'enthousiasme des sportifs de Los Angeles. Il joue bien son rôle que son nom est sérieusement mentionné quand il est question des candidats au titre de la meilleure recrue de l'année.

Et c'est un véritable tour de force si l'on considère que le joueur de deuxième but des Dodgers présente une moyenne de seulement .227. Mais quand Lefebvre fait résonner son bâton, c'est habituellement au moment où son équipe en a le plus besoin, comme l'indiquent ses 10 coups sûrs qui ont valu aux Dodgers des victoires ou des joutes nulles.

Selon plusieurs connaisseurs, Lefebvre et Joe Morgan, des Astros de Houston menent actuellement le bal dans la course pour le titre de recrue de l'année dans la ligue Nationale.

Les Dodgers tiraient de l'arrière par 3-1 après deux retraits à la 9e manche quand Lefebvre s'est présenté au marbre. Alors que les sentiers étaient tous occupés, Lefebvre a cogné un simple et les deux points qu'il a fait compter ont prolongé la joute en surtemps.

Le joueur recrue de 22 ans est revenu au bâton à la 11e manche alors que Wes Parker occupait le premier but. Lefebvre a claqué un double qui a scellé l'issue d'une victoire de 4-3 des Dodgers aux dépens des Cubs de Chicago.

Dans les autres joutes dans la ligue Nationale, les Pirates de Pittsburgh ont défait les Reds de Cincinnati, 6-5 avant d'encaisser une défaite de 8-4; les Braves de Milwaukee ont vaincu les Mets de New York deux fois, 5-1 et 5-4; les Cardinaux de St-Louis ont eu raison des Phillies de Philadelphie 3-1 et les Astros de Houston ont triomphé des Giants de San Francisco, 5-2.

Dans l'autre circuit, les meneurs, les Twins du Minnesota, ont mis fin à une série de quatre défaites consécutives en gagnant la deuxième partie d'un programme double, 5-4. Les Angels de Los Angeles avaient gagné la joute initiale, 5-3.

Les White Sox de Chicago l'ont emporté 3-2 avant de subir une défaite de 7-5 aux mains des Athlétiques de Kansas City; les Orioles de Baltimore ont triomphé des Tigers de Détroit, 4-1; les Sénateurs de Washington ont blanchi les Yankees de New York, 3-0 et les Red Sox de Boston ont eu raison des Indiens de Cleveland, 4-1.

61 buts volés pour Wills

Au cours de l'année 1964, Lefebvre portait l'uniforme de l'Armée américaine et le printemps dernier, le nom de Lefebvre ne figurait même pas sur la liste des 40 joueurs des Dodgers. Lefebvre a tellement impressionné le gérant Walter Alston pendant la période d'entrainement que ce dernier l'a invité à signer un contrat avec son club. Howie Reed a blanchi les Cubs au cours des deux dernières manches et a mérité la victoire qui permettait aux Dodgers de porter leur avance

Voir LEFEBVRE en page 24

REPARATION
DE MOTEURS HORS-BORD
SERVICE ET PIÈCES DE TOUTES LES MARQUES

ALLONS CHERCHER ET LIVRONS
Ouvert du lundi au vendredi jusqu'à 5.30 p.m. — Fermé le samedi durant juillet et août
INTERNATIONAL ELECTRIC CO. LTD
6500 CHEMIN UPPER LACHINE
481-8115

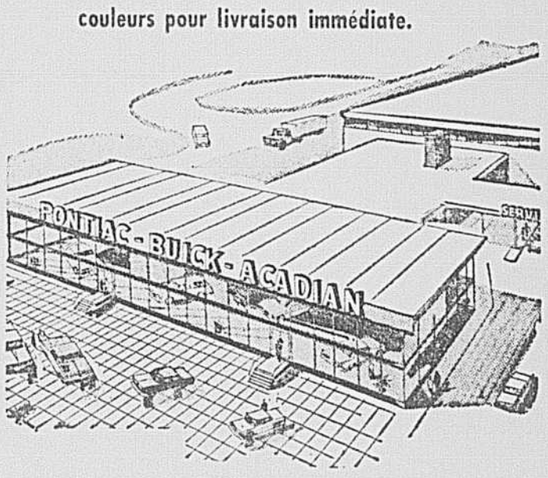
JARRY
AUTOMOBILE INC.
DE
PONT-VIAU
ATTENTION ! PROPRIETAIRES DE VOITURES DE TOUTES MARQUES ET MODELES DES ANNEES 59 à 62

RECEVEZ LA PLUS FORTE ALLOCATION JAMAIS OFFERTE DANS LA REGION METROPOLITAINE EN ECHANGE D'UNE VOITURE '65

GARANTIE : 2 ANS OU 24,000 MILLES

Seulement 5
DEMONSTRATEURS 1964
JUSQU'A 35% D'ESCOMPTE
PLEINE GARANTIE DE VOITURE NEUVE

Venez voir sur place le plus grand choix de voitures GM '65 — Buick — Pontiac — Acadian Beaumont — Viva — dans tous les modèles et couleurs pour livraison immédiate.



JARRY

1068, BOUL. des LAURENTIDES. Tél. : 669-2681
PONT-VIAU
La maison la plus progressive de la province de Québec

l'envoy
Epic/$1746*

La petite General Motors capable d'encaisser

voyez votre concessionnaire chevrolet/envoy

*Prix de détail maximum suggéré du sedan Epic standard 2 portes, avec chauffage et dégivrage, à Montréal.

Le prix mentionné comprend les frais de manutention et de livraison et les taxes fédérales et d'accise. Taxes provinciales et locales et frais d'immatriculation non compris.

EP-1065AF-1

CASE
VENTE d'été
NOTRE ASSORTIMENT COMPLET DE COSTUMES "TROPICAL" PANTALONS SPORT VESTONS ET SHORTS incluant "WARREN K. COOK"

		MAINTENANT
COSTUMES	Rég. jusqu'à 79.50	57.50
COSTUMES	Rég. jusqu'à 89.50	67.50
COSTUMES	Rég. jusqu'à 115.00	87.50

VESTONS
PANTALONS SPORT — SHORTS BERMUDA
RABAIS DE 20%
CASE Limited
1115 OUEST, RUE STE-CATHERINE
STATIONNEMENT GRATUIT — TILDEN OU DRUMMOND

En dépit d'une 3e place à l'arrivée, Ava Song impressionne au Richelieu

par André Trudelle

Trois chevaux ont été chronométrés en 2:05.4, hier après-midi, dans la course principale, au Parc Richelieu, et le cheval qui a le plus impressionné a dû se contenter de la troisième place. Il s'agit d'Ava Song qui a été devancé au fil par le cou de Sprite Kid et le nez de Van Counsel ! Ava Song est une jument de 8 ans qui est entrainée et conduite par Rogation Savignac. Elle appartient à l'écurie Terrebonne Priam. Cette année, elle n'a commencé qu'en mai à participer à des courses et elle ne parvenait pas à les bien finir. Son entraineur Savignac a expliqué qu'elle se remettait d'une intervention chirurgicale à un genou. A la fin de juin, après un repos de 18 jours, Ava Song gagnait en 2:10 dans une classe facile, à Trois-Rivières. La semaine suivante, à Québec, Ava Song prouvait qu'elle était remise en gagnant en 2:04.4 devant Sprite Kid et Adrien Mir.

Hier, en dépit d'un départ de la 7e place, en dépit d'un mille à l'extérieur, Ava Song est venue bien près de l'emporter.

Tous ceux qui ont été témoins de la course, étaient unanimes à affirmer que Sprite Kid avait été chanceux de l'emporter.

Frisco Van R. a mené le peloton à vive allure, flanqué de Sprite Kid à ses côtés. Au demi-mille, atteint en 1:01, Roger White a retraité derrière le meneur, laissant la voie libre à Ava Song qui a finalement pris les devants aux trois quarts et elle n'a été battue que dans les dernières foulées.

Dans la 5e course, Ray Mir a gagné facilement en 2:04.3, piloté par Marcel Dostie. Deux seuls vainqueurs, hier, ont mené de fil en fil et tous deux portaient le numéro "1". Wicomico Way a complété le pari double, un double populaire de $20.00, en enlevant les honneurs de la deuxième, de fil en fil, et Prince Flyer a fait de même dans la dixième.

Un mille en 2:02.4, samedi soir

L'entraineur et pilote Marc Gingras a dit au début du meeting qu'il espérait que son Northwood Baldy connaitrait une excellente fin de saison. Il ne doit pas être déçu de la victoire de son protégé en 2:05, samedi soir. Dans la course principale, Gilles Lachance s'est montré patient, derrière Mr. Champ B. et il est venu l'emporter en 2:02.4, devant Flying Raid et Novae Scott. Le favori Cloverland Direct n'a pas essayé tellement fort. Gilles Lachance, qui a gagné 4 courses depuis le début du meeting, a piloté deux gagnants samedi. En plus de Mr. Champ B., Gilles a aussi conduit Yonder à la victoire, dans la première course au programme.

Frank Baise a lui aussi piloté deux gagnants : Hickory Meadow : $18.40, et Lord Sampson, ($7.30), un cheval qui appartient à Mme Pierrette Roussin.

Notes . . . Speedy Scot a gagné le Challenge Cup de $25,000, à la piste Roosevelt, samedi . . . la durée : 3:07.3 . . . Steno, d'Italie, Quioco, de France, ont suivi dans l'ordre au fil . . . le meeting d'été de la piste Woodbine a pris fin samedi et on continuera aujourd'hui à Fort Erié . . . l'assistance totale a été de 338,037 et les paris de $20,919,722 . . . le prix Victoria, pour poulains de 2 ans a été gagné par Stevie B. Good et le prix Achievement par Victorian Era . . . Native Diver a remporté la victoire à Inglewood, dans le handicap Hollywood Gold Cup de $162,100 . . . A Chicago, Tom Rolfe, confié à Willie Shoemaker, a remporté la victoire dans le handicap Citation de $53,500 . . . à la piste Aqueduct, le prix Dwyer, de $82,150 a été enlevé par Staunchness, monté par Bob Ussery . . . à Oceanport, dans le New Jersey, Repeating, à Mme Lucien Laurin, est sorti vainqueur dans le handicap Monmouth . . . le favori Meadow Court, qui appartient en partie à Bing Crosby, a gagné le prix de la reine Elisabeth et du roi George VI à Ascot, en Angleterre . . . l'enjeu était de $87,379 . . .

Résultats à Richelieu

SAMEDI

1ère course — Trot — $1,100

5 Yonder, (G. Lachance)	12.30	4.60	2.90
3 Markab Pick, (Gilles Filion)		3.50	2.70
1 Sumter Ed. (Yvon Plouffe)			2.90

Durée : 2.09 2/5.

Ont aussi couru : Honest Pete, Prince Way, Proper Way, Poplar Perk, My Son's Dionne.

2ème course — Amble — $900

7 Jack Tar, (D. MacTavish)	10.00	5.60	3.70
2 Shermar Bill, (Frank Baise)		8.50	4.40
4 Page Mar Mic, (André Deguise)			2.90

Durée : 2.06 4/5.

Ont aussi couru : Prime Yankee, Arden Mtst, Mrs. J. B., Cyanide, Strong Pick.

Pari-double : $43.50.

3e course — Amble — $1,100

1 Envy, (J.-J. Martineau)	5.10	3.40	3.00
2 Warden Scott, (Adrien Bédard)		6.30	4.40
7 Major's Fairy, (Phil Laframboise)			5.50

Durée : 2.07.

Ont aussi couru : Colona Hanover, Gene D., Ronnie Dean, Quick Prime, Douglas Brook.

4e course — Trot — $1,200

3 Flemington's Song, (C. Watters)	11.70	4.50	3.80
2 Pinky Jamie, (Frank Baise)		3.00	2.60
4 Titan Galophone, (Roger White)			3.30

Durée : 2.08.

Ont aussi couru : Mr. Coal Dust, Success Bomb, Mighty Freight, Lona Springwood, Josedale Scot Free.

Quinella : $13.30.

5e course — Amble — $1,300

1 Northwood Baldy, (M. Gingras)	5.40	3.50	2.70
2 Le Montrealer, (Fr. Leboeuf)		3.50	2.70
5 Sweet Harmony, (Rog. Savignac)			3.10

Durée : 2.05.

6e course — Amble — $1,400

3 Hickory Meadow, (Frank Baise)	18.40	10.20	7.90
4 Regal Yates, (Jean Jodoin)		11.90	6.80
2 Tomy K., (Yvon Plouffe)			4.80

Durée : .05 2/5.

7e course — Amble — $900

2 Edgewood Merit, (A. Grisé)	31.10	9.20	5.80
7 The Mirage, (G. Lachance)		12.00	5.70
8 Kay Harmony, (Yvon Plouffe)			9.20

Durée : 2.07.

Quinella : $192.20.

8e course — Trot — $2,500

4 Lord Sampson, (Frank Baise)	7.30	4.30	4.20
2 Hi Jet, (C. St-Jacques)		5.00	3.40
3 Old Scrooge, (Gerald Hess)			3.40

Durée : 2.06 1/5.

9e course — Amble — $2,500

5 Mr. Champ B., (G. Lachance)	7.40	4.20	3.10
3 Flying Raid, (Roger White)		5.60	3.80
4 Novae Scott, (V. Bourgon)			4.20

Durée : 2.02 4/5.

Retiré : Odios.

10e course — Amble — $1,100

8 Garry Herbert, (Jean Jodoin)	27.00	12.70	6.80
4 Rhythm Man, (J.-L. Vilandre)		6.80	4.40
6 Senator Pick, (Y. Plouffe)			3.60

Durée : 2.06.

Exacta : $156.90.
Assistance : 9,584.
Paris : $389,087.

HIER

1ère course — Trot — $2,500

3 Kimberley Don, (Jean Jodoin)	4.80	2.90	2.80
6 Syndys Gail, (L. Pelletier)		3.40	2.90
5 Happy Hustler, (André Deguise)			7.50

Durée : 2.07 4/5.

Ont aussi couru : Royal Anthony, Merry Meander, Intrigant, Scamp Victor, Quick Adios.

2ème course — Amble — $1,000

1 Wicomico Way, (L. Turcotte)	7.30	4.10	3.00
6 Barney Handy, (P. Lacoste)		4.80	3.60
4 The Saint, (R. Bouthillier)			4.60

Durée : 8.08.

Ont aussi couru : Dicky Dean, Tarport Avery, Indiana Chief, Sir Mite, Miss Esther Temple.

Pari-double : $20.00.

3e course — Amble — $900

8 Sweet Mozelle, (G. Lachance)	7.50	4.20	3.60
4 Irish Mike, (Réal Coutu)		5.00	5.10
5 Penny Chief, (Reiean Boily)			5.90

Durée : 2.09 1/5.

Ont aussi couru : Spaghetti Boy, Princess Stars, Lenawee, Surge, Bill Johnston.

4e course — Trot — $1,000

4 Hoot Charm, (W. Bourgon)	11.30	6.10	4.20
6 Princelike Jr., (H. Pauzé)		4.80	3.30
7 Red Top, (L. Turcotte)			5.70

Durée : 2.10 2/5.

Ont aussi couru : Isola's Bomb, Gus The Great, Floyd Abbey, Taylor's Song.

Retiré : Jane M. Barnes.

Quinella : $23.50.

5e course — Amble — $1,300

2 Ray Mir, (M. Dostie)	4.70	3.10	3.10
4 Klamath Song, (Yvon Pelchat)		4.40	4.10
1 Manor Arab, (P. Robillard)			9.20

Durée : 2.04 3/5.

Ont aussi couru : Jimmy Count, Key Pebble, Lord Dares, Quick Kid, J. S. Dale.

6e course — Amble — $1,000

1 Jackie Wayne, (C. Poulin)	7.50	5.40	3.90
2 Gallant Adios, (Jean Jodoin)		6.40	4.50
4 Ganderette, (Ken Pritchard)			5.30

Durée : 2.07.

Ont aussi couru : Colonel Kaker, Josedale on Top, Knightie Knights, Meadow Andy, Peter G. 2nd.

7e course — Trot — $1,100

6 Success Do, (Roger White)	6.20	3.60	2.90
3 Happy Fella, (M. Gingras)		3.70	3.40
1 Frysie Rosecroft, (P. Emile Alain)			4.90

Durée : 2.08.

Ont aussi couru : Meader, Palacona, Scotch Irish, Avalon Celia, Miss Royal Rhea.

Quinella : $11.60.

8e course — Amble — $1,000

2 Doug Johnston C., (R. Caldwell)	5.00	3.20	2.70
1 Kawartha Leo, (Keith Waples)		6.40	4.10
6 Poplar Citation, (Guy Larush)			6.10

Durée : 2.07 1/5.

Ont aussi couru : Cavalier Pick, Marv Hanover, Colonel Stone, Widower, Le Lion.

9e course — Trot — $5,000

6 Sprite Kid, (Roger White)	3.10	2.70	2.60
4 Van Counsel, (C. Watters)		9.50	4.50
7 Ava Song, (R. Savignac)			3.10

Durée : 2.05 4/5.

Ont aussi couru : Frisco Van R., Adrien Mir, Lucknow's Prince, Dark Mission.

10e course — Amble — $1,000

1 Prince Flyer, (G. Baillargeon)	8.50	4.80	4.50
7 Eleanor Atom, (W. Plourde)		13.20	9.80
2 Dr. Adios W., (K McElroy)			9.30

Durée : 2.07 3/5.

Ont aussi couru : Easy Abe, Kings Buddy, Phantom Hanover, Judith Remus, Cletus Hanover.

Exacta : $107.80.

Paris : $374,849.

Assistance : 8,860.

LEFEBVRE

Suite de la page 23

à 2½ parties au sommet. Maury Wills a volé ses 60e et 61e buts de la saison hier.

Tony Cloninger et Dick Kelley furent les lanceurs gagnants chez les Braves de Milwaukee qui ont remporté deux victoires sur les Mets. Cloninger gagnait sa première partie depuis le 19 juin. Eddie Mathews a canonné deux circuits pour les Braves.

Retour de Joey Jay

Joey Jay, qui revenait au jeu après un repos forcé d'un mois à cause d'une blessure à un coude, a permis au Cincinnati de gagner la deuxième joute de leur double à Pittsburgh. Vada Pinson a fait compter trois Points. Les Pirates avaient enregistré quatre points dans la 8e manche pour gagner la joute initiale contre les Reds. Le coup décisif avait été un deux-buts de Roberto Clemente. Willie Stargell a claqué son 22e coups de quatre-buts.

Tim McCarver et Lou Brock ont obtenu chacun un circuit pour St-Louis et Tracy Stallard a lancé une partie de cinq coups sûrs, alors que les Cardinaux battaient les Phillies. C'était la 4e victoire d'affilée des Cardinaux. Bo Belinsky a été le lanceur perdant.

Claude Raymond a remporté sa 6e victoire de la saison en limitant les Giants de San Francisco à trois coups sûrs en six manches. Raymond a quitté la partie à la 6e manche, à cause d'une blessure à l'épaule. Jim Gentile a obtenu un circuit pour Houston.

Joutes de SOCCER

AUJOURD'HUI

aucune joute au calendrier

DIMANCHE

Ligue de l'Est
Hamilton 2 Italica 3

Ligue Nationale (2e division)
Athens 0, Greek Stars 1

Ligue Nationale (3e division)
Arménia 3, Tricolore 0

SAMEDI

Ligue de l'Est
Toronto City 3, Inter-Roma 1

Ligue Nationale (1ère division)
Ukrainia 1, Hellas 0
Greek Stars 1, Hellenic 1

Ligue Nationale (2e division)
Rosemont 1, Spania 1

Une victoire facile de Bill Crothers

BERLIN. (Reuters) — Le Canadien Bill Crothers a remporté une autre victoire au cours de sa tournée en Europe. Il a gagné samedi une course de 800 mètres à une réunion d'athlétisme, à Berlin.

Crothers a gagné en 1:49.3, malgré la pluie. Joerg Balke, d'Allemagne de l'Ouest, a terminé en deuxième place, en 1:49.9. Crothers s'est maintenu au 3e rang jusqu'à 150 mètres de l'arrivée, puis il a attaqué à fond et il a enlevé les honneurs de la course par une bonne dizaine de mètres.

Jim Grelle, des Etats-Unis, a remporté la victoire dans l'épreuve des 1,500 mètres. Il a franchi la distance en 3:44 alors que Peter Snell se classait troisième en 3:45.1. Dave Bailey, de Toronto, a pris la 5e place en 3:45.8. Les 5,000 mètres sont allés à Billy Mills, des Etats-Unis, en 13:41.4 après un enlevant duel avec Harald Norpoth, d'Allemagne de l'Ouest.

Un autre Canadien, Don McCarten, de Toronto, a fini troisième dans les 400 mètres enlevés par Manfred Kinder, d'Allemagne de l'Ouest, en 46.9.

Clarke gagne un tournoi de tir

WINONA, ont. (PC) — Chuck Clarke, d'Ottawa, a récolté 103 points sur une possibilité de 105, dimanche, en triomphant dans la classe des experts lors du tournoi annuel de l'Association ontarienne du tir.

Après avoir affiché un score parfait de 35 points sur une distance de 200 verges, il a perdu un point sur les distances de 500 et 600 verges.

Le cadet Ken Fritzer a triomphé samedi dans les matches d'ouverture chez les novices sur une distance de 200 verges. Gerry Ouellette, d'Ottawa, l'a emporté dans la classe des experts et le lieutenant D. J. Dirscoll, dans la classe des vétérans.

Sprite Kid gagne par une encolure

Une poussée in extremis a procuré au favori Sprite Kid, (6) conduit par Roger White, une belle victoire devant Van Counsel, (4) et Ava Song, (7), hier, dans la course principale au Parc Richelieu. Frisco Van R. (2), qui avait mené l'allure pendant toute l'épreuve, a dû se contenter du 4e rang.

DOMINION TIRE STORES

OU QUALITE ET VALEUR SONT GARANTIES PAR DOMINION RUBBER COMPANY LIMITED

ENDURANCE

DOMINION ROYAL

Sécurité et performance à prix économique

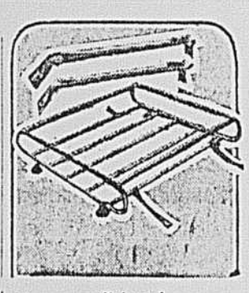
13.40

750 x 14 noir sans ch. à air

GARANTIE A VIE CONTRE RISQUES ROUTIERS SANS FRAIS ADDITIONNELS

FACILITES BUDGETAIRES DISPONIBLES

Coleman
POELE TOURISTE
$14.99



Universal
PORTE-BAGAGES
S'adapte à la plupart des autos
$12.98

DOMINION TIRE STORES

1167 ouest, Bernard 274-7553

3035, rue Hochelaga 524-7585

ON NE SE TROMPE PAS CHEZ

PATENAUDE

UN DES PLUS IMPORTANTS DÉPOSITAIRES DES PRODUITS G.M. EN PROVINCE

10765-10830 LAJEUNESSE — 389-8461

150 VOITURES NEUVES
50 DÉMONSTRATEURS

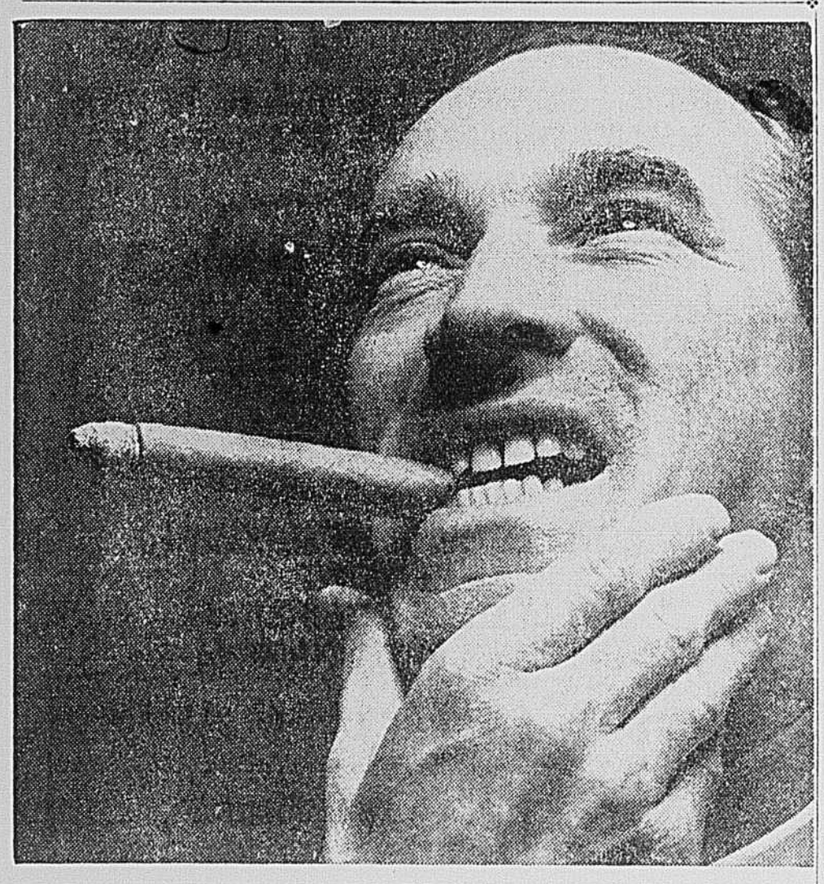
À ETRE VENDUES D'ICI 10 JOURS — À DES PRIX DÉFIANT LA COMPÉTITION

BESOIN D'ESPACE POUR EXPANSION

GARANTIE 24 MOIS — 24,000 milles

VENEZ VOIR EPIC LA FABULEUSE PETITE VOITURE ANGLAISE

DÉPOSITAIRE AUTORISÉ :
CHEVROLET - OLDSMOBILE - CHEVELLE - CHEVY II - CORVAIR - ENVOY - EPIC



Le moyen le plus agréable au Canada d'obtenir des cadeaux

Voici une manière rapide d'obtenir des cadeaux. Et une bonne manière d'être toujours impeccable. Vous n'avez qu'à collectionner 50 coupons provenant de paquets de cigares Gold Band ou Trump. Choisissez ensuite entre:

A 5 LAMES PERSONNA EN ACIER INOXYDABLE qui vous offrent plus de rasages agréables.

B BURMA SHAVE regulière ou mentholée. La crème à barbe onctueuse, aux huiles et parfums importés.

C LOTION BURMA-BEY POUR APRÈS LA BARBE. Elle sent net et bon.

Envoyez 50 coupons quand il vous plaira et aussi souvent que vous le voudrez. Vous recevrez un cadeau chaque fois.

Gold Band Corona Extra. Pour l'amateur de gros cigares. Exceptionnellement doux. 5 pour 50¢. Bon pour 2 coupons.

Gold Band Perfecto. Le plus nouveau des cigares de qualité Benson & Hedges. 5 pour 50¢. Bon pour 2 coupons.

Gold Band Demi-Tasse. Fait de tabac havanais de choix, réservé d'habitude aux cigares beaucoup plus coûteux. 5 pour 35¢. Bon pour 1½ coupon.

Cigares Trump. Le cigare à 5¢ préféré des Canadiens. Une valeur exceptionnelle. 5 pour 25¢. Bon pour 1 coupon.

Trump Tips. La version 1965 d'un favori de longue date. Un cigare doux avec son fume-cigare propre et élégant. 5 pour 25¢. Bon pour 1 coupon.

Tous les prix indiqués sont des prix de détail suggérés, taxe provinciale non comprise

GÉRANT DE DISTRICT

Salaire initial jusqu'à $10,200

La Position . . .

Prendre en charge toutes les activités de vente et les services techniques pour un des manufacturiers les plus importants du Canada. Le gérant sera responsable de la direction d'un groupe de représentants techniques offrant leurs services aux ingénieurs-conseils, aux manufacturiers d'équipement de même qu'à l'industrie en général. Excellents bénéfices marginaux ; automobile fournie.

Le Candidat . . .

Bilingue, âgé de 35 à 45 ans, il possède quelques années d'expérience dans le domaine du contrôle de moteurs ou de produits connexes. Il est intéressé à la mise en marché industrielle où il pourra utiliser ses connaissances techniques. Il possède un jugement sûr et est à la recherche d'une position qui lui offrira l'occasion de faire valoir ses talents d'administrateur et de vendeur.

Vous référant au dossier F11-015, veuillez adresser votre demande qui sera traitée confidentiellement, à :

P. S. ROSS ET ASSOCIÉS
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION
PLACE VILLE MARIE, MONTRÉAL

Comme le dit l'axiome :

Il n'y a pas d'effet
sans cause (si petite soit-elle).

C'est pourquoi, pour vendre, louer, acheter ou échanger quoi que ce soit, nous vous l'affirmons :

Ayez recours aux
PETITES ANNONCES
de
LA PRESSE

en composant simplement ce numéro : 844-3711

Duel de lanceurs prévu dans la joute d'Étoiles ce soir au parc Jarry

par Jacques Doucet

"La joute de ce soir ce résumera à un duel de lanceurs."

Les deux instructeurs, John Jepson, des étoiles de la Ligue nationale junior, et Marcel Durand, des As de la Ligue Montréal junior, s'accordent à dire que les lanceurs vont faire la vie dure aux frappeurs lors de la joute d'étoiles qui sera présentée au parc Jarry à compter de 8 h. p.m.

Dans le clan de la Ligue Montréal, il semble que Durand, pilote du Ville-Marie, fera confiance à Ron Leblanc, lanceur invaincu (9-0) du Rosemont pour débuter contre les puissants frappeurs de la Ligue nationale.

Durand prévoit une joute où l'accent sera à la défensive et, même s'il s'attend à une joute corsée, il est convaincu de voir ses jeunes équipiers emporter le trophée T. A. Fontaine.

L'équipe de St-Louis-de-Gonzague, championne du tournoi de baseball pee-wee provincial, sera l'invitée, au grand complet, des deux circuits de baseball junior.

Normand Dion, lanceur gagnant de la dernière joute du tournoi, et Roberto Delaserra, une étoile au bâton pour les vainqueurs, agiront comme lanceur et receveur lors des cérémonies d'avant-joute.

Quant à Jepson, l'instructeur des Braves de St-Laurent, ce dernier ne veut pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué, mais il soutient que son équipe possède plus de puissance au bâton tandis que les lanceurs sont à peu près d'égale force.

Jepson hésite à envoyer Jean-Guy Cardin, du Sorel, dans la mêlée, au début, puisque ce dernier a lancé durant trois manches, hier, contre le Verdun. Il ne prendra sa décision qu'avant le match et si Cardin n'est pas choisi, il optera en faveur de Wayne Green, du St-Laurent, ou Jim Anthony, du Verdun.

Rosemont poursuit son élan

Dans les joutes de la fin de semaine, il est à noter la 18e victoire consécutive du Rosemont, un triomphe de 6-2 aux dépens du St-Henri. Par ailleurs, le Ville-Marie a décroché deux gains, portant à sept sa série de victoires.

Hier, les équipiers de Marcel Durand ont blanchi le Laval au compte de 3-0. Ainsi, c'était le quatrième blanchissage d'affilée réussi contre le Laval, qui n'a enregistré aucun point au cours de ses 33 dernières manches. La veille, le Ville-Marie avait triomphé du Kinsmen par 6-3 au profit de Pierre Potvin (10-1).

Entre temps, le St-Barnabé a également mérité deux victoires, des triomphes de 7-1 et 9-3 contre le Notre-Dame-de-Grâce.

Le Villeray, qui semblait vouloir se ressaisir avec une poussée vers un poste dans les séries éliminatoires, a encaissé deux revers aux mains du Mont-Royal, soit au compte de 4-1 et 8-2. Cette dernière victoire du Mont-Royal a été au profit de Jean Béland. C'était son premier gain de la saison contre 6 échecs.

Enfin, le Longueuil a subi un quatrième revers consécutif, cette fois au compte de 3-2, contre le Kinsmen. En dépit de 10 coups sûrs, le Longueuil a perdu et il perd de plus en plus ses chances de terminer en deuxième place devant le Ville-Marie.

Le Longueuil, installé en troisième place, accuse un déficit de trois parties derrière le Ville-Marie et de six parties et demie derrière le Rosemont.

Gérard Ouellette a donné la victoire au Kinsmen lorsqu'il a claqué un circuit de deux points à la cinquième manche.

Gerry Morsher, St-Laurent, 3e but
J.-Guy Cardin, Sorel, lanceur
PILOTE : John Jepson, St-Laurent
ASSISTANTS: Georges Landal, Sorel
Guy Cousineau, St-Jér.

Alignement de la ligue Nationale

Michel Beaupré, Qué, 2ème but
J.-Pierre Lauzon, St-Jér., a.-court
Jean St-Germain, Sor., c. centre
André Lauzon, St-Jérôme, 1er but
Paul Vidal, St-Laurent, c. droit
Benoit Gaudreau, Gran., c. gauche
Ed Harrison, Chomedey, receveur
Guy Rousseau, Orléans, 14 points.
Bob Stimpson, Ottawa Hunt, 14 pts.
Roger Charbonneau, Municipal, 13 p.
Gordon LeRiche, Summerlea, 13 pts.
Dan Pesant, Islemere, 13 points.
Pete Zebchuck, Ottawa Hunt, 12 p.
André Gagné, Royal Quebec, 12 pts.
Jacques Marceux, Royal Que., 11 p.
Bert Deyken, Summerlea, 11 points
François Drapeau, Royal Que., 11 p.
Wit Wynerowski, Larémac, 9 pts.
Jacques Lecavalier, Rosemere, 9 p.
Michel Bilodeau, Alpin, 9 points.
Duke Doucet, Canada Paper, 8 pts.
Frank Kay, Sorel, 8 points
Al Mudie, Lakeshore Drive, 8 pts.

Alignement de la ligue Montréal

Bruce Cornish, M-Royal, receveur
Roger Bourgeois, Longueuil, 3e but
Roger Lepage, Rosemont, 2ème but
Claude Lécuyer, Ros., c. centre
Peter Burgess, Mont-Royal, c.-droit
Robert Bastien, Rosemont, a.-court
Jean Marier, St-Henri, c. gauche
Michel Dufort, Villeray, 1er but
Ron Leblanc, Rosemont, lanceur
PILOTE : Marcel Durand, V.-Marie
ASSISTANTS: Oreste Bellini, Laval
André Létourneau, Longueuil.

	CANADIEN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	TOTAL
1	R. MONTGRAIN	X	8/	9/	X	X	8/	7/	X	X	X X 9	233
		20	39	59	87	107	124	144	174	204	233	$133.00
2	É.U.											
3	Zip ALOI	9/	X	X	X	X	X	7/	X	81	X 9/	225
		20	50	80	110	137	157	177	196	205	225	$62.50

	CANADIEN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	TOTAL
1	L. FURLONG	X	9/	X	72	8/	X	X	9/	X	9/X	197
		20	40	59	68	88	117	137	157	177	197	$98.50
2	É.U.											
3	HARRY ADAMS	9/	63	X	X	X	8⊖	X	7/	9/	81	175
		16	25	55	83	101	109	129	148	166	175	$43.75

CBC RADIO-CANADA

Roger Charbonneau gagne le trophée Duc de Kent

QUEBEC. (PC) — Roger Charbonneau, probablement mieux connu pou rses exploits aux quilles que pour son habileté au golf, a causé une certaine surprise, hier, alors qu'il a remporté les honneurs du tournoi de golf amateur Duc de Kent, sur les links du club de golf Royal Québec.

Charbonneau, qui est âgé de 40 ans et père de cinq enfants, a présenté des fiches de 72 et 75 coups pour un total de 147, un coup de moins que le jeune Pierre Archambault, de Laval.

La dernière ronde a été jouée sous une pluie battante.

Bob McGrath a présenté la meilleure fiche, samedi, un 69 tandis qu'Archambault a réussi le meilleur score, hier, un 73.

La coupe Willingdon

Le tournoi du Duc de Kent constituait l'étape finale en vue de la formation de l'équipe, qui représetera le Québec dans les matches de la coupe Willingdon.

Un total de 26 golfeurs seront en lice, en fin de semaine prochaine, lors de deux journées de golf destinées à choisir les quatre joueurs du Québec. Samedi, il y aura tournée de 18 trous au clubs Islemere et le lendemain, deux rondes de 18 trous sur le parcours de Laval-sur-le-Lac.

Voici la liste des golfeurs qui participeront à cette compétition de même que le nombre de points récoltés dans les tournois Alexandre de Tunis, omnium du Québec, ronde de qualification du tournoi amateur du Québec et du Duc de Kent :

Don Davidson, Glenlea, 20 points.
Pierre Archambault, Laval, 20 pts.
Bob McGrath, Beaconsfield, 20 pts.
Fred Chouinard, Royal Quebec, 20 p.
Louis Michaud, Islemere, 18 points.
Glen Seely, Rivermead, 17 points.
Roger Giroux, Royal Quebec, 17 pts.
Claude Dufour, Islemere, 17 points.
Henry Setlawke, Thetford, 16 pts.
Paul Pouliot, Royal Quebec, 15 pts.

Deux trous d'un coup

VALLEYFIELD. (J.-D.G.) — Deux golfeurs de Valleyfield MM. André Comeau et Jacques Légaré ont réussi des trous d'un coup sur le parcours du club local ces jours derniers. Les deux ont réussi leur exploit sur le vert numéro 6 soit une distance de 97 verges. M. Comeau, accompagné du notaire Claude Houle et de M. Gaston Hallé a réussi son exploit avec l'aide d'un fer 8 tandis que jeudi, M. Légaré obtenait le même résultat avec un fer 7. Mlle Iris Amos et M. Marcel Emond, tous deux de Valleyfield ont également réussi des trous d'un coup sur le même parcours cette saison.

Deux victoires du club Ottawa

Le Notre-Dame d'Ottawa s'est approché à deux points du Drummondville en gagnant ses deux joutes de fin de semaine dans la ligue de crosse du Québec.

A sa victoire de 7-5 sur le Valleyfield, samedi, le club d'Ottawa a ajouté un triomphe de 12-6 aux dépens des Indiens de Caughnawaga, hier.

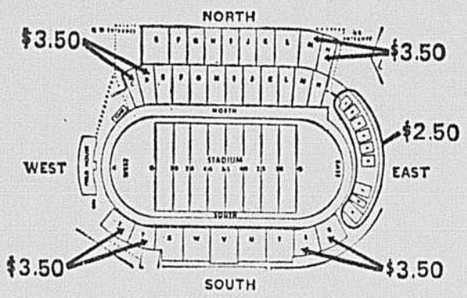
Dans les autres joutes, hier, trois buts de Terry Riley ont conduit le Drummondville à une victoire de 9-5 sur le Ville St-Pierre tandis que les Titans de Sorel ont défait le Valleyfield, 10-6.

	G	P	N	P	C	Pts
Dr'ville	16	4	0	269	146	32
x-Ottawa	10	2	0	119	79	20
Caughnawaga	12	9	2	219	182	26
Sorel	7	14	2	160	216	16
Valleyfield	6	11	3	118	157	15
V. St-Pierre	4	15	3	163	208	11

x-Joutes de trois points.

EXAMEN DE LA VUE
Bruno Quesnel O.D., Optometriste, bureau chez
Peoples Credit JEWELLERS
1015 ouest, Ste-Catherine
VI. 9-7071

L.C.F.
PROFESSIONNEL
Choix de billets de saison ou pour chaque partie
ENCORE DISPONIBLES



EN VENTE A

Lord's Sports Shop, 1300 ouest, Ste-Catherine — UN. 6-8301
Bob Lunny Sporting Goods, 5840 Côte-St-Luc — HU. 8-9537
McNiece's Sporting Goods, 1415 Atwater — 932-0601
Hôtel Berkeley, 1183 ouest, rue Sherbrooke — VI. 9-7351
Joey Richmond Sporting Goods, 1487 McDonald (St-Laurent) — RI. 8-6092
Rene Gauvreau (articles de sport) 4076 est, rue Ste-Catherine — LA. 1-8576
Lowby's Limited, 1223 Phillips Square — UN. 1-2425
Laurentian Lanes, 22 Montee-de-Liesse — RI. 8-6525
Taverne Crémazie, 8899 St-Laurent — DU. 8-0128
R. Dorais (Cycles Sport), 3861, Wellington, Verdun — PO. 7-9977
P.M. Sports Co. Ltd., 409 ouest, rue Notre-Dame — 842-2526
Olympic Sports Co. Ltd., 5454 Westminster (Côte-St-Luc) — 482-5010
Pro Sporting Shop Inc., 1867 St-Louis (St-Laurent) — 747-2831
Cougar Sports Ltd., Centre d'Achats Souvenir, ch. du Souvenir (Chomedey).
Holiday Inn, 6036 Côte-de-Liesse — RI. 8-7822
Holiday Inn, 420 ouest, rue Sherbrooke — 842-6111
Variétés Cherrier (jouets) 6706 Christophe-Colomb — CR. 2-5508
Finacentres, 8100 Champlain, Ville LaSalle — 366-4950
6275, ave Somerled — 489-9731
7255 est, rue Sherbrooke — 254-7595
4700, chemin des Sources
Town & Country Cleaners Ltd., Place Victoria — 861-6530

PROCHAINE JOUTE
B.C. LIONS vs ALOUETTES
Mardi, 20 juillet, 8 h. 05 p.m.
Téléphonez à notre bureau des billets ou rendez-vous sur la Galerie des Boutiques, place Ville-Marie.
Ouvert régulièrement de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. Mardi, jour de la joute, ouvert de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. et au Stade McGill jusqu'à l'heure de la partie.
875-2045
LE CLUB DE FOOTBALL DES ALOUETTES DE MONTREAL INC.

NOUVEAUX
numéros de téléphone
à partir de lundi, 26 juillet

POUR APPELER...
SERVICE INTERURBAIN "0" (ZÉRO)
SERVICE DES RENSEIGNEMENTS 411
SERVICE DES RÉPARATIONS
CENTRAUX DE MONTRÉAL 611
CENTRAUX DE BANLIEUE 4104

Abonnés de Montréal: Les nouveaux numéros seront inscrits sur la couverture du nouvel annuaire de Montréal que vous recevrez dans les semaines qui viennent.

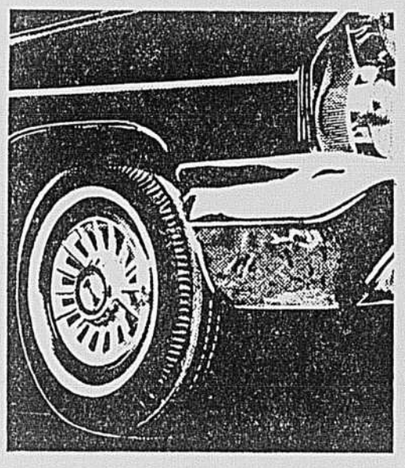
Abonnés de banlieue qui peuvent appeler Montréal sans frais d'interurbain: Vous recevrez, vers la mi-août, une carte en même temps que votre nouvel annuaire de Montréal. Cette carte donne la liste des nouveaux numéros que *vous utiliserez*. Veuillez la conserver précieusement avec votre annuaire local.

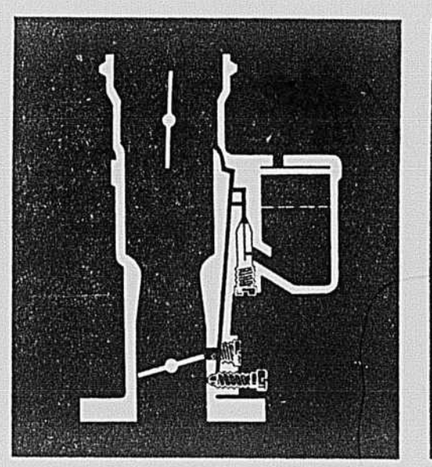
Pourquoi ces changements de numéros? Pour accélérer le service. L'an prochain, au lieu de composer "112" pour faire un appel interurbain direct, il vous suffira de signaler le numéro "1". Ainsi devons-nous changer les numéros qui commencent par le chiffre "1" (tels que le numéro du Service des renseignements 113 et celui du Service des réparations 114).

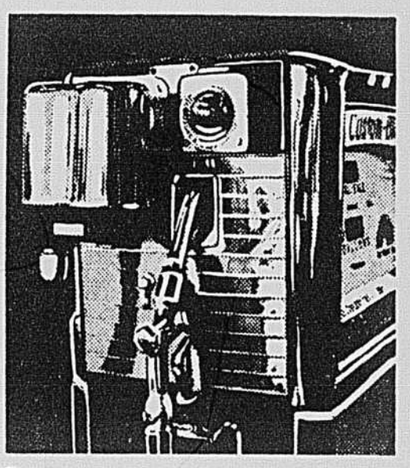
BELL Édifiée et dirigée par des Canadiens et appartenant à des Canadiens

Maintenant . . . jusqu'à 20 milles de plus par plein d'essence Sunoco Bleue

ESSENCE "PURE PUISSANCE"







Deux améliorations importantes ont été apportées. Résultats: plus de milles au gallon . . . moins d'ajustements du carburateur . . . moins de pannes.

① **Un nouveau nettoyeur de carburateur** a été ajouté aux *six Mélanges sur Commande Sunoco Bleue*. Ce nouvel additif révolutionnaire (appelé le L-110) supprime les dépôts qui se forment dans votre carburateur. Résultats: moins d'ajustements du carburateur, aucun risque de pannes causées par les impuretés qui s'accumulent dans le carburateur. Vous ferez plus de milles au gallon—jusqu'à 20 milles de plus par plein d'essence pour la plupart des voitures.

② **Un nouveau filtre d'essence ultra-fin** est maintenant installé sur toutes les pompes Sunoco. Il retient même les plus petites impuretés que vous ne pouvez voir à l'oeil nu, et permet de vous offrir l'essence la plus pure.

ESSENCE "PURE PUISSANCE":

Les spécialistes de l'industrie pétrolière disent que l'essence parfaite serait celle qui procurerait 100% de *pure puissance*, c'est-à-dire une essence exempte de toute impureté et qui brûlerait sans laisser de résidus.

Sunoco se rapproche maintenant jusqu'à la limite de cet idéal que la technique moderne rend possible.

Le nouveau filtre ultra-fin Sunoco vous assure que chaque goutte de Sunoco Bleue est parfaitement pure, absolument débarrassée de la moindre impureté lorsqu'elle entre dans votre auto. Et grâce à l'additif révolutionnaire maintenant ajouté à la Sunoco Bleue, les tuyaux, pompes à essence et carburateurs seront plus propres qu'ils n'ont jamais été.

Arrêtez-vous chez Sunoco cette semaine et faites le plein avec la plus pure forme de puissance que vous puissiez donner à votre auto . . . le nouveau Mélange sur Commande Sunoco Bleue!

MÉLANGES SUR COMMANDE

SUNOCO

C'EST LE TEMPS D'ACHETER UNE AUTO NEUVE
VENTE-ÉPARGNES D'ÉTÉ DE MID-TOWN MOTORS
VOUS OBTENEZ PLUS MAINTENANT CHEZ MID-TOWN

Autos neuves aux plus bas prix
Fortes allocations d'échange d'été

Le plus grand choix de modèles en magasin – coaches, sedans, hardtops, décapotables et familiales.

PAS D'ATTENTE — Plus de 200 autos prêtes à conduire

Financement à bas prix, de personne à personne
Evaluation rapide, en 10 minutes de "LA MEILLEURE VALEUR"

MID-TOWN MOTORS LIMITED
Le nom synonyme de bonne transaction
Dorchester angle Crescent — UN. 6-9961

PONTIAC • BUICK • CADILLAC • BEAUMONT • ACADIAN • VAUXHALL

65-2MP

ANNONCES CLASSÉES pour un service rapide... VI.4-3711

IMMEUBLE

101 PROPRIETES A VENDRE

DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR

DUPLEX DE LUXE

CHAUFFAGE EAU CHAUDE ZONE

COMPTANT DISCUTABLE
2ième HYPOTHEQUE
SI NECESSAIRE A 6½.

VILLE ST-MICHEL 7227-29 DU MAIRE COIN 22ième DANS PARC OCTAGONAL DETACHE, $25,000.

MONTREAL-NORD 11445 NORMANDIE, Langelier et Henri-Bourassa, gazon posé avant et arrière $25,000.

NOUVEAU-BORDEAUX 12071-73 DAIGLE PRES SALABERRY, SOUS-SOL FINI AVEC FOYER, $37,000.

HAAS & CAVALIERE INC.
388-1825 DA. 1-6698

A VILLE Lorraine, maison 5 pièces, terrain 50 x 100, petit comptant, près école, église. 15 milles de Montréal. Après 6 heures p.m. 271-6412.

AHUNTSIC
Nouveau Bordeaux, bungalow moderne, 6 pièces plus salle jeux, ultra moderne, bar, garage, chauffage zone, piscine, Valmar, valeur $5,000, terrain paysager, patio, bar additionnel, comptant $6,000, courtiers

AHUNTSIC, St-Charles, bungalow 4 pièces, cave cimentée, 9e Arbres nombreux, terrain 50 x 100. Transfert: 389-6115.
IMM. BEAU "LAC" COURTIERS

AHUNTSIC, propriété idéale pour foyer, maison de retraite, 15 grandes pièces, unique dans cette paroisse, petit de comptant, balance très facile. P. Carrier, 279-9414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.
Courtiers

AHUNTSIC, triplex détaché, nées fermées, voisin église, endroit paisible, petit comptant, V. Goulet, 279-6414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.
Courtiers

AHUNTSIC, duplex à revenu, 12 ans, très propre, bas libre pour acheteur. Moreau, 729-2831, 281-0860.
IMM. BRUYERE INC., COURTIER

AHUNTSIC EST, cottage 6 pièces, terrain 7,500', avantageux, demeurer, spéculer, libre septembre, Moreau, 729-2831, 281-0860.
IMM. BRUYERE INC., COURTIER

AHUNTSIC, Durham - Sauvé, magnifique 2-5 fermés, bas libre, soubassement fini, système eau chaude, garage. Comptant $10,000. DU. 8-7753. Imm. Lanthier, Courtier.

AHUNTSIC, Christophe-Colomb, près Sauriol, bungalow 5 appts, libre, soubassement fini. Prix $16,000. Comptant $5,000. DU. 8-7753. Imm. Lanthier, Courtier.

AHUNTSIC, aubaine, St-Charles près Comptant $5,000. DU. 8-7753. Imm. Lanthier, Courtier.

AHUNTSIC Ouest, Waverley près Sauriol, 1-6, 3-3½, magnifique propriété en pierre, semi-detachée, comptant $10,000. DU. 8-7753. Imm. Lanthier, Courtier.

AHUNTSIC
PAROISSE ST-NICOLAS
Triplex detache, maison neuve, grand terrain paysage vue de la rivière des Prairies, 9 grandes pièces dont 4 chambres, haut 2-4½, emplacement résidentiel choisi, près de toutes commodités. Pour informations appelez J. DeSerres 331-5356 - 697-3150 Lakefield Realties Ltd. courtier M.L.S.

AHUNTSIC, Henri-Bourassa Papineau, semi-detache, moderne, 30 façade, site commercial 1-6, 2-3, comptant $5,000. Courtiers Immeubles Marquette, 849-6134.

AHUNTSIC, split level, 7 pièces, piscine, garage, chambre de bain 1½. Fisette, courtier, 381-1957.

AHUNTSIC-Villeray, Millen et Legendre, magnifiques duplexes, grandes pièces spacieuses, sous-sol fini et garage, à proximité d'eglise, d'écoles, charme des banlieues et pourtant centre de la ville. Incroyable mais vrai, facilité de voyager sur 4 coins de Montreal. Comptant $4,000 ou plus. Faites directement affaire avec le constructeur lui-même. Maison Modèle, 9042 ave Millen, Montreal 11, 389-6779, soir DU. 8-1052.

AHUNTSIC, 16553 Delaroche, duplex neuf, 2 grands 5, garage, 727-3070.

AHUNTSIC rue Laverdure, duplex semi-detaché, 2-4½ pièces, propice pour église, écoles, passager, pas d'agents. DU. 1-1958.

AHUNTSIC-OUEST, Charles-Gill, Poitrincourt, duplex, triplex de luxe, face parc, près écoles, ouvert pour inspection. Neri Construction, 271-6763.

AHUNTSIC Ouest, cottage, terrain 3,000 pi., maison 25 x 25, arbres, patio, $18,000, échangerais pour bungalow, pas d'agents, 388-1764.

ANJOU, Duplex prix $21,500. Hamel.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ANJOU, bungalow, garage, prix $15,000.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

Anjou, duplex, comptant discutable. St-Pierre
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3131 Sherbrooke Est — 526-6655

ANJOU, split 8 pièces, luxueux.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
31 SHERBROOKE EST — 526-6655

AN[illegible] bungalow 6 pièces, Dusseault.
[illegible]UBLES GOULET, COURTIERS
31[illegible] SHERBROOKE EST — 526-6655

6055 AVENUE du Parc, 5 logements, bas, libre, système, propriété claire, comptant à discuter. 622-1611.

18e AVE, placement $3,756. Hamel.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

24ième AVE - Beaubien, triplex moderne, garages. Imm. Letellier, Courtier, 259-6753.

LES ANNONCES CLASSÉES
LA PRESSE
TARIFS ET RENSEIGNEMENTS DIVERS

ANNONCES ORDINAIRES

Tarif minimum de $1.30 ou 2 lignes (10 mots). Plus de 10 mots — 1 insertion : 50c la ligne. Compter 5 mots à la ligne. Une partie de ligne compte pour une ligne entière. Abréviations et initiales comptent pour un mot, chaque nombre pour un mot. Ajouter 5 mots par insertion pour indiquer le numéro de la case. Les réponses devant être expédiées par la poste, ajouter 50c. Nous faisons en sorte que la correspondance adressée à l'annonceur par case postale (annonces classées ou grandes annonces) soit envoyée dans le plus bref délai possible. Cependant, nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage, perte, délai dans l'envoi de ce courrier, même causés par negligence ou omission.

TARIF SPÉCIAL

PLUS DE 10 MOTS POUR 3 INSERTIONS CONSECUTIVES ET PLUS, COMPTER 45c LA LIGNE

6 insertions consécutives et plus : 42c la ligne ; au mois à 40c la ligne — GROS CARACTERE — une ligne en 5½ points equivaut à 4 mots ou 28 lettres et espaces ; 12 points (28 lettres ou espaces), équivaut à 4 lignes — en 18 points (20 lettres ou espaces), équivaut à 5 lignes — en 24 points (15 lettres ou espaces), équivaut à 7 lignes — en 34 points (11 lettres ou espaces), equivaut à 8 lignes — en 42 points (8 lettres ou espaces), equivaut à 9 lignes — en 48 points (8 lettres ou espaces), equivaut à 10 lignes.

ANNONCES ENCADREES ACCEPTEES DANS LES GROUPES SUIVANTS : GROUPE 100, comprenant logo, signature et bordure — GROUPE 300, comprenant logo, signature, bordure et vignette — GROUPE 600, comprenant logo, signature, bordure et vignette — GRANDEUR MINIMUM : 1 et 2 colonnes, 40 lignes de hauteur — 3 colonnes, 60 lignes de hauteur — 4 colonnes ou plus, 100 lignes de hauteur.

CALCUL : mesure agate (14 lignes au pouce) — TARIF : 10c de plus par ligne que le tarif ordinaire.

ANNIVERSAIRES, MESSES ANNIVERSAIRES, IN MEMORIAM, AVIS DE DECES, NAISSANCES, REMERCIEMENTS, SERVICES
7¢ par mot avec minimum de $2.00 par insertion

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avec la seconde insertion. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. En cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut exceder le montant déboursé pour l'annonce.

Toute annonce doit nous parvenir la veille, avant 5 h. p.m. Nous acceptons les annonces tous les jours de 9 h. a.m. à 5 h. p.m., excepté le samedi de 9 h. a.m. à midi.

Le service des annonces classées est aussi près de vous que votre téléphone.

SIGNALEZ
844-3711
et votre annonce paraîtra demain.

101 PROPRIETES A VENDRE

20,000 pieds
Bord de l'eau

Cottage 4 chambres à coucher, grand salon avec foyer, solarium, terrain garni d'arbres majestueux. Prix raisonnable. Venez visiter avec Lucette Lamoureux, 453-2428, 697-4020.

Residence pour professionnel

Propriété superbe sur bord de l'eau, terrassement magnifique avec 1,000 arbres environ, piscine avec salon et bar. Ce cottage de neuf pièces vous offre tout le confort possible et est situé à 1 mille d'une ville en plein épanouissement.
Lucette Lamoureux, 453-2428, 697-4020.
IMM. LEFEBVRE
courtiers licenciés

3ème AVENUE, Rosemont, 3-6 pièces. Imm. Letellier, courtier, 259-6753.

23E AVENUE Rosemont, 6 logements, revenu $4,164 prix $29,000. 722-7605.
IMM. IMPERIAL COURTIERS

6978, 44ème Ave, 2 x 3, 4 x 5, libre, revenu $3,420. Doré
REAL PEPIN COURTIER 384-6522

AYLWIN - SHERBROOKE, $10,000, cottage 6 pièces, aucune hypothèque. 388-1171.
IMM. BEAUCHESNE, COURTIER

AYLWIN, duplex, comptant discutable. Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

BACHELOR, 17 units neuf, $30,000.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

BALDWIN, bungalow, comptant $3,000. St-Pierre
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

13ième - BEAUBIEN, triplex moderne, grand logement. Imm. Letellier, Courtier, 259-6753.

26ème, BEAUBIEN, 6 pièces, garage, $12,500. Imm. Letellier, courtier, 259-6753.

BEAUDRY - Sherbrooke, 5 logements, magasin, entrepôt, système, $6,180, revenus. Comptant $20,000. Immeubles Marquette courtiers, 849-6134.

BEAUDRY, 2 maisons, 6 logis, $3,070, $18,000. Immeubles Marquette courtiers, 849-6134.

BELANGER, Rosemont, 6-4, façade (Hopital du coeur). Revenu $4,632 DU. 8-6611.
IMM. BEAU "LAC", COURTIERS

BELOEIL, bungalow, 5 pièces, sous-sol fini, grand terrain, $17,500. Vacant.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

BELOEIL bungalow, 2 étages, entrée semi split 8-9 appts, echange ouest Montreal, vente, 467-2925.

BERRI, Fleury, 11 logements, comptant $10,000. Imm. Letellier, courtier, 259-6753.

BERRI — duplex, prix $9,000.
Hamel
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

Bon-Air, triplex, bel arrondissement.
St-Pierre
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

BORD DU RICHELIEU : residence 8 pièces en état superbe, terrain de 70 x 350 prive, 4 chambres à coucher, salon, salle à diner, grande cuisine, salle de jeux, garage, magnifique terrassement. Près du club nautique. Aubaine reelle à $19,500. Demander Ed. Hockenhull, 633-6448.

LES IMMEUBLES BAXTER INC.
671-6111 ST-LAMBERT, QUE.
COURTIERS LICENCIES

44, BORDEAUX, $23,800., revenu $2,700.

PIE IX, 6 logis, $33,500.

PARTIE EST, 8-4, neuf, semi-detache, revenu $6,936. Comptant $10,000.

FLEURY, 2-4, fermés, système, $20,500.

ALFRED, 2-5, cave, comptant $4,000.

BEAU triplex, $22,000, comptant $4,000.
IMM. PREVOYANCE, COURTIERS
RA. 7-3747

BOSSUET, Montréal-Nord, près Henri-Bourassa, duplex neuf, 2-5½ moderne, luxueux, 2 systèmes, sous-sol fini, garage, CL. 9-2757.

4401-4403-4405 BORDEAUX, 3-7, revenu $2,316, pas d'agents. 739-0524.

BORDEAUX, bungalow, 8 pièces, garage, rue Colbert, près Blvd Gouin. Imm. Letellier, Courtiers, 259-6753.

BOUCHERVILLE, bungalow neuf, 1½ mille pont-tunnel, 6 grandes pièces, garage, cloture, terrassement fini, près ecole. Après 6 hrs, 655-8867.

BOURASSA, 5 x 4 pièces, revenu $2,096, Prix $14,000. Gagnon.
REAL PEPIN COURTIER 384-6522

BOURBONNIERE, 3 logements, semi-detachee, parfaite condition prix $15,000. 722-7605.
IMM. IMPERIAL COURTIERS

BOURBONNIERE, 3-5, petit placement. Hamel
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

BOSSUET, triplex luxueux, face eglise.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

BOSSUET, duplex, comptant $5,000 St-Pierre
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

BOUL. ROSEMONT, triplex moderne, commercial, comptant $10,000, garages, faut vendre, 2e façade. Immeubles Marquette courtiers, 849-6134.

BOYCE, triplex detache, aubaine, Duseault.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

BOYCE, duplex neuf, occupation. Comptant.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

BREBEUF - Mont-Royal, 3-6, très propre, façade en pierre, prix $22,500. DU. 8-7753. Imm. Lanthier, Courtier.

BRUXELLES, cottage, prix $14,500. St-Pierre.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

CARTIERVILLE, 2 x 5, sous-sol fini, 7 ans, excellent état, bas libre septembre. Moreau, 729-2831, 281-0860.
IMM. BRUYERE INC., COURTIER

CHABOT 8166, près Jarry, maison neuve, moderne, 3 grands 5, 1-3, système, garage, 727-3070, 254-1537.

CHABOT, triplex, garage. Prix $27,500.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

CHABOT - boul. Rosemont, 4 logements 4 pièces, $2,196 revenus, comptant raisonnable. Immeubles Marquette courtiers, 849-6134.

CHAMBLY, split-level neuf, 5½, garage ,$12,800. Petit comptant 658-2184.

CHAMPAGNEUR 10 logements, moderne, revenus $9,100. Prix $55,000 Comptant $10,000. Immeubles De Lucon courtier, 273-1796.

CHAMBLY, split-level, 7 pièces, foyer, petit comptant ou echange.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

CHOMEDEY, placement, revenu $11,700. Coupal.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

Chomedey Ranch, 11 pièces, aubaine Loranger
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3131 Sherbrooke Est — 526-6655

CHRISTOPHE-COLOMB, 25 chambres. Hamel
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

CUVILLIER, 8 x 4, revenu $4,584. Loranger
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

D'ARAGON - Jolicoeur, 2-4 pièces, bas moderne $14,000. Comptant $5,000. Convention multiple, Imm. Claremont, courtier, 271-2491.

DE BIENVILLE, bungalow magnifique, $14,000. Loranger.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

De Courcelle, Placement prix 2,300.
St-Pierre
Lundi - Mardi
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3131 Sherbrooke Est — 526-6655

DELANAUDIERE, 5361, DUPLEX TRES PROPRE, AVEC GARAGE 521-5975.

DELANAUDIERE près Jean-Talon, 3-5 pièces, système, 2 garages, $26,500, courtiers, Immeubles Marquette, 849-6134.

BORD DE L'EAU
Triplex, 1-6, 2-4, avec local au sous-sol, 18 x 45, finition de luxe en chêne. Revenu $5,000. S'a/s 229 boul. Levesque, Pont-Viau MO. 9-0685.

6567 DE LORIMIER, 1 magasin, 2 logis. Comptant $5,000. Bouffard.
REAL PEPIN, COURTIER — 384-6522

DELORIMIER, cottage, magnifique terrain Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

1373 DE MONTIGNY, 8 logis, 2 propriétés, $4,185, $30,500. Gagnon.
REAL PEPIN, COURTIER — 384-6522

DES ECORES, 9 x 4, revenu $7,600.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DES ERABLES, 6-4, comptant $8,000
ROSEMONT, 6-5, $29,000., revenu $4,050.

CADILLAC, 3-4, $21,800., revenu $2,460.

COTE ST-LUC, luxueux duplex détache, cave finie, comptant $7,000.

HOCHELAGA, 16 logis, revenu $14,460.

BELANGER, 6-5, cave, revenu $4,920.
IMM. PREVOYANCE, COURTIERS
RA. 7-3747

DES ERABLES, 3 x 5, 13,500. Coupal.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DES RECOLLETS, duplex, comptant discutable. Hamel.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DE SALABERRY - L'Acadie, commercial, 6 logements, détache, garage, $39,500. Comptant $10,000. Imm. Letellier, Courtier, 259-6753.

DES-SEIGNEURS 743, à sacrifice, maison de 4 étages. Avec terrain 40 x 90, tillage et plomberie à neuf. Rénovations générales faites. En bon ordre. Vendrais pour $9,000. Comptant. Pas d'agents. 526-1184.

DE TECK, triplex, prix $25,500. Loranger.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DES-TULIPES, 10 pièces, garage. Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DORCHESTER, placement, prix $33,000. Coupal.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DORION, 6 x 6. Revenu $3,720. — $21,000.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DROLET, triplex, prix $14,500. St-Pierre
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 Sherbrooke Est — 526-6655

DUVERNAY ouest bungalow 5½, appts, garage, près centre d'achats, 667-7055.

DUVERNAY, bungalow, 48' x 25', six pièces, bas fini, $3,000 comptant. 389-6115.
IMM. BEAU "LAC", COURTIERS

DUVERNAY, bungalow, interêt 6%, ristourne gouvernement, retour Europe. WE. 7-9551, RE. 8-9714.

DUVERNAY ouest, Conde, cottage familial, sept pièces, comptant $6,000. DU. 9-6115.
IMM. BEAU "LAC", COURTIERS

DUVERNAY, magnifique bungalow, construction récente, prix d'occasion à ne pas manquer, E. Bourdeau, 279-8414, soir : 661-1049.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.
Courtiers

FLEURY Ouest, 22 logements 4½-5½, détachée, stationnement, revenu $26,260. Prix $175,000, comptant discutable. Inf. : M. Bernier.
IMM. NORDEST, COURTIERS, 274-5479

FORBIN Janson, duplex, garage. Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

FRONTENAC, 3 x 6, aubaine $16,500. Hamel.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

GAENIER-Villeray, parfaite condition, 9-4½, 4-2, meublees. Revenus $11,300. Prix $75,000. Comptant $15,000. Vendeur exceptionnelle. Immeubles De Lucon, courtier, 273-1796.

4268 GARNIER, 3 x 6, garage, 220V, revenu $2,340. Comptant $7,000. Poulin.
REAL PEPIN COURTIER — 384-6522

GAUDREAULT, bungalow, garage, $17,500. Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

12746 GOUIN Est, lot 116' x 300', 70c pied carré. — Bouffard.
REAL PEPIN COURTIER — 384-6522

HAYS près Hochelaga, triplex détache, 2 garages, peu de comptant. G. Ducharme, 279-6414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.
Courtiers

HENRI-BOURASSA est, 90 pieds façade, site commercial, coin rue, bungalow moderne 5 pièces, considerais offre, courtiers, Immeubles Marquette, 849-6134.

HOCHELAGA, 50 x 100. Duplex, $18,000. St-Pierre.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

JACQUES-CARTIER, bungalow 3 pièces, prix $2,500. Termes faciles.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

JACQUES-CARTIER, bungalow, 3 ans, 5 grandes pièces, termes faciles.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

JACQUES-CARTIER, maison 2-4, 1-3, aucune offre raisonnable refusée. 674-9160.

JEAN-TALON 135, 2-5, 1-4, commercial. Ville St-Laurent, duplex, rue Patricia, commercial, $22,000. 748-7619; 744-0925.

101 PROPRIETES A VENDRE

TETREAULTVILLE

LUXUEUX DUPLEX, 5½, TRES GRANDE CUISINE, FINITION DE FRENE, PLANCHER DE CHENE, CHAMBRE BAIN FINIE MOSAIQUE, AVEC VANITE. VENEZ VISITER, CECI EN VAUT LA PEINE. TRES BONNES CONDITIONS DE PAIEMENT 2301 MOUSSEAU 352-2960, 254-1112.

BOYER - BEAUBIEN, paroisse St-Edouard, bungalow avec commerce épicerie restaurant. Parfait ordre, $500, semaine. Le tout $15,000. Comptant raisonnable. 388-1171.
IMM. BEAUCHESNE, COURTIER

BROSSARDVILLE bungalow, split-level modeles varies $14,550 et plus frais notariaux compris, bureau 1080 Panama. Imm. Champagne courtiers, 769-3253, soir 365-0400.

BRUXELLES, cottage, prix $14,500. St-Pierre.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

CARTIERVILLE, 2 x 5, sous-sol fini, 7 ans, excellent état, bas libre septembre. Moreau, 729-2831, 281-0860.
IMM. BRUYERE INC., COURTIER

CHABOT 8166, près Jarry, maison neuve, moderne, 3 grands 5, 1-3, système, garage, 727-3070, 254-1537.

CHABOT, triplex, garage. Prix $27,500.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

CHABOT - boul. Rosemont, 4 logements 4 pièces, $2,196 revenus, comptant raisonnable. Immeubles Marquette courtiers, 849-6134.

CHAMBLY, split-level neuf, 5½, garage ,$12,800. Petit comptant 658-2184.

CHAMPAGNEUR 10 logements, moderne, revenus $9,100. Prix $55,000 Comptant $10,000. Immeubles De Lucon courtier, 273-1796.

CHAMBLY, split-level, 7 pièces, foyer, petit comptant ou echange.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

CHOMEDEY, placement, revenu $11,700. Coupal.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

Chomedey Ranch, 11 pièces, aubaine Loranger
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3131 Sherbrooke Est — 526-6655

CHRISTOPHE-COLOMB, 25 chambres. Hamel
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

CUVILLIER, 8 x 4, revenu $4,584. Loranger
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

D'ARAGON - Jolicoeur, 2-4 pièces, bas moderne $14,000. Comptant $5,000. Convention multiple, Imm. Claremont, courtier, 271-2491.

DE BIENVILLE, bungalow magnifique, $14,000. Loranger.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

De Courcelle, Placement prix 2,300.
St-Pierre
Lundi - Mardi
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3131 Sherbrooke Est — 526-6655

DELANAUDIERE, 5361, DUPLEX TRES PROPRE, AVEC GARAGE 521-5975.

DELANAUDIERE près Jean-Talon, 3-5 pièces, système, 2 garages, $26,500, courtiers, Immeubles Marquette, 849-6134.

BORD DE L'EAU
Triplex, 1-6, 2-4, avec local au sous-sol, 18 x 45, finition de luxe en chêne. Revenu $5,000. S'a/s 229 boul. Levesque, Pont-Viau MO. 9-0685.

6567 DE LORIMIER, 1 magasin, 2 logis. Comptant $5,000. Bouffard.
REAL PEPIN, COURTIER — 384-6522

DELORIMIER, cottage, magnifique terrain Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

1373 DE MONTIGNY, 8 logis, 2 propriétés, $4,185, $30,500. Gagnon.
REAL PEPIN, COURTIER — 384-6522

DES ECORES, 9 x 4, revenu $7,600.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DES ERABLES, 6-4, comptant $8,000
ROSEMONT, 6-5, $29,000., revenu $4,050.

CADILLAC, 3-4, $21,800., revenu $2,460.

COTE ST-LUC, luxueux duplex détache, cave finie, comptant $7,000.

HOCHELAGA, 16 logis, revenu $14,460.

BELANGER, 6-5, cave, revenu $4,920.
IMM. PREVOYANCE, COURTIERS
RA. 7-3747

DES ERABLES, 3 x 5, 13,500. Coupal.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DES RECOLLETS, duplex, comptant discutable. Hamel.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DE SALABERRY - L'Acadie, commercial, 6 logements, détache, garage, $39,500. Comptant $10,000. Imm. Letellier, Courtier, 259-6753.

DES-SEIGNEURS 743, à sacrifice, maison de 4 étages. Avec terrain 40 x 90, tillage et plomberie à neuf. Rénovations générales faites. En bon ordre. Vendrais pour $9,000. Comptant. Pas d'agents. 526-1184.

DE TECK, triplex, prix $25,500. Loranger.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DES-TULIPES, 10 pièces, garage. Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DORCHESTER, placement, prix $33,000. Coupal.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DORION, 6 x 6. Revenu $3,720. — $21,000.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DROLET, triplex, prix $14,500. St-Pierre
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 Sherbrooke Est — 526-6655

DUVERNAY ouest bungalow 5½, appts, garage, près centre d'achats, 667-7055.

DUVERNAY, bungalow, 48' x 25', six pièces, bas fini, $3,000 comptant. 389-6115.
IMM. BEAU "LAC", COURTIERS

DUVERNAY, bungalow, interêt 6%, ristourne gouvernement, retour Europe. WE. 7-9551, RE. 8-9714.

DUVERNAY ouest, Conde, cottage familial, sept pièces, comptant $6,000. DU. 9-6115.
IMM. BEAU "LAC", COURTIERS

DUVERNAY, magnifique bungalow, construction récente, prix d'occasion à ne pas manquer, E. Bourdeau, 279-8414, soir : 661-1049.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.
Courtiers

FLEURY Ouest, 22 logements 4½-5½, détachée, stationnement, revenu $26,260. Prix $175,000, comptant discutable. Inf. : M. Bernier.
IMM. NORDEST, COURTIERS, 274-5479

FORBIN Janson, duplex, garage. Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

FRONTENAC, 3 x 6, aubaine $16,500. Hamel.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

GAENIER-Villeray, parfaite condition, 9-4½, 4-2, meublees. Revenus $11,300. Prix $75,000. Comptant $15,000. Vendeur exceptionnelle. Immeubles De Lucon, courtier, 273-1796.

4268 GARNIER, 3 x 6, garage, 220V, revenu $2,340. Comptant $7,000. Poulin.
REAL PEPIN COURTIER — 384-6522

GAUDREAULT, bungalow, garage, $17,500. Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

12746 GOUIN Est, lot 116' x 300', 70c pied carré. — Bouffard.
REAL PEPIN COURTIER — 384-6522

HAYS près Hochelaga, triplex détache, 2 garages, peu de comptant. G. Ducharme, 279-6414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.
Courtiers

HENRI-BOURASSA est, 90 pieds façade, site commercial, coin rue, bungalow moderne 5 pièces, considerais offre, courtiers, Immeubles Marquette, 849-6134.

HOCHELAGA, 50 x 100. Duplex, $18,000. St-Pierre.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

JACQUES-CARTIER, bungalow 3 pièces, prix $2,500. Termes faciles.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

JACQUES-CARTIER, bungalow, 3 ans, 5 grandes pièces, termes faciles.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

JACQUES-CARTIER, maison 2-4, 1-3, aucune offre raisonnable refusée. 674-9160.

JEAN-TALON 135, 2-5, 1-4, commercial. Ville St-Laurent, duplex, rue Patricia, commercial, $22,000. 748-7619; 744-0925.

101 PROPRIETES A VENDRE

DUPLEX

ST-MICHEL, 13e Ave. Revenu $2,820. Comptant $1,500.

ST-LEONARD, Boul. L'Assomption rue Mennereuil, rue Boischatel Revenu $3,000. Comptant $3,000.
DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE
727-0466

JOLIETTE 2620 - Sherbrooke, maison neuve, 6-3, 37 x 42, revenu $4,200., hypothèque 6%, prix $36,000. 525-9407.

LACHINE, Summerlea, cottage 6 pièces, fournaise huile, paysager. Prix $15,000. Reed's Real Estate Inc., courtiers. PO. 9-2718, soir M. Georges Marineau, 626-6318.

LACORDAIRE, triplex, comptant $10,000. St-Pierre.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

LAURIER 5520. Comptant $5,000. Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

LAVAL-DES-RAPIDES : maison brique, 3 logis, 2-5, 1-2½, cave, système eau chaude. Tel. 669-9626.

3678 LAVAL, 15 pièces, meublées, revenu $6,636. Comptant $12,000. Boufard.
REAL PEPIN COURTIER — 384-6522

LAVAL OUEST, bungalow, sous-sol fini, $5,000 hypothèque, valeur $15,000, plus autre valeur, vendre ou échanger. 725-4291. Pas d'agents.

LAVAL-DES-RAPIDES : maison brique, 3 logis, 2-5, 1-2½, cave, système, eau chaude. Tel. 669-9626.

LONGUEUIL, choix de bungalow, duplex, triplex, placements, terrain, commerces, echanges. Imm. Gueymard courtier, 677-2930.

LONGUE-POINTE, duplex semi-detache, avec logement au sous-sol, $3,000, comptant, faut vendre. G. Morin, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.
Courtiers

LONGUE-POINTE, 9422 Ste-Claire et Fletcher, duplex neuf, 2-5, sous-sol fini, $26,500, comptant $5,000, 727-5584.

LOUIS-HEBERT et Bélanger, 8 logements chauffés, revenu $8,400., très bon état, aucun enfant. Vraie aubaine. Inf. : M. Bernier.
IMM. NORDEST, COURTIERS, 274-5479

LOUIS-VEUILLOT nord Sherbrooke, près eglise, ecoles, triplex semi-detaché moderne, bas, 5½ fermées, libres, salle jeux, haut 2-3, système garage, courtiers, Immeubles Marquette, 849-6134.

MARIE-ANNE près Parthenais, 3 x 7, fenêtres aluminium, bon placement. G. Ducharme, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.
Courtiers

MARQUETTE, dans Villeray, triplex dégagé, pierre et brique, 3 logements, tous loués. MLS.

PIERREFONDS, split level dégagé, 7 pièces, prix $19,500. Comptant très minime. Offres raisonnables considerées, MLS.

DE LA ROCHE, près St-Zotique, triplex brique, tous loues. MLS.

TELEPHONER A
R. VILLANI
VI. 2-8251 SOIR : 352-0103

GUARDIAN TRUST CO.
Courtiers licencies

MARSEILLE 5 appts, garage, 220, $9,000 ; CL. 9-6821.

MARTIGNY, bungalow, grande cuisine. Loranger
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

MIGNAULT, duplex, prix $23,500. Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

MOLSON, cottage. Votre offre. Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

MONTREAL-NORD, duplex neuf moderne, dimensions 32 x 42, 5½ sous-sol fini avec chambre, $28,500. Comptant discutable, système chauffage individuel.

322-9490

MONTREAL-NORD
Cottages de luxe, site enchanteur, 3, 4, 5 chambres à coucher. Occupation immédiate. Comptant à discuter. TEL. 679-3596, 722-2123 OU 322-1416

MONTREAL-NORD, duplex de grand luxe, 2 - 5½. Revenu $2,820, garage, bas libre pour acheteur. 321-9033.

MONTREAL-NORD, duplex neuf, moderne, 5½, sous-sol fini avec chambre. Système chauffage individuel. 322-9490.

MOREAU, triplex, prix $14,500
Dusseault
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

MOUSSEAU, duplex luxueux près rue Sherbrooke, sous-sol $16,500. 722-7605
IMM. IMPERIAL COURTIERS

NOUVEAU Bordeaux, duplex et triplex, tres belle construction, comptant à partir de $4,000. Tel. 331-8315.

ORLEANS, duplex $14,000 — $2,000.
Hamel
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ORLEANS, Boyce, 2-5, moderne, cave, système, garage, comptant $5,000. Immeubles Marquette, courtiers, 849-6134.

OUTREMONT, IMM. GODIN, 277-9418 Bloomfield, duplex, 2-6 moderne McNider, duplex, 6-7 pièces, haut loue $135, garage
Outremont, duplex, 2-6, aubaine, Elmwood, cottage, 8

131 TERRAINS (ACHAT-VENTE-LOCATION)

VILLE D'AUTEUIL

TERRAIN POUR
Duplex $1,500
Bungalow $950
avec services. Prêt à bâtir
10% comptant.
Deauville Realties Ltd.
Courtiers licenciés
381-9393
Guy Marleau — 727-1975

LAC EN COEUR TERRAINS SUR LAC .07¢ LE PI. CAR.

Termes, faciles. Aucun intérêt. Routes partiellement payées, electricité et téléphone. 50 milles de Montréal. RE. 1-1676. RE. 1-2812.

ACHETERAIS TERRITOIRE FORESTIER

FONDS DE TERRE OU BOIS DEBOUT
BOIS FRANC OU BOIS MOU

RICHELIEU ESTATE, près du Lac Champlain, 40 milles de Montréal. Terrain au bord de l'eau, 8,000 pieds carrés. Prix de sacrifice $1,990. Termes. Après 6 p.m. 738-3414.

RICHELIEU, subdivision, beau, neuf, une minute de l'autoroute, seulement 8¢ le pied, termes prolongés. RE. 3-2250.

$600 ET PLUS
Rivière-des-Prairies, Montréal, choix de terrains résidentiels enregistrés. Termes faciles, aucun intérêt, 842-5853.

ROSEMONT, 6,200', 69 x 90, coin 4e-Gilford, 500' boul. St-Joseph, industriel-résidentiel. Prix: $20,000. Revenu: $1,200, annuel. 727-2841, soir: 738-9731.

ST-ADOLPHE, 105 pieds, front lac St-Joseph. Excellent pour chalet suisse, ski, natation, yacht. CL. 5-3038.

STE-BEATRICE. Domaine des Chutes St-Laurent, Rivière L'Assomption, terrains boisés, bord de l'eau. Chalets 10 ans pour payer. RA. 8-0633.

ST-BRUNO sur la montagne, 20 minutes centre Montréal. Terrains exclusifs, merveilleusement boisés. Vue panoramique. Visitez le lotissement Sommet Trinité. C'est formidable. Suivez enseignes route no 9. Renseignements 387-2700.

ST-CALIXTE, LAC BAULNE, GRAND LAC NATUREL, TERRAINS BOISES, BORD DE L'EAU, 728-0633.

ST-CALIXTE, Lac Duffy, terrains boisés, bord de l'eau, terrains à partir de $300, et aussi chalets à partir de $995, 10 ans pour payer. 728-0633.

ST-COME, Domaine du Nord et Rivière L'Assomption, terrains boisés, bord de l'eau. Chalets à partir de $995, 10 ans pour payer. RA. 8-0633.

ST-DONAT, lac de la Montagne noire, grand lac naturel, terrains boisés, bord de l'eau, DU. 9-5379.

ST-DONAT, lac Archambault, terrains à votre choix, 300 pieds de grève, ski, ½ mille passé village, informations projet Bonin.

STE-MELANIE, pied de la montagne, Domaine Lac des Chênes, terrains boisés, aussi bord de l'eau, chalets 10 ans pour payer. RA. 8-0633.

50 x 100 ST-HUBERT, vendrais $10, comptant, $10, par mois, pas d'intérêt, pas de taxe, 274-5463.

STE-ROSE
Terrain pour bungalow ou duplex, centre de la ville, 50 pied carré. Petit comptant, termes.
RENFREW — 842-5853
Investment & Realties, courtiers

TETREAULTVILLE, rue Joseph-Nolin, peut construire 8 logements, entrée d'egout faite. Prix $8,500. 387-8995.

VILLE D'AUTEUIL, rue Deguy, terrain 50 x 100 tous services, évaluer à $1,000 vendrais $1,200, aubaine, 488-8084.

VILLE DE MONTREAL, terrains industriels, commerciaux, et résidentiels, pour un prix spécial de $800. Offre valide seulement pour 4 semaines. Pour appointements: appelez DA. 3-2757.

A VIMONT, terrain à vendre, particulier. 725-4158.

10 ARPENTS, village St-Roch L'Achigan, sur presqu'île. Bon pour culture ou développement. 669-1960.

AUCUN DEPOT
Laprairie, terrains enregistrés 60 x 100, route nationale, $12 par mois, aucun intérêt, aucune taxe.
LES JARDINS ST-JOSEPH 842-5853

A VENDRE, terrains toutes grandeurs au Lac Labelle, boisés, etc. Comptant ou à termes. LA. 4-5543.

BORD DE L'EAU
Quelques minutes Montréal 6 lots résidentiels tous services bientôt, 627-3811.

CHALETS et terrains à vendre. Terrains à partir de $0.05 le pi. carré et plus, comptant requis $10. terme 10 ans. 674-8068.

$25 COMPTANT achètent un terrain 70 x 100 pour maison future. 4½ milles de Montreal. Profitez-en. 632-0472, soir HU. 1-5817.

DANS NOUVEAUX Bordeaux, magnifique terrain, près Gouin, pour bungalow. 389-1092.

DOMAINE Brome Inc., beaux terrains en bordure du lac Brome. 50 milles de Montréal, bas prix, termes faciles. Cowansville, 263-1900 Granby 372-6814.

MAGNIFIQUE terrain, à St-Denis sur Richelieu, 106' de grève x 250' profondeur, 721-8513 ou 661-2447.

NOUS sommes acheteurs des balances de prix de vente, des terres et propriétés à des prix interessants. M. Dare, 384-0428.

PETIT LAC Nominingue, 250 pi. de grève, boise, idéal pour chasse et pêche, 38 milles nord de St-Jovite. 843-7266.

PROPRIETAIRES avec terrain, bungalow, duplex construits à prix modiques. Pas de comptant. Estimations gratuites. 321-1597.

TERRAIN A VENDRE POUR BATIR DUPLEX, 352-6000.

TERRAINS 100 x 75, bord lac. 20 milles Montréal, à partir de $1,000. 321-3039 après 6.30 heures.

TERRAIN à vendre 50 x 100, rue Pepin, Ville D'Auteuil, 728-5655.

TERRAIN commercial sur Hochelaga, $3 le pied. 254-5626.
IMM. G. BERGERON, COURTIER

TERRAIN, bord petite rivière, près Rigaud, autres avec accès rivière, plage, 1966, termes. 277-5220, 273-2670.

TERRAINS 100 x 50 et plus, bord de l'eau sur le Richelieu, Ile Ste-Marie, entre Chambly et St-Jean: 15 minutes de Montreal, autoroute. OR. 4-9375.

13 TERRAINS résidentiels, St-Léonard près Jarry, environ 46,500 pieds carres, $1.25. Immeubles Marquette, courtier. 849-6134.

TERRAIN, 52 x 100, rue commerciale, St-Pierre.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST - 526-6655

2 TERRAINS, 50 x 100 à vendre, face Laval Curb, près église, bonne condition. $2,000 chacun. DAniel 2-4700.

TERRAINS AVEC SERVICES, PRETS A CONSTRUIRE BUNGALOW, DUPLEX, TRIPLEX, A ST-LEONARD ET CHOMEDEY-OUEST, APPROUVES PAR LA SCHL: BOULEVARD INDUSTRIEL, MONTEE-DE-LIESSE, ST-LAURENT ET BOULEVARD METROPOLITAIN EST, SIGNALEZ 389-8444.

TERRAIN 500 acres, 3 lacs, 1 lac à truites, 3 maisons habitables l'hiver, magasin général, 1 garage, station-service Fina, prix $65,000. Cedar Lake, GE. 8-1666, Mike Malika.

VENDRAIS 12 arpents par 40. Gravier. Lac compris. Idéal pour golf. Camping. Ecrire case postale 193, Québec 3.

VENDRAIS terrains .05 le pied carré et plus. Avons plusieurs modèles de chalets, aucun comptant requis. Jacques Cooke, 677-1827.

"Pourquoi notre chien ne boirait-il pas du café ?"

141 FERMES (ACHAT-VENTE-LOCATION)

ST-JEAN-DE-MATHA, 200 arpents avec propriété, $20,000. Termes. Paul Zappa, courtier, 722-1465.

SUTTON, 65 acres, vendrais $5,000. 937-4308 avant 10 a.m.

SUTTON, 135 acres, vieille maison et grange, belle vue, 3000 érables, ruisseau, source, $15,000 comptant.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

A VENDRE, ferme 220 acres cultivables, avec bâtiments (maison moderne), erablière. Signalez Huntingdon 264-5587.

DOMAINE comprenant 170 arpents avec Lac naturel privé et autre lac naturel aussi lac artificiel. Environ 5 milles de route faite, électricité-téléphone, un chalet neuf, développement en opération, 5 chalets vendus. Tout arpenté avec plan, moitié prix, $25,000. Informations, Ste-Agathe, 326-2153, Montréal 729-8839.

FERME demandée, environs 10 à 15 milles Montréal, avec option après un an, route très passante. 667-7723.

ROUTE 9 entre Candiac et frontières, 100 arpents, 6 de façade, toutes possibilités, $30,000. Termes.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

PARTICULIER achèterait ferme comptant, rayon 50 milles Montréal. Prud'Homme, 842 Pratt, Montréal 8.

TERRE à vendre, 85 arpents, poulailler, bonne maison, 220, Rang St-Georges, St-Liboire, $6,500, comptant $2,500.

TERRE à vendre, 4 milles Trois-Rivières, 250 pieds par un mille de long, prix $2,000., comptant $1,000. 381-1019.

151 ENTREPOTS (ACHAT-VENTE-LOCATION)

AMHERST - Sherbrooke, louerais entrepôt, 25 x 35, hauteur 12', Occupation immediate. 522-5113.

BEAUBIEN EST, 4284, grand entrepôt, chauffé, éclairé, à louer.

161 MANUFACTURE (ACHAT-VENTE-LOCATION)

PLACE ST-MICHEL
3737 BOUL. METROPOLITAIN
Bâtisse neuve à l'épreuve du feu, 400' à 12,000 pi. carré, peut diviser, sprinkler, stationnement, élévateurs, bureaux à votre choix. 721-4291.

PLACE ST-MICHEL
3333 BOUL. METROPOLITAIN
400 à 12,000 pds par étage, facilité de chargement, sprinkler, bureaux et stationnement. 721-4291.

6469 BOYER
coin Beaubien, 38 x 114', Idéal pour manufacture de couture. 721-4291.

QUEEN 254, 3600 pieds à louer avec ascenseur, prix raisonnable. 866-3251; 747-9774.

AUBAINE, 3,000,000 pieds terrain industriel, .03 pied, 3 milles Montréal voie ferrée, subdivisera. Léo 521-5407.

LOUERAIS local pour manufacture légère, 1,400 pieds carrés, et hureaux 700 pieds carrés. 2030 Thimens, St-Laurent. 744-0991.

1,300 A 12,000' — 70¢ LE PIED IMMEUBLE A L'EPREUVE DU FEU, EXPEDITION A COUVERT PLANCHERS BETON, STATIONNEMENT, 932-6129. SOIR, 488-7584, 481-7845.

171 COMMERCES A VENDRE

LAVAGE D'AUTO AUTOMATIQUE
VRAIMENT PROSPERE
CAUSE: DEPART
681-7938

A CHOMEDEY, restaurant à vendre, maladie. 2507 boul. Labelle, 681-0139.

LAURENTIDES, boucherie - épicerie licenciée, très moderne, belle clientèle touristique et locale. Chiffre d'affaires $300,000 annuellement. Pas d'agents. Pour information, écrire Case 5421 La Presse.

Laval, mais onchambres, $20,000.
Hamel
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

PARC LAFONTAINE, "Snack Bar", voisinage Garnier, fixtures modernes, aubaine. 389-6115.
IMM. BEAU "LAC", COURTIERS

POINTE-DES-CASCADES, manufacture portes châssis, machines au complet, 234-3728, interurbain.

RIVE SUD, magasin général, logement, 5 pièces, échange G. U. Guérin Cie, Courtiers Immeubles, 677-8907.

ROSEMONT
Epicerie - boucherie "licenciée", équipement moderne. 389-6115.
IMM. BEAU "LAC", COURTIERS

ROSEMONT, Car-Wash, "à la main", minimum 450 autos. 389-6115.
IMM. BEAU "LAC", COURTIERS

STE-AGATHE
Propriété commerciale avec logement de 5 pièces centre de Ste-Agathe, idéal pour salle à manger avec agencement approprié. Comptant requis $10,000.
AGENCE DE PLACEMENTS
FINANCIERS — DU. 1-1527

ST-DENIS, snack bar, $1,000, revenu semaine, offre. Fisette, 381-1937.

ST-HUBERT - BEAUBIEN, salle à manger licenciée, affaires $130,000. Profit net $30,000. Conventions multiples. Imm. Claremont, Courtier, 271-2491.

ST-JANVIER, Route No 11, Boucherie, épicerie licenciée, belle clientèle touristique, locale. Bon chiffre d'affaires. Prix raisonnable. Pas d'agents. 435-3877.

ST-LAMBERT, 31 bachelors neufs, modernes, rapportent $40,000. Aubaine, 671-5438.

Al commerce d'auto parts très bien situe, affaires $2,000 par semaine, avec machine shop complète, comptant $25,000, balance facile.

CASSE-CROUTE rue Stanley, heures courtes 5½ jours, affaires $900. semaine, accepterais terrain ou autre.

TABAGIE, Ville Lasalle, affaires $700 semaine, comptant $5,000. accepterais duplex.
IMM. BISSONNETTE COURTIER
254-5584

ATELIER de mécanique, à vendre ou échanger, Ste-Thérèse. 435-7904.

ATELIER de couture (contracteur manufacturier) à vendre avec machinerie, place connue. Cause maladie. 725-8255 seulement le jour sur semaine.

ATTENTION! ATTENTION!
Garage à vendre ou échanger, contenant 7 autos, situé sur beau boin d'affaires, très central. Garage tout équipé complet. Cause départ, maladie. Entre 7 et 11 heures p.m. 727-9196

ATTENTION, prix d'aubaine, fixtures et marchandises, epicerie licenciée bien située, cause d'expropriation, 600 Bonsecours, 861-9101.

AUBAINE, TABACONISTE, SNACK BAR SMALLWARE, VAUQUELIN-MOLSON. 727-0025.

AUBERGE dans Laurentides sur presqu'île, plage naturelle. Soir seulement. 389-4929.

AYEZ VOTRE PROPRE ENTREPRISE Agrandissement de concession, chaine garderies-jardins d'enfance. Solidement établie. Excellent revenu. Complètement organisé. Capital minime. Ecrire case 5257, La Presse.

A VENDRE, magasin peinture et tapisserie, petit comptant requis, centre de l'Ile Jesus, 1538 Boulevard Labelle, 681-6453, 467-6761.

BALANCE de prix de vente. Importante maison de pension. Laurentides, bord de lac, immense terrasse, 20 pièces, eau courante dans chambres, puits artésien, cuisine moderne, toute équipée, prête à opérer. Ecrire case 5320 La Presse.

BIJOUTERIE à vendre, à St-Jérôme, cause décès. Avec ou sans stock. 235 St-Georges, St-Jérôme, Tél. 438-2070.

BIJOUTERIE MODE
Vendant également cadeaux. Situé dans important centre d'achats. Ventes: $70,000 par an. Acheteurs sérieux, demander détails, prix, etc. Comptant minime. Imm. Superior, courtiers, 731-8257.

BISCUITERIE confiserie à Verdun, central, aubaine. Gélinas courtier, 276-6448.

BISCUITERIE à vendre, loyer $75. mois, LA. 2-5215.

BISCUITERIE, air climatisé, bon chiffre d'affaires, cause maladie. 524-0017.

BOWLING à vendre, ou échanger, propriété, 22 allees. M. Armand. 1-6 p.m. CR. 6-0098.

BOUCHERIE à vendre, $6,500, bien située, bon chiffre d'affaires, avec grand garage, 2 chambres froides, 1 congélateur, 1 fumoir ou prendrais échange 87 rue Limoges, Sorel. RI. 2-3454 interurbain 352-6254.

171 COMMERCES A VENDRE

EXCELLENT MOTEL A CHOMEDEY

ULTRA-MODERNE, NEUF DE 4½ ANS, 60 UNITES; LOCATION IDEALE; TRES POPULAIRE ET ACHALANDE A L'ANNEE.
REPUTATION SANS TACHE
LE TOUT COMPLET POUR $650,000
PROPRIETAIRE DEVANT QUITTER LE PAYS.
PAS D'AGENTS.
ECRIRE CASE 5533, LA PRESSE.

CANTONS DE L'EST
HOTEL LICENCIE A VENDRE
40 chambres, endroit commercial et touristique. Cause de vente: trop d'ouvrage. Prendrais comptant en entier ou en partie, ou comptant plus échange. Rendez-vous des clubs Rotary, Lions, Francs. Pas d'agents Ecrire Case 5266 La Presse.

BUANDERETTE automatique dans Ste-Rose, chiffre d'affaires $12,000. par an. Prix et conditions à discuter. PIUZE & HARVEY INC. COURTIERS
381-3982

Buffet — licence complète
salle — réception
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

CAFETERIA DANS EDIFICE
PROFIT NET: $200 SEMAINE
Edifice neuf 10 planchers. Pas de grosse cuisine. Parfait pour couple. Seulement $4,000. comptant. Imm Superior, courtiers, 731-8257.

CASSE-CROUTE - HEURES COURTES
PROFIT NET $200 SEMAINE
3 jours. District financier. Belle occasion, propriétaire oblige de sacrifier à $8,500. Termes très faciles. Imm. Superior, courtiers, 731-8257.

CLOS bois, charbon, huile. St-Pierre.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

COMMERCES de réparations de taximètres et de carrosses d'enfants. Bas prix pour vente rapide. 366-1678.

COMMERCE de produits de beauté, bien situé rue St-Hubert, 352-6000.

COMMERCE grain, meunerie, porcherie, matériaux de construction, maison 2 logements, terrain 400'x400'. Prix $28,000 comptant $10,000, accepterais échange, M. Lamarche, courtier.

COMPAGNIE transport Inc., permis général, Montreal 5 milles, un camion. 581-3560.

CONCESSION, snack-bar à la carte, 5 jours, affaires $1,000 semaine, 8 réfrigérateurs. 1,000 dans la manufacture, très propre, moderne, affaires à augmenter encore. Gelinas, courtier, 276-6448.

CONCESSION, quartier financier, très facile à opérer, parfait pour couple, 5 jours. Bénéfices clair $165 par semaine. Comptant requis $3,500. Imm. Active, 274-9359.

CONCESSION restaurant, 5 jours, aucune concurrence, $900 semaine, compte raisonnable. Imm. Beauchesne, courtier, 388-1171.

Concession, restaurant, heures courtes.
Hamel
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DEBIT de tabec et journaux dans un grand édifice à bureaux 14 étages. Première fois à vendre, raison 2 commerces. Benéfice clair $175 par semaine. Comptant requis $5,000. Imm Active, 274-9359.

ECOLE d'equitation avec lounge de chevaux. Après 6 heures, DU. 9-8605.

EPICERIE-LICENCIEE, chiffre d'affaires annuel. $250,000, comptant requis très minime, cause maladie. 674-8058.

EPICERIE-boucherie licenciée. Chiffre d'affaires $3,000. semaine. Tétreaultville. 352-6000.

EPICERIE licenciée, 225 douzaines, loyer $70, chauffé, aubaine. Gélinas courtier, 276-6448.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée moderne (Richelieu). Affaires $3,500. nord. Gélinas courtier, 276-6448.

EPICERIE-restaurant, avec bungalow, nord ville, $500. semaine, $15,000. Comptant minime. Imm. Beauchesne, courtiers, 388-1171.

EPICERIE-boucherie licenciée, "Metropole", $4,000 semaine certifié, secteur est, gros débit viande. Sacrifierais $18,000. Termes faciles. Imm. Beauchesne, courtier, 388-1171.

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE
Située dans Ahuntsic, très moderne, affaires $3,500 semaine, comptant $15,000.
AGENCE DE PLACEMENTS

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, Beaubien-Christophe-Colomb, comptant $10,000, termes faciles. 279-2193, après 6 hres.

EPICERIE licenciée, faut vendre. Hamel.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

EPICERIE licenciée, revenu $25,000. Loranger.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

EPICERIE boucherie licenciée, chiffre d'affaires, $2,400. appeler soir, 523-3323.

EPICERIE LICENCIEE
Située rue Chapleau, affaires $1,300. semaine, gros stock, 3 appts, comptant requis $8,000. Pierre Lanthier, courtier, DU. 1-6882.

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE
Partie nord, coin de rue, affaires $1,400 semaine, 4 appts au-dessus. Comptant requis $6,000. Pierre Lanthier, courtier, DU. 1-6882.

EPICERIE licenciée, quartier Jean-Talon, faire 350 douzaines par semaine. Chiffre d'affaires $2,300 - $2,600 semaine. Loyer raisonnable. Possibilité d'acheter propriété.
PIUZE & HARVEY INC. COURTIERS
381-3982

EPICERIE
Marché Métropole situé dans la banlieue nord de Montreal, $250,000 d'affaires annuelles. Bière 350 caisses par semaine avec ou sans propriété. Inf. R. Harvey.
PIUZE & HARVEY INC. COURTIERS
381-3982

EPICERIE-boucherie, à Ville Jacques-Cartier, bon chiffre d'affaires, 677-6712.

EPICERIE-boucherie licenciée, belle opportunité. Comptant disecutable. RA. 2-8193.

EPICERIE licenciée dans les Laurentides, gros quota de bière, chiffre d'affaires $135,000., loyer $100. par mois, chauffé. Prix $18,000. Interurbain 227-2703.

EPICERIE-boucherie licenciée, equipement moderne, etablie 40 ans. Bonne clientèle. Sacrifice, cause maladie. 484-7290. Soir.

EPICERIE-RESTAURANT, 4 appts en haut, avec propriete, situé à Vimont (cité Laval), moderne. Affaires $1,000 et $2,000. Importante aglomération domiciliaire, près route 11A. Gélinas, courtier, 276-6448.

EXCELLENTE localité smallware, affaires $900 semaine $6,800 comptant $4,000. M. Jacob, RA. 7-3747.

ETES-VOUS à votre retraite ou désirez-vous un commerce? Magasin de photographie dans Verdun, bien situé, nom incorporé, vendra au prix de l'inventaire. 849-2291.

FINANCIERS — DU. 1-1527
HOTELS • TAVERNES • MOTELS
LABELLE & HEURTEL CIE
2010 BELANGER, MTL — 729-2829

GARAGE à vendre avec grand terrain 186 x 90, 665-3020, 11042 boul. Gouin est, Rivière-des-Prairies.

GARAGE avec bâtisse et logement neufs, réparation peinture, débossage, grosse clientèle. Cause de santé. 322-6601, demandez Roger.

GAZ-BAR Golden Eagle, en opération à Repentigny, capital requis: $2,000. Gazoline en consignation. Loyer $1 mois. S'adresser J.-G. Lafortune: jour 868-2721; soir, 254-7242.

HOTEL Château Venise, Baie Missisquoi, Québec, grill pouvant asseoir 800 personnes, 28 chambres, 12 motels, face sur le lac. St-Sébastien 7, sonner 32.

HOTEL, 20 chambres, moderne, 4 permis, grill, taverne, restaurant, bière pour apporter. Gros chiffre d'affaires. Comptant $35,000. Balance discutable. M. Lamarche, courtier, 38 avenue Vincent, Repentigny, 581-2827.

HOTEL dans beau village, 40 milles Montréal. Licence complète. Sacrifierais, cause maladie. Immeubles Beaudoin, RA. 2-4693.

LA FABRIQUE de Ste-Scholastique offre en vente son presbytère. Appeler: Ste-Scholastique: 258-3422.

LINGERIE d'enfants, centre commercial, aubaine cause départ. Châteauguay, magasin 691-0926, résidence 692-8082.

171 COMMERCES A VENDRE

ROUTE TRANSCANADIENNE

Restaurant avec station service White Rose, très grand terrain. Installation moderne dans bâtisse neuve. Chiffre d'affaires imposant. Site idéal pour motel. Sortie 13, carrefour du chemin de Bécancourt et futur pont de Trois-Rivières. Chance d'une vie. Renseignements M. Gauthier, 524-0865
PIUZE & HARVEY INC.
COURTIERS
381-3982

Boucherie-Epicerie Licenciée
A VENDRE OU A ECHANGER
ONTARIO & DORION, établie depuis 60 ans, échangerais pour propriété à revenus. Toute offre sérieuse considérée.
APPELEZ 522-0974

LINGERIE générale, 5 appts, Beaubien, central. Gélinas courtier, 276-6448.

LUNCHEONNETTE
5 jours. Loyer $85. Ventes $700 semaine. Profit net environ $200. Climatisé. $500 comptant. Imm. Superior, courtiers, 731-8257.

MAGASIN variétés, paroisse Ste-Cécile, bonnes affaires. Gélinas courtier, 276-6448.

MAGASIN DE TAPIS
et prélart situé à Verdun, établi depuis plusieurs années, gros chiffre d'affaires, comptant requis $20,000.
AGENCE DE PLACEMENTS
FINANCIERS — DU. 1-1527

MAGASIN DE VARIETES
Journaux, revues, jouets, etc. Ventes $1700 semaine. Facile pour couple. Prix $10,000 plus stock. Termes à discuter. Imm. Superior, courtiers, 731-8237.

Maisons chambres avec prop. Hamel.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

MAISON de chambres, Parc Lafontaine et Roy, 7 chambres, 522-6735.

MAISON chambres, St-Hubert - Ontario, loyer: $85. Revenu: $3,640. 849-1956.

MAISON chambres, 9 pièces meublées, aubaine pour acheteur sérieux. 387-0013.

MANUFACTURE de sportswear pour dames vendrais ou echangerais pour propriété. RA. 9-5083, après 7 heures.

MOTEL, HOTEL, près Valleyfield, Licence complète, piscine, grosse saison. Maladie. Leger comptant. Propriétaire: 267-3342, interurbain.

MOTEL ultra-moderne, 35 unités meublées, tapis mur à mur. Route 2, Trois-Rivières, 539-8115.
IMM. BEAU "LAC", COURTIERS

MOTEL
Rive-sud, 18 unités, avec résidence 7 pièces, grand terrain, site idéal. R. Poisson, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.
Courtiers

PATISSERIE, cause maladie, 727-9906.

PHARMACIE établie 12 ans, rive sud. Cause autre commerce, 671-5968.

PERMIS de taxi de St-Michel à vendre. DU. 7-5989.

PET SHOP, bien situé, le tout $2,500. Tél. 322-5120, 322-7939.

PLAGE Alouette, revenu $10,000. Hamel.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

REMBOURRAGE d'auto, vitre. Bonne clientèle. Cause: maladie. Ecrire case postale 193, Québec 3.

RESTAURANT à vendre, cause maladie, aucun prix raisonnable refusé. 2344 Workman.

RESTAURANT-épicerie, viandes froides, bon chiffre d'affaires, 3 appts arriere. 2091 Bourbonnière. 521-9836.

RESTAURANT snack-bar, nord ville, $1,000 d'affaires, pas d'agents. DU. 7-0023.

RESTAURANT variétés à vendre, face églises, écoles. Nouveau developpement de 300 logements. Articles de fumeurs, jouets, magazines, revues, 1531 Everett.

ROSEMONT, restaurant equipé, près Centre Paul Sauvé, $3,500. Comptant $1,000.
IMM. VALVER COURTIER, 676-7761

ROSEMONT, epicerie, bon chiffre d'affaires, raison vente: retraite. Vendrons immeuble si interessé. 3315 St-Zotique.

RÉPARATION d'équipement de restaurant, camion, matériel complet, clientèle, 381-8169. M. Tremblay entre 9 et 5.

RESTAURANT épicerie, 3 pièces arrière, grande cave, bon chiffre d'affaires 1609 William David.

RESTAURANT SPECIALITE SMALLWARE, 4 PIECES, 1614 ORLEANS, 322-0655.

RESTAURANT snack-bar, grand logement arrière, bon revenu, 1847 Beaudry.

RESTAURANT, comptoir lunch, 25 tabourets $1,100 semaine, coin boul. Rosemont, moderne, longtemps établi, 3 pièces arrière. Imm. Beauchesne, Courtier, 388-1171.

RESTAURANT bien équipé, pour plus de 40 personnes. Centre commercial. Valeur $8,000 pour $2,800. Cause départ pour Europe. 524-5593, 271-0342.

RESTAURANT Snack-bar, crème glacée molle, en face parc, école, arrêt autobus. Boul. Métropolitain sud, achalande, central, revenu net $275 semaine. $12,000, petit comptant. Gélinas courtier, 276-6448.

RESTAURANT, Snack-bar, salle à manger capacité 60, 4 appts, 36 x 60 bâtisse, central, route 11 près Ste-Adele, attraction sur route. Net $10,000. Gelinas courtier, 276-6448.

RESTAURANT SNACK-BAR
et variétes situe rue St-Jacques ouest, affaires $1,100 semaine, avec 6 appts très propre, comptant requis $6,000.
AGENCE DE PLACEMENTS
FINANCIERS — DU. 1-1527

RESTAURANT VARIETES
Rue Marseille, Montréal-Est, très moderne, affaires $450 semaine, comptant $2,000. Pierre Lanthier, courtier, DU. 1-6882.

RESTAURANT, concession, prix $4,500.
Hamel.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

RESTAURANT avec logement 4 pièces, ménage frais fait, léger comptant, s'adresser 2019 Panet.

RESTAURANT VARIETES
et snack-bar, gros coin de correspondance à Rosemont, très moderne avec 3 appts. Affaires $1,400 semaine. Comptant requis $8,000.
PIERRE LANTHIER, COURTIER
DU. 1-6882

RESTAURANT snack-bar. Affaires: $2,500. semaine. 322-0902. M. Fortier.

RESTAURANT, snack-bar, Laval-des-Rapides, avec propriété, bon endroit, près de piscine, terrain jeux. Cause autre commerce. 669-9063.

RESTAURANT, salle à manger, sur Plaza St-Hubert, 273-5852.

RESTAURANT avec équipement, bâtisse 25 x 25, salle manger 5 tables et 4 extérieures, emplacement des plus prospères, terrain 85 x 200, $12,000. 834 Notre-Dame, côté sud Lanoraie. Pour d'autres renseignements: 887-2724, interurbain.

RESTAURANT avec propriété à l'Assomption, bon chiffre d'affaires, $8,000. comptant, balance à discuter. MI. 5-4475 837-3100.

RIVE SUD, 15 milles de Montréal, hôtel, grill, taverne, salle à diner, 12 chambres, licence draft. Terrain 1½ arpent, comptant $20,000, echange en plus. Imm. Valver, courtiers. 676-7761.

RONDE 38 machines distributrices peanuts Northwestern bien placée, vendrais. 321-7369.

ROULOTTE patates frites, tout équipée, $950, située à Oka. RA. 9-8849.

ROULOTTE restaurant 10 x 36, repas légers, 10 sièges au comptoir, crème glacée molle, grand stationnement pour curb service, bon chiffre d'affaires, ouvert à l'année. 526-0759.

ROUTE de pain et pâtisseries, aubaine, bonnes conditions. 689-0612.

SALLE manger, casse-croûte, bien situé, 5066 Bellechasse, cause maladie, ouvert 7 à 8 heures. Bon chiffre d'affaires.

SALAISON située à Montréal-Nord, équipement de premier choix. Chiffre d'affaires $7,000. par semaine. Vraie aubaine, cause maladie. Inf. M. Bernier.
IMM. NORDEST, COURTIERS, 274-5479

SALON DE COIFFURE moderne, bon état, 5 pièces arrière. S'adresser propriétaire, Restaurant Bijou, après 5 h., LA. 5-0429.

SALON BEAUTE, air conditionné ou equipement à vendre. 733-5123.

SALONS de coiffure, laurentides, chaine 2 petits, sans compétition, très bons revenus. Ecrire Case 5466 La Presse.

171 COMMERCES A VENDRE

HOTEL

Banlieue nord de Montréal, 15 chambres, bar salon, cocktail lounge, salle à manger, grand stationnement, gros quota, 2 propriétaires seulement en 26 ans. Inf. R. Harvey.
PIUZE & HARVEY INC., COURTIERS
381-3982
ou écrire Case 5268 La Presse

PHARMACIE

Verdun centre, établie 30 ans, bonnes affaires, population, circulation dense, arrêt autobus. Ecrire case 5555 La Presse.

SALON COIFFURE, Rosemont, équipement neuf. Pas de comptant, termes. RI. 7-6155.

SALON de coiffure à vendre, bon revenu, site commercial, téléphone après 7 hres: 679-1568.

SALON de coiffure moderne, près plaza, clientèle etablie. 272-5943.

SALON coiffure moderne, air conditionné, 2 lavabos, rue St-Hubert, centre Plaza, central, achalandé, affaires $500 - $600 semaine, net $10,000. 9 ans même propriétaire, aubaine. Gélinas courtier, 276-6448.

SALONS COIFFURE
Nous en avons plusieurs. Différentes parties de la ville et banlieues. Consultez nous. Inf. R. Harvey.
PIUZE & HARVEY INC. COURTIERS
381-3982

SALON barbier situé dans Côte-des-Neiges, très belle installation moderne, 4 chaises ouvert depuis janvier '65, vend cause départ Californie.
PIUZE & HARVEY INC. COURTIERS
381-3982

SNACK-BAR
Ahuntsic, rue Fleury, affaires $1,100 semaine, gros profit, comptant $4,500.
AGENCE DE PLACEMENTS
FINANCIERS — DU. 1-1527

SNACK-BAR, très propre, sur Plaza St-Hubert, ideal pour couple. 521-0574.

SNACK-BAR, coin correspondance, achalandé, service direct taverne, aubaine. Gelinas, courtier, 276-6448.

SNACK BAR, à vendre, Greenfield Park, près St-Lambert. Bon chiffre d'affaires, Raison maladie, 671-0114.

TABACONISTE et salon barbier, 3 chaises, dans Plaza St-Hubert, achalandé, bas loyer. Gelinas courtier, 276-6448.

TABAGIE, Ahuntsic ouest, affaires annuelles $105,000. Prix $32,000. Comptant $16,000. Imm. Claremont, Courtier, 271-2491.

TAILLEUR valet service, raison autre commerce, termes faciles. Information, 932-3639.

TAVERNES
600 - 700 - 800 - 1,000 - 1,200 - 1,300 - 1,600 barils avec peu de comptant ou echange. Communiquez avec R. Harvey.
PIUZE & HARVEY INC. COURTIERS
381-3982

TAVERNE 1,800 barils, bail long terme, comptant $75,000. R. Poisson, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.
Courtiers

TAVERNE, 1,100 barils, bail 20 ans, loyer très bas. C. Leclair, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.
COURTIERS

TAVERNE, capacité 100 personnes, grand hall, profit $18,000 annuel. Pour vente rapide $85,000. Comptant $25,000. Aubry, 273-1773, soir: 254-1057. Courtiers
IMM. LAURENTIDES LTEE

TERRAIN autos usagées, pavé, central, stationnement 150 voitures, installation electrique et office modernes, petit inventaire d'autos, considérerais associe. LA. 4-3006, Paul.

TOURIST propre (16) près métro. Revenu annuel, $14,000. 849-0696

TRANSPORT, avec permis général, cinq, 8 camions, bonnes conditions. 935-7943.

VALET SERVICE avec camion. PO. 9-4933 jour; PO. 9-1510 soir.

VENDEUR livreur, pour ronde de lait, quartier Rosemont, 627-0698.

173 COMMERCES A LOUER

SALON DE COIFFURE A LOUER
TOUTES COMMODITES
AUSSI: BUREAUX A LOUER
843-5656 — M. BOBIS

BOWLING AVEC SNACK-BAR
A louer, luxueux, situé 40 milles de Montréal dans Comté Vaudreuil. Huit allées en parfaite condition, sanctionnées par American Bowling Congress. Grosses, petites et 5 pins. Téléphoner Georges DesLauriers, 381-9131; soir 467-7726 St-Hilaire, Québec

"CAR WASH", clientèle etablie, loyer minime. 1314 Demontigny, M. Paul.

GARAGE de peinture et débossage, matériels à vendre, 29B Lahaie, Pont-Viau, 669-4762.

RESTAURANT A LOUER
7384 ST-HUBERT
Pour visiter s'adresser 7360 St-Hubert. M. Friedman, 273-5101.

175 COMMERCES DEMANDES

AGENT se spécialisant exclusivement dans la vente et commerce depuis 16 ans, désire commerces ou industries. Pierre Lanthier, courtier, DU. 1-6882.

AVONS clients sérieux avec argent comptant pour l'achat de votre commerce. Consultez-nous.
PIUZE & HARVEY INC., COURTIERS
381-3982

LIQUIDEZ RAPIDEMENT VOTRE COMMERCE. APPELEZ M. GELINAS, COURTIERS, 13 ANS D'EXPERIENCE. 276-6448.

FINANCE

205 HYPO

301 APPARTEMENTS A LOUER

Havre des Iles
CHOMEDEY

Bien plus qu'un nouvel ensemble d'immeubels résidentiels... vous y trouverez un mode de vie tout neuf, enchanteur. Venez le découvrir. Traversez le pont de Cartierville, près du parc Belmont; tournez à gauche aux premiers feux de circulation, puis suivez les panneaux indicateurs jusqu'à Havre-des-Iles

1, 2 ou 3 chambres à coucher

Visite des appartements modèles meublés; tous les jours, de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.

RENSEIGNEMENTS : TEL. 688-9711

DE NORMANVILLE

300 appartements tout neufs — Meublés ou non

1½ — 2½ — 3½ — 4½ — $60 et plus

★ IDEAL POUR LES FUTURS MARIES ★

- FACE AU GRAND PARC
- POELE, REFRIGERATEUR DE COULEUR
- TERRAIN DE JEUX
- CHAMBRE DE BUANDERIE
- CHAUFFAGE CENTRAL EAU CHAUDE
- PRES EGLISES ET ECOLES
- SPACIEUX BALCONS PRIVES
- ENTREE STYLE "HOLLYWOOD"
- ENTREPOSAGE PRIVE
- SERVICE DE CONCIERGE
- INCINERATEUR SUR CHAQUE ETAGE
- TAPIS DANS LES CORRIDORS

COIN DE NORMANVILLE ET JARRY

722-3593

SAMEDI ET DIMANCHE OUVERT JUSQU'A 7 P.M.
SEMAINE JUSQU'A 10 P.M.

Jardins Parkview

Ville LaSalle

angle Dollard et Newman

15 MINUTES DU CENTRE DE LA VILLE

2½ - 3½ - 4½

A PARTIR DE $75

Meublés ou non

GRANDES PISCINES EXTERIEURES

Occupation immédiate ou plus tard.

365-2606 — 254-5351

Jardins Normandie

1010 De Salaberry

TOUT NEUFS

1½ - 2½ - 3½ - 4½ PIECES

$65, $65, $80, $110 ET PLUS

Meublés ou non meublés

Service de trains au centre de la ville

Service d'autobus à la porte

Poêle et refrigérateur fournis

Appareils de couleur

Piscines

T.V. américaine

Stationnement

Balcons à tous appartements

Service de secheuse et laveuse

1010 DE SALABERRY

381-7603

APPARTEMENTS NEUFS

4125 PARTHENAIS

1½ - 2½ - 3½ - 4½

à partir de $70

MEUBLES OU NON

523-1414

ROSEMONT

MEUBLES OU NON
2½ ET 3½ NEUFS

TAPIS MUR A MUR, CHAUFFAGE INDIVIDUEL, EAU CHAUDE, INCINERATEUR, BUANDERIE, SERVICE CONCIERGE.

5705, 18e AVENUE
729-4893

PLACE D'YOUVILLE

★ 2½ ET 3 PIECES FERMEES
★ 2 ASCENSEURS
★ CABLE DE TELEVISION GRATUIT
★ CONTROLE DE LA CHALEUR
★ 100 PAS DU METRO
★ MEUBLE SI DESIRE
8655 FOUCHER COIN CREMAZIE
TEL. 381-8702

PIE IX 6535, demi sous-sol, 3 pièces, $65., 733-5349.

ROSEMONT, 6954, 16e Avenue, appt 2
2½ - 3½ - 4½, depuis $69
Nouveaux appartements luxueux, très bien situés, chauffés eau chaude, antenne de TV, incinérateur, fenêtres aluminium. Toutes commodités, Garnitures de couleur dans cuisine. Occupation immediate ou plus tard. RA. 2-3301.

ROSEMONT, 2½ chauffés, duplex, $50, poêle, réfrigérateur, 6440 - 36e, CL. 6-0702.

ROSEMONT, 3½, 4½, moderne, poêle, fournaise, frigidaire fournis, 6580, 20e Avenue, appt 1. 729-5442, 937-3578.

ROSEMONT, $67.50 à $77.50. 4½, 5½ moderne, réfrigérateur et cuisinière, service concierge, incinérateur, parc, piscine pour enfants, près écoles et églises, excellent secteur commercial. Venez à 5380, 2e Avenue, appt 2, 522-8297.

HOCHELAGA - AIRD
Nouveaux immeubles luxueux, chauffés, eau chaude, antenne gratuite, garnitures de couleur, toutes commodités.
2½ - 3½ - 4½ DEPUIS $69
Occupation immédiate. 2565 Aird, appt 1. 259-4062.

WESTMOUNT VIEW
4½ chauffé, aménage, $75 et plus. 2066 Claremont. HU. 6-6681.

ST-MICHEL, 24ème Avenue, 4½ appts, moderne, chauffé par frigidaire, poele, lessiveuses-secheuse automatique. Loyer réduit. 482-8420. Soir: 729-5795.

SHERBROOKE EST DE LANGELIER
2½, 3½, 4½ A PARTIR DE $69
Nouvel immeuble luxueux, chauffé, eau chaude, antenne de TV gratuite, garniture de couleur, toutes commodités. Pour immédiatement, 3285 Langelier, appt 1, 255-1642.

EDIFICE FLAMBANT NEUF

APPTS BOISMENU

$75 ET PLUS

Chauffé, avec eau chaude
2½ — 3½ — 4½

ENTREZ IMMEDIATEMENT
PAYEZ 1er SEPTEMBRE

- Service de surintendant
- Poele, frigidaire de couleur
- Locker sur chaque étage
- Balcon privé

2805 Henri-Bourassa
COIN BOIMENU
VISITEZ OU APPELEZ
381-9528

TERRASSE REED

NOUVEAU AHUNTSIC

2½ - 3½ - 4½

NOUVEAUX APPARTEMENTS MODERNES, PISCINE, 15 MINUTES PAR TRAIN OU AUTOBUS DU CENTRE DE LA VILLE A VOTRE PORTE, ECOLE, EGLISE, CENTRE D'ACHATS $70 ET PLUS.

12145 BOUL. LAURENTIEN
Face a Val Royal Building Supplies
331-1222

PARC EXTENSION

444 OGILVY
475-485 OGILVY
9905 BOUL. ST-LAURENT
425-435 ST-ROCH

POELE, FRIGIDAIRE, FOURNAISE
1½ A 3½ PIECES
AUTOBUS A LA PORTE
VOIR LE CONCIERGE

APPARTEMENTS NEUFS

Meublés ou non meublés

DES ERABLES
ENTRE MASSON ET IBERVILLE

FRIGIDAIRE, POELE, TERRASSE-SOLEIL, INCINERATEUR, LESSIVEUSES, SECHEUSES, SERVICE DE CONCIERGE, 3½ GRANDES PIECES.

522-2207 OU 273-6913

ROSEMONT, 6870 - 24e AVE

GRAND 4½ ET 3 PIECES

- MEUBLES OU NON
- CONCIERGE
- INCINERATEUR
- SUN-DECK SUR TOIT

727-7432 OU 722-8879

VILLE ST-LAURENT, 3½-4½, chauffés, poêle, réfrigérateur. Taxes payées, 1465 Poirier, (2) RI. 7-4571, 937-3578.

VERDUN, 2, 3½, 4½ appts, luxueux à louer raisonnable, $75. à $110. Decoration moderne. Chauffé, taxe payée. Poêle et refrigerateur. Laundromat, antenne T.V. commune, terrain de jeux, piscine, 769-7882, 766-1472.

VILLE ST-MICHEL : Jean-Talon - Musset, 4 appartements chauffés, $65. Service et concierge. Libre immediatement. 728-0904.

Appartements neufs et modernes
6660, 24e avenue, Rosemont
Nord Beaubien

4½ fermées, chauffées, eau chaude, incinérateur, buanderie, sundeck, concierge, toutes commodités, $85-$90. 387-0888, 728-7826.

Appartements modernes neufs
6266 Marseille près Sherbrooke est, appartements modernes, neufs, 2½, 3, 3½, a partir de $65, chauffés, eau chaude, poele, réfrigérateur fournis. Taxe d'eau payée. 254-1441, 255-7081.

COIN St-Zotique St-Michel, 1 - 4, 1 - 3, chauffé, concierge. 725-7990.

EDIFICE NOUVEAU ET MODERNE
7060 RUE MOLSON
PRES BELANGER

4½, 3½, fermées, chauffées, eau chaude, concierge, incinérateur, buanderie, sundeck, fenêtres aluminium, près toutes commodités et arrêts autobus, $85-$90.

2½ — $65. Meublées, moderne, taxes payées, $95., libres, 387-0888, 729-7125.

FACE PLACE CREMAZIE, 3 pièces, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, $75. Lover gratuit jusqu'au 1er septembre. 8625 St-Laurent.

4½ GRANDES pieces fermees, modernes, equipees, $74, chauffé. Pont-Viau. 663-1202 ; 669-1721.

2 PIECES chauffees, frigidaire, poele fournis, electricite, eau payees, 725-6777. 727-8333.

VIE MODERNE LOYER MODIQUE
NOUVEAUX APPTS BOSSUET 2½, 3½, 4½, PISCINE GRATUITE ANTENNE T.V. STATIONNEMENT 256-6268.

306 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

LA ROCHELLE

en face du
PARC LAFONTAINE

NOUVEL IMMEUBLE A ASCENSEUR MODERNE DE 11 ETAGES

1½—2½—3½

MEUBLE OU NON MEUBLE

1565 Parc Lafontaine (Rachel)

524-5103

NEUF
$25 A 30 PAR SEMAINE
1½-2½ PIECES FERMEES
TRES LUXUEUX — ASCENSEURS
AMEUBLEMENT NEUF DE QUALITE
CENTRAL — 8655 FOUCHER ENTRE ST-DENIS ET ST-HUBERT. 381-8702.

APPT BEL-O-MAR
6530 BOYER

2½ pièces meublées, de luxe. Rediffusion, toutes taxes payées, $18 et plus par semaine. 273-0253.

$25 PAR SEMAINE

9930, boul St-Laurent, meubles modernes, tapis, draperies, $85 au mois. Appt 210. DU. 7-9637.

AHUNTSIC
1½ - 2 - 3 PIECES $80 A $115. TAPIS MUR A MUR. 9345 RUE LAJEUNESSE 388-7398.

AHUNTSIC, 1½, 2½, meublés, chauffés, neuf, près hôpital Fleury. 387-5766.

AHUNTSIC, 2½, 3 appts, 2560 Henri-Bourassa est. Tél. 388-2212.

AHUNTSIC, attrayant 2, ensoleillé, tranquille, taxes payées, 9517 La-jeunesse. DU. 7-5571.

AHUNTSIC, 2½ appts meublés, modernes, air conditionne, sundeck, aucun bail exigé, $22 par semaine, ou $90 par mois. 2060 Fleury est, référer à appt 5. 387-5455 et DU. 7-6726.

AHUNTSIC, 2232 Boul. Henri-Bourassa est, 1½, 2½ meublés. 389-7413

AHUNTSIC, appartements modernes 2½, $18 - $20 - $22. Dans zone de l'hôpital Fleury. Centre d'achat Fleury et boul. St-Michel. Comprenant vivoir, cuisinette, chambre, salle-bain. Appartements et mobiliers neufs, complètement meubles, toutes dépenses payees. Endroit paisible, stationnement facile, près autobus, buanderette, parc, piscine. 2434 est, Sauve. DU. 8-4519.

AHUNTSIC, 2 grandes pièces séparées, ultra-modernes, meubles neufs. 389-2703.

AHUNTSIC, 10231 boul. St-Laurent, 1½ et 2½, ultra-modernes, $18 et plus. Meubles, ascenseur, sundeck ; buanderie automatique, eau chaude, electricite et taxes payées. DU. 9-8811.

AVE BEAUBIEN 352, 3 pièces, balcon $18. 277-7131.

AVENUE BELLECHASSE, 6,200 Louis-Hebert, grands 2½, 3½, neufs, bail d'un an, pas d'enfants. RAymond 8-4636.

AVE BERRI 3305, 277-9332.

OUTREMONT, 6560, 7225, 1 ou 2 pièces modernes, rediffusion, stationnement. $13 - $20. 277-7131.

AVENUE DAVIDSON 2644, privés, propres, toutes commodités, $6 plus I.A. 5-8152.

AVENUE Mont-Royal 2160, 3, 4, 5 pièces fermees, meublees, commodités payees, $75-$130, mois, bambins, pas d'enfants, gens serieux. 524-8915. Appartements Mont-Royal.

AVENUE DU PARC, 5249, bel appartement, 1½, cuisinette, salle bain. $62.50.

AVE DU PARC 4553, près Mt-Royal, 2½ pièces meublées, modernes, incinérateur, $18 et plus. S'ad. surintendant.

AVENUE PAPINEAU, 2072, appt 38, 1, 2, 3, 4 appts chauffés, taxes, électricité payées. CL. 9-9225 ; 523-8143.

AVENUE Sherbrooke est, 1700, coin Papineau, 2½, 3½ pièces chauffées, électricité, taxes payees, buanderie, service conciergerie, $25 à $28 par semaine. LA. 1-2614.

3491 AYLWIN, Sherbrooke Est, appt cuisinette, meuble, $9-$13. 521-6374.

BEAUDRY 1240, entre Dorchester-Ste-Catherine, luxueux 2½, 1½, neufs.

BEAUDRY 1621, aubaine, 2½ modernises, prive, bas, devant, adultes. 521-2210.

4477 BEAUBIEN, 1½ et plus, air climatise, eau payee. 721-8579.

BEAUBIEN Papineau, 1½ neuf, ameublement complet, 276-7192, 6138 Marquette.

BEAUBIEN est, 4264, 1½ moderne, chauffe, eclaire, chambre bain privee

BEAUBIEN EST 4421-4425, 1½, 2½, 3½ et 4 pièces, chambre de bain privée, tout meuble, chauffé, toutes taxes payées, incinérateur, service Bendix, concierge. LA. 3-2333.

1316 BEAUDRY, 1 appt avec cuisine, $14, propre, tranquille.

BELANGER-Iberville, double, $15 ; simple, $11. Tranquille. 729-5450 ou 273-1341.

BOULEVARD Monk 6140, moderne, 1½, 2½, taxes, electricite payees, 769-3135.

BOUL. ST-JOSEPH, 2 appts, $15. Apres 4 heures : 273-2219.

BOUL. MORGAN 1755, 3 APPARTEMENTS MODERNES "220" CL. 9-2591.

1462 BOUL. PIE-IX, 1½, 2½, meuble, 325-4617.

BOULEVARD ST-MICHEL, 7255, 3½, 2½, toutes taxes payées. 725-1407.

BOULEVARD ROSEMONT
2215, COIN DES ERABLES

1½, 2½ ultra-modernes, $70 à $90 mois, meublees, buanderie automatique, electricite, taxes payees. 729-6063.

4000 BOUL. ROSEMONT, 3½ livre, meubles, chauffés, eclaires, $90, balcons.

3355 BOUL. Rosemont, 1½, 2½ neufs, ultra-moderne, $80 et $85 par mois. Concierge.

BOUL. St-Joseph-Delanaudiere (5015), 1 app., moderne, $13. 524-0137.

BOUL. ST-LAURENT, 8425, près Crémazie, 2½, 3½ bien meubles, edifice à ascenseur, TV, service concierge.

BOURASSA EST, Sacré-Coeur, 1½, 3½, moderne, ascenseur, concierge, RE. 7-9886.

BOURBONNIERE 4396 près Rachel, 2 pieces, entree privee, commodites. 669-3383.

BOYER 4242 près Parc Lafontaine, bachelor 2 pieces modernes. Entree privee. $18. CR. 4-6778.

BOYER 4242 près Parc Lafontaine, bachelor, 2 pieces modernes. Entrée privee. $18. CR. 4-6778.

925 CALUMET, près Atwater - St-Antoine grand appt avec cuisinette, poele, frigidaire, lavabo, toilette .$12

7140 CARTIER
1½ luxueusement meuble, coin Jean-Talon. Concierge. RA. 9-6843.

CHAMBORD, Laurier, 3 pièces, Henri-Julien, 5, redecore, adultes. 521-8606.

DAVIDSON 2591, 2565, appt cuisinette moderne, meublé, $9. $12. 522-5319.

CLARK, moderne, menage fait, 2 pieces, cuisine, chauffe, commodites. CR. 4-2881.

COTE-DES-NEIGES, 3½ meublées, eau chaude, concierge, poêle, réfrigérateur, buanderie, taxes payées, $90. 739-6626.

COTE-DES-NEIGES, 1½, jolliment meublé, très propre, 2680 Goyer, appt 7, RE. 8-3223.

COTE-DES-NEIGES
Près de Marconi, transport direct au centre de la ville par l'autobus 128, ou par train C.N. à la station Postal Height. 2½, 3½, 4½ de $85 à $155 tout compris même l'électricité, stationnement hors rue gratuit. S'adresser 2810 Goyer, appt 1 ou tel. 739-2268

DECELLES 6650
Près Côte-des-Neiges et Goyer. 2½, 3½ pièces, élégamment meuble, tapis. Toutes commodités. A partir de $95. 739-4810.

4298 DELAROCHE, 2 pièces, poêle, réfrigerateur, lavabo, toilette, 527-0476.

3535 DEZERY, 1 appt tout meublé. $8, $10 semaine. 256-3347.

DUFRESNE 1667, logis 3 meublés, repeinturés, laveuse, eau chaude, chambre débarras, tout compris, $18. 684-2159.

306 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

LE DAUVILLE

7387 LAJEUNESSE

1½, 2½, ultra-moderne
Meubles à neuf
Tapis mur à mur
Buanderie
Chauffage central, thermostat individuel
Eau chaude. Taxes payees
Service de concierge
Sundeck

279-4729

VILLERAY 1250

2, 3, 4 PIECES
ENTIEREMENT MEUBLEES ET CHAUFFEES.
TOUTES COMMODITES
DISTRICT TRANQUILLE ET DISTINGUE
272-4438

847 EST, SHERBROOKE
près rue St-Hubert, genre hôtel. Meubles neufs, lits Simmons, chesterfields, chambre de bain, cuisinette acajou fermable, ventilateur, incinérateurs ascenseur, $18, $22 par semaine. 521-3264.

EL RANCHO
1½ - 2½, meublés, neuf, piscine intérieure. Toutes commodités. Chambre fermée. 7310-7320 Christophe-Colomb.

DOMAINE L'ACADIE
APPTS LUXUEUX MEUBLES
VOIR RUBRIQUE 301

6869-6969 - 6899 PAPINEAU

2½ pièces meublées au complet, chambres séparées, piscine intérieure.

DEZERY, près Ontario, appt double genre logis $12 semaine. 526-6372.

DUFRESNE 1667, logis 3 appts neufs, repeintures, bain, eau chaude, laveuse, tout compris, $20. 684-2159.

FACE AU PARC Marquette, voisin, 6331 rue Marquette, 1 rue au sud de Beaubien, nouvelle, luxueuse, maisons d'appts, 2½ - 3 - 3½ pièces. Entièrement meuble, tapis, draperies, ventilation dans cuisine. Lover raisonnable. Occupation immédiate. Toutes commodités. Concierge, appt 6. 276-3461 - 276-9806.

2625 FRONTENAC, coin Sherbrooke, 1½, 3 apts très modernes, toutes commodites, toutes taxes payees. DU. 7-3251.

GEORGES-BARIL 10425, 2 pièces meublees, tout payé. $58. DU. 1-0572.

2160 HARMONY, entre Delorimier-Fullum, 1½, neuf, meuble. 524-7086.

HOCHELAGA 3405, 2½ MEUBLEES, SUNDECK, DOUCHE, TAXES PAYEES.

HOCHELAGA 3260, angle St-Germain, choix 1 pièce $10., $13.50.

HOCHELAGA, 4925 Pie-IX, 2½ modernes. Chambre fermee. Tapis. 256-9262.

HOCHELAGA 4035, PRES PIE IX
2 pièces, meublées, poêle, réfrigerateur, douche, eau chaude. Prix raisonnable.

2565 HOGAN, APPT 2
3½ MEUBLES EN NEUF
$25 PAR SEMAINE

HUTCHISON 7004, appt meublé ou non, 2½, taxes payées, 627-3455.

4348 JEANNE D'ARC, 3 meublées, modernes, peinturées, poêle, frigidaire, 259-3290.

JEANNE-D'ARC 4343 près Sherbrooke, 1½, taxes payées, concierge. CL. 6-6105.

JEAN-TALON - 1ère avenue, 2 pièces chauffées, taxes payées, neuf, très moderne, idéal pour tranquillité, semaine, mois. 722-4709.

JEAN-TALON, face hôpital J.-Talon, 2½ pieces, neuf. 387-7694.

1910 MONTCALM, 4½ appts, bas, cour, bain. $20 semaine. 665-7309.

N.D.G. central, 3 pièces, libre, électricité, taxe payée, très propre, celibataire. $90. 484-4608.

3614 ONTARIO EST
1½ appartement luxueusement meublé, immeuble neuf. Concierge. 524-7953.

PANET 460, moderne, 2 chambres, complètement privé, dépenses payées $12 et plus. 522-2059.

PARK 4544, appt Fontainebleau, moderne, 1½, meublée, frigidaire, poêle, lessiveuse, secheuse, incinerateur $15 et plus.

PARC EXTENSION
444 Ogilvy, 2½-3½ pièces, taxes payées, $68 à $78

2710 PIE-IX
1½ luxueusement meublé, coin Boyce, concierge, 254-8402.

RACHEL, 1½ appt, à partir de $18 par semaine. 288-8878.

ROSEMONT, 5593, Basile Patenaude, 3½, 4½, toutes commodités, à partir de $20. semaine. LA. 2-6147.

ROSEMONT, luxueux 2½, 3½ et 4½, meublé, belle piscine interieure, sundeck, balcon prive, buanderie. 6985, 14e avenue, près Belanger. Concierge.

ROSEMONT, 1½, 2½-3½, $20 semaine, meubles, taxes payées, elevateur, semaine-mois. 3874 Bellechasse, concierge.

8435 ST-ANDRE, 1 pièce chauffée, meublée, cuisinière, réfrigérateur, douche, bendix, telephone, $12., $13. DU. 1-2830.

ST-ANDRE 2068, 3 pieces meublees, entree privee, tout fourni.

STE-CATHERINE - Pie-IX, 1½-2½, meublé, occupation immediate. 279-9009.

STE-CATHERINE 3237-3245, 2 ou 3 pièces, meuble, propre. Chambre de bain privee. A la semaine ou au mois. $16 et plus. 522-1273, CR. 4-4204.

3670 ST-DENIS, 1½ meubles, chambre bain, $15. semaine.

ST-DENIS 6637, près St-Zotique, 2½ pièces, chambre de bain privee, chauffés, incinérateur, concierge, service de Bendix, toutes taxes payees. CR. 9-6940.

ST-DENIS 3706, grand appt, douche, $10. et $12.

ST-DENIS 2054, beau grand appt, douche, $10. et $12.

ST-DENIS 2015, près Ontario, 1½ chambre, toilette, douche, enfant accepte, $15 par semaine.

4004 ST-DENIS
1, 2, toutes commodites, télévision disponible. 843-0879.

5360 ST-DENIS, près Métropolitain, modernes, 2½, occupation immediate, concierge.

3866 ST-DENIS appt moderne, propre, tranquille, 2 personnes distinguees.

ST-DOMINIQUE 6466, Beaubien, tout fourni, 2½, mois, semaine, raisonnable. CR. 3-3252

ST-GERMAIN, 2302, 2 pièces, couple, tout paye. $10. 523-7169.

ST-HUBERT 7190, 1½ pièce, électricité payee, television. $16.

5281 ST-HUBERT, 1½ pièce, cuisine, chambre de bain privées, $15. semaine. CR. 6-7589

1595, ST-HUBERT, Demontigny, 1½ meuble, taxes payées, incinérateur, concierge.

ST-HUBERT - ONTARIO
Appt moderne 1½ pièce, gros réfrigérateur, four, $25 et plus 1805 St-Hubert, appt 11.

7368 ST-HUBERT
1½ appartement luxueusement meuble, tapis et draperies. Concierge, 279-2094.

ST-HUBERT, 7895, 2 appts, Electricité, taxes payees. Enfants. CR. 1-9564.

ST-ZOTIQUE 3570, 2-3 pièces, meubles, chauffées, electricite, eau chaude, taxe d'eau payee, entree privee. $20 - $25. 725-3859.

SHERBROOKE EST, 1700, coin Papineau, 2½, 3½ pièces chauffées, electricité, taxes payées, buanderie, service concierge, $25 à $28 par semaine. LA. 1-2614.

3990 SHERBROOKE, 1½, 2½, 3½, piscine, toutes taxes payees. Information 3009 Jeanne-d'Arc. CL. 9-9346.

8230 SHERBROOKE EST, 2½, 3½, modernes, meublees, non meublées. 737-9886.

SHERBROOKE est 5825, 3 pièces, taxes, électricité payées, CL. 9-9325, 523-8143.

1353 TORRANCE, près Gare Windsor, 1½ $12 à $13 semaine. 937-5957.

VILLE ST-PIERRE, 100, Mont Vermont, près Westminster, 3½ pièces, $79. Tout meuble. 288-7024, CL. 9-0602

WESTMOUNT VIEW, 4½, chauffé, $90 et plus, comodites ; 2066 Claremont. 486-6681.

A.B.C. APPTS
5305 Berri 110 modernes 2½, rédiffusion, stationnement $15 - $20. 277-7131.

APPARTEMENTS de tous genres, aussi sur commande. Expliquez votre cas, nous avons des prix spéciaux. Appelez : M. Di Blasio, MU. 1-8627.

306 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

LUXUEUX APPARTEMENTS
NOTRE-DAME INC.
12 ETAGES

- 2½ fermés
- Luxueusement meublé
- Stationnement compris.

2065 MAISONNEUVE
(Arriere Hôpital Notre-Dame)
522-0830

PLAZA FRONTENAC

2665 FRONTENAC
COIN SHERBROOKE
LUXUEUX GRATTE-CIEL DE L'EST
2½, 3, 4 APPTS

Ameublement ultra-moderne, tapis mur à mur, ascenseur, thermostat individuel, chauffage électricité, taxes payées.
DU. 7-3251

SALABERRY NEUF
11990 De Meulles, arrière Hôpital Sacré-Coeur, 2½ - 3½ pièces fermées. Tapis et draperies mur à mur, meubles de luxe. S'adresser concierge appt 1, DU. 8-1825, DA. 1-6698.

AVENUE RIVARD 5255
(près Laurier) bachelor absolument neuf, tapis mur à mur, poele-frigidaire couleur, galerie, sundeck. CR. 7-4416.

2150 ORLEANS
près Ontario, 1½ meublée moderne, toutes taxes payées, concierge. LA. 5-9129.

1½ APPT meublé, pour 1 ou 2 personne. RE. 8-5456.

APPARTEMENTS très modernes, 1½, 2½, meubles de qualité, draperies mur à mur, balcon privé, stationnement, arrêt d'autobus à la porte. $14 à $24 semaine. Informations : concierge, 5172 Iberville près Masson. LA. 6-0292.

4005 St-Denis, 1½ $15 à $20 semaine. AV. 8-5316.
10640 St-Hubert, 1½ $16 à $18.

APPARTEMENTS meublés modernes, 1½, 2½ pièces chauffées, poêle, réfrigérateur, tapis, taxe d'eau et electricité payees. Concierge $20 et plus par semaine. Prix spécial par mois.

810, HENRI-BOURASSA EST 389-4349
904, HENRI-BOURASSA EST 381-6561
3680, PARC LAFONTAINE 527-2931
6525, PAPINEAU 729-8897
7245, RACHEL 524-2161
7415, BOUL. ST-LAURENT 277-9888

APPT 1½ pièce, meuble, réfrigérateur, chauffé, service conciergerie, central, $50 mois. 1011 Bleury, UN. 1-2437.

APPARTEMENT 1, frigidaire, bain, $8, $12. 3913, St-Denis. VI. 4-0357.

BACHELOR absolument neuf, tapis mur à mur, balcon. 1½, $18 et $22. 5235 Rivard. 277-4416.

GRANT, Jacques-Cartier, 3½ pièces meublees, chauffées, près centre d'achats, $100 par mois. 674-3813.

LOGEMENTS 2½-3½-4½ chauffés, avec piscine, meubles ou non, semaine ou mois. 721-8485, 725-8582.

3 MEUBLES $20 semaine; non meublés $55 mois. Rouen, coin Letourneux, J. L. Ouellette. CL. 9-4550.

1 A 4, $7 ET PLUS
Dorchester est, centre, service conciergerie, chauffés, eau chaude. 932-6129. Soir : 481-7845.

2 ET 4 PIECES, 2025 est Sherbrooke, tout fourni. 524-0937.

1½, TAXES PAYEES, $15. - $19. 8505 St-Dominique, app 202.

UNE et deux pièces meublées, propres, chambre de bain. S'adresser 2101 Amherst, 525-5183.

311 LOGEMENTS A LOUER

PONT-VIAU
Libre immédiatement, 5½ neuf, 2e etage, $70. 663-3444.

APPELEZ Colette Transport, déménagements, local - longue-distance, estimation gratuite. 273-3250.

APPELEZ Vincent Transport, déménagement, assurance, $5 l'heure. LA. 7-3661, Soir, RA. 2-1295.

AMHERST 1804, 3 pièces distinctes, propres, $30 mois, occupation immédiate. 523-0268.

AHUNTSIC, 890 Sauvé, 3 fermés, semi-sous-sol, $50. 366-6920.

AVENUE Clifton, N.D.G., 5 pièces, ménage récent, $60 mois. HU. 6-0911, 489-8993.

AVENUE Verneuil, Ville d'Anjou, 5700, 5½, 220, $85 mois. 352-4669.

AVENUE BELANGER-PIE IX
3 grands appts, ultra modernes, 2 mois gratuits, aubaine. CR. 2-5487.

AVE. Parc 5800, 5825, 5858, Boul. St-Joseph ouest 291, Jeanne-Mance 5747, Villeneuve ouest 270. Double 5. Commodites, 277-7688.

BARCLAY près Victoria, 3½, 4½, 5½, 731-8782.

BELANGER, St-Zotique, 2 doubles, 3e, $55, laisserais meubles, 6829 B St-Denis.

BOUL. MORGAN, 1755, 3 APPARTEMENTS MODERNES, 220. CL. 9-2591.

BOURBONNIERE 4420, 4½ modernes, 220, chauffe-eau électrique, fournaise à l'huile, balcons, $65. 254-7932, RE. 3-9380.

3525 CARTIER, bas, 5 appts, plancher bois franc, 220. LA. 4-6284.

CARTIER près Masson 3 pièces, 220. Libre. 389-3661, VI. 5-7744.

1651-B CHAMPLAIN, 4 appts, eau chaude, propre, $40. 526-8602.

CHAPLEAU 5469, 3 pièces, bain. Pour couple âgé, personne seule avec pension. $30., soir LA. 2-1024.

CHATHAM 412, rez-de-chaussée, 5 pièces, cour, sous-sol, douche, eau chaude, $45. 484-8131.

CHRISTOPHE-COLOMB 6290, 3 séparées, modernes, balcons, enfants. 272-2419, 271-6783.

CLARK entre Beaubien et St-Zotique, 2½ et 4 pièces. 274-2515.

COLONIALE, 1er, 6 pièces, fraichement décoré, 220. Immediatement. RE. 7-5027.

COTE ST-PAUL, 3-3 appartements, ménage fait, 3-5 appartements, ménage fait $60. S'adresser à 1447 De l'Eglise, Marcel Laforce.

DES BELGES, 4 pièces fermées, 3e, 220, gaz, $55. DU. 9-7425.

3469 DELORIMIER, 7 pièces, 220, réservoir eau chaude. Ménage fait à neuf, $68. 731-6765.

DELORIMIER et Rachel, 7 appts, 2e, 220, très propre, 273-9852.

DELORIMIER 1453, 4 et 5 pièces, $37 et $55. Inf. : M. Arsenault, 845-1144.

DEMONTIGNY : bas 4 appts, reservoir, bain, gaz, moderne, $45. LA. 2-4483.

DES ERABLES 7965, grand 3 pièces, très propre. RA. 8-5444.

DES ERABLES 7260, 3 pièces, moderne. Redecore. Gas, $57. 727-5830.

5006 DELORIMIER, 3 pièces, 2ième, 220, vendra mobilier chambre, lessiveuse. 522-1520, 737-8350.

DORION-Sherbrooke, 4 appts, bain, eau chaude, 3e, $45. 526-8602.

6267 DROLET, 4 appts doubles, 3ème, libre, $45. Adultes. 272-4400.

DULUTH - St-André, 5 pieces fermées. Ménage fait. Soir. 522-6731.

DUVERNAY
Boulevard Levesque, 3275, 5½ ultra-moderne, chauffage central, $125. par mois, avec garage. Occupation immédiate. 661-0360.

ESPLANADE 6168, angle Van Horne, 5½ pièces renovees. 844-8801 ; 486-2022.

FRONTENAC, 4 pièces fermées, bas, $40. Apres 5 heures. 522-8559.

2051 HOGAN, 3 pieces, 2e, $40 mois, eau chaude.

LAVAL-DES-RAPIDES, duplex neuf, bas, 5½, patio, garage. 434, 15e Rue. 866-1356, soir 273-4030.

LAVAL-DES-RAPIDES, Haut duplex. 5½ modernes, 220, $85. 669-1063.

IBERVILLE 9113, 5 pièces, bas, $110. Ville d'Anjou, 7721 Azilda, 4 pièces, bas, $95 ; 387-2402.

JEANNE-MANCE 6651, 6 pièces, rez-de-chaussée, possession immédiate. 277-3131.

LACHINE, 5½ pièces luxueuses, taxe d'eau payée $80., 545, 23ième avenue, appartement 5. 634-1986.

LAVAL DES RAPIDES, 3, 220, eau chaude, propre, $40. MU. 1-4317.

LAVAL OUEST, 1 bas, 4 appts, 1 haut 4 appts, frais peints, 750 boul. Ste-Rose, près gare. 473-9135.

LAVAL 4292, 3 pièces, haut, eau chaude, immediatement, $38. RE. 3-6652.

LECLAIRE, 1870 Labroeque 1786, 4 pièces, bain, eau chaude, RE. 1-9739.

LOGAN-Dufresne, 3 pièces, possession immédiate, $35 mois, propriétaire, 933-9778.

7317 MOLSON, sous-sol, 2½ appts, sans enfants. $32.50. 725-2063.

311 LOGEMENTS A LOUER

FIDUCIAIRES C. & D. MTL, LTEE

Occupation immédiate

3975 Mentana, 1er, 7 pièces $100
6862 Boul. St-Michel, 2e, 4½ pces $60
12309 N.-Dame (P.A.T.), 2e, 4 p. $47
745 Common, 2e, 5 pièces $45
3774 De Bullion, 3e, 6 pièces $50
2667 Grand-Tronc, 3e, 4 pièces $45
4409 Hôtel-de-Ville, 1er, 5 pièces $50
721 Mont-Royal, 3e, 7 pièces $70
1580 Mont-Royal, 3e, 9 pièces $100
19 Prince, 3e, 5 pièces $40
3297 Ste-Catherine E, 2e, 7 pcs $62
3299 Ste-Catherine E, 3e, 6 pcs $47
2232 Visitation, 3e, 5 pièces, $55

262 OUEST, ST-JACQUES

842-9855

FIDUCIAIRES C. & D. MTL, LTEE

Occupation immédiate

3975 Mentana, 1er, 7 pièces $100
12809 N.-Dame (P.A.T.) 2e, 4 p. $47
745 Common, 2e, 5 pièces $45
3774 De Bullion, 3e, 6 pièces $50
2667 Grand-Tronc, 3e, 4 pièces, $45
4409 Hôtel-de-Ville, 1er, 5 pièces, $50
721 Mont-Royal, 3e, 7 pièces, $70
1580 Mont-Royal, 3e, 9 pièces $100
19 Prince, 3e, 5 pièces $40
3297 Ste-Catherine E, 2e, 7 pcs $62
3299 Ste-Catherine E, 3e, 6 pcs $47
2232 Visitation, 3e, 5 pièces, $55

262 OUEST, ST-JACQUES

842-9855

5½, BAS

TRES MODERNE. MOIS GRATIS, $105
ADRESSEZ-VOUS
3186 HENRI DE SALIERE
254-2255

LONGUEUIL
5 pièces. Haut 220. Près école, église, autobus. Taxe eau payee. $90. 677-5601

MONTCALM, 3e, 4 pièces, propre. Wolfe, bas, 2 pièces. LA. 2-1840.

MONTREAL-NORD, 4035 Charleroi, 4½ appts, libre immédiatement. 321-0938.

MONTREAL-NORD, Séville, 4 pièces, $52. 323-3397.

MONTREAL-NORD, 4 pièces fermées, bas, 220, moderne, $55. 388-2021.

MONTREAL-NORD, 5½, neufs, modernes, haut et bas, système. 322-6045.

MONTREAL-NORD, bas, duplex, luxueux, neuf, 5½, plus 3 appts finis sous-sol, garage, près école, centre d'achats, $140. 259-2757.

MONTREAL-NORD, 5 PIECES FERMEES, 2e, NEUF, LIBRE. CHAUFFAGE AVEC THERMOSTAT. 321-7965.

113 MOZART Ouest, 3 pièces, gaz, bain, réservoir eau chaude, 2e, $45., menage fait. 277-3529.

NOTRE-DAME, Iberville, bas 4, 2e, 5, libre, $55, moderne, 721-1935.

NOTRE-DAME est, 4½, 5½. Près eglise, ecoles $65 - $85. Prêt : 15 oct. MI. 5-4630., MI. 5-9640.

OGILVY 1010, 4½, $79, réduit $63 pour ouvrage partiel. RE. 3-4236.

2636 ONTARIO EST
Logements 4 et appartements. 525-0663.

ONTARIO - St-Hubert, 3 pièces $55., 4 pièces $60. 721-5950.

4738 Papineau, troisième, 4 pièces, tuile chambre bain et cuisine, 220, balcons, plancher sablé, mur remis à neuf, peinture fournie, occupation 1er août, $50. Clef 4740. Après 6 hres : HU. 1-9743.

PL

351 CHALETS A LOUER

MOTEL
"WARRINGTON"
VUE SUR L'OCEAN
APPARTEMENTS
- CUISINETTES ENTIEREMENT AMENAGEES
- SALLE BAIN A CARRELAGE CERAMIQUE
- STATIONNEMENT GRATUIT
- TARIFS RAISONNABLES

AVES COOLIDGE ET PACIFIC
MARGATE CITY, N.J.
JUSTE A 5 MILLES D'ATLANTIC CITY OU OCEAN CITY
JOAN ET JACK HARKNESS
822-8228, CODE REGIONAL 609

DOMAINE CABANAC
ST-HIPPOLYTE, LAC MORENCY
40 MILLES MONTREAL, AUTOROUTE, CHALETS MODERNES, PRES VILLAGE, DOUCHE, PISCINE PRIVEE, TENNIS, CLUB-HOUSE, SEMAINE, SAISON. DU. 7-7108, JOUR SEULEMENT.

ST-CALIXTE-NORD, lac Beaudry, 4 appts, eau, électricité, toilette, réfrigérateur, véranda, semaine $35 ; balance saison $125 ; 255-2573.

ST-CUTHBERT, idéal vacances, semaine, mois, plage, eau courante. OL. 9-0966.

STE-DOROTHEE, petit chalet meublé, frigidaire, $150. balance saison. 689-0895.

ST-JOVITE, lac Duhamel, camp, toutes commodités, télévision, plage sablonneuse, chaloupe, bord lac, semaine, 387-3828.

ST-MARC, RICHELIEU, bord de l'eau, à la semaine, 534-2301.

ST-MATHIAS, 2, 4 et 5 appts modernes, tout fournis, sur le bord du Richelieu. 781 Boul du Richelieu. 844-1329.

STE-THERESE Ouest, camp meublé, frigidaire, eau courante, 271-3509.

VAL DAVID, semaine, eau électricité, toilette. 277-9541.

VAL MORIN, 29 Beaulieu ouest, 3 et 6 chambres, chauffage central huile, saison, année. CR. 3-7031.

A LOUER pour une journée, un mois, un an : cottages, embarcations, roulottes. Parc à 8 milles de Montréal, au bord du St-Laurent. Natation, pêche, canotage. Soir : 634-9996.

AU LAC PAUZE
CHALETS MODERNES
POUR VOS VACANCES
TERRASSES PRIVEES, PARASOL
SEMAINE, QUINZAINE, MOIS
721-7335

CAMPS modernes, tout neufs, 2 et 3 chambres, toutes comodités, gram de piscine privée. A partir de $25 par semaine. 666-6218.

CHALETS A LOUER
Lac des Plages, 40 chalets, meubles, réfrigérateurs, etc. plage sablonneuse, chaloupes, tennis, mois, semaine, (excepte deux dernières de juillet) Madame Roland Pilon, 426-4761.

CHALET sur bord du lac, plage privée au Petit Lac Magog. Information, 737-2427.

3 CHALETS à louer, St-Albans Bay, ameublement fourni, Maquam Road, appeler : 827-3760, Bakerfield, après 4.30 h. St. Albans 524-4735.

CHALET avec commodités, meublé, près eau environs St-Jovite. 725-6393.

38 MILLES Mtl, bord eau, Glasgow, comté Terebonne. 279-3794.

RESIDENCE spacieuse sur île dans les Laurentides, toutes commodités. 334-0356.

361 HOTELS — VILLEGIATURE

LAC SIMON
A VENDRE
LOT DE GREVE
CHALET MEUBLE
MAISON DE PENSION AVEC 14 CHALETS
A LOUER
CHAMBRES AVEC PENSION
CHALETS MEUBLES AVEC OU SANS PENSION
POUR RESERVATIONS OU INFORMATIONS ADDITIONNELLES
PENSION DES ERABLES
LAC SIMON (CHENEVILLE)
423-4104
ZOEL LEBLANC IMMEUBLES COURTIERS
428-4501

COLFORD LODGE, St-Canut, Tennis, golf, equitation, cocktail lounge, orchestres, lac, plage, chaloupes, pêche, chambres tranquilles. Transport automobile Montreal. Appartements meublés complets. Depliants. UN. 1-3163 directe.

HOTEL Lulu Denis, Lac Carré, St-Faustin. Licencié. Orchestre, Plage privée. Pédalo. Pêche à la truite. Golf, cuisine canadienne. 819-688-2027.

LAURENTIDES, Nominingue, pension Lanzlois, $38 par semaine. Chambre et pension. Cuisine canadienne. Face au lac. Plage, chaloupe, pêche, jeux. Familles acceptées en août. Demi-prix pour enfants. Photo sur demande. Telephone : Montreal 661-0859, Nominingue : 278-3210.

$45 PAR SEMAINE seulement (repas compris), pour une vacance à l'hotel Windermere, Mont Tremblant. Tennis, plage, chaloupe, danse, badminton, etc. Informations 663-2148 ou St-Jovite : 425-9016. A. Bastien, propriétaire.

370 PLACES COMMERCIALES A LOUER

BEAUBIEN EST, 4425, face à l'école, local commercial ou logement chauffé à louer pour professionnels, photographes, tailleurs modistes, etc. LA. 4-2888.

MONTREAL-NORD, coin rue, environ 1800 pieds carrés, et 4,500 pieds au 2e. 322-0226, 321-8666.

3 BUREAUX chauffés, tapis mur à mur, partiellement meublés, électricité, $75 mois. 2568 Sherbrooke est.

LOCAL chauffé, rue St-Hubert, coin Boul. Rosemont 25 x 52, idéal pour professionnel. Libre. 276-2307.

MAGASIN entrepôt, 2215 Rouen. 3,600 pieds, chauffé, éclaire, $375. M. Bélanger, 521-2641.

371 GARAGES A LOUER

NOTRE-DAME EST 11,401, garage chauffé, 20 x 30, peut servir pour entrepôt ou commerce. LA. 4-2868.

372 GARAGES DEMANDES

GARAGE ou espace pour storage, préférence, Pont-Viau. 663-1662.

381 BUREAUX A LOUER

OCCUPATION IMMEDIATE
135 EST, RUE SHERBROOKE
- Idéal pour professionnels
- Divisions intérieures selon vos plans
- Chauffage électrique (Payé)
- Immeuble de 21 etages
- Pet. s ou grands bureaux

Renseignements 482-2300
(OU SUR LES LIEUX)

A VENDRE
Site très commercial
Bureau air conditionné, 175 est, rue Beaubien, idéal pour courtier d'assurance ou immeubles, etc. Loyer $150 par mois, très propre et clair. Aubaine. Information M. Bernier, 274-5479.
IMM. NORDEST INC., COURTIERS

BOUL. ROSEMONT - PAPINEAU
Bureau, 5930 Papineau, 3800 pi. carrés, chauffés, occupation octobre 1965, s'adresser G. Lebeau Ltée, 5040 Papineau, 273-8661.

PLACE ST-MICHEL
5555 BOUL. METROPOLITAIN
300 pds et plus, fini sur vos spécifications. 721-4291.

6469 BOYER coin Beaubien. Bureau 400' et plus, avec sprinkler et stationnement. 721-4291.

ARMAND DES ROSIERS INC.
Sherbrooke est, près St-Hubert, bureau double. Idéal pour agence ou professionnel. Information G. Arsenault ou P. Perron : 845-1144.
COURTIERS EN IMMEUBLES

VIEUX MONTREAL, St-Paul Ouest, bureau moderne, $1 le pied, aussi magasin, site idéal pour commerce du gros. 842-2814, 842-1589.

381 BUREAUX A LOUER

Edifice Girardin
1255 BERRI
Près Ste-Catherine
11 ETAGES DE BUREAUX DE GRANDE CLASSE SITUE AU COEUR DE MONTREAL
- Près hôtel de ville et Radio-Canada
- Air climatisé
- Stationnement intérieur
- Service de planification gratuit

OCCUPATION IMMEDIATE
VOISIN DE DEUX BOUCHES DE METRO
Armand DES ROSIERS INC.
Courtiers en Immeuble
VI. 5-1144

Le Cherrier
3500 PARC LAFONTAINE
coin Amherst
BUREAUX EXCLUSIFS
PISCINE SUR LE TOIT
- 2 étages encore disponibles avec les meilleurs services
- Situé au centre de la ville
- A côté de la station de métro Sherbrooke-Berri.
- Loyer raisonnable
- Air climatisé
- Stationnement intérieur

POUR INFORMATIONS OU BROCHURE
Armand DES ROSIERS INC.
527-9635
COURTIERS EN IMMEUBLE

Place Décarie
5250 RUE FERRIER
ANGLE DECARIE
(CONTIGU A RUBY FOO'S)
Luxueux locaux à bureaux à louer maintenant, pour occupation immédiate ou plus tard
Tous services
Bureaux de 800 à 13,000 p.c.
Il reste seulement 1½ étage à louer
Site de choix dans partie ouest
Climatisation centrale complète
Tout près de très grandes facilités de transport
Ascenseurs automatiques ultra rapides
Services professionnels de planification gratuits
Cloisonnage intérieur et garnitures électriques GRATUITS selon les exigences des locataires.
Parking intérieur et extérieur de très grande capacité
Loyers de $3.50 le pied carré.
POUR INFORMATIONS
Place Décarie INC.
739-4711
LE MAXIMUM DE COMMODITES POUR UN BUREAU LUXUEUX
EMMENAGEZ
AU CENTRE STRATEGIQUE DE L'ILE
PLACE CREMAZIE
OCCUPATION IMMEDIATE
ACCES IMMEDIAT AU BOUL. METROPOLITAIN, A L'AUTOROUTE, A L'AEROPORT ET AUX ROUTES MENANT A TORONTO ET OTTAWA.
- TOUT PRES DU TERMINUS DU NOUVEAU METRO.
- PAS DE PROBLEME DE CIRCULATION DU BAS DE LA VILLE.
- SUBDIVISIONS INTERIEURES ET APPAREILS D'ECLAIRAGE GRATUITS SELON LES EXIGENCES DU LOCATAIRE.
- $3.50 LE PIED CARRE.
- 11 ETAGES AVEC GARAGE A 2 PALIERS (Capacité de 1,000 autos).
- 7 ASCENSEURS TRES RAPIDES.
- SERVICE GRATUIT D'AGENCEMENT PROFESSIONNEL.
- CLIMATISATION CENTRALISEE PARTOUT.

LE COEUR DU NORD DE LA VILLE
PLACE CREMAZIE
Boul. St-Laurent et Crémazie
Renseignements en appelant à
389-1373

403 SHERBROOKE est coin St-Denis, bureau 15 x 20, $50 par mois. 288-7024 ou 288-7142.

ARMAND DES ROSIERS INC.
Christophe-Colomb, près Boul. Rosemont, idéal pour agence ou professionnel. Information G. Arsenault ou P. Perron, 845-1144.
COURTIERS EN IMMEUBLES

3 BUREAUX chauffés, tapis mur à mur, partiellement meublés, électricité, $75 mois. 2568 Sherbrooke est.

BUREAUX à Ville LaSalle, air climatisé, chauffés. Stationnement facile. Prix modique. Tél. 365-0303.

ESPACE 500 pieds, dans sous-sol, Pharmacie Laval, Pont-Viau, pour bureau, barbier ou autres. MO. 9-3343.

3,700 pieds carrés d'espace, à louer, divisé en bureau au premier plancher. Situé rue St-Hubert près Laurier. Pour informations M. Beaudet, 274-3164, entre 9 a.m. et 5 p.m.

SALON de massage dans un édifice neuf de 21 étages, rue Sherbrooke, adjacent à une piscine toutes saisons, bain sauna finlandais, très belle opportunité. Téléphones à 482-2300.

385 MAGASINS A LOUER

BOUTIQUES
★ Fleuristes
★ Cadeaux
★ Studio de massage

Une belle opportunité pour un commerce à une adresse distinguée, rue Sherbrooke dans le nouvel édifice de luxe "Le Saguenay", (21 étages), téléphonez à
482-2300

PLACE STE-THERESE
MAGASINS POUR PHARMACIE, RESTAURANT, CHAUSSURES, SALON COIFFURE, NETTOYEURS, COIN EXCELLENT PRES DE GENERAL MOTORS. 484-8477.

BALDWIN, coin Chaumont, aucune compétition aux alentours, neuf, 6 magasins, idéal librairie, pâtisserie, lingerie, chaussures, quincaillerie, buanderette, bijouterie, $175. DU. 1-3039.

BELANGER et DE LAROCHE
Moderne tout neuf, édifice avec ascenseur. Coin excellente location. Divisions intérieures selon vos plans. Pour magasins ou bureaux.
481-1725 — SOIR : 484-6628

CENTRE achats St-Léonard, Bélanger et Lacordaire, seulement 3 magasins libres, excellents pour pharmacie, pâtisserie et charcuterie, quincaillerie et Barbier. Appeler 369-8444.

CHOMEDEY Plaza, centre d'achats, 3086, boul. Cartier, grandeur 13 x 75. Loyer $175. 861-8449.

FLEURY EST 1105, 30 x 15, IDEAL-LINGERIE, CORDONNERIE, VARIETES, CHAPEAUX, PATISSERIE, FACE EGLISE, BANQUES, CHAUFFEE, $135. DU. 1-3039

LAVAL-DES-RAPIDES, 350 Cartier, nouveaux magasins, excellent pour pharmacie, nettoyeur, coiffeur, chaussures, etc. VI. 4-4077.

ROY coin Berri, nouvellement décoré, face église, metro, immédiatement. 844-3509.

ST-LAURENT, 2060 RUE PATRICIA, MAGASIN 27x13 — CONVENABLE A SALON COIFFURE, CORDONNERIE, PATISSERIE, CHAUFFE, $90. MOIS. TEL. RI. 7-0207 AVANT 5 P.M.

A LOUER 6 magasins différentes dimensions, propice pour professionnels. Bureaux magasinage, entreposage, etc. Centre d'achats Beaucastel rue Rockland, Cité des Deux Montagnes, voisin station chemin de fer. Tel. Mtl 389-9534, MO. 9-6187.

MAGASIN neuf, pour salon coiffure, central, Ville St-Pierre. 486-4329.

MAGASIN 10 x 44, moderne, chauffé, idéal pour barbier ou salon de coiffure. 4371 Bélanger 256-6690.

MAGASIN chauffé à louer, eau chaude, 912 Marie-Anne, 522-9783.

RESTAURANT A LOUER
7384 ST-HUBERT
Pour visiter, s'adresser 7360, St-Hubert, M. Friedman. 273-5101.

VILLE-EMARD rue Jolicoeur près boul. Monk, dimensions 30 x 60, cave cimentée, $250. mois, 767-1011, 366-6411.

393 A LOUER DIVERS

CHAISES ROULANTES D'INVALIDES, CHROMEES, LITS D'HOPITAL, BEQUILLES ET COMMODES. NOUS VENDONS, ACHETONS, LOUONS. BENCH & TABLE SERVICE, 6220 DECARIE, RE. 8-4755.

MACHINES à écrire, toutes marques, depuis $5.50 par mois. Additionneuses, machines à coudre, lessiveuses, réfrigérateurs, sableuses, radios, phonos. Exerciser. Modern Rentals, 6242 St-Hubert, 277-3129.

AVIS DIVERS

403 PERSONNEL

MEMBRES adultes demandés, Club culturel, social, récréatif. Gens d'affaires et de profession. CR. 2-7040.

MOYEN INFAILLIBLE DE GAGNER ARGENT — ECRIVEZ 175 SHERBROOKE OUEST, APP. 1705.

TEMOINS accident lundi soir 7:23 heures, 5 juillet, sur pont Le Gardeur, Corvair rouge et Cadillac blanche, appelez 645-1027.

405 AVIS RESPONSABILITE

JE NE SUIS plus responsable des dettes contractées en mon nom par qui que ce soit. M. Armand Martin, 160 est, Fairmount.

407 PERDU

MARCHANDISE PERDUE
RECOMPENSE
CAISSE CONTENANT 2 ROULEAUX DE CAOUTCHOUC PERDUE A LA SORTIE NO 18 DE LA ROUTE TRANS-CANADA ET CHEMIN BOIS FRANC, LE 7 JUILLET DANS L'APRES-MIDI. NOUS DEMANDONS AU CAMIONNEUR QUI DETIENT CETTE MARCHANDISE DE BIEN VOULOIR APPELER 933-8415.

411 VOYAGES — TRANSPORT

DESIRERAIS 2 passagers pour Atlantic City. Départ samedi 24 juillet. Après 7 heures RA. 8-0880.

LOCATION de voiture Cadillac pour toutes occasions. S'adresser à Universel Limousine, 667-8704, demandez M. Alain.

413 CAMPING

TENTE française, "Dauphine" $140. Après 7 h., 5820 Des Maronniers, 255-6938.

TENTE Cabanon de luxe, couche 8 avec annexe, valeur $365, sacrifiera $225, 744-2594.

425 SOUMISSIONS

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUE ET DE LOGEMENT
SOUMISSIONS
CHAUFFAGE CENTRAL
EAU CHAUDE DOMESTIQUE
CLOVERDALE PARK
A PIERREFONDS
Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à MIDI, heure de Montréal,
MARDI LE 10 AOUT 1965
pour l'installation de 52 systèmes pour le chauffage central de l'eau chaude domestique à Cloverdale Park à Pierrefonds, Qué.
Les devis et les formules de soumissions requis peuvent être obtenus à l'adresse indiquée ci-dessous et sont visibles pour inspection à :
ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DE MONTREAL
3532, OUEST, RUE JEAN-TALON
MONTREAL P. Q.
Chaque soumission doit être accompagnée d'un cautionnement garantissant la soumission ou d'un dépôt de sécurité se chiffrant à 10% de la cotation. Ce dépôt de sécurité compensera la Société contre toute perte dans l'éventualité où le soumissionnaire accepté refuserait d'entreprendre le contrat. Un chèque certifié ou des obligations négociables du Gouvernement du Canada seront acceptés comme dépôt de sécurité. Tout chèque doit être fait payable à l'ordre de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement. La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement celle acceptée.
LE GERANT
SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT
2350 Chemin Manella,
Ville Mont-Royal,
Montréal 16, Québec.

SOUMISSIONS demandées, pour le nettoyage des draperies aux écoles St-Paul, 2425, rue Honfleur, Duvernay et St-Ernest, 1305, rue L'Assomption, Duvernay.

Tissu Rovana
environ 85 laizes doublées
environ 445 laizes non doublées
Les soumissions scellées, devront être déposées au Secrétariat, 2825, rue Dollard, Duvernay, le 3 août 1965, avant 6 heures p.m., pour être ouvertes par Messieurs les commissaires, le même soir à l'assemblée régulière.

MARCHANDISE

501 CHEVAUX — VOITURES

CHEVEAUX de selles, Pinto, Palomino, Buckskin, Appalosa, Quarter Horse", Sorrel. Ecuries Lachapelle St-Paul-l'Ermite.

2 JEUNES chevaux Western bien dompté, Pinto, étalon Acné, 272-6220.

PRENDRAIS chevaux en pension. 649-1315, local n'est pas longue distance

VENDRAIS remorque pour chevaux double, 640 Sacré-Coeur, Charlemagne. 581-0162.

507 ANIMAUX DOMESTIQUES

$50 THE DOG CASTLE $50
Salon de haute renommée vous offre en vente de mi-juillet, caniches première qualité tant qu'il y en aura. Aussi bergers allemands, wire-haired, fox-terriers.
6020, ST-HUBERT
276-4474

A. A. KENNEL
Boston-terrier, Poméranien, American Cockers, Bergers allemands, Boxers. Sennyeyes, jeunes, adultes, enregistrés, tatoués. Achetons, échangeons. 647-7723.

ACHETE des portées de jeunes chiens de 7 semaines. 523-3016.

ADORABLES caniches, toutes couleurs, poméraniens, trais bijoux, mâle pour accouplement. 1038 Hôtel-de-Ville. UN. 1-4179.

ASSORTIMENT jeunes chiens, $5 et plus. Aussi canaris, perruches, singes, chats, accessoires, cages, nourriture, remedes, graine d'oiseaux, 6 livres $1. Achetons jeunes chiens. 2043 St-Laurent, AV. 8-2535. Un seul magasin. R. Quézel, propriétaire.

BEAGLE mâle, 15 mois, doux pour enfants, bon chasse, 667-7723.

BERGERS allemands ,femelle prochainement mère, petits mâles. Prix raisonnable. 627-0192.
307—

BERGER Allemand blanc enregistré, mâle et femelle, bon prix. Après 5 hrs : VI. 2-1053.

BERGERS allemands, femelle prochainement mere, petits mâles. Prix raisonnable.

BERGERS allemands, chihuahuas, pékinois, pomeraniens, barbets, Boston bulls, dachshuds. DA. 2-9343. 4797 Henri-Bourassa est.

BERGERS allemands enregistrés, tatoués, 3 mois, $70. NO. 1-1200.

BERGER ALLEMAND MALE ET FEMELLE ISSUS DE CHAMPION AMERICAIN ET CANADIEN ET DE MERE ISSUE DE CHAMPIONS. OL. 3-2664.

BOXER, Beagle, Boston Bull, Cairn Terrier, Collie, Danois, Dalmatien, Epagneul, Berger Allemand, Norvégien, Poodle Royal et standard, Sheep Dog, Samoyede, Shetland, tous vaccinés, pension. 627-4461.

BOXER 3 mois, mâles, enregistrés, tatoués, entrainés, parfaite santé, 259-5237.

BOXER mâle, 8 mois, bon pour enfant, bon gardien, enregistré, tatoué, 667-7723.

CANICHES, 1ère qualité, beau sujet, garantis, aussi mâles d'accouplement. 663-1900.

CANICHES toys petits miniatures, gris, 3 mois, origine parfaite, 663-3317.

CANICHES, toys, miniatures, couleurs variées. Pomeranians miniatures. Réservation. Accouplement. DA. 2-8925.

CHENIL Wotan, 4855 Boisfranc, ville St-Laurent, 748-8298. Entrainement, obéissance, attaque, protection, bridage, chiens de qualité, enregistrés, vaccinés, de toutes âges, à vendre. Spécialité : Bergers allemands. Etude de caractère.

CHIEN Esquimau blanc, 10 mois, $50. 661-1462.

CHIENS boxer, 2 mois, enregistrés. Jour 259-1518. Soir 256-6324.

DOBERMAN, femelle, 2, mois, noir tan issu champion, $50. 667-7723.

ESQUIMAU sibérien mâle 8 mois, couleur grise, yeux bleus, bon gardien, doux pour enfants, 667-7723.

IRISH SETTER, femelle, 5 mois, enregistrée, tatouée, vaccinée, $75. 667-7723.

20 JEUNES Boston Terrier enregistrés, tatoues, vaccines, mâles, femelles, âges variés. M. Lionel Grassette, Frelighsburg, Québec. 298-5217.

POMERANIEN femelle, 2 mois, de race, beige, 721-0993.

SAMOYED CHIOTS, ENREGISTRES, 8 SEMAINES, FEMELLES SEULEMENT. 626-5370.

SIAMOIS, jeunes chats, couleurs seal points blue points, âgés 7 semaines, $50. 667-7723.

ST-BERNARD, Beagle", Labrador, berger allemand, épagneul, collie, Claude Pilon, 165 Edouard-Roy, L'Assomption. 837-3928 (antérieurement Mme Rolland Pilon, Rigaud).

511 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ACCORDEON Synfonica 120 basses. Bon état. 739-2936.

BEAU piano, très propre, parfaite condition, bon marche. 6270 Iberville.

GUITARE Guild Manhattan professionnelle, en parfaite condition, (utilisee seulement un an), valeur $675. Aubaine $400, avec caisse de luxe en bois. Demander Pierre, RE. 3-8408, avant 5 heures.

GUITARE à vendre, valeur de $150 pour $40. 5940 Clark.

ORGUE "Conn" 2 claviers 44 notes, presque neuve valeur $2,175, comptant $1,600. CL. 9-7869.

PIANO droit en bon état, 276-1869.

515 TELEVISION

★ A LOUER TV ★
SPECIAL POUR CAMP D'ETE
3 MOIS — $19.95
288-4801

A-1 TELEVISION
A LOUER $8.95 MOIS
SANS CONTRAT — LA. 4-4160

A-1 TELEVISION
A LOUER, $6.50 MOIS
SANS CONTRAT. 486-8311

A-1 A LOUER, TELEVISION $7, TOUT COMPRIS. 256-3555.

ABAT PRIX, louez télévision, $10, Livraison immédiate, jour, soir, 721-1763.

ABATS PRIX, louez télévisions, $7 - $8 mois, $19.95 3 mois. 273-4224.

ABSOLUMENT parfait, louez téléviseur 21", 12. mois, Claude Fortin, 728-3673.

A LOUER TELEVISION $7 MOIS, TOUT COMPRIS. 256-9615.

TELEVISIONS usagées, 1 mois garantie, $49. Après 6 heures, 322-1497.

A LOUER : TELEVISION
PRIX SPECIAL D'ETE
LIVRAISON RAPIDE. 524-6754.

TELEVISEURS : louez 17 pouces, 21 pouces. Prix les plus bas. Achetez téléviseurs usagés ou neufs, 740, et plus. CR. 1-4221, CR. 1-1817.

TELEVISIONS, GRANDES AUBAINES, CORRIVAUX, 3415 NOTRE-DAME OUEST.

TELEVISIONS à louer ou à vendre, $10 comptant, $10 par mois. 389-4772.

TV REPARE CHEZ VOUS
15 ans d'expérience à votre service. Garantie d'un an par écrit. $2. Concordia TV, 256-6098.

517 HI-FI-STEREO

STEREO, Importation, Balance de ligne, 2 seulement, stéréo-bar, régulier $400 pour $239; un seulement, stéréo régulier $209 pour $159; un seulement régulier $459 pour $249; un seulement tv 23" admiral régulier $269 pour $169; plusieurs radios transistor au prix coûtant. Radio stéréo importation 443 St-Alexandre, Longueuil.

STEREO combiné avec radio AM-FM, $1,000. pour $300 845-0939.

Les Annonces Classées de La Presse donnent des résultats merveilleux. Faites-en l'expérience.

521 ARTICLES DE MENAGE

Repris de finance

CHAISES DE CUISINE	$ 2 ET PLUS
SOFAS-LITS	$ 10
LITS CONTINENTAUX DOUBLES	$ 20
LITS CONTINENTAUX DOUBLES	$ 30
BAHUTS	$ 25
TV 21 POUCES	$ 25
REFRIGERATEURS	$ 25
UNE SECHEUSE	$ 10
LESSIVEUSES AUTOMATIQUES DE LUXE	$150
POELES GAZ 30 POUCES DE LUXE	$100
REFRIGERATEURS AUTOMATIQUES, 13 PIEDS CUBES	$150
MOBILIERS DE SALON 100 POUCES ET CHAISES	$ 95
MOBILIER CHAMBRE, BUREAU TRIPLE 84 POUCES, GRANDE TETE DE LIT DE 100 POUCES AVEC TABLE	$150
LIT DOUBLE en noyer	$ 2
TETES DE LITS CONTINENTAUX 39 POUCES	$ 2 ET PLUS

Jean C. Leblanc Ameublement Inc.
5826 Plaza St-Hubert

DROLET, louerais logement 4 pièces, vendrais ameublement, cause maladie. RA. 7-4179.

A BAS PRIX, frigidaires $25. à $40. ; TV, $25 à $35; meubles, etc. 3634 St-Denis. 849-8264.

ABANDON, meubles neufs, 3 pièces, $199. lits continentaux, $29.95. Mobiliers cuisine $25. chambres $89, salons $39. 6347 Saint-Hubert. 272-1767.

ABANDON, poêles, $25, lessiveuses $20, frigidaires $25, bureau $25. Commodes $20. cuisine $25. Televisions $33 ; davenports $25 ; continental $32, lits $10. 7217 St-Hubert, CR. 6-7655.

ABANDON, entrepôt, frigidaires, poêles, laveuses, TV, $5. à $25. 1436 St-Dominique, 845-4757.

A BAS PRIX, ameublement 3 pièces complètement neuf, vendra cause fiançailles brisées ; mobilier dinette scandinave, table ovale noyer-arborite. Chaises dossiers ronds ; mobilier de chambre, bureau triple, chiffonnier, lit double, mobilier salon style exclusif, faisant lit, fauteuil TV sur base pivotante. Sacrifierais $350. Accepterais $13. par mois. 5826 Sherbrooke ouest, 481-9887.

A BAS PRIX, ameublement 3 appts neufs, set de cuisine chrome 5 morceaux, noyer, divan-lit et fauteuil. Réfrigérateur 8 pieds cubes, poêle électrique. Le tout $350. Vendrais séparément, $15 par mois. 2464 Bélanger est, 2e étage. 725-2467.

ACCEPTONS échanges sur achat de meubles neufs, aucun dépôt. 845-9467.

ACCEPTONS vieux meubles pour 1er paiement sur meubles neufs. 677-4583.

ACHETONS meubles usagés, vendons neufs à termes, aucun dépôt. 663-1118.

ACHETEZ vos meubles au prix du gros directement du manufacturier. Appointement 728-6673, 722-7423.

AMEUBLEMENT neuf pour 3 appts, mobilier de chambre 3 morceaux, noyer, set cuisine chromé 5 morceaux, davenport et fauteuil finis cuir-rette, télévision. Sacrifierais $235, payable $10 par mois. Vendrais séparément. Aussi réfrigérateur et poêle. 3131 est, Ste-Catherine, 527-2714.

AMEUBLEMENT tout genre, prix manufactures, plus 10% éliminer profit des détaillants, grossistes. Achetez directement des manufacturiers. G. Routhier. 725-6145.

AMEUBLEMENT à vendre bon marche, 527-2785.

AMEUBLEMENT, GRAND CHOIX, CORRIVAUX, 3415 NOTRE-DAME O.

AMEUBLEMENT complet de maison à vendre, excellent état, 255 Dunbar, arrière ville Mont-Royal.

AMEUBLEMENT complet, 6 pièces séparément, comprend tout. Tables style blanc-or. Outremont. Cause départ. RE. 3-8966.

AMEUBLEMENT COMPLET pour 3 pièces. Mobilier chambre, matelas à ressorts, $87. Mobilier cuisine chromé, $25. Lampes, oreillers $1.50. Tapis dimensions exactes $29. Table à café, $5. Prix total $212 ou $3 par semaine. Commencez à payer en juillet, livraison immédiate. Poêle, réfrigerateur, téléviseur ou lessiveuse, 49. 4654 avenue du Parc, 273-2848.

ANTIQUE mobilier salon, set cuisine, lit d'enfant, parc, laveuse. 381-1418.

A SACRIFICE, fiançailles brisées, 3 appts de meubles neufs, poêle, frigidaire inclus, tous pour $350. 274-4613 pour appointements.

ATTENTION, nouveaux mariés, bel ameublement 3 pièces ; mobilier chambre noyer suédois, 3 articles, sommier et matelas; mobilier cuisine, 5 articles; mobilier vivoir, 2 articles, scandinave, 1 table à café et 2 tables de bout. Le tout : $375. 489-8313.

ATTENTION. Meubles usagés pour camp d'été, bon marché. 845-6419.

ATTENTION, achetons meubles usagés, meilleur prix sur achat meubles neufs. Aucun dépôt, 36 mois. 721-6816.

AUBAINE, lessiveuse électrique moderne $29; poêle combiné $35; poêle à gaz $20; réfrigérateur électrique garantie $59. 930 Mont-Royal est.

AUBAINE, beau service de vaisselle semi porcelaine Anglaise, batterie de cuisine aluminium. 845-2418.

AUBAINE, 10 garde-robes doubles, $20. Bureaux doubles $25. Commodes $17. 3441 Jean-Talon Est.

AUBAINE, Frigidaire, très propre, (9 pi. cubes) 371 Lepailleur, 259-6073.

AU PRIX du gros, ligne de tapis complète 3.30 vg. feutre et installation incluse. 721-6816.

A VENDRE, frigidaire Crosley, 11 pieds cubes, de luxe, et poêle électrique 220, parfaite condition, les deux pour $85, 5525A, 7e avenue, Rosemont, 721-5017.

A VENDRE, poêle, frigidaire, cuisine, salon, bassinette, chaise bébé, cause départ. Aussi sous-louer 3 pièces, Ville St-Michel, RA. 5-0403.

A VENDRE ou à louer : 5,000 chaises, tables. 6220 Décarie, 738-4755.

BAHUTS, 60" de long, flambant neufs, $25, 279-7929.

BAHUT, 60 pouces long, fini noyer, neuf, $23.95. 845-9467.

BALAYEUSES, POLISSEUSES, USAGEES, EN BONNE CONDITION, $15 A $35. AUSSI NEUVES. 256-3863.

BALAYEUSE, reprise de finance. Vendrai $24. CL. 9-1940.

BALAYEUSES polisseuses, usagées, shampooing location $5. pour 24 heures. 259-7757.

BASSINETTE 30 x 54 complète avec matelas à ressort, $24.95. 845-6419.

BASSINETTE 30 x 54, MATELAS RESSORTS, FLAMBANT NEUF, $25. 279-7929.

BEAU chesterfield, et fauteuil, coussin mousse, $90. 489-8313.

BELLE lessiveuse General Electric. Aubaine, le soir LA. 3-8940.

CHESTERFIELD, Davenport, et fauteuil, parfait état, $55. 489-4361.

CONGELATEURS, avec ou sans alimentation, prix de gros, 663-2332.

DIRECTEMENT du manufacturier, sofas faisant lit avec matelas à ressorts, $189 pour $109, aussi lits continentaux et matelas toutes grandeurs. Appointements 725-6220.

DIVAN (space-saver) très propre, aubaine. $30. 274-0992.

DRAPERIES 6 panneaux $25., téryène Arnel, Tergal, demi-prix. 7190 St-Hubert.

FRIGIDAIRE parfaite condition, 10 pieds cubes, $30. et 12 pieds cubes avec grand congélateur payé $460. pour $125, 669-2535.

FRIGIDAIRE, EN BON ORDRE, TRES PROPRE, $35. DU. 9-4185.

FRIGIDAIRE combiné, poêle, 220, pour appt 1 pièce, $75. 845-0879.

FRIGIDAIRE et meubles, garantis comme neufs, 512 Villeray, CR. 4-7000.

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE
Tapis 9 x 12, broadloom, uni ou tweed $22.95, tapis à la verge, trilon, acrilan $3.95. 3442 St-Denis. AV. 8-7142.

LAVEUSES à louer $5. mois, vendra $25. 6828 Iberville. 721-5323.

LITS d'enfant neufs, complets avec matelas. Special : $15 CR. 6-2586. 5387 ave du Parc.

LITS continentaux neufs, première qualité, $21.95, CR. 6-2586, 5387 avenue du Parc.

LIT CONTINENTAL COMPLET, FLAMBANT NEUF, $32. 279-7929.

LIT continental tout neuf, $25; mobilier cuisine $15; chesterfield-davenport $20; téléviseur, en bon état $50. 738-4761.

521 ARTICLES DE MENAGE

TAPIS PRIX DU GROS
AUCUN DEPOT. BRITON MASTER-CRAFT, 100% NYLON, $8 VERGE CARREE. DUPONT 100% NYLON $6.50 VERGE CARREE. BROADLOOM 100% NYLON FOAM BACK $2.75 VERGE CARREE. ESTIMATION GRATUITE A DOMICILE.
LA CATALOGNE
5323 BELANGER EST 725-9837

GALERIE DE FAILLITE
6615 PAPINEAU — 721-8513
Poêle 220, gaz, TV, réfrigérateur, $50 chacun. Mobiliers de salon, cuisine et chambre moitié prix. Lessiveuse automatique et sécheuse parfaite condition, $150 les deux. Machine à laver de $15 à $35.

LITS superposés en bois franc, $45, complet avec matelas à ressorts et sommier à lames. Lits continentaux $20. complet avec pattes. Matelas à ressorts seul $11.95. Toute marchandise flambant neuve, mais avec légères imperfections à cause du mauvais emballage. Peut être vu à 5362 Sherbrooke ouest. 481-0249.

LIT double $12. PETIT FAUTEUIL $5. TELEPHONEZ 527-2501.

MACHINE à coudre Singer électrique, avec cabinet, presque neuve, reprise de finance, $26.50. Tél. 352-4360.

MACHINE à laver, Miss Canada, fournaise à l'huile Findlay. 254-7903.

MACHINE coudre White, complètement neuve, gagnée dans concours. $30 ; 636-1099.

MACHINES A COUDRE RECONDITIONNEES, $19.95, NEUVES $39.95, PORTATIVES RECONDITIONNES $19.95, NEUFS $49.95. TELEVISION $29.95. PHONOGRAPHES, RADIO $18.95. SET BUREAUX CHAISES $22.95. 6242 ST-HUBERT.

MACHINE à coudre automatique, White Zig-Zag, boutons, boutonnieres, dernier modèle, vendrais $30. 526-2840 ; 729-4801.

MACHINE coudre Pfaff, complètement neuve, zig-zag, boutons-boutonnière, $50. 3819 est, Ste-Catherine, LA. 6-2847.

MACHINE à coudre, flambant neuve, reçue comme cadeau, $40. 522-9974.

MACHINE à coudre White, complètement automatique, avec cabinet, reprise de finance, vendrai $39. CL. 9-1940.

MATELAS, sommiers, toutes grandeurs, $3.50, $5, $13.50 Boyer manufacturiers, 7350, 18e, 722-4625.

MACHINE à coudre Singer, presque neuve, parfait état, $20. 527-1731.

MACHINE coudre Singer zigzag, comme neuve, avec cabinet, $35. RA. 2-9028.

MACHINE à coudre Singer électrique, bobine ronde, en parfait ordre. Vendrais $15. 622-

601 HOMMES DEMANDES

REPRESENTANT VENTES INDUSTRIELLES

QUALIFICATIONS REQUISES

—Bilingue
—Désirant carrière en marketing
—Plus de 25 ans

COMPETENCE

Ingénieur diplômé avec expérience industrielle ou commerciale
ou
Expérience utilisation des produits pétroliers
ou
Expérience dans le domaine de l'équipement industriel.

NOUS REPONDRONS A TOUTES LES DEMANDES
DISCRETION ASSUREE

FAIRE PARVENIR RESUME CONCERNANT EMPLOIS, INSTRUCTION ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS A

Gérant des ventes industrielles
Division du Québec
B.A Oil Company Limited
1 Place Ville Marie
Montréal 2, P.Q.

CHAUFFEURS DEMANDES
Murray Hill Limousine Service
Salaire entre
$75 ET $100
par semaine
AGE REQUIS, 40-50 ANS
DOIVENT ETRE BILINGUES
S'ADRESSER A
1380 RUE BARRE, MONTREAL
ENTRE 10 A.M. ET 4 P.M.

ELECTRICIENS

NOUS REQUERONS 2 ELECTRICIENS AVEC CARTE DE COMPETENCE (LICENCE C). CES ELECTRICIENS DEVRONT AVOIR PLUS DE 3 ANS D'EXPERIENCE, PRINCIPALEMENT DANS L'ENTRETIEN DE L'EQUIPEMENT ELECTRIQUE. ILS SERONT AGES D'AU MOINS 21 ANS ET DEVRONT POSSEDER LES OUTILS NECESSAIRES POUR ACCOMPLIR LEUR TRAVAIL.

Les candidats qualifiés sont priés de communiquer avec:

R. HEBERT RA. 7-2811
COMPAGNIE
MIRON LIMITEE
DEPARTEMENT DU PERSONNEL
2201 EST, RUE JARRY

---

5 RAISONS

pour lesquelles vous devriez consacrer

5 MINUTES

au téléphone et discuter la possibilité de devenir un

REPRESENTANT DE CARRIERE

1—REVENU immédiat de $500 à $800 par mois.
2—BONI de première année au-dessus de $1,500.
3—ENTRAINEMENT complet aux frais de la compagnie.
4—PRODUIT promu par une publicité locale et nationale.
5—COMPAGNIE en tête de file dans sa ligne, avec des milliers de contacts établis.

Pour rendez-vous et entrevue confidentielle
TEL. 384-9035
du lundi au samedi 9 a.m. à 7 p.m.

GARDES

ACCEPTONS DEMANDES POUR EMPLOIS CHAUT. LES CANDIDATS DOIVENT ETRE BILINGUES, AVOIR UN PASSE IRREPROCHABLE ET ETRE ASSURABLES. TAILLE MINIMUM 5 PIEDS 10 POUCES, AGE 25-55 ANS, CONDITION PHYSIQUE PARFAITE, NOMBREUX BENEFICES MARGINAUX. ENQUETE TRES APPROFONDIE SUR VOTRE PASSE. SE PRESENTER: SECURITY AND INVESTIGATION SERVICES LTD. 5756 OUEST, SHERBROOKE, MONTREAL.

RECHERCHONS

Homme travailleur sérieux, requis à cause d'expansion notre compagnie, pour Montreal et banlieue. Salaire selon qualifications. Seuls les candidats désirant se créer un avenir, doivent postuler. Pour rendez-vous: gérant du personnel, 254-4821.

BESOIN 5 hommes, auto plein, partiel. Opportunité bourses, étudiants. 322-2917.

BESOIN HOMMES AVEC AUTOMOBILE. TRAVAIL INTERESSANT. REVENU SUPERIEUR, TEMPS PLEIN OU PARTIEL. BELLE CHANCE D'AVANCEMENT. DEMANDEZ M. MARCEL, 274-7685.

BESOIN d'hommes, auto, partiel, plein, opportunité étudiants, bon revenu. 321-8925.

BIJOUTIER pour louer local dans salon barbier établi depuis plusieurs années. Rue Beaubien. 321-7637.

BOUCHER avec expérience, très bonnes références et très bon salaire. S'adresser: 2460 Sauvé est.

BOUCHER français un peu d'anglais, permis chauffeur, bon salaire, travail à l'année. 735-2909.

BOUCHER expérimenté, bon salaire, emploi stable. 5369, avenue Verdun.

BOUCHER d'expérience avec expérience self-service. 376 Mont-Royal est.

BOUCHER d'expérience demandé. Epiceries Metro, dans l'est. 352-8113.

BUREAU DE COMPTABLE AGREE DEMANDE ETUDIANTS BILINGUES, SENIORS ET INTERMEDIAIRES ENREGISTRES A L'INSTITUT. S. CURTIS, 361-9171.

La Commission d'Entraînement pour la Défense Nationale

(province d'Ontario)
DEMANDE UN
PROFESSEUR CIVIL
POUR EMPLOI A LA BASE DE L'ARC CENTRALIA
POUR L'ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS
COMME LANGUE SECONDE AUX OFFICIERS JUNIORS A L'ENTRAINEMENT

PREFERENCE
sera accordée aux candidats possédant diplôme universitaire, formation en linguistique, et ayant experience dans l'enseignement.

TRAITEMENT
MINIMUM $7,620 — MAXIMUM $9,580
TRAITEMENT initial jusqu'à $6,180 calculé comme suit:

1— $300 par année pour diplôme universitaire acceptable.
2— $300 par année pour diplôme d'enseignement acceptable.
3— $210 par année jusqu'à un maximum de 4 ans pour expérience reconnue dans l'enseignement.

CAISSE DE RETRAITE, VACANCES ANNUELLES ET CONGES DE MALADIE PAYES, ASSURANCE MEDICALE.

ECRIRE immédiatement, en anglais, au Chairman, The Defence Training Board, Room 523B, 44 Eglinton Ave W., Toronto 12, Ont., donnant adresse, numero de telephone, et tous renseignements relatifs aux qualifications et à l'experience.

CONCIERGE
Temps plein
OU
Temps partiel
APPT. FOURNI
BON SALAIRE
CL. 4-5151
ou se présenter à
3510 Est, Blvd St-Joseph
entre 2 et 4 P.M.

Homme dynamique

POUR PRENDRE GERANCE
D'UN SUPER-MARCHE D'ALIMENTS METRO

- AGE 25 A 35 ANS
- SALAIRE EXCELLENT
- POSITION D'AVENIR
- CENTRE MONTREAL

ECRIRE CASE 5562 LA PRESSE

CHEF STEWART

On demande un surveillant pour administration générale de cuisine. Devra posséder expérience comme cuisinier.
Très bonnes conditions de travail.
REGION DE SEPT-ILES
ECRIRE A:
GULF PULP AND PAPER CIE.
CASE POSTALE 1004,
QUEBEC, 2

CAMIONNEURS

EXPERIENCE ET REFERENCES REQUISES. AVANCEMENT SI QUALIFIES. PLAN D'ASSURANCE ET PENSION. 3767 STE-CATHERINE EST. DEMANDEZ AIME AYMONG.

LETTREUR DEMANDE

Avec experience, emploi régulier conditions et salaire avantageux. S'adresser 321-0372.

BOUCHER D'EXPERIENCE DEMANDE. 919 BEAUBIEN EST, CR. 6-7209.

---

10 BRIQUETEURS demandés pour construction, travail à Montreal. 677-2027.

BUREAU DE C.A. DEMANDE ETUDIANT JUNIOR BILINGUE, VISANT A OBTENIR DEGRE C.A. PRENANT COURS DU SOIR. M. SHIP. 875-5440.

CAISSIERS expérimentés, bilingues, équipe soir, garage centre ville. Park and Shop, edifice Dominion Square, 1010 Ste-Catherine ouest.

CANADA HOME Stainless Steel Co. a besoin de vendeurs de batteries de cuisine. Appeler 253-8637, de 7 à 10 p.m.

CARRIERE DANS LA VENTE

Une compagnie d'assurance-vie et accident-maladie à ouverture pour vendeurs désirant un revenu au dessus de la moyenne, salaire, commissions et bonis, ainsi que benefices marginaux. 381-9951.

CHAUFFEURS taxi, bonnes conditions de travail. M. Vincent, 1314 Demontigny.

CHAUFFEUR POUR BUANDERIE. SEMAINE 5 JOURS. BON SALAIRE. 2695 RACHEL.

CHAUFFEUR pour livraison d'épicerie. S'adresser 2450 est, Belanger.

CHAUFFEURS TAXI ST-MICHEL, EXPERIENCE NON REQUISE. 727-0090.

---

601 HOMMES DEMANDES

INGENIEURS GRADUES JUSQU'A $10,000 +

Technical Personnel est reconnu par l'industrie en général comme le centre de recrutement. La demande est particulièrement grande pour les ingénieurs et les bacheliers ès-sciences.

Les postes offerts se présentent entre autres dans le design, le contrôle et la surveillance de la production, le génie industriel, la conduite de travaux, la vente, le service ou la représentation technique spécialisée.

Les exigences d'expérience varient intensément à un point tel qu'elles s'avèrent d'intérêt aussi bien aux récents gradués universitaires qu'aux personnes dont le revenu se chiffre dans les $10,000 et au-delà.

Toutes les réponses demeurent confidentielles et tous les frais sont à la charge des employeurs et non des candidats. Prière d'écrire ou de téléphoner à Paul V. Coles, 861-8371.

technical personnel

UNE DIVISION DE
500 SELECTION SERVICES LIMITEE
615 OUEST, BOUL. DORCHESTER, MONTRÉAL - 861-8371

Opérateurs d'équipement lourd

OPERATEUR DE NIVELEUSES
ete
OPERATEURS DE PELLES

Nous recherchons des opérateurs de niveleuses (grader) et de pelles (backdigger et pelles de carrière).

Ces opérateurs auront au moins 25 ans et devront être en bonne santé.

On demande quelques années d'expérience, surtout dans la construction de routes, de rues et d'égouts.

VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC
R. Hébert à RA. 7-2811
COMPAGNIE MIRON LIMITEE
DEPARTEMENT DU PERSONNEL
2201 EST RUE JARRY

CARRIERE
DANS LA VENTE

VENDEUR-LIVREUR AUX GROSSISTES

ROUTE ETABLIE — PAS DE DEPOT
SALAIRE PLUS COMMISSION
EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL

M. BOISJOLI — 674-4971

POLISSEUR de meubles

AVEC EXPERIENCE DEMANDE
— BON SALAIRE
— ASSURANCE-GROUPE ET MALADIE
S'adresser à
WOODHOUSE
105 Ste-Catherine Ouest
M. LAJEUNESSE

$10,000

Combien gagnerez-vous en 1965? $10,000 par année!

Est-ce pour vous un rêve? Si vous rencontrez nos qualifications, ce rêve peut devenir réalité.

TELEPHONEZ IMMEDIATEMENT A
271-2485

COMMIS DEPISTEUR

POUR IMPORTANTE COMPAGNIE DE TRANSPORT DE LASALLE, AGE DE PLUS DE 21 ANS, BILINGUE, DE PREFERENCE GRADUE D'ECOLE SECONDAIRE. EXPERIENCE SERAIT QU'HABITABLE. AVANTAGES USUELS DE COMPAGNIE. APPELER M. MACDONALD.
366-0150

MACHINISTES

D'EXPERIENCE, POUR TRAVAIL SUR TOUR, FRAISEUSES, ETC. S'ADRESSER 250 ROSE-DE-LIMA. M. CORBEAU.

SACOCHES

tailleurs et tout aide expérimentés. Coret Accessories, 63 Rachel est.

CHAUFFEURS

Temps plein ou partiel, plus 25 ans, experimentes, références. S'adresser entre 2 et 3 p.m., 4055 Hochelaga Est.

CHAUFFEURS de taxi Lasalle et ville St-Michel, jour, soir, seul. Auto 1965. VI. 4-2389.

CHAUFFEURS de taxi Diamond demandés. Appeler M. Lussier DA. 2-4522, après 4 heures, 271-9815.

CHAUFFEURS de taxi pour le soir et la nuit, aussi temps partiel. Taxi Diamond automatique, radio, modèle 1965. A louage ou sur feuille de route. VI. 5-6262, entre 9 et 5 h.

CHAUFFEURS de taxi, travail seul St-Michel et Montréal, RA. 5-4789.

COLLECTEUR BILINGUE, POSTULANTS DOIVENT AVOIR AUTO, REGION MONTREAL. TELEPHONER ENTRE 8.30 ET 10.30 A.M.: 484-0637.

COLLECTEUR avec ou sans expérience, bilingue, requis pour notre département de collection. Bon salaire assuré avec chance d'avancement. Demandez M. Cole, 274-5695.

COMMIS de bureau bilingue, 12e année, dactylo, experience dans commerce de plomberie ou de pièces auto, 25 ans et plus, 6568 St-Laurent, 274-2515.

COMMISSION 100%, facile, payant. Javelle, détergent, cire, etc. 524-7320.

COMMIS pharmacien, bilingue, expérience, position stable, bon salaire. S'adresser avant-midi. Pharmacie Deguire, 1595 Van Horne.

AJUSTEURS
SACS D'EPICERIE

Firme progressive de l'Ouest, en plein essor, recherche des ajusteurs bien expérimentés, ayant vision, pour aller de l'avant avec notre cie.

Emplois stables, potentiel illimité. Salaires des plus élevés. Assurance-vie, sante. Dépenses allouées pour deplacement. Equipes régulieres.

Ecrire en donnant votre curriculum vitae, experience, etc.

GREAT WESTERN BAG CORP.,
4530 LOMA VISTA AVE.,
LOS ANGELES, CALIF. 90058
ATT.: VICE-PRESIDENT.

HOMMES SERIEUX

Compagnie en expansion recherche les services de vendeurs, âgés de 25 ans ou plus, dynamique pour couvrir la région de Montreal et les environs. Expérience de la vente pas nécessaire mais il faut aimer rencontrer du public et posséder une automobile de modèle recent.
Le candidat choisi bénéficiera d'un revenu au-dessus de la moyenne, une commission interessante et de tous les bénéfices marginaux.
Pour plus d'informations s.v.p. téléphonez à:
739-8391

BROWN'S SHOE SHOP

DU A L'OUVERTURE DE NOUVEAUX MAGASINS NOUS AVONS DES POSITIONS POUR ASSISTANT GERANT, VENDEURS EXPERIMENTES, ET JEUNES HOMMES SANS EXPERIENCE. BONNE APPARENCE, BILINGUES. SEMAINE 5½ JOURS. SALAIRE ATTRAYANT.
APPELEZ G. LESCARBEAU
RE. 9-4741

COUSEUR

Expérimenté dans chemises "T" en tricot, diminutifs et chandails pour hommes. Excellentes conditions de travail, bon salaire. Playfair Knitting Mills, 7122 Waverley.

CHAUFFEUR

Livraison ville, expérience meubles, emploi stable, tous avantages compagnie. Grover's 642 de Courcelle.

COMMIS DE CREDIT $350
EXPERIMENTE SUR COMPTE RECEVABLE, PARFAIT BILINGUE, 12e ANNEE, AGE DE 22 A 28 ANS, RAPID PLACEMENT. UN. 1-8418.

COMMIS pharmacie, minimum 3 ans d'expérience. Pharmacie Sarrazin Choquette, 921 Ste-Catherine est, M. Berneche.

COMPAGNIE machines distributrices, homme 25 à 30 ans, marié, licence chauffeur. Expérience non necessaire. Telephoner entre 2 et 5 p.m., 728-9251.

COMPTABLE agrée offre excellente occasion a stagiaire inscrit aux cours du soir menant au CA. Doit être bilingue. M. Goldenberg, 731-7381.

COMPTABLE d'expérience bilingue. S'adresser: 6568 St-Laurent.

CONCIERGE à temps partiel, demeurant dans appartement 4½ grandes pièces, pour service. Se présenter sur semaine seulement, 354 Normandie, Pont-Viau.

CONCIERGE D'EXPERIENCE POUR "BACHELOR", 381-5933.

CONCIERGE BILINGUE

TEMPS PLEIN, APPTS NEUFS, SALAIRE, LOGEMENT COMPRIS. ECRIRE CASE 5262, LA PRESSE.

CONDUCTEURS d'autos expérimentés, temps plein, partiel, garage du bas de la ville. Se présenter: Park & Shop, edifice carre Dominion, 1010 ouest, Ste-Catherine.

COUPEUR blouses dames, 2 semaines vacances payées et 6 fêtes annuelles payées, emploi stable, bon salaire. Bel endroit de travail. Michael London Originals, 70 Molière, 2 rues nord Jean-Talon, coin St-Laurent.

COUPEUR de robes expérimenté, bon salaire regulier. Vivian Fashions, 274-1265.

---

601 HOMMES DEMANDES

Opportunités dans la vente

Sales Personnel est reconnu comme le centre de recrutement dans la vente commerciale, industrielle, ou de produits aux consommateurs. Nous recherchons présentement plusieurs personnes qualifiées à des niveaux de salaire variant de $4,500 à $15,000 par année et plus. Si vous voulez vous lancer dans la vente ou accéder à un poste de commande, ou désirez une nouvelle position, vous ne pouvez vous permettre de ne pas appeler confidentiellement M. André Fortier — sur rendez-vous seulement 861-8371.

sales personnel

UNE DIVISION DE
500 SELECTION SERVICES LIMITEE
615 OUEST, BOUL. DORCHESTER, MONTRÉAL - 861-8371

OCCASION D'AVENIR

dans le

SERVICE DU GENIE

D'une entreprise de renommée mondiale.

Le jeune homme que nous recherchons doit être prêt à subir une initiation élaborée en vue d'une situation exigeant beaucoup de capacités et comportant responsabilités. Il doit posséder certificat 2-R et expérience du conditionnement de l'air.

C'est une belle carrière en perspective pour le candidat compétent. Indiquez âge, expérience, instruction, etc. dans lettre adressée à

Case 5267 LA PRESSE, Montréal, P.Q.

DISTRICT SCOLAIRE STETTLER NO 1475
Stettler, Alberta

ON DEMANDE DES PROFESSEURS D'ECOLE SECONDAIRE POUR LES POSTES SUIVANTS DANS LA VILLE DE STETTLER POUR L'ANNEE SCOLAIRE 1965-66. (PERSONNEL DE 62 PROFESSEURS. POPULATION DE LA VILLE: 4000).
1 — PROFESSEUR DE FRANÇAIS, COURS SECONDAIRE, 10e, 11e ET 12e ANNEES.
1 — CONSEILLER.
1 — ENSEIGNANT PROFESSIONNEL EN ELECTRICITE.
1 — ENSEIGNANT PROFESSIONNEL EN ATELIER MECANIQUE. (LES ENSEIGNANTS PROFESSIONNELS DOIVENT AVOIR LA COMPETENCE D'UN OUVRIER ET LE CERTIFICAT DE PROFESSEUR).
ECHELLE DE SALAIRE 1965-66
ANNEES D'EXPERIENCE

	1	2	3	4	5	6
MINIMUM	3000	3600	4200	5200	5500	5800
Augmentation annuelle selon expérience	2 A 300	4 A 300	6 A 300	11 A 300	11 A 300	11 A 300
	4 A 250	2 A 250	2 A 250			
	2 A 200	3 A 200	2 A 200			
MAXIMUM	4900	5900	6900	8500	8800	9100

FAIRE PARVENIR RECOMMANDATIONS A M.B.J. STRAIN, SURINTENDANT, CASE 1420, STETTLER, ALBERTA OU SIGNALER 742-3194 OU 742-2860.

ETES-VOUS A LA RECHERCHE d'une CARRIERE?

Si oui, nous avons peut-être la réponse à votre problème, si vous êtes âgés (es) de 21 ans et plus, ambitieux (ses). Si vous désirez fortement gagner $10,000 et plus cette année, téléphonez-nous à:

271-2485

Pas de porte en porte

HOMMES DEMANDES
COMME DEBOSSEUR
AVEC EXPERIENCE
S'adresser M. Maurice Arpin
Duval Motors (1960) Ltd.
529 est Jarry

DEPOSITAIRE
PIECES AUTOMOBILES

DEMANDE REPRESENTANT-VENDEUR EXPERIMENTE POUR MONTREAL ET BANLIEUE. AUTO FOURNIE. REVENU SUPERIEUR A LA MOYENNE POSSIBLE. BENEFICES SOCIAUX. OCCASION EXCEPTIONNELLE, CASE 5636, LA PRESSE.

ASSURANCES

Ajusteur (agent de réclamations). Jeune homme 22-24 ans, célibataire, bilingue, bonne education, avec automobile, expérience pas necessaire. Ecrire Case 5007 La Presse.

HOMMES AVEC AUTO

Temps plein ou partiel, $5 l'heure. 725-9978.

COUPEUR pour manufacture de jeans. S'adresser: 329 est, Notre-Dame.

COUPEURS expérimentés en vêtements d'intérieur et extérieur pour enfants. 387-5372.

COUPEUR, fendeur, robes bébés, emploi stable. 5505 St-Laurent, porte 4203.

COUPEUR de papier. Doit avoir expérience sur couteau automatique à guillotine. 524-3797.

COUPEUR pour manufacturier de vêtements sport, imperméables. S'adresser M. Marino, 9600 St-Laurent, chambre 401.

COUPLE sans enfant, petite conciergerie, chauffage charbon. 523-9623 après 7.

COUPLE, concierge à temps partiel. Immeuble d'appartements de Rosemont. Logis 3½ pièces en retour. RE. 9-2690.

CUISINIER, second, cuisine française, 878-9325.

CUISINIER d'expérience, cuisine italienne, emploi stable. 2017 Peel, demander Pascal.

DEBOSSEUR d'expérience demandé. 932-0051.

DEBOSSEURS DEMANDES, TRAVAIL PERMANENT, BON SALAIRE. RI. 8-9115.

DEBOSSEUR d'autos, 725 Saint-Paul ouest.

DEBOSSEUR 2e classe, ouvrage permanent. Tél. 484-1101, 11 Westminster Sud.

DEMANDE débosseur, temps partiel, experience. S'adresser à Jean-Louis Baillargeon. WE. 3-3696.

EBENISTES demandés, 9760 Meilleur, DU. 7-6268.

FERBLANTIER demandé, $2.91 de l'heure. NO. 1-7681.

ELECTRICIEN pour les poêles avec un minimum de 3 ans expérience, position permanente. Appeler 721-4949.

ETUDIANTS. Avons besoin de dix étudiants pour promotion de ventes. Appeler 387-2036, entre 8 et 9.30 a.m. et 3.30 à 5.

$140 PAR SEMAINE

Vendeurs avec auto demandés.
CONDITIONS REQUISES:
1° 25 ans et plus.
2° Experience du public ou cours de personnalité.
3° Sérieux et honnetes.
4° Libre immediatement.
CONDITIONS DE TRAVAIL
A) $140 minimum par semaine.
B) Dépenses payées.
C) La compagnie dépense des milliers de dollars à tous les mois en publicite afin d'avoir des clients en quantité pour nos vendeurs.
D) Assurance groupe.
E) Bonus annuel allant de $600. à $1,500. pour tous les vendeurs.
F) Entrainement payé.
Téléphonez pour entrevue à
331-8661

Vous êtes chanteurs, chanteuses, musiciens... Vous rêvez de vous créer une carrière professionnelle. Appelez

Trans-Canada Stars Production
Composez 844-3513

CONTREMAITRE

MANUFACTURIER DE CHEMISES DEMANDE CONTREMAITRE COMPETENT, ATELIER MODERNE, CLIMATISE. CONNAISSANCES INDISPENSABLES EN TRAVAUX A LA PIECE, INITIATION DES OPERATRICES ET CONTROLE DE LA QUALITE. POUR RENDEZ-VOUS, 384-0220, M. ROSEN.

GERANT DE MAGASINS

Equipes mari et femme demandées pour gérer magasins, bilingues, de mise soignée. Salaire garanti plus commission. Ecrire à Case 5265 La Presse.

CHAUSSURE

Jeune homme expérimenté pour entrepôt. Bilingue. 5½ jours. Lescarbeau, RE. 9-4741.

BROWN'S SHOE SHOP

EXPEDITEUR expérimenté, vetements sport, excellente occasion. Irving Sportswear, 1193 square Phillips, 3e etage.

EXPEDITEUR, magasinier, pour entrepreneur en réfrigération. Faut être bilingue et de préférence connaitre réfrigération. 631-6751.

EXPEDITEUR avec expérience, dans couvre-planchers, Lamy Limitee, 6756 St-Hubert.

☆ FAMILEX ☆

a ouverture, hommes sérieux, plein temps ou partiel, territoires exclusifs, clientèle établie. Possibilités $3. plus l'heure. Avant 5 hres, 1600 Delorimier, LA. 6-9191.

FLEURISTE connaissant création pièces, expérimenté, bon salaire à personne qualifiée. M. Cornfield, 5518 Monkland.

"FRAMERS" expérimentés, sacs à main pour dames. M. Quintin, 9200 Meilleur, 2e étage.

GARÇONS, manufacture de papier, emploi permanent seulement, 5505 boul. Grand-Prairie, St-Leonard.

GARCONS pour travailler comme expéditeurs, Century Leather Good, 2035 Desjardins.

---

7 GARÇONS ou hommes pour une campagne de publicité par téléphone. Voix plaisante. Bureau situé entre Jean-Talon et Bélanger. Tél. 274-3642.

GARÇONS! GARÇONS! GARÇONS! Emplois d'été disponibles maintenant. Faut être parfaitement bilingue. WE. 5-3100.

GERANT, chaine magasins progressant, articles divers. Ecrire à 3955 Prieur, Montréal-Nord.

HOMME (2) immédiatement pour assister gérant. Temps plein et partiel. Entrainement, moyenne de $2.39 heure au début si qualifié. Appelez 387-2626, 8-9.30 a.m. jour et 6-8 p.m. lundi ou mardi.

HOMME de service demandé, avec expérience mecanique 2e classe, 7637 St-Laurent, coin Villeray.

HOMME de comptoir pour vendre pièces d'automobiles. S'adresser à 3949 Ste-Catherine est, après 5 h. p.m.

HOMME demandé pour "stock room" pour entrepreneurs électriciens, avec références. Se présenter à Pierre St-Amour, 6575 St-Denis.

---

601 HOMMES DEMANDES

REPRESENTANT DE SERVICE JUSQU'A $5,200

Nous avons présentement une excellente opportunité pour un jeune homme gradué de l'école de machines à tricots comme mécanicien, ou l'équivalent.

Un important manufacturier de machines à tricots circulaires et rectilignes recherche une personne bilingue pour assumer les fonctions de mécanicien de service auprès de ses clients. La compagnie offre d'excellentes chances d'avancement et allocations d'auto. Veuillez communiquer avec M. Charles Thériault, 861-8371.

technical personnel

UNE DIVISION DE
500 SELECTION SERVICES LIMITEE
615 OUEST, BOUL. DORCHESTER, MONTRÉAL - 861-8371

Dessinateurs

Nous avons des postes attrayants pour candidats avec qualifications suivantes:

- 11ième année et formation d'école technique en dessin mécanique et/ou ajustage.
- avoir un minimum de 2 ans d'expérience dans le dessin mécanique.
- de préférence être âgé de 22 à 30 ans.

Le salaire sera proportionnel à l'expérience et aux autres qualifications.
On est prié de poser sa candidature au
Département du Personnel,
Compagnie MIRON Ltée,
2201 Jarry Est,
Montréal 38.

MECANICIENS

CANDIDATS, DOIVENT AVOIR DE 4 A 5 ANS D'EXPERIENCE, DANS LA REPARATION ET LE RECONDITIONNEMENT DES MOTEURS ESSENCE ET DIESEL.

ELECTRICIENS
(PANNEAUX DE CONTROLE)

EXPERIENCE DANS LE DEMONTAGE ET LA POSE DE FILS ELECTRIQUES, SUR PANNEAUX DE CONTROLE, ESSAI ET REPARATION DE GENERATEURS.

FERBLANTIERS-SOUDEURS

FERBLANTIERS EXPERIMENTES, CONNAISSANT LA SOUDURE ELECTRIQUE ET AU GAZ, ET LE DEBOSSELAGE. SEMAINE DE 5 JOURS, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL ET BENEFICES MARGINAUX HABITUELS.

POUR RENSEIGNEMENTS APPELEZ:
BUREAU DU PERSONNEL
697-5910

TERRY INDUSTRIES
UNE DIVISION DE TEXTRON CANADA LTD.
180 AVENUE LABROSSE, POINTE-CLAIRE

GERANT DES VENTES

Importante compagnie de vente directe solidement établie demande quelqu'un ayant expérience suffisante pour accenter un poste élevé mais qui acceptera aussi d'organiser des entrevues, engagé et entraine.
Le candidat doit être en bonne santé et être prêt à travailler dur pour être accepté à ce poste. Revenu possible entre $15,000 et $20,000 suivant vos capacités et expérience. Ne faites application que si vous possédez déjà une expérience appréciable dans le domaine de la vente directe.
Ecrire en donnant références pour entrevue confidentielle à case 5587 La Presse. Discrétion assurée.

ATTENTION!!!

Nous ouvrons notre 6e succursale à Montréal

ET

Nous choisirons nos représentants cette semaine.

APPELEZ-NOUS POUR APPOINTEMENT

Il faut avoir 25 ans et plus et une auto. Possibilité au début $135 à $225. par semaine. Notre bureau chef fourni les prospects donc voyez-nous sans tarder.

COMPOSEZ 271-4521

MACHINISTES
SOUDEURS

d'expérience au travail sur tour, fraiseuse, etc. S'adresser 250 rue Rose-de-Lima, M. Corbeau.

COMPAGNIE DE COSMETIQUES

demande pour ses services d'expéditions, un magasinier d'expérience.

Ecrire case 5623 La Presse
en donnant tous les renseignements.

HOMME pouvant assumer direction de petit atelier mécanique. Doit pouvoir lire estimés des plans et faire montage. Bon salaire, partage des profits à l'homme compétent, bilingue de préférence. Ecrire Case 5507, La Presse.

HOMME de comptoir bilingue, emploi stable. Ben's Delicatessen, 990 Burnside.

HOMME DE SERVICE, bilingue, pour station Shell, Normand Rhault, 4490 St-Urbain.

HOMMES D'EXPERIENCE EN QUINCAILLERIE, POUR MAGASIN MODERNE. FAUT ETRE BILINGUE, HONNETE ET SOIGNE. EMPLOI STABLE, BON SALAIRE, IBERVILLE HARDWARE, 6500 SHERBROOKE EST.

HOMME POUR STATION SERVICE, EXPERIENCE, BILINGUE, REFERENCES. RI. 8-8443.

HOMME d'expérience sur cisailleuse d'atelier de métal en feuille. 6120, boulevard Métropolitain est.

HOMMES demandés de 22 à 35 ans pour carrière professionnelle en assurance. Salaire de base garanti. 527-3471.

HOMME de service pour préparation de chars neufs et usagés. Voir Paul Patenaude, 389-8461.

HOMME EXPERIMENTE POUR STATION ESSENCE TEMPS PARTIEL. RA. 7-0237.

HOMMES avec auto, libre 3 heures par soir. Moyenne de $1,500 à $5,000 par année. Temps plein ou partiel. Pour appointements, 521-6738.

HOMMES d'expérience sérieux, livraison lait, désirant créer avenir. Engagement avantageux. Après 2 hres: 7236 Denormanville.

HOMME de service expérimenté, bilingue de préférence. Doit pouvoir conduire camion. S'adresser au gérant du service, 2110 Décarie, 481-0161.

HOMME pour vente de chaussures fin de semaine, vendredi soir et samedi, salaire 5%. 935-1186.

HOMME DEMANDE

Avec auto pour perception de petits comptes courants, doit avoir 18 heures de temps libre par semaine. M. Levesque à 288-7247.

HOMME sachant faire la préparation des screen layout, art work, dans le domaine du silk screen. Ecrire Case 5664 La Presse.

HOMME de service d'expérience pour station BA, 2460 Dansurand.

INGENIEUR de machine fixe, gros centre d'achat climatisé de Pointe-Claire. De préférence avoir permis 3A et 2R, au moins permis 4A et 3R. Travail par équipe. Bonnes conditions de travail. Tél. jour: 695-1610, soir: 697-4691, ou écrire à M. H. Browne, 544 Cedar, Beaconsfield.

"DESIGNER"

CONCEPTEUR D'EXPERIENCE DANS LE DOMAINE DES EXHIBITS, EXPOSITION ET INTERIEURS COMMERCIAUX POUR ORGANISATION GRANDISSANTE SITUEE DANS LE NORD DE MONTREAL. MAISON DEVENUE UNE DES PLUS GRANDES A MONTREAL, AYANT TOUTES SES FACILITES DE PRODUCTION PROPRES A EXECUTER ENTIEREMENT TOUS TRAVAUX.
SALAIRE DE $8,000 A $10,000
PRIERE D'ENVOYER RESUME ET PHOTO.
ECRIRE CASE 5627 LA PRESSE.

MECANICIEN DE MACHINES FIXES

4e A.R. ABSOLUMENT NECESSAIRE, POUR TRAVAIL 4 A MINUIT, 35 A 45 ANS, BON SALAIRE, TOUS BENEFICES, SEMAINE 5 JOURS. SE PRESENTER A:
LA BELLE FERMIERE
5500 COTE-DE-LIESSE

CMMIS GROSSISTE

Homme compétent, position permanente, pour industrie de chauffage, ventilation, plomberie, électricité. M. Pinto, 4609 Iberville.

GARAGE BERTRAND LTEE

Dépositaire GMC a besoin immédiatement d'un débosseur et d'un mécanicien. S'adresser à 15,538 Boul. Gouin ouest, Ste-Geneviève.

IMPRESSION sur soie: assistant gérant de production, excellent salaire, avancement, confidentiel. Téléphonez à 725-9521.

INSTALLATEUR de portes de garages avec expérience. M. Godbout, 352-1950.

JEUNE HOMME demandé pour département d'expédition, avec expérience. S'adresser Transparent Garment Cover Co., 9500 St-Laurent, section 4.

JEUNE HOMME bilingue pour travail général de bureau 20 à 24 ans. 842-1112.

★ JEUNES HOMMES 19-24 ANS ★
- DESIRANT AVENIR COMME VENDEUR
- AGRESSIFS, TRAVAILLANTS, AMBITIEUX, PROPRES
- $100. SEMAINE, AUTO FOURNIE
- 2546 BELANGER EST, 5 P.M.
- 725-3601 DEMANDEZ LOCAL 313

JEUNES hommes sérieux entre 18 et 22 ans, désirant se créer une situation enviable demandés pour compléter le personnel d'une maison montréalaise en pleine expansion, aucune expérience requise, salaire selon aptitudes. Demander M. Cormier, 279-6564.

JEUNE homme, service commandes et expédition, occasion de promotion. Bon salaire. Allied Thread, 99, Chabanel ouest.

JEUNE HOMME demandé pour accompagner gérant vendant spécialités à domicile, $10.-$15. par jour. Armand Paquette, 674-7031, après 6 heures.

JEUNE homme 16-19 ans, pour département d'expédition et réception. Ouvrage permanent. S'adresser: 2050 Bleury, chambre 209.

JEUNES HOMMES avec auto pour livraison de factures de ventes. Pour emploi immédiat, signalez 274-3641.

---

3 JEUNES hommes avec auto, demandés pour livraison de factures de ventes. Pour emploi immédiat et régulier. Signalez M. Couturier, 844-8402.

JEUNE assistant cuisiner, expérience, bonnes conditions de travail, Brunch Steak House, 8048 Boul. St-Michel, coin Jarry, 728-4343.

JEUNE homme demandé pour expédition et ouvrage général, doit savoir conduire auto. Demandez Roger Laperrière, 914 St-Alexandre, 4e étage.

LAVEURS de vitres et hommes d'échafaudages expérimentés demandés. Salaire maximum. 2110 Décarie, 481-2784.

LIVREUR-DISTRIBUTEUR de lait, pour vendre à son propre compte, route déjà établie, dans Parc Extension et Rosemont. S'adresser à 2564 Chambly, entre 2-3 hres.

MACHINISTES DEMANDES

Machinistes d'experience sur Tour Milling et autres, travail pour et nuit, salaire discutable. S'adresser 5411 Boul. Industriel. 321-6122.

MECANICIEN de 1ère classe, bon salaire. 2488 boulevard Rosemont. 276-6224.

MECANICIENS première classe demandés, très bon salaire. Garage Rockland, 1261 Van Horne, 277-4168.

---

601 HOMMES DEMANDES

INGENIEUR COMMERCIAL

demandé par important fournisseur d'appareils à air comprimé. Initiation donnée au siège social à Montréal et avancement ultérieur dans vente technique directe.

Ecrire, indiquant détails concernant instruction et expérience, à

Atlas Copco

ATLAS COPCO CANADA LTD.
745 boul. Montréal-Toronto
Dorval, Québec.

SI

Vous désirez améliorer votre situation.

Si vous avez une belle personnalité

Si vous avez entre 20 et 45 ans

Si vous avez une auto.

Nous vous fournirons prospects qualifiés pouvant vous permettre le revenu que vous rêviez depuis longtemps.

Appelez
748-8769
demandez M. Legeault

Manufacturier d'appareils électriques en pleine expansion, requiert le personnel qualifié suivant:

1— INGENIEU

601 HOMMES DEMANDES

OPERATEURS DEMANDES

Opérateurs pour Tape edge.
Monteurs de matelas et sommiers rembourrés.
Opérateur de machine à piquer.
Chauffeurs de camions, etc.
MANUFACTURE SITUEE A
Pointe-aux-Trembles
645-9065
ENTRE
8:00 a.m. et 8:00 p.m.

OPERATEURS DE COMPTOMETRE

AVONS PLUSIEURS POSTES DANS NOTRE SERVICE DE LA COMPTABILITE POUR DES OPERATEURS DE COMPTOMETRE COMPETENTS.

CE SONT DES EMPLOIS PERMANENTS COMPORTANT BONS SALAIRES ET EXCELLENTS BENEFICES

LES CANDIDATS DOIVENT AVOIR FAIT AU MOINS UNE 10e ANNEE.

S'ADRESSER AU
SERVICE DU PERSONNEL
CANADIAN PETROFINA LTD.
PLACE VILLE-MARIE

REPRESENTANTS demandés

Avez-vous déjà rêvé de vous faire une carrière dans la vente avec une compagnie internationale ?
Avez-vous déjà réalisé que plusieurs compagnies offrent un emploi à un vendeur mais sans possibilité d'avenir ?
Notre compagnie est établie depuis 15 ans, possède 32 succursales au Canada et 7 aux Etats-Unis. Plusieurs vendeurs sont à notre emploi depuis 6-7-8 ans et plus et parmi ceux-ci certains ont procédé à des postes de commande tel que : gérant de groupe, gérant de succursale, gérant régional, gérant de district.
Pour débuter nous offrons un minimum de $450. par mois, commissions élevées, dépenses payées et tous les bénéfices marginaux, cependant les applicants doivent absolument posséder une auto.
Pour entrevue téléphonez à
388-9944

Le Service Civil du Canada demande
pour le ministère de Transports
Dorval, P.Q.
GRADUES ECOLE SECONDAIRE CARRIERE DE
TECHNICIEN EN METEOROLOGIE
3 mois de formation
$175 par mois pendant votre formation
$3,140 par année après avoir terminé votre formation
Le resume prévoit l'avancement jusqu'au taux de $7,800 selon l'intérêt, les capacités et les aptitudes. Anglais requis.
Précision ainsi que formule de demande :
COMMISSION DU SERVICE CIVIL, suite 1035, 1165 rue Bleury, Montréal 1, P.Q. Mentionner le numéro de concours 65-M1003. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du service national de placement. Délai d'inscription : 29 JUILLET 1965.

ASSEMBLEUR DEMANDE

pour acier fabriqué.
MARSHALL STEEL CIE LTEE
7 MARSHALL
Chomedey

PRESSEUR DEMANDE

POUR DEPARTEMENT DE NETTOYAGE A SEC. POSITION STABLE. CONDITIONS TRES INTERESSANTES. S'ADRESSER A. GIRARD :
BUANDERIE NOUVELLE METHODE
6455 CHRISTOPHE-COLOMB

BESOIN

Hommes sérieux, travailleurs, 30 ans et plus. Auto nécessaire. Temps plein ou partiel. Faire application de 9.30 à 10 a.m., tous les jours, excepté le samedi. 5154 St-Hubert, demandez M. Chenard.

PHARMACIE, étudiant pour service complet ou partiel. 259-6967.

PLATRIER demandé. Après 6 heures, 645-3025.

POSEUR de plancher de bois franc demandé immédiatement, bon salaire. S'adresser à 636-0343.

PRESSEUR temps partiel, avec expérience, valet service, 1900 Laurier.

PRESSEURS et détacheurs expérimentés, équipe jour ou soir, atelier nettoyage à sec en gros. Tab Cleaners, 6750 avenue du Parc, 272-1144.

PRESSEUR avec expérience demandé pour département de nettoyage. Très bon salaire, position permanente, assurance-groupe. Jolicoeur Ltd., Centre d'achats Rockland, R. Nadeau, 739-6161.

PRESSEUR expérimenté, magasin nettoyage à sec, emploi stable, $90 semaine. Se présenter immédiatement, 5469 av. Victoria, RE. 8-4451.

PRESSEUR expérimenté pour machine à vapeur. 4161 Ste-Catherine Ouest.

REFRIGERATION, mécanicien expérience d'atelier demandé immédiatement. 731-3521.

REPARATEUR DE RADIATEURS D'AUTOMOBILES AVEC EXPERIENCE, 1051 AMHERST. 525-2571.

REPRESENTANT bilingue pour toutes les partie de la province. Temps plein ou partiel. Pour la vente des cours d'anglais sur disques par Jean Coutu. Prospects fournis. Se présenter ou écrire à Institut du bilinguisme, 2117 Valois, Montréal 4.

RETRAITE seul, comme gardien, chambre gratuite, allocation $25 semaine. RI. 8-8301.

SCULPTEURS sur bois, excellent salaire, bonnes conditions travail. 369-3232.

SALAD MAN, emploi stable. Ben's Delicatessen, 990 Burnside.

SERVEUR bilingue, emploi stable. Ben's Delicatessen, 990 Burnside.

SHORT ORDER cook, emploi stable. Bens Delicatessen, 990 Burnside.

STOCKKEEPER, manufacture sacs à main, expérimenté, ambitieux, bonne santé. M. Quintin, 9200 Meilleur (2e étage).

TAILLEUR de granit pour monuments Bon salaire, ouvrage l'année. Vacances payées. 3884 St-Laurent.

TAILLEUR d'expérience demandé dans les chandails. S'adresser à 4060 St-Laurent, 7e étage, M. Mike.

TRICOTEUR demandé avec expérience sur machines plates et circulaires. S'adresser à Harris Knitting Mills, 4060 St-Laurent, 7e étage.

UN APPRENTI débosseur, 2 sableurs, très bonnes conditions de travail. Se présenter à 10270 Des Récollets, demander M. Jarry.

VENDEUR-LIVREUR expérimenté, bilingue, liqueurs douces, route Montréal, bon salaire, commission. Peer's Beverages, LA. 6-1621.

VENDEURS demandés avec ou sans expérience, possédant auto, ouvrage garanti à l'année, très bon salaire, entre 9:30 heures et 5 p.m. 10,035 Boulevard St-Michel, Montréal-Nord.

601 HOMMES DEMANDES

COMPTABLES - STAGIAIRES

5 étudiants demandés pour bureau de comptable agréés, Place Crémazie. (2) avec 2 ans d'expérience entrant en 3ième année des cours du soir. (2) avec 1 an d'expérience entrant en 2ième année (1) entrant en première année. Ecrire case 5652 La Presse.

VENDEUR demandé commission, vente imperméables, bilingue, 845-4481 jour, 255-0780 soir.

VENDEUR avec expérience dans le couvre-plancher, position stable pour homme compétent. Salaire selon les qualifications. M. Steve Skoda, 274-5005.

VENDEURS POUR FINS SEMAINE expérimentés dans la chaussure. Bilingues. Bon salaire. G. Lescarbeau : RE. 9-4741.
BROWN'E SHOE SHOP

VITA RESTAURANT demande cuisinier ayant expérience générale. — S'adresser 10,714 boul. Pie IX, demandez M. Réjean.

VOULEZ gagner $100 additionnels par semaine, par les soirs seulement ? Appelez entre 7 et 8 p.m., du lundi au jeudi, pas de ventes à faire. 381-4429.

VOYAGEUR pour vendre pièces d'automobiles. S'adresser 3949 Ste-Catherine est, après 5 h. p.m.

603 EMPLOI DEMANDE — HOMMES

ABAISSEZ PRIX
Plâtre, peinture, ciment, stucco, gyproc, menuiserie, spécialités, rénovations. 322-6629.

ABAISSEZ prix, blanchissage, tanissage, peinture, ouvrage garanti, immédiatement. 524-0946.

ABAISSEZ prix, ciment, stucco, plâtre, peinture, menuiserie, immédiatement. 725-6888.

ABAISSEZ, spécialité en réparations générales. Lever chalets, hangars, façades brique, cheminées, blocs, trottoirs, plâtre, plastrage, stucco, garages, réparations couvertures. VI 9-6704.

A BAS PRIX, peinture, intérieur, extérieur, réparation générale, lavage, cirage, garanti. R. Paré, 288-6737.

A BAS PRIX, lavage, murs, plafonds, planchers, aussi peinture, 276-4167.

A BAS PRIX, rénovations, réparations, solage, couverture, résidentiel, commercial, briques ou pierres. Estimation gratuite. 321-1597.

A BAS PRIX, peinture, réparation de plâtre, menuiserie. 259-8814.

ACCEPTERAIS PEINTURE EXTERIEUR ET INTERIEUR, PRIX RAISONNABLE, CL. 9-8336.

APPELEZ 729-6076, 276-9099, pour neuf et réparation plâtre, joints gyproc.

APPRENTI débosseur, demande ouvrage le soir. M. Bourget, 727-6249.

BRIQUE, pierre, bloc, ouvrage neuf, réparation générale, spécialité foyer, LA. 6-5603.

CHEF cuisinier charge cafeteria, cuisine canadienne ou achèterais concession 726-7406.

CONTRACTEUR menuiserie, tirage de joints de gyproc, tirage de joints de brique, peinture extérieure, intérieure, estimation gratuite. 731-4536.

ENTREPRENEUR électricien, pour tous genres de travaux d'électricité, prix raisonnable, estimation gratuite. 352-5131.

HOMME sobre, fiable, comme chauffeur privé, emploi stable. Tel. 381-1496.

HOMME cherche travail, tout genre, libre de voyager. Georges, 935-4197.

HOMME seul pensionne, bilingue, demande conciergerie d'une petite maison d'appartements, logements, temps partiel, tranquille, honnête, sobre, propre, bon bricoleur, appeler appartement 2, 526-4070.

MENUISIER prendrait réparations générables balcons, armoires, sous-sol, peinture, RA. 9-9401.

MENUISIER d'expérience, ouvrage de finition. Heure ou contrat. 272-3879.

MENUISIER prendrait réparation générale, heure ou contrat. M. Charrette, DU. 7-9694.

MENUISIER DEMANDE TRAVAIL A L'HEURE OU CONTRAT POUR REPARATIONS ARMOIRES DE CUISINE, BALCONS, OUVRAGE GARANTI. 321-6750.

MENUISIER, ouvrage réparations, neuf, heure, contrat. Ouvrage garanti. Adamo 663-7250.

PEINTURE à bas prix, estime gratis, ouvrage garanti. 322-4197.

PLATRIER spécialité en réparation ou ouvrage neuf, bas prix, LA. 2-3529.

PLATRIER prendrait reparation à neuf. Ouvrage garanti. 352-9714.

PLATRIER demande ouvrage tout genre, 15 ans d'expérience. 273-1269.

POUR vos travaux de peinture. 527-2785, ouvrage garanti.

PRENDRAIS contrat de peinture, extérieur et intérieur, posage gyproc et joints. Après 7 heures : 488-9043.

TRAVAUX de peinture exterieur, à bon marché, ouvrage garanti. 271-3079.

WAITER D'EXPERIENCE DANS TAVERNE DEMANDE OUVRAGE. 521-2448.

607 AGENTS — VENDEURS

$700 PAR MOIS
COMPAGNIE ETABLIE
DEMANDE VENDEURS AVEC AUTO
SALAIRE... BONIS... COMMISSION
PROSPECTS FOURNIS
3319 STE-CATHERINE EST

REPRESENTANTS

Voulez-vous doubler votre salaire ? Il vous faut une belle personnalité, auto nécessaire. Pour entrevue :
748-8768
demandez M. Dubois
De 9 a.m. à 5 p.m.
Prospects fournis

BELLE occasion de vendre la ligne la plus complète et la plus nouvelle de calendriers et d'articles publicitaires. Commissions lucratives payées chaque semaine. Références essentielles. Ecrire à casier postal 185, Station Delorimier, Montreal.

BUREAU d'immeuble moderne, offre emploi à vendeur expérimenté. Plan boni, participation revenu. 384-6520. Réal Pépin, 50 Place Crémazie ,suite 308.

CHAUFFEUR de taxi demandé avec ou sans expérience. S'adresser R. Renaud, 8696 13e Avenue, Ville St-Michel. RA. 2-8518.

CIE exclusive de produits déshydratés connue principalement en base de soupes, recherche pour le Québec vendeur avec clientèle établie pour visiter institutions, hôpitaux, hôtels, restaurants, excellente commission. 279-8486.

FAITES beaucoup d'argent, en prenant des commandes; chaussures de toilette et de travail, pour hommes - chaussures de tous les jours, et de toilette pour dames - chaussures d'enfants, bottes doublées en mouton pour hommes et femmes, couvre-chaussures de caoutchouc. Aubaine spéciale, chaque mois. Equipement de vente gratuit. CHAUSSURES CONCORDIA INC. Dept. PR. 247, 1237 Rachel Est, Mtl 34, Qué.

POUR DES REVENUS INTERESSANTS, vendez nos 225 nécessités domestiques. Territoire protégé — commission 45% — spéciaux chaque mois — primes pour clients et vendeurs — offre de frais de transport — période de 30 jours d'essai. Succès assuré aux ambitieux. JITO, Dépt. N, 5130 St-Hubert, Montréal.

SOIR, TEMPS PARTIEL
Personnalité téléphonique, pour expliquer notre spécial d'été. Cablevision. Travailler à notre bureau situé à N.D.G. 6.30 à 9.30 p.m. Bilingue préféré. $1.30 l'heure plus commission. Appeler M. Lewis, 482-0454.

REPRESENTANT pour publicité demande, base de salaire, plus commission. 309-5461.

REPRESENTANTS
Si vous aimez l'argent, appeler 669-1140, M. Robert Pare, avec ou sans expérience, nous vous initierons.

REPRESENTANTS demandés avec automobile, $6,000 à $10,000 par année. Se présenter 4527 St-Denis.

VENDEUR pour important manufacturier maisons et motels préfabriqués, etc. Nous vous entraînerons ; devez avoir excellent record antérieur dans ventes directes ; parfait bilinguisme. Domaine très lucratif. Tél. entre 2 et 5 p.m. lundi à vendredi. 744-5501.

607 AGENTS — VENDEURS

TOUJOURS EN TETE !

Depuis plus de 20 ans, notre industrie est au premier rang en offrant les meilleurs produits, le meilleur service, la meilleure rémunération à nos représentants. Il est vrai que nous ne payons qu'à commission, mais ce n'est pas un inconvénient puisque vous êtes payé sans délai. C'est notre méthode, plusieurs de nos employés travaillent ainsi depuis plus de dix ans. Nous payons excellentes commissions chaque semaine sur réception des commandes et pleine commission sur répétition des commandes. Vos clients sont protégés. Pas de vente porte à porte. Pas de mise de fonds requise, mais auto nécessaire. Nos meilleurs représentants sont bilingues, de quarante à soixante ans. Le gérant local vous initiera. Emploi stable, avenir assuré. Certified Electric Company, Dundas, Ontario. Ecrivez-nous.

REPRESENTANT

AGRESSIF, ET BILINGUE DEMANDE POUR L'OUEST DE LA PROVINCE DE QUEBEC, POUR REPRESENTER MANUFACTURIER DE POMPES, EQUIPEMENT DE PISCINE ET COMPRESSEUR A AIR. EXPERIENCE DE VENTE PREFERABLE. DOIT POSSEDER AUTOMOBILE. SALAIRE ET DEPENSES. ECRIRE EN ANGLAIS, DONNANT TOUS DETAILS.
JACUZZI UNIVERSAL CANADA LTD, REXDALE, ONTARIO

6 VENDEURS ET GERANT DE GROUPE

POUR UNE INDUSTRIE DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION.
NOUS SOMMES DANS NOTRE MEILLEURE SAISON.
SALAIRE $7,000 ET PLUS
BENEFICES D'ASSURANCE
S'ADRESSER LUNDI LE 19 ET MARDI LE 20, A 10057 ST-LAURENT, CH. 3, DE 2 A 4 HRS P.M. SOIR : 7 A 8 HRS.

ETES-VOUS CET HOMME

AGE 20 A 45, PREFERABLEMENT MARIE. NON SATISFAIT DE VOTRE SITUATION ACTUELLE. AMBITIEUX, TRAVAILLEUR, DYNAMIQUE, SERIEUX, STABLE. NOTRE COMPAGNIE FAIT UNE SELECTION SEVERE MAIS ACCORDE EN RETOUR DE NOMBREUX AVANTAGES TELS QUE SALAIRE, COMMISSIONS ET BENEFICES D'ASSURANCE COLLECTIVE. TEL. : 271-3574.

DEBUTANT DANS LA VENTE

Manufacturier de renommée nationale demande jeune homme bilingue, âge 20-25, pour s'entraîner dans la vente en aidant nos vendeurs à Montréal et alentours. Salaire, auto fournie, assurance-groupe et fonds retraite. Nos vendeurs sont au courant de cette annonce. Appeler M. R. Lavallée, 256-9570, pour entrevue.

Homme sérieux âgé 25-45, compagnie canadienne. Produit sans compétition. Aucune vente porte à porte, temps plein ou partiel, 645-1590, 2-4 p.m. et 7-9 p.m.

JEUNE VENDEUR DYNAMIQUE

Environ 25 ans, bilingue, salaire et commission. Faut auto. Occasion d'avenir, compagnie huile à chauffage en plein progrès. Ecrire : Gérant des ventes, 230 Norman, Ville St-Pierre.

TEMPS partiel, alarme, feu, vol, profit 200%, échantillon, 3 alarmes $4.50. Ecrire Importation A. L., case postale 81, Jacques-Cartier.

VENDEURS assurance vie, salaire $500 mensuel, aucune expérience requise. Ecrire Case 5091 La Presse.

VENDEUR ayant contact avec institutions, restaurants, grands magasins pour mettre sur le marché appareils individuels à faire le café espresso. Salaire et commission. 566-5534.

VENDEURS bilingues, agressifs, pour une compagnie qui prend de l'avant.

Les applicants doivent avoir de l'expérience de la vente et doivent posséder leur auto.

Cette offre est pour des hommes sérieux, qui ont besoin de gagner de $200-$300 par semaine, sans avoir à parcourir la province (Montréal seulement).

Se présenter à 5606, boulevard St-Laurent, entre 3-6 p.m.

VENDEURS visitant présentement manufacturiers de meubles, vente produits mousse. A commission. Ecrire case 5619, La Presse.

VENDEUR d'extincteur demandé, marie, auto passable. References. Gaz paye. $6 par jour pendant entraînement. Soir après 6 hres seulement : 254-3621, demandez J.-C. Dubue.

VENDEUR demandé par un distributeur de vinyle pour la construction, les architectes, et les décorateurs d'intérieur. Répondez, donnant vos références à Case 5550 La Presse.

VENDEURS DEMANDES
2 vendeurs d'expérience pour vente aux commerces et professionnels. Territoire protégé. Possibilité de $7,000 à $9,000. — 725-1732.

609 HOMMES FEMMES DEMANDES

COUPLE BILINGUE

Comme concierge, édifice neuf 32 appartements, secteur parc La Fontaine. Fonctions : direction de l'immeuble, entretien et location des appts. Salaire mensuel, appt 2½ pièces, électricité et téléphone gratuits. De préférence sans enfants. La femme devra consacrer tout son temps à la maison tandis que le mari travaille emploi régulier. Références. Ecrire case 5660 La Presse.

VENDEURS

expérimentés pour la vente directe. Préférable mariés et résidant à Québec. Doivent être bilingues et posséder voiture. Produits très bien annoncés. Sans concurrence. Prospects et rendez-vous fournis. Plein programme d'exposition, pour août, septembre. 735-1105

OPPORTUNITE

SI VOUS AIMEZ LA DANSE, DEVENEZ PROFESSEUR EN PEU DE TEMPS. POUR INFORMATION, APPELEZ STUDIO DE DANSE ARTHUR MURRAY, 9619 EST NOTRE-DAME, 254-4661.

BAS DE NYLON

Prix gros $3 douz. 1ère qualité. Vendeuses demandées commande postale. Sylray Hosiery, 1099 Rosemont. CR. 9-7712.

ADOPTEZ IBM, DACTYLO, ANGLAIS, FRANÇAIS. JOUR, SOIR. 1723 PLACE VILLE-MARIE, 861-8484.

AVONS besoin hommes et femmes sérieux et ambitieux, pour une compagnie en pleine évolution, comme agents. Revenu illimité et opportunité de promotion immédiate pour personnes qualifiées. Age 30-60 ans. Auto préférable. Expérience de vente non nécessaire mais utile. Appeler : F. Miron. 527-9285.

CONCIERGE marié, pas plus d'un enfant, petite conciergerie, près rue Guy. Le mari devra conserver son emploi à l'extérieur. Logis de 2½ pièces fourni gratuitement en retour de légers services d'entretien. Pas de salaire. Références. WE. 7-3607.

609 HOMMES FEMMES DEMANDES

Simpson MONTRÉAL

BUREAU DU PERSONNEL
MAINTENANT OUVERT
A NOTRE NOUVEAU MAGASIN AU
CENTRE D'ACHATS
FAIRVIEW
POINTE-CLAIRE

Bureau ouvert de 9 h. 30 à 4 h. 30 p.m.
du lundi au samedi

Demandes acceptées pour les emplois suivants, à temps plein ou partiel.

PERSONNEL DANS LA VENTE
— Femmes et hommes

CENTRE AUTO
Aides de garage (non brevetés)
Mécaniciens (brevetés)
Aides pour station service

RESTAURANT
— Hôtesses
— Serveuses
— Personnel de cuisine (hommes et femmes)

TOUS DOIVENT ETRE BILINGUES

Vous pourrez faire votre demande d'emploi à notre bureau du personnel du centre de la ville ou à celui de Pointe-Claire, à votre convenance.

CANADAIR LIMITED
MONTREAL

Requiert des
MACHINISTES
Expérimentés
dans les catégories suivantes :
TOURNEURS
ALESEURS "BORING MILL"
FOREURS "JIG BORE"
FRAISEURS
"Milling machine operator"

Nouveaux salaires intéressants plus bénéfices marginaux avantageux.

Nos bureaux seront ouverts
Mardi et jeudi jusqu'à 8 p.m.
Samedi matin 9 a.m. à 1 p.m.

Présentez-vous au bureau d'Emploi,
Boulevard Laurentien, Ville St-Laurent.

CANADAIR LIMITED
BOITE POSTALE 6087
MONTREAL, QUEBEC

LE SERVICE CIVIL DU CANADA
DEMANDE
POUR ST-JEAN, P.Q.
COMMIS DE BUREAU
$2,190. — $2,910.

Vacance au ministère de la Défense Nationale. Pour cette position une connaissance du français et de l'anglais est requise.
Précisions ainsi que formules de demande : Commission du Service civil, suite 1038, 1165 rue Bleury, Montréal 1, P.Q. Mentionner le numéro de concours 65-M1009. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du service nationale de placement. Délai d'inscription : 29 JUILLET 1965.

COUPLE, travail général, petit hôtel près Chambly, $200. par mois, chambre et pension. 658-5361.

COUVREURS (EUSES) de monture, sacs à main pour dames. M. Quintin, 9200 Meilleur (2e étage).

OUVERTURE D'UN NOUVEAU RESTAURANT ALMAR, 1065 COTE BEAVER HALL. ON DEMANDE HOTESSES, SERVEUSES, CUISINIERS, AUTRES EMPLOYES.

PHARMACIEN, pharmacienne licenciés, service au moins 8-3, références exigées. M. Gaucher, PO. 8-6615.

611 FEMMES — FILLES DEMANDEES

OPERATRICES DEMANDEES

EXPERIMENTEES SUR MACHINE A COUDRE SINGER ET UNION SPECIAL
Manufacture située à
Pointe-aux-Trembles
APPELEZ
645-9065
ENTRE
8:00 a.m. et 8:00 p.m.

ST-HUBERT Bar-B-Q

A BESOIN DE
SERVEUSES
RESTAURANT LICENCIE
de 20 ans et plus
Expérience de salle à manger de préférence, mais pas nécessaire. Expérience service de la boisson, mais pas essentielle.
Nous vous donnerons l'entraînement, avec plein salaire, uniformes 8 à 12 ans.
VOUS PRESENTER ENTRE 3-9 P.M. A :
1224 PEEL

Caissières

Apparence soignée, entre 25 - 35 ans, bonne en chiffres, connaissance de l'anglais, ayant de bonnes références, semaine de 6 jours.
VOUS PRESENTER ENTRE 2-4 ou 7-9 P.M. A :
POUR HEURES BRISEES
1224 PEEL,
A PLEIN TEMPS
4653 OUEST, NOTRE-DAME

★ POSITIONS UNLIMITED ★

STENOS

VILLE MARIE	$330
MONTREAL-EST	$300
LACHINE	$325
DECARIE-PARE	$325
ST-JACQUES	$350
ST-LAURENT	$375
JEAN-TALON	$350
PAPINEAU (bas)	$375
VILLE MT-ROYAL	$375
DORVAL	$375
WESTMOUNT	$375
SHERBROOKE-PEEL	$375
WESTERN	$350
RUE COURTRAI	$350
PLACE CREMAZIE	$350
BOUL. CREMAZIE, personnel	$400

DACTYLOS

ST-LAURENT, dicta	$350
CENTRE VILLE, dicta	$300
ST-LAURENT	$260
DORVAL	$280
VILLE DE VIMONT	$300
PARC-BEAUBIEN	$260
SHERBROOKE-GUY	$300
LACHINE	$280
RUE PEEL	$280
DECARIE-PARE, dicta	$400
SHERBROOKE-UNIVERSITE	$350
MASSON, dicta	$260
BOUL. ROSEMONT	$325

TOUTES LES POSTULANTES DOIVENT ETRE BILINGUES
NOS SERVICES SONT GRATUITS
NOMBREUSES AUTRES OFFRES D'EMPLOI
★ POSITIONS UNLIMITED ★
1117 Ste-Catherine ouest
suite 302
VI. 2-4603

PREPOSEE AUX LIVRES

Rencontrez le public ! Faire travail varié ! Ce poste de Pointe Claire exige une personne bilingue avec expérience de la comptabilité, un caractère agréable et une bonne apparence. Belle occasion. Appeler Mlle Pierrette Vincent.
DRAKE PERSONNEL
1221 University 861-9672

I B M DATA CENTRE

Demande poinçonneuses avec expérience sur 026 et 056, pour ouvrage temporaire.
LOCATION centrale, salaire intéressant. S.V.P. appeler Mme J. Bonnell. 366-2971, local 219.

PREPOSEE A LA PAYE

expérimentée en routine de bureau, capable de dactylographier. Situation permanente. Semaine de 5 jours, avantages usuels. S'adresser Grover's, 642 De Courcelle, WE. 7-8931, M. Green.

OPERATRICES — $85 A $100

PAR SEMAINE, EXPERIENCE MACHINE SINGER, EMPLOI STABLE. PLAYFAIR KNITTING MILLS, 7122 WAVERLY.

BARMAID expérience, bilingue, dimanche congé, libre, 6.30 p.m. à 2 a.m. S'adresser le matin 2071 Ste-Catherine ouest.

BEAUTY COUNCELOR
Excellente opportunité pour revenu additionnel, heures flexibles. 488-4029.

BESOIN urgent femme ou fille-mère, ouvrage général. St-Eustache, $30 semaine. 627-4951.

BESOIN 25 DAMES, demoiselles ambitieuses, apparence soignée, temps partiel, revenu intéressant, clientèle fournie. CR. 7-1262, MU. 1-9522.

BESOIN filles, femmes, élégantes, grand spectacle modes. Mlle Landry, CR. 2-7040.

BON SALAIRE pour opératrices d'expérience, manufacture de vêtements d'enfants. 495 Port-Royal ouest, 2e étage.

BUREAU situé entre Jean-Talon et Bélanger, a besoin 7 filles ou femmes pour communiquer avec nos clients par téléphone. 274-3641.

CAISSIERE demandée pour quincaillerie, se présenter à 7822 St-Hubert.

CAISSIERE - réceptionniste bilingue, belle apparence, 5 jours, inclus samedi. Ouest. 60. 842-9777.

CAISSIERE, 2 années d'expérience, Town & Country Motel, 6061 Côte-de-Liesse, 747-5254, entre 9 et 5.

CAISSIERE experimentée, bonnes conditions de travail, Super Marché Métro, M. Mailhot, 2185 est Mont-Royal.

CAISSIERE avec expérience de banque, demandée. 4023 Hochelaga. 255-7797, 9 à 3.

CAISSIERES. Emploi régulier pour personnes compétentes, fiables. Bilingues. Travail jour, soir ou nuit. S'adresser : 904 rue Belmont entre 9 a.m. et 6 p.m.

CHERCHE institutrice nationalité française pour Montréal, année scolaire 1965-1966. Téléphonez à 326-1039 à Ste-Agathe.

COMMIS - COMPTABLE, expérimenté, bilingue, dactylo, agence de réhabilitation, centre ville. M. Sanche. 842-6494.

COMMIS dactylo pour hôpital privé, avec connaissance des termes médicaux, aussi avec expérience des formules d'accident de travail. Bilingue de préférence. RE. 9-7771, entre 9 et 4 hres.

COMMIS bilingue, ayant bonne expérience, pour soir seulement, lundi-vendredi. M. Fish. 737-6567.

COMMIS pharmacie, minimum 3 ans d'expérience. Pharmacie Sarrazin Choquette, 921 Ste-Catherine Est, M. Bernèche.

COMMIS PHARMACIE—COSMETIQUE
Nouvelle pharmacie de prestige, bon salaire et bonnes heures, expérimentée, bilingue. VI. 4-2515.

CONTREMAITRESSE expérimentée vêtements sport d'enfants, travail par section. 9697, St-Laurent, porte 104.

611 FEMMES — FILLES DEMANDEES

STENOS DACTYLOS COMMIS DICTAS

COMMENCEZ A TRAVAILLER IMMEDIATEMENT.
EMPLOI A LONG OU COURT TERME
AUX SALAIRES HORAIRES LES PLUS ELEVES EN VILLE
VOUS AIMEREZ ETRE A L'EMPLOI DE L'ENTREPRISE DU GENRE LA PLUS PROGRESSIVE DU CANADA

office overload CO LTD

1155 OUEST, BOUL. DORCHESTER — 861-3561
110 PLACE CREMAZIE, suite 725 — 384-9650
HEURES DE BUREAU, 8.30 HRES A.M. A 10 HRES P.M.
SAMEDIS, 9 HRES A.M. A 1 HRE P.M.

Simpson's MONTREAL

VENDEUSES

EMPLOIS IMMEDIATS OFFERTS A VENDEUSES BILINGUES
TEMPS PLEIN OU PARTIEL OU PARTIEL
Expérience un avantage mais non indispensable. Heures d'affaires 9 a.m. à 5.30 p.m. Jeudi et vendredi ouvert jusqu'à 9 p.m.
Programme complet d'avantages aux employés permanents.
Rabais sur achats accordé à employés permanents ainsi que supplementaires.
SE PRESENTER AU BUREAU DU PERSONNEL 7e ETAGE

Première fois au Canada
COURS DE SECRETAIRE
par correspondance avec
Dactylo électrique et dictaphone
fournis à la maison sur demande
• Service de placement gratuit pour nos diplômées
APPELER 384-0430
JOUR ET SOIR JUSQU'A 10 H. P.M.
OU ECRIRE
ECOLE PROFESSIONNELLE A.B.C.
59 PLACE CREMAZIE
SUITE 1201 (L.P.) MTL 11

STENO DACTYLO

Université de Montréal.
FONCTIONS :—
Prendre les dictées, routine de bureau, correspondance courante, copies de textes, etc.
QUALIFICATIONS :—
Ile année, cours commercial), bonne vitesse en stenographie et dactylographie.
Bonnes connaissances du français et de l'anglais écrit et parlé.
Salaire selon qualifications et expérience.
Veuillez communiquer avec le :
Service du Personnel,
733-9951, poste 321

STENOGRAPHE

Sténo française parlant un peu d'anglais, pour bureau d'avocat d'une importante compagnie de fiducie. Au moins 4 ans d'expérience. St-Jacques ouest. Age : 25-35. $150. Appeler Mme Michèle Tipton.
DRAKE PERSONNEL
1221 University 861-9672

Opératrices robes $80 à $100

PAR SEMAINE, EXPERIENCE ROBES JUNIORS, EMPLOI STABLE. NOUVELLES MACHINES. ATMOSPHERE AGREABLE. IRVING NADLER CO. LTD, 1455 ST-ALEXANDRE, 9e ETAGE.

STENO-DACTYLO JUNIOR

Bilingue, étude 12e année, ayant au moins 1 an d'expérience comme sténo-dactylo. S'adresser à Mlle Dufort, Omer DeSerres Ltée, 1406 St-Denis. 288-0231.

COMPTABLE JUNIOR, $270
Occasion de promotion partout dans cette grande corporation. Dactylo essentiel. District Ville Mt-Royal. VI. 9-5371.

CONTREMAITRESSE experimentée, blouses, vêtements sport, excellentes conditions de travail, bon salaire. Se présenter chez Super Value dfg Co. Ltd., 3655 St-Laurent.

CONTREMAITRESSE D'EXPERIENCE
Importante fabrique robes "junior" recherche contremaitresse grande expérience. Toutes postulantes doivent connaitre à fond toutes les étapes de fabrication. Assistante disponible. Emploi stable à l'année, excelent avenir. Se présenter chez Joseph Rohkoff Inc., 1470 Peel, au 4e.

COSMETICIENNE - vendeuse expérimentée, bilingue, pour pharmacie, bonne opportunité. RE. 7-3655.

COUPEUSES de fils d'expérience, travail à la pièce. S'adresser Mme Paquin, 1199 Bleury, 9ième étage.

COURTIER d'assurances, district N.-D.-G., demande femme pour ouvrage général de bureau, 2 ans d'expérience requises. Tél. 434-8466.

CUISINIERE pour cafeteria industrielle, rue Sherbrooke, Montréal est, 5 jours semaine. UN. 1-1574, lundi à vendredi.

CUISINIERE demandée, cuisine canadienne, sachant faire pâtisserie, 2008 Amherst.

CUISINIERE expérimentée, pour restaurant, travail de jour, 2077 rue Victoria.

DACTYLO bilingue, expérimentée, factures, bureau moderne, climatisé, Mme Lake, 55, av. Mont-Royal ouest, 8e étage. 845-2281.

DACTYLO bilingue, expérimentée dans les termes médicaux, 55 mots à la minute. Nord. $60. 842-9777.

DACTYLO bilingue avec expérience d'assurance générale, pour taper des polices. Salaire jusqu'à $70. 842-9777.

DACTYLO, $260
Parfaite bilingue, 11e année, 20 à 30 ans, célibataire, centre de la ville. Rapid Placement, UN. 1-8418.

DEMANDE waitress avec expérience, 20 à 30 ans, bonne présentation. Appelez RE. 1-5851.

DEMOISELLE demandée, entre 17-19 ans, dactylo, travail général de bureau, doit être sérieuse, et demeurer chez ses parents. Bon salaire, LA. 3-6936.

DESIRERAIS avoir jeune fille pour travailler dans snack-bar, avec expérience. 3286, 38ème Rue, V. St-Michel, 722-0171.

DICTAPHONISTE bilingue, parfaite dans les 2 langues. Central. 842-9777.

EMPLOYEES RESTAURANT AUTOMATE
Secteur boul. Métropolitain et St-Michel. Pas d'aliments à préparer ni de vaisselle à laver. Seulement faire la monnaie, nettoyer et remplir les machines distributrices. Semaine 5½ jours, assurance-groupe. Faut être bilingue, mais peu importe la couleur, la race ou l'appartenance religieuse. Les postulantes choisies seront initiées sur place. Tél. 737-1182, demander M. Colman.

ETUDIANTES 18 à 40 ans, pour cour garde-malade pratique, salaire, 8e année obligatoire. 849-4503.

611 FEMMES — FILLES DEMANDEES

CONSEILLER EN PLACEMENT INSTANTANE LIMITEE

★ Secrétaire juridique, bilingue, 2 ou 3 ans expérience, rue Ste-Catherine ouest, salaire à établir.
★ Dactylo bilingue, Place Ville-Marie $300
★ Secrétaire bilingue, 3 ans expérience, service publicité, Jean-Talon, avenue du Parc. Salaire à établir.
★ Secrétaire standardiste, receptionniste, bilingue, rond-point Decarie $325
★ N.C.R. 3000, un peu dactylographie, Notre-Dame ouest $275
Pour entrevue confidentielle
APPELEZ
Mlle Patenaude 482-5121
9 hres 30 a.m. à 7 h. 30 p.m.
2425 GRAND BOUL., SUITE 11
CONSEILLERS LICENCIES

DACTYLO DE POLICES (BILINGUE)

Compagnie d'assurance offre emploi à dactylo de polices, bilingue, expérimentée. Salaire selon l'expérience et le rendement.
La Prudentielle
Cie D'Assurance Ltée
635 OUEST BOUL. DORCHESTER
SUITE 409

SECRETAIRE

ASSISTANTE A L'ADMINISTRATION DU BUREAU D'UNE ORGANISATION GRANDISSANTE DANS LE DOMAINE DES EXHIBITS, EXPOSITIONS ET INTERIEURS COMMERCIAUX DANS LE NORD DE MONTREAL. AGIRA COMME SECRETAIRE AU PRESIDENT ET AU DIRECTEUR DE LA COMMERCIALISATION (MARKETING) ET SERA CHARGEE DE L'ADMINISTRATION DU BUREAU BILINGUE.
SALAIRE D'APRES QUALIFICATIONS ET EXPERIENCE.
ECRIRE CASE 5627 LA PRESSE.

GRANDE VARIETE

Fonctions diverses pour jeune fille, 20-30 ans, au moins 1 an d'expérience. Compagnie responsable rue Sherbrooke demande steno bilingue, sténo anglaise seulement, $300. Appeler Mme Pat Waters.
DRAKE PERSONN

Choix à Richelieu

(Nombre de gagnants : 10 sur 30)

Gagnants de samedi : Northwood Baldy ($5.40), Lord Sampson ($7.30).

Gagnants de dimanche : Hoot Charm ($11.30), Ray Mir ($4.70); Success Do ($6.20), Doug Johnston C. ($5.00), Sprite Kid ($3.10) et Prince Flyer ($8.50).

1 — St. James Street, Judy's Parlay, Syndy's Hit
2 — Honey Reed, Well Done, High Darneau
3 — Red Dagger, Sir Hal, Cris Emlen
4 — Breeze Abbe, Bold Boy, Sleepless Knight
5 — Joe Symbol, Demon Rainbow, Sargeant Dares
6 — Coppersmith, Oh Saw, Honest Pick
7 — Dusty Kay Gold, Merrie Eilen, Scotch Andy
8 — Esquire Queen, Good Scot, Ruth Dudley
9 — Ideal Direct, Well Away, Torrid Freight
10 — Pansy Brewer, Sandy Elkington, Lady Enchanteress

Le meilleur : Honey Reed 2e); négligé : Honest Pick (6e).

Baseball amateur

AUJOURD'HUI

Baseball junior

Joute d'étoiles

Ligue Montréal jr vs Ligue Nationale jr (Jarry) 8 h. p.m.

HIER

Ligue Montréal jr

Longueuil 000 000 2—2 10 3
Kinsmen 100 020 x—3 4 5
Lemieux et Roy; Loiseau et Bouchard. LG-Loiseau (2-0); LP-Lemieux (0-1). Circuits: Picard, Longueuil (1er); Ouellette, Kinsmen (1er).

Ville-Marie 101 100 0—3 8 2
Laval 000 000 0—0 2 1
Martineau et Parizeau; Iwasaki, Allard (4e) et Ladouceur. LG-Martineau (6-4); LP-Iwasaki (2-3).

NDG 000 001 0—1 5 2
St-Barnabé 201 030 x—7 11 1
Lindsay, Higgerty (1ere), Arich (5e) et McArthy; Gauthier et Bohemier. LG-Gauthier (6-4); LP-Lindsay (0-1).

Villeray 010 000 0—1 2 2
Mont-Royal 000 031 x—4 7 2
Giguère et Desjardins; Bengough, Sutton (4e) et Cornish. LG-Sutton (4-6); LP-Giguère (2-4).

Rosemont 003 000 0—6 9 0
St-Henri 002 000 0—2 8 1
J. Lafleur et Bergeron; D. Lafleur, Paslin (3e) et Lavergne. LG-J. Lafleur (5-1); LP-D. Lafleur (1-2).

Ligue Nationale jr

Sorel 000 002 0—2 5 1
Verdun 022 200 x—6 6 2
Bower, Peloquin (3e), Cardin (4e) et Ménard; De La Durantaye et Beausejour. LG-De La Durantaye (4-4); LP-Bower (0-1).

Granby 010 000 0—1 4 4
St-Laurent 100 000 1—2 6 0
Jacques et Tétreault; Green et Cave. LG-Green (3-3); LP-Jacques (0-3).

St-Jean 000 010 0—1 4 1
Chomedey 000 000 0—0 1 2
Tressider et Belanger; Vanier et Harrison. LG-Tressider (2-0); LP-Vanier (5-4).

Ligue Provinciale sr

Lachine 5, Sherbrooke 6
Coaticook 3, Thetford 4
Granby 9, Quebec 10
Plessisville 5, Drummondville 10

SAMEDI

Ligue Montréal jr

Kinsmen 000 002 1—3 4 3
Ville-Marie 102 030 x—6 5 1
Benoit et Bouchard; Potvin et Parizeau. LG-Potvin (10-1); LP-Benoit (3-4).

St-Barnabé 000 350 1—9 9 6
NDG 100 000 2—3 3 4
Wilsaem et Bohemier; Higgerty, Arich (3e) et McCarthy. LG-Wilsaem (4-2); LP-Higgerty (0-2).

Mont-Royal 409 220 0—8 14 2
Villeray 000 110 0—2 8 1
Beland et Cornish; Gagnon et Desjardins. LG-Beland (4-6); LP-Gagnon (0-4).

Ligue Nationale jr

Granby 002 012 2—7 11 0
Sorel 000 000 0—0 5 3
Gagnon et Tétreault; Laferriere, Peloquin (7e) et Ménard. LG-Gagnon (6-2); LP-Laferriere (4-3).

Ligue Provinciale sr

Drummondville 0, Sherbrooke 4
Thetford 3, Coaticook 8
Québec 0, Acton Vale 5
Lachine à Plessisville (remise, pluie)

Ligue Montréal jr

	G	P	Moy.	Diff.
Rosemont	24	5	.828	—
Ville-Marie	19	7	.731	3½
Longueuil	16	10	.615	6½
St-Barnabé	16	11	.593	7
Villeray	13	14	.481	10
Laval	12	13	.444	11
Kinsmen	10	16	.385	12½
NDG	9	16	.360	13
Mont-Royal	7	18	.280	15
St-Henri	5	19	.208	16½

Ligue Nationale jr

	G	P	Moy.	Diff.
St-Laurent	15	8	.652	—
St-Jerome	15	7	.650	—
Sorel	15	9	.625	½
St-Jean	12	11	.545	3
Chomedey	11	12	.478	4
Verdun	8	11	.421	5
Québec	6	13	.316	7
Granby	6	14	.300	7½

Ligue Provinciale sr

	G	P	Moy.	Diff.
Acton	24	9	.727	—
Granby	22	10	.688	1½
Drummondville	24	12	.667	1½
Sherbrooke	21	16	.568	5
Lachine	18	18	.500	7½
Coaticook	15	21	.417	10½
Thetford	14	23	.378	12
Plessisville	13	22	.371	12
Québec	9	29	.237	17½

Inscrits au Richelieu

PREMIERE COURSE

TROT — (Conditions) — Bourse : $1,000 —

8	St. James Street,	J. Wiener	2-1
1	Judy's Parlay,	R. Savignac	4-1
4	Mr. Beau Dean,	G. Bouvrette	9-2
5	Syndy's Hit,	G. Lachance	5-1
7	Ruth Ann Sky,	A. Hanna	6-1
2	Bunny Mir,	A. Bédard	8-1
3	Jolly John,	A. Grisé	8-1
4	C. Hanover,	R. Grandmaison	10-1

Aussi éligible : Patoka Bill, M. Breton

DEUXIEME COURSE

AMBLE — (Conditions) — Bourse : $1,000 —

8	High Darneau,	J. Wiener	3-1
5	M. Drummond,	A. Veilleux	7-2
3	Brave Tag,	P. Dussault	4-1
6	Zero King	G. Lachance	4-1
2	Capetown Boy,	G. Hess	6-1
7	Honey Reed,	J. Létourneau	6-1
1	Well Done,	D. MacTavish	8-1
4	Du. Maplecroft,	R. Bardier	10-1

Aussi éligible : Analda Adios, J.-G. Brosseau

TROISIEME COURSE

AMBLE — (à réclamer) — Bourse : $1,100 —

1	Red Dagger,	R. Boily	3-1
3	Sir Hal,	G. Lachance	4-1
6	Freedom Pal,	H. Filion	9-2
2	L. B. Blackstone,	A. Deguise	6-1
5	Super Knight,	J. Létourneau	6-1
4	Cris Emlen,	L. Bergeron	8-1
7	Helferhey,	P. Caldwell	8-1
8	The Tippler,	A. Hanna	10-1

QUATRIEME COURSE

AMBLE — (à réclamer) — Bourse : $900 —

5	Bold Boy,	M. Turcotte	3-1
3	Breeze Abbe,	G. Lachance	7-2
2	Millstream,	R. Coutu	4-1
1	Sleepless Knight,	P. Caldwell	6-1
4	Lord Richelieu,	R. Bouthillier	6-1
7	Go Jimmie,	pas choisi	8-1
8	Sargas Pick,	G. Filion	8-1
6	Cindy Herbert	J. Briere	12-1

Aussi éligible : Steve Martin, (Guay)

CINQUIEME COURSE

AMBLE — (Conditions) — Bourse : $1,000 —

5	Joe Symbol,	J. Wiener	3-1
6	Hugo Boy,	J. Charbonneau	4-1
7	Sarg. Dares,	D. MacTavish	9-2
1	Keyko,	P. Grenier	6-1
2	D. Rainbow,	J.-J. Martineau	6-1
4	Mites Royal,	pas choisi	8-1
8	Miss Flame,	A. Bédard	8-1
3	Count Clay,	P. Laframboise	12-1

Aussi éligible : Just Joe (L. Bergeron)

SIXIEME COURSE

AMBLE — (Conditions) — Bourse : $1,000 —

4	Coppersmith,	Y. Plouffe	5-2
5	Oh Shaw,	F. Baise	4-1
6	Adam Hanover,	R. Curran	4-1
2	Lin. Champ,	D. MacTavish	6-1
3	Prophesy,	pas choisi	6-1
7	D. D. Adios,	J.-J. Martineau	8-1
8	North Billie,	G. Lachance	8-1
1	Honest Pick,	R. Gagné	12-1

Aussi éligible : B. Hi Lee, Pem Caldwell

SEPTIEME COURSE

AMBLE — Conditions) — Bourse : $1,000 —

2	Dusty K. Gold,	C. St-Jacques	5-2
3	Scotch Andy,	P. Laframboise	3-1
1	Merrie Eilen,	B. Côté	4-1
4	R. Yankee Wann,	R. Boily	6-1
7	Flem Worthy,	A. Hanna	6-1
5	Dainty Brooke,	A. Grisé	8-1
6	Mr. Lucky H.,	R. Roberge	8-1
8	Treasured Pick,	L. Bourgon	10-1

Aussi éligible : Volcano Hanover, (N. Masse)

HUITIEME COURSE

AMBLE — (Conditions) — Bourse : $1,200 —

4	Tag Em,	H. Filion	3-1
5	Esquire Queen,	M. Héroux	7-2
8	Ruth Dudley,	K. Wanles	9-2
2	Good Scot,	R. White	6-1
6	Sugar Prince,	A. Hanna	6-1
3	Tuffy Johnston,	R. Quessy	8-1
1	Linc. Clipper,	J.-G. Brosseau	8-1
7	Little Dandy,	P. Grenier	10-1

NEUVIEME COURSE

AMBLE — Préférés — "2" — Bourse : $2,500 —

2	Ideal Direct,	J. Jodoin	3-1
1	Well Away,	M. Turcotte	7-2
7	Flying Raid,	R. White	4-1
5	Adm. Herbert,	G. Lachance	6-1
6	Delaway,	Dunc. MacTavish	8-1
3	Merrie Dazzler,	B. Côté	8-1
4	Tor. Freight,	C. St-Jacques	8-1

DIXIEME COURSE

AMBLE — (Conditions) — Bourse : $1,000 —

7	S. Elkington,	G. Lachance	3-1
4	Pansy Brewer,	B. Côté	7-2
2	L. Enchanteress,	A. Hanna	4-1
3	Timber Tone,	K. McElroy	6-1
5	Com. Henry,	A. Deguise	6-1
1	Stormy M.,	R. Boily	8-1
6	S. Direct S.,	R. Roberge	8-1
8	Regret,	R. Grandmaison	10-1

Aussi éligible : Indian Volo, R. Bouthillier

Dans les majeures

LIGUE NATIONALE

	J	AB	P	CS	Moy.
Mays, San Fr.	62	293	58	99	.338
Clemente, Pittsb.	83	332	52	112	.337
Clendenon, Pitts.	91	345	58	114	.330
Aaron, Mil.	81	305	63	100	.328
Allen, Phil.	88	325	50	104	.320
Fairly, Ang.	93	338	49	104	.308
Torre, Mil.	80	280	42	86	.307
Rose, Cin.	90	376	68	115	.306
Flood, St-L.	85	331	42	101	.305
Virdon, Pittsb.	80	283	41	86	.304

LIGUE AMERICAINE

	J	AB	P	CS	Moy.
Yastrzemski, Bos.	58	211	39	72	.341
Hall, Minn.	85	308	49	99	.321
Mantilla, Bos.	83	298	32	94	.315
Davalillo, Clev.	86	333	40	104	.312
Robinson, Balt.	69	262	37	79	.302
Horton, Det.	72	259	41	78	.301
Kaline, Det.	77	261	47	77	.295
Colavito, Clev.	87	309	56	91	.294
Whitfield, Clev.	63	218	21	64	.294
Wagner, Clev.	84	318	59	93	.292

COUPS DE CIRCUIT

LIGUE NATIONALE

Mays, Giants	23
Stargell, Pirates	22
Callison, Phils	20
Mathews, Braves	19
McCovey, Giants	19

LIGUE AMERICAINE

Colavito, Indiens	21
Horton, Tigers	20
Wagner, Indians	17
Conigliaro, Red Sox	16
Alvis, Indians	16
Hall, Twins	16
Killebrew, Twins	16

POINTS PRODUITS

LIGUE NATIONALE

Johnson, Reds	69
Stargell, Pirates	69
Banks, Cubs	68
Callison, Phils	65
Robinson, Reds	62

LIGUE AMERICAINE

Mantilla, Red Sox	65
Colavito, Indiens	63
Horton, Tigers	59
Hall, Twins	56
Kaline, Tigers	54

AU MONTICULE

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.
Koufax, Dodgers	16	3	.842
Jay, Reds	7	2	.778
Ellis, Reds	13	4	.765
Nuxhall, Reds	6	2	.750
Cardwell, Pirates	8	3	.727

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.
Pascual, Twins	8	2	.800
Fisher, White Sox	11	3	.786
Pappas, Orioles	9	3	.750
Terry, Indians	9	3	.750
Grant, Twins	9	3	.750

hyperacidité d'estomac soulagée rapidement avec les NOUVEAUX TUMS AMÉLIORÉS

Fraîche saveur de menthe! Action encore plus rapide. Facile à prendre n'importe où. En rouleau de poche bien connu, en boîte économique de 3 rouleaux et en flacon familial de 100 comprimés.

TUMS pour l'ESTOMAC

Record mondial féminin égalé

KINGSTON, Jamaïque. (UPI) — L'Américaine Wyomia Tyus a égalé le record mondial des 100 verges, pour dames, en franchissant la distance en 11.3 secondes. Edith McGuire a fini deuxième en 11.6.

L'Australienne Merlene Matthews avait établi le record en 1958. La Canadienne Abigail Hoffman a bien bataillé dans les 440 verges, mais elle a été devancé au fil par Norma Harris, des Etats-Unis qui a gagné en 50.8 secondes.

• PONT-VIAU • PONT-VIAU • PONT-VIAU • PONT-VIAU • PONT-VIAU • PONT-VIAU • PONT-VIAU •

JAMAIS D'ERREURS

...VEND MOINS CHER QUE N'IMPORTE QUI

Consultez-nous avant d'acheter

LE ROI DES BAS PRIX de PONT-VIAU

CHAISE DE JARDIN

AJUSTABLE A 5 POSITIONS

Monture tubulaire d'aluminium montée sur roulettes. Matelas rembourré de véritable foam, avec dessus de vinyle imperméable à motif fleuri.

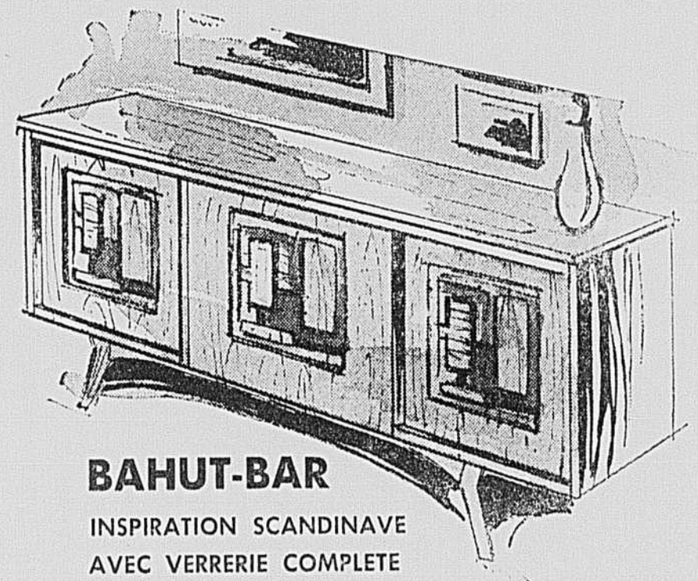
$15.95

SPECIAL LE ROI DES BAS PRIX

MOBILIER DE SALON, 3 mcx

Comprenant un grand sofa avec motif au dossier et siege de foam tout capitonné. Le tout monté sur une double construction de ressorts; il est recouvert de véritable vinelle lavable disponible en couleurs variées. La nuit, on peut le transformer en un lit confortable. Compartiment pour entreposer les couvertures. Ce mobilier se complète d'un fauteuil fixe de même fabrication et d'un fauteuil berçant et pivotant. **Seul le ROI DES BAS PRIX de PONT-VIAU peut vous l'offrir pour un prix aussi bas.**

$89



BAHUT-BAR

INSPIRATION SCANDINAVE AVEC VERRERIE COMPLETE

70" de longueur, dessus, face et côtés de noyer satiné solide. Trois portes coulissantes à compartiments séparés et tablettes ajustables. Bar intérieur à droite à l'intérieur fini d'Arborite à l'épreuve des taches. Lumière intérieure. A noter les appliques décoratives sur le devant des portes. Création de 1965, de première qualité qui rehausse l'apparence de votre foyer.

$89

Prix régulier $179 — SPECIAL LE ROI DES BAS PRIX

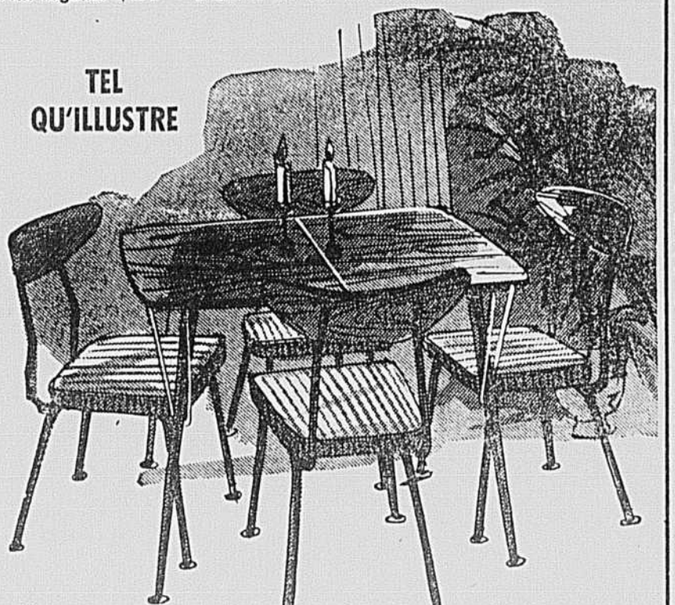
MOBILIER de VIVOIR PROVINCIAL FRANÇAIS 2 mcx

Ce magnifique mobilier de vivoir reflète l'influence du style provincial français. La fabrication experte, les superbes tissus et le style original de ce mobilier en feront le point de mire de tout foyer meublé avec goût. Les coussins du sofa 4 places et du fauteuil sont réversibles, avec glissière. Le riche matelassé italien qui le recouvre ajoute une note de qualité, et les dossiers capitonnés à la main rehaussent la beauté de cet ensemble. Base recouverte du même tissu. Vous remarquerez la partie apparente de bois délicatement sculpté à la main pour chaque meuble. Cadre en bois dur séché au four et construction à ressorts boudinés no-sag assurant des années de confort.

SPECIAL LE ROI DES BAS PRIX

$339

TEL QU'ILLUSTRE



Mobilier de cuisine, 5 mcx

Comprenant une table de 30 x 38 s'ouvrant à 50 pouces. Le dessus est couvert d'ARBORITE à l'épreuve des brûlures et des taches. Le contour de la table est garni d'une bande de caoutchouc pour éviter les éraflures sur le dossier des chaises. Les pattes sont munies de supports spéciaux pour assurer plus de solidité. Le dossier des chaises est de noyer véritable offrant une forme arrondie très confortable. Tous les sièges sont rembourrés d'AIR FOAM et couverts d'un nylon de qualité. Ce mobilier est disponible dans un choix de couleurs variées unies ou deux tons. Le métal brun électrostatique a été traité contre les égratignures et éraflures. Les embouts des pattes amovibles sont finis cuivre.

LES 5 MORCEAUX

$44.95

SEUL, le ROI DES BAS PRIX de PONT-VIAU peu vous offrir une aussi grande variété de mobiliers de cuisine à des prix aussi bas.

Pont-Viau ROI DES BAS PRIX

AUCUNE SUCCURSALE — UN SEUL ENDROIT

48 BOUL. DES LAURENTIDES
PONT-VIAU -- 667-7730
(face à l'hôtel de ville)

OUVERT MARDI, JEUDI, VENDREDI et SAMEDI de 9 heures a.m. à 10 heures p.m.

LUNDI et MERCREDI de 9 heures a.m. à 7 heures p.m.

UN SEUL MAGASIN — UNE SEULE ADRESSE

Nous honorons la carte credico

PLAN BUDGETAIRE IAC

Plan de mise de côté et livraison GRATUITE

• PONT-VIAU • PONT-VIAU • PONT-VIAU • PONT-VIAU • PONT-VIAU • PONT-VIAU • PONT-VIAU •

CAHIER No 4 / PAGES 33-40 LA PRESSE ANNONCES CLASSEES / DECES

MONTREAL, LUNDI 19 JUILLET 1965 — 81e ANNEE — No 164

VU DE WASHINGTON

On ne parle plus comme Stevenson savait parler

par M. P. Dean
exclusif à LA PRESSE

A minuit samedi, je suis allé voir Adlai Stevenson dans son cercueil exposé dans la cathédrale de Washington. J'avais cru qu'à cette heure tardive, il y aurait très peu de monde. Mais il y avait une très longue file qui passait respectueusement et qui continua à passer toute la nuit, pour dire adieu à l'homme qui reposait dans la chapelle de Bethléem, la chapelle des petits enfants.

C'était une manifestation spontanée, une marque de respect et d'affection que témoignaient des gens simples et d'autres qui n'étaient pas simples du tout. Sans fanfare, sans publicité, des membres du cabinet vinrent rendre incognito leur dernier hommage. Les grands commentateurs vinrent aussi. Et tous ces gens là parlaient.

L'élite était là, incognito

C'était des paroles affectueuses et toutes sur le même sujet — la qualité intellectuelle de la contribution de Stevenson au dialogue politique entre son pays et le monde entier. Soudain, je me rendis compte que l'élite de Washington était là. J'en reconnaissais les représentants dans leur pullover, leurs petites robes. Et ils parlaient tous avec une nostalgie irritée et un regret amer.

Ils disaient — ils révélaient — qu'ils avaient été énormément émus par cet homme, qu'ils avaient été fiers de le comprendre et qu'au fond, ils regrettaient le fait qu'il perdit les élections. Il y avait des républicains parmi ces gens-là, des gens qui avaient livré bataille contre Stevenson, qui avaient célébré ses défaites. Et la raison était très claire : ils regrettaient la défaite de l'homme éloquent, civilisé, plein de style et subtil.

Il y a très peu de place dans la politique pour les qualités qu'y avait apportées Stevenson. Les discussions intellectuelles sont d'ordinaire réservées aux discours que les hommes d'Etat prononcent devant des savants. On ne parle pas comme ça au public. Même Kennedy, dans ses débats avec Nixon à la télévision et dans ses discours de la campagne électorale se fiait à l'attrait de sa personnalité et à certains slogans pour gagner. Il énonça de grandes idées dans son discours inaugural et dans quelques autres discours.

Kennedy imitait Stevenson

Mais les gens qui avaient entrepris le silencieux pèlerinage de samedi soir semblaient croire — ils le disaient en tout cas — que Kennedy avait pu parler sur un ton intellectuel élevé de temps en temps parce que Stevenson avait donné le bon exemple.

Cette nostalgie pour la discussion honnête et intelligente qui s'exprimait dans les propos de gens qui attendaient leur tour pour saluer une dernière fois M. Stevenson, avait le caractère d'une protestation contre l'actuel état de choses. Je ne veux pas dire que l'on n'aime pas l'attitude de M. Johnson. Les gens l'appuient en ce qui concerne le Vietnam. Mais ils ne sont pas d'accord avec sa façon de présenter sa politique, ni avec son style. Les grands mandarins sont toujours préoccupés par le style et la forme.

Le fond de la chose est souvent intraitable. Les intérêts du pays sont souvent immuables. Changer le fond de la politique n'est pas toujours possible, surtout quand on a un ennemi qui, lui non plus, ne peut changer aisément le fond de sa politique.

Mais le style est très important. C'est le style de l'homme d'Etat qui détermine le ton de la communication avec le reste du monde.

Un accord international ne dépend pas toujours des changements fondamentaux dans la politique des grandes nations qui s'affrontent. Il ne dépend souvent même pas de concessions importantes faites de part et d'autre. L'accord dépend souvent de l'élaboration d'une formule verbale élégante qui trouve en même temps les points communs et réduit l'importance des divergences. Pour arriver à de telles formules, il faut pouvoir reconnaître la puissance, l'importance des points communs. Et l'humanité en a beaucoup. Les philosophes le reconnaissent beaucoup plus facilement que les politiciens, malgré le fait que les politiciens s'occupent de très près de choses humaines.

Donc, l'injection de la philosophie présentée dans un style élégant et calculé pour capter l'imagination des mandarins jusque là figés dans leurs paperasses, était une très grande contribution de Stevenson au dialogue mondial. Personne, aujourd'hui, ne parle comme il savait parler.

Le Vietcong attaque la 1ère division américaine à Bien Hoa et redouble d'efforts pour isoler Saigon

SAIGON (PA, UPI, AFP) — A peine débarquées, les troupes américaines de la première division ont été attaquées par le Vietcong pour la première fois hier soir, et trois Américains ont été tués, annonce un porte-parole des Etats-Unis.

Le porte-parole dit que "plusieurs" autres Américains ont été blessés dans une attaque qui a débuté par un barrage aux mortiers dressé contre des éléments avancés de la 2ème brigade de la première division à l'extérieur de la base aérienne de Bien Hoa, à douze milles au nord-est de Saigon.

La première division n'est arrivée au Vietnam qu'hier soir. L'avait précédée sa réputation dans des combats en Afrique et en Europe au cours de la dernière grande guerre. On la surnomme "la grosse rouge" (the big red one).

"J'ai fait la guerre de Corée et je me considérais comme un vétéran jusqu'à hier soir", a déclaré le major américain McJilton qui a été témoin des attaques de cette nuit. "Je n'ai jamais vu jusqu'ici de combats semblables."

Telephoto PA

Aux premières loges

Le secrétaire américain à la Défense, M. Robert McNamara et le général Earl Wheeler ont regardé hier, sur le pont d'envol du porte-avions américain Independence, le décollage des bombardiers qui s'en allaient attaquer des objectifs au Nord-Vietnam. Le bâtiment croise dans la mer de Chine méridionale, au large de la côte vietnamienne. Le général Wheeler, à droite sur la photo, est président de l'état-major interarmes américain. Les deux hommes portent casque d'aviation pour filtrer le rugissement des réacteurs.

• Les avions américains ont effectué des raids encore plus avancés au Nord-Vietnam aujourd'hui bombardant un embranchement de chemin de fer à 15 milles au nord de Yen Bay, soit 90 milles au nord-ouest de Hanoi.

• Quatre avions ont été abattus au Nord-Vietnam hier après que le secrétaire à la Défense, M. McNamara, les eut vu décoler de leur base aéronavale.

• Le premier ministre Obote de l'Ouganda vient de secendre à Tokyo après une visite à Pékin et il a déclaré que les dirigeants chinois désirent un règlement prochain au Vietnam, mais ils insistent pour dire que toutes les troupes étrangères doivent évacuer le territoire au préalable.

Ouverture de la route 19

Les troupes sud-vietnamiennes ont réussi hier à rouvrir la route 19, route-clé située dans le massif central, grâce au support aérien fourni par les bombardiers américains "B-52" venus de Guam.

Pour la première fois depuis la destruction, au mois de juin, de trois ponts par les guérilleros, un important convoi de matériel débarqué sur la côte à Qui Nhon a pu se rendre jusqu'à Pleiku, la grande ville des hauts plateaux.

Par contre, les Vietcongs s'acharnent à bloquer, une à une, les routes qui relient Saigon au reste du pays. Il ne leur reste plus qu'à couper quelques voies de communication pour isoler la capitale, qui devra dès lors être ravitaillée au moyen d'un pont aérien, comme ce fut le cas à Berlin.

A 20 milles de Saigon, les Vietcongs ont fait sauter sept ponts et ils ont installé trois barrages sur la route 15 qui relie la capitale à la ville côtière de Vung Tao. C'est la seule route qui relie les deux principales bases américaines dans cette partie du Sud-Vietnam.

Cinq raids aériens ont été effectues hier matin au-dessus du Nord-Vietnam. Le plus important a été conduit par huit "F-105" contre les baraquements militaires de Vinh Son, à 30 milles au nord-ouest de Vinh (150 milles au sud d'Hanoi). En fin de journée samedi, 32 avions américains et vietnamiens ont effectué huit raids au-dessus du Nord-Vietnam, attaquant des voies de communication, notamment plusieurs ponts dans la région de Vinh.

Tournée de M. McNamara

Très tôt hier matin, M. Robert McNamara, secrétaire américain à la Défense, a quitté Saigon par avion pour sa première inspection sur le terrain depuis son arrivée au Vietnam vendredi dernier. M. McNamara a visité les bases de Danang et de Chu Lai. Des précautions extraordinaires de sécurité avaient été prises et tous les journalistes, même américains, avaient été fouillés.

A Washington, le gouvernement militaire américain a recommandé samedi à M. McNamara d'accroître les effectifs des troupes de combat américains dans la mesure proposée la veille par les généraux vietnamiens. Bien qu'on ait refusé de préciser les chiffres des effectifs supplémentaires demandés, tout semble indiquer qu'ils se situent aux environs de 100,000 hommes. Ces renforts s'ajouteraient aux 83,000 hommes déjà arrivés ou attendus incessamment.

Optimisme du général Ky

Le général Nguyen Cao Ky, premier ministre du Sud-Vietnam, a affirmé hier qu'hormis une intervention directe du Nord-Vietnam ou de la Chine populaire, la situation dans son pays pouvait grandement s'améliorer d'ici un an, à condition que les Etats-Unis fournissent aux autorités vietnamiennes tout l'appui nécessaire en hommes et en matériel.

Le général Ky a fait cette déclaration au cours d'une interview télévisée réalisée par la chaine CBC. Le premier ministre s'est toutefois prononcé contre la création d'un commandement unifié, en faisant valoir que la coopération entre les forces américaines et vietnamiennes est déjà très étroite et qu'un tel commandement permettrait à la propagande communiste de qualifier la guerre de "guerre américaine".

Harriman aurait un deuxième entretien avec Kossyguine

MOSCOU, (AFP- UPI) — M. Averell Harriman, ambassadeur itinérant des Etats-Unis, rencontrera peut-être aujourd'hui ou demain, pour la deuxième fois, le premier ministre Alexis Kossyguine, en dépit de nouvelles attaques soviétiques contre la politique américaine au Vietnam.

Il a rencontré aujourd'hui le vice-premier ministre K. N. Rundnev, chef de la recherche scientifique en URSS.

Hier, la "Pravda", journal du gouvernement soviétique, a publié une nouvelle attaque contre l'administration Johnson, accusant Washington de mener une "sale guerre" au Vietnam. Ce conflit qui s'élargit constamment "touchera des milliers de familles américaines", disait le journal soviétique, faisant sans doute allusion à l'appel prochain de réservistes.

M. Kossyguine a aussi déclaré en fin de semaine que la politique américaine au Vietnam empêchait toute amélioration des relations soviéto-américaines.

Bien que les discussions qui se sont déroulées la semaine dernière entre MM. Harriman et Kossyguine à leur première rencontre demeurent secrètes, on a appris hier que le premier ministre soviétique a sévèrement critiqué la conduite des Etats-Unis au Vietnam.

C'est ce qu'a révélé hier une source haut placée à l'ambassade américaine à Moscou. Cette nouvelle survient peu après celle de la mise en garde faite par M. Kossyguine comme quoi les rapports soviéto-américains ne sauraient s'améliorer tant que Washington ne cessera pas d'"élargir" l'agression au Vietnam.

D'après la même source américaine, MM. Harriman et Kossyguine ont examiné une vaste gamme des rapports soviéto-américains pendant leur entretien de jeudi, au Kremlin.

Meurtre et incendies ravivent la crise raciale en Alabama

GREENSBORO, (UPI-PA) — Deux églises rurales réservées aux Noirs ont été incendiées samedi près de Greensboro, en Alabama, alors que la crise raciale semble vouloir reprendre de plus belle dans cette région. Par ailleurs, un Noir, qui avait été atteint jeudi dernier par des balles tirées par des Blancs, est mort hier à l'hôpital d'Anniston, également en Alabama.

Le major John Cloud, de l'"Alabama Highway Patrol", a dit qu'une enquête aavit été ouverte à Grensboro au sujet des églises incendiées. Jusqu'à maintenant, a-t-il déclaré, on ne sait pas si le feu a été mis intentionnellement. Pour leur part, les dirigeants noirs sont convaincus qu'il s'agit de l'oeuvre d'incendiaires.

Le rév. A. T. Days, un des responsables des manifestations en faveur de l'égalité des droits, a précisé que les deux églises avaient été rasées jusqu'au sol. Les Noirs doivent se réunir aujourd'hui afin de décider quels gestes ils doivent poser prochainement pour faire avancer leur cause.

Un 2ième meurtre

La mort dans un hôpital d'Anniston, hier, de M. Willie Brewster, un Noir âgé de 38 ans et père de deux enfants, est le second meurtre du genre en quatre mois en Alabama.

Le 25 mars dernier, Mme Viola Liuzzo, de Détroit, avait été assassinée près de Selma, au moment de la marche sur Montgomery.

Brewster a reçu des coups de feu dans le dos alors qu'il retournait chez lui après sa journée de travail. Une voiture dans laquelle avaient pris place un groupe de Blancs a suivi celle dans laquelle se trouvait Brewster et quelques compagnons noirs. Au moment où les deux voitures étaient proches l'une de l'autre, des coups de feu ont été tirés de la voiture des Blancs, et Brewster fut atteint. Paralysé, il fut transporté à l'hôpital où il devait mourir hier.

Peu après son admission à l'hôpital, il a déclaré n'avoir jamais pris part à aucune manifestation raciale.

Quelque 300 habitants du comté de Calhoun, dans lequel se trouve Anniston, ont offert une récompense de $20,000 à celui qui fournirait des renseignements amenant l'arrestation des responsables de la mort de Brewster.

La tension reste grande à Greensboro depuis vendredi soir alors qu'une manifestation devant le Palais de justice avait tourné à la bagarre.

L'URSS lance "Zonde-3", une station spatiale

MOSCOU (PA, UPI, AFP) — La nouvelle station spatiale automatique lancée par l'URSS hier fonctionne à merveille et se dirige vers son orbite solaire, annonce-t-on de Moscou. Il subsiste toutefois un mystère au sujet de sa destination mais les experts américains écartent la planète Mars comme une des cibles possibles.

TASS précise que la station est maintenant à 140,430 milles de la terre et que les communications par radio se poursuivent conformément à ce qu'on attendait.

Le dernier étage de la fusée porteuse a placé d'abord sur une orbite intermédiaire un satellite lourd de la terre, qui, à son tour, a lancé une fusée cosmique qui a imprimé à la station automatique la vitesse nécessaire pour qu'elle puisse se placer sur une orbite héliocentrique, c'est-a-dire sur une orbite centrée sur le soleil.

"Le but de l'envoi de "Zonde-3", déclare l'agence Tass, est la mise au point de systèmes d'une station spatiale devant fonctionner dans les conditions réelles d'un vol cosmique prolongé et effectuer des recherches scientifiques dans l'espace interplanétaire." Les liaisons radio qui ont déjà eu lieu avec "Zonde-3" ont montré que les appareils fonctionnent normalement et que la trajectoire de l'engin correspond à celle qui avait été prévue.

Les experts américains ont fait remarquer à Washington que dans le moment, ni Mars ni Vénus ne sont dans des positions favorables à des expériences spatiales.

On suppose que les Soviétiques, qui ont échoué jusqu'à présent dans toutes leurs tentatives d'exploration de Mars et de Vénus, aient décidé d'expérimenter un matériel nouveau qui leur permettrait de rattraper les Américains dans ce domaine complexe de l'électronique spatiale. Il est probable qu'ils ont utilisé leur nouvelle fusée porteuse qui, vendredi, a place sur orbite le satellite "Proton-1" chargé de recherches sur les radiations. Dans la même journée, les Soviétiques avaient aussi lancé cinq engins du type "Cosmos" avec une seule fusée porteuse. On peut donc s'attendre que le "bouquet" de ce feu d'artifice spatial sera l'envoi prochain de nouveaux cosmonautes.

"Zonde-2", lancé presque en même temps que "Mariner-4", fut un échec, la liaison radio ayant été coupée il y a plusieurs mois. Quant à "Zonde-1", lancé le 2 avril 1962, il est lui aussi devenu silencieux alors qu'il se dirigeait vers une destination qui n'a jamais été dévoilée.

La police est en état d'alerte à Athènes, où M. Papandréou doit "marcher" ce soir

ATHENES (PA, AFP) — Apparemment sympathique à l'ex-premier ministre Papandréou, la presse d'Athènes annonce en grandes manchettes que le vieux leader de 77 ans va quitter son domicile de Kastri ce soir pour se rendre au quartier général de son parti, l'Union du centre. Les journaux donnent l'heure du départ et le parcours qu'empruntera le vieux chef. Les milieux politiques considèrent que c'est là une invitation à la population à manifester.

En conséquence, on s'attend à ce que des manifestations importantes se produisent ce soir à Athènes. On prévoit qu'une foule considérable se tiendra le long du parcours qu'empruntera la voiture de Papandréou, soit les principales avenues de la capitale.

Des mesures extraordinaires ont été prises en prévision de cette "marche". Les forces d'ordre d'Athènes, renforcées par d'importantes unités de la police du Pirée, ont été mises en état d'alerte. Des voitures de la police ont été disposées tout le long du trajet et dans les rues adjacentes.

D'autre part, un cordon de sécurité a été mis en place autour du palais royal et du parlement. Les domiciles du premier ministre désigné, M. Athanasiadis Novas, et de tous les ministres, sont gardés. Des gardes du corps assurent leur protection personnelle.

La crise persiste

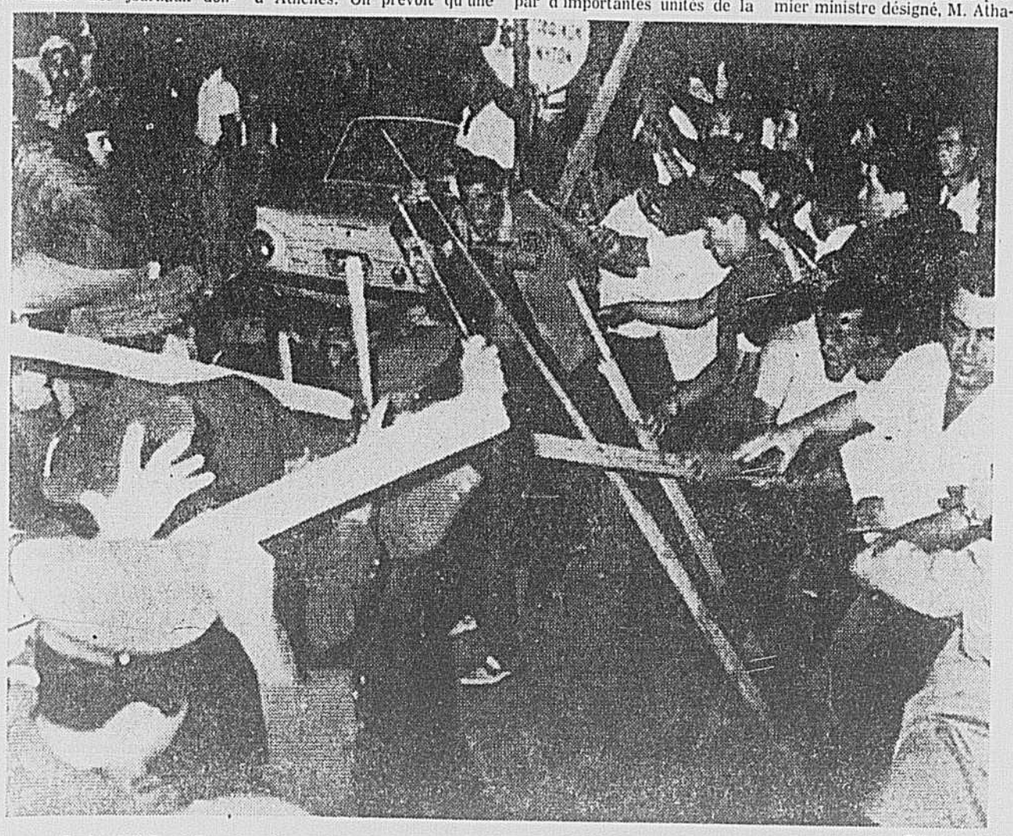
Tout ceci semble écarter le règlement de compromis qu'on commençait à anticiper. Plus de 20,000 personnes ont manifesté hier soir à Heradlion, dans l'île de Crète, aux cris de "Vive Papandréou; à bas le palais; référendum; nous ne sommes pas Saint-Domingue ni le Vietnam; à bas les traitres à la démocratie". C'est de loin la plus importante réunion tenue en province depuis la chute de Papandréou.

Hier, le roi Constantin s'est entretenu durant plus d'une heure avec le nouveau premier ministre, mais rien n'a transpiré de cet entretien. M. Novas, qui devra bientôt franchir le cap du vote de confiance, n'a guère acquis l'appui populaire, même si les défections qu'il escomptait dans les rangs des députés du centre aient été, jusqu'à présent, assez rares.

M. Papandréou se considere toujours comme le chef du parti qui a remporté les élections avec 53 pour cent des suffrages et il estime que c'est à lui qu'il appartient d'être à la tête du gouvernement.

Pour ce qui est du jeune roi de 23 ans, il doit constamment faire la navette entre Athènes et Corfou, où la reine Anne-Marie a mis au monde une fillette il y a neuf jours.

Les manifestations qui s'annoncent pour ce soir amènent la presse de droite à craindre que l'extrême-gauche n'exploite cette occasion pour provoquer des troubles. Quoi qu'il en soit, le gouvernement Novas est déjà en danger et il est possible que M. Stephanopoulos soit invité à son tour à former un nouveau cabinet.



Telephoto PA

Au cri de "Vive Papandréou"

Un millier de partisans de l'ex-premier ministre de Grèce, dont plusieurs étaient armés de bâtons, en sont venus aux prises avec la gendarmerie samedi soir, quand celle-ci est intervenue pour briser leur manifestation. Une dizaine de personnes ont été blessées, dont un député du centre qui se trouvait parmi les manifestants.

Décédé

M. Syngman Rhee, ancien président de la Corée du Sud, est décédé aujourd'hui à l'âge de 90 ans, dans un hôpital de Honolulu où il vivait depuis trois ans. Il s'était exilé à Hawaii en 1960 après avoir été chassé du pouvoir par des manifestations populaires. Le "tigre de la Corée", qui avait été le premier président de son pays devenu indépendant, avait souvent exprimé le désir d'être enterré dans sa patrie et il semble que le gouvernement sud-coréen respectera ce désir.

Paris proteste contre le survol de Pierrelatte par un avion américain

PARIS, (AFP) — Le ministre des Armées confirme aujourd'hui que l'avion de reconnaissance américain intercepté vendredi, 16 juillet, au-dessus de l'usine nucléaire de Pierrelatte, en France, était en état d'infraction pour survol d'une zone interdite et que des photographies ont été prises sans autorisation.

Une protestation a été adressée dans la matinée d'aujourd'hui à l'ambassade des Etats-Unis à Paris par le ministère des Affaires étrangères.

Le RF-101, précise une mise au point du ministère des Armées, avait pris 175 photos, au-dessus des installations de Pierrelatte. Toujours selon le ministère des Armées, l'avion américain avait effectué quatre passages successifs avec prises de photos sur l'usine de Pierrelatte. "La défense aérienne (française), souligne le ministère, ayant pu déterminer rapidement la base américaine à laquelle appartenait l'avion, il a été demandé aux autorités militaires américaines de remettre les photos prises aussitôt après l'atterrissage de l'appareil à Darmstein, vendredi à six heures et cinq du soir."

Il semble que, pour le moment, les autorités du Pantagone cherchent à minimiser l'incident, déclarant ne disposer que de fort peu d'information sur l'affaire.

Toutes les questions posées en fin de semaine par les journalistes aux autorités responsables ont été renvoyées au Pentagone où un porte-parole se bornait à déclarer qu'une enquête avait été entreprise par le commandement américain à Wiesbaden, en Allemagne.

L'erreur de navigation est naturellement invoquée mais on considère impensable qu'un appareil de l'aviation américaine soit parti en mission commandée dans une zone parfaitement connue comme étant interdite à tous les survols aériens et militaires.

Le monde communiste a les yeux fixés sur Bucarest où s'ouvre le 4e congrès du PC de Roumanie

BUCAREST (AFP) — Durant la semaine qui vient, Bucarest va devenir le point de mire du monde communiste.

Le Quatrième congrès du parti communiste roumain, qui s'ouvre est en effet attendu avec un intérêt tout particulier, en raison des orientations qui vont y être publiquement définies.

Un fait tout d'abord doit être noté : la participation à un niveau particulièrement élevé, des dirigeants des principaux pays communistes.

L'arrivée samedi matin de M. Leonide Brejnev, le premier secrétaire du P.C. de l'URSS, Nikolae Causesco, son homologue roumain, et M. Ion Maurer, président du conseil des ministres, étaient présents pour l'accueillir.

Egalement très remarquée parmi les soixante arrivées entre samedi et dimanche qui se succéderont à l'aéroport international de Baneasa, seront celles du secrétaire général du parti communiste chinois, M. Tin Shio-pin, et de M. Walter Ulbricht, premier secrétaire du PC de la RDA.

Quand M. Causesco déclarera ouvert le quatrième congrès, il est certain que tous les regards se porteront sur les deux représentants des partis russe et chinois qui, pour la première fois depuis longtemps, séjourneront ensemble dans une instance communiste international. Il est vraisemblable que du côté roumain, rien ne sera négligé pour mettre à profit la présence simultanée à Bucarest de deux personnalités importantes des partis antagonistes, pour tenter de rapprocher les points de vue.

Un bilan positif dressé

Mais le Quatrième congrès ne présentera pas moins d'intérêt sur le plan plus particulièrement roumain.

Au terme d'une période de cinq ans durant laquelle la Roumanie a tout à la fois renforcé considérablement son potentiel économique et industriel, affirmé son indépendance nationale à l'égard de Moscou, et pris ses distances à l'egard du Comecon au profit des échanges commerciaux avec l'ouest, un bilan va être dressé.

Il constatera que "le développement actuel du pays lui permet d'aborder la deuxième phase tendant à la construction de la société communiste".

"Ainsi, la Roumanie, après l'URSS en 1936, et la Tchécoslovaquie en 1960, passera après le congrès, de l'état de république populaire qu'elle est encore, à celui de république socialiste, et le parti ouvrier sous les auspices duquel s'ouvre lundi l'actuel congrès, l'intitulera désormais le parti communiste roumain.

Mais ce que, avant tout, les observateurs occidentaux attendent de ce quatrième congrès, c'est de constater si le successeur de M. Gheorghum Dej entend conserver au PC roumain "l'indépendance nationale dans l'unité du communisme internationale qui était la pierre de touche de l'ancienne direction.

611 FEMMES — FILLES DEMANDEES

JOIGNEZ-VOUS AU PERSONNEL DES WHISPERJET SOYEZ UNE HOTESSE DES EASTERN AIR LINES

- Voyagez tout en étant payée
- Rencontrez des gens nouveaux et interessants
- Entrainement gratuit dans la feerique Miami

Pour y avoir droit vous devez être diplomée d'école supérieure ☐ Célibataire (les veuves et divorcées sans enfants sera considérées) ☐ Avoir au moins 20 ans des jeunes filles de 19½ ans peuvent se presenter en vue de considération future) ☐ Mesurer de 5'2" à 5'9", peser de 105 à 155 livres, selon la grandeur ☐ Avoir une vision d'au moins 20/40 (celles qui portent des verre de contact peuvent se presenter). ☐ Doivent parler couramment l'anglais.

DES ENTREVUES SERONT ACCORDEES

Date: jeu. et ven. 22 et 23 juillet
Heures: jeu. 3 à 7 p.m., ven. 10 a.m. à 1 p.m. et 3 à 7 p.m.
Endroit: Hôtel Windsor
Voir M. E. Burke
Ou écrire au
Surintendant du recrutement des Hôtesses
Eastern Air Lines, Inc.
Aéroport International de Montréal
Mascouche
Un employeur donnant chance.

TECHNICIENNE EN HISTOLOGIE

demandée par le Registre canadien des tumeurs

INSTITUT NATIONAL DU CANCER DU CANADA, OTTAWA

Ecrire au
REGISTRAIRE
REGISTRE CANADIEN DES TUMEURS
DEPARTEMENT DE PATHOLOGIE
UNIVERSITE D'OTTAWA
OTTAWA, ONTARIO

CARRIERE PROFESSIONNELLE

Nous recherchons 2 femmes ambitieuses, de bonne reputation, âgées 30 ans et plus, nous faisons partie d'une organisation progressive internationale, spécialisée dans la distribution Fonds Mutuels. Experience pas necessaire. Un entraînement spécialisé sera donné aux candidates qualifiées. Hautes rémunérations. Pour entrevue confidentielle, appelez Mlle Senecal, 842-6402

STENO BILINGUE

Secretaire sérieuse, connaissant sténo dans deux langues, pour un seul homme. Relations avec le public capable d'assumer responsabilités, fonctions diverses. Bureau central très moderne. Age 25-40. $325. Appeler Mlle Sheila Scott

DRAKE PERSONNEL
1221 University 861-9672

INFIRMIERES LICENCIEES demandées dans un hôpital accrédité, moderne, actuellement de 80 lits qui sera agrandi à 150 lits sous peu. Situé dans les Cantons de l'Est, 30 milles au sud de Montréal dans un arrondissement industriel bilingue, avec centre sportif. Salaire et conditions de travail comparables à ceux de Montréal. Ouvertures pour service general et salles d'opérations.
Adresser toute application à: Directrice du Nursing, Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins, Sweetsburg, P.Q.

JEUNE SECRETAIRE, $290 PLUS. Grande habileté, bilingue, beaucoup de français. Compagnie progressive, district financier. VI. 9-8371.

KEY PUNCH — $360
Parfaite bilingue, 2 ans d'expérience, rue Dorchester, Rapid Placement, UN. 1-8418.

MANUFACTURE DE BAS POUR DAMES DEMANDE APPAREILLEUSE, EXAMINEUSE, ET OPERATRICE DE MACHINE OVERLOCK. EXPERIENCE SEULEMENT. 387-6434

MODISTE DE ROBES EXPERIMENTEE, POUR RETOUCHES DANS MAGASINS CONFECTIONS DE DAMES; BON SALAIRE, RUE ST-HUBERT, CR 3-1302; LE SOIR, 487-6467

OPERATRICES d'expérience machines Overlock chaînette, 3/5/6. 3/4/5/6. Papineau.

OPERATRICE (POSTING MACHINE), CONTROLE D'INVENTAIRE, SEGAL'S (MICHAUD) INC., 2556 ST-LAURENT, ROGER MARTIN, 288-5121.

OPERATRICES, manteaux et vêtements sport jeunes filles, travail à la pièce, faire et coudre doublures, manches, ends. Travail à l'année, bon salaire. 2699 Rachel est.

OPERATRICES avec expérience dans la blouse travail permanent, bon salaire. S'adresser 131 Mont-Royal est.

OPERATRICES échantillons, expérimentée, robes enfants. 409 Sauvé ouest, porte 102.

OPERATRICES EXPERIMENTEES, ROBES PRIX MOYEN, BON SALAIRE 1435 BLEURY, PORTE 901.

OPERATRICES demandées aussi pour machines Overlock, pinking boutons boutonnières, experimentees seulement, dans la robe au complet, s'adresser 5027 Papineau.

OPERATRICES experience dans jupes UN. 1-3169.

— OPERATRICE —
MACHINE A MATELASSER
Expérimentée. Bonnes conditions de travail. Excellent salaire. 9790 Tolhurts.

OPERATRICE d'expérience sur machine comptable, bureau rue Laurier. 381-9227.

OPERATRICES d'expérience, vêtements d'hommes, travail courant, salaire régulier, emploi stable. Perfection Brand, 8850 Park.

OPERATRICE, calculatrice, de machine Burroughs 1500, sensimatic (pay roll). 387-2535, M. Dionne.

OPERATRICES expérimentées sur robes entières demandées. 1841 Visitation.

OPERATRICES
6 opératrices d'expérience dans robes prix populaires, emploi stable. 3650 Iberville, porte 304.

OPERATRICES d'expérience, section, jupes, robes, aussi spécial. 62.5 Papineau, 274-1066.

OPERATRICES EXPERIMENTEES, TRAVAIL EN SECTION MANTEAUX POUR DAMES. 381-6275.

OPERATRICES robes expérimentées et faiseuse échantillons. 3575 St-Laurent, porte 408, 845-6780.

OPERATRICES

Expérimentées seulement, robes de qualité. Brodkin Cros. Ltd., 423 Mayor.

OPERATRICES expérimentées pour lingerie sur machine plain. Patricia Silkwear, 55 Mont-Royal ouest. 844-8614.

OPERATRICE expérience sur machine Blind Stitch et operatrice boutons et boutonnières. Casual Togs, 5505 Iberville.

Ouverture immédiate
Travail temporaire

Sténos / Dactylos / Dictas
Opér. Machines de Bureau

TRAVAILLEZ QUAND VOUS LE VOULEZ
Gagnez les taux les plus élevés à Montréal

MANPOWER

1255 CARRE PHILLIPS
844-1075
3841 MONSELET MTL-NORD
323-3770

Secrétaire bilingue

Personne d'expérience pour le poste de secrétaire particulière du directeur associé du Conseil des Arts du Canada, à Ottawa. Sténographie, dactylographie et rédaction de la correspondance courante dans les deux langues, attribution des rendez-vous et autres fonctions de secrétaire. Occasion pour personne s'interessant aux arts et aux lettres. Traitement $5,000 — $6,000 selon expérience et compétence. Les candidates sont priées de fournir toutes précisions utiles sur leurs etudes et leur experience. S'adresser à la secrétaire du Conseil des Arts, 140, rue Wellington, Ottawa

---

SECRETAIRES DE DIRECTION

Pour postes au Service de Construction, à l'Extension de l'enseignement, au département de Physiologie de la faculté de Médecine et à la direction de la faculté des Sciences de l'Université de Montréal.

FONCTIONS
Correspondance courante, copie de textes et des rapports, tâches administratives variées.

QUALIFICATIONS
Cours secondaire, connaissance parfaite du français écrit et parlé, bonnes connaissances de l'anglais, très grande rapidité en dactylo et steno. Minimum 5 ans dans grande entreprise.

SALAIRE
Salaire selon qualifications et expérience. Bénéfices d'exonération de droits de scolarité sur cours suivis à l'Université.
Veuillez communiquer avec le Service du Personnel de l'Université de Montréal, à 733-9951, poste 531.

MESDAMES . . .
VOICI UN EXCELLENT MOYEN DE RESTER JEUNE . . . CONNAITRE LES SOINS DE VOTRE BEAUTE ET VOUS FAIRE UN REVENU, DEVENEZ
REPRESENTANTE AVON
APPELEZ DES MAINTENANT
866-2685

DACTYLO RECEPTIONNISTE BILINGUE

Si vous aimez le public, avez une bonne voix au téléphone, une bonne présence et de l'adresse, ceci est pour vous. Tous avantages sociaux, atmosphère agréable, bureau moderne 260. Appeler M. Don Walsh.

DRAKE PERSONNEL
1221 University 861-9672

DACTYLO BILINGUE

Important courtier d'assurances demande très bonne dactylo bilingue; sera initiée au dicta. Travail pour 3 hommes avec initiative de travailler seule. Beau bureau neuf, excellentes conditions de travail. 20-35 ans. $300. Appeler Mlle Lillian Black.

DRAKE PERSONNEL
1221 University 861-9672

OPERATRICES experimentées, vestes de ski, emploi stable. Alpine Sportswear, 5650 Iberville, porte 301.

OPERATRICE d'expérience demandée dans manteaux pour dames, bon salaire, ouvrage à l'année. S'adresser 3961 St-Laurent, R. Poulin.

OPERATRICES avec expérience dans la couture pour pantalons et couvent pour hommes. S'adresser à 5220 St-Hubert.

OPERATRICES expérimentées, pouvant faire robes populaires complètes. 3193 Desormeaux, 255-5237.

OPERATRICES de machines Singer demandées. S'adresser Paris Star Knitting Mill, 83, Rachel est.

OPERATRICES de machines Overlock demandées. S'adresser Paris Star Knitting Mill, 83, Rachel est.

OPERATRICES expérimentées en vêtements sport, coupe-vent et slacks. Irving Sportswear, 1193, carré Phillips, 3e étage.

OPERATRICES, robes de qualité, expérimentées seulement, atelier climatisé. 400 Ontario ouest, porte 201.

OPERATRICES expérimentées, costumes, robes. Excellentes conditions de travail. 1427 St-Laurent.

OPERATRICES expérimentées, sacs à main pour dames. M. Quintin, 9200 Meilleur, 2e étage.

OPERATRICES expérimentées, blouses. 10 Villeneuve est, 845-5816.

OPERATRICES machine à coudre, fabrique chandails. 4060 St-Laurent.

OPERATRICE dans "trimming" pour tourures. 545 Legendre ouest. 381-8803.

---

20 OPERATRICES expérimentées dans robes, salaire élevé, à l'année. Se présenter Philip's Dress Co., 1435 Bleury, porte 500.

OPERATRICE experimentee Singer et Overlock, chemises, chandails, emploi stable, atelier climatise. Renour Corp., 99 Chabanel, porte 201.

OPERATRICES demandées pour uniformes de garde-malade et waitress, ouvrage à l'année, bon salaire. 115 St-Paul est.

PHARMACIE VAUQUELIN DEMANDE JEUNE FILLE BILINGUE AVEC EXPERIENCE, BON SALAIRE, PEFERENCES. 725-5611.

POINÇONNEUSE d'expérience machine I.B.M. 026-056 téléphonez pour rendez-vous, 849-2491, poste 219. Alliance Mutuelle-Vie, 640 ouest, Sherbrooke.

POSEUSES fermetures éclair d'expérience demandées immédiatement, robes populaires. S'adresser Mme Paquin, 1199 Bleury 9ème étage.

PRESSEUSE DE CHEMISES AVEC EXPERIENCE, BON SALAIRE, PLACE STABLE. MILTON DRY CLEANER, 7688 ST-DENIS, 277-1022.

PRESSEUSES expérimentées dans robes populaires 3193 DesOrmeaux, 255-5237.

PRESSEUSE SOIE, EXPERIMENTEE, MAGASIN NETTOYAGE A SEC. 5220 St-Hubert.

REPASSEUSE et plieuse de chemises experience, excellent salaire, magasin climatisé. Crest Cleaners, 5489 Victoria, RE. 8-4451.

SECRETAIRE d'expérience parfaitement bilingue désirée pour assumer une position interessante impliquant des responsabilités. Demers Homa Baby, Ingénieurs-Conseil. 739-2203.

SECRETAIRE junior demandée, pour bureau de notaire, expérience nécessaire. 866-2901.

SECRETAIRE A TEMPS PARTIEL
Sténo-dactylo bilingue expérimentée demandée. Devra travailler 5 jours par semaine de 1 heure à 5. Pas de limite d'âge. Composez 842-1734.

SECRETAIRE, sténo bilingue, pour département de publicité. Position intéressante, Jean-Talon ouest. 842-9777.

SECRETAIRE bilingue, sténo ou dictaphone, expérimentée. Ville Saint-Laurent, $65 à $85.
★ RI. 8-7397 ★

SECRETAIRE bilingue, expérimentée pour ouvrage général de bureau. Nord de la ville. Position permanente. S'adresser par lettre donnant tous les détails à: Lumberland Inc. 500 rue Deslauriers, Montréal 9, Att. M. Martineau.

EMPLOYEE GENERALE

Occasion exceptionnelle pour personne compétente. Compagnie internationale de l'est paiera $300 à une dactylo parfaite bilingue connaissant la steno si possible et ayant un peu d'expérience du dicta. Etes-vous en pleine forme? Pouvez-vous assumer ce poste? Prenez-le. Appelez Mlle Pat Levine.

DRAKE PERSONNEL
1221 University 861-9672

SECRETAIRE DICTA

Etes-vous la secrétaire ayant oublié sa sténo et préoccupée par son emploi futur? Voici pour vous: utilisez le dictaphone seulement. Ce travail intéressant exige de l'intelligence, de la vivacité, une bonne apparence; il est exaltant. 24-40 ans. Décarie. $400. Appeler Mme Corina Golden.

DRAKE PERSONNEL
1221 University 861-9672

SECRETAIRE

Secrétaire bilingue parfaite comme adjointe personnelle au président d'une compagnie. Très peu de steno et de dactylo. Personne d'administration. Boul. Décarie. Age 25-40. $400. Appeler Mme Diane Hansen.

DRAKE PERSONNEL
1221 University 861-9672

SECRETAIRE-STENO legale, bilingue, 3 - 4 ans d'experience. Beau bureau, rue Dorchester, atmosphère agreable. $350. ou plus. M. Field, 842-9777.

SECRETAIRE, sténo bilingue, pour département du personnel. Doit être parfaite en anglais. Très bon salaire selon compétence. 842-9777.

SECRETAIRE JUDICIAIRE
Conversation anglaise. Fille rapide pour bureau très actif. Emploi genre administrateur. District financier. VI. 9-8371.

SECRETAIRE bilingue d'experience demandee, bon salaire, courtiers produits alimentaires, rue Royalmount, Ville Mont-Royal, 733-5361.

SEPAREUSE d'experience demandée pour departement des tailleurs. S'adresser M. Kopeck, 1199 Bleury 9eme etage.

SEPAREUSE de morceaux expérimentée, departement de taillage. Baby Dresser, 5505 St-Laurent, porte 4203.

SERVEUSE d'expérience de jour pour restaurant. S'adresser à 125 Henri-Bourassa est.

SERVEUSE, St-Michel Delicatessen, 7686 boul. St-Michel.

SERVEUSES RESTAURANT-BAR, NOURRIES, GROS POURBOIRES, BEAUHARNOIS. 269-7383.

SERVEUSE sérieuse experience bilingue. Travail nuit. S'adresser 7566 St-Denis

---

SERVEUSES de table avec expérience demandées, s'adresser au Restaurant Le Bergerac, 7275 Sherbrooke est, 352-3950.

SERVEUSES experimentees, équipe soir, bons pourboires. 2363 Ontario.

SERVEUSES expérimentées, jour et temps partiel. Se présenter Restaurant 3 Freres, 3625 St-Laurent

---

SERVEUSE expérimentee, très rapide, bilingue, de jour. 1273 Ontario Est.

SERVEUSES POUR CLUB. BONNES CONDITIONS. VAUDREUIL. INTER. 234-2751.

SERVEUSE EXPERIMENTEE, LUNCH, SEULEMENT, BONNE APPARENCE, 3 JOURS SEMAINE, 440 ST-FRANCOIS-XAVIER.

SERVEUSE d'expérience demandee, pour le jour ou la nuit. Restaurant Da Giovanni, 572 Ste-Catherine Est.

SERVEUSE, salle à manger du Town & Country Motel, 6061 C e-de-Liesse, 747-5254, de 9 à 5

SERVEUSES expérimentées. Se présenter New Granada Restaurant, 9929 St-Laurent près Sauvé.

SERVEUSE, semaine 5 jours, bon salaire. Restaurant Place Victoria, 965 St-Jacques ouest.

SERVEUSE, expérience non nécessaire. RE. 9-7351, 5000 Côte-des-Neiges.

SECRETAIRE
bilingue, sténo, étude classique. 20-30 ans, Ahuntsic. 384-0760.

STENO-dactylo bilingue, emploi permanent, aucune expérience requise. Se présenter National Laundry and Cleaners Equipment Ltd, 8390 Mayrand, Montreal.

STENO dactylo bilingue avec expérience pour bureau d'avocats. Lalande, Brière, Reeves, Lacoste et Paquette. 842-9914.

STENOGRAPHE bilingue, fabricant produits et articles pour la coiffure, bon salaire, autres bénéfices. 842-2565.

STENO BILINGUE, $350
Bureau affaire, travaux varies, ambiance agréable. VI. 9-8371.

STENO BILINGUE, $330
Vendeurs Roger Bontemps, presque toujours absents. Les remplacer et prendre responsabilités. VI. 9-8371.

STENO, parfaite bilingue, pour bureau de vente, ouvrage varié, contact du public. Place Cremazie. $80. 842-9777.

STENOGRAPHE BILINGUE, TEMPS PARTIEL, MATIN OU APRES-MIDI SEULEMENT. MANUFACTURE DANS LE NORD DE LA VILLE. S'ADRESSER VANITY BRASSIERES, 7255 ALEXANDRA.

VENDEUSES démonstrations à domicile, fleurs, bibelots, bijoux. Articles maison, 255-3624.

VENDEUSE bilingue expérience en cosmétique ou bureau de poste, références, Pharmacie Miron, RE. 71 3673.

VENDEUSE dans pâtisseries de haute qualité. Permanente. 351 Liège est.

VENDEUSES EXPERIMENTEES, BILINGUES
Robes, manteaux, costumes, plus haut salaire, semaine 5 jours, tous bénéfices de compagnie. Lucille Inc., 861-1226.

VENDEUSE, 30 ans, expérience, bilingue, lingerie dames, enfants, permanente, références, 5 jours. Après 1 p.m., 9-37 St-Zotique est.

VENDEUSES demandées, avec ou sans expérience dans la vente de cosmétiques. Temps plein ou partiel. Gros revenu. Pas de porte en porte. 725-1395.

VENDEUSE bilingue, expérimentée, dans la vente de manteaux et robes, position à l'année, 5 jours par semaine, bon salaire, commission, bonus. S'adresser 6805 St-Hubert.

BROWN'S SHOE SHOP

Caissières fins semaine expérimentées. Bonne apparence. Bilingues. G. Lescarbeau, RE. 9-4741.

VENDEUSES bilingues, expérimentées, magasin lingerie pour toute la famille. Temps plein, bon salaire. 1596 Fleury est, DU. 7-4430.

VITA Restaurant demande serveuse d'expérience bilingue, travail samedi et dimanche soir seulement. S'adresser 10714 boul. Pie-IX, demander M. Réjean.

WAITRESS pour Curb-service demandé. 10450 Lajeunesse.

WAITRESS expérience, bilingue, références, 8840 St-Laurent, 387-9303.

613 EMPLOI DEMANDÉ — FEMMES — FILLES

FEMME DE MENAGE

Demande ouvrage dans la journee. Avec expérience, aurait 2 jours de disponibles, mercredi et vendredi. Après 7 heures, soir: 727-9196.

JEUNE fille de campagne demande ouvrage dans maison privee, 661-9105

615 SERVICE DOMESTIQUE

Ménagère de langue française

(POUR ADMINISTRATEUR ET PROPRIETAIRE) AMERICAIN (VEUF), A UNE FILLETTE DE 7 ANS (TRES NORMALE) QUI EST SYMPATHIQUE, JOLIE ET HUMBLE (ET QUI AIME A RIRE) DANS BANLIEUE DE CHICAGO. CETTE FILLETTE A BEAUCOUP BESOIN D'ASSISTANCE, COMPAGNIE ET AFFECTION, INTELLIGENTE. VOUS DIRIGEREZ LA MAISON, AUTRE AIDE VIENDRA REGULIEREMENT. VIE SIMPLE ET HEUREUSE, BEAUCOUP DE TEMPS POUR VOUS-MEME, VOTRE PROPRE CHAMBRE CLIMATISEE, PISCINE, JARDIN, BONS GAGES. ENVOYEZ S.V.P. DETAILS DE VOUS-MEME, ENTREVUE A MONTREAL, VOYAGE PAYE A CHICAGO. ECRIVEZ (EN ANGLAIS SI POSSIBLE, AUTREMENT EN FRANÇAIS) A: THE COMPANY OF THE PRESIDENT COAST TO COAST, POST BOX 7 2EVANSTON, ILLINOIS.

AI BESOIN femme 40-50 ans, seule, pour garder 4 enfants de 3 mois à 5 ans. Bon chez-soi. Salaire à discuter. Faut aimer enfants. 627-3577 Mme Cardinal.

AIDE domestique, chambre privee, radio, pas cuisine. Dimanche conge. 484-6395.

AIDE maternelle, 1 enfant, tres peu d'ouvrages ménagers. Logee, RE. 1-0669

AIDE générale, maison privee logee, références, chambre privee, $40. 935-1041.

AIDE maternelle, 16 ans, chambre personnelle, avec TV. 668-0215.

AIDE maternelle, 3 enfants, chambre seule, douche, légers travaux domestiques. Chomedey, 688-2341.

AIDE aux travaux domestiques, soins de 2 jeunes enfants, chambre seule, TV, pas cuisine, RE. 1-2801.

BESOIN immédiat femme fiable, 3 enfants, nourrie logée. 655-5710.

BESOIN personne compétente entretien cuisine, 3 enfants âge scolaire. Outremont. 739-1140.

BONNE parlant anglais; chambre privee, 4 adultes. Bon salaire, HU. 6-2455.

BONNE demandee, bon chez-soi, 667-3876.

FEMME demandee, legers travaux, devra demeurer à la maison. 276-2734.

FILLE ou femme dans la trentaine demandee pour prendre charge d'une maison, 3 enfants d'âge scolaire, expérience et références exigees. Très bon salaire paye. Les parents travaillent à l'exterieur. Pour plus amples informations, s'adresser 3993 Bannantyne, Verdun, PO. 6-4122.

FILLE ou femme travaux ménagers, temps plein ou partiel. 481-3597.

FILLE compétente travaux domestiques, logis sympathique, chambre et bain particuliers, bons gages. HU. 9-2758, soir.

FILLE pour ouvrage général, soin des enfants, nourrie, logee. 277-0327.

FILLE bilingue, devra demeurer, pas d'enfants, ni cuisine. Permanent. 726-5808.

FUTURE MERE, fille-mere, pour prendre soin de la maison. Ecrire Case 5635 La Presse.

---

3 GRANDS enfants, chambre seule. 331-7170, après 7 p.m.

JEUNE fille expérimentee, prendre soin nouveau-né et 2 enfants, leger service domestique. Excellents gages. 488-1326.

MENAGERE, de 25 à 40 ans, parlant français ou anglais, travail général, résidence de médecin à Providence, R.I., U.S.A., enfants de 4 et 2 ans. Ecrire à case 5583 La Presse.

PERSONNE d'âge mûr ou jeune fille, travaux domestiques, chambre seule, bon chez-soi, pas enfants. 484-9023, 482-4269.

URGENT besoin jeune fille expérimentée, environ 22 ans, menage et bébé de 2 ans. St-Eustache-sur-le-Lac. 627-2064.

617 COIFFEUSES

APPRENTIE de 6 mois à 1 an d'experience. Verdun. 768-7802.

APPRENTIE COIFFEUSE DEMANDEE IMMEDIATEMENT. 271-7649 JOUR SEULEMENT.

APPRENTIE, avec expérience, sachant très bien peigner. 728-4546, 733-3654.

AVEC grande competence, coiffure moderne, salon Jolie Madame, 321-6720, 669-4590.

BONNE coiffeuse, 3 ans d'expérience, district Côte-des-Neiges. 723-3743.

COIFFEURS, coiffeuses et apprentis, avec expérience, Ville St-Laurent, 744-2147.

COIFFEUR ou coiffeuse demandé avec carte compétence ou compagnon. Salon dans Ahuntsic. Position immediate. DU. 7-7379.

COIFFEUSE, aide-coiffeuse d'expérience. Excellents emplois. Fantasie Beauty Salon, 733-9430.

COIFFEUSE ou apprentie, sachant peigner, 387-4428.

COIFFEUSE compagnon (personne sérieuse), sachant peigner. Longueuil, OR. 4-7145.

COIFFEUSE et manicuriste demandées pour fins semaine. 748-9231. Soir: 663-1182.

COIFFEUSE avec carte competence. Coin Belair-Pie-IX. RA. 1-5632. RA. 1-6906.

---

2 COMPETENTES, 2 assistantes, 1 esthéticienne, salon climatisé dans Centre d'Achats, 684-2722 — 684-2335.

COMPETENTE ou compagnon, position permanente. VI. 4-4708. Soir: MO. 9-3458.

DEMANDE premier coiffeur pour dame, centre de la ville, excellentes possibilités, aussi manicuriste experimentée. 866-3697.

SALON coiffure meuble à louer, Plaza St-Hubert. 272-7876. FE. 4-2751

JEUNE homme, jeune fille intéresse à apprendre coiffure. S'adresser 731-5662.

SALON de coiffure à vendre ou à louer, moderne, raisonnable. 622-7334, 747-6152.

EDUCATION - INSTRUCTION

701 ECOLES DE METIERS

ADOPTEZ IBM, DACTYLO, ANGLAIS, FRANÇAIS, JOUR, SOIR. 1723, PLACE VILLE-MARIE. 861-6484.

APPRENEZ métier de barbier, conditions avantageuses, succès assuré. Moreau's Barber School Inc., 1013 St-Laurent.

Quelqu'un veut ce que vous ne voulez plus
Vendez-le par les Annonces classées
VI. 4-3711

---

701 ECOLES DE METIERS

ASSUREZ-VOUS UN EMPLOI STABLE

QUELQUES MOIS SUFFIRONT A ASSURER VOTRE AVENIR

L'INSTITUT D'ORIENTATION DES METIERS DU QUEBEC

PEUT VOUS AIDER MEME SI VOUS N'AVEZ COMPLETE QU'UNE 4e OU 6e ANNEE.
NOS SPECIALISTES SONT A VOTRE DISPOSITION POUR VOUS ORIENTER VERS LA CARRIERE QUI CONVIENDRA LE MIEUX A VOS APTITUDES.

ATTENTION A TOUS LES SOUDEURS
Nous préparons les soudeurs pour le test officiel du gouvernement provincial en tuyauterie (haute pression) etc.

13 COURS SPECIALISES

1—Télévision
2—Radio, electronique
3—Dessin industriel
4—Lecture des plans
5—Réfrigération, climatisation
6—Auto, electricité, carburation
7—Moteur diesel
8—Transmission automatique
9—Mécanique automobile
10—Débosselage, peinture
11—Soudure au gaz, électrique, découpage oxygène, etc.
12—Soudude tuyauterie (haute pression)
13—Cours de lettrage

COURS POUR DAMES ET DEMOISELLES
LECTURE DE PLANS ET DESSIN INDUSTRIEL

BUREAU OUVERT DE 10 A.M. A 9.30 P.M.
Postez ce coupon aujourd'hui

Messieurs, je suis interessé à votre cours no ..... J'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.
☐ JOUR ☐ SOIR ☐ CORRESPONDANCE
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TEL. ..... AGE .....
INSTITUT D'ORIENTATION DES METIERS DU QUEBEC
4443 DROLET, MONTREAL — TEL. 845-9163 LA PRESSE

APPRENEZ
un métier rémunérateur
OUVERTURE DES COURS FIN JUILLET

☐Mécanique auto/diesel ☐Radio/TV ☐Réfrigération ☐Soudure générale ☐Climatisation ☐Dessin industriel ☐Lettrage ☐Photographie

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
COURS: ☐ JOUR ☐ SOIR ☐ CORRESPONDANCE
Nom ..... Age .....
Adresse .....
Ville ..... Tél. .....
L'INSTITUT D'ENTRAINEMENT SPECIALISE DU QUEBEC
65 Jean-Talon ouest, Mtl.
271-3593, jour et soir
DU. 4-6451 après 9 p.m.

APPRENEZ
DES MACHINES
IBM
COURS DU JOUR OU DU SOIR
POUR INFORMATIONS SANS OBLIGATION
APPELEZ
861-5426

APPRENEZ métier de barbier, école Labrosse, 3241 Ste-Catherine est.

703 COURS FEMMES-FILLES

ADOPTEZ IBM, DACTYLO, ANGLAIS, FRANÇAIS, JOUR, SOIR. 1723 PLACE VILLE-MARIE, 861-8484.

AVEC DIPLOME
COURS DE TELEPHONE
EN 15 LECONS
PROCHAINS COURS 21 et 26 JUILLET
APPELEZ ENTRE 1 H. ET 8:30 P.M.
MODERN SWITCHBOARD SCHOOL
4806 ST-DENIS VI. 4-5671

COURS individuels, coupe, couture, dessins patron, chapeaux, charme et personnalite, $1 la leçon, jour, soir, correspondance. Inscription des maintenant. Prospectus gratuit envoyé sur demande. Ecole Thérèse Gauthier, Enrg., 527-1367.

OPERATRICES de manufacture, apprenez couture, machine industrielle. Ecole Grand'maison. 521-4981.

705 STUDIOS DE DANSE

EXPO 67

Oui préparez-vous pour cette belle expo qui s'en vient à grand pas, 67 leçons, 67 party pour 67¢ la leçon. Appeler aujourd'hui Studio de danse Arthur Murray, 254-4661; 933-2608.

ECOLE danse "SUZANNE DESJARDINS" 7 leçons $20. 2506 Boulevard Rosemont. RA. 1-5385.

708 COURS — INSTRUCTION

ADOPTEZ IBM, DACTYLO, ANGLAIS, FRANÇAIS, JOUR, SOIR. 1723, PLACE VILLE-MARIE. 861-6484.

COURS PRIVES DE CHIMIE, RATTRAPAGE AVEC PROFESSEUR. 725-9603.

COURS privés anglais, mathématiques, français, latin, rattrapage par professeur, 271-2271.

709 COURS DE PERFECTIONNEMENT

ADOPTEZ IBM, DACTYLO, ANGLAIS, FRANÇAIS, JOUR, SOIR. 1723 PLACE VILLE-MARIE, 861-8484.

805 ENTREPRENEURS

A. GAUDREAU FILS, reparations générales, maisons, garantie, contrats financés. 352-1966.

APPELER 352-0124, réparations générales briques, finition ciment, menuiserie cheminee, couvertures. Spécialité: lever et redresser maisons.

APPELEZ 729-8390
Réparations générales, brique, pierre, ciment, stucco, lever maison, creuser cave, trottoirs, cheminées, couvertures, estimé gratuit.

ABAISSEZ, lever chalets, hangars, façades, brique, cheminée, blocs, trottoirs, plâtre, stucco, garage, couverture. VI. 9-8704.

ABAISSEZ PRIX
Plâtre, peinture, ciment, stucco, gyproc, menuiserie, spécialités, rénovations 322-6629.

A PRIX D'AUBAINE, TOUT GENRE DE REPARATION. 581-2128.

ABAISSEZ prix, ciment, stucco, plâtre, joints gyproc, peinture, immédiatement. 725-8888.

A BAS PRIX, reparation de tout genre, menuiserie, brique, ciment, stucco, spécialité parterre, patio. 256-3121.

BAS PRIX, tirage joints, brique, menuiserie, joints Gyproc. Peinture exterieur, intérieur. Palans pour hauteurs. 769-5708.

BAS prix réparation, brique, menuiserie, peinture, ciment. G. Miron, RA. 9-2411.

A BON COMPTE
Briquetage pierres naturelles, finition de ciment, menuiserie générale. Garneau. 677-6993.

CONTRACTEUR-PEINTRE, intérieur, extérieur, commercial, résidentiel, tapisserie, ouvrage garanti. DU. 9-0883.

ENTREPRENEUR D'EXPERIENCE
réparations, pierre, brique, cheminées ciment, tirage de joints, nettoyage de brique. Passons silicone a l'epreuve de l'eau. Estimation gratuite, ouvrage garanti. 353-6777.

ENTREPRENEUR general specialités brique, pierre, stucco, tireur de joints 323-3837.

ENTREPRENEUR demandé pour rénovations 54 appts, devra se financer pour 2 mois. 3706 St-Denis.

FIABLE, renovation et tout réparage, estimation gratuite et conseil. 665-2641.

805 ENTREPRENEURS

PEINTURE, menuiserie, galerie, joints, brique et pierre, échafaud à câble. M. Gouin, 767-7629.

PRIX RAISONNABLE, PEINTURE EXTERIEUR, INTERIEUR. PEINTRE COMPETENT, OUVRAGE GARANTI. ESTIMATION GRATUITE. 721-3901.

QUI S'Y CONNAIT EXIGE LA COMPETENCE
Brique, pierre ciment, joints, toitures, menuiserie, construction, démolition, creuser cave, fondations, enrayons l'eau des murs. Ville, campagne. Garanti, assurances. 388-2137.

REPARATION générale, petit contrat, $10 à $1000, estime gratuit, 729-8390.

807 EXTERMINATION DE VERMINE

EXTERMINATION de rats, souris, coquerelles, etc, sans danger, sans senteur, sans sortir. Voiture sans annonce. Résultats garantis, satisfaction ou non-paiement. Service Sanitaire Hygiénique, 731-6149.

809 MENUISERIE — EBENISTERIE

ABAISSEZ coût de vos réparations. Menuiserie générale, estimation gratuite, 728-1201.

BALCON, armoires, cuisine, tous genres réparations, menuisier compétent. 523-6632.

CONSTRUCTIONS neuves ou réparations générales. 665-3523. Menuiserie Lavoie & Freres Enrg.

MENUISIER prendrait ouvrage, heure ou contrat, réparations tous genres. OR. 7-0682.

MENUISIER prendrait réparations tous genres, finition et camps d'été. Heure - contrat, 1637 St-Christophe, 522-2403.

MENUISIER prendrait réparations de tous genres, finition et peinture, heure ou contrat. 523-7611.

MENUISERIE générale, fer ornemental escalier, balcons, portes et châssis. CL. 6-9190.

SALLE de jeux, cuisine, rénovation. Viateur Hamelin, 6336 Delanaudière. 274-8520.

813 TAPIS

DRAPERIES directement de la manufacture, prix du gros, terylene, 50.95 la verge. 372, Sherbrooke coin St-Denis, 288-7024.

OFFRE spéciale! Tapis 300 pieds carrés $115, installés mur-à-mur, y compris sous-tapis caoutchoue ou feutre. Canadiana Rug Co. 482-6461.

POSEUR de tapis, nettoyage, réparation, ouvrage garanti. Vente prix du gros. Appelez: 642-5763.

TAPIS au prix du gros, estimation gratuite. Appeler 845-6419.

TAPIS directement manufacture, spécial, broadloom $1.95 verge carrée. Tapis passage, $1.69, 3442 St-Denis. 288-7142.

TAPIS toutes sortes, installation mur à mur, poseur d'expérience. 387-9108.

815 PLANCHERS

A BAS PRIX
$2.75 et plus, appartement, sablage sans poussière, estimé gratuit. Travail par expert. 521-3971.

A-1 — A BAS PRIX. Planchers sablés, finis, expérimenté. LA. 1-4563.

ABSOLUMENT expérimenté, sablage planchers, bonnes conditions. Machines modernes, sans poussiere, LA. 2-5823.

DONAT NADON ETABLI DEPUIS 1921. SABLAGE, FINITION $8. AUSSI FINI PLASTIQUE. 277-8020.

GARANTIE DUBE-NADON, PLANCHERS SABLES, FINIS $8, FINIS PLASTIQUE BRILLANT, ESTIME GRATUIT, CR. 7-8210.

SABLAGE et finition de planchers. Satisfaction garantie. 279-3755.

817 PEINTURE

A BAS PRIX. Peinturons à l'heure ou contrat. Extérieur ou inférieur. Tapisserie, bouche-joints. 674-0127.

ACHETEZ bonne peinture moitié prix. $1.15 et plus le gallon. Livraison: 6026 Papineau. CR. 2-4418.

PEINTURE à l'huile à vendre sur commande, 526-5282.

VENTE SENSATIONNELLE
Milliers de gallons des meilleures marques, Sherwin Williams Canada Paint, Martin Senour, Love Brothers, C.I.L. Moins que la moitié du prix du gros. Livraison gratuite. 6210 Papineau. CR. 2-1033.

823 REPARATIONS DIVERSES

CONTRACTEUR GENERAL, SPECIALITE REPARATION DE CHEMINEE, TROTTOIR, ENTREE D'ASPHALTE ET SOLAGE. R. GUILLEMETTE, 645-

940 AUTOS A VENDRE

INVESTORS ACCEPTANCE CO.

3487a AVENUE DU PARC
MONTREAL

Aucun paiement de base n'est requis. Les assurances peuvent être financées si nécessaire. Pour plus amples informations, communiquez avec le gérant tous les jours de 9 h. a.m. à 8 h. p.m., même le samedi.

PAIEMENTS REPARTIS SUR 18 à 36 MOIS

MARQUE		PAR MOIS
63	OLDSMOBILE Dynamic Holiday, 2 p. h.t., tout éq.	$57
63	FORD V-8, radio faut voir	$35
62	OLDSMOBILE stat.-wagon, équipé	$39
62	AUSTIN, stat.-wagon radio	$22
62	BUICK 4 p. H.T. tout équipé	$39
62	OLDSMOBILE Dynamic 88 4 portes, tout équipé	$37
61	FALCON, wagonnette, aut., radio, très pr.	$29
61	PLYMOUTH Fury, 4 portes, h.-top, autom., radio, servo-freins et direct.	$39
61	FORD, automatique V-8	$25
61	HILLMAN, convert, rouge feu, équipé	$19
60	FRONTENAC, radio équipé	$15
61	CITROEN, 4 portes sedan	$24
60	VALIANT, automatique radio	$36
60	MONARCH, tout équipé faut voir	$29
60	VAUXHALL station-wagon	$22
59	FORD Galaxie 500 4 portes, tout équipé	$22
59	DODGE H.T., aut., radio	$19
57	CHEVROLET Bel-Air, h.-top équi. complet	$19

TOUTES CES VOITURES ONT ETE RECONDITIONNEES

Nous approuverons votre contrat en moins de 30 minutes. Téléphonez-nous de votre domicile ou encore de votre lieu de travail.

Notre service comprend : PAIEMENTS - ASSURANCE TAXE - PLAQUES

UN SIMPLE APPEL REGLERA LE TOUT

VOTRE CREDIT APPROUVE PAR TELEPHONE

30 MINUTES UN SIMPLE APPEL...

849-5355

---

63 Chevy II, 2 p. H.T. éq.
61 Chevrolet Imp. 4 p. H.T., éq.
L. CARDINAL : 844-4445

25 AUTOS de 1958 à 1963 devront être vendues à la meilleure offre. Nous finançons. Tout doit être liquidé cause d'inventaire. 510 Labelle, Chomedey, MU. 1-1366.

BALANCE de paiements de finance sur Acadian Beaumont 1962, automatique, radio, comme neuf, très propre, $44 par mois. Mme Laporte, après 6 hres. 933-4398.

BISCAYNE CHEVROLET 64, SEDAN, 4 PORTES, 6 CYLINDRES, AUTOMATIQUE. 352-8020.

BUICK 1963 — Le SABRE, HARDTOP 4 PORTES, TOUT EQUIPE. 352-8020.

BUICK Le Sabre 1960, 2 portes hard top, tout équipée, excellente condition, échange et termes acceptés. J. Filion, 7144 Côte-des-Neiges. 342-1080.

BUICK convertible 1959, Le Sabre, aubaine, doit vendre. Financerais par ma banque. 526-3331.

BUICK Wild Cat, hardtop, 1963. Vrai bijou, doit voir. 526-3331.

BUICK 1963, Wild Cat, 2 portes, hardtop, sièges baquets, transmission au plancher, servo-freins, servo-direction, toit en vinyl, bas millage, comme neuve. $2,475. DU. 1-2378.

BUICK convertible Le Sabre 1964. Très bas millage, comme neuf. Financerais par ma banque. 526-3331.

BUICK 1959, hardtop 2 portes, automatique, bon ordre, $695. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

BUICK HARDTOP '64 Doit vendre immédiatement, prix à discuter, echange accepté. Termes faciles. 526-5551.

BUICK '60, convertible, vrai bijou, prendrais échange, termes faciles. 526-5551.

BUICK 1963, Le Sabre, 4 portes, sedan, équipé. $2,225. 627-2762.

BUICK, convertible 1960, tout équipée, peinture neuve, termes acceptés. 352-2180

BUICK 1951, très bon ordre, $150. 5490 Clark.

BUICK 1957, hard-top, 2 portes, LA. 2-0991.

1962 BUICK convertible équipée. 30,000 milles garantie. 523-1166.

BUICK Special de luxe 1964, V-8. Tous servos mécanisme. Sièges baquets. Aubaine : $2250. Raison : départ d'Europe, 331-1985.

CADILLAC 61 SEDAN DE VILLE. CONVERTIBLE, VRAI BIJOU. 352-8020.

CADILLAC 1963 Fleetwood. Voiture du président, tout équipé, parfaite condition. Termes et echange acceptés. 3432 Masson.

CADILLAC convertible 1962, faut voir pour apprécier. Très bas millage. Faut voir. Financerais par ma banque. 526-3331.

CADILLAC convertible 1963, original. Un propriétaire. Pleine garantie. Faut voir. 523-1122.

CADILLAC 1961, hard top, 4 portes, sedan De Ville, tout équipé, très propre, seulement 33,000 milles, noir, cause mortalité. Pierre Martel, 688-6737.

CAUSE départ, Chevrolet 59 coach, 45,000 milles, équipée, sacrifierais. RA. 7-4914.

CHEVELLE 1964, Malibu, 2 portes, hardtop, automatique, radio, pneus blancs, garantie. 627-2640.

CHEVROLET Impala convertible 1964, 8 cylindres, entièrement équipée, comme neuve, échange et termes acceptés. J. Filion, 7144 Côte-des-Neiges. 342-1080.

CHEVROLET Impala 1962, 4 portes hard top, 8 cylindres, entièrement équipée, excellento condition, très propre, échange et termes acceptés. J. Filion, 7144 Côte-des-Neiges. 342-1080.

CHEVROLET 1958, Bel-Air, 4 portières, automatique, radio, chaufferette, servo-freins, très bon état, faut vendre, particulier. $375 prix, visible en tout temps. 5323 St-Laurent. 272-2098.

CHEVROLET 1963 Super Sport, convertible, tout équipée. Un propriétaire. Comme neuve, peu de millage. Echange accepté. Financerais $2,650. M. Paul, 1314 Demontigny Est, LA. 4-3000.

CHEVROLET 1958, 6 cylindres, standard, coach, $375, cause maladie. Un vrai bijou, particulier. 288-9991.

CHEVROLET 1958 coach, 6 cylindres, $15 comptant, $6 semaine. 277-0983.

1962 CHEVROLET Impala, convertible, V-8, équipée, financerons. 523-1167.

CHEVROLET 1954, très bonne condition, mécanisme et carrosserie montés à neuf. Après 6 heures, 937-4854.

CHEVROLET 1959, Biscayne, 2 portes, 6 cylindres, radio, transmission plancher $600. 669-4519.

CHEVROLET 56, hardtop, V-8, automatique, avec pneus à neige, sur roues en très bonne condition, $250. DA. 2-8358.

CHEVROLET '63, coach V-8, standard, comme neuf. Faut vendre, $1550. Paul Letourneau, CL. 9-4611.

CHEVROLET 1958, automatique, $375. Dodge 1959, $475, demandez Raymond, 663-1494.

CHEVROLET 1957, bonne condition, après 6 heures, CR. 4-3401.

CHEVROLET 1959, 6 cylindres, régulier, $15 comptant, $8 semaine. 277-1772.

CHEVROLET Impala 58, tout équipée, hardtop, $6 semaine. CR. 7-1772.

CHEVROLET Station, 1957, $125. 1235 Bélanger Est.

CHEVROLET 59, Biscayne, V8, automatique, radio, $450 comptant. 6817, 1ère Avenue, Rosemont.

CHEVROLET 1959, Belair, 37,000 milles, très propre, $675. Particulier. 255-4306.

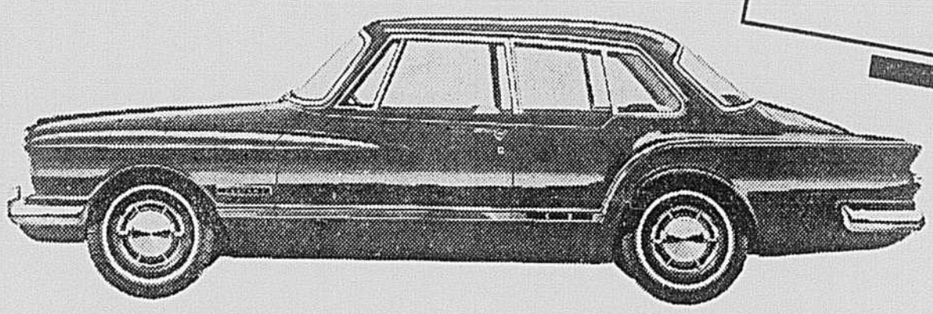
CHEV. 1962, Bel Air, 2 portes, aut., radio, pneus blancs. Un seul propriétaire. $50 comptant. Balance 30 mois. 273-4211.

CHEVROLET 1957, 2 portes. Très propre. Excellent mécanisme. $350. 10,305 Papineau. DU. 1-2378.

Économiques à l'achat mais surtout économiques à l'usage

Si Lepage n'a pas le modèle d'auto que vous cherchez c'est que ce modèle ne se fabrique pas

PREMIER PAIEMENT APRES VOS VACANCES EN SEPTEMBRE SEULEMENT



1962 VALIANT V-200

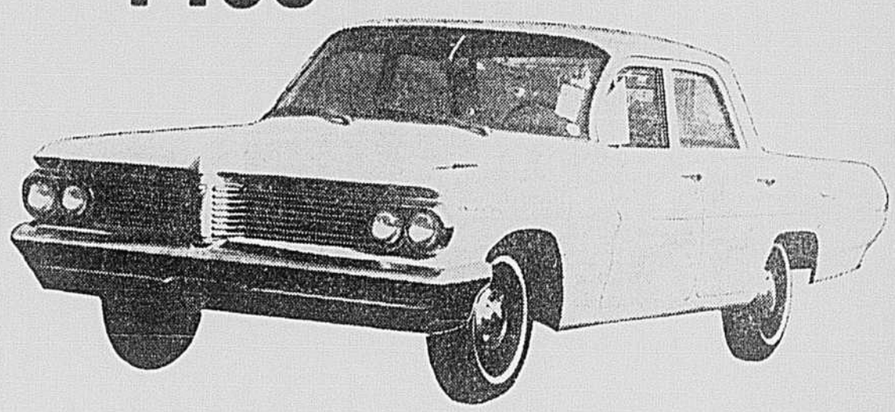
4 portes, six cylindres, automatique, pneus blancs, enjoliveurs de roues, lave-vitres, intérieur rouge, extérieur blanc #5-1050.

$1495

1964 METEOR CUSTOM

4 portes, V-8, automatique, radio, pneus blancs, enjoliveurs de roues, lave-vitres, intérieur or, extérieur beige. #5-863.

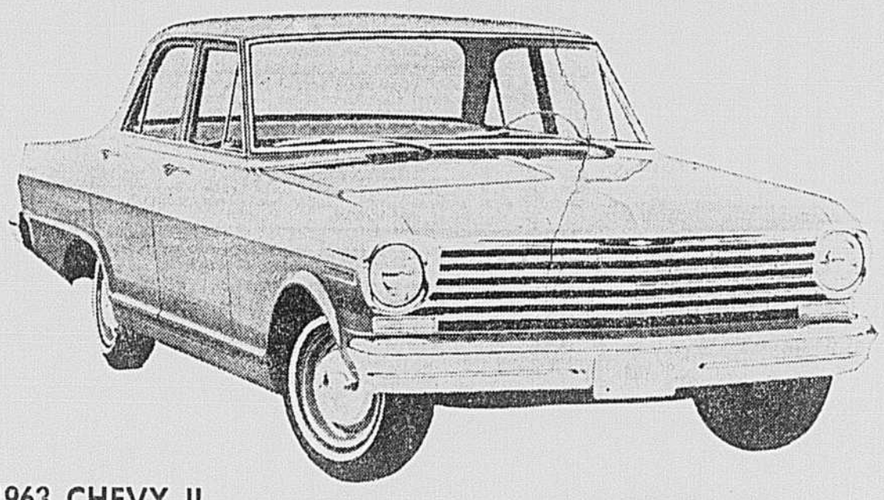
$2250



1962 PONTIAC STRATO-CHIEF

4 portes, six cylindres, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, pneus blancs, lave-vitres, intérieur brun et or, extérieur palomar rouge #4-743.

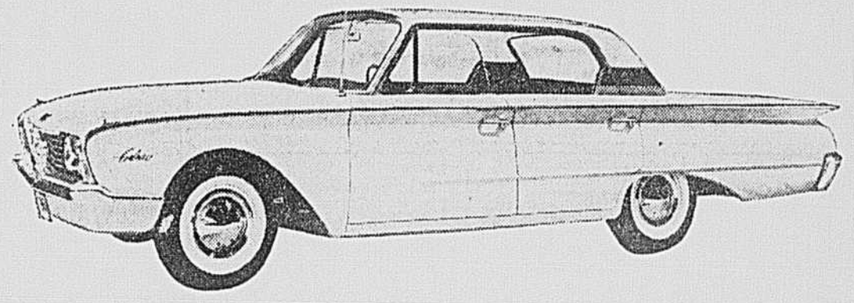
$1795



1963 CHEVY II

4 portes, six cylindres, automatique, pneus blancs, lave-vitres, intérieur rouge, extérieur blanc. #5-1081.

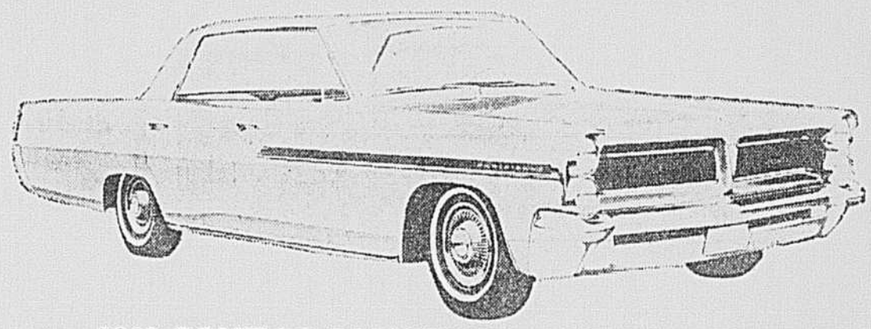
$1695



1960 METEOR RIDEAU 500

4 portes, huit cylindres, automatique, radio, lave-vitres, intérieur vert, extérieur azur aqua. #5-8481.

$1095



1963 PONTIAC PARISIENNE

4 portes, toit rigide, six cylindres, automatique, servo-direction, radio, pneus blancs, enjoliveurs de roues, lave-vitres, intérieur bleu, extérieur gris argent métallisé #5-515.

$2095

LE PRIX EST BAS...

Seul celui qui a vu le reconditionnement Lepage sait à quel point les autos Lepage sont hors pair. Notre usine de reconditionnement est ouverte à quiconque veut s'assurer que l'auto qu'il va acheter est passée dans les mains des meilleurs mécaniciens. Venez voir le reconditionnement sur le principe de la ligne d'assemblage et dites-vous ensuite si vous avez vu quoi que ce soit d'équivalent au Canada.

ET LA QUALITÉ EST LÀ !

Même s'il vous reste des paiements sur votre vieille voiture, venez nous la montrer tout de même. Dans certains cas les paiements sur une nouvelle auto peuvent être plus bas chez Lepage.

LEPAGE VOUS FINANCE PERSONNELLEMENT

Pas de problème de stationnement

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures

LEPAGE AUTOMOBILE Ltée

LE PLUS GRAND MARCHAND D'AUTOS AU CANADA

5300, rue SHERBROOKE est

tél.: 254-7111

940 AUTOS A VENDRE

RENAULT CANADA

	PAR MOIS		PAR MOIS
65 Renault R-8 AUTOMATIQUE	$56	63 Chevrolet 6 CYL., AUT.	$53
65 Renault R-8 "1100"	$53	62 Chevrolet, Conv. AUTOMATIQUE	$75
64 Renault Caravelle HARDTOP	$49	62 Volkswagen	$31
64 Renault R-8 "1100"	$40	60 Dodge 2 P. H.T.	$25
64 Renault Dauphine AUTOMATIQUE	$38	60 Pontiac 6 cyl. AUTOMATIQUE	$37
63 Renault R-8	$30	59 Chevrolet	$27
64 Volkswagen	$40	59 Studebaker	$20

EXIGEZ NOTRE GARANTIE "O.R."

GRAND CHOIX D'AUTRES VOITURES USAGEES

RENAULT CANADA LTEE 738-1143

4950 JEAN-TALON O.

MONTREAL 9, QUE. 738-1143

OUVERT JUSQU'A 10 HRES P.M.

JE SUIS LA FINANCE

JE SUIS EN POSSESSION DE PLUSIEURS VOITURES REPRISES DE FINANCE QUE JE LAISSERAIS ALLER POUR LA BALANCE DE PAIEMENTS DONT PLUSIEURS MODELES DE CONVERTIBLES ET TOITS RIGIDES DE COMPACTES ET DE STATION WAGON, DE 1965 A 1964. APPELER PERSONNELLEMENT M. NORMAND, DU. 8-1807.

CHEVY 2, coach 1962. Tres propre. Faut vendre. $1,395. Termes, echange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CHEVROLET 1960, Sedan, automatic, radio. Bon ordre. $995. Termes, échange. 5860 Papineau, Cr. 6-5519.

CHEVROLET 1960, station-wagon, 9 passagers, V-8, automatique, radio, servo-direction. Très propre. Très bon mécanisme. $1,250. 10,305 Papineau, DU. 1-2378.

CHEVROLET 1959, 2 portes, transmission manuelle, radio. Mécanisme parfait. Interieur très propre. $625. 10,305 Papineau, DU. 1-2378.

CHEVROLET 1955, 2 portes, radio. Très bonne voiture. $175. 10,305 Papineau, DU. 1-2378.

CHEVROLET 1960, 4 portes, transmission manuelle, radio. Tres propre. V-8. Mécanisme parfait. $975. 10,305 Papineau, DU. 1-2378.

CHEVROLET '62, Taxi. Très propre. Seulement $875. Termes faciles. Faut voir. 526-5551.

CHEVROLET Impala SS 1964, hardtop. Tout equipé. Pleine garantie. Doit voir. 523-1122.

CHEVROLET Impala, hardtop 1959. Très bas millage. Un propriétaire. 526-3331.

CHEVROLET 1960, hardtop, Impala. Comme neuf. Doit voir. Très bon millage. 526-3331.

CHEVROLET SS 1963, convertible, Particulier. Equipement complet, $2,650. Pontiac 1965, automatique, radio, $2,495. Dodge 1961, automatique, radio, $1,550. Pontiac 1963, automatique, radio, $1,450. Renault 1964, station wagon, $895. Renault 1963, station wagon, $595. ECHANGE ACCEPTE — FINANCERAIS BALANCE 1314 Demontigny, L.A. 4-3000. M. Paul.

CHEVROLET 1958, $75. PONTIAC 1959, COACH, PROPRE. 525-5971.

ATTENTION

AUCUN COMPTANT

CONSOLIDEZ VOS DETTES DE FINANCE OU DE BANQUE EN UN SEUL PAIEMENT, TOUT EN VOUS PROCURANT UNE DE NOS VOITURES USAGEES MODELE 57 A 65 AVEC GARANTIE DE DEUX ANS DONT PLUSIEURS REPRISES DE FINANCE A DES PRIX DERISOIRES.

729-6323

CHEVROLET convertible SS rouge 1963. Très bas millage. Financerais par ma banque à 5.9%. 526-3331.

CHEVROLET Impala 1964, convertible, tous servo-mécanismes, 12,000 milles. Très propre. HU. 9-2442, 842-9651.

CHEVROLET Bel-Air, 58, automatique, radio, servo, accessoires, propre, $375. 521-1978.

CHEVROLET 1962, standard, garanti 160... $65 comptant, $52 mens. el. 352-2180.

CHEVROLET convertible 1964, 8 cylindres, 8,000 milles, garantie char neuf. Roger Lorange, DU. 9-8461.

CHEVROLET 1957, 2 portes, 6 cylindres, automatique, radio, tous accessoires, moteur, carrosserie et pneus parfait état, très propre, pas de rouille, 34,000 milles. Il faut vendre, $375. Particulier, 5984 Papineau, appt 1.

CHEVROLET 1958 Bel-Air, tous servos, $15 comptant, $6 semaine, CR. 7-0933.

CHEVROLET 1964, faut vendre sedan, 6 cylindres. 352-2705.

1961 CHRYSLER, équipée, parfaite condition Financerons. 523-1166.

CHRYSLER 1963, hardtop, Saratoga Conduit par chauffeur. Doit voir. Financerais par ma banque à 5.9%. 526-3331.

CHRYSLER 1961, hardtop. Un propriétaire. Comme neuf. Doit voir. 526-3331.

A QUI LA CHANCE ?

Toutes nos voitures usagées vendus au prix coûtant

VENEZ NOUS VOIR

SPECIAL

FALCON STATION WAGON 63 AUTOMATIQUE 6 CYL. COMME NEUF. TEL QUEL $1475

50 OK autos usagés de 61 à 65

50 Tel quel autos usagés de 55 à 64

CHEVROLET MOTOR SALES

2080 OUEST STE-CATHERINE

AUCUN COMPTANT

CHOIX DE TOUTES MARQUES ET MODELES DE 1955 A 1964

Nous finançons le plein prix de l'auto, y compris les taxes, licences et assurances.

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

Nous irons vous chercher et vous reconduirons sans obligation de votre part.

CL. 5-3827

61 Chevrolet Imp. 2 p. H.T., éq.
63 Corvair Monza équipé
L. CARDINAL : 844-4445

963 CHRYSLER Saratoga hardtop, équipée, 18,000 milles. 523-1166.

CITROEN 1D-19, 1961, bon mécanisme, très propre, echange et termes acceptés. J. Filion, 7144 Côte-des-Neiges, 342-1080.

COMET 1962, 6, automatique, radio, bas millage, 1 an garantie, $50 comptant, $12.50 semaine. HU. 9-6254.

COMET 1962, sedan, automatique, radio, bon état, $1495. Terme, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5022.

COMET 1961 coach, automatique, radio, bon ordre, $1295. Terme, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

$50 COMPTANT
Chevrolet Biscayne 4 portes 1958, avec radio et automatique, peinture neuve et 3 mois garantie par écrit. M. Paul, MU. 8-0440.

$75 COMPTANT
Pontiac Parisienne convertible 1963, vitres électriques, auto servo-direction, servo-freins, radio, pneus blancs, enjoliveur de roues, garantie un an par écrit. M. Riendeau, 681-1366.

$75 COMPTANT
Ford Galaxie convertible 1963, automatique, radio, haut-parleur arriere, servo-direction, servo-freins, pneus blancs, un an garantie sur contrat. Echange accepté. Balance 36 mois. M. Riendeau, 688-0441.

ATTENTION

AUCUN COMPTANT REQUIS
LICENCE GRATIS
36 MOIS POUR PAYER
GARANTIE 12,000 OU 12 MOIS

61 CHEVROLET HARD TOP, 2 P.
60 CHRYSLER, HARD TOP, 2 P.
63 CHEVROLET CONVERTIBLE
64 PONTIAC, SEDAN, 2 PORTES
62 OLDSMOBILE, HARD TOP, 2 P.
64 DODGE CONVERTIBLE
63 PONTIAC CONVERTIBLE, PARISIENNE
62 MERCURY CONVERTIBLE MONTEREY

80 AUTRES VOITURES A VOTRE CHOIX

M. BIRON — DU. 8-1414

CONVERTIBLE Chevy II 1963, automatique, tout equipe. 766-7658.

CONVERTIBLE Pontiac Bonneville, 1962, tres propre. Soir 726-1169.

CONVERTIBLE 1958 Pontiac V-8, vitesse au plancher, demandez Raymond, 663-1494.

CONVERTIBLE, Ford Galaxie 1964, tout équipée, 15,000 milles. Prix $2,900. Garantie. Demandez M. Hébert. 274-8331.

CONVERTIBLE Caravelle 1961, pneus, peinture et transmission neufs, $750. RAymond 7-3886.

CONVERTIBLE Chevrolet 1962, tout équipé, très bas millage, un propriétaire. 523-1122.

CONVERTIBLE Zephyr 1961, très propre $595. Terme, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CONVERTIBLE 1960, Parisienne, Aut. Radio. PWS, PWB. Un seul propriétaire. Condition A-1. $100 comptant. Balance 30 mois. 273-4211.

CONVERTIBLE Buick 1961, Invecta V-8. PWS, PWB, radio. Conditions exceptionnelles. Faut voir. $100 comptant. Balance 30 mois. 273-4211.

CONVERTIBLE Meteor 1965, V-8. Tout équipée. Particulier. Achetée mai. 661-0255.

CONVERTIBLE Pontiac Parisienne 1960, 6, réguliер, radio. Spécial $1150 389-9331.

CORVAIR 1960, sedan, régulier, radio, $23 comptant, $9.75 semaine. 489-8430.

CORVAIR 1961, comme neuf. Un propriétaire. Bas millage. Doit voir. 526-3331.

CORVAIR, station-wagon, 1963, comme neuf. Un propriétaire. 526-3331.

CORVAIR 1960 sedan, automatique, radio, aubaine, $795. Terme, echange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CORVAIR Monza Spider, 1964, 5,000 milles, encore sur pleine garantie, doit voir. 526-3331.

Cousineau Gaboury

Dépositaire : Mercury, Meteor, Comet, camions Mercury

CONVERTIBLES

'63 COMET $2095 | '62 MERCURY $2195

EXTRA SPECIAL
62 THUNDERBIRD CONVERTIBLE $2995

'64 FORD $3295 — Country Squire, 9 passagers,. Tout équipé.
'63 COMET $1295 — 4 portes
'63 CHEVROLET $1495 — 2 portes. Tout équipé.
'63 METEOR $2095 — 2 portes, toit rigide. Tout équipé.
'63 PONTIAC $2395 — Parisienne, 2 portes, hard top. Tout équipé.
'63 MERCURY "S55" $2495 — Convertible. Tout équipé.
'62 TRIUMPH $ 895 — Convertible
'62 FALCON $1395 — Station-wagon, automatique. Tout équipé.
'62 CHEVROLET $1595 — 4 portes, automatique.
'62 FORD $1295 — Ford Fairlane "500", 2 portes. Tout équipé.
'61 MERCURY $1395 — 4 portes, hard top. Tout équipé.
'60 BUICK $1195 — 4 portes, hard top. Tout équipé.

CAMIONS

'62 FORD $1295 — Pick-up 1 tonne
'62 ECONOLINE $1375 — "Van"

CHOIX DE 40 AUTOS ET CAMIONS USAGES

10200 St-Laurent -- DU. 9-3581

GARAGE CHASSE
819 RACHEL EST

Austin Cambridge 1962, $ 600.
Cadillac 1959, $1,600.
Ford Galaxie 1962, sedan 4 portes, $1,600.
Oldsmobile 1957, 2 portes, hardtop, $ 400.
Renault 1960, $ 100.
Sunbeam Alpine 1962, sport, $1,500.
Envoy 1960, $ 450.
Volkswagen 1963, Sun Roof, $1,100.
522-1196 — Ouvert 24 heures

CORVAIR '60, 4 portes. En réduction $595. Termes faciles. 526-5551.

CONSUL, 1956, sedan, bon mécanisme Propre, $150. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CONSUL 1962, sedan, bon ordre, $795. Terme, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5022.

DAME doit vendre Renaul R-8, modèle 1964, radio, Michelin X, bas millage, parfaite condition. 632-2253.

DODGE Custom Royal 57, mécanique parfait, peinture neuve, $350. 288-5420.

DODGE 1965, $2,922, $250 comptant, $65 par mois, garantie 5 ans, 50,000 milles. Nous payons les plus hauts prix pour les échanges.
PAGE & FILS LTEE
DEPOSITAIRE AUTORISE CHRYSLER
3350 WELLINGTON

DODGE 1960, hardtop, Particulier. Comme neuf. Peu de parcours. Financerais par ma banque. 523-1122.

DODGE CUSTOM ROYAL 1957, AUTOMATIQUE, SERVO-FREINS, SERVO-DIRECTION, 4287 BERRI. LA. 3-6065.

EDZEL 1958, sedan, équipée, en parfaite condition. Faut vendre. RA. 1-4432.

EPIC 1965, neuves, grand choix de couleurs, seulement $145 comptant, balance 36 mois, garantie 24,000 milles. Pierre Martel, 688-9737.

FALCON 1962, coach, automatique, radio, $50 comptant, $11 semaine. 489-8430.

FALCON station-wagon 1961, automatique, radio, comme neuve, échange et termes acceptes. J. Filion, 7144 Côte-des-Neiges, 342-1080.

FALCON station-wagon 1961, automatique, propre, $995. Terme, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

L'homme de l'Ile Jésus

★ SPECIAL POUR UNE SEMAINE ★

Chevrolet 1962	$1550
CHEVY II 1962	$1350
Mercury station-wagon	$1650
Renault 1962	$ 795
Valiant 1961	$ 975
Volkswagen 1963	$1195

VIAU RAMBLER

Face Miracle Mart
PONT-VIAU 387-9514 — 669-2691

FALCON 1961 coach, bon état général, $795. Terme, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

FALCON 1962 automatique. Un propriétaire. Comme neuf. Financerais par la banque à 5.9%. Donnerais aussi garantie. 523-1122.

FORD 1958 coach, 6 cylindres, $10 comptant, $6 semaine. 277-1772.

FORD hardtop 1962 Galaxie 500, standard. 6, parfaite condition. $1,230. 849-2593.

FORD 1957 equipée, en parfaite condition, $300. 489-4785.

FORD Falcon station, $1500, automatique, 21,000 milles, servi à la campagne, un propriétaire, excellent état, à sacrifice. RE. 7-1042.

FORD 1957, Fairlane, sedan, automatique, radio, propre, comme neuve. 521-4784.

FORD 1957, 6 cylindres, automatique très propre, en parfaite condition, $350. 10305 Papineau, DU. 1-2378.

FORD convertible 1963. Faut voir, bas millage, un propriétaire. 523-1122.

FORD hardtop XL 1963, comme neuf. Un propriétaire. Bas millage. 523-1122.

FORD 1960 station-wagon Country Squire 9 passagers. Toit noir. Comme neuf. Financerais par ma banque à 5.9%. 523-1122.

FORD 1964, décapotable. Tout équipé. Très peu parcours : 6,000 milles. 523-1122.

VENTE ECOULEMENT

MODELES
--1965--

Garantie 5 ans ou 50,000 milles

Chez le plus vieux dépositaire Chrysler à Montréal

PREMIERS ARRIVES — PREMIERS SERVIS

40 Valiant	55 Plymouth	33 Chrysler
AUTOMATIQUE	AUTOMATIQUE	équipement régulier
A PARTIR DE	A PARTIR DE	A PARTIR DE
$2325.00	$2465.00	$3450.00

OCCASION UNIQUE
TOUCHETTE

TEL : 526-6691

2175 PAPINEAU
ENTRE SHERBROOKE - ONTARIO

---

63 Chevrolet coach, éq.
61 Pontiac 2 p. H.T., éq.
L. CARDINAL : 844-4445

FORD 1962 Galaxie 500 convertible, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, bas millage, $1750. DU. 1-2378.

FORD 61 station-wagon, en parfait ordre, doit vendre immédiatement. 526-5551.

FORD Galaxie 1960, automatique, équipé, $10 comptant, cause mortalité. MU. 1-1978.

FORD 58 sedan, V8, radio, très propre, aubaine, 521-4784.

FORD 1958, V-6, original, $450. Chevrolet 1959, coach, automatique. 525-5971.

FORD Roadster 1932, custom, $300. 14 Amesbury, app. 615, WE. 5-5912.

FORD 1961, automatique, très propre. Un propriétaire. Faut voir. 325-2180.

FORD 1956, automatique, 8 cylindres, radio, très bonne condition. 352-7897.

FORD convertible 1961, V-8, automatique, pneus neufs, peinture neuve, extérieur rouge, très belle voiture. $1,775. J.-C. Daoust, 389-8461 ou 661-4962.

FORD sedan 1960, 4 portes, tous accessoires, excellent état, 6 cylindres, transmission standard, peu parcours, bons pneus, faut vendre, $590. 2371A, boul. Rosemont.

FORD 63, COACH, FAIRLANE, EN TRES BONNE CONDITION. 352-8020.

FORD, Frontenac 1960, coach, automatique, radio, bonne condition. Soir 727-2509.

DEPOSITAIRE AUTORISE CHRYSLER
3350 WELLINGTON, VERDUN

63 Pontiac, sedan équipé
64 Meteor, sedan, équipé
L. CARDINAL : 844-4445

FORD 1957 convertible, pas de comptant. Termes faciles. 861-5013.

FORD Galaxie 1959, V-8, sedan. $15 comptant, $9 semaine. 489-6284.

FRONTENAC sedan 1960, transmission manuelle, radio, bon mecanisme, propre, échange et termes acceptés. J. Filion, 7144 Côte-des-Neiges, 342-1080.

HOLDS 1959, 88, 4 portes, propre. Cause départ $325. 729-8977.

IMPALA 1959, sedan, 6 cylindres, $25 comptant, $9.50 semaine. 489-8439.

JAGUAR 1963, condition excellente, bon prix. M. Avrith, 731-3275, 739-8892.

KARMAN GHIA 1959 bon ordre, $795. Terme, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5022.

LIMOUSINE 59 Impérial, tout équipée, prendrais tout échange. 625-0009.

LINCOLN 1960 HARDTOP, 4 PORTES, VRAI BIJOU, 352-8020.

MERCURY 1959 hard top station-wagon, country Squire, modèle américani, en excellente condition, tres propre, échange et termes acceptes. J. Filion, 7144 Côte-des-Neiges, 342-1080.

MERCURY METEOR 1962, 8 cylindres, automatique, radio, pneufs neufs, mécanisme et carosserie comme neuf. Bas millage $1350. - 10,305 Papineau, DU. 1-2378.

METEOR 1964, 2 portes, hardtop, V-8, servo-freins, servo-direction, transmission automatique, pneus blancs, comme neuf. 627-2640.

METEOR 1959, automatique, radio, très propre, excellent état. Aubaine pour acheteur sérieux. Facilités paiement. DU. 1-0568.

METEOR 64, sedan automatique $195 comptant, balance 36 mois. 526-5551.

METEOR 1961, Sedan automatic. Radio $1195. Terme. Echange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

METEOR 1964, automatique. Seulement, $1,995. Termes et échange acceptés. 725-6425.

METEOR 1959, sedan 4 portes, automatique, V-8, intérieur et extérieur très propres. Moteur, transmission et carrosserie en parfait état. Faut voir pour apprécier. Faut vendre. Particulier, $550 ou meilleure offre. 1365 Beaubien est, près Papineau, sera là toute la journée.

METEOR 1964 SEDAN 4 PORTES, 8 CYLINDRES, AUTOMATIQUE, NOIR INTERIEUR ROUGE, 352-8020.

M.G. Midget 1961, jamais conduit l'hiver. Comme neuf. Très bas millage, financerais par ma banque. 523-1124.

MGA convertible 1961. Vrai bijou, un propriétaire. Doit vendre, maladie. 526-3331.

MORRIS Minor, décapotable 1000, 1960, transmission 4 vitesses, sièges baquets, tous pneus neufs, moteur, carrosserie et transmission parfait état. Faut vendre cette semaine. $290. 849-3122.

MORRIS oxford 1960, sedan bon état $595. Terme. Echange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

VALIANT 1965, 5 ans de garantie, faut vendre, avec ou sans echange $200 comptant, $60 par mois.

PAGE ET FILS LTEE
DEPOSITAIRE AUTORISE CHRYSLER
3350 WELLINGTON, VERDUN

★ EXTRA — EXTRA ★

VOTRE NOM
VOTRE ADRESSE
VOTRE EMPLOYEUR

VOUS PROCURE UNE AUTO, SANS COMPTANT, JUSQU'A 36 MOIS. INFORMATIONS :

M. PAUL ROY — RE. 9-4735

MORRIS 850, station-wagon 1962, très propre $550. Terme. Echange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

MORRIS Oxford 1957, sedan, besoin clutch, bon mécanique, faut vendre $110. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

MORRIS 1960, Oxford, 4 portes, propre comme neuf, radio, en très bonne condition, $575, 10,305 Papineau, DU. 1-2378.

MONARCH Richelieu, 1956, convertible, bon mécanisme, bonne condition. 722-5911.

MUSTANG 1965, presque neuve, 8 cylindres, 271 h.p., 4 vitesse, 526-6613, 738-9056.

NE REMETTEZ pas à demain ce que vous pouvez acquérir aujourd'hui même. Je possède la voiture usagée de qualité que vous recherchez, de $300 à $3,000. Echanges et termes acceptés. R. Robert, CL. 9-4611.

OCCASION, Caravelle 1962, sport de luxe, 2 toits, été-hiver, pneus, mecanique A-1, carrosserie A-1. $900, comptant, faut vendre. 277-1030.

OLDSMOBILE 1959, 4 portes hardtop, propre, $20 comptant, $30 mois. Particulier. $750. 661-1281.

OLDSMOBILE 1962, Starfire américain, sport, décapotable, peu parcours, un propriétaire, tous accessoires, noir, interieur cuir marron, $2,250. 4478 Clark, 288-3623.

OLDSMOBILE 1962, Dynamic 88, 4 portes, hardtop, équipée, bas millage, bon état, particulier, $1750. 731-7569.

OLDSMOBILE 1958, 4 portes, 88, $625, particulier. 389-2431, 10 a.m. à 10 p.m.

OLDSMOBILE CUTLASS 1964, décapotable, servo frein direction, meilleure offre. 659-0969.

OLDSMOBILE converstible 1963, Super 88, un propriétaire, a servi comme deuxième char, financerais par ma banque 5.9%. 526-3331.

OLDSMOBILE hardtop 1963, doit voir, comme neuf, 523-1122.

OLDSMOBILE H.T. 1961. Vrai bijou, faut voir, un propriétaire. 523-1167.

OLDSMOBILE 1960, Sedan automatic, comme neuf, $995. Terme. Echange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

OLDSMOBILE 1964, repris finance. Prix à discuter. Echange accepté. 725-6425.

OLDSMOBILE 1963, STARFIRE CONVERTIBLE, EQUIPE ENTIEREMENT, SIEGES-BAQUETS ELECTRIQUES TRANSMISSION AU PLANCHER, ETAT DE NEUVE, $2850. DU. 1-2378.

OLDSMOBILE Dynamic 1964, 2 portes, hardtop, radio, transmission automatique, servo-freins, servo-direction, pneus blancs, comme neuf. $3,250. 627-2640.

ODLSMOBILE 1962, hard top, 2 portes, faut voir. Roger Lorange, DU. 9-8461.

FORTES EPARGNES SUR SPECIAUX DE VACANCES

CHEZ MID-TOWN MOTORS

No 701A — CADILLAC '63, 4 portes, hardtop, tous-servos, fenêtres et sièges électriques, gris et intérieur horizon noir et blanc, excellent état. Rég. $4,000 — SPECIAL $3,750	No 1237 — BUICK 64, Wildcat, décapotable, tous-servos, fenêtres et sièges électriques, sièges baquets, console, radio, gris à toit noir, intérieur noir. 17,708 milles; garantie d'auto neuve de 6,000 milles. Excellent état. Rég. $3,975. SPECIAL $3,750	No 2 — BUICK '63, Wildcat, 4 portes, hardtop, tous-servos, radio, sièges baquets, console, gris et intérieur noir; garantie d'auto neuve de 3,000 milles. Excellent état. Rég. $2,750. SPECIAL $2,600
No 1207 — BUICK '63, Le Sabre, décapotable, tous-servos, sieges et fenêtres électriques, radio, blanc à toit noir, intérieur rouge. Garantie d'auto neuve de 3,000 milles. Excellent état. Rég. $2,750. SPECIAL $2,600	No 1409 — PONTIAC '64, Strato-Chief, sedan, 4 portes, 6 cyli, automatique; tableau de bord coussiné, lave pare-brise, chaufferette. Tan et intérieur brun pâle; garantie d'auto neuve de 5,000 milles. Excellent état. Rég. $2,200. SPECIAL $1,995	No 1436 — PONTIAC '61, station wagon, 6 cylindres, trans. automatique. Bleu et intérieur bleu. 39,238 milles, excellent état; n'a jamais servi pour le commerce. Rég. $1,350. SPECIAL $1,250

Vaste choix d'autos usagées de première qualité

MID-TOWN MONTREAL

Dorchester angle Crescent. Jour : UN. 6-9961. Soir : UN. 6-9950

Ouvert en semaine jusqu'à 10 h.

AVIS PUBLIC : SERONT MISES EN VENTE

PAR ORDRE DE

QUEBEC DISTRICT MOTOR SALES BUREAU

183 AUTOS de 1955 à 1964 INCLUSIVEMENT

Ces véhicules sont actuellement dans un édifice d'entreposage et en montre pour le public du lundi au vendredi, de 10 h. a.m. à 9 h. 30 p.m. SAMEDI, de 10 a.m. à 5 h. p.m.

Conditions de la VENTE : Pas de COMPTANT nécessaire
Chaque véhicule est garanti par écrit

DECAPOTABLES

'64 PONTIAC Custom Sport (3 mod.)
'64 PONTIAC Parisienne (4 mod.)
'64 CHEVROLET SS
'64 CHEVELLE Malibu
'64 FORD 500 XL
'63 PONTIAC Parisienne (3 mod.)
'63 COMET
'63 MERCURY Monterey
'63 CARAVELLE
'63 CHEVY II Nova SS
'63 CHEVROLET SS Impala
'63 CORVAIR Monza
'62 THUNDERBIRD
'62 CHEVY II Nova
'62 AUSTIN HEALY
'62 PONTIAC Parisienne (2 mod.)
'62 MERCURY Monterey (3 mod.)
'62 CHEVROLET SS Impala
'62 OLDSMOBILE 98
'62 CARAVELLE
'61 LINCOLN
'61 FORD Galaxie 500
'61 THUNDERBIRD (3 modèles)
'61 CARAVELLE
'61 CADILLAC (3 modèles)
'60 BUICK Le Sabre
'59 PORSCHE (aussi 1960)
'59 AUSTIN Sprite
'59 FORD avec toit rétractable

COMPACTES ET EUROPEENNES

'64 ACADIAN
'64 VAUXHALL VIVA
'63 CORVAIR Monza
'63 VOLKSWAGEN modèle 1500
'63 VALIANT 200
'63 ACADIAN
'63 ACADIAN Station-wagon
'63 CHEVY II
'63 COMET
'62 AUSTIN Cambridge
'62 VOLVO (aussi 61)
'62 VALIANT V-200 (3 mod.)
'62 FALCON
'62 CARAVELLE
'62 ACADIAN Deluxe (4 mod.)
'62 VOLKSWAGEN (3 mod.)
'61 VALIANT Station-wagon
'61 - '60 - '59 - '58 VOLKS
'61 FALCON Deluxe sedan
'61 FALCON Station-wagon
'60 VAUXHALL Cresta (3 mod.)
'60 CORVAIR coupé (3 mod.)
'59 VOLVO
'59 MERCEDES - 219

SEDANS, COACHES

'64 PONTIAC Laurentian (4 mod.)
'64 CHEVROLET Impala
'63 FORD Galaxie 500 sedan
'63 CHEVROLET sedan (4 mod.)
'63 PONTIAC sedan (14 mod.)
'62 ACADIAN Deluxe (5 mod.)
'62 CHEVROLET Bel-Air (3 mod.)
'62 PONTIAC Laurentian, coach, sedan (8 mod.)
'61 PONTIAC Laurentian sedan, coach (6 mod.)
'61 CHEVROLET Bel-Air sedan, coach (7 mod.)
'61 FORD Galaxie, sedan (3 mod.)
'60 PONTIAC Laurentian sedan (7 mod.)
'60 CHEVROLET Bel-Air sedan (3 modèles)
'60 RAMBLER Classic
'59 BUICK sedan
'59 METEOR Montcalm 500
'59 PONTIAC Laurentian sedan, coach (8 mod.)
'59 CHEVROLET Bel Air (6 mod.)
'58 CHEVROLET sedan et coach (6 modèles)
'58 PONTIAC sedan ou coach (7 modèles)
'57 PONTIAC sedan et coach (4 modèles)
'57 CHEVROLET sedan ou coach (5 modèles)
'56 CHEVROLET sedan
'55 METEOR sedan
'38 PACKARD sedan

TOITS RIGIDES

'65 ACADIAN Beaumont SS
'64 CORVETTE Sting Ray
'64 PONTIAC Custom Sport
'64 PONTIAC Parisienne
'64 CHEVROLET Impala SS
'63 FORD Galaxie 500
'62 PONTIAC Parisienne (2 mod.)
'63 CHEVROLET Impala (3 mod.)
'63 ACADIAN
'62 PONTIAC Parisienne 2 mod.)
'62 BUICK Le Sabre
'62 OLDSMOBILE Super 88 (2 mod.)
'62 CHEVROLET Impala
'61 THUNDERBIRD
'61 CHEVROLET Impala
'61 PONTIAC (8 modèles)
'60 OLDSMOBILE Super 88
'60 PONTIAC Parisienne
'59 PONTIAC Catalina
'59 PONTIAC Parisienne
'59 CHEVROLET Impala
'59 OLDSMOBILE Super 88
'58 CADILLAC Coupé de Ville
'58 CHEVROLET Impala
'57 CHEVROLET Bel-Air (4 modèles)
'57 PONTIAC Laurentian (2 mod.)

STATION-WAGON

'64 PONTIAC Safari
'63 PONTIAC Safari
'63 CHEVROLET Impala
'63 COMET VILLAGER
'63 ACADIAN
'62 PONTIAC Safari (3 mod.)
'61 FALCON
'61 VALIANT
'61 CHEVROLET Nomad (3 mod.)
'61 PONTIAC Safari (4 modèles) 1-9 passagers
'60 PONTIAC Safari (2 modèles)
'60 CHEVROLET Parkwood (3 mod.)
'60 PONTIAC Safari (9 passagers)
'59 CHEVROLET Parkwood
'58 CHEVROLET Nomad
'58 PONTIAC Safari (3 modèles)

CAMIONS

'59 (60-61) JEEP G5 avec charrue

QUEBEC DISTRICT MOTOR SALES BUREAU

1261, rue VAN HORNE 3e PLANCHER
7 rues à l'ouest de l'avenue du Parc

482-4290

HAROLD CUMMINGS

ANNONCE

SOLDE FINAL

AUTOS D'ADMINISTRATEURS ET DEMONSTRATEURS 1964

GARANTIE G.M. D'UNE ANNEE ENTIERE

'64 IMPALA — Déc. Tout équipé, 8 cylindres $3145	'64 IMPALA — 4 portes, hardtop $2695
'64 OLDSMOBILE — F-85, 2 portes, hardtop, tout équipé $2935	'64 OLDSMOBILE — F-85, sedan, 4 p., tout équipé $2495
'64 BELAIR — 4 portes, sedan, aut., s.-dir., radio $2395	'64 CORVAIR — Déc., autom., radio, moteur 110 h.p. et plus $2895

BEAUCOUP D'AUTRES AUTOS USAGEES OK, AU CHOIX CHEZ

HAROLD CUMMINGS CHEVROLET OLDSMOBILE

7475 boul. DECARIE

Face à la piste de course Blue Bonnets

Ouvert sur semaine jusqu'à 11 h. p.m.
Le samedi jusqu'à 6 h.

RE. 9-1911

VENTE SPÉCIALE

CAMIONS USAGÉS

VOTRE CHOIX A

$125

chacun

#7539 A	BEDFORD	1961	VAN
#7540 A	BEDFORD	1960	VAN
#7504 A	BEDFORD	1960	VAN
#6648 A	DODGE	1959	PANEL
#6914 A	DODGE	1960	PANEL

Modern MOTOR SALES LTD.

IMPERIAL ★ DODGE ★ CHRYSLER ★ VALIANT ★ CAMIONS DODGE

1924 — 41 ans de service — 1965

1400 ouest, boul. DORCHESTER — Tél. 866-7881

OUVERT LE SOIR — FACILITES DE STATIONNEMENT

940 AUTOS A VENDRE

940 AUTOS A VENDRE

JARRY AUTOMOBILE INC.

DE

PONT-VIAU

Valeur incontestable
Prix défiant toute compétition

STOCK		PRIX D'INVENTAIRE	PRIX VENTE
2510	**BUICK SABRE 1959** 2 PORTES, HARDTOP, AUTOMATIQUE, RADIO, CONDITION PARFAITE.	$1100	$ 950
1794	**BUICK WILDCAT 1964** 2 PORTES, HARDTOP, AUTOMATIQUE, RADIO, POWER STEERING, POWER BRAKES, VITRES ELECTRIQUES, UNE VRAIE VOITURE NEUVE.	$4400	$3995
2416	**BUICK SABRE 1964** 2 PORTES, HARDTOP, AUTOMATIQUE, POWER STEERING, POWER BRAKES, RADIO.	$3350	$2950
2027	**BUICK WILDCAT 1965** DEMONSTRATEUR, PLEINE GARANTIE DE VOITURE NEUVE, EQUIPE AU COMPLET, 2 PORTES, HARDTOP.	$5600	$4200
2387	**COMET SEDAN 1961** AUTOMATIQUE, RADIO, COULEUR BLANC INTERIEUR ROUGE, BAS MILLAGE, VOITURE DE PARTICULIER.	$1250	$1150
2415	**PONTIAC PARISIENNE 1962** SEDAN, AUTOMATIQUE, TRES BONNE VOITURE, UN PROPRIETAIRE, FAUT VOIR.	$1800	$1595
2587	**PONTIAC PARISIENNE 1962** 4 PORTES, HARDTOP, AUTOMATIQUE, RADIO, REELLE AUBAINE.	$1950	$1825
2443	**PONTIAC PARISIENNE 1963** 4 PORTES, HARDTOP, AUTOMATIQUE, RADIO, ABSOLUMENT COMME NEUF D'UN BOUT A L'AUTRE.	$2350	$2295
2607	**PONTIAC LAURENTIAN 1964** 2 PORTES, V-8, RADIO, SEULEMENT 8,000 MILLES, ENCORE GARANTIE DE VOITURE NEUVE.	$2600	$2350
2627	**PONTIAC 6 LAURENTIAN 1963** COACH AUTOMATIQUE, RADIO, BAS MILLAGE, IMPECCABLE.	$2200	$2100
2283	**PONTIAC 6 LAURENTIAN 1961** 4 PORTES, AUTOMATIQUE, RADIO, VOITURE DE PARTICULIER EN EXCELLENTE CONDITION PARTOUT.	$1650	$1450
2714	**PONTIAC CUSTOM SPORT 1964** 8 CONVERTIBLE, AUTOMATIQUE, RADIO, POWER STEERING, POWER BRAKES, SEULEMENT 6,000 MILLES, ENCORE GARANTIE POUR 14 MOIS OU 18,000 MILLES.	$3650	$3250

Toutes nos voitures portent la fameuse garantie Goodwill General Motors

1068 BOUL. DES LAURENTIDES

PONT-VIAU **669-2681**

La maison la plus progressive de la province de Québec.

OLDSMOBILE 1963, sedan, 4 portes, voiture de particulier, très belle occasion, termes si désires, $2,595. J.-C. Daoust, 389-8461 ou 661-4962.

1963 OLDSMOBILE convertible, Starfire, garantie, financerons. 523-1166.

1960 OLDSMOBILE 98, équipée au complet, faut voir. LA. 3-1167.

PARISIENNE convertible 59, propre, $825, 674-0875. 341 St-Jacques, Longueuil.

PARTICULIER, Chevrolet 1958, 6 cylindres, très propre, bonne condition, 725-2593.

PARTICULIER, Cadillac 1962, 2 portes, toit rigide, 37,000 milles origine, échange et termes acceptés. 526-2983.

PARTICULIER Pontiac 1964 automatique, 8 cylindres, parfaite condition, radio, 321-1028.

PARTICULIER Oldsmobile 1957, très propre. Pour renseignement appeler après 6 heures. 523-5925.

PARTICULIER - Pontiac Parisienne, 4 portes, sedan 1965, 6 cylindres, tout équipée, 6,000 milles. Cause transfert, $2,875. UNiversity 1-9911. Demandez M. Legace.

PARTICULIER, Chevrolet 1959, bon état, automatique, $600. 655-0302.

PARTICULIER, Pontiac Parisienne convertible 1959, parfaite condition, V-8, automatique, 331-5981.

PARTICULIER Renault 1964, automatique, bonne condition, $975. Cause départ, 722-8829.

PICK-UP Mercury 1960, parfait état, finance, termes faciles. UN. 1-5013.

PONTIAC 1957, très propre, radio, peinture neuve, $5 semaine. CR. 7-1772.

1961 PONTIAC, 2 portes hardtop, équipée, comme neuf. LA. 3-1166.

1963 PONTIAC convertible, impeccable. Financerons. 523-1167.

PONTIAC 59, 6, shifter, moteur neuf, $650. Gilles D'Aigle. 729-4898.

PONTIAC 1957, HARD-TOP, $185. CHEVROLET 1956, $85. 525-5971.

PONTIAC 1959, Catalina, $15. comptant, $26. par mois. Mortalité. 387-6150.

PONTIAC Parisienne 1959, hard top, comme neuve, Termes, échange, 352-2180.

PONTIAC 1960, Laurentien, automatique, Servo-freins, $100 comptant, $41.45 mensuel. 352-2120.

PONTIAC Laurentien 1964, coach. Transmission ordinaire, bas millage, garantie. $2,125. 627-2762.

PONTIAC 1959, convertible, tout équipée, $15 comptant, DU. 7-1644. DU. 7-4962.

PONTIAC 1965, Custom Sport, 2 portes, hardtop, particulier. 276-6794.

PONTIAC 1958, automatique, 6, radio, très propre, très bonne condition, aucune offre raisonnable refusée. 688-0440.

PONTIAC 63, 6 cylindres, automatique, équipée, radio, très propre, 525-7597.

PONTIAC 1958 automatique, mécanisme A-1, $275. 737-6814. 2520 Van Horne.

PONTIAC 1958, sedan 4 portes, tous accessoires, bon état, 6 cylindres, transmission standard, un seul propriétaire. Il faut vendre $375; 2371A, boulevard Rosemont.

PONTIAC 1957, 6 cylindres, régulier, petit comptant, balance facile. 861-5013.

PONTIAC 1962, équipée, 273-7343, après 6 heures.

PONTIAC Parisienne convertible 1962, entièrement équipée en excellente condition peinture originale, gris métallique intérieur rouge, échange et termes acceptés. J. Filion, 7144 Côtes-des-Neiges, 342-1080.

PONTIAC Parisienne, H.-Top, 1959, automatique, radio, bon état, $995. Terme, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

PONTIAC convertible 1963, un propriétaire. Comme neuf. Doit vendre, 523-1122.

PONTIAC 1963, sedan 6, très propre, $1,650. Terme, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

PONTIAC coach 64, automatique, V-8, $195, comptant, balance 36 mois. 326-5551.

PONTIAC Station 1960, sedan, V-8 Aut, PwS, PwB, radio, Voiture exceptionnelle, $50. comptant, balance 30 mois. 273-4211.

PONTIAC 60, hardtop, tout équipée, prendrais échange, termes faciles. 526-5551.

PONTIAC 1960, 4 portes, aut., radio, PwB, PwS, radio. Blanc, intérieur rouge. Garantie 100/100. Voiture originai $100. comptant, balance 30 mois. 273-4212.

PONTIAC Custom Sport, convertible, 1964, bas millage. Comme neuf. 523-1127.

PONTIAC 1959, coach, très bon état, $895. Terme, échange, 5860 Papineau, CR. 6-5022.

PONTIAC 1961, sedan, 6 automatique, radio, $1,295. Terme, échange, 5860 Papineau, CR. 6-5519.

PONTIAC 1959, 2 portes, transmission manuelle, Radio, très propre, très bon mécanisme, $825. 10305 Papineau, DU. 1-2378.

PONTIAC convertible Parisienne 1963, tout equipee, $2,400. Particulier. 331-4143.

1959 PONTIAC, convertible, Parisienne, automatique, radio, très propre. Aucun comptant requis. 334-9122.

PONTIAC 1962, coach, automatique, radio, comme neuve, garantie écrite. 334-9120.

PONTIAC 1960 coach, 6, automatic, bon état général $995. Terme, Echange. 5860 Papineau, CR. 6-5022.

PONTIAC, Hard-top, 4 portes, 8, automatic, Power Steering, Power Brake Radio. Très propre $1295. Terme, Echange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

PONTIAC 1958, 4 portes, radio. Très bon mécanique, $275. 10,305 Papineau. DU. 1-2378.

RAMBLER 1961 Coach, très propre, $695. Terme, Echange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

RAMBLER 1962 Ambassador, V-8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, très propore, mécanisme parfait, $1,550. 10305 Papineau. DU. 1-2378.

RAMBLER 1964 Classic, 2 portes, automatique, radio, très propre, $2,150. 10305 Papineau, DU. 1-2378.

RAMBLER 1959, 4 portes, automatique, radio, très propre, $775. 10305 Papineau, DU. 1-237.

RAMBLER 1964, modèle American 330, 4 portes, automatique, radio, pneus blancs, Comme neuf, 3000 milles de garantie, $1,975. 10305 Papineau, DU. 1-2378.

RAMBLER 1961 Modèle Classic, 4 portes, automatique, radio, en bonne condition, propre, $1,050. 10305 Papineau, DU. 1-2378.

RAMBLER 1965, choix de couleurs, livraison immédiate, aucune comptant requis, prix attravant. Maurice Héroux Automobile, 3995 Bannantyne, Verdun.

RAMBLER 1964, Ambassador, V-8, automatique, $100 comptant, termes faciles. HU. 9-8430.

RENAULT DAUPHINE 1961, propre, peu parcours, 1 propriétaire, mécanisme parfait, bon état, $375 particulier. 521-4790.

RENAULT Gordini 1962, sedan, propre, $750. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5022.

RENAULT "1093" pour compétition. Excellente condition. Garage Willie Ltée, 3432 Masson, 727-2828.

RENAULT 1964, modèle R-8, radio, propre, comme neuf, mécanisme en parfaite condition. Un prix: $1,300. 10305 Papineau, DU. 1-2378.

RENAULT, tous modèles, automatiques ou régulières, parfaite condition. Garantie. Aucun comptant. Termes et échange acceptés.
3432 MASSON

RENAULT GORDINI 1961, sedan, radio, $350. Terme, échange, 5860 Papineau, CR. 6-5519.

SACRIFIERAIS balance finance, Studebaker Lark 1960, V-8, 849-4655, G. Bluteau.

SACRIFIERAIS - Oldsmobile 1959, Convertible, $800. Après 4 heures, DUpont 7-9601 ou DUpont 7-5159.

SARATOGA 1964, hard top, 2 portes, tout equipee, faut vendre, voiture de particulier $3,150. J.-C. Daoust, 389-8461 ou 661-4962.

SEDAN Chevrolet 1960, 6, standard, radio, pneus blancs, excellente condition, très peu de comptant exigé, balance $35. par mois. M. Major, 688-0441.

SIMCA 1963, sedan, radio, bon ordre, $595. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

940 AUTOS A VENDRE

ATTENTION

12 MOIS — 12,000 MILLES

AUCUN CONTRAT REFUSE

REPRIS DE FINANCE

PAS DE COMPTANT

		Prix	Par mois
58	Chevrolet automatique	$330.00	$16
58	Dodge moteur neuf	$477.20	$19
57	Buick Spécial h. t.	$326.00	$16
59	Buick convertible	$930.00	$36
56	Ford automatique	$184.30	$ 9
56	Lincoln Capri	$296.40	$14
60	Chevrolet Impala h. t.	$874.30	$36
61	Pontiac comme neuf	$815.10	$34

75 autres autos au choix de 59 à 65

TOUTES NOS VOITURES SONT GARANTIES

12 MOIS — 12,000 MILLES

Delisle Automobile Ltée

2815 E., Sherbrooke à l'est d'Iberville — 523-1122

2760 E., Rachel à l'est d'Iberville — 526-3331

AUCUN DEPOT REQUIS

Grande vente de Envoy Epic 1965 de luxe, à prix coûtant. Garantie 2 ans ou 24,000 milles. En spécial pour 3 jours seulement.
M. R. LABELLE 389-8461

62 Volkswagen coach, éq.
62 Renault Caravelle, éq.
L. CARDINAL : 844-4445

SIMCA 1963, parfait état, bas millage, financement possible, $800. 744-0391.

SIMCA 61, hardtop, moteur pneus parfait ordre, $295. 521-4784.

SKODA 1964, très bas millage, tout équipee. Sacrifierais $650. Rolland Doucet, 254-4961.

STATION WAGON 1964 Willys, traction 4 roues. Démonstrateur et automatique, garantie de neuf. G. ROBERT AUTO, 5870 ST-LAURENT

STATION-WAGON 1962, Austin "850", besoin légères réparations, faut vendre. $290. Termes. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

STATION-WAGON Rambler 1959, automatique, radio, propre, sièges inclinables, bon pour amateur de camping, $850. 10,305 Papineau, DU. 1-2378.

STATION-WAGON, Volkswagen, 1962, très propre, $1,295. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

STATION-WAGON, Pontiac 1961, comme neuf, $1,395. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

STATION-WAGON Pontiac 1963, V-8, automatique. Très peu parcours. N'a jamais servi l'hiver. Doit voir. Financerais par ma banque à 5 %. 526-3331.

STATION FORD 1963, 9 passagers, Country Sedan, V-8, servo-direction, servo-freins, radio, condition exceptionnelle, $100 comptant, balance 30 mois. 273-4211.

STATION WAGON Chevrolet 1957, automatique, $15. comptant, comme neuf. 381-3501.

2 STATION WAGON, Country Sedan 1963, 1 neuf passagers, V-8, équipé. Aubaine, M. Hébert, 274-8331.

STUDEBAKER 1957, coach, bon mécanique, $135. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

STUDEBAKER, Station-wagon, 1960, bon mécanique, propre, $393. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

1964 T-Bird, landau, équipée	$3,900
1962 T-Bird, conv. equipée	$2,400
1963 Pontiac, ht., 8 cyl.	$1,975
1963 Chev. sedan, équipée	$1,575
1960 Pontiac, ht. équipée	$1,050
1962 Rambler, sed., hyd, radio	$950
1958 Chev. sed. equipee	$350
1957 Pontiac, conv., 8 cyl.	$475
1957 Chev, Belair, ht., équipée	$375
1956 Chev., Station, équipée	$100
1960 Int. Panel, peinture neuve	$375

3232A BELANGER, ST-MICHEL

THUNDERBIRD 1960, 2 portes hardtop, tout équipée, blanche, intérieur rouge, comme neuve. 334-9121.

VALIANT 1961, coach, bon état. Aubaine $850. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

VALIANT Signet, hardtop 1962, noir, intérieur rouge. Particulier. Financerais par ma banque. 523-1126.

VAUXHALL, Station-wagon, 1962, bon ordre, très propre. $795. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5022.

VAUXHALL Cresta 1960, sedan, bon ordre. $495. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5022.

VAUXHALL 1962, sedan, 4 portes, 4 pneus neufs, très propre. Garantie de 30 jours. 627-2640.

VAUXHALL 1960, sedan, bon mécanique $195. 5850 Papineau, CR. 6-5519.

VAUXHALL 1960, 4 portes, carrosserie, transmission et moteur excellents, peu millage. Particulier, $395; 844-6952.

VAUXHALL, 1959, propre, peinture neuve, $10 comptant, $4 semaine. 277-0983.

VAUXHALL 1960 Cresta, 6 cylindres, standard, tous accessoires, peu de parcours, moteur, carrosserie et pneus parfait état, intérieur impeccable. Sacrifice, $365. 363 Fairmount.

VAUXHALL, 1959, station-wagon, 4 portes, mécanique, carrosserie et intérieur en parfait état. $375 ou meilleure offre. 272-2288.

VENTE de Volkswagen 1965, voitures démonstration, très bas millage, garanti neuf, prix fort réduit. 849-1203.

VOLKSWAGEN 1963, Deluxe, radio, bas millage. Cause décès. Particulier. CL. 6-1578.

VOLKSWAGEN 1958, Peinture neuve. Radio. Mécanisme parfait. Bas millage. 381-6604.

VOLKSWAGEN 62, de luxe, particulier, $600. radio, rouge, intérieur blanc. 279-5568.

VOLKSWAGEN 1962. Particulier, $10 comptant, $25 mois. Parfaite condition. DU. 9-0375.

VOLKSWAGEN 1962, de luxe, radio, garantie, $25 comptant, $9.50 semaine. HU. 9-8439.

VOLKSWAGEN 1961, bonne condition, propre, échange et termes acceptés. J. Filion, 7144 Côte-des-Neiges, 342-1080.

VOLKSWAGEN, "van", 60, très bon mécanisme, équipée pour camping WE. 7-8294, après 6 p.m.

VOLKSWAGEN de luxe 1961, $625, moteur entièrement remis à neuf, très propre. Particulier, doit vendre. 697-3113, 6 à 10 p.m.

VOLKSWAGEN 1962, de luxe, très propre, bon ordre, $750. Tél. 389-9311.

VOLKSWAGEN 1961 coach De luxe très propre $795. Terme. Echange. 5860 Papineau, CR. 6-5022.

VOLKSWAGEN 1964, coach, de luxe, très propre. $1,395. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

VOLKSWAGEN 1962, coach, de luxe. Aubaine $895. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

VOLKSWAGEN 1959, coach, bon ordre. $595. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5022.

VOLKSWAGEN 1962, très propre, bas millage, comme neuf. $850. Termes, échange acceptés. 10,305 Papineau, DU. 1-2378.

VOLKSWAGEN 1960, très propre, très bonne condition, $575. 254-5605.

VOLKSWAGEN 1960, Deluxe, radio, $25 comptant, $26 mensuel. 352-2180.

VOLKSWAGEN 1962, parfait état, maladie, 697-2077.

VOLKSWAGEN 1963, Deluxe. Un propriétaire. Comme neuf. 523-1122.

VOLKSWAGEN 1958, propre, bon état, $250. 388-4938.

VOLKSWAGEN Deluxe, très propre, bas millage, $625. Obligé vendre. 521-1978.

ZEPHYR 1960, sedan. Faut vendre $395. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5022.

PROVINCE DE QUEBEC

Cité de LaSALLE

AUX ELECTEURS MUNICIPAUX de la Cité de LaSalle, propriétaires d'immeubles situés sur: Partie des lots 917, 918 et 919 (Zone 1-a)

ET A TOUS AUTRES ELECTEURS MUNICIPAUX, propriétaires intéressés.

AVIS PUBLIC est, par le présent donné par la soussignée, JACQUELINE GIGUERE, greffier de la Cité de LaSalle, que conformément à une résolution du Conseil de la Cité de LaSalle, adoptée à son assemblée régulière tenue le 13 juillet 1965 une assemblée publique des susdits électeurs municipaux, propriétaires d'immeubles imposables dans la Cité est convoquée et sera tenue le 29 juillet 1965 entre 10.00 heures et 11.00 heures a.m. dans l'hôtel de ville de la Cité de LaSalle, situé au numéro 13 avenue Strathyre, LaSalle, et qu'à cette assemblée, le règlement numéro 921 du Conseil de la Cité, passé et adopté à son assemblée régulière du 13 juillet 1965 intitulé : "REGLEMENT AMENDANT LE REGLEMENT 901 (Zone 1-A)", sera soumis à l'approbation desdits électeurs municipaux, et que si la votation est demandée conformement à la loi, un jour sera là et alors fixé pour la votation, aux fins de constater l'approbation ou la désapprobation dudit règlement.

DONNE SOUS MON SEING, à La Salle, ce 14ème jour de juillet 1965.

JACQUELINE GIGUERE
GREFFIER

RAFFINERIE DE SUCRE DE QUEBEC ST-HILAIRE EST, CO. ROUVILLE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Raffinerie de Sucre de Québec fait appel à des soumissions pour MODIFICATIONS AUX FONDATIONS DES RESERVOIRS A MELASSE de sa raffinerie située à St-Hilaire est, comté de Rouville.

Seuls ont droit de soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire, fait à l'ordre de la Raffinerie de Sucre de Québec et au montant de $10,000.00

On peut obtenir les documents de soumission au bureau des ingénieurs-conseils :

LALONDE, VALOIS, LAMARRE, VALOIS ET ASSOCIES
615 rue Belmont,
Montréal, P.Q.

contre remise d'un chèque visé au montant de $25.00 fait à l'ordre de la Raffinerie de Sucre de Québec, ce chèque se remboursé si les plans et devis sont retournés en bon état avant le 2 septembre 1965.

Une copie des documents de soumission sera disponible pour consultation aux bureaux de l'Association de la Construction de Montréal, 5532 ouest, rue Jean-Talon, Montréal.

Les soumissions seront acceptées jusqu'à 2:30 P.M., heure avancée de l'Est, le lundi 2 août 1965, au bureau-chef de la Raffinerie de Sucre de Québec à St-Hilaire est, Qué. Elles seront ouvertes publiquement le même jour, au même endroit à 3:00 P.M.

Ni la plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

J. E. LEMIRE,
Gérant.

HYDRO-QUEBEC

Appel d'offres T-22
pour 10 h. 30 a.m. (h.a.e.)
le jeudi 12 août 1965
Centrale thermique de Tracy
(Groupes 3 et 4)

JEUX DE BARRES BLINDEES POUR LES CONDUCTEURS DES ALTERNATEURS ET L'EQUIPEMENT ELECTRIQUE CONNEXE

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document T-22 lequel est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement, 8 h. 30 a.m. à 5 h. 00 p.m. au :

Bureau des appels d'offres et contrats, Bureau 809, HYDRO-QUEBEC, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de huit mille dollars ($8,000) sous forme de chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec, sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co-secrétaires
B. LACASSE — W. E. JOHNSON
Montréal, le 15 juillet 1965.

Gouvernement du Québec

SERVICE GENERAL DES ACHATS

APPEL D'OFFRES NO 151

Des soumissions cachetées doivent être adressées au directeur du Service général des achats, Hôtel du Gouvernement, Québec, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10 h. 30 du matin, (heure avancée de l'Est), lundi le 2 août 1965, relativement à la fourniture de :

Lampadaires en alliage d'aluminium
Luminaires à vapeur de mercure

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'ordre du ministre des Finances, équivalant à au moins 10 p. 100 du montant de la soumission. Ce chèque sera confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque sera remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque sera conservé jusqu'à ce que le contrat ait été exécuté à l'entière satisfaction du service demandeur.

On doit obtenir les devis et autres formules de soumission au bureau du Service général des achats, 871 Chemin Saint-Louis, Québec.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement dudit service.

Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle on aura indiqué lisiblement le numéro de la soumission.

Le Service général des achats ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Le directeur,
Georges Bussières.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
District de Montréal

COUR SUPERIEURE

No. 688816

LIONEL PELLETIER, menuisier, domicilié à Pte-Aux-Trembles, district de Montréal, Demandeur vs ANDRE FORTIN, domicilié à Ville St-Michel, district de Montréal, Défendeur.

PAR ORDRE DE LA COUR :

Il est ordonné au défendeur ANDRE FORTIN de comparaître d'ici un mois. Montréal, 16ème jour de juillet 1965.

RAOUL CREVIER
Député-Protonotaire

DESJARDINS, DUCHARME, CHOQUETTE, DESJARDINS & CORDEAU,
Avocats,
620 ouest, boulevard Dorchester,
Montréal 2.
PROCUREURS DU DEMANDEUR.

SOUMISSIONS DEMANDEES

Soumissions demandées, pour l'achat de pupitres d'élèves.
500 pupitres combinés, caisse en métal, dessus en arborite soit :
100 pupitres de 23" de haut
50 " de 25" de haut
50 " de 26" de haut
50 " de 27" de haut
50 " de 28" de haut
7 bureaux de professeur 50" x 30", fini merisier naturel.
5 chaises pivotantes, avec bras, fini merisier naturel.
30 tables pour la maternelle, dessus arborite (imitation merisier)
½ pouce d'épais,
21 pouces de haut,
24 pouces de long,
18 pouces de large,
4 pattes acier tubulaire.
30 chaises superposables,
12 pouces de haut,
siège 12 pouces x 12 pouces, fini merisier naturel.

Les soumissions scellées devront être deposées au Secrétariat, 2825, rue Dollard, Duvernay, le 2 août 1965, avant 6 heures p.m., pour être ouvertes par Messieurs les commissaires, le même soir à l'assemblée reguliere.

HYDRO-QUEBEC

Appel d'offres C-108
pour 10 h. 30 a.m. (h.a.e.)
le jeudi, le 5 août 1965
Outardes 4

BLINDAGE EN ACIER DES CONDUITES FORCEES

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document C-108 lequel est disponible pour examen et peut-être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, cheque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement, 8 h. 30 a.m. et 5 h. p.m. au :

Bureau des appels d'offres et contrats, Bureau 809, HYDRO-QUEBEC, 75 ouest, Boul. Dorchester, Mnotréal 1, P.Q.

Un dépôt de soixante-cinq mille dollars ($65,000) sous forme de chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition, doi taccompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec, sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le co-secrétaires
B. LACASSE — W. E. JOHNSON
Montréal, le 15 juillet 1965.

Gouvernement du Québec

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

APPEL D'OFFRES

(Plans dépositaires)

Des soumissions cachetées seront reçues par le ministère des Travaux Publics pour la construction d'un édifice :

COUR DU BIEN-ETRE SOCIAL à Montréal, Qué.

Les entrepreneurs intéressés pourront obtenir les documents nécessaires: plans, devis, formules de directives et de soumissions, au bureau de l'Association des constructeurs de Québec inc., 675, rue Marguerite-Bourgeois, chambre 301, Québec (6) ou au bureau de l'Association des constructeurs de Montréal inc., 3532, rue Jean-Talon ouest, Qué., le ou après le lundi 19 juillet 1965, sur versement d'une somme de $250.00 sous forme de mandat-poste ou chèque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Les dépôts seront remis (sauf dans le cas des entrepreneurs qui n'auront pas soumissionné) si les documents sont retournés en bon état, avant le 25 août 1965 aux adresses ci-dessus.

Pour les travaux spéciaux de plomberie, chauffage, ventilation et électricité, des soumissions séparées seront reçues jusqu'à 15 heures (heure avancée de l'Est) au **Bureau des soumissions déposées** de Québec ou de Montréal.

MERCREDI le 11 AOUT 1965.

Pour les travaux généraux, les entrepreneurs délivreront **personnellement** ou adresseront, par **livraison spéciale**, leurs soumissions, au ministère des Travaux publics, chambre 33, édifice "A", Hôtel du Gouvernement, Québec, jusqu'à 15 heures (heure avancée de l'Est).

MERCREDI le 18 AOUT 1965.

Comme garantie, l'entrepreneur sous-traitant devra fournir un chèque visé par une banque à charte du Canada, fait à l'ordre du ministre des Finances du Québec, pour une somme égale à 10 p. 100 de la soumission et l'entrepreneur général, une somme de $350,000 ou, dans chaque cas, un cautionnement de soumission (bid bond) pour le même montant, conformément aux formules officielles du Gouvernement.

Lors de la signature du contrat, l'entrepreneur devra fournir un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services, chacun pour 50 p. 100 du prix du contrat, conformément aux formules officielles du Gouvernement.

Seuls les entrepreneurs qui ont leurs établissements dans le Québec sont invités à soumissionner pour ce projet.

Le ministère ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Le sous-ministre,
HERVE A. GAUVIN

MINISTERE DES TRANSPORTS
OTTAWA, ONTARIO

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au secrétaire, bureau 108, immeuble Hunter, Ottawa (Ont.), et portant la mention "Soumission pour enlèvement d'huile — n.v. CORFU ISLAND", seront reçues jusqu'à 3 heures de l'apres-midi, heure avancée de l'Est, le 5 août 1965, pour l'enlèvement d'environ 350 à 450 tonnes de mazout de soute C du n.v. CORFU ISLAND échoué aux Iles de la Madeleine, à environ un demi-mille au sud-est de l'île des Mouettes, au sud d'Etang du Nord. On pourra examiner les formules de soumission et en obtenir des exemplaires au bureau du chef des Achats, Contrats et Magasins, bureau 605, immeuble Hunter, Ottawa, et des bureaux d'inspection de navires à vapeur, immeubles Ralston, boîte postale 1559, Halifax (N.-E.), et 305 ouest, rue Dorchester, Montréal (P.Q.).

Le chef des Achats,
Contrats et Magasins,
J.-A.-G. SAINT-LAURENT.
13 juillet 1965.

SOUMISSIONS DEMANDEES

Soumissions demandées, pour fournir l'huile, pendant 2 ans, aux écoles énumérées ci-dessous.

Huile légère : écoles Les Ecores, St-Paul, St-Ernest, des Ormeaux et Highcliff (environ 75,000 gallons annuellement.)

Huile bunker no 4: écoles St-Victor, St-Charles et Gordon (environ 45,000 gallons annuellement.)

Les soumissions cachetées devront être déposées au Secrétariat, 2825, rue Dollard, Duvernay, le 2 août 1965 avant 6 heures P.M. pour être ouvertes le même soir, par les commissaires, à l'assemblée réguliere.

ESTIMATEURS

Demandés par entrepreneur en électricité. Salaire selon l'expérience.

Ecrire à Case 8888 LA PRESSE. Nos employés sont au courant de cette annonce.

ON DEMANDE — TERRAIN

environ 60,000 pi. car. pour bureau et entrepôt, OU

EDIFICE DEJA EXISTANT, 30,000 P. CAR.

avec possibilité d'entrepôt

Appelez : **DRAPERIES MONTREAL INC.**

381-8841 M. Ted Barkun

OMER BARRÉ

VERDUN LTEE

dépositaire G.M. Buick, Pontiac, Beaumont, Acadian, Vauxhall, G.M.C.

DEMANDE

Vendeur de service avec expérience pouvant analyser trouble mécanique.
Conditions de travail avantageuses, assurance-vie, assurance-maladie, fonds de pension, etc.

Communiquer avec
M. André Gauthier

5987 av. Verdun 768-2551

COMMIS DE COMPTOIR MATERIAUX ET QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION

Hommes bilingues (âge jusqu'à 45 ans) expérimentés desirant se joindre à une entreprise progressive offrant d'excellentes conditions. Tous bénéfices sociaux et salaire suivant qualifications.

S'adresser à :

VAL ROYAL

matériaux de construction

12,200, boul. Laurentien Tél. : FE. 4-5320
ou au gérant

11,401, boul. Pie IX Tél. : DA. 2-7341
6180, boul. Taschereau Tél. : OR. 6-1833

AVIS aux entrepreneurs

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné dans des enveloppes fournies par l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent et portant la mention "SOUMISSION POUR CONTRAT No 558" concernant

L'ELARGISSEMENT DU CHENAL — STATION 1055-00 A 1165-00 — PROJET D'AMELIORATION ET DE JUMELAGE DES ECLUSES DU CHENAL DE WELLAND.

seront reçues au bureau de l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, immeuble Majestic, 396, rue Cooper, Ottawa 4e, jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'Est, le mercredi 11 août 1965.

On pourra obtenir les plans, devis, formule de soumission, conditions de travail et formule de contrat en s'adressant au bureau de l'ingénieur en chef, 3250, rue Ferrier, Montréal 9e (P.Q.), ou au secrétaire, immeuble Majestic, 396, rue Cooper, Ottawa 4e (Ont.), ou au directeur des travaux, Jumelage des écluses du canal de Welland, 508, avenue Glendale, St. Catharines (Ont.), contre le versement de cent dollars ($100), montant qui sera remboursé sur remise en bon état des documents susmentionnés dans les trente jours de la date fixée ci-dessus pour la reception des soumissions. Le dépôt sera confisqué si les documents ne sont pas renvoyés dans le délai susmentionné.

Le soumissionnaire devra fournir, en conformité des conditions de la formule de soumission, soit un dépôt afférent à la soumission, d'un montant représentant au moins dix pour cent (10 p. 100) du montant de la soumission, soit une garantie de soumission, d'un montant représentant 10 p. 100 de la soumission, comme condition suspensive de la passation d'un contrat en bonne et due forme, selon le modele qui fait partie des documents relatifs à la soumission, et satisfaire l'Administration quant au cautionnement exige.

Il ne sera tenu compte que des soumissions présentees suivant les indications qui precedent.

L'Administration ne s'engage à accepter aucune soumission, même la plus basse.

LE SECRETAIRE, L. E. BELAND
ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, OTTAWA, le 19 juillet 1965.

QUINCAILLERIE PASCAL

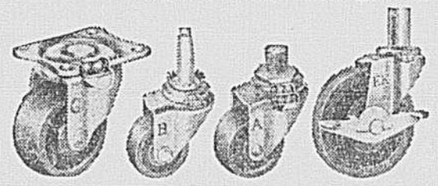
ROULETTES

POUR INDUSTRIES et MEUBLES

GRAND CHOIX A TOUS NOS MAGASINS

CHOIX COMPLET DE 120 NUMEROS
AU 301 OUEST, RUE CRAIG
PRIX SPECIAUX POUR QUANTITES

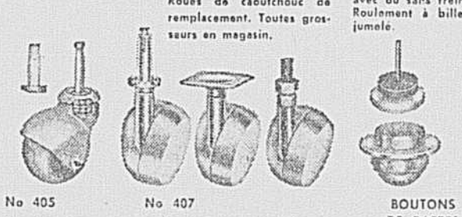
PASCAL



No 420G — Roue de caoutchouc pivotante ou fixe, diamètre de 1¼, 1½, 2, 2½, 3, 4 et 5 pouces.

No 420 A et B — Roue de caoutchouc de 1½ et 2 pouces de diamètre, tige à manchon ou filetée, roulement à billes jumelé. Roues de caoutchouc de remplacement. Toutes grossaurs en magasin.

No 420EK — Roues de caoutchouc pivotantes de 2½, 3, 4 et 5 pouces, tige à manchon ou filetée, avec ou sans frein. Roulement à billes jumelé.



No 405 — Boule de caoutchouc pivotante de 1½ ou 2 pouces, à chapa finie chrome ou bronze. Roulement à billes jumelé.

**No

AVIS DE DÉCÈS

ANTONACCI (Joseph) — A Montréal, le 17 juillet 1965, à l'âge de 77 ans est décédé Joseph Antonacci, époux d'Alphonsine Viel, père de Angelo, Arthur, Mme Raphaël Guerra (Marguerite), Mme De Carlo (Marie), Mme Camille Grieco (Lucienne), Mme Yvo Frulla (Anna), Mme Dominique Deluca (Thérèse) et Mme André Trottier (Ida), demeurant à 1694 Camille-Paquet. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
745 rue Cremazie est
à 9 h. 45 pour se rendre à l'église Visitation du Sault-au-Récollet, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ARCHAMBAULT (Florida) — A Verdun, le 17 juillet 1965, est décédée Mme veuve Arthur Archambault, née Florida Bergevin, demeurant à 735 rue Beatty, Verdun, mère de Roland et sœur d'Adelard Bergevin de Ste-Martine. Les funérailles auront lieu jeudi le 22 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
5551 rue Wellington
à 9 h. 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Garde, où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de Châteauguay Village, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BARBIERI (Francesco) — A Montréal, le 17 juillet 1965, à l'âge de 63 ans, est décédé Francesco Barbieri, employé de la Compagnie Texaco, époux de Michelina Barbieri, demeurant au 5455, 1ère Ave, Rosemont. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-S. Vallée Ltée,
6821 rue St-Hubert
à 10 hres 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Consolata, où le service sera célébré à 11 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEDARD (Amanda) — A Montréal, le 17 juillet 1965 à l'âge de 70 ans est décédée Mme veuve Wilfrid Bédard, née Amanda Ouellet, demeurant à 1610 rue Champlain. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Monty & Monty
1926 rue Plessis
à 8 h 45 pour se rendre à l'église Ste-Brigide, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BETTEZ (Paul) — Subitement, à St-Lambert, le 17 juillet 1965, est décédé 21, Paul Bettez, époux de Alina Lanlante, demeurant à 471, boul. Desaulniers. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
63, av. Lorne, St-Lambert
à 9 h 15 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Lambert, où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de Trois-Rivières, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CAMPEAU (Robert) — A Montréal, le 19 juillet 1965, à l'âge de 27 ans, est décédé M. Robert Campeau, fils d'Aldias Campeau et de feu Lucie Maisonneuve. La dépouille mortelle est exposée au salon
J.-S. Vallée Ltée
2546 est, rue Beaubien
Avis des funérailles plus tard.

CHICOINE (Blanche) — A sa résidence, le 17 juillet 1965, à l'âge de 89 ans, est décédée Blanche Laporte, épouse de feu Vital Chicoine, mère du curé de Ste-Blaise. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
E. Darche & Fils Inc.,
527, rue Ste-Hélène, Longueuil
à 10 h. 15 pour se rendre à l'église St-Georges de Longueuil où le service sera célébré à 10 h. 30 et de là au cimetière de Verchères, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CLÉMENT (Lucile) — A l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 18 juillet 1965, à l'âge de 69 ans, est décédée Lucile Laverne, épouse de feu Omer Clément, mère de Renée (Mme Gilles Deneault), Suzanne et grand' mère de Monique Deneault. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-S. Vallée Ltée,
1111 rue Laurier ouest
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Viateur d'Outremont, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CLOUTIER (Xavier) — A Montréal, le 18 juillet 1965, à l'âge de 63 ans, est décédé Xavier Cloutier, époux d'Yvette Mercier, demeurant à 6736 Chambord. Les funérailles auront lieu jeudi le 22 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Rene Thériault Ltée,
1120 Est, rue Jean-Talon
à 7 h. 45, pour se rendre à l'église St-Arsène, où le service sera célébré à 8 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CORBEIL (Arthur) — A Laval-des-Rapides, le 16 juillet 1965, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Arthur Corbeil, époux de Gabrielle Clairmont, demeurant à 27 Boul. Martin. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
406, rue Henri-Bourassa est
à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Pontmain, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CORRIVEAU (Roger) — A Ste-Thérèse, le 17 juillet 1965, à l'âge de 20 ans est décédé accidentellement Roger Corriveau, fils d'Paul Corriveau et de Véronique Baribeau, demeurant à 67 Côte Cachée. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Armand Magnan Enrg.,
61 rue Blainville Ouest
pour se rendre à l'église Mère, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de Ste-Thérèse, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COUSINEAU (Béatrice) — A Chomedey, le 18 juillet 1965 à l'âge de 75 ans est décédée Mme Frédéric Cousineau, née Beatrice Levoie, demeurant à 5610 boul. St-Martin, Chomedey. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
F. Brisebois Inc.
1565 boul. Labelle, Chomedey.
à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église de St-Martin, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

D'AMOUR (Simone) — A Verdun, le 19 juillet 1965, à l'âge de 53 ans, est décédée Mme Pacifique D'Amour, née Simone Séguin, demeurant à 274 Boul. Desmarchais. La dépouille mortelle est exposée au salon
L. Thériault Enrg.
512 rue De l'Eglise
Avis des funérailles plus tard.

DECOSSE (Fernando) — A Montréal, le 17 juillet 1965 à l'âge de 63 ans est décédé Fernando Décosse, fils de feu Anthime Décosse et de feu Albina Petit, demeurant à 1639 Fulham. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-A. Gauthier Enrg.
2521 rue Ste-Catherine Est
à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Vincent-de-Paul de Montréal, où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de St-Antoine Abbé, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DENIS (Lucien) — A Montréal, le 17 juillet 1965, à l'âge de 79 ans, est décédé Maître Lucien Denis, c.r., époux de Mignonne Le François, d'Outremont, père de Lili-Paule, Jean-Paul, Gilles-André, c.r., et Roxane. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-S. Vallée Ltée,
1111 rue Laurier ouest
8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Germain d'Outremont, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

JAMES D. McKENNA
House of Flowers
RUE DE LA MONTAGNE
VICTOR 2-4444

DUBOIS (Paul A.) — A Hawkesbury, le 18 juillet 1965 à l'âge de 45 ans est décédé M. Paul A. Dubois, époux d'Alma Bouffard, demeurant à 3914 Bélair. Les funérailles auront lieu jeudi le 22 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Lorenzo Neveu
7766 rue St-Hubert
pour se rendre à l'église Ste-Berdette où le service sera célébré et de là au cimetiere de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FOURNIER (Guy) — Accidentellement à Varennes, le 16 juillet 1965 à l'âge de 11 ans est décédé Guy Fournier, fils d'Emile Fournier et de Mary Henrietta Whyte, demeurant rue Marie-Victorin, Varennes. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Demers & Jodoin,
277 rue Ste-Anne,
à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église Ste-Anne, où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAGNE (Lazare) — A Montréal, le 17 juillet 1965, à l'âge de 79 ans, est décédé Lazare Gagné, natif de St-Félicien, Comté de Matane, demeurant au 2341 Dorion. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonnier Duclos & Bonnier,
3503, rue Papineau
à 8 h. 30 pour se rendre à l'église Ste-Marguerite-Marie où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAUTHIER (Claude) — Accidentellement à Montréal, le 15 juillet 1965, à l'âge de 17 ans, est décédé M. Claude Gauthier, fils de Mme veuve Gérard Gauthier, demeurant à 2343 rue Robert. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-A. Gauthier Enrg.
2521 rue Ste-Catherine est
à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Vincent de Paul de Montréal ou le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GIRARD (Ovide) — A l'hôpital Notre-Dame, le 19 juillet 1965, à l'âge de 66 ans, est décédé le Dr Ovide Girard, autrefois de St-Gabriel-de-Brandon, époux de Marthe Deschambault, demeurant au 6201 Sherbrooke ouest, appt 310. Les funérailles auron lieu jeudi le 22 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
angle boul. Decarie et
Notre-Dame-de-Grâce,
où le service sera célébré et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GODBOUT (Léo) — A Montréal, le 19 juillet 1965 à l'âge de 63 ans est décédé M. Léo Godbout, époux de Albertine Rioux, demeurant à 7574 Chateaubriand. La dépouille mortelle sera exposée au salon
Lorenzo Neveu
7766 rue St-Hubert
jusqu'à mercredi pour être réexposée à Trois-Pistoles.

GODIN (Philippe) — A Ste-Anne de Bellevue, le 16 juillet 1965, à l'âge de 68 ans, est décédé Philippe Godin senior, maire de Ste-Anne de Bellevue, époux d'Aline Lamarche. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira de
l'Ecole St-Georges,
3 chemin Ste-Marie
à 9 hrs 30 pour se rendre à l'église Ste-Anne de Bellevue, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction J.-S. Vallee Ltée.

GOUGEON (Louise) — A Montréal, le 16 juillet 1965, à l'âge de 70 ans, est décédée Mme Vve Télesphore Gougeon née Louise (Lily) Hodge demeurant 6871, 11e ave Rosemont, mère de Georges, Claude, Suzanne (Mme Gilles Thibodeau). Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Alfred Dallaire Inc.,
3254 rue Bellechasse et
11e ave Rosemont
à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Bernadette Soubirous où le service sera celebre à 10 hrs a.m. et de la au cimetiere de Ville St-Laurent lieu de la sepulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GRATTON (Laurent) — A Montréal, le 18 juillet 1965, à l'âge de 56 ans, est décédé Laurent Gratton, époux de Colombe Cuillerier, demeurant à 8723 Basile-Routhier. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
745 rue Cremazie Est,
à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Alphonse d'Youville où le service sera célébré à 9 hres et de la au cimetiere de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

JOLICOEUR (Magloire) — A Montréal, le 16 juillet 1965 à l'âge de 78 ans est décédé Magloire Jolicoeur, époux de feu Albertine Proulx, autrefois de Ville St-Pierre. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Raoul Bourgie Inc.
620 rue Provost à Lachine
à 9 hrs pour se rendre à l'église de St-Pierre-aux-Liens, où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetiere de St-Laurent, lieu de la sepulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LABELLE (Albertine) — A Montréal, le 17 juillet 1965, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme veuve Joseph Labelle, née Albertine Coursol, demeurant rue Messier. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J-Paul Marchand,
4228, rue Papineau
à 9 h 40 pour se rendre à l'église St-Louis-de-Gonzague où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sepulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAFLEUR (Marie-Elise) — A Montréal, le 17 juillet 1965, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme veuve Ovila Lafleur, née Marie-Elise Lebel, demeurant à 760 rue Martin. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
2630 rue Notre-Dame Ouest,
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Irénée où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetiere de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LANOIX (Anna) — A Ottawa, le 17 juillet 1965, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme veuve Joseph Lanoix, née Anna Desfosses, elle laisse 2 fils, Paul et Jean, 3 filles, Denise, Elisabeth, Mme William Shewman (Henriette), 1 frere Philippe, 2 soeurs, Mme Arthur Ringuet (Julie), et Mme Louis Barrette (Marguerite). Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Gauthier Ltée,
259, rue St-Patrice à Ottawa,
pour se rendre à l'église de la Nativité, où le service sera célébré à 8 hres, et de là au cimetiere de Maskinongé, lieu de la sepulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAVALLEE (Gilles) — A Berthierville, le 18 juillet 1965 à l'âge de 34 ans est décédé M. Gilles Lavallée, époux de Gaby Côté, demeurant à 25 rue St-Viateur, fils de M. et de Mme Adéric Lavallee, de Berthierville. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira de la
Résidence funéraire
Bernard Lanoix Ltee
6 rue De Rienville
pour se rendre à l'église paroissiale de Berthierville où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEBLANC (Rose) — A Montréal, le 19 juillet 1965 à l'âge de 65 ans est décédée Rose Leblanc, autrefois de New-Richmond, fille de feu M. et Mme Mathias Leblanc. La dépouille mortelle est exposée au salon
Urgel Bourgie Ltee
1735 rue De l'Eglise
Avis des funérailles plus tard.

LEVESQUE (Roger) — A Verdun, le 17 juillet 1965, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Roger Levesque, époux de Anna Lauzière, demeurant à 106, 2e avenue, Cité LaSalle. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Gustave Drouin
7619, boul. LaSalle
à 9 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Sacré-Coeur où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Châteauguay, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

L'HEUREUX (Jean-Baptiste) — A Montréal, le 17 juillet 1965, à l'âge de 48 ans, est décédé Jean-Baptiste L'Heureux, fils de feu Alphonse L'Heureux et de Rose-Alma Sergerie, demeurant au 2595 Désormeaux. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-A. Langlois,
8628 rue Hochelaga
à 8hrs 30 pour se rendre à l'église Ste-Claire, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LUSSIER (Emery) — A Montréal, le 17 juillet 1965 à l'âge de 48 ans, est décédé Emery Lussier, époux de Jeannette Hetu. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. H. Benoit
2102 rue Fullum
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Eusebe de Verceil, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetiere de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MASON (Frédéric) — Accidentellement, à Pointe St-Charles, le 17 juillet 1965 à l'âge de 37 ans, est décédé Frédéric Mason époux d'Yvette Roy, demeurant à [illegible] rue Ropery. Les funérailles [illegible] lieu mardi le 20 courant. Le [illegible] funèbre partira de la résidence funéraire
L. Thériault Enrg.
1270 rue Laprairie
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MORENCY (Albertine) — A Outremont, le 16 juillet 1965, à l'âge de 81 ans 5 mois, est décédée Mlle Albertine Morency, fille de feu Onesime Morency et de feu Eleonore Letourneau, demeurant au 1227 Bernard ouest, appt 23, sœur d'Ordion Placide, Laurent Léopold, d'Emma, Mme Ernest Roy (Germaine), Mme veuve Roch Normandin (Marie-Laure). Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-S. Vallee Ltee.
1111 rue Laurier ouest
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Madeleine, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MORIN (Yolande) — A Duvernay, le 16 juillet 1965 à l'âge de 35 ans, 7 mois est décédée Mme Yolande Roy, épouse de Charlemagne Morin, mère de Daniel, Sylvie, Sonia, autrefois de St-Arsène de Rivière-du-Loup. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Roland Bisson Inc.
130, boul. Henri-Bourassa Est,
à 9 hrs 40 pour se rendre à l'église Notre-Dame des Ecores de Duvernay, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

NADEAU (Joseph) — A Montréal, le 15 juillet 1965, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Joseph Nadeau, époux de feu Helene Lamontagne, demeurant à St-Evariste. Les funérailles auront lieu jeudi le 22 courant. Le convoi funèbre partira de la
Salle paroissiale
de St-Evariste
pour se rendre à l'église St-Evariste ou le service sera célébré et de là au cimetiere du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

NETTLESHIP (Walter George) — A l'hopital Royal Victoria, le 17 juillet 1965, à l'âge de 55 ans, est décédé Walter George Nettleship, époux bien-aimé de Lola Armstrong et père de June (Mme Victor Carson) et David. Il laisse en outre deux soeurs: Athel (Mme R.B. Scott) et Gertrude (Mme Arnold Gilmour). Service funèbre du salon
Rosedale
4911 ch. Côte-des-Neiges
mardi le 20 juillet 1965, à 2 h. p.m. Inhumation au cimetiere Mt-Royal

O'REILLY (Edward) — A Montréal, le 17 juillet 1965 à l'âge de 73 ans est décédé Edward O'Reilly, retraité du Canadien Pacifique, époux de Philomène Barabe père de Catherine (Mme James Bugdale). Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. B. Deslauriers Ltée
790 Boul. Ste-Croix, St-Laurent
pour se rendre à l'église Our Lady of Fatima, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de St-Laurent, lieu de la sepulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

OUELLETTE (Edmond) — A Montréal, le 17 juillet 1965 à l'âge de 90 ans est décédé Edmond Ouellette, époux de feu Corinne Aubin, demeurant à 565 Villeray. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Lorenzo Neveu,
7766 rue St-Hubert.
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire, où le services sera celebré à 9 hrs et de là au cimetière de St-Placide, lieu de la sepulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PACAUD (Arthur) — A Pont-Viau, le 17 juillet 1965, à l'âge de 48 ans, est décédé Arthur Paul Pacaud, époux de Margaret Mason, demeurant à 2560 Esterelle, Pont-Viau. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
400 Boul. Henri-Bourassa Est,
à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Gilles, où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetiere de la Côte-des-Neiges, lieu de la sepulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PAQUIN (Laurent) — A Montréal, le 18 juillet 1965, à l'âge de 43 ans, est décédé Laurent Paquin, sergent d'état-major de la Police Provinciale, époux de Marie Renaud, fils d'Hébert Paquin et de feu Cécile St-Denis, demeurant au 6222 Place de la Pépinière, autrefois d'Ottawa. Les funérailles auront lieu jeudi le 22 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-S. Vallée Ltée,
107 rue Ste-Anne
à 9 hrs 15 pour se rendre à l'église Ste-Anne de Bellevue, où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetiere du même endroit, lieu de la sepulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PAULIN (Joséphine) — A Montréal, le 19 juillet 1965, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme G. Paulin, née José-phine Tipicalo, mère d'Antinio, Adelché et William. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Granato Enrg.
292, rue Jean-Talon est
pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Défense où le service sera célébré, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PERRAULT (J.-René) — A Montréal, le 18 juillet 1965, à l'âge de 66 ans, est décédé J.-René Perrault, époux de feu Dolorès DeGuire, demeurant à 4115 Harvard. Les funérailles auront lieu jeudi le 22 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
angle Boul. Décarie et
Ave Notre-Dame-de-Grâce,
à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Grâce, où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetiere de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROBERT (Yvon) — A Ste-Thérèse, le 17 juillet 1965, à l'âge de 22 ans est décédé accidentellement Yvon Robert, fils d'Alyse Robert et d'Emilia Bolduc, demeurant à 47 Dubois. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Armand Magnan Enrg.
61 rue Blainville Ouest
pour se rendre à l'église Mère, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de Ste-Thérèse, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROY (Guy) — A Montréal, le 16 juillet 1965, à l'âge de 27 ans, est décédé Guy Roy, époux de Lise Pelletier, fils de M. et Mme Paul E. Roy. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. B. Deslauriers Ltee
790 boul. Ste-Croix
pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Bel-Amour où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-PIERRE (Accina) — A St-Isidore-de-Laprairie, le 18 juillet 1965, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme veuve Joseph St-Pierre, née Accina Dubuc. Les funérailles auront lieu mercredi le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Elie Primeau
St-Isidore
pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetiere du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SAVARIA (Marcel) — Subitement, à Val Briant, le 17 juillet 1965, à l'âge de 42 ans, est décédé M. Marcel Savaria, professeur de piano, époux de Rose Beaulieu et père de Suzanne, demeurant à 5754 Azilda. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-A. Langlois
8628, rue Hochelaga
à 9 h. pour se rendre à l'église St-Conrad où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SAVARD (Bertrand) — A Ste-Rose, le 17 juillet 1965, à l'âge de 9 ans est décédé accidentellement Bertrand Savard, fils de M. et Mme Lionel Savard, née Estelle Meunier, demeurant à 102 Ave des Patriotes. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. M. D. Cyr
167 Boul. Ste-Rose
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Rose, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetiere du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SEGUIN (Emile) — A Montréal, le 16 juillet 1965, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Emile Séguin, ex-importateur de Bananes, époux en 1ères noces de Agnès Pichette et en 2e noces, Marie-Jeanne Patry, demeurant à 4935 Langelier. Père de Paul-Emile et Arthur. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonneville & Gingras Ltée.
5505 rue Boileau angle Lacordaire
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Donat où le service sera célébré à 9 hrs et de là, au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TETREAULT (Télesphore) — A Montréal, le 17 juillet 1965 à l'âge de 73 ans, est décédé Télesphore Tétreault, époux de feu Yvonne Bourque, autrefois de la rue Boyer. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Rene Thériault Ltee
1120 Est, rue Jean-Talon
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sepulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

WELLMAN (Joseph) — A Montréal, le 17 juillet 1965, à l'âge de 48 ans, est décédé M. Joseph Wellman, époux de Claire St-Hilaire, demeurant à 7569 Henri-Julien. Les funérailles auront lieu mardi le 20 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée & Société Coopérative des Frais Funéraires
7384 rue St-Denis
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Cécile où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Côteedes-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

BROUILLETTE (Wilfrid) — Mme Wilfrid Brouillette et sa famille remercient sincerement les personnes qui ont bien voulu leur temoigner des marques de sympathies à l'occasion du décès de M. Wilfrid Brouillette.

DUSSAULT (Camille) — Mme Camille Dussault et sa famille remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Camille Dussault, décédé le 15 juin 1965, soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathies, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funerailles.

RIENDEAU (Albert) — Mme Albert Riendeau remercie sincerement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de son époux M. Albert Riendeau, décédé le 7 juin 1965, soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathies, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles.

Les enfants et la circulation

Un enfant sur une bicyclette peut représenter une menace pour les véhicules-moteurs, petits ou gros. Le jeune cycliste qui enfreint les règlements peut être invisible pour le conducteur d'un gros véhicule. L'enfant qui s'accroche aux côtés d'un camion ou à l'arrière d'un camion, peut facilement être la cause d'un sérieux accident et peut même y perdre la vie.

Un catholique devient président de la CISL

AMSTERDAM. (AFP) — L'élection d'un catholique italien, M. Bruno Sporti, à la présidence de la Confédération internationale des syndicats libres (CISL) démontre que les syndicalistes chrétiens ont su faire leur place dans une organisation fondée à l'origine sur l'union de deux courants principaux : le syndicalisme européen de tradition socialiste et le syndicalisme américain.

Interrogé par les journalistes sur les possibilités de rapprochement entre la CISL et l'Internationale syndicale chrétienne pouvant résulter de son élection, M. Sporti a déclaré : "J'ai été élu en tant que syndicaliste et non comme catholique. Mais je m'efforcerai naturellement de servir l'un des principes de la CISL, qui est de travailler en commun avec tous ceux qui croient en la liberté et la démocratie".

Les travaux du congrès font apparaître que les différents courants au sein de la CISL restent unis dans leur hostilité de principe à tout mouvement syndical de tendance communiste.

André Malraux visite la Chine

PEKIN (AFP) — Malgré son caractère "strictement privé" annoncé officiellement par l'ambassade de France à Pékin, la visite en Chine populaire que M. André Malraux entreprend à partir d'aujourd'hui suscite un indéniable intérêt chez les observateurs politiques, d'autant que l'on croit savoir que le ministre d'Etat mettrait à profit ce séjour pour s'entretenir avec les dirigeants chinois de questions touchant aux rapports franco-chinois et aux problèmes du Sud-Est asiatique. Cette visite pourrait durer environ une semaine.

Nécrologie

Me LUCIEN DENIS

A Montréal, le 17 juillet 1965, est décédé Me Lucien Denis, C.R., après une courte maladie, à l'âge de 80 ans. Il était né à St-Norbert, comté de Berthier. Il laisse son épouse, Mignonne Lefrançois, ses filles Lili-Paule et Roxanc, ses fils Jean-Paul et Gilles-André, et ses gendres Charles-E. Larivée et Pierre Reddy, ainsi que de nombreux petits-enfants.

Son père Arsène a été un des premiers présidents de la Coo-

pérative Fédérée de Québec et fondateur de plusieurs sociétés agricoles.

Il était le frère du sénateur Azellus Denis et du juge Wilfrid Denis.

Admis au barreau de la province en 1910, il était l'un des plus vieux avocats pratiquant la profession.

La dépouille est exposée au 1111 ouest, rue Laurier. Les funérailles auront lieu le 21 courant, en l'église St-Germain d'Outremont, à neuf heures.

Accusé d'avoir frappé un pompiste, il est acquitté

Un technicien de télévision qui avait été accusé pendant la récente grève de l'essence, d'avoir sectionné un doigt à un pompiste qui n'était pas en grève, lui, a été acquitté de l'accusation de voies de fait graves par le juge Jacques Trahan, vendredi après-midi.

Le prévenu a, par ailleurs, subi son enquête préliminaire sous l'accusation d'avoir fuit la scène de l'incident en brûlant six feux rouges dans sa fuite. La décision du tribunal, dans ce cas, a été ajournée à vendredi prochain.

L'acquittement du prévenu a été décrété après que la victime du coup de hache se dit incapable d'identifier l'accusé, Rosaire Tremblay, 30 ans, du 4369, rue Charlemagne, comme celui qui avait effectivement porté le coup.

Un policier qui était de faction à une centaine de pieds de la station-service, au 4100 du boulevard de Salaberry, vit bien des individus descendre d'une auto et briser les pompes; mais il ne vit pas, lui non plus, le prévenu frapper le plaignant.

Il se mit à la poursuite de l'auto, presque immédiatement, mais ne la rejoignit effectivement que dans le chemin de la Côte-Vertu, à Saint-Laurent.

Et, à ce moment, il n'y avait que Tremblay, dans le véhicule, les autres individus s'étant apparemment "volatisés" en route.

Coupable d'avoir incendié une maison pour... $100

Un jeune homme de 26 ans, Guy Légaré, du 9870 rue de Lille, dans le nord de la métropole, a reconnu sa culpabilité dès sa comparution devant le juge Omer Côté, vendredi après-midi, à l'accusation d'avoir provoqué l'incendie d'une maison, dans le même quartier de Montréal.

Le jeune homme a avoué qu'il était l'auteur de l'incendie qui a détruit le logis d'Emile Dubé, du 9414, rue de Martigny.

Selon la police (et les aveux de l'inculpé), ce dernier se serait servi de napthe pour mettre feu à la bâtisse.

Quant au propriétaire, qui a lui-même été accusé de conspiration pour provoquer le même incendie, il a nié sa culpabilité, devant le juge Côté également.

Il aurait versé la somme de $100 au jeune Légaré, pour obtenir sa complicité, et il aurait, par la suite, reçu une somme globale de $3,500 d'une compagnie d'assurance.

De cette somme, $1,000 lui aurait été versé pour le contenu, et $2

sur la scène INTERNATIONALE

COSENCE. (Calabre). (AFP) — La terre a tremblé par deux fois au début de l'après-midi d'hier, à quelques minutes d'intervalle, à Cosence et dans la région environnante. Les secousses ont provoqué des scènes de panique et les touristes qui emplissaient les restaurants se sont enfuis dans la campagne. Toutefois, on ne signale pas de victimes ni de dégâts.

GENEVE. (AFP) — L'un des principaux animateurs du mouvement des unions chrétiennes de jeunes gens, le pasteur français Charles Guillon, est mort à Genève à l'âge de 82 ans. De 1927 à 1956, le pasteur Guillon fut membre du Conseil mondial des unions chrétiennes, qu'il représenta auprès du Conseil oecuménique des Eglises.

BONN. (AFP) — "Une réforme du Pacte atlantique aurait plus de sens qu'une poursuite de la discussion sur les projets de force atomique multilatérale, a affirmé à Bonn M. Willy Brandt, président du parti social-démocrate de l'Allemagne fédérale. M. Brandt suggère que l'Alliance groupe tout ce qui est nécessaire à la défense militaire des territoires garantis par ses membres, que le conseil de l'Otan devienne un instrument politique efficace et que tous les pays membres participent à l'élaboration de la stratégie totale.

LA HAVANE. (AFP) — Les hommes de la LCB (lutte contre le banditisme) ont anéanti, en quatre ans et demi d'opérations, plus de 1,000 contre-révolutionnaires anti-castristes rassemblés dans les montagnes, a révélé à la presse le commandant Lizardo Proenza, chef des bataillons de LCB.

CITE DU VATICAN. (AFP) — Dans une brève allocution prononcée devant quelque 20,000 personnes, dont un grand nombre de touristes, le pape Paul VI a souligné l'importance de la "transmigration d'individus" à laquelle donne lieu la période des vacances. Il a fait remarquer que cette transmigration crée des problèmes pour la vie pastorale et religieuse et que s'il est juste que les individus prennent du repos, il est également vrai que celui-ci doit s'accompagner de réconfort spirituel.

NEW YORK. (PA) — Un incendie a éclaté samedi soir dans la salle des machines du navire-passagers "Seven Seas", en route de Rotterdam à New York. Bien que l'incendie ait été maîtrisé rapidement et sans difficulté, le navire était incapable de poursuivre sa route et il dut s'immobiliser à quelque 500 milles à l'est de St-Jean, Terre-Neuve. Il s'agit d'un navire de 12,500 tonneaux transportant 400 passagers et un équipage d'environ 200 personnes.

NEW YORK. (PA) — M. Eugene Black, conseiller économique du président Johnson, est parti hier pour l'Europe où il doit conférer avec les autorités de Paris, Londres, Amsterdam et Bonn au sujet de la participation des alliés de l'Europe occidentale à un programme d'aide au Vietnam.

TAIPEH, Formose. (PA) — Les réserves en change étranger de la Chine nationaliste s'établissaient à $243 millions à la fin de juin, soit $12 millions de plus qu'à la fin de 1964, d'après un rapport de la Banque centrale de Chine.

PARIS. (AFP) — Après l'échec de la tentative de M. Gaston Defferre, le parti socialiste continue à rechercher les bases d'un regroupement de la gauche non communiste. Deux tendances s'affrontent au sein du conseil national du parti : celle du secrétaire général, M. Guy Mollet, vise à la création d'une fédération de la "famille socialiste"; la seconde, inspirée par M. Gaston Defferre, continuera à prôner un rassemblement plus large allant du PSU à ceux des démocrates-chrétiens proches du socialisme.

BRAZZAVILLE. (AFP) — M. Alphonse Massemba-Debat, président de la république du Congo-Brazzaville, a ouvert hier après-midi les jeux africains sur le stade de Brazzaville, en présence de M. Avery Brundage, président du comité international olympique.

TURIN. (AFP) — Santina et Giuseppina Foglia, les soeurs siamoises qui ont été séparées le 10 mai dernier par le professeur Luigi Solerio, ont quitté samedi définitivement la clinique pédiatrique de l'Université de Turin où elles vivaient depuis leur naissance. Elles iront dans la montagne, à Oulx, près de Turin, où elles passeront leurs premières vacances.

LONDRES. (AFP) — Le bandit du train postal en fuite depuis dix jours avait prévenu depuis longtemps qu'il songeait à s'évader de la prison de Wandsorth, à Londres, où il purgeait une peine de 30 ans. Dans une lettre adressée en septembre dernier au député de la circonscription, M. Marcus Lipton, il dénonçait avec amertume les conditions de sa captivité et demandait d'intercéder en sa faveur auprès des autorités pénitenciaires. M. Lipton transmit la lettre au ministère de l'Intérieur, qui ne broncha pas, et n'avertit pas Scotland Yard. Les policiers s'en étonnent quelque peu aujourd'hui.

Palette d'artiste haute colour de Max Factor

Une palette de 4 couleurs lumineuses, distinctes dans un coquet poudrier que vous mélangez délicatement et appliquez sur votre visage à l'aide de la petite brosse. Cette poudre fine vous embellira de son éclat subtil. Jouez à l'artiste, broyez vous-même la couleur de votre poudre... hâtez-vous de faire l'essai de HAUTE COLOUR, dès aujourd'hui.

COOLING BLEND (tons pastels)
MEDIUM BLEND (tons medium)
WARMING BLEND (tons chauds)

Le poudrier la petite brosse **4.50**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 240

LANVIN

crée l'atomiseur sans gaz, donc sans risque possible d'évaporation.

My Sin

Vapospray

rechargeable et parfaitement étanche, idéal pour le sac, le voyage — sera votre compagnon à chaque instant de la journée.

1½ once **3.50**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 240

Le Salon d'Auteuil vous suggère pour l'été

UNE INDEFRISABLE... UNE COIFFURE NOUVELLE... l'été est la saison par excellence des transformations. Pourquoi ne vous laissiez-vous pas tenter vous aussi par une coiffure plus jeune, plus souple, plus flatteuse? Qui changerait de la routine quotidienne et surprendrait tout votre entourage... y compris vous-même?... alors montrez un peu d'audace sans pour autant vous ruiner! Le prix demandé comprend: la coupe, la bouclette d'essai, la shampooing, la permanente, la mise en plis.

Ordinairement 12.50 POUR SEULEMENT **8.50**

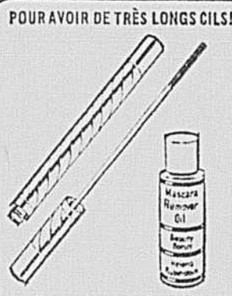
DUPUIS — SALON D'AUTEUIL, DEUXIEME, STE-CATHERINE
842-6171 — Poste 226 — Utilisez votre carte de crédit

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 45%

Vente annuelle de PRODUITS DE BEAUTÉ Helena Rubinstein

Achetez-en un... et profitez-en pour en essayer un autre!

POUR AVOIR DE TRÈS LONGS CILS!



Achetez le mascara Long-Lash **3.00**

Essayez gratuitement l'huile pour enlever le mascara

UNE BEAUTÉ NATURELLE TOUTE LA JOURNÉE!

Achetez le fond de teint liquide Silk Fashion **2.00**

Essayez gratuitement la poudre Silk Fashion pour le visage

CRÈME DÉPILATOIRE POUR LE VISAGE!

Achetez Nudit avec Super-Finish **2.00**

Essayez gratuitement la poudre de talc pour le bain Heaven Sent

UN SHAMPOOING COLORANT À L'ACTION PERMANENTE!

Achetez Tintillate **1.75**

Essayez gratuitement la crème peroxydée spéciale

TRAITEMENT DE BEAUTÉ EN PROFONDEUR!

Achetez Deep Cleanser **1.75**

Essayez gratuitement la lotion "Herbal" pour l'épiderme

LES COMÉDONS DISPARAISSENT!

Achetez les 'Grains de Beauté' à l'action nettoyante **1.50**

Essayez gratuitement la lotion "Water Lily" pour les pores

ENVELOPPEZ-VOUS D'UN NUAGE PARFUMÉ!

Achetez la rosée Eau de Parfum Heaven Sent **2.75**

Essayez gratuitement la poudre de talc pour le bain Heaven Sent

LA MÊME FRAÎCHEUR TOUTE LA JOURNÉE!

Achetez le désodorisant antisudoral Roll-Dry à bille, Parfum en crème ou Parfum à vaporiser **1.50**

Essayez gratuitement l'Eau de Parfum Heaven Sent

POUR AVOIR DE BEAUX YEUX!

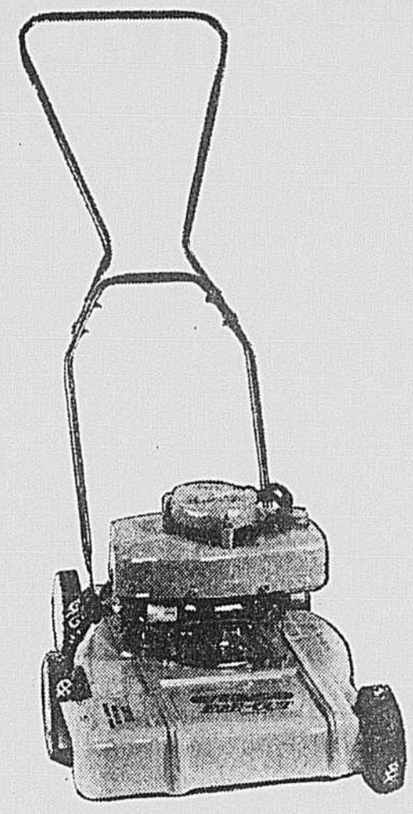
Achetez la crème spéciale pour les yeux **1.75**

Essayez gratuitement l'extrait "Herbal"

PROFITEZ DE CES PRIX D'AUBAINE POUR ACHETER DIFFÉRENTS PRODUITS

Sous le signe de la confiance DUPUIS

Profitez de la vente semestrielle d'ameublement maintenant



Tondeuse "Otaco" à essence

PRIX DUPUIS

Série Eze-Cut coupe 20 pouces **59.95**

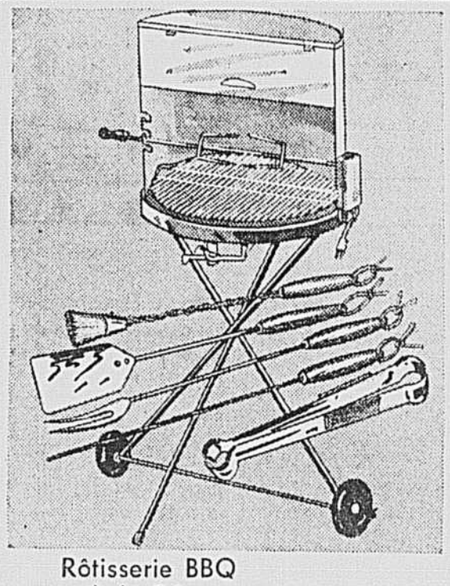
5.60 par mois en 12 mensualités

Vous aurez plaisir à tondre votre pelouse avec OTACO qui travaille vite et bien. Moteur 2½ c.v. "Iron Horse Johnson". 2 cycles, huile/essence mélangées. Manchon chromé. Roues avant 6 po., roues arrière 8 po., réglables à 7 différentes hauteurs.

Même tondeuse OTACO format plus petit... coupe 18 pouces... **55.99**

5.10 par mois en 12 mensualités

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 783

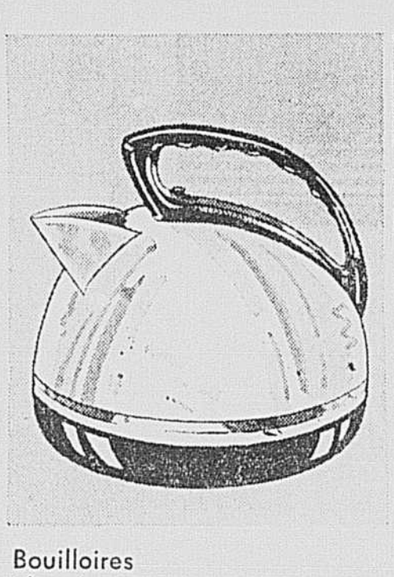


Rôtisserie BBQ gril de 24 pouces

Moteur portant sceau d'approbation CSA, rôtisserie moderne montée sur roues de 5½ pouces. Gril pourvu d'une clef pour hausser ou baisser. Finition soignée, métal bien émaillé. Prix Dupuis **19.99**

briquettes charbon de bois
5 livres .49 — 10 livres .89 — 20 livres 1.69
Ensemble ustensiles de 5 pièces 2.79

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 783

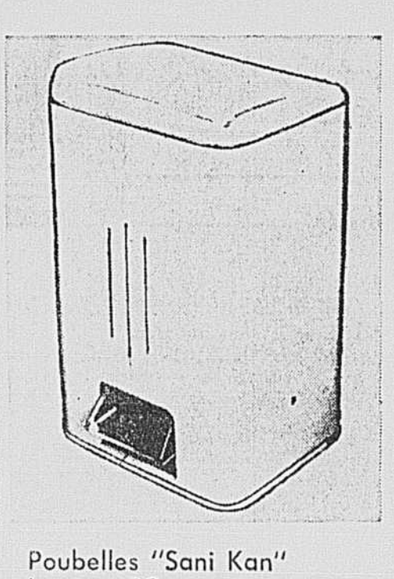


Bouilloires électriques

En acier inoxydable, fini chromé. Poignée en bakélite noire. Arrêt de sûreté prévenant tout accident lorsque la bouilloire devient vide. 1,500 watts.

Prix courant 6.99 BAS PRIX DUPUIS **5.99**

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780



Poubelles "Sani Kan" hauteur 19 pouces

ACHAT SPECIAL en vue de pouvoir vous les offrir à prix SPECIAL. Tout métal émaillé blanc, pédale pour soulever le couvercle. Seau aluminium amovible à l'intérieur. Propreté, hygiène, ferme hermétiquement donc prévient les odeurs désagréables et n'attire pas les mouches.

PRIX DUPUIS **4.89**

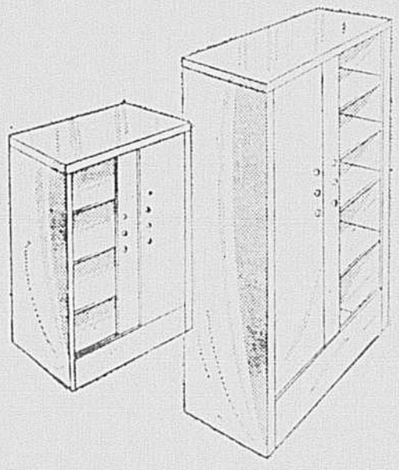
DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780

Percolateurs verre "Pyrex" — 6 tasses

Va du feu à la table, verre réfractaire à la chaleur, nettoyage simplifié, contenance 6 tasses. Bec-verseur. En tout temps vous obtiendrez un café délicieux.

PRIX DUPUIS **4.88**

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780



Armoires acier émaillé blanc à portes coulissantes — 2 formats

Un achat spécial nous permet de vous offrir ces armoires toujours utiles, pratiques dans la maison. Fabrication solide. Modèle à 4 tablettes accordant 5 cases, surface 12 x 30", hauteur 60".

Spécial Dupuis
Ordinairement 37.50 **29.88**

Modèle 3 tablettes accordant 4 cases, surface 14 x 30", hauteur 36".

Ordinairement 28.95 **23.48**

COMPOSEZ 842-6171

Eclat du neuf avec ces peintures "Sico"

SPECIAL DUPUIS

COUCHE DE FOND — exclusivité Dupuis. BLANC. Indispensable sous l'émail. Ordinairement 5.95 le gallon. **4.99**

SEMI-LUSTRE pour l'intérieur — inodore, lavable, s'applique au pinceau ou au rouleau. Ordinairement 10.45 le gallon. BLANC. **6.95**

SICO-TEX pour usage à l'extérieur — aucun apprêt requis, durabilité remarquable. S'applique au pinceau ou au rouleau qu'on nettoie sous le robinet. Ordinairement 10.45 le gallon. BLANC. **6.95**

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 782

Dupuis vous invite à assister à la soirée canadienne et populaire organisé par la Récréation du Service des parcs près de La Guinguette au Carré Dominion

MARDI, LE 20 JUILLET 1965 de 8 h. 15 p.m. à 10 h. 30 p.m.
Pour personnes de 18 ans et plus !

Commandes téléphoniques acceptées dès 9 h. du matin **842-6171**

DUPUIS 865 EST, RUE SAINTE-CATHERINE, MONTREAL • COMMANDES TELEPHONIQUES 842-6171 — HEURES : 9 H. 30 A 5 H. 30 — OUVERT LE SOIR JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9 H. — SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

VENTE DE BLANC ÉCLATANTE DE COULEUR

Renouvelez votre armoire à linge – La vente commence demain – Composez 842-6171

DUPUIS

Le grand magasin canadien à l'accent français

COUVRE-LITS HEIRLOOM LAVABLES

Grâce à un ACHAT SPECIAL nous pouvons vous l'offrir à bas prix SPECIAL. Type colonial HEIRLOOM 100% coton pré-rétréci, 1ère qualité, bordé d'une large frange sur les trois côtés apparents. Coins arrondis. Coloris ● bleu royal ● or antique ● rose ● brun cocoa ● vert galaxie ● blanc neige ● blanc antique. COMPLETEMENT REVERSIBLES.

A) lit simple B) lit double

Ordinairement 29.98
SPECIAL DUPUIS
15.98

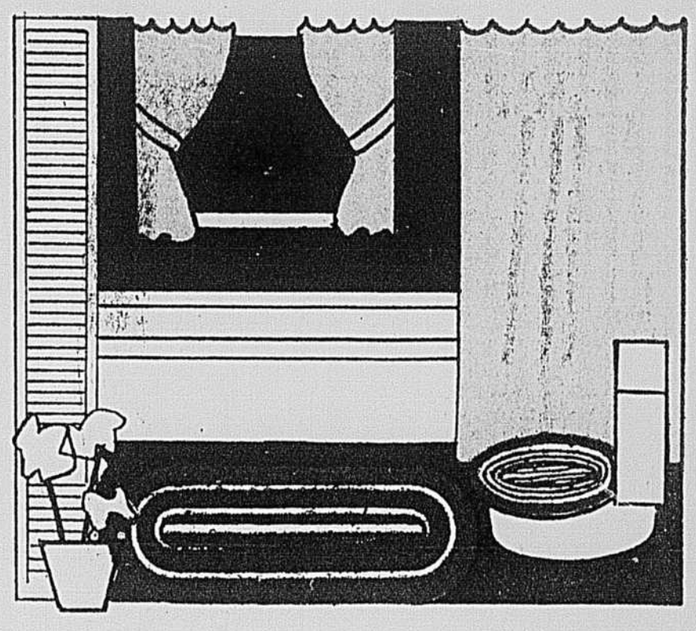
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 160

EGAYEZ VOTRE SALLE DE BAIN

C) Rideau douche 72 x 72" et rideaux (2 panneaux) pour fenêtre, 36 x 54" chacun. Nylon broché sur plastique imperméable : ● rose ● bleu ● vert ● jaune ● blanc ● beige. ACHAT SPECIAL nous permettant de vous l'offrir à prix avantageux. **Ordinairement 14.98.**
½ PRIX
l'ensemble **7.49**

D) Descente de bain 24 x 36" et couvre-siège (standard). Qualité supérieure nylon/coton d'entretien facile. Coloris : ● rose ● royal ● jaune ● beige ● corail ● lilas ● turquoise ● bleu ciel. — **Ordinairement 8.98**
l'ensemble
SPECIAL DUPUIS **6.98**

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140



BULLETIN DE COMMANDE POSTALE

ITEM	COULEUR	QUANT.	PRIX CHAC.	TOTAL	TAXE 6%	GRAND TOTAL
EXEMPLE						
RR	ROSE	5	3.69	18.45	1.11	19.56

DUPUIS FRERES LIMITEE
865 est, Ste-Catherine, MONTREAL 24
Veuillez me faire parvenir la commande suivante d'après l'annonce parue dans LA PRESSE du 19 juillet 1965.
S.V.P. écrire en lettres moulées

NOM .....

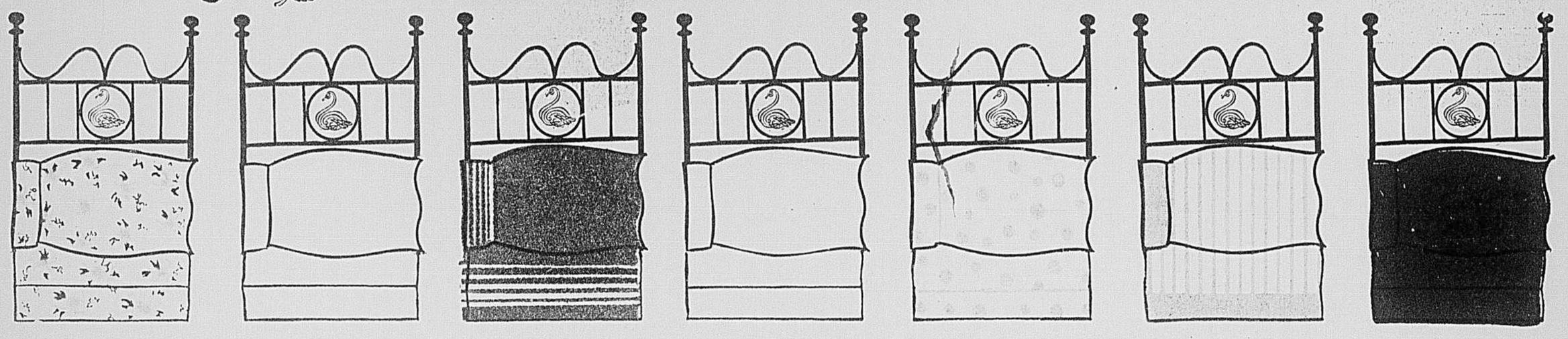
ADRESSE .....

VILLE ..... TEL. .....

S.V.P. vérifier votre **BULLETIN DE COMMANDE POSTALE** avant de mettre à la poste.

PAIEMENT
(spécifiez d'un X) ci-inclus ☐ chèque ☐ mandat-poste
☐ No de compte courant .....
☐ livraison (PSL (COD)

DRAPS "Tex-made" BLANCS ET DE COULEURS – PRIX SPECIAUX – 842-6171



Royal Orchid

136 fils au po. carré. Qualité Select. Motifs fleuris sur toute la surface. ● rose ● bleu ● jaune ● lilas.

droits :	contour Elasto-Tex :	chacun
E) 81 x 100"—G) 54 x 75"		3.89
F) 72 x 100"—H) 39 x 75"		3.59
J) TAIES assorties	paire	1.69

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

Draps blanc neige

136 fils au po. car. 1ère qualité Select.

droits :	ch.	contour Elasto-Tex :	ch.
K) 54 x 90"	2.59	P) 28 x 52"	1.99
L) 63 x 104"	2.89	Q) 30 x 72"	2.89
M) 72 x 104"	2.89	R) 33 x 63"	2.89
N) 81 x 104"	2.99	S) 36 x 75"	2.89
O) 90 x 104"	3.99	T) 39 x 75"	2.89
		U) 48 x 75"	2.99
		V) 54 x 75"	2.99
W) TAIES assorties	paire		1.29

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

Draps Caprice

136 fils au po. carré. Teintes unies, bordure rayée : beige, rose, bleu, vert, jaune, lilas.

droits :	chacun
X) 81 x 100"	3.79
Y) 72 x 100"	3.49
Z) TAIES assorties paire	1.89

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

Draps percale

186 fils au po. carré. BLANC NEIGE. Qualité supérieure.

droits :	contour Elasto-Tex :	chacun
AA) 81 x 104"—CC) 54 x 75"		3.89
BB) 72 x 104"—DD) 39 x 75"		3.49
EE) TAIES assorties	paire	1.79

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

Draps Dream dot

186 fils au po. carré. Qualité Percale. Grosses pastilles rose, bleu, vert, jaune, orange sur blanc (surface totale).

droits :	contour Elasto-Tex :	chacun
FF) 81 x 104"—HH) 54 x 75"		5.99
GG) 72 x 104"—JJ) 38 x 75"		4.79
KK) TAIES assorties	paire	2.39

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

Draps Candy tone

136 fils au po. carré. Rayures rose, bleu, vert, jaune, beige sur blanc. Large bordure unie de teinte assortie.

droits :	contour Elasto-Tex :	chacun
LL) 81 x 100"—NN) 54 x 75"		3.99
MM) 72 x 100"—OO) 39 x 75"		3.69
	PP) 36 x 75"	3.69
QQ) TAIES assorties	paire	1.89

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

Draps "Tex-Made"

136 fils au po. carré. Teintes unies pastel ● bleu ● rose ● vert ● jaune ● lilas ● beige.

droits :	contour Elasto-Tex :	chacun
RR) 81 x 100"—TT) 54 x 75"		3.69
SS) 72 x 100"—UU) 39 x 75"		3.39
	VV) 36 x 75"	3.39
WW) TAIES assorties	paire	1.69

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

COUVERTURES -- OREILLERS -- SERVIETTES -- LINGES A VAISSELLE -- 842-6171

Couvertures Caprice

XX) "Tex-made", épaisse finette. Teintes unies, bordure rayée. Convenant aux draps de même nom. Coloris : rose, bleu, jaune, beige, vert, lilas. Dimensions : 70 x 90". **chacune** **3.98**

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 160

Royal Orchid

YY) Belle couverture en finette blanche. Large bordure imprimée rose, bleu, jaune, lilas. Dimensions : 70 x 90". Assorties aux draps de même nom.

Ordinairement 3.98. Chacune **3.09**

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 160

Royal Orchid

ZZ) Epaisse couverture en finette, motifs imprimés sur toute la surface. Coloris : bleu, rose, jaune, lilas. Dimensions : 70 x 90". **Ordinaire-** 4.98. **Chacune** **3.99**

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 160

Edredons
Royal Orchid

A-1) Texture douce, chaude, nylon et viscose, lavable. Motifs imprimés sur toute la surface. Large bordure satin. Coloris : rose, bleu, jaune, lilas sur blanc. Dimensions : 72 x 84". **Ordinairement** 8.98. **Chacune** **6.99**

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 160

Oreillers duvet d'oie

A-2) ACHAT SPECIAL. Nous pouvons vous les offrir à prix spécial Vente de Blanc. Dimensions : 21 x 27". Qualité supérieure, coutil double épaisseur satin broché. BLANC NEIGE.

Ordinairement chacun 20.00.
SPECIAL DUPUIS
la paire **25.00**

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 160

Serviettes ratine

Série MANTILLA de Callaway. 100% coton, parfait absorbant. Riches dessins jacquard 2 tons : vert/bleu, rose Kennedy, vert, bleu royal, brun. rose, beige, or, turquoise, noir/rouge. — ACHAT SPECIAL

A-3) format bain : 25 x 46" **3.98**
ordinairement cha. 5.98
A-4) format toilette: 16 x 29" **2.75**
ordinairement cha. 3.50
A-5) débarbouillette 13" x 13". **.98**
ordinairement ch. 1.25

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140

Linges à vaisselle

A-6) Pure toile de lin, rayures multicolores sur fond blanc. 24 x 36" format pratique. De 1ère qualité. Assèche porcelaine et verrerie sans laisser de mousse. ACHAT SPECIAL pour cette Vente de Blanc.

Ordinairement chacun .79
SPECIAL DUPUIS **3 pour 1.79**

COMPOSEZ 842-6171
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140

DUPUIS 865 EST, RUE SAINTE-CATHERINE, MONTREAL ● COMMANDES TELEPHONIQUES : 842-6171 – AUTRES APPELS : 842-5151 – HEURES : 9 H. 30 A 5 H. 30 – OUVERT LE SOIR JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9 H. – SATISFACTION OU REMBOURSEMENT